MARX
ENGELS
Gesamt-
Ausgabe

85

IV

4

Exzerpte
Juli 1845
bis
August 1845

M
524795

MARX/ENGELS GESAMTAUSGABE

KARL MARX
FRIEDRICH ENGELS
GESAMTAUSGABE
(MEGA)

VIERTE ABTEILUNG

EXZERPTE • NOTIZEN · MARGINALIEN

BAND 4

Herausgegeben vom Institut für Marxismus-Leninismus

beim Zentralkomitee der

Kommunistischen Partei der Sowjetunion

und vom Institut für Marxismus-Leninismus

beim Zentralkomitee der

Sozialistischen Einheitspartei Deutschlands

KARL MARX
FRIEDRICH ENGELS
EXZERPTE
UND NOTIZEN
JULI BIS AUGUST 1845

TEXT

DIETZ VERLAG BERLIN

1988

Redaktionskommission der Gesamtausgabe:

Günter Heyden und Georgi Smirnow (Leiter),
Erich Kundel und Alexander Malysch (Sekretäre),
Georgi Bagaturija, Rolf Dlubek, Heinrich Gemkow, Lew Golman,
Michail Mtschedlow, Richard Sperl

Redaktionskommission der Vierten Abteilung:

Richard Sperl (Leiter),
Georgi Bagaturija, Ingolf Neunübel, Boris Rudjak, Nelly Rumjanzewa,
Carl-Erich Vollgraf

Bearbeitung des Bandes:

Nelly Rumjanzewa (Leiter),
Ljudmila Wassina, Isora Kasmina,
Marija Marinitschewa und Alexander Russkich
Gutachter: Richard Sperl und Carl-Erich Vollgraf

Marx, Karl: Gesamtausgabe: (MEGA)/Karl Marx; Friedrich Engels.
Hrsg. vom Inst, für Marxismus-Leninismus beim ZK d. KPdSU u. vom Inst,
für Marxismus-Leninismus beim ZK d. SED. - Berlin : Dietz Verl.
[Sammlung].
Abt. 4. Exzerpte. Notizen. Marginalien
Bd. 4. Exzerpte und Notizen Juli bis August 1845
Text. - 1988. - 54, 542 S. : 31 Abb., 1 Karte
Apparat. - 1988. - S. 543-841 : 6 Abb., 1 Karte

IV. Abt. ISBN 3-320-00150-7
Bd.IV/4 ISBN 3-320-00153-1

Text und Apparat
Mit 37 Abbildungen und 2 Karten
© Dietz Verlag Berlin 1988
Lizenznummer 1 • LSV 0046
Technische Redaktion: Friedrich Hackenberger und Heinz Ruschinski
Korrektur: Hanna Behrendt, Renate Kröhnert, Lilo Langstein,
Eva Mendl, Annelies Schwabe und Sigrid Wittenberg
Einband: Albert Kapr
Typografie: Albert Kapr/Horst Kinkel
Schrift: Timeless-Antiqua und Maxima
Printed in the German Democratic Republic
Gesamtherstellung: INTERDRUCK Graphischer Großbetrieb Leipzig,
Betrieb der ausgezeichneten Qualitätsarbeit, III/18/97
Papierherstellung: VEB Druck- und Spezialpapiere Golzern
Best.-Nr.: 7449542
13500

Inhalt

	Text	Apparat
Einleitung	11*	
Editorische Hinweise	49*	
Verzeichnis der Abkürzungen, Siglen und Zeichen		551
ERSTER TEIL: EXZERPTE UND NOTIZEN VON KARL MARX		
Karl Marx: Manchester-Hefte 1845. Heft 1-5		
Heft 1	7	575
Inhaltsverzeichnis	7	
Exzerpte aus William Petty: Several essays in political arithmetick	8	
Exzerpte aus Charles Davenant: - Essays upon peace at home, and war abroad	23	
- An essay upon the probable methods of making a people gainers in the ballance of trade	25	
Exzerpte aus Edward Misseiden: Free trade. Or, the meanes to make trade florish	37	
Exzerpte aus: His Majesties propriety, and dominion on the Brittish seas	45	
Exzerpte aus Charles Davenant: - Discourses on the publick revenues, and on the trade of England	46	

	Text	Apparat
- An essay upon ways and means of supplying the war	60	
Exzerpte aus James Anderson: A calm investigation of the circumstances ...	62	
Exzerpte aus George Browning: The domestic and financial condition of Great Britain	66	
Heft 2	71	614
Inhaltsverzeichnis	71	
Exzerpte aus Thomas Cooper: Lectures on the elements of political economy	72	
Exzerpte aus Michael Thomas Sadler: The law of population	101	
Exzerpte aus Thomas Tooke: A history of prices	121	
Exzerpte aus James William Gilbart: The history and principles of banking	146	
Auszug aus John Ramsay MaeCulloch: The literature of political economy	168	
Exzerpte aus Thomas Tooke: A history of prices (Fortsetzung)	171	
Berechnungen zur Grundrente	175	
Exzerpte aus Thomas Rowe Edmonds: Practical moral and political economy (Fragment)	180	
Heft 3 • Exzerpte aus John Ramsay MaeCulloch: The literature of political economy	183	648
Heft 4	209	675
Inhaltsverzeichnis	209	
Exzerpte aus William Cobbett: Paper against gold	210	
Exzerpte aus Nassau William Senior: Political economy	233	
Exzerpte aus William Thompson: An inquiry into the principles of the distribution of wealth	237	
Heft 5	247	694
Inhaltsverzeichnis	247	

Inhalt

	Text	Apparat
Exzerpte aus William Atkinson: Principles of political economy	248	
Exzerpte aus Thomas Carlyle: Chartism	263	
Exzerpte aus John Ramsay MacCulloch: The principles of political economy	268	
Exzerpte aus John Wade: History of the middle and working classes	288	
Exzerpte aus Frederic Morton Eden: The state of the poor	302	
Exzerpte aus John Wade: History of the middle and working classes (Fortsetzung)	303	
Exzerpte aus Frederic Morton Eden: The state of the poor (Fortsetzung)	309	
Exzerpte aus John Wade: History of the middle and working classes (Fortsetzung)	311	
Exzerpte aus Frederic Morton Eden: The state of the poor (Fortsetzung)	317	
Daniel Defoe: Giving alms no charity	319	
Thomas Gisborne: Enquiry into the duties of men	320	
John Aikin: Description of the country from 30 to 40 miles round Manchester	323	
Thomas Gisborne: Enquiry into the duties of men	323	
Exzerpte aus: On combinations of trades	324	
Exzerpte aus John Stuart Mill: Essays on some unsettled questions of political economy	329	

ZWEITERTEIL: EXZERPTE UND NOTIZEN VON FRIEDRICH ENGELS

Friedrich Engels: Manchester-Hefte 1845. Heft 1-3

Heft 1	359	745
Exzerpte aus Frederic Morton Eden: The state of the Poor	359	
Literaturliste	407	

Inhalt

	Text	Apparat
Heft 2	411	780
Inhaltsverzeichnis	411	
Exzerpte aus Frederic Morton Eden: The state of the poor (Schluß)	412	
Exzerpte aus John Aikin: Description of the country from 30 to 40 miles round Manchester	437	
Exzerpte aus James Butterworth: Antiquities of town and history of trade of Manchester	454	
Exzerpte aus James William Gilbart: The history and principles of banking	460	
Alte Karten von Manchester	473	
Auszug aus Michael Thomas Sadler: The law of population, und bibliographische Notizen	479	
Heft 3	481	814
Inhaltsverzeichnis	481	
Auszug aus Thomas Cooper: Lectures on the elements of political economy	482	
Exzerpte aus George Richardson Porter: The progress of the nation	485	
Exzerpte aus William Godwin: History of the commonwealth of England	509	
Exzerpte aus Thomas Tooke: A history of prices	511	
Exzerpte aus: On combinations of trades	531	
Bibliographische Notizen	542	

REGISTER

Literaturregister	849
I. Gesetze (Acts)	849
II. Werke und Artikel	865
III. Periodica	898
Namenregister	900
Sachregister	921

Inhalt

	Text	Apparat
Verzeichnis der Abbildungen		
Karl Marx: Manchester-Hefte 1845. Heft 1-5		
Inhaltsverzeichnis · Heft 1	9	
Exzerpte aus Charles Davenant: An essay upon the probable methods ... Heft 1. Seite 11	35	
Exzerpte aus Edward Misseiden. Free trade ... Heft 1. Seite 24	39	
Exzerpte aus Thomas Cooper: Lectures on the elements of political economy. Heft 2. Seite 1	73	
Exzerpte aus Thomas Cooper: Lectures on the elements of political economy. Heft 2. Seite 14	99	
Exzerpte aus Michael Thomas Sadler: The law of population. Heft 2. Seite 23	119	
Exzerpte aus Thomas Tooke: A history of prices. Heft 2. Seite 31	143	
Auszug aus John Ramsay MacCulloch: The literature of political economy. Heft 2. Seite 37	169	
Berechnungen zur Grundrente. Heft 2 Seite 43	177	
Exzerpte aus John Ramsay MacCulloch: The literature of political economy. Heft 3. Seite 1	185	
Exzerpte aus John Ramsay MacCulloch: The literature of political economy. Heft 3. Seite 12	191	
Exzerpte aus John Ramsay MacCulloch: The literature of political economy. Heft 3. Seite 40	205	
Inhaltsverzeichnis. Heft 4	211	
Exzerpte aus Nassau William Senior: Political economy. Heft 4. Seite a	235	
Inhaltsverzeichnis. Heft 5	249	
Exzerpte aus Thomas Carlyle: Chartism. Heft 5. Seite 7	265	
Exzerpte aus Frederic Morton Eden: The state of the poor. Heft 5. Seite 30	321	
Exzerpte aus John Stuart Mill: Essays on some unsettled questions of political economy. Heft 5. Seite 39	343	
Friedrich Engels: Manchester-Hefte 1845. Heft 1-3		
Exzerpte aus Frederic Morton Eden: The state of the poor. Heft 1. Seite [1]	361	

	Text	Apparat
Exzerpte aus Frederic Morton Eden: The state of the poor. Heft 1. Seite [29]	387	
Exzerpte aus Frederic Morton Eden: The state of the poor. Heft 1. Seite [43]	403	
Literaturliste. Heft 1. Seite [47]	409	
Inhaltsverzeichnis. Heft 2	413	
Exzerpte aus Frederic Morton Eden: The state of the poor. Heft 2. Seite [15]	429	
Exzerpte aus John Aikin: Description of the country from 30 to 40 miles round Manchester und Exzerpte aus James Butterworth: Antiquities of town and history of trade of Manchester. Heft 2. Seite [37]	455	
Alte Karten von Manchester. Notizen. Heft 2. Seite [53]	475	
Auszug aus Michael Thomas Sadler: The law of population, und bibliographische Notizen. Heft 2. Dritte Umschlagseite	477	
Karte: A plan of Manchester GSalford, taken about 1650	zwischen 480 und 481	
Inhaltsverzeichnis. Heft 3	483	
Exzerpte aus George Richardson Porter: The progress of the nation. Heft 3. Seite 8	495	
Exzerpte aus Thomas Tooke: A history of prices. Heft 3. Seite [36]	529	
Exzerpte aus: On combinations of trades. Heft 3. Seite [37]	533	
William Petty: Several essays in political arithmetick. London 1699 Titelblatt		578
Karl Marx: Manchester-Hefte 1845. Heft 1. Berechnungen		589
Karl Marx: Manchester-Hefte 1845. Heft 4. Berechnungen		679
John Stuart Mill: Essays on some unsettled questions of political economy. London 1844. Titelblatt		703
Frederic Morton Eden: The state of the poor. London 1797. Titelblatt		747
Karte: A plan of Manchester and Salford drawn from the actual survey, by William Green. Begun in the year 1787 and completed in 1794	zwischen 782 und 783	
Zeichnungen von Engels auf der vierten Umschlagseite des Heftes 3		817

Einleitung

Der vorliegende Band enthält die ersten fünf der neun Manchester-Hefte von Karl Marx und die drei überlieferten Manchester-Hefte von Friedrich Engels, die sie in den Bibliotheken von Manchester während ihrer gemeinsamen Englandreise im Juli/August 1845 zusammengestellt hatten (siehe S. 555-570). Die weiteren Manchester-Hefte von Marx werden im folgenden Band (MEGA© IV/5) veröffentlicht.

Der kurze, knapp eineinhalb Monate währende Aufenthalt von Marx und Engels in England fiel in eine wichtige Periode der Herausbildung des Marxismus, die im Februar 1845 nach der Übersiedlung von Marx und - etwas später - von Engels nach Brüssel begann und sich bis zum Beginn der europäischen Revolutionen im Februar 1848 erstreckte. Diese Periode war gekennzeichnet durch die weitere Ausarbeitung der wissenschaftlichen Grundlagen der neuen, proletarischen Weltanschauung und eine angespannte praktische revolutionäre Tätigkeit der Begründer des wissenschaftlichen Kommunismus für den Zusammenschluß der fortgeschrittenen Elemente des Proletariats und zur Schaffung einer revolutionären proletarischen Partei. Innerhalb dieser drei Jahre umfassenden Periode spielte die von Marx und Engels während ihres Englandaufenthaltes geleistete theoretische und praktische Arbeit eine wesentliche Rolle. Hier vertiefte sich zugleich das schöpferische Zusammenwirken von Marx und Engels, dessen Grundstein 1844 in Paris gelegt worden war.

Im Frühjahr 1845 waren zwei Werke erschienen: die von Marx und Engels gemeinsam verfaßte Schrift „Die heilige Familie" und Engels' Buch „Die Lage der arbeitenden Klasse in England" (siehe MEGA© I/4). In diesen Arbeiten zogen sie ein Fazit ihrer vorangegangenen Forschungen; vor allem wurde eine Reihe von Ausgangsthesen der sich herausbildenden materialistischen Geschichtsauffassung formuliert und die

Begriff steht in Klammern hinter dem Schlagwort in der Redaktionssprache (Deutsch). Der vorliegende Band wurde bearbeitet von den wissenschaftlichen Mitarbeitern des Instituts für Marxismus-Leninismus beim ZK der KPdSU Nelly Rumjanzewa (Leitung, Teilnahme an der Vorbereitung des Heftes 5 von Marx, Einleitung), Isora Kasmina (Heft 2, 4 und 5 von Marx, Sachregister), Marija Marinitschewa (Hefte 1-3 von Engels), Ljudmila Wassina (Hefte 1 und 3 von Marx, Literaturregister und Einleitung), Alexander Russkich (Namenregister, Verzeichnis der Gesetze im Literaturregister).

Die Entzifferung der Handschriften wurde von dem Mitarbeiter des Zentralen Parteiarchivs des Instituts für Marxismus-Leninismus beim ZK der KPdSU Geh Kowgankin vorgenommen.

Redakteur des Bandes war Nelly Rumjanzewa. Gutachter des Instituts für Marxismus-Leninismus beim ZK der SED waren Richard Sperl und Carl-Erich Vollgraf. Leonard Jones unterstützte die Editoren bei der philologischen Bearbeitung der gemischtsprachigen Texte (deutsch/englisch).

Die Herausgeber danken allen Wissenschaftlern und wissenschaftlichen Einrichtungen, die bei der Vorbereitung des Bandes Unterstützung gewährten, besonders dem Internationalen Institut für Sozialgeschichte in Amsterdam für die Möglichkeit der Einsichtnahme in die Originalmanuskripte von Marx und Engels, dem Bibliothekar der Chetham's Library in Manchester, Dr. Michael Powell, sowie Roy Whitfield in Manchester.

KARL MARX
FRIEDRICH ENGELS
EXZERPTE
UND NOTIZEN
JULI BIS AUGUST 1845

ERSTERTEIL

EXZERPTE UND NOTIZEN

VON

KARL MARX

Karl Marx
Manchester-Hefte 1845
Heft 1-5

Heft 1
Exzerpte aus Werken von William Petty, Charles Davenant, Edward Misseiden, James Anderson und George Browning sowie aus: His Majesties propriety ...

I *Manchester.* Juli 1845.

[Inhaltsverzeichnis]

1) *William Petty:* **Several Essays in Political Arithmetick. London. 1699.**

2) *D'Avenant's:* **Essay on peace at home and war abroad. 2 vol. Lond. 1704.**

3) *D'Avenant:* **An Essay upon the probable Methods of making a people gainers in the Ballance of trade. London. 1699.**

4) *Edw. Misselden.* **Free Trade or the means to make trade florish. London. 1622.**

5) *His Majesties Propriety* **and dominion on the british Seas asserted together with a true account of the Neatherlanders Insupportable Insolencies etc. London. 1665.**

6) *D'Avenant:* **Discourses on the publick Revenues and on the Trade of England etc etc London. 1698. 2 vol.**

7) *D'Avenant:* **An Essay upon ways and means of supplying the war. Lond.1695.**

8) *James Anderson:* **Calm Investigation of the circumstances that have led to the present scarcity of Grain in Britain. Lond. 1801.**

9) *G. Browning:"***the domestic and financial condition of Great Britain«. London. 1834. (hat, wie er selbst in der Vorrede gesteht, alle seine ökonomischen Sätze aus:**

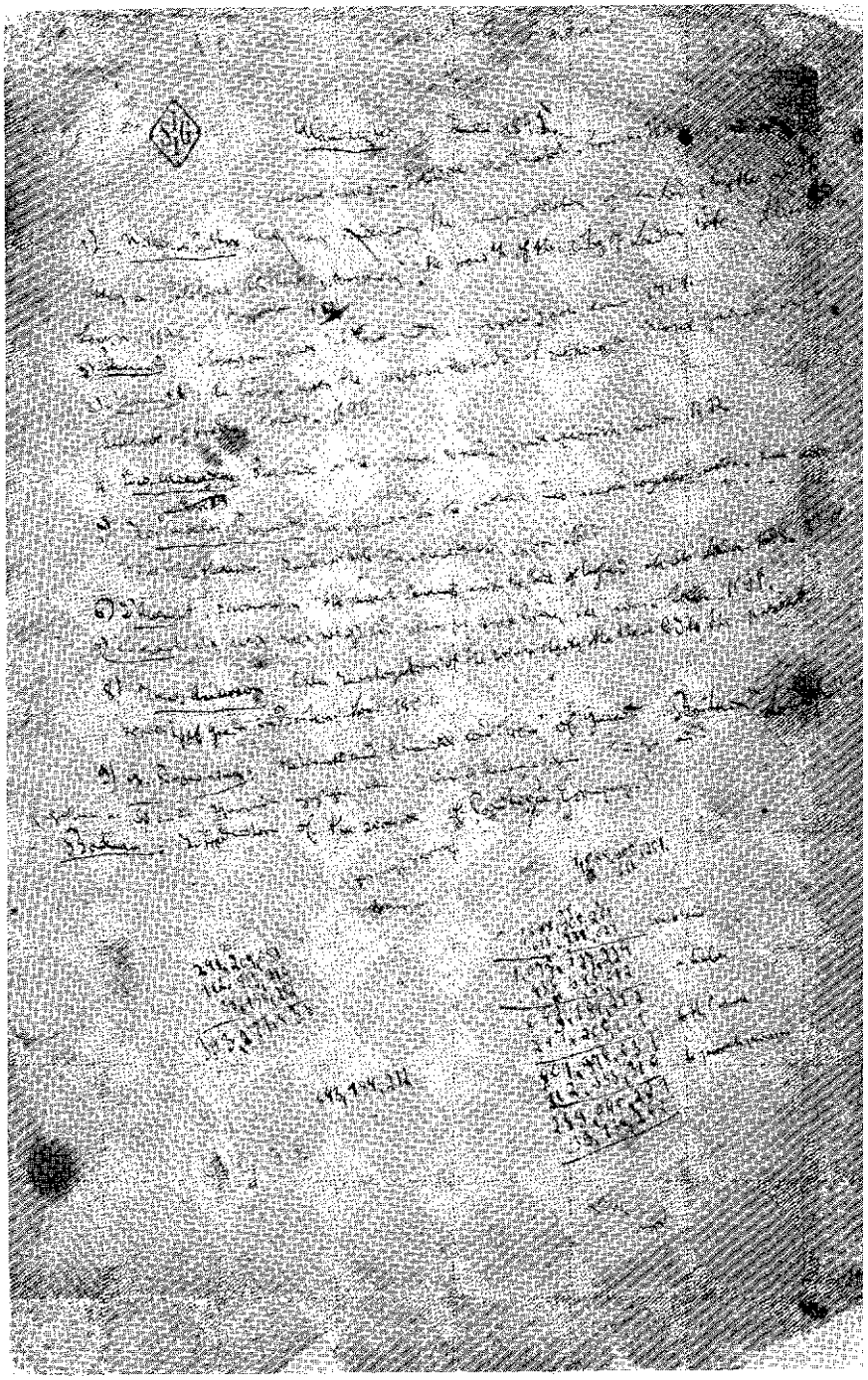
Boileau: **Introduction of the science of Political Economy.) |**

Hl 1) *Petty.*

a) *An Essay concerning* the multiplication of mankind together with another Essay in Political Arithmetick, concerning the growth of the city of London. *1682.* third edition.

Hauptpunkte dieses Diskurses:

1) daß London sich verdoppelt in 40 Jahren, und ganz England in 360 Jahren. 2) daß da sind anno 1682 ungefähr 670,000 Seelen in London; und about 7 Millionen 400,000 in ganz England und Wales und about 28 Millions Acres vom profitablen Land. 3) Daß die Periode of doubling des Volks gefunden wird zu sein in allen degrees, von zwischen 10 bis 1200 Jahren. 4) daß das Wachsthum von London von selbst einhalten muß vor dem Jahr 1800. 5) a table concerning the number of people mentioned in them. 6) Daß die Welt völlig bevölkert sein wird in den nächsten 2000 Jahren. 7) Zwölf Wege worin zu untersuchen (auf die Prüfe stellen) jeden Vorschlag, pretended for the public good. 8) wie die Stadt London, moralisch zu sprechen, unbesiegbar zu machen. 9) An help to uniformity in Religion. 10) Daß es möglich ist to increase mankind by generation four times more than at present. 11) Die Seuchen, Pest (plagues) von London sind das Haupthinderniß und Objection wider das Wachsthum der City. 12) daß ein exakter account of the people nöthig ist in dieser Materie, p. 9, 10. Versuch die *Statistik* zu begründen. Sucht überall die heilige Schrift in Einklang mit der Statistik zu bringen und nimmt sie als statistische Quelle an. Siehe zum **B.** p. **20** und **24.** So sucht er die Skeptiker ζ. **B.** zu widerlegen, die behaupten daß am Auferstehungstage"the whole globe of the Earth could not furnish matter enough for all the bodies that must rise at the last day, much less would the surface of the Earth furnish footing for so vast a number«. p. 24.



Karl Marx:
Manchester-Hefte 1845. Heft 1. Inhaltsverzeichnis

»Die Ursachen des Wachsthums von London von 1642 bis 1682 sind: von 1642-1650, daß Men kamen nach der Gegend von London, um sich selbst zu sichern vor den Outrages der Bürgerkriege während dieser Zeit; von 1650-1660 kam die royalistische Parthei nach London for their more private and inexpensive living; von 1660 bis 1670 kamen the Kings friends und Party, urn seine favours nach dessen glücklicher Restauration zu empfangen; von 1670-1680 die frequency von Plots (Intriguen) und Parlamenten brachte ausserordentliche Anzahl nach der Stadt. Das frühere Wachsthum von 1604-1642 mag man **im Allgemeinen** erklären, wie das spätere von 1642-1682 aus den natürlichen und spontaneous Benefits and advantages that men find by living in great more than in small societies.« p. [26,] 27.

Wenn die Erde in 2000 Jahren ganz bevölkert ist, müssen nach der Prophezeiung der Schrift Wars und Great Slaughter sein. p. 19,20.

Unter andern moralischen und politischen Vortheilen, die Petty aus der künftigen Vergrösserung Londons herleitet, findet sich:

»the gain den es durch\von Manufacturen macht wird um so grösser sein, je grösser und besser die Manufactur selber ist. Denn in so einer grossen Stadt werden die Manufacturen eine die andere hervorbringen und jede Manufactur wird in so viele Theile als möglich getheilt sein, woher das Work jedem Artisan einfach und leicht sein wird. Z.B. beim Machen einer Watch (Taschenuhr) wird sie *wohlfeiler* und besser sein, wenn ein Mann die Wheels, ein anderer the Spring macht, ein andrer engrave the dial-plate und ein andrer the cases macht, als wenn das ganze Werk von einem einzigen Manne gemacht würde.« p. 35. Und wir sehn auch daß in towns und Strassen einer great town, wo alle Einwohner are almost von Einem Gewerbe, die besondre Waare dieser Plätze besser und wohlfeiler als sonst wo gemacht ist. Moreover, wenn alle Arten Manufacturen in einem Platz gemacht sind, there kann jedes Schiff das goeth forth plötzlich (suddenly) haben seine Ladung von so viel verschiednen Particulars und Species, als der Port whereunto she is bound can take off. Wiederum, wenn die verschiednen Manufakturen an einem Ort gemacht sind und verschifft nach einem andern, so vergrössert das Carriage, Postage, Travelling Charges den Preiß solcher Manufactur und vermindert den Profit des auswärtigen Handels. Und letztlich, wenn die importirten Güter sind verwendet in the Port it self, wo sie gelandet sind, wird das Carriage of the same in andern Plätzen keine surcharge solcher Waaren schaffen, was alles zum grössern Gain by foreign commerce beiträgt, p. 35,36. **In der grossen Stadt** Künste of delight und Ornament am besten promovirt durch die größte Zahl von Emulators. p. 36. Die welche keine Arbeit finden können (though able and willing to perform it) [by] ||2| reason of the unequal application of hands to

Lands, müßten versorgt werden durch Magistrat und Landlord bis that can be done; denn da ist es nicht nöthig daß Bettler in countries sein, wo so viele Morgen von unverbessertem verbesserbarem Lande to every head sind wie in England. Was Diebe betrifft, so sind sie erst durch dieselbe Ursache erzeugt; denn es ist wider Natur, daß irgend ein Mann sollte sein Leben oder Freiheit wagen, für einen kümmerlichen Lebensunterhalt, wenn mäßige Arbeit einen bessern produciren wird, p.37, 38. Von 1582-1682 waren 5 grosse Pesten zu London, in den Jahren 1592, 1603, 1625, 1636 und 1665. p.39.

b) Further observations upon the Dublin Bills:
or accompts of the houses, hearths, Baptisms
and Burials in that city, third edition.

c) *Two Essays in Political arithmetic*
concerning the people, housing, hospitals etc
of London and Paris.

Dieser Versuch"sucht zu beweisen daß London mehr Volk und Häuser hat als Paris und Rouen zusammen genommen und auch in verschiedner andrer Hinsicht beträchtlicher ist«, p.83. Sucht ferner zu"beweisen daß im Hospital l'hostel Dieu zu Paris sterben über\above 3000 jährlich wegen ill accommodation«. p. 91.

d) *Observations upon* the cities of London and Rome.

e) *Five Essais in Political Arithmetick,*
gegen die Einwürfe die Mr. Auzout
contre les deux premiers essais erhoben hat etc.

Französisch und Englisch, p. 104 sq.
sucht mit vielem Eifer nachzuweisen daß London die größte Stadt der Welt. I.e.

f) *Political Arithmetick or a discourse concerning the extent and value of Lands, people etc.* London. 1699.

Dieß herausgegeben nach Pettys Tod von seinem Sohn. Siehe die Widmung an den König von England.

Herr Petty sagt in der Vorrede zu seiner politischen Arithmetik:"kein Mensch hat nöthig zu darben, (hier in England) wenn er sich massige Mühe geben will. Daß einige ärmer sind als andere, war immer und wird immer sein. Und daß viele von Natur Querulous\lngrimmige und envious sind, ist ein Uebel so alt als die Welt.« [p. 151, 152.] Er bemerkt über seine *Methode:"*Sie sei nicht die Gebräuchliche; statt einzig comparative und Superlative Worte anzuwenden und intellektuelle Argumente, habe er es unternommen sich in terms of *number, weight* or *measure* auszudrücken; zu bedienen sich einzig der Arguments of Sense, und nur solche Ursachen zu betrachten, as have visible foundations in nature; lassend die welche von den mutable minds, opinions, appetites und Passions of particular men abhängen to the consideration of others.« *(Preface.)* [p. 152, 153.]

*Ch. I."*das ein small countrey und wenig Volk,
durch seine Lage, trade and policy, in Reichthum und Kraft
equivalent sein mag als ein viel grösseres Volk und Territorium;
und besonders daß conveniences für *Shipping* und *Water-Carriage*
do most eminently and fundamentally conduce thereunto.«

»Ein Morgen Land kann so viel Korn erzeugen und so viel Vieh nähren, als 20, durch die Differenz des Bodens; ein Parcel of Ground ist von nature so defensible, daß 100 Mann darauf die Invasion von 500 widerstehn können; schlechtes Land kann verbessert und gut gemacht werden; heath-land may (as in Flanders) be made to bear Flax and Clover-Grass, so as to advance in value from One to an Hundred: the same Land being built upon, may centuple the Rent which it yielded as Pasture; Ein Mann ist kräftiger und more patient of labor als ein andrer; Ein Mann mit einer Mühle oder Presse kann mahlen so viel Korn als 20 in a Mortar oder so viel Copien machen als 100 mit der Hand ... Diese Differenz in Land und Volk, entspringt hauptsächlich aus Situation, Trade und Policy.« p. [161,] 162. Um dieß klar zu machen vergleicht er *Holland und Seeland* mit Frankreich, p. 163.

Man kann unterstellen daß bei der ersten plantation:"die Zahl der Pflanzer in Proportion war zu der Quantität des Landes: weßhalb, wenn das

Volk nicht in derselben Proportion ist als das Land, dergleichen muß attribuirt werden der Situation des Landes und dem trade und der Policy of the People superstructed thereupon.« p. 163.

»Obgleich Frankreich in Bevölkerung sich zu Holland und Zealand verhält wie 13 zu 1, und in Quantität von gutem Land wie 80:1; ist es dennoch nicht 13mal reicher und stärker, noch weniger 80mal, ja kaum thrice mal.« p.170.

»Ein Tausend Morgen, die 1000 Seelen nähren können ist besser als 10,000 Morgen von nicht mehr Effekt... Unterstellt irgend eine grosse Fabrik in Building by a Thousand men, wird nicht viel mehr Zeit erspart sein, wenn sie all auf einem Tausend Morgen leben, als wenn sie gezwungen waren auf einem lOmal so breiten Stück Land zu leben:« Dann der gesellige und politische und moralische Nutzen des dichtem Beisammenwohnens. p. 171.1

|3| Ausser dem so eben *angegebenen* Vortheil des *fruchtbareren* Bodens hat Holland die"*Windmühlen«*, p. 172. Es ist mehr zu gewinnen durch *Manufactur* als *Landwirtschaft* und mehr durch *Merchandise* als *Manufactur*, aber Holland und Seeland, gelegen an den Mündungen von 3 langen Flüssen und passing durch reiche Länder, hält alle Einwohner auf den Seiten dieser Flüssen but as husbandmen, während themselves sind die Manufactors ihrer Waaren und do dispence them into all parts der Welt; making returns for the same, at what prizes almost they please themselves, p. 172,73. In Holland und Seeland ist kaum ein Platz of work or business, one mile distant from a navigable water. And the charge of water-carriage is generally but or y4o Part of land carriage, p. 173. Nun Vortheile seiner Moraste, Wasser etc zur Vertheidigung, wohlfeiles Halten der Schiffe in Seehäfen etc. p. 174.

Die, welche ihre Lage so gegen die See haben und Reichthum an Fischen daheim, und auch die command of shipping haben; haben par consequence auch den *Fischhandel;* der Heringshandel allein bringt jährlich mehr Profit den Holländern als der Handel von Westindien den Spaniern und von Ostindien den Engländern, p. [174,] 175."Die welche den trade of shipping und fishing haben, werden sich selbst versichern des Handels of *Timber* for ships, boats, masts and cask; of *Hemp* für cordage, sails und nets; von salt, von Iron; so auch von Pitch, Tar, Rosin, Brimstone, Oil und Tallow als nothwendiger Appartenenzen zum Schiffen und Fischen.« p. 175."Die welche prädominiren im Schiffen und Fischen haben mehr Gelegenheiten als andere alle Theile der Welt zu frequentiren und zu observe, was jeder Theil is wanting oder redundant; und was jedes Volk thun kann und was sie verlangen; und folglich zu sein die Factors und Carriers für die ganze Geschäftswelt. Auf welchen Grund hin sie alle native com-

modities nach Hause bringen to be manufactured; und carry the same back, eben zu dem Land, worin sie gewachsen: Alles dieß sehn wir. Denn thun sie nicht **(die Holländer)** bearbeiten den Zucker des Westindiens? das timber und Iron des baltischen Meers? Den Flachs von Rußland? das Lead, Tin und Wolle von England? Das Quicksilber und Silk von Italien? Die Yarns und Dying-Stuffs der Türkei etc. Um kurz zu sein, in allen alten Staaten, hatten die welche die Schiffahrt hatten den Reichthum. Und if 2 p/c in the *Price* von Waaren vielleicht 20 p/c im Gewinn ist, ist es manifest, daß sie, die können in forty five Millions undersell others by *one* Million (upon account of natural and intrinsick advantages only) may easily have the trade of the world: *without such angelical wits* and judgements, as some attribute to the Hollanders.« p. 175,176.

Es ist gewöhnlich gesehn, daß jedes Land blüht in der Manufactur ihrer eignen native commodities, z.B. England für Baumwollmanufaktur, Frankreich für Papier, Lüttich für Iron-ware, Portugal für Confectures, Italien für Seidenzeuge: aus demselben Prinzip folgt, daß Holland und Zealand blühen müssen meist in dem trade of shipping, p. 176[, 177].

Landbauer, Seeleute, Soldaten, artizans und Kaufleute sind die wahren pillars of any Common wealth; (alle andern grossen Professionen do rise out of the infirmities and miscarriages of these; now the seaman is three of these four (manufactor, merchant, soldier.) p. 177. Eben so ist ein Seemann 3 Bauern werth. p. 178 etc. Während die Beschäftigung jedes andern Mannes confinirt ist auf sein eignes Land ist die des Seemanns free to the whole world, p. 178.

Der grosse und schließliche Effekt des Handels ist nicht Reichthum at large, sondern vorzugsweise Ueberfluß von Silber, Gold und Juwelen, die nicht vergänglich sind, noch so wandelbar wie andre Waaren, sondern Reichthum zu allen Zeiten und an allen Orten sind; Ueberfluß von Wein, Korn, Gevögel, Fleisch etc sind Reichthümer but hic et nunc ... So ist das raising solcher Commodities und das following solchen trade, welches die Gegend mit Gold, Silber, etc versieht, profitable before others. Aber die Arbeit des Seemanns und Fracht der Schiffe, ist stets von der Natur of an exported commodity, the overplus whereof, above what is imported, brings home money etc. p. 178,79.

"Die welche commandiren den Seehandel mögen work zu wohlfeilerer Fracht mit mehr Profit, als andre zu grössren; denn, wie das Kleid wohlfeiler gemacht wird, wenn der eine etc der andre etc das thut, so können die welche den Schiffshandel commandiren verschiedne Arten von Schiffen zu verschiednen Zwecken bauen, Seeschiffe, Fluß-, Handels-, Kriegs- etc Schiffe und dieß ein Hauptgrund der wohlfeileren Fracht als ihrer Nachbarn, weil sie can afford a particular sort of Vessels for each particular

Trade.« p. 179,80."Ihre Lage gab ihnen die Schiffahrt, die Schiffahrt allen andern trade und wie auswärtiger Handel ihnen so viel Manufacturen gab, as they can manage themselves, and as for the overplus, make the rest of the world but as workmen to their Shops.« p. 180,81. Da die Holländer vor einem Jahrhundert ungefähr ein arm, unterdrückt Volk waren, lebend in a country naturally cold, moist, unpleasant, verfolgt wegen Hétérodoxie, this people must labour hard and set all hands to work, etc mußten für Waisen sorgen, in der Hoffnung Gewinn aus ihren labours zu ziehn; mußten den Faulen durch Arbeit strafen und nicht ihn ||4| verkrüppeln: I say, all these particulars, said to be the subtile excogitations of the Hollanders, seem to me, but what could not almost have been otherwise, p. 181. Gewissensfreiheit, Registry of Conveyances, small customs, banks, lumbards und law merchant, entspringen alle aus derselben Quelle und streben alle nach derselben Seen; ebenso lowness of interest, it is also a necessary effect aller der Premisses, p. 182.

Er sagt von den Holländern: Dissenters dieser Art sind meist sobre und geduldige Men, und solche die glauben daß labour and industry ihre Pflicht gegen Gott ist. p. 183. Ein Grund unter andren für die von den Holländern gestattete Gewissensfreiheit:"weil es natürlich sein für die, die minder Reichthum haben zu denken, sie hätten mehr Witz und Verstand, speziell of the things of God, which they think chiefly belong to the poor«. p. 185."Die Hétérodoxe Parthie eines Landes und solche as profess Opinions different from what are publickly established sind immer die besten Handelsleute. So in Indien, wo die mohammedanische Religion authorisirt ist, sind die Banians die beträchtlichsten Kaufleute. In dem Türkisehen Reich die Juden und Christen, zu Venedig, Neapel, Genoua, Lissabon, die Juden und nicht papistische Merchant-Strangers: um kurz zu sein, in dem Theil von Europa wo die römischkatholische Religion etablirt ist; dann sind % des ganzen Handels in den Händen der von der Kirche separaten: die Einwohner von England, Schottland, Irland, Holland, Dänemark, Schweden und Norwegen, zusammen mit den Unterthanen der deutschen protestantischen Fürsten und der Hansastädte besitzen zu dieser Zeit % des Welthandels; und selbst in Frankreich sind die Huguenotten verhältnißmässig die bei weitem greater Traders; in Irland, wo der Catholicismus nicht authorisirt ist, haben seine Bekenner einen grossen Theil des Handels.« p. 185, 86."Es folgt daher daß der Handel nicht fixirt ist an irgend eine Species der Religion; aber eher an den heterodoxen Theil des Ganzen.« p. 186."Es folgt daher, daß zum advancement of trade Indulgence must be granted in Matters of Opinion; though licentious actings as even in Holland, be restrained by force.« p. 187.

Die zweite policy or help to trade used by the *Hollanders* is securing the

titles to lands and houses; denn obgleich lands und Häuser terra firma und res immobiles genannt werden mögen, yet the title unto them is no more certain, than it pleases the lawyers and authority to make them; die Holländern nun machen the title so immovable durch Register als the lands, denn da kann kein incouragement für Industrie sein, wo nicht *Sicherheit* für das durch sie gewonnen ist. p. 187.

Die 3te Policy der Holländer ist ihre *Bank*, deren Gebrauch ist to *encrease Money*, or rather to make *a small summ* equivalent in Trade to *a greater*. p. 188,89.

" *a s trades and curious arts* increase; so the trade of *husbandry* will decrease, or else the wages of husbandmen must rise and consequently the rents of lands must fall.« p. 193."Für Probe wovon ich wage zu versichern, daß wenn alle husbandmen von England, die nun earn nur 8 d. einen Tag oder weniger könnten werden Tradesmen und earn 16 d. einen Tag, (was ist kein grosser Lohn, da 2 s. und 2 s. 6 d. gewöhnlich gegeben werden) daß es || dann der Vortheil von England sein wird keinen Gebrauch von ihren lands zu machen ausser für grass-horses, Milch-Cows, Gardens and Orchards etc. which if it be so, and if Trade and Manufacture have increased in England ... if a greater part of the people apply themselves to those faculties, than there did heretofore, and if the price of Corn be no greater now, than when husbandmen were more numerous, and tradesmen fewer; it follows from that single reason ... that the rents of Land must fall: z.B. unterstelle den Weizenpreiß zu sein 5 sh. oder 60 d. der bushel; nun wenn die Rente von dem Land worauf er wächst der dritte sheaf ist; dann ist von den 60 d. 20 d. für das Land und 40 d. für den Husbandman; aber wenn der Husbandman's Lohn sich um % erheben sollte oder von 8 d. zu 9 d. per Tag, dann erhebt sich der Husbandman's share in the bushel of wheat from 40 d. to 45 d. and consequently the rent of the land must fall from 20 d. to 15 d. for we suppose the price of the wheat still remains the same; especially *since* we *cannot raise it,* for if we did attempt it, Corn would be brought in to us (as into Holland) from foreign parts, where the state of husbandry was not changed.« p. 193,94.

ch. II. (»that some kind of taxes
and publick levies, may rather increase than diminish
the wealth of the Kingdom«), p. 195 sq.

Ist das durch die Steuern erhobene Geld nur transferrirt aus einer Hand in die andre, dann haben wir nur zu untersuchen ob besagtes Geld oder Commodities, von einer improving hand genommen sind und given to an ill husband oder vice versa, p. 195. |

|5| Ist das Geld durch die Steuer von einem genommen, der es verißt oder vertrinkt und einem gegeben, der es in Verbesserung des Landes, im Fischen, in working of Mines, in Manufactures oder selbst in Kleidern verwendet, so ist immer für das Gemeinwesen Vortheil vorhanden; denn selbst Kleider sind nicht so vergänglich als Mahlzeiten und Drinks; wenn in furniture of houses der Vortheil ein wenig grösser, im Bauen von Häusern noch mehr, in Verbesserung of Lands; working of mines, fishing mehr noch; am größten von allem in bringing gold und Silber in the country, weil diese Dinge allein nicht *vergänglich* sind, sondern zu allen Zeiten und aller Orten als Reichthum geschäzt werden; alles andre ist nur wealth pro hie et nunc. p. [195,] 196."An nächster Stelle die Taxe vortheilhaft, wenn das Volk eines Landes, das nicht stets ein volles employment hat, should be enjoyned or taxed to work upon such commodities as are imported from abroad.« p. 197. Ebenso die öffentliche Taxe für Arme, Spitzbuben etc besser als wenn das Publicum sonst von ihnen ausgesogen und gefährdet wird. 1. c. Wird dagegen der Fonds von denen die increasing Gold, Silver and Jewels durch Trade and Arms, vermindert durch eine Taxe und solchen übertragen die at all nichts thun als Essen, Trinken, Singen, Spielen, Tanzen, *Metaphysik* studiren oder other needless *speculation,* oder sich überhaupt in einer Art beschäftigen, which produce *no material thing,* or things of real use and value in the commonwealth: in diesem Fall wird der Reichthum publici vermindert: Otherwise than as such exercises, are recreations and refreshments of the mind; and which being moderately used, do qualifie and dispose Men to what in it self is more considerable, p. 198. Nachdem man berechnet, wie viel Volk zur industriellen Arbeit nöthig kann: the remainder weißlich und ohne Schaden für die Gemeinheit verwandt werden in the arts and exercises of pleasure and ornament; the greatest whereof is the improvement of natural Knowledge, p. 199.

»Kein Land hat in den lezten 100 Jahren so viel Steuern gezahlt als Holland und Seeland; und doch kein Land in derselben [Zeit] verhältnißmässig seinen Reichthum vermehrt. Sie besteuern das *Vergängliche* Meats und Drinks am höchsten.« p. [199,] 200.

Sie besteuern meistens nicht, was men gain, sondern hauptsächlich was sie spend, p. 200. Man muß unterscheiden (contra **Ludwig XIV)** zwischen dem Reichthum des Volks und dem eines absoluten Monarchen, der dem Volk nimmt, where, when and in what proportion he pleaseth. Der Monarch eines ärmern Landes kann daher 2mal so reich sein als der eines reichern: was vielleicht mit Frankreich der Fall sein mag. p.201.

Die Meister, die viel Volk anwenden, bemerken daß es in sehr überflüssigen Erndten sehr schwer, oft gar nicht zum Arbeiten zu bringen ist ... such surplusage of Corn should daher be sent to publick Store-houses

from thence to be disposed of, to the best advantage of the publik, p. 205. Dieser Reichthum ist nun spent in overfeeding of the people, in quantity or quality; and so indisposing them to their usual labour, p. 206. Ireland sollte nicht mit **Geld,** sondern mit Flax, und England mit Leinen und other Manufacture of the same, Schottland so viel als möglich mit Häringen taxirt werden, p. 210.

Die Exportation von Wollenmanufacturen, lead und tin und der Waare des Ost- und Westindischen Handels ist der Probestein (Touch-Stone) whereby the wealth of England is tryed, and the Pulse whereby the Health of the Kingdom may be discerned, p. 210.

ch. III. "Daß Frankreich
wegen natürlicher und perpetueller Hindernissen,
nicht mächtiger zur See sein kann,
als die Engländer oder Holländern nun sind or may be.« p. 211. sq.

ch. IV. "Daß das Volk und die Territorien des Königs von England
are naturally near as considerable for wealth
and strength, as those of France.« p. 224 sq.

»Wenn alle moveables und Volk von Irland und den Hochlanden von Schottland transportirt würde in den Rest von Großbrittannien, dann würden der König und seine subjects reicher und stärker werden, beides offensiv und defensiv als sie nun sind.« p. 225. **Er citirt den frommen Wunsch Einiger Compatrioten Irland were sunk under water,** p. 226. Wenn ein Mann wissen wollte was ein Land werth ist, müßte die wahre und natürliche Frage sein, wie viele Menschen wird es nähren? Wie viele Menschen sind da to be fed? Land derselben Quantität und Qualität ist in England 4 oder 5mal mehr werth als in Irland; und nur % oder Y_3 von dem was es in Holland werth ist; weil England 4 oder 5mal besser bevölkert ist als Irland und nur %mal so gut als Holland. Wo die Grundrente advancirt ist wegen der multitude of people; da ist die Zahl of years purchase, for which the inheritance may be sold, also advanced, obgleich vielleicht nicht ganz in derselben Proportion, p. 227,28.

Unterstellt, daß in Irland und den Hochlanden von Schottland ungefähr 1 Million und 800,000 Volk lebt, % der vereinigten Königreiche. Fragt sich: 1) Kann England, Wales und die Lowlands von Schottland nicht hervorbringen Nahrung, d.h. Korn, Fisch, Fleisch und Geflügel, für % Theil mehr Volk, als gegenwärtig darauf gepflanzt ist, mit derselben Arbeit die der genannte 5te Theil nun da anlegt wo er ist? 2) Zu untersuchen der Werth der

zu hinterlassenden immovables, ob er nicht kleiner als the advancement of the price of Land in England will amount unto. 3) Ob die relict lands Gut an andres Volk zu verkaufen und if the nation who shall be less able to prejudice and annoy the transplantées into England than before, p. 228,29.

»Wider das Austrocknen von Sümpfen, Verbesserung\improving von Wäldern, inclosing of Commons, Sowing of StFoyne and Ciovergrass, wird gemurrt von den Landlords as the way to depress the price of victuals.« p.230. »Die Rentevonganz England, Wales und de n lowlands vonSchottlandbeträgt ungefähr 9 MilÎionenper Jahr.« p. 231.

X

I Fragt jemand wie die Grundrente sich heben soll von dieser closer cohabitation of people, antworte ich daß der Vortheil entspringen wird von der Verpflanzung von 1,800,000 Volk von dem armen und miserablen trade of husbandry zu more beneficial handicrafts; denn wenn die superaddition gemacht ist, a *very little addition of husbandry to the same lands will produce a fifth part more of food,* and consequently the additional hands gehn zu andrem Gewerb über. ||6| p. 232,3[3]. Ferner, wie die Inhabitants von Städten mehr Waaren verausgaben (verwenden) und grössere Consumptions machen als die welche in wild thin peopled countries leben; so wird, wenn England dichter bevölkert sein wird, in der vorhin beschriebnen Manier, dasselbe Volk then spend more, als da es noch schmutzig und inurbanely lebte und es wird da sein mehr observation und emulation of each other; da jeder Mensch strebt to put on better apparel when he appears in Company, than when he has no occasion to be seen. p. 233.

ferner: die Charge of the Government, Civil, military and ecclesiastical, would be more cheap, safe und effectual in this condition of closer cohabitation than otherwise, p. 233.

»Der König von Frankreich hat in Wahrheit nur 13 Millionen Unterthanen und der König von England 10 M. und der König von Frankreich hat 27,000 Pfaffen und der König von England 20,000. Der König von England hat 40,000 Seeleute und der von Frankreich 10,000.« p.235.

Die ganze commercielle Welt oder world of trade besteht aus 80 Millionen Seelen. Der Werth aller ausgetauschten Waaren übertrifft nicht den Werth von 45 Millions: nun besteht der Reichthum jeder Nation hauptsächlich in dem Antheil welchen sie hat in the foreign trade with the whole commercial world, rather than in the domestick trade of ordinary meat, drink and cloaths, die wenig Gold, Silber und Juwelen und other *Universal Wealth* einbringen, p. 242. Wenn der König und einige grossen Männer von Frankreich reicher und splendider erscheinen als die englischen, so entspringt dieß alles eher aus der Natur ihrer Government als from the intrinsick and natural Causes of wealth and power, p. 246.

Ch. V."that the impediments of Englands greatness are but contingent and removable.« p. 247 sqq.

1) *Hinderniß.*"Die 3 distincte legislative powers in England, Schottland und Irland, die bars and impediments setzen upon one anothers trades, nicht allein als wenn sie Fremde, sondern Feinde für einander wären.« p. 247.

Uebel in England daß Steuern nicht genommen werden auf *lands, stock* und *labour,* sondern hauptsächlich auf Land allein, p. [252,] 253. Alle diese impediments sind nicht natural, but did arise as the irregularity of buildings do, by being built, part at one time and part at another, p. 254.

Ch. VI."Daß die Macht und Reichthum von England in diesen lezten 40 Jahren zugenommen hat.« p. 256 sqq.

As to money, the *interest* thereof was within this fifty years, at 10 *I.* p/c. Forty years ago, at 8 *I.* and now at 6 *I.* no thanks to any laws which have been made to that purpose, forasmuch as those who can give good security may now have it at less: But the *natural fall of interest* is the effect of the *increase of money,* p. 259.

Ch. VII."that one tenth part of the whole Expence of the king of England's Subjects, is sufficient to maintain ten thousand foot, forty thousand horse, and forty thousand men at sea; and defray all other charges of the government, both ordinary and extraordinary, if the same were regularly taxed and raised.« p. 261 sqq.

7 Pfund das Jahr Einkommen der ärmsten einzelnen Arbeiter im Durchschnitt, p. 262. **(11 sh. 8 p. per Monat)**

there being very few in England, who do not eat by a twentieth part more than does them good. p. 263.

*Ch. VIII."*that there are spare Hands enough
among the king of Englands Subjects,
to earn two millions per annum more than they now do;
and that there are also employments, ready, proper,
and sufficient, for that purpose.« p. 264 sq.

stock, which properly speaking saveth so much labour, p. 264.

»So that of ten Millions, there may be about six Millions and a half, which (if need require) might actually labour: And of these some might earn 3 sh. per week, some 5 sh. and some 7 sh.« p. 265.

Die (englischen) Kinder zwischen 6 und 16 Jahren alt können erwerben 5 Millionen per Jahr mehr als sie spend, p. 266."Jeder Mann kann doppelt so viel erwerben als ein Kind. Klar also that Männer und Kinder zusammen in England 25 Millionen mehr produciren können, than they spend.« p. 266.

Nun wenn da wären spare hands to superlucrate Millions of Millions, they signifie nothing unless there were employment for them; and may as well follow their pleasures and speculations as labour to no purpose; daher ist der mehr materielle Punkt zu beweisen, daß da ist two Millions worth of work to be done, which at present the King's Subjects do neglect, [p. 268.]

Um dieß zu beweisen nur zu computiren:

1) wie viel Geld von den Engländern den Fremden für freights of shipping gezahlt wird; 2) wie viel die Holländer durch ihren auf unsern Seen praktizirten Fischhandel gewinnen; 3) was der Werth aller Waaren ist, importirt und spent in England; which might by diligence be produced and manufactured here. Dieser Werth beläuft sich nach authentischsten Berichten auf 5 Millions. Die von ||7| Frankreich importirten Güter betragen allein 2 Millionen, obgleich der wine, paper, corke, rozen, capers und einige wenige andre Waaren, die England nicht produciren kann, do not amount to one fifth part of the said sum. p. [268,] 269.

*Ch. IX."*that there is money sufficient
to drive the trade of the nation.« p. 270 sq.

*Ch. X."*that the king of England's Subjects,
have stock competent and convenient, to drive
the trade of the whole commercial world.« p. 272 sq.

Petty veranschlagt den Werth der Menschen, wie den des Landes, indem er ihr Einkommen kapitalisirt.

2) *D'Avenanfs* Essay upon peace etc. 1704.

gewidmet der Königin **Anna.**

vol. I.

Mit dem Motto:"Id agendum ne omnium rerum jus et potestas ad unum populum perveniat.«

»Wenn Spanien, der profitabelste Zweig unsres auswärtigen Handels, ganz unter dem Einfluß unsrer most inveterate Feinde ist und die bald fähig sein werden uns dort zu verdrängen; wenn die Häfen von Italien in Händen sind die uns ganz ausschliessen wollen von unsrem ganzen Levante und Mediterranean Handel; wenn die Barriere von Flandern so thrown down ist, daß die United provinces bei jeder Gelegenheit darauf reducirt sein müssen their narrow territories unter Wasser zu setzen und sich auf Unkosten zu erhalten, die ihr Staat nicht lang zu ertragen fähig; wenn das kaiserliche Haus, das in Verbindung mit Spanien ein Contrepoids gegen Frankreich war, unterdrückt und von seinen Rechten trick'd worden ist durch die Corruption der Spanischen Hofen; und schließlich wenn universal empire, if the project succeed, enden muß in forcing all men to be one Religion. By the rules of policy and reason sollten diese Gedanken uns dahin bringen zu sein of a better temper one towards another and to unite for the safeguard of our own and the liberties of all Europe.« p. [9,] 10.

Daß wir eine getheilte Nation sind is manifest enough, p. 5. So wenige sind in the national disputes neutral geblieben, daß hardly any single person has preserv'd temper enough to offer a mediation, p.6."es würde glück-

lieh für die Nation sein, wenn die Dispute unter uns eine Zeitlang hintangesezt würden.« p. 14. whoever is the cause of another's (Nation) advancement, is the cause of his own diminution, p. 205. Spain was and France is now this formidable power, which united becomes still more dangerous; and all our thoughts are to be employ'd. p. 207.

3) *D'Avenant. An Essay upon the probable methods of making a people gainers in the ballance of trade.*

Sectio I. Das Volk von England.

Da das Volk die erste Materie der Macht und des Reichthums ist, durch dessen Arbeit und Industrie eine Nation must be Gainers in der Bilanz, muß seine Zunahme oder Abnahme genau beobachtet werden. Das Gouvernement muß seine Zunahme promoviren. p.24,25.

liberty encourages procreation, and not only keeps our own inhabitants among us, but invites strangers to come and live under the shelter of our laws. p. 26.

In order zu haben Hands to carry on labour and manufactures, which must make us gainers in the ballance of trade, we ought not to deterr but rather invite men to marry, was geschehn kann durch Privilegien und Exemptionen, für eine bestimmte Anzahl von Kindern, und durch Verweigerung gewisser Offices of Trust and Dignities allen unverheiratheten Personen, p. 33,34.

Das mag im Allgemeinen gesagt werden, daß alle duties whatsoever upon the consumption, of a large produce, fall with the greatest weight auf the common sort: so that such as think in new duties that they chiefly tax the Rich, will find themselves quite mistaken; for either their fond must yield little, or it must arise from the whole body of the people, of which the richer sort are but a small proportion, p. 42.

Die Exportation unsres eignen Products muß England reich machen; Gewinner zu sein in der Handelsbilanz müssen wir von unsrem eignen

Product ausführen, what will purchase the things of foreign growth that are needful for our own consumption, with some overplus either in Bullion or Goods to be sold in other Countries; which overplus is the profit a Nation makes by trade and it is more or less according to the natural frugality of the people that export - (eine Frugalität die die Holländer aber nicht die Engländer besitzen, p. 46,47)"or as from the low price of labour and manufacture they can afford the commodity cheap and at *a rate not to be under-sold in foreign markets.*^ p. **[45,]** 46. Er schließt daher daß keine Steuern in England auf Consumtionsgegenstände zu legen sind. 1. c. Unsere wollenen Güter sind % unsrer foreign exports, p. 47.

Die cottagers bilden % Theil des ganzen Volks, p. 48.

Excises fallen entweder direkt oder indirekt auf die whole body des Volks, p. 49. denn:

1) Muß der Adel wegen Abgaben seine Ausgaben und Dienerschaft vermindern, so leiden Merchants, Shopkeepers, tradesmen und artisans den Mangel an employment.

2) Für die Manufacturen sind hohen Accisen durchaus verderblich, denn wenn Malt, Coals, Salt, Leather und andres d. g. hohen Preiß kostet, muß der Taglohn ||8| steigen denn das Einkommen muß in einigem Verhältniß zur Ausgabe stehn; die Manufacturiers sind dann gezwungen ihre Waaren theurer zu verkaufen. Zu Haus innerhalb Landes wäre dieß gleichgültig, schließt aber vom fremden Markt aus. p.45.

3) was die cottagers betrifft:"if the gentry upon whose woods and gleanings they live, and who employ'em in Day labour; and if the manufacturers, for whom they card and spin, are over-burthened with duties, they cannot afford to give them so much for their labour and handywork; nor to yield them those other reliefs which are their principal subsistance, for want of which these *miserable Wretches* must perish with Cold and Hunger.« p. 48.

Herr *King* theilt die Gesammtheit des Volks in 2 Hauptklassen,

inkreasing the wealth of the Kingdom	J 2,675,520 heads	Die Aristokraten, Geistlichen, Gelehrten, Kaufleute etc.
dekreasing the wealth of the Kingdom	2,825,000 heads,	

das sind die common seamen, labouring people and out-servants, cottagers and paupers, common soldiers, Diebe, Vagabunden etc. [p. **49-50,43-44.]** Er meint hiemit daß die erste Volksklasse from land, arts and industry sich selbst erhält und jedes Jahr etwas zum Nationalen General Stock hinzufügt; und abgesehn hievon, contribuirt von ihrem Ueberfluß jedes Jahr so

much to the maintenance of others. Die von der zweiten Klasse halten sich theilweise selbst by labour, aber der Rest, wie die Weiber und Kinder dieser, sind auf Kosten der Andern genährt; jährliche Last für das Publicum, consuming annually so viel as would be otherwise added zum Generalstock der Nation, p. 50.

Numbers, unless they are well employ'd, make the body politick big, but unwieldy, strong but unactive. p. 51."Es mag mit Wahrheit behauptet werden, daß der welcher nicht irgendwie dem Gemeinwesen dient, sei es by being employ'd, or by employing others, ist nicht nur ein nutzloses, sondem ein hurtful Member to it.« p. 51. **Um die 1,330,000 (worunter nicht über 330,000 Kinder zu jung zum Arbeiten) zum besten des politischen Körpers nützlich zu machen, verlangt D'Avenant Gesetze wider die Faulen Paupers und Employment für die Arbeitswilligen,** p. 54. **Er theilt A scheme for setting the poor to work mit, der dem Unterhaus vorgelegt worden war. Cf.** p. 57 sqq.

Sectio II. Vom Grund und Boden von England.

»land and trade rise and fall together. Trade brings in the stock, this stock well and industriously manag'd betters Land and brings more product of all kind for exportation; the returns of which Growth and product are to make a country gainers in the ballance.« p. 78.

»Men being the truest strength and riches of a Country, the Councils of all wise states should tend to obtaining and keeping together as many as the land will nourish.« p. 79.

Die Liste über das Steigen des Getreidepreisses:

Defect.		Above the common rate
Yıo	steigt der Preiß	3/io
2/10		8/10
Yw		Tio
4/10		16/10
yio		% · p.83.

Schlägt das erecting von granaries in every county vor, fähig of containing such a quantity of Corn, as may nourish the people for a certain time, upon any emergent occasion, und as may hinder us at all times from purchasing at a dear rate our own product from our more wary neighbours. (den dutch.) p. 85.

Alle Länder thrive oder decline by trade, as they well or ill manage their product and manufactures, p. 87.

Es scheint mehr das Nationalinteresse von England, to employ its land to the breeding and feeding of cattle, than to the produce of corn. ... the profit of one acre of pasture in the flesh, hide and tallow of an Ox, or in the flesh, wool and tallow of a sheep, or in the carcase of a horse, is of so much greater value abroad, than the like Yield of the Earth would be in Corn; that the Exportation of this nation might be at least double to what it is, if rightly dispos'd. p. [88,] 89. |

|9| Es ist wahr, in diesen Materien sind die Menschen apt zu befolgen was sie für ihren Privatvortheil halten, aber die Influenz guter Gesetze kann ihnen mehr Neigung einflössen to pursue den general advantage; und in der That die Privatconcerns of men sollten stets dem publick interest dienstbar gemacht sein. p. 89.

»Die Natur hat befähigt verschiedne Länder für verschiedne Manufacturer kaltes und moistes Climate sind geschickter für die Bearbeitung von Wolle, weil da die Sonne nicht erschöpfen thut its natural Moisture, noch make it brittle, which would render it ill to work and bad to wear; daß heisse Climate am besten sind um Seide zu bearbeiten, weil diese Materie mehr disponirt ist zu imbibe the dye, und zu take eine mehr durable impression of it.« p. 99. England exportirt 2 Millions *l.* von Wollenmanufakturen per Jahr. p. 96.

Wenn die *irischen* Wollenmanufakturen interfere mit unsren, so as to hurt England, so müssen wir ihr Wachsthum bei Zeiten durch some effectual law aufhalten etc. p. 105. namentlich verbieten"by Law, the Exportation of woollen manufacture from Ireland to foreign parts«. p. 120. Sie können (die Iren) wohlfeiler produciren, Wolle $^{1}/_{3}$ wohlfeiler und Arbeitslohn geringer indem u. a. alle gewöhnlichen um die Hälfte wohlfeiler als in England, p. 122.

»If any one offers his goods cheaper than the usual price, that will then become the Market price; and every one else must sell at the same, or keep his goods.« p. 123. In der Wollenmanufaktur all lucrum cessans ist damnum emergens für England, seitdem alle unsre Affairs abroad turn and depend upon it; noch können wir irgend Concurrenten hierin dulden, if we mean to flourish and be Gainers in the general ballance of trade, p. 126.

D'Avenant behandelt das Land von England nach dem Volk, weil es die zweite Materie des Reichthums ist, spricht von den Bodenqualitäten, möglichen Verbessrungen etc.

»To find out the result of the peoples labour and industry we must consider the number and Quality of the people, according to their several Ranks or Classes, together with the Quantity, Quality and Product of the Land.« p. 13 und 14.

»Now 'tis evident, that our woollen goods are sold in several countries,

namely Holland, Hamburgh, Germany, die Hansastädte, und das ganze East Country; viele von diesen Plätzen würden nicht fähig sein unsere Wollengüter abzunehmen, wenn wir nicht ihre Linnens nehmen: Und in fact und by experience, hat sich gezeigt, in dem Fall des Ostindischen Handels, seit von da vaste Quantitäten von Linnens, wie Callicoes, Muslins, Romais for handkershifts, (Schnupftücher, Halstücher) which answer'd the end of Lawns, Cambricks and other Linnen Cloath, we have nicht exportirt diese grosse Quantität von Draperies zu den northern parts. Wie unsere Nachfrage (Call)\(Anruf) für ihre linnens abgenommen hat, hat ihre Nachfrage für unsere draperies verhältnißmässig abgenommen; und nicht nur das, sondern diese Völker wurden durch Nothwendigkeit gezwungen selbst woollen Cloath zu machen, wodurch sie sich selbst supply und andre Plätze, die wir früher furnish mußten. Welche Folge würde es also für unsre Woollen Goods haben zu befördern Linnen Manufactur in Irland!« p. 128,29.

Schlägt vor die Prohibition auf Irisches Vieh aufzuheben"the truest Method to *hinder their Progress* in Manufactures, without doing any thing that may look like Injury or Oppression«. p. 130.

Sect. III."Of our payments to the publick, and in what manner the Ballance of Trade may be thereby affected.« p. 134 sqq.

raisonnirt über Sparsamkeit in Finanzen, Staatsschulden etc.

Die frugale Ordnung ist"wichtig nur für the lower Rank of Men and the people ... because Taxes must arise from their Sweat and Labour. Den Grossen ist es Wurst. Sie contrebalanciren eine Steuer auf ihr Land by a Great Place or a large Pension.« p. 137,138.

»Alle Nationen haben ein bestimmtes jährliches Einkommen, worauf das Volk lebt und subsistirt, wovon Taxen aller Art entspringen; welches Einkommen wir seit dem Krieg setzen können:

In England	43,000,000 /.	p. an.
France	81,——»——	p. a.
Holland	18,250,000	p. a.« p. 140.

1688 überstiegen unsre gross Payments to the publick nicht } 2,300,000 p. an.

Was wenig mehr als der 20ᵗᵉ Theil von dem Gesammteinkommen war. 44,000,000 annual income

Aber die Sache ist sehr verändert. Seit dem Jahr viel neue Revenuen erected. Wir zahlen noch die alte Excise, die Zölle und das Post-mony; ausser welchen gelegt sind Additional duties auf Bier, Ale und andrer Liquida; Additional Customs, the continued acts and Joint Stocks, duty on marriages etc und double duty on stamp'd paper, Duty on hackney coaches, on malt, the double tonnage, the former and last duties upon Salt, the duty on windows, upon leather, ||10| Paper and Coals.

Alles zusammen	{	5,500,000 Last Year.
Was % unsres	f	
gegenwärtigen	\	43,000,000, an. inc.
Einkommen ist	I	p. 143,44.

Da ist kaum eine dieser neuen Revenuen welche unsrem Handel keine Wunde giebt. Die Additional duties auf Bier und Ale und die Taxe auf Malt sind offenbar eine Last auf Wollenmanufakturen, affecting the Carder, Spinner, Weaver und Dyer, welche alle in ihrem Taglohn erhöht werden müssen, wenn die Lebensnothwendigkeiten für sie erhöht sind. Die Consequenz davon wird sein, daß unsre woollen goods zu einem heavy und unvortheilhaften Preiß auf den fremden Markt kommen, p. 145. Die Steuer auf Salz hauptsächlich schädlich. Sie afficirt das Common people in the whole course of their living, dessen Hauptnahrung is Bacon und other Salted Flesh. Dann der Nachtheil für die Schiffahrt, p. 146,47.

»*Trade,* without doubt, is in its nature, a pernicious thing ... it depraves a people and makes way for that corruption which never fails to end in slavery, foreign or domestick.« p. 154. Aber, the posture and condition of other countries consider'd, 'tis become with us a necessary evil. We shall be continually expos'd to Insults and Invasions without such a naval force, as is not to be had naturally but where there is an extended traffick ... Freight is not only the most politick, but the most national and most certain profit a country can possibly make by trade, p. [154,] 155. Die Taxe auf Kohlen ist eine grosse Burthen auf all Handicrafts working auf Iron, a Manufacture in which we are now come to a great perfection. Und das Geschick und Neatness unserer Work-men ist so groß in Schlössern, Schlüsseln, Hindges (Angeln) und andern Curiositäten der Art, daß unsre Exportation dieser Waare sehr beträchtlich würde, wenn die neue Steuer nicht ihre Industrie interruptirt. ρ.155[, 156].

England wird nimmer biühn in Handel und Manufactur bis das Gouvernement Alles in Allem nicht mehr als 2,300,000 /. per annum erhält oder ungefähr Y_{20} der Nationalrevenu. p. 167.

man sagt:"Das Publicum ist so und so verschuldet, aber in Wahrheit verhält sich die Sache anders, und genauer zu sprechen, theilen diese sort von

fonds ein Land in zwei Ranks of Men von welchen ein Creditors sind und der andre debtors; und diese Distinction erstreckt sich auf alle Nationen wo das Volk to one another Steuern zahlt, as it now happens to be our Case in England.« [p. 189.]

" S o lange diese *Immense debts* bleiben, werden die Necessities des Gouvernement fortfahren, muß das Interesse hoch sein und grosse Prämien gegeben werden. Und welches Encouragement ist da für Männer an fremden Handel zu denken, wenn sie zu Haus ohne irgend welche Sorge und Wagniß vom Staat gewinnen können durch Theilung mit dem Exchequer 15, manchmal 20, 30, 40 und 50 p/c? Giebt es irgend einen auswärtigen Commerce so constant vortheilhaft? Werden Leute die leicht und ohne trouble solche gains rauben können breed ihre Kinder to be Merchants? Werden sie grosse fonds wagen, um Entdeckungen zu machen? Handelsschiffe bauen etc. Wo der Zins hoch ist, the Merchants care not to deal in any but rich Commodities whose freight is easy and whose vent is certain in corrupted Countries. Und von diesen kostbaren Waaren führen sehr viele Geld aus, während nur wenige irgend welches zurückbringen in das Königreich. Es sind die bulky goods, deren Returns von nicht so grossem Profit sind, die breed most seamen und am meisten nationally gainful sind; aber solche Güter können nicht sehr dealt [in] sein wo das *Interesse* hoch ist, noch kann irgend ein Gesetz in der Welt es verringern, wo grosse Summen continually vom Government geborgt werden. And by these Instances it must sufficiently appear, how much our Payments to the Publick may affect the ballance of trade.« p. [184,] 186,87.

Sect. IV."Daß ein Land nicht zunehmen kann in Reichthum und Macht but by private men doing their duty to the public and but by a steady Course of honesty and wisdom, in such as are trusted with the Administration of affairs.« p. 193 sqq.

Freiheit und Reichthum gehn Hand in Hand. p. 209.

Zu Sect. I und II. \

|11| **1)** *Scheme of the Income and Expence of the Several families of England.*

Number of families.	Ranks, Degrees, titles und Qualifications.	Heads per Family.	Number of Persons.	Yearly Income per Family, liv.
160	temporal Lords	40	6,400	3,200
26	spiritual Lords	20	520	1,300
800	Baronets	16	12,800	880
600	Knights	13	7,800	650
3,000	Esquires	10	30,000	450
12,000	Gentlemen	8	96,000	280
5,000	Persons in greater Offices and Places	8	40,000	240
5,000	Persons in lesser Offices and Places	6	30,000	120
2,000	Eminent Merchants and Traders by Sea	8	16,000	400
8,000	Lesser Merchants and Traders by Sea	6	48,000	198
10,000	Persons in the law	7	70,000	154
2,000	Eminent Clergymen	6	12,000	72
8,000	Lesser Clergymen	5	40,000	50
40,000	freeholders of the better sort	7	280,000	91
120,000	freeholders of the lesser sort	5½	660,000	55
150,000	farmers	5	750,000	42U0sb
15,000	persons in liberal arts and Sciences	5	75,000	60
50,000	shopkeepers and tradesmen	4½	225,000	45
60,000	Artizans and Handikrafts	4	240,000	38
5,000	Naval Officers	4	20,000	80
4,000	Military Officers	4	16,000	60
500,586		5¼	2,675,520	68 - 18
50,000	Common Seamen	3	150,000	20
364,000	labouring people and Out Servants	3½	1,275,000	15
400,000	Cottagers and Paupers	3¼	1,300,000	6-10
35,000	Common Soldiers	2	70,000	14
849,000	Vagrants; as Gipsies, Thieves, Beggars etc	3¼	2,795,000	10-10
			30,000	

Calculated for the Year, 1688. Vor p. 23.

Yearly Income in general.	Yearly Income per Head.	Yearly Expence per Head.	Yearly Increase per Head.	Yearly Increase in general.
l. s.	*l.* s.	*l.* s.	*l.* s. d.	
512,000	80	70	10	64,000
33,800	65	45	20	10,400
704,000	55	49	6	76,800
390,000	50	45	5	39,000
1,200,000	45	41	4	120,000
2,880,000	35	32	3	288,000
1,200,000	30	26	4	160,000
600,000	20	17	3	90,000
800,000	50	37	13	208,000
1,600,000	33	27	6	288,000
1,540,000	22	18	4	280,000
144,000	12	10	2	24,000
400,000	10	*91.* 4 s.	16 s.	32,000
3,640,000	13	11 15	1 5	350,000
6,600,000	10	9 10	10	330,000
6,375,000	8, 10	8 5	5	187,500
900,000	12	11	1	75,000
2,250,000	10	9	1	225,000
2,280,000	9,-10	9	10	120,000
400,000	20	18	2	40,000
240,000	15	14	1	16,000
34,688,800	12 - 18	11 - 15 - 4	1 - 2 - 8	3,023,700
			Decrease	*Decrease*
1,000,000	7 -	7 - 10	0 - 10	75,000
5,460,000	4 - 10	4 - 12	0 - 2	127,500
2,000,000	2 -	2 - 5	0 - 5	325,000
490,000	7 -	7 - 10	0 - 10	35,000
8,950,000	3 - 5	3 - 9	0 - 4	562,500
60,000	2 - 0	4 - 0	2 - 0	60,000 1

So ist der *general accompt:*
families
500,586 *inkreasing* the wealth of the kingdom oder 2,675,520 Persons.
849,000 decreasing the wealth of the kingdom oder 2,825,000 Persons.

| 1 2 | *Auch p. 71. Scheme.*

	Acres	Value per Acre *I.* s. d.	Rent. *I.*
Arable Land	9,000,000	0 - 5 - 6	2,480,000
Pasture and Meadow	12,000,000	- 8 - 8	5,200,000
Woods and Coppices	3,000,000	5	750,000
Forests, Parks and Commons	3,000,000	3 - 8	570,000
Heaths, Moors, Mountains and barren Land	10,000,000	0 - 1 - 0	500,000
Houses and Homesteads, Gardens and Orchards, Churches and Church-yards	1,000,000	Werth the land the buildings	Rent. 450,000 2,000,000
Rivers, Lakes, Meers and Ponds	500,000	0 - 2 - 0	50,000
Roads, Ways, and Wast Land	500,000		
	39,000,000	6 - 2	12,000,000.

p. 71. the Produce of the arable land in a Year of moderate Plenty.

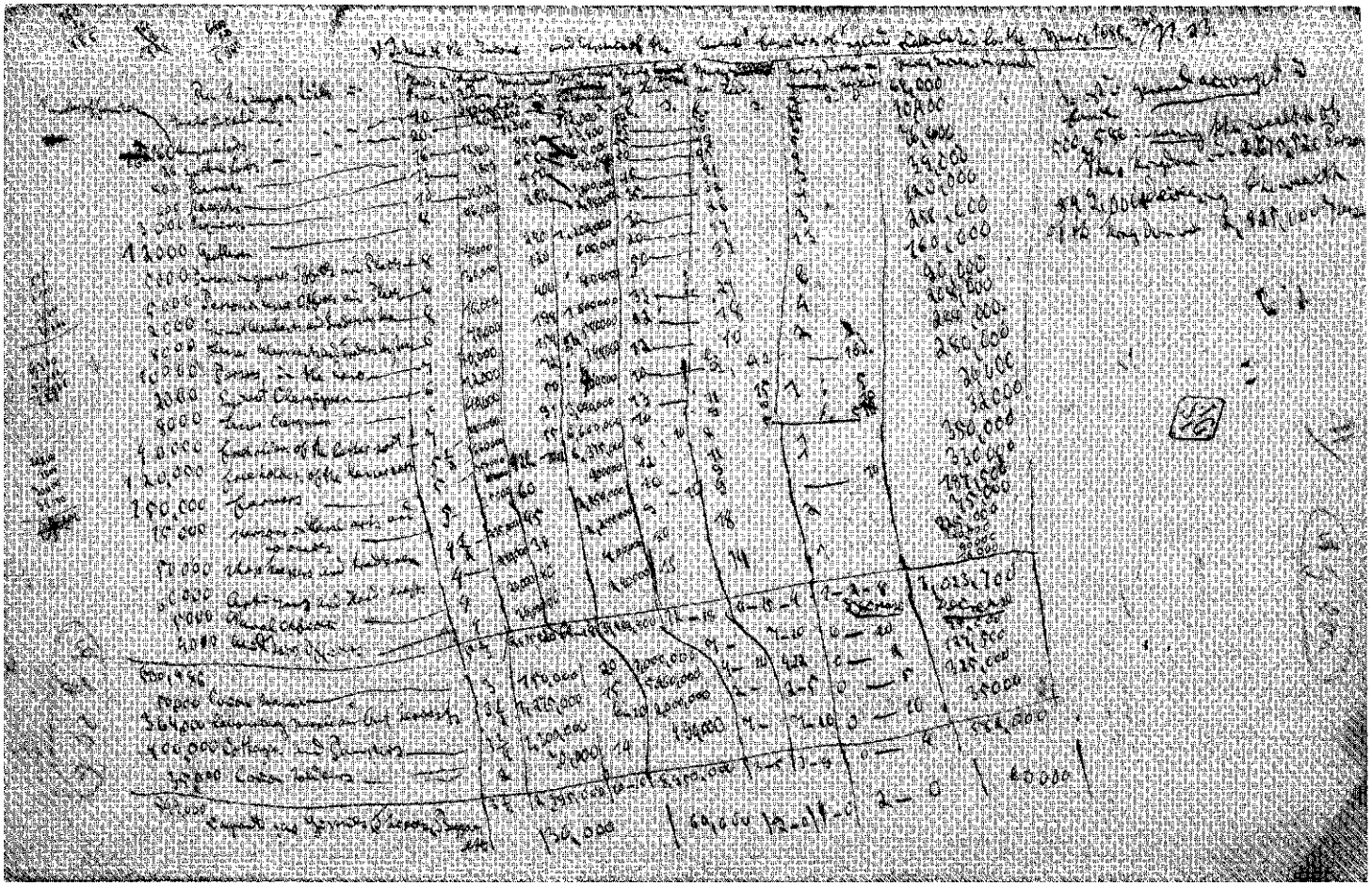
	Bushels	per. Bushel, s. d.	Value
Wheat	14,000,000	3 6	2,450,000
Rye	10,000,000	at 2 6	1,250,000
Barly	27,000,000	2	2,700,000
Oats	16,000,000	1 6	1,200,000
Pease	7,000,000	2 - 6	875,000
Beans	4,000,000	2 - 6	500,000
Vetches	1,000,000	2 - 6	100,000
	79,000,000	2 - 3 %	9,075,000

Das ist nur das Nettoprodukt, exclusive of the Seed, Corn, which in some Sorts of Grain being near % of the Produce and in others 'A etc. ... [p. 72.]

An Estimate of the live Stock of the Nation

Scheme p. 75.	Yearly Bread or Increase	the whole Stock	Value of each besides the Skin *I.* s. d.	Value of the stock		/.St.
					Der Werth des livestock für Food	15,247,633.
					Werth der Horses etc being 1,200,000 at 2 *1.*10 s. each, breeding annually 100,000 may be	3,000,000
Beeves, Sterks and Calves	800,000	4,500,000	2	9,000,000 *I.*	Der Werth der Pelts und Skins over and above the wool	2,400,000
Sheep and lambs	3,600,000	12,000,000	0,7 0,4	4,400,000		
Swine and Piggs	1,300,000	2,000,000	16	1,600,000	Der Werth der Wolle yearly shorn or pelted 12,000,000 of fleeces, at 3 s. 4 d. per Fleece	2,000,000
Deer and Fawns	20,000	100,000	2	200,000		
Goats and Kids	10,000	50,000	10	25,000	Der Werth des ganzen Stock von Tame Fowl, as Geese, Turkeys, Hens, Ducks, Pigeons, Swans, and Peacocks	460,000
Hares and Leverets	12,000	24,000	0,6	1,800		
Rabits and Conies	2,000,000	1,000,000	0,5	20,833	Der ganze Stock of wild Fowl	12,000
	7.742,000	19,674,000		15,247,633.	In all:	23,119,633.

p. 76.1



Exzerpte aus Charles Davenant: An essay upon the probable methods ... Heft 1. Seite 11

|24| 4)" *Free Trade* or *the Meanes to make Trade florish* wherein the causes of the Decay of Trade in this kingdome are discovered: And the Remedies also to remove the same, are represented.« London. 1622.

Verfasser: Edw. *Misselden.* **Merchant); gewidmet Karl I. als Kronprinz.**

Inhaltsregister.

A view of the trade of this kingdome,

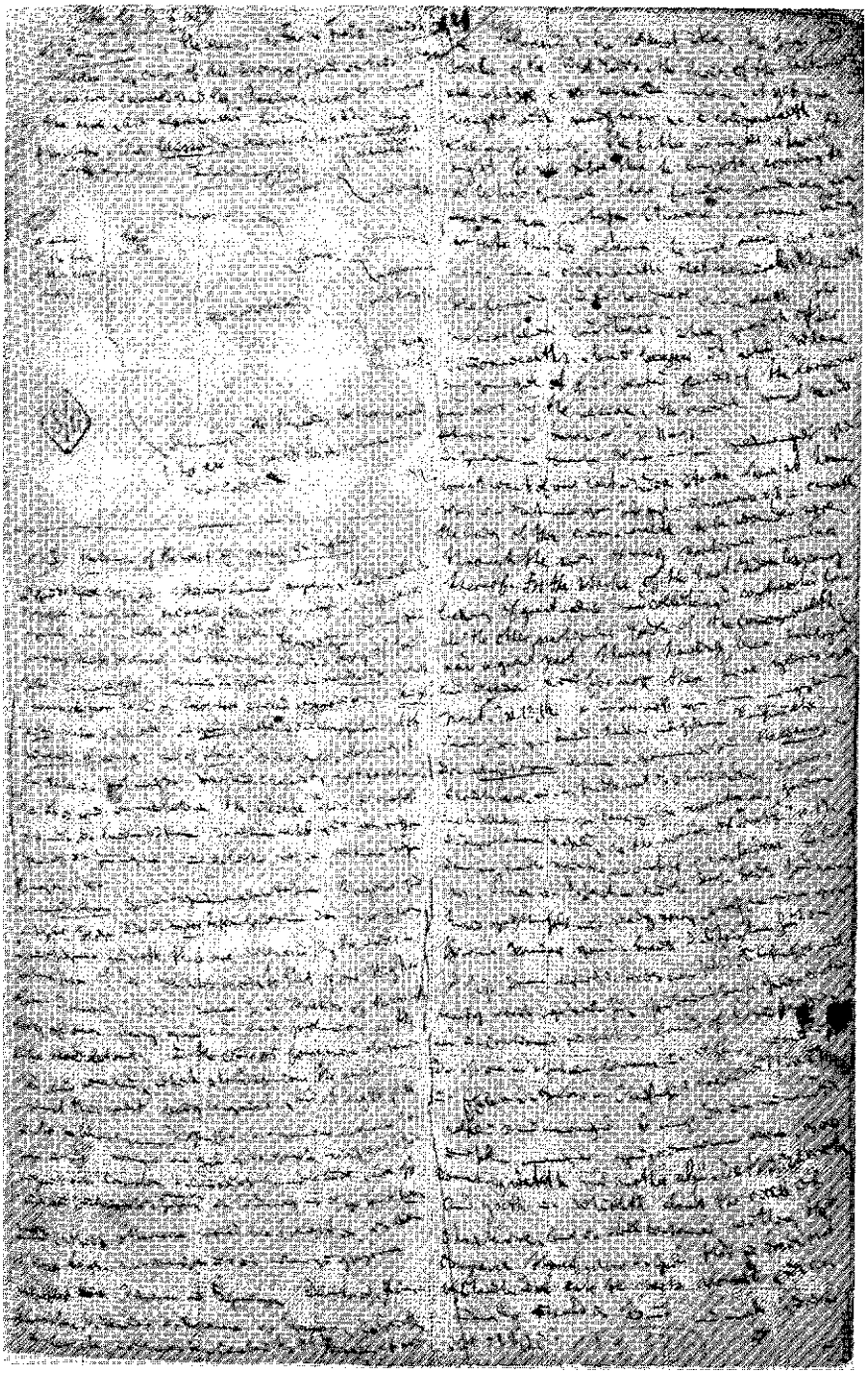
- deformed in the
  - Causes, in
    - matter
      - natural — cap. 1.
      - artificial. — 2.
    - governed. — 3.
    - ungoverned. — 4.
  - effects, which extend,
    - to the kins. — 5.
    - to the kingdome. — 6.
- Reformed, in the Remedies being applied to all the parts of this distribution in their order. — 7.

ch. I. the causes of the want of money in England.

»Wenn der Handel blüht, ist die Königs Revenue augmented, Lands und Rents improved, navigation encreased, the poor employed. Verfällt der Handel, all these decline with it.« p. 4. Es werden zu dieser Zeit"many Causes discussed and discoursed über den decay of Trade«, p. 6. Die *natürliche* Materie des Handels ist die *merchandize:* which merchants from the end of Trade have stiled *Commodities.* Die *künstliche* Materie des Handels ist *Geld,* welches den Titel erhalten hat of *sinewes oiwarre* and of *State,* p. 7."Geld, obgleiches in Natur und Zeit nach de forasmuch as it is now in use become the chiefe.« p. 7. **Er vergleicht dieß** mit den beiden Söhnen des alten Jakob, der sein rechte Hand auf den Jüngern und die linke auf den altern Sohn legte. 1. c.

Unmittelbare Gründe des Geldmangels in diesem Kingdome sind entweder solche die die *Importation* hindern oder die *Exportation* verursachen. And both these are occasioned by the undervaluation of his majesties Coine, to that of our Neighbour Countries, p. 7, 8."Indem so die Hepatitis of this great body of ours being opened and such profusions of the life blood let out; and the Huer or fountaine obstructed, and weakened, which should succour the same; needes must this great body languish, and at length fall into a Marasmum.« p. 10."Die allgemeine entfernte Ursache unsres Mangels an Geld ist der grosse Excess dieses Königreichs in der Consumtion der Commodities fremder Länder, die sich uns als discommodities zeigen\erproben, in hindering us of so much *treasure,* which otherwise would bee brought in, in lieu of those toyes. Wir consummiren unter uns einen zu grossen Ueberfluß an Weinen aus Spanien, Frankreich, Rhein, Levante, den Hands; den Rosinen von Spanien, die Corinthen der Levante, die lawnes und Cambricks of Hannault and the Netherlands, the Silkes of Italie, the sugar and Tobaco of the West Indies, the Spices of the East-Indies; all which are of no necessitie unto us, et yet are bought with ready mony, ... a commonwealth is like unto a family, the father or master whereof ought to sell more then he buyeth, according to old Catoe's Counsell: Patrem familias vendacem non emacem esse oportet. Otherwise his expense being greater then his revenue, he must needs come behinde hand. Even so commonwealth that excessively spendeth the forreine commodities deere, and uttereth the native fewer and cheape**Machiavellian\,** shall enrich other commonwealths, but begger it selfe. Where im Gegentheil if it vented fewer of the forreine and more of the native, the residue must needs returne in treasure.« p. 11-13.

»Die specielle entfernte Ursache unsres Geldmangels ist der great want



Exzerpte aus Edward Misselden:
Free trade ... Heft 1. Seite 24

of our East-India stocke here at home. Was eine Materie von sehr grosser Consequenz ist und causeth the body of this common-wealth to be wounded sore, through the sides of many particular members thereof. For the stocke of the East-India Company being of great value and collected and contracted from all the other particular trades of the commonwealth; and a great part thereof having been embargued and detained now for more then five yeeres last past.« und das nicht von einem eingestandnen Feind sondern von Freund, Nachbar, nächstem Nachbar etc. p. 13, 14.

Die *auswärtigen* Ursachen des Geldmangels sind"the *wanes* in Christendorne, oder die trades out of Christendome. Die warres in Christendome indem sie causing the exportation oder hindern die Importation von Geld, as the warres of Pirates.« p. 17. |

Dann die trades maintained out of Christendome to Turky, Persia und den East-Indies. Diese trades sind maintained größtentheils mit ready money, jedoch in einer verschiednen Manier von den trades der Christenheit in sich selbst. Denn obgleich die trades innerhalb der Christenheit mit ready monies getrieben sind, sind dennoch diese Gelder contained und continued innerhalb der bounds of Christendome. Da ist in der That ein fluxus und refluxus, eine Fluth und Ebbe der Gelder der Christenheit traded within it seife: denn manchmal ist mehr da in einem Theil derselben, manchmal weniger in einem andern, as one country wanteth and another aboundeth: It commeth and goeth und whirleth about the circle of Christendome, but is still contained within the compassé thereof. Aber das Geld that is traded out of Christendome into the parts aforesaid, is continually issued und kömmt niemals zurück, p. 19, 20. |

|25| Es ist wahr, dieser Handel (mit der unchristlichen Welt) strebt zu an admirable encrease of the stocke of Christendome in wares: welche wenn sie gekauft würden mit den Waaren der Christenheit, according to the true nature of commerce, the benefit were farre more excellent. Denn commercium is quasi commutatio mercium, a change of wares for wares, not money for wares. And it is libera commeandi facultas, ab iis qui merces ultro citroque convehunt. p. 20. Der Reichthum der frühren Zeit bestand nicht in re pecuniaria sondern pecuaria. 1. c."Wenn *Immooveable* und *Immutable* things came also to be in *Commerce* amongst men, as well as those things which were moveable and fit for change, then came money in use, as the rule and square whereby things might *receive* estimation and value.« p. 21.

Wäre eine Nothwendigkeit to Christendome to use those forreine wares: or that the *means* whereby they are to be procured were without the losse of treasure: or lastly that the same tended to the encrease of the treasure thereof, the exchange were excellent, p. 21, 22.

»Aber da ist keine Nothwendigkeit. Nothwendig ist einem Ding nur ohne was es nicht can be done, so necessarie to the being of a commonwealth, without which it cannot subsist. ... Christenheit ist reichlich versehn in sich selbst, sowohl wenn wir auf *vitall* use sehn, as foode und raiment: oder *physicall,* as vegetables and minerals: or *politicall* as gold, silver and infinite varietie of merchandizes p. 22."Diese Waaren werden ohne Verlust für den Schatz gekauft: for as those wares have cost lesse in *price,* since some late discoveries; so are they encreased in their *quantities,* by the ample trade of all parts of Christendome thither, more then before: and then wer weiß nicht that a lesse quantitie deare, and a greater quantitie cheape, is all *one* in respect of the *value.«* p. 22, 23.

»Noch ist der treasure of christendome encreased by those forreine trades, denn the more the stock of christendome is thereby encreased in *wares,* the more it decreaseth in *treasure.*^ p. 23.

ch. II. the causes of the decay of trade in the merchandize of England.

Mit dem commerce, wo man Waaren kauft und verkauft, chopping and changing to encrease of Artes and enriching of commonwealth αγαθή δερ-\ς ήδε βροτοΐδι. p. [24,] 25. Damit ein commerce unter den Menschen sei, damit ein Land mit dem andern handle, hat Gott dem einen Land gegeben durch die Verschiedenheit der Dinge die einer hat, der andre nicht, was dem andern fehlt, that so that which is wanting to the one, might be supplied by the other, that all might have sufficient, p. 25.

which thing die Winde und Seen proklamiren in giving passage alien Nationen: die Winde blowing bald nach einem Land, bald nach einem andern: that so by this divine justice, jedeiner mag sein supplyed in things necessary for life and maintenance, p. 25. money is the vitall spirit of trade, p. 28."Die efficienten Ursachen des decay of trade jointly considered sind entweder *Wucher* oder *unnecessary suits in law.«* p. 29. In England seien namentlich zu unnecessary suits of law. ... there cannot be too much justice, there may be too much law. p. 32. thus mens time and meanes being spent in law, which should be employed in Trade, p. 34. Polemik gegen die Holländer, die auf englischem Meer fischen etc. p.35. Gekohle über das mare liberum oder non. 1. c. sq.

Der Handel und Industrie in *fishing* und *clothing* werden als die beiden wesentlichen betrachtet, p. 40."Die äussern Ursachen des decay der drapery Englands sind die Kriege in Germany und speciall the great imposition lately laide upon our Cloth in Holland.« p. 52.

ch. III."of governed trade
and therein of monopoly.« p. 53.

»Der Handel unter Order und Government into Corporations, Companies und Societies« besser als irgend ein andrer fremder Handel, p.53. Nur"so gut der use of government ist for the restraint of unskilfull and disorderly trade: so inconvenient ist der Abuse - wenn es zu strikt ist und come within the compassé of a *Monopoly*. ... Die Reduction des Handels in Order and Government ist nicht eine Art von monopolizing and restraint of trade.« p. 54.

Das Monopol ist ..."a diverting of Commerce from the naturall course and use thereof, into the hands of some few, to their benefite and others prejudice«. p. 55.

Das Monopol hat zwei Theile. ... Die Restriction der Freiheit des Commerce zu einem einzigen oder einigen wenigen: und the setting des Preisses nach dem Wohlgefallen des Monopolian zu seinem Privatvortheil und dem prejudice des Publici. p. 57. Diese 2 Theile des Monopols widersprechen den 2 fundamental requisites aller guten Gesetze: d.h. *equity* und *utility*, p.57, 58. Der Staat kann die Freiheit Publici beschränken\»restraint of the publick liberty of Commerce«, lawfull and beneficiall to the commonwealth, wenn er den andern Theil des Monopols nicht hineinbringt. p.59. Die Handelsfreiheit wurde von ihm dahin erklärt:"that all subjects should be a like free to be Merchants in all trades.« p. 65."such a restraint of the Publique Liberty is always to be allowed, when the same is recompenced with a publique Utility.« p. 67.

Kämpft gegen mehre joint-stock Compagnien, Patentirte etc.

ch. IV. of want of government in trade, p. 73 sqq.

Die alte und sehr famose *fellowship* of the *Merchants Adventurers of England.* p. 74. Zählt die Vortheile der Compagnien under Government auf. p. 74.

Spricht von dem clamour of some"who preferred their own liberty, to the utility of the publique«, p. 86. |

|26| *ch. V"*of the effects of the former causes
as they concerne the king.« p. 87 sqq.

*ch. VI."*of the effects of the former causes
as they concerne the Common-Wealth.« p. 94 sqq.

ch. VIL of the remedy for all the former causes
of decay of trade, p. 102 sqq.

raising of the kings coine; and making current forreine coines at equall value, p. 103. And if for government, or other just causes in societies and corporations there be a necessity of paying of debts, or defraying of necessary charge; I should thinke it better policy to spare the cloth and other the native commodities of the Kingdom, and to implore his majesties favour, to levy such charge upon the forreine commodities: according to the Counsell of Stephanus, si vectigal novum evitari non potest, tunc onerentur merces perigrinae, quae ad luxum magis quam ad necessitatem faciunt. p. 131.

Der König soll"ausrotten den Namen und Gebrauch der Monopole von dieser Nation. Und befreien und öffnen den Lauf des Commerce's wo er nun unbillig verstopft ist, zur Ermuthigung der subjects in dem Vortheil Publici.« p. 133.

5) *His Majesties Propriety* etc London 1665.

»Die See by the law of nature and nations is not common to all men, but is capable of private dominion, as well as the land.« p. 1.

Die Holländer dadurch daß sie in unsren Seen fischten haben zugenommen hauptsächlich in: 1) Schiffen 2) Seeleuten 3) Handel 4) towns und Befestigungen 5) in power extern or abroad 6) in publick revenue 7) in private wealth 8) In all manner of provisions and store of things necessarie. p. 77, 78.

Vide"Master *Woofes* Discourse on the tyranny of the Dutch upon the English«. p. 133.

Unter andern Grausamkeiten etc der Holländer wird erzählt:"Die Holländer wollten keine Faktories in Os
ihren eignen; sie maltraitirten die Engländer auf dem Island Polleroon, ... the reason why they used so much cruelty to the English, being demanded, no other thing being to be laid unto their Charge, but onely their buying of Cloves upon the Islands; the Dutch at their Discharge told the Prisoners, that in regard they were the first Englishmen that ever they took buying of Cloves upon that Island, they were willing to spare their lives, but if for the time to come, they should ever take an Englishman in the same nature, they would not be so favourable as to hang him, but they would whip him to death.« p. 140,41.

Im Jahre 1617 machten die Einwohner von den Banda Islands dem Captain Ball ein Geschenk, derzeitigem Präsident von Bantam, und baten ihn die Jurisdiction über ihre Inseln zu übernehmen, sie von der Herrschaft der Holländer zu befreien; sie zu vertheidigen from the tyrannies of the intruding and unmerciful Holländers, whose practise it was, daily to exact upon them, and to murther them at their pleasures, and to abuse their wives whiles them selves were inforced to look on and not dare in the least to resist them; moreover their drunkenness was such, and so habitual to them, that it was almost a wonder to see them sober, p. 142[, 143].

I i 3 | 6) *D'Avenant. Discourses on the publick Revenues etc 1698.*

Vol. I.

Hat in demselben Band"Xenophon über das Staatseinkommen der Athener« übersezt.

Disc. I. Vom Gebrauch der politischen Arithmetik in allen Considerations about the revenues and trade.

William Petty Stifter der politischen Arithmetik, p. 2.

Pettys Hauptschemen waren calculirt ehe das wahre Product der Bevölkerung, des Geldes und der Familien völlig bekannt war. Es fehlen ihm die statistischen Notizen, p. 2, 3.

Vor dem Jahre 1674 keine exakte Nachricht über accise, vor 1679 nicht über Hearthmony, vor 1671 nicht über Customs, p. 3, 4. Petty überschäzte daher die englische Bevölkerung und unterschäzte Kraft und Reichthum andrer Nationen, p. 4.

Der Growth des französischen Königs, namentlich seiner Seemacht, war ein unangenehmer Gegenstand für das Parlament beunruhigend für König Charles II. Da er aber in Vergnügungen gern seine Zeit zubrachte und ängstliche Gedanken zu vermeiden suchte, kamen ihm Petty's apologetische Calculationen sehr gelegen, p. 5. Petty hat sich in allen seinen Versicherungen über das Verhältniß von England und Frankreich"geirrt«, p. 6. Dieß entschuldigte Karl II seinen Breach der Tripple Alliance und alle andre für Englands Interesse schädliche Maßregeln, p. 6.

Grosse Staatsmänner haben stets Sorge getragen, nicht nur die exakte Posture ihres eignen Landes, sondern gleicherweise die Macht oder Schwäche des andern Volks genau zu verstehn, womit sie Krieg oder Alliances haben; und das Urtheil formed from thence ist *Politische Arithmetik,* p.7, 8. Durch diese computing faculty fand Fabius Maximus den Weg die Macht Hannibals zu brechen, p. 8.

Wenn es klar statuirt werden kann was der reelle Reichthum und Stock eines Königreichs ist, und wenn es erkannt werden kann, durch welche Stufen es den Reichthum vermehrt in Friedenszeit und durch welche Steps es arm wird in other Seasons, some Opinion kann gebildet werden and Judgement made, how long, and upon what foot a war might be carry'd on with Safety to the publick. p. 9. Kennt man Handelseinkommen etc eines Landes so kann man durch Vergleichung der Konjunctur die der andern finden, p. 11. Diese computing faculty nicht nur nützlich den Staatsmännern in den allgemeinen und höhern Affairs, sondern auch in den untergeordneten und ministerial parts of Government. Sie werden sich durch sie ministriren in Bezug auf their Princes revenues oder the trade of the kingdom, [p.] 14, 15.

England hat einen Vorzug vor den meisten Ländern for Computation durch seine Excise, Maß der Consumtion und gewissermassen die Increase oder diminution seiner Zahl."Die Zölle sind der very Pulse of a Nation. Das Hearth-Mony giebt uns sicheren Ueberblick über die Zahl der Familien.« p. 15.

Ebenso die *Poll tax* giebt Überblick über die verschiednen Ränge, Zahl von Solventen und Insolventen Personen, die *Aid* Einsicht in die Grundrente und Häuser, p. [15,] 16. Ferner über die Bevölkerung, die present duty on marriages, Births and Burials, p. 17.

The wealth of all Nations, arises from the labour and Industry of the people: a right knowledg therefore of their Numbers, is necessary to those who will judg of a countries power and strength, p. 17.

Kennt man die verschiednen Vermögenszustände des Volks so weiß man was eine neue Taxe einbringen wird. p. [18,] 19.

Die Zahl des Volks leitet uns zu know, was das jährliche Einkommen von Land, Minen, Handel, Industrie etc sein mag ... Eine gewisse Summe ist requirirt für jeden für Nahrung und andere Nothwendigkeiten ζ. B. 7 oder 8 £; daher zu schliessen daß ein jährliches Einkommen von so viel Millionen nöthig ist für die Nahrung so oder so vielen Volkes. Erreicht das Grund und Boden Product nicht diese Summe, so muß der Rest von Handel, Arts und Manufactures herkommen, p. [20,] 21.

" S o viel von dem Product der Erde wird ernähren so grosse Volkszahl; ein so und so verbesserter Boden werth so und so viel Product; ist dieß über

das was das Volk verzährt, so folgt daß so grosse Quantität von Gütern für Exportation da ist.« p. 21, 22.

»Eine rechte Distinction zwischen dem Theil der People's Expense die von Grund und Boden entspringt, und was von Handel und was von Arts, labour etc must be a good Guide to princes and States in laying any kind of taxes or impositions.« p. 22, 23.

Equal taxes put all people upon an equal foot of trade and upon an equal foot of living, p. 24.

Die politische Arithmetik allein kann zeigen die Glieder und Ketten wodurch ein Geschäft mit dem andern zusammenhängt und die Dependence, which all our various dealings, have each upon the other, p. 31.

Bei der ersten appearance scheint der Handel hurtful der Geld exportirt; aber wir finden durch reason upon things by figures, that such trades vortheilhaft sind, wenn sie auf Einem Weg mehr Bullion bringen, als sie auf einem andern ausführen. Wir können durch die Bilanz in einem Platz zu verlieren scheinen, während dieser Handel die Ursache eines andern 2mal so vortheilhaften sein kann. Man muß sehn wie die ganze Maschine sich bewegt, p. 31.

*disc. II."*Concerning Credit and the means and Methods by which it may be restor'd.« p. 37.

Von allem was nur im Geist der Menschen existirt ist nichts phantastischer als der Credit, it hangs upon Opinion; hängt ab von unsern Leidenschaften, Hoffnung, Furcht etc. p. 38. Keine Handelsnation bestand je und führte ihre Geschäfte bei real stock; trust und Confidence zu einander so nöthig ein Volk zusammen zu halten, als Obedience, Love, Sprache etc. p.40.1

|14| Spricht über die *Staatsschuld,* sie müsse geregelt werden etc. p. 40 sq.

Schuld müsse regelmässig bezahlt, nicht willkührlich vermehrt, auf sichere Fonds garantirt etc werden, p. 43.

Weder exorbitante Prämien, noch hohes Interesse bringen Credit; nur bestimmte und pünktliche Zahlungen, p. 46.

In früheren Zeiten war der Reichthum von England viel gleichmässiger vertheilt, denn nun und die respectiven Counties des Königreichs hatten eine largere Proportion davon; the Gentry lebte at their Seats, the Country-Towns waren bevölkert, several of the Outports had their Share of Trade; aber by degrees in the space of about 40 Jahren haben sich die Zahl der

Einwohner, der Reichthum und der Handel der Nation in London Concentrin, p. 49.

Wie auch immer, bis jezt konnte noch nicht gesagt werden, daß London je Owner and Mistress von fast allem Species of Silver war; and yet, 'tis to be fear'd, this is our Case at present, p. 49.

In London wohnen die"Personen, who have debts and tallies upon the publick«. p. 51.

Da Gold und Silber das Maß des Handels sind, sind alle Dinge theuer oder wohlfeil, je nachdem diese Art von Reichthum is wanted oder abounding. p. 52.

Wenn das Grundprodukt fallen sollte im Werth, muß natürlich folgen, daß die Rente von England und der Preiß des Landes in derselben Proportion fallen wird. Denn der grosse Stock, der im Credit subsistirte und die grosse Summe von Geld die über das Königreich circulirte, fixirte hauptsächlich einen so hohen Preiß auf Land und alle seine Producte; und sollte der Frieden, wie er vielleicht wird, diesen Preiß vermindern, so werden Land und Rente ihren frühern Werth nicht wiedergewinnen, bis Geld in Circulation gesezt und der Credit wieder belebt wird. p. 52, 53.

Alle Steuern sind vom allgemeinen Stock der Nation bezogen. Wird dieser Stock actually vermindert, so daß weniger Handel, Manufactur, Consumtion von Waaren paying duty da ist, so muß das Revenu in Proportion fallen, p. 53.

Wir haben hievon blos gesprochen um zu zeigen wie wichtig die Circulation des Geldes für"the king's business, Landlords, tenants, Gentlemen etc ist, wiederzubeleben den Credit«, p. [53,] 54.

*Disc. III."*on the management of the king's revenues.« p. 65 sqq.

Spanien ist ein hinreichender Beweis, was eine Last alte Schulden für ein Land sind und wie sie present Administration schwer und impotent machen. Die Hauptzweige of dieses kingdom's Einkommen sind verwandt in Zahlung von Zins für Geld geborgt 100 Jahre zuvor ... diese large anticipations begannen 1588 und wurden fortgesezt von Jahr zu Jahr ohne Maßregeln die Schuld zu vermindern. Sie haben hauptsächlich zum Fall Spaniens beigetragen, p. 66.

Multiplicity of Officers is chargeable to the king, vexatious to the common people, and ministers occasion of jealousie to the country Gentlemen, p. 113.

Statistische Notizen

*disc. IV."*whither to farm the revenues,
may not, in this juncture, be most
for the publick Service.« p. 123 sq.

Er räth zur Verpachtung der Steuern etc.

*disc. V."*on the publick
debts and Engagements.« p. 163 sqq.

Die Steuer darf sich nur so weit belaufen"without hurting trade, land and the manufactures«. p. 164.

1688 zahlte das Volk dem Gouvernement 2,281,855. [p. 164.]

so that the gross debt of England will be about 17,552,544 /.p. 171. Es sei Pflicht eines Jeden auf die Mittel zu denken, diese Schuld vom Hals zu bekommen, p. 173.

Vol. II.

Disc. I."that foreign trade
is beneficial to England.« p. 1 sq.

polemisirt gegen ein Buch"England and East-India inconsistent in their Manufactures«, wonach seit 1666 England immer verloren hat durch seinen foreign traffick; viele in ihren Debates und Councils schienen keinen andern Zweck zu haben, als zu promote the immediate interest of land: glaubend, daß das englische Native Product ist both sufficient for our support at Home and to defend us against our ennemies abroad, p. 1, 2.

Was wir immer jährlich exportiren von these commodities (Woollen Manufactures, Tin, Lead, Leather etc) ist in der That"the foundation of all our Commerce«, p. 3.

Statt unsren Reichthum zu vergrössern, hätte unser National stock sich beständig jedes Jahr vermindert, weil die Importation die Exportation überstieg, hätten wir blos von unsren eignen Exports abgehangen und wä-

ren wir,"both in war and in peace, nicht maintain'd worden and supported by other helps«. p. 5.

Die Städte gaben Ursprung dem"trade, which, at first, was only *permutation of Commodities*^, p. [6,] 7.

" A b e r der wachsende Luxus der Menschen machte bald den Commerce zu unwieldy to be manag'd that way: Stufenweise daher und in einem langen Process of time, etablirte general consent Gold und Silber to be the measure of trade.« p. 7. Grosse Staaten kümmerten sich wenig um den Handel. Krieg und seine Disciplin war ihr Hauptobjekt, as knowing daß Reichthum stets folgt der Macht und daß Eisen to it Gold und Silber von andern Orten bringt. Der Handel wurde zuerst unterhalten, cultivirt und in reguläre Methoden gebracht von kleinen Staaten die umgeben waren von Nachbarn, in Strength much superior to 'em; so waren Original traders die Phcenicier, Sicilier, etc. p. 7, 8.

Die efficient causes unseres frühern Reichthums sind noch geblieben, d. h. die Situation dieses Landes und der Genius seines Volks adapted to trade, p. 12.

Gold und Silber sind in der That das Maaß des Handels, aber die Quelle und das Original of it, in allen Nations, ist das natürliche oder künstliche Product des Landes, d. h. was ihr Land oder was ihre Arbeit und Industrie produciren. Und dieß ist so wahr daß eine Nation durch irgend einen Umstand jeder Art von Geld verlustig gehn kann, wenn das ||15| Volk zahlreich ist, industriell, gewandt im Handel, geschickt in Seaaffairs, mit guten Häfen versehn, mit einem Boden fruchtbar in a variety of Commodities, wird solch ein Volk Handel haben und bald eine plenty von Silber und Gold: So daß der reelle und effective Reichthum eines Landes das native Product ist. p. 15.

trade may be rather said to govern money, than money to govern trade, p. 16. the want or plenty of any commodity does give the Rule to its Price, between country and country, and not only things of necessity, but those of luxury, are subject to these variations, which money, the servant of trade, is forc'd to follow. Gold und Silber sind so weit entfernt die einzigen Dinge zu sein die den Namen von Schatz oder Reichthum einer Nation verdienen, daß in Wahrheit Geld ist at Bottom nicht mehr als die Counters womit Menschen in ihren dealings gewohnt worden sind zu rechnen, p. 16.

A great ready cash ist nicht das einzige Zeichen of a thriving people, but their growing wealthy is to be discern'd by other Symptoms, p. 16.

Die Schiffe sind die working tools eines Handelsvolkes, p. 17. Merchantfleets and powerful navies selbst realer und effectueller, vielleicht der nützlichste Reichthum. p. 18, 19. Häuser, Manufakturvorräthe, etc sind alles nicht nur Zeichen von Reichthum, sondern gehören selbst zum Nationalstock, so gut wie Geld. p. 19, 20.

Er beweist nun weitläufig daß England seit 1656-1666 sich durch den Handel bereichert hat. p. 22 sqq.

(Will ein Volk blos vom eignen Bodenprodukt leben"so muß es wahrhaft massig in seinen Appetites sein. Alte Frugalität muß restaurirt werden; Renten müssen bezahlt werden in Natur, the gentry müßte live at their own Seats. ... We shall hardly be permitted to live in the way our Ancestors did«. Selbst"die Macht der Nachbarn« erlaubt das nicht."Wir müssen daher Recurs haben zu den artificial helps welche Industrie und ein wohlgouvernirter Trade may minister.« p. 5, 6.)

Seit 1656 hat ein"*beträchtlicher Rise* im Werth des Landes und *Fall* im *Zinsfuß«* stattgefunden, was in allen rising Nationen der Fall ist. Dieß grosse Improvement in our Affairs from about 1600 to 1666 konnte auf keinem andern Weg herbeigebracht werden, als durch den Progress den wir jährlich im foreign traffick gemacht, p. 23. Renten mögen fallen in some places und counties und doch der Grund und Boden der Nation im Grossen *improve all the while:* ζ. B. wenn Parks sind dispark'd und Wälder und Commons are taken in and enclos'd; when fen-lands are drein'd and wenn viele Theile verbessert sind durch Industrie und Manuring, it must certainly depreciren that ground welcher verbessert worden ist to the full before oder keiner weiteren Verbesserung fähig war. So sinkt das Rental der private men, aber die general rent des Königthums durch solche improvements hebt sich zur gleichen Zeit. p. 26, 27.

1666-88 fielen die private Rents;"aber the Rise in the kingdome's general rental war in proportion grösser, während dieser Zeit als in den vorhergehenden Jahren, weil die improvements upon land were greater and more universal, between those two periods, than at any time before«. p. 28.

we hat in 1688 near double the tonnage of trading Ships to what we had anno 1666; und nach authentischer Quelle:

	tonns.	
Navy Royal May 1666	62,594.	
Navy Royal December 1688	101,032.	
Navy increas'd:	38,438.	p.29.

Was Plate angeht, so ist mehr davon seit 1666-1688 in Familien wrought worden, als in 200 Jahren zuvor fabricirt worden, p. 41.

von 1666-1688 sind 70,000 new foundations gelegt worden zu smaller tenements, p. 41.

Wir verstehn das unter Reichthum, was the Prince and the general body seines Volks in plenty, ease und safety erhält; ebenso ist treasure was for the use of man verwandelt\converted\vertauscht worden ist für Gold und

Silber, in Gebäude und Improvements of the country; as also other things convertible into those metals, as the fruits of the earth, manufactures, or foreign commodities, and stock of shipping. ... Ja selbst perishable goods may be held the *Riches of a Nation* wenn sie convertible obgleich nicht converted sind in Gold und Silber; und wir halten sie nicht nur für Reichthum zwischen man and man, sondern zwischen Einem Land und Einem Andern. Industrie und Geschick die Vortheile von Boden und Situation zu improve sind mehr wahre Reichthümer für ein Volk als selbst der Besitz von Gold- und Silberminen, wovon Spanien hinreichend Zeugniß ablegt, dessen Unterthanen arm sind und Government impotent mit allem wealth of the West-Indies. Es ist nicht das Zusichnehmen der Nahrung zu einem grossen Theil, sondern ihre gute Digestion und Distribution, die den Körper nährt und ihn gesund hält. p. 60, 61. Ebenso verhält es sich im politischen Körper; so daß Gold und Silber sind oft eine surfeiting Diet für eine Nation; und da mag so wohl zu viel als zu wenig of this kind of treasure sein, if it be not turn'd to proper uses. Where it flows so fast in as to choak Industry or where 'tis suffer'd to stagnate, it does more hurt than good. ... das common people ist der Magen des politischen Körpers. Dieser Magen nahm in Spanien das Geld nicht gehörig auf, verdaute es nicht - trade and manufactures sind die einzigen Media wodurch solch eine Digestion und Distribution von Gold und Silber gemacht werden kann, as will be nutritive to the body politick, p. 62, 63. |

|16| Die **edlen** Metalle denn sind so fern der einzige oder der nützlichste Reichthum zu sein; that sometimes sie hurtful sein mögen und are never at all useful, ausser wenn in Motion und Ministring to trade, and the other business of a people, p. 64.

Zwei Hauptwege of employing a stock of riches, so um ihn beneficial für das Publick zu machen,

1) Arbeiter beschäftigen, Manufacturen advanciren, verbessern was immer die Erde daheim producirt.

2) Oder der Stock wird nach aussen gesandt entweder in unsrem eignen Product oder in Bullion, to exchange mit den goods andrer Plätze für unsre Consumtion oder um wieder ausgeführt zu werden for the use of other countries. Dieß Königreich nun ist nicht hinreichend sich allein von seinem eignen Produkt zu maintain; we must therefore place the hopes of our well and safe being, in the benefits we have and may again receive from our foreign traffick. p. 65. this kingdom has prosper'd for a hundred years, by every where extending its traffick as much as possible, p. 71. the best course of making foreign commerce undoubtedly beneficial to a country, is to promote and encourage frugality, p. 74.

*Disc. II."*on the protection
and care of trade.« p. 81 sqq.

Wir sind so sore mit den Wunden des lezten Kriegs, daß wir vielleicht nun beginnen mögen um uns\about us zu schauen, p. 82.

-|- Viele trafficks, wahrhaft vortheilhaft für England sind verloren gegangen durch die grosse Nachlässigkeit früher times. Wie der nach Rußland, welchen die Holländer, und der nach Grönland, welchen die *Holländer, Hamburger und die von Dantzig* in a manner ganz verschlungen\accaparirt haben. Der Ost-Indische für Nutmegs, Cloves und Maces; der nach Japan und China. Unser Handel mit den *Franzosen* wurde gleicherweise unvortheilhafter gemacht von ungefähr 1684 und 85 an, als er früher war, rein durch unsern Mangel an Conduct und Courage, indem wir ihre Waaren unter niedrigen Zöllen hier eingehn und unsere Güter gewissermassen durch hohe Impositions in ihrem Königreich verbieten, p. 82, 83.

Die Navigationsakte ist gebrochen worden. Fremde schienen uns aus unsern eignen Häfen zu verdrängen. In dem Hafen von London wurde beobachtet:

	tons	
anno 1695 waren da von englisch gebauten Schiffen nur	65,788	
Und 1695 von fremden Schiffen	{ 83,238.	p.84.

Der Handel zu und von diesem Königreich wurde hauptsächlich getrieben von *neutralen* Fürsten und Staaten, so von Dänemark und Schweden nach Norden, von Portugal und Genua nach Süden. Der Bruch der Navigationsakte in unsern Pflanzungen wird gefährliche Folgen haben. Der Zweck dieses Gesetzes war diese Colonien so abhängig als möglich von ihrem Mutterland zu machen. Während dieses Krieges, präsumirten sie ihre Effects auf Ships die Fremden gehörten zu laden und direkt mit andren Nationen zu handeln, sendend ihnen ihre Waaren und empfangend von ihnen Manufacturen und product not of our growth, to the great damage of this Kingdom. Solche Proceedings durch die Finger zu sehn war der Hauptprofit corrupter Gouverneure. Nehmen diese Mißbräuche zu, so werden im Verlauf der Zeit diese Colonien sich zu unabhängigen Gemeinwesen oder Piratengesellschaften verwandeln, p. 85, 86.

Der Guineahandel in diesem lezten Krieg zu einer wahren Ebbe gebracht, indem die Franzosen unsre Colonien disturbirten und unsre fortresses und starken Plätze an der Küste von Africa zerstörten. Die Nachläs-

sigkeit in setting den Africanischen Handel, hat die Pflanzungen gezwungen, for their support Negerhandel mit Fremden zu treiben. Einige unsrer *Westindischen Colonien* sind gleichweise sehr entvölkert worden durch Seuchen und Erdbeben; und in einigen Theilen während des lezten Kriegs, wurden die Eingebornen über uns übermächtig und an andern Plätzen wurden wir von den Franzosen ruinirt. Auch unser *Ostindischer* Handel ist in einer sehr schlechten Condition. Die lezten piratischen attempts auf die Mogul's Subjects und Allies, in the rothem Meer, haben Schwierigkeiten auf die Companies Affairs in Indien gebracht. Die Piratenschiffe wurden hauptsächlich aus Westindischen Häfen ausgerüstet, p. 87, 88.

Aus folgendem accompt geht hinreichend hervor, daß im Allgemeinen seit dem lezten Krieg unser Handel sehr abgenommen hat. [p. **88.]**

Tonnage and Poundage, neat produce.

	l.	s.	d.
1688	510,769	13	0
1689	416,517	12	08
1690	245,951	04	07¾
1691	399,770	05	03
1692	484,222	16	08½
1693	287,681	19	09
1694	407,584	17	10¾
1695	362,707	05	01¼

So daß im Zeitraum von 7 Jahren die Zölle sich seit dem Krieg per Jahr ungefähr um 138,707 /. 07 s. 00 d. vermindert haben. Und diese Abnahme ist in tonnage und poundage allein, abgesehn von dem Fall in den new Imposts or Additional duties. Diese Abnahme kann nicht allein aus dem Fall in den erwähnten Handelszweigen, sondern muß verursacht sein durch einen allgemeinen Verfall in unsrem italienischen, spanischen, türkischen und other trades, p. 89.]

|17| Der *Norwegische* und *Baltische* Handel war in der lezten Zeit unvorteilhafter als je; er trieb uns immer Geld weg, aber dieß war gewissermassen compensirt indem diese Handelszweige Employment zu nah an 100 Schiffen (Sail of ships) gaben, aber nun wenden sie nicht 5 Schiffe an und haben für geraume Zeit zwischen 3 und 4000 £ per Jahr exportirt. p. 86, 87.

»Niemals war eine League ihrer Natur nach more difficult zusammenzuhalten, als die worin England leztlich engagirt war: trading countries were to be persuaded to a long war, which they seldom care for: wir were to support the dutch; and the dutch were to join with us, tho' Rivals and jealous of one another, in matters relating to traffick. Das Haus Oestreich mußte

sich mit Protestanten gewissermassen gegen das katholische Interesse leaguiren.« p. 90, 91.

The french habe prevail'd in a piratical war, because we have been oblig'd to keep together in a main body. p. 101.

Wir müssen unsre Hauptkraft darin setzen zur Sea formidable zu sein, wozu wir by genius und situation passend sind. p. 101.

Obgleich wir den Franzosen 17 Capitalschiffe bei la Hogue zerstört haben, ist dennoch ihre Navalstrength eher increas'd als vermindert, weil sich in ihrem Piratenkrieg viel Talente gebildet, p. 104,5. Holland ist - was das *Volk* betrifft, reicher nun als es vor dem Krieg war. p. 105.

Dieß rührt hauptsächlich her von der mehr als ordinary industry und application to trade während des Kriegs und von dem grossen benefice das sie davon machten, by the high price of all foreign commodities, namentlich der von Indischen (occasion'd durch den Verlust so vieler English ostindischen Schiffen und die Schwierigkeiten worunter die englisch ostindisehe Compagnie in den lezten Jahren zu leiden hatte), p. 111.

Was ein Land zuerst auf den Handel denken macht is a natural inclination to the sea. p. 114.

Die französische Newfoundlandfischerei hat ihre Seeleute vermehrt; und es ist eine sichre Maxime, daß alle Staaten mächtig zur See sind, as they blühn in dem Fischhandel, p. 115. In Holland der Staat nun arm, das Volk reich, p. 118.

Die Holländer trade im Süd, dem ganzen Osten, Dänemark, Rußland, Schweden und Deutschland für fast eine Million St. jedes Jahr in fish; und wir importiren von diesen Parts in Naval Stores jeder Art und für building, ungefähr 400,000 L. p. an; wofür wir meist Geld in specie aussenden. p.138.

»Eine Nation, die sichtbar verliert in der Handelsbilanz mit irgend einem Land, wird wahrhaft wenig Hülfe finden, indem sie zu Haus hohe Zölle legt or by prohibitions ... nach allem Anschein ist der beste course in such a case, zu versuchen to answer importations from abroad by exportation of our own product. Und da sind gute Gründe zu denken, daß der Fischhandel wenn er promovirt, encouragirt und well settled wäre, England would set right mit most countries, wo die Bilanz wider uns.« p. 139.

Sucht **nun** p. sqq. **zu** beweisen daß die Engländer im Fischhandel die Holländer schlagen könnten.

Papier credent supplirt nicht nur Courantgeld, sondern vervielfacht sehr den allgemeinen Stock. Denn tallies und Bankbills dienen to many uses so gut als Gold und Silber; und dieser künstliche Reichthum, den Nothwendigkeit eingeführt hat, ließ uns weniger fühlen the want der real treasuren die Krieg und unsre Verluste zur See der Nation entzogen haben, p. 162.

Aus Charles Davenant: Discourses on the publick revenues

disc. III. On the plantation trade, p. 193 sqq.

Da ist ein limitirter Stock unsres eignen Products to carry out; nun wenn unsere Ausgabe von foreign materials be above this, and more than our own product will fetch, sind wir genöthigt für das Overplus zu Markt zu gehn mit Money, wenn wir uns nicht auf einem andern Wege helfen, sei es by exchanging our plantation goods for their materials, or by bartering one foreign *vanity* for another; und dieß sind wir befähigt zu thun mit der Assistenz unsres Ostindischen Handels, p. 211,12.

Es ist wahr, wenn in Neuengland oder in andren Theilen der Colonien, sie prätendiren sollten Manufacturen aufzusetzen und to cloath, as well as feed their neighbours, so würde ihre nearness und low price ihnen solche Vortheile über diese Nation geben, as might prove of pernicious consequence; aber die Furcht scheint sehr entfernt, weil neue Einwohner, besonders in a large extent of country, ihre Rechnung besser finden in rearing cattle, tilling the earth, clearing it of woods, making fences, and by erecting necessary buildings, than in setting up manufactures, welches das lezte work ist eines 3 oder 400 Jahre ansässigen, zahlreichen und Territoriums wanting Volks, p. [226,] 227.

Davenant schlagt unter andrem vor:

to hinder any new plantation, speziell auf einem soil producing what may be had from the soil of England and Irland, p. 237. Industrie hat ihre erste foundation in liberty, p. 252. |

1181 where-ever private men can be brought to make all their actions and councils, thoughts and designments, to center in the common good, that nation will soon gather such strength, as shall resist any home-bred mischief or outward accident, p. 273.

disc. IV. On the East-India trade, p. 319 sqq.

»This ist ein grosses Vergnügen für den Verfasser zu observe, daß viele unsrer jungen Edelleute eine Inclination ausgedrückt haben sich selbst von dem Zustand von England zu informiren; und daß learning begins to be more in Fashion than of late years, people being not asham'd now of understanding Greek and latin.« p. 321."the writer's aim is to stir up the youth of the Kingdom to bend their thoughts to the study of trade and the publik revenues.« p. 322.

Er citirt Josiah Child"Bailance of trade« das also vor **1698** erschienen sein muß.

Beigedruckt in diesem t. II ist die Schrift zu deren Vertheidigung Davenant das obige Buch geschrieben.

»An Essay on the East India trade.« etc Lond. 1697.

Ob es nützlich oder nicht für England die Hauptfrage, hauptsächlich in Bezug auf die vorgeschlagne Bill to prohibit the wearing East-India and Persia Wrought Silks, Bengals etc eine Bill die Davenant für absolutely distinctive to the trade and very prejudicial to the kingdom erklärt, p. 11.

Die Anhänger dieser Bill vertheidigen sie durch folgende Gründe:

1) Sie glauben solch eine Prohibition werde die Consumtion von Wolle und die Wollenmanufakturen advanciren.

2) Sie denken, sie werde die Seiden und Linnenmanufakturen von England in die Höhe bringen.

3) Sie bilden sich ein, solche Prohibition könne durch Parlamentsakte gemacht werden ohne Ruin für den Handel (Ostindischen) in general, p. 24.

»Handel ist seiner Natur nach frei, findet seinen eignen Canal und lenkt am besten seinen eignen Lauf: Und alle Gesetze ihm Regeln und directions zu geben, und ihn zu limitiren und circumscriben, may dienen den particular ends of private men, sind aber selten dem Publico nützlich. Governments, in Beziehung zu ihm, haben eine providentielle Sorge dem Ganzen zu geben, but generally to let Second Causes work their own way; und betrachtend alle Ketten und Glieder, wodurch sie zusammenhängen, kann vielleicht versichert werden, that, in the main, all trafficks whatsoever are beneficial to a country.« p. 25, 26.

Laws to compel the consumption of some commodities, und prohibit the use of others, may do well enough, wo trade is forc'd, and only artificial, as in France; but in Countries inclin'd by genius and adapted to it by situation, solche Gesetze sind nothlos, unnatürlich und ohne irgend welchen Effekt für öffentlich Wohl. p. 26.

Der einzige beneficial Weg für England of making wooll yield a good price, is to have it manufacture cheaply. Kein Land in Europa fabricirt theurer als England; und die Holländer at this very day buy up our cloaths here, which they carry home, and nap and dye so cheaply, that by this means they are able to undersell us in our own native commodity, p. 27, 28.

the act for maintenance of the poor, is the true bane und destruction to all the english manufactures in general. For it apparently encourages sloth, and beggery; die legislative Macht möge daher in allen Pfarreien errichtet werden ... we want hands not manufactures in England; und laws to compel the poor to work, not work wherewithal to give them employment, p. 28, 29.

Nichts kann die Wollenwaare so beneficial machen, um England zu bereichern, ausser die Wollenmanufaktur so wohlfeil zu haben, daß grosse quantities of our clothes exportirt werden können, und zu solch einer Rate, as that we may be able to undersell all nations, and discourage all people from setting it up. p. 30."Dieß kann niemals sein, wenn by arts and inventions wir streben to give wooll an unnatural price here at home; weßwegen England keinen so grossen Vortheil hat by a large consumption of the woollen manufacture daheim.« p. [30,] 31. Interesse aller Handelsnationen, daß ihre heimische Consumtion should be little, of a cheap and foreign growth, und ihre eignen Manufacturen should be sold at the highest Markets and spent abroad; since by what is consum'd at home one loseth only what another gets und die Nation im Allgemeinen ist in nichts reicher; aber all foreign consumption is a clear und certain profit, p. 31.

England könnte bestehen und der Arme würde vielleicht völligere Beschäftigung haben, wenn der foreign trade ganz bei Seite liegen gelassen würde; but this would ill consist with our being great at sea, upon which all our safety does certainly depend, p. 33.

the various products of different soiles and countries, ist eine Indikation, daß Providence intended they should be helpful to each other and mutually supply the necessities of one another. ... a trade forc'd ... brings no natural profit, but is prejudicial to the publick. 35, 36.

»SZ'/Ä; is a manufacture of a foreign extract, and not the genuine product of this country; it employs indeed the poor, but is not compos'd from a material of our own growth. Whatever encouragement it meets with, it cannot thrive with us, being not calculated for our meridian.« p. 40, 41.

The Stock and Industry laid out on the Silk manufacture, would be more usefully employ'd, in such as are made from materials of our own growth. P. 41.1

|19| Seitdem die Ostindischen goods in use sind, haben sie den Preiß der Silks von Frankreich, Spanien und Italien mindestens 25 p/c verringert. p.42.

whatever country can obtain the sole trade to *India* ... give laws to the rest of Europe, p. 64.

7) *D'Avenant. An Essay upon ways and means* etc. 1695.

Seit Krieg so kostspielig und Handel so ausgedehnt, und Luxus so sehr um sich gegriffen hat in der Welt, kann keine Nation subsist ohne helps und aids von other places; so daß der Reichthum eines Landes nun die Bilanz ist, welche arises from the exchange with other places, of its natural or artificial product, p. 20.

Geht die verschiednen Steuern und Zölle durch.

Die *Laws of Assize* wurden gemacht to increase consumption und give the common people the benefit of plenty:

»Wie der Kornpreiß fällt, sollte das Gewicht des Brodes zunehmen; —|- würde hierauf strikt gesehn, it would much augment consumption, among the common people, who are the great consumers of our home commodities ... but this is no where regarded but a little within the city of London. By this laws not being put in execution, consumption does not encrease as plenty encreases; noch sind der farmer, noch das common people better for abundance; und der benefit of plenty, in a manner, wholly accrues to Bakers, Corn-Chandlers und Corn-Brokers, welche immoderate gains machen by not raising and lowering their prices truly, according to the common rate of the market, which, by law, they are bound to do.« p. 125,26.

People are the real Strength and Riches of a Country ... Es ist vielleicht besser that a People should want Country, als that a country should want people. Where there are but few inhabitants, and a large territory, there is nothing but Sloath and poverty; but when great numbers are confin'd to a narrow compass of ground, necessity puts them upon invention, frugality und industry; which in a nation are always recompensed with power and Riches, p. 144.

Aus Charles Davenant An essay upon ways and means of supplying the war

England könnte ein volles Drittheil mehr von Einwohnern nähren; sô daß, wenn es völlig bevölkert wäre, der Werth alles Landes und Renten sich so sicher heben würden, als Land und Rents set better near a populous city than at a distance from it. p. 146.

8) *Anderson.*

Von 1700 zu 1750 beständiger Fall der Preisse: von 2 f. 18 s. 1 d. zu 1 /. 12 s. 6d. per Quarter of wheat; von 1750-1800 beständiger rise von 1 /. 12 s. 6 d. zu 5 *l.* 10 s. per quarter wheat, p. 11. In dem ersten Zeitraum exports grösser als imports, im 2'^n umgekehrt, p. 12. Export war sehr klein 1700, erreichte seinen Höhepunkt 1750. 1. c. Die Population so gut im Wachsen während der ersten Hälfte als während der 2'^n. 1. c. Ebenso wenig können diese Phänomena den seasons zugeschrieben, wie der Bevölkerung, p. 13.

»Von der Zeit wo die exports aufhörten und die imports zunahmen, stieg der Kornpreiß, während er im umgekehrten Fall fiel.« p. 14. Die ganzen changes können den Korngesetzen zugeschrieben werden, p. 15. Gegen die Freiheit des Kornhandels, p. 19, 20. Die Korngesetze moderiren den Durchschnittspreiß des Korns, machen ihn niedriger, als er ohne sie wäre; 2) encouragiren die Production des Korns, schliessen die Gefahr von famine aus, 3) präveniren die fluctuations im Kornpreiß. p. 20. Sei wie mit der Manufactur, der man fair price sichern müsse, nur mit dem Unterschied daß die Production von Korn unentbehrlich, p.22. Gegen Ad. *Smith* ausdrücklich. Behauptet"that, in a country situated as this is, every inch (Zoll) des Bodens, der nicht naturally in a state of uncommon fertility ist, fähig ist, by human industry, produktiver gemacht zu werden; und unter einem judicious system of management, that productiveness may be made to augment from year to year, for a succession of time to which no limit can be assigned, till at last it may be made to attain a degree of productiveness, of which we cannot, perhaps, at this time conceive an idea«."In this manner kann Land, das ursprünglich so unfruchtbar war vielleicht das Product von 1000 acres to sustain eine Person zu erheischen, dahin gebracht werden, by an infinity of gradations, bis es shall come, after the lapse of many ages, to be able to afford sufficient sustenance, vielleicht für 2, 4, 6,

10 oder mehr persons to each acre.« p.35, 36. Ich versichre nicht das Maximum des möglichen Products ... niemand kann Grenzen setzen den Entdeckungen der Menschen, noch den Fähigkeiten der Natur when assisted by art. p. 36. Aber dieß kann mit Sicherheit gesagt werden, daß die present population so trifle ist, verglichen mit der, die dieß Eiland unterhalten kann, daß sie weit below any degree of serious consideration ist. p. 37.

Die Erde kann durch chemische Einflüsse und Bearbeitung *immer besser* gemacht werden, p. 38. |

|20| wherever population increases, therefore, the produce of the country must be augmented along with it, *unless some moral influence is permitted to derange the economy of nature,* p. 41. Natürliche Conclusion davon ist, daß kein Gesetzgeber nöthig hat zu erschrecken, in einem Land, das des Bodens nicht entbehrt, daß Bevölkerungsvermehrung die Subsistenzmittel für das Volk decrease wird. p.41.

The business *of agriculture* is of too *complicated a nature,* and too unwieldy in all its parts, to admit of any material change being effected by mere *temporary* incitements, p. 46.

Anderson sagt dieß für den Schutzzoll und Prämien auf Ausfuhr: Es gilt aber - so falsch diese seine Ansicht ist - im Allgemeinen. Der Ackerbau ist ausserdem der dümmsten Klasse der menschlichen Gesellschaft überwiesen und in seiner jetzigen Manier das Geisttödteste Geschäft.

Anderson erklärt die Verwandlung des Ackerlandes in Weideland von **1750** an wie folgt:

"Sobald das Parlament mit den Korngesetzen Umschweife zu machen begann der Pächter sein Vertrauen in dem Einfluß dieses *palladiums* des Staats zu verlieren und sich umzusehn, wie sich am besten sicher zu stellen gegen die ihm drohende Gefahr. Während sein Gemüth unter diesen impressions war, disgustirte ihn das erste Jahr von ordinary abundance, worin die Preisse fielen, so daß sie inadéquat zu seinem reimbursement waren, in Folge der Concurrenz von fremdem Korn auf dem Markt - sein Geschäft Korn zu produciren, suchte nach einer profitablem Methode seinen Boden anzuwenden. Unter diesen Umständen mußten einige von ihnen bald entdecken, daß fields in grass besser zahlten und mit minder trouble bewirthschaftet könnten und zu mindrer Auslage, als in Korn; er eignete deßhalb einen Theil seiner Felder diesem Zweck an ... Das Beispiel wurde ansteckend: Taglöhner, in Folge of tempting wages from manufacturers, waren kostspieliger und beunruhigender\schwerer zu lenken geworden. Durch Verwandlung seines Landes in Gras, ist der Pächter befähigt viele von diesen zu entlassen und so sich selbst zu befreien von much trouble and expense. In grazing land, hat er ferner Gelegenheit weni-

ger Pferde anzuwenden, und weniger houses; diese sind daher niedergerissen, um zu save the expense of repairs: und unter diesen Umständen fühlt er sich selbst leichter und reicher als zuvor. ... Obgleich der Pächter wohl weiß, daß in Folge dieses Systems, er nicht mehr die Hälfte Volk wie früher ernähren kann, so geht ihn das nichts an; er hat nur seine eignen Zwecke zu verfolgen, wie jedes andere Privatindividuum im Staat.« p. [43,] 44.

»Diese Umstände haben natürlich ein increasing deficiency of produce verglichen mit der Consumption dieses Landes verursacht.« p. 44. Warum hat nun die Erhöhung des Preisses seit **1750** nicht wie eine Ausfuhrprämie gewirkt und wieder den frühem Ueberfluß hervorgebracht? ... Wenn die Häuser requirirt für das Logiren der Taglöhner niedergerissen sind oder verfallen, wird Niemand um eine temporaire Nachfrage zu suppliren, es unternehmen so viel Geld auszulegen um sie wieder in Stand zu setzen: Pferde verkauft, seine Ackergeräthe dispersed und das in ihnen investirte Geld zu andern Zwecken verwandt. ... ausserdem nicht zu vergessen, daß wenn der Kornpreiß gestiegen ist, das Product von grass-land auch stieg; so daß die Differenz durchaus nicht so groß ist ... Dabei der farmer nun so vieler Sorge überhoben und so sehr gewöhnt to a life of comparative indolence, daß kaum etwas ihn versuchen kann zum frühern Geschäft zurückzukehren. p.46, 47.

Das Gesetz von 1773 ging von der *avowed* intention aus zu erniedrigen den Kornpreiß für unsre Manufacturiers, um durch Encouragement fremder Importation unser eignes Volk at a cheaper rate zu setzen, p. 50.

Stellt ausdrücklich die *Bevölkerungstheorie* als das gefährlichste"*Vorurtheil«* auf, das"die Aufmerksamkeit auf das attainment von objects dirigirt, die, wenn erreicht, nothwendig das wahre Uebel das sie intendirten to remove, vermehren, weil sie entmuthigen those very exertions which are allein calculirt effektiv to obviate the difficulty«. p. 54.

Er stellt die Behauptung auf daß"means of subsistence have rather augmented than diminished by that augmentation of its population: and the reverse«. p. 55.

Sucht dieß historisch zu beweisen, p. 56 sqq.

Sicilien fruchtbar, abounding with people; und während seiner blühndsten Periode enthielt es eine extrem grosse Bevölkerung, it produced grain in abundance, furnirte allen Nationen ringsum. Gegenwärtig wo die Bevölkerung abgenommen, eben so sehr die Productivität. p. 60, 61.

So in allen Ländern, Rom, Spanien etc.

»keine *physischen* Ursachen stehn unsrem Progress im Weg; die Schwierigkeiten sind einzig von *moralischer* Natur die dem *Einfluß* der menschlichen Weisheit unterworfen sind.« p. 72.

Grosse Verwüstung des Düngers in England. *Der Dünger arising directly*

von der immensen Population von London ist gänzlich verloren für die purposes of agriculture, p. 73. Wäre nur das *running water*, das vergeudet wird in Großbrittannien ordentlich angewandt, so könnte es viermal die jetzige Bevölkerung in 100 Jahren erhalten, p. 77. |

|21| Verwüstung von dem Dünger von vielen millions of animals dropped (fallen gelassen) on the pastures everywhere ohne any beneficial effect; die grosse neglect of lime\Kalk and other calcareous\kalkigen manures, und die Verwüstung des Viehdüngers in jedem Fleck ... ungeheure Quellen of waste, p. 77, 78. Interesse der cornmerchants zu reduciren dieß Land auf Abhängigkeit von andren nations für bread-corn, weil keine andere Art trade solche Aussicht für Monopol und extravaganten Gain gibt als that of importing foreign corn. p. 79.

9) *G.Browning.*

1) *Currency, coin, monetary system.*

Hat die Unverschämtheit, zu behaupten die order des Council vom 25 Febr. 1797 sei wider Willen und ohne Wissen der Bankdirectoren eingetroffen, schiebt alle späteren Fortsetzungen dieses Akts auf Pitt und die übrigen Minister, p. [436,] 437.

Die Entziehung der edlen Metalle von der Circulation, um fremde Mächte zu subsidiren und den Continentalkrieg auszuhalten, waren offenbar die gesuchten Ursachen der Depreciation, p. 445.

Im Anfang 1814 (von 1812-1814) kaufte das Government gold coin auf mit Banknoten zu einem Prämium von nahe an 30 p/c; mit solchen Customers for gold, konnte wenig in der Gestalt von circulirendem Medium übrigbleiben und eine Guinea wurde etwas rares und merkwürdiges, p. 449.

Während des lezten Theils des Jahres 1823 hatte die Bank die immense Summe von 14,000,000 *l.* in Gold aufgehäuft, aggravating commercial distress in relative proportion to the immense contraction of the circulating medium, p. 454.

In der englischen Thronrede von 1825 heißt es: "There never was a period in the history of the nation, in which all the great interests of the state were in so thriving a condition." p. 455,56.

Prices during 1826 continued to fall. Hence imports were discouraged, and bullion began to come in as the balance of commercial payments, p. 458.

Vor dem Krieg mit Frankreich, wurden Staatsanleihen gewöhnlich erhoben by giving stock for the same amount wie die geliehenen Summen, allowing einen bonus oder commission den contractors. Pitt veränderte

diesen Plan und adoptirte das System of borrowing in a nominal capital, bearing a low rate of interest; the three per cent annuities being those in which the greater portion of the loans were contracted. Um den Effect des Systems zu illustriren: In den Jahren von 1811-1815 war der amount of stock created 214,500,000/. Diese Anleihen wurden contrahirt in einer currency depreciirt im Durchschnitt der 5 Jahre auf 22 p/c; da der mean price of gold war 4/. 16 sh. 3 d. per oz., und der mean contract price der loans eine fraction more than 61/. for every 100 /. stock created. Daher, every 100/. of debt incurred während dieser Periode brachte dem Government in Geld, d.h. Gold, 47/. 12 sh.; und die sum actually raised, commanded and does command, an annuity, not of 3 *I.* p/c, as the stock implies, sondern von 6/.6 s., während der present market rate of interest is less than 3 /. 10 s. p/c. p. 467, 68.

Nimm nun z.B. an: Ein Individuum besaß *150* Guineas, subscribirte auf eine Anleihe, contrahirt zu 61 /., während dieser Jahre of depreciated currency, so he would first sell his *guineas,* which, weighing precisely 40 ounces, at 4 /. 16 s. 3 d. per ounce, would yield him 192*1.* 10 s. in Banknoten. Diese Summe investirt er in Stock zu 61 per cent, und wird ein Staatsgläubiger für 315 /. 11 sh. 6 d. 1834 verkauft er seinen Stock den commissioners for the reduction of the debt, zu 90 per cent und empfängt in Gold 284/. 5 d., = 268 guineas, 11 s. 5 d. So daß für 150 guineas, geliehn in diesen Jahren der depreciation, für welches loan er empfing von dem Product der Steuern eine Annuität von 6/.6 sh. p/c, er empfängt in liquidation 268 Guineas oder 118 Guineas mehr als sein Contract ihn betitelte zu fordem und wofür das Publicum no value erhalten hat. p. 468.

Abgesehn von den unmittelbaren Profiten, welche der Theil der englischen Bourgeoisie von der Bankrestriction zog, der unmittelbar an ihr betheiligt war oder direkt von ihrem Credit abhing, unabhängig von den Profiten, welche die Staatsgläubiger nach der Zeit der Depreciation machten, beschreibt unser Bourgeois folgendermassen die Profite des high commerce und des ganzen Trudeis aus der Bankrestriction:

Die non-liability der Bank in Gold zu zahlen, ließ ihren Directors die Freiheit unlimitirte avances auf bills or securities, possessing the necessary qualifications zu machen, und die demands zu begegnen mit einer Liberaütät, die sie nimmer auszuüben gewagt hätten, wären sie verpflichtet gewesen in cash zu zahlen. Diese supply von nominellem Capital welche diente den Zwecken der metallic currency war zweifelsohne zur damaligen Zeit beneficial. Sie assistirte den Handelszweigen welche heavy advances zu einem moderate rate of interest verlangten; und employed productive power, die ohne solche Mittel nicht in Action zu setzen war; ||22| sie war auch von Vortheil, in supplying any deficiency des circulirenden Mediums, welche

probably gefühlt worden wäre in solchen Jahren der scarcity wie 1800 und 1801 ... In dieser, wie in folgenden Perioden, wenn die Handelsbilanz wider uns war, wirkte die Ausgabe von Bankpapier wie ein Gegengewicht gegen die Deficiency of metallic currency, p. 469.

»Die Vortheile des Banksystems sind einleuchtend. Banken sammeln die kleinen inaktiven Summen von Individuen in Centren, wovon sie wieder ausgegeben sind, in aid of those employments die nicht ohne Capital conducted werden können. By emitting also, more bills than they hold coin, they multiply money, and consequently the means of circulating commodities, which is called "trade"; the activity of trade, therefore, is in a great measure governed by the amount of money in circulation. Endlich they economise the use of the precious metals.« p. 470.

Von der Aera der Institution der Bank, ist ihr ganzes Capital verwandt worden in facilitating die loans of the government; it has, in fact, been exchanged for stock warrant. Das *reale* Capital wurde vom Government verausgabt und hörte so virtually auf zu existiren. Die Bank hat daher keine Macht gehalten in capital, sondern hat retained eine Macht in Credit. Alle ihre Mittel bestehn in den Depositis ihrer Kunden; einige in exchange for notes, andere for secure keeping. Die Mittel hat sie auch hauptsächlich investirt in government securities, retaining only about a third proportion as deposited specie to answer all demands. Hence, whenever the demand on deposits surpasses, or even approaches, the amount of specie held by the bank, a violation of the principles of the currency must ensue, which must be *legalized by the state,* or the Bank will be annihilated. Dieß war die Lage 1796-97; all ihr Capital und der grössere Theil der Deposita von Individuen war investirt in non-convertible government securities, possessing a *prospective,* but not a *present* value. Aehnlich 1825-26. p. 472,73.

the capital held by the government exists but in name; the receipts given for it, such as exchequer bills, stock warrants, annuity deeds etc, being but the *record* of so much real capital previously *consumed,* the capital has *vanished,* the *acknowledgment* alone remains, and the annuity which the receipt commands, can but be paid out of the forth-coming incomes of individuals: or in other words, a real capital has been subscribed or obtained from the public - paid over to the government, and by it spent; and thus kann die der Bank vom Gouvernment geschuldete Summe nur bezahlt werden by contracting a new debt with the public, and thus effecting a transfer of creditors, p. 475.

Unterstelle es wird vortheilhaft Gold ins Ausland zu schicken zur selben Zeit wo die funds fallen. Unterstelle einen large capitalist oder einen mercantile stockholder, dessen"einziges Vaterland is *higher interest*«, wünscht zu profitiren von dem Praemium welches der Export von Gold, hier käuf-

lieh zu 3 *i.* 17 sh. 10¾ d. bears on the continent. Er verkauft seinen stock für Gold, transmittirt dieß nach Paris, Hamburg oder Amsterdam, kauft dort bills auf England, womit er seine Nachfrage für Gold erneuert. ... So wird I er jeden Souverain der Bank entziehn. p. 476. |

Man sagt die"Bank directors müßten am besten urtheilen können über ihre means to afford financial aid to the government« (p.477) ... aber:"die Bank hält ihre Privilegien auf die *public cost,* und ihr Interesse ist, in some points, *opposed* to the *common weal;* ... Das bisher befolgte System war der Bank höchst profitlich, obgleich in many points dem Publico disastrous. Die Bank hat, für viele auf einander folgende Jahre von dem öffentlichen Schatz so etwa wie eine jährliche Million Sterling empfangen für Anleihen of money collected from the public in exchange for notes, promising | |23| repayment on demand. Sie wußte wohl das im Nothfall an order in council oder eine ähnliche Ordinanz sie von ihrer Obligation dischargiren könne, this is, in fact, taxing the people for the loan of their own property.« **j** p. 478.

»Der Suspensionsakt kostete dem Land, nicht den Bankhaltern, 100,000,000 welche hinzugefügt zur Staatsschuld, to this day upwards dem Volk Steuern an 4,000,000 *l.* imposirt, während die Bankhalter ihre **j** prosperity upon the ruin gebaut haben.« p. 478. | |

Heft 2
Exzerpte aus Werken von Thomas Cooper, Michael Thomas Sadler, Thomas Tooke, James William Gilbart und Thomas Rowe Edmonds

|1| *Manchester. 1845*

[Inhaltsverzeichnis]

[1)] *Thomas Cooper:* **Lectures on the elements of political economy (Columbia 1826.) London. 1831./**

/14/ *Die Titel der folgenden ausgezognen Bücher.*

2) Michael Thomas Sadler. **The law of population. Lond. 1830. 2 vol.**

3) *Thomas Tooke.* **A history of prices and of the state of the circulation from 1793 to 1837 in 2 vol. London. 1838.**

4) *T. Jarrold* **M. D. Dissertations on man. In answer to Mr. Malthus. Lond. 1806.**

5) *T. R. Edmonds.* **Practical, moral and political etc etc. London 1828**

6) *James Will. Gilbart.* **The History and Principles of Banking. London. 1834** I

/1/**1) Cooper.**

Einleitung.

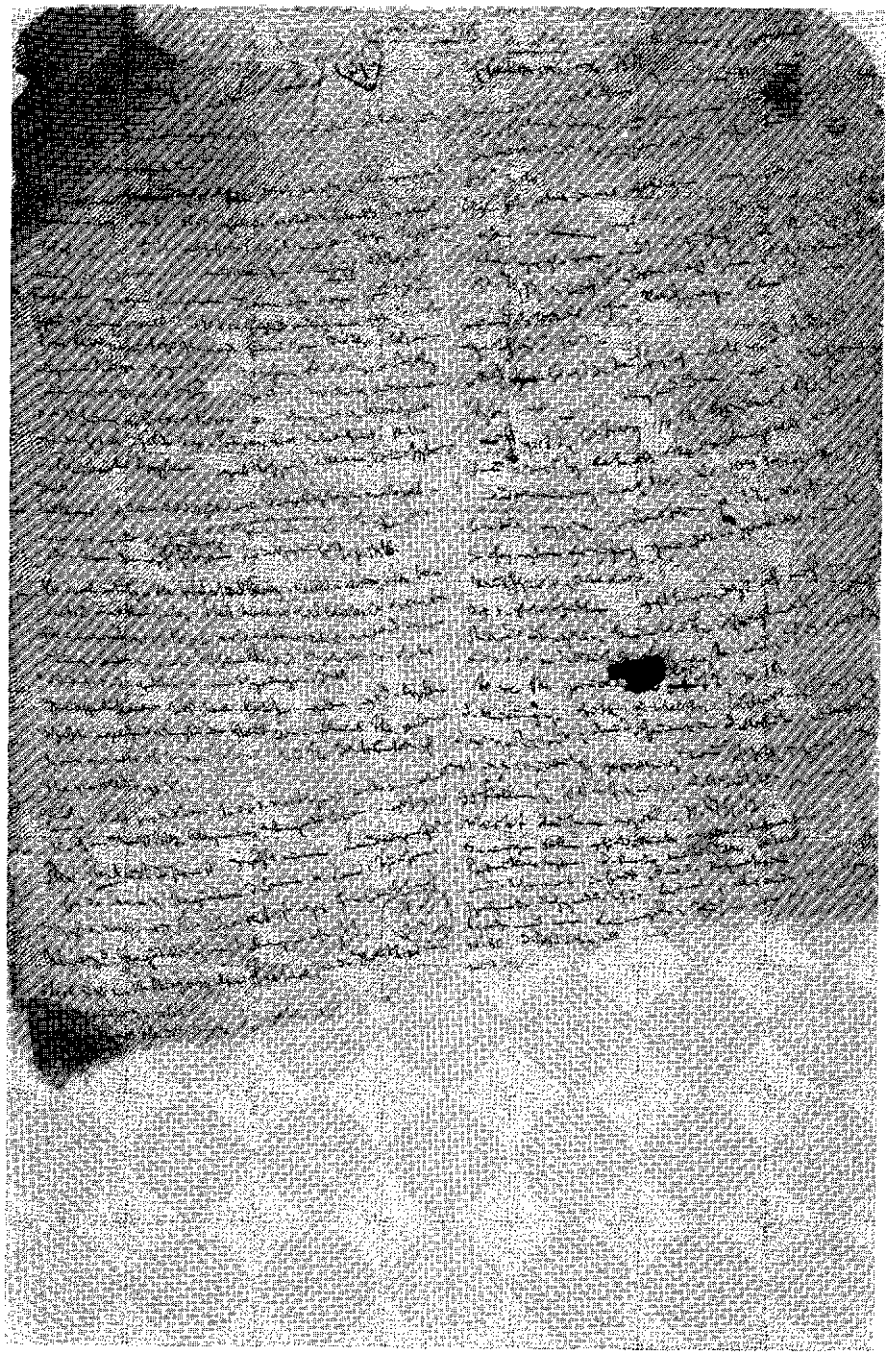
Politische Oekonomie in allen ihren Prinzipien dasselbe mit domestic economy, p. 7.

In den frühern Stadien der Gesellschaft [die Accumulation des Reichthums] durch plunder, Sklavenarbeit, Eroberung, p.8. 1600 erhielt die East Indies Colonies Compagnie Erlaubniß 30,000 f. auszuführen. 1663 wurde diese Beschränkung aufgehoben, p. 9. mit Ausnahme des *Anfangs* des Kriegs der Engländer gegen Napoleon waren ihre Kriege seit 150 Jahren Handelskriege, p. 10. 1463 in England ein general non importation law passirt zu Gunsten der heimischen Industrie. 1624 eine allgemeine Petition gegen die Monopolisten. Das exclusive Privileg aller bodies corporate war von ihrer Wirkung ausgenommen. Die Schöpfung von Corporationen und Gewähren von Monopolen wurde hier als Theil der königlichen Prärogative betrachtet, p. 11.

Das Merkantilsystem gab Ursprung dem Manufactursystem. p. 10.
Smith irrt sich darin daß die Agricultur das wohlthätigste employment. Wir wissen nun daß jedes employment am wohlthätigsten für das Individuum am wohlthätigsten\vortheilhaftesten für die Gemeinheit ist. p. 15, 16.

»the moral entity - the grammatical being called a nation, has been clothed in attributes that have no real existence except in the imagination of those who metamorphose a word into a thing ... much difficulty and deplorable mistake ist daher in der politischen Oekonomie entsprungen.« p. 28.

Politische Oekonomie selbst kann betrachtet werden als die Wissenschaff welche die Umstände bestimmt die influence the productive power of human labour and the distribution of the proceeds, p. 37.



Exzerpte aus Thomas Cooper:
Lectures on the elements of political economy.
Heft 2. Seite 1

Glut. Over production: so daß der Marktpreiß unter den natürlichen Preiß fällt. Allgemeine Ueberproduktion möglich, p. 41.

Rent ist der Preiß gezahlt einem Landeigenthümer für das loan von Kapital in der Form von Land, Häusern, Wasser, Maschinerie etc. Clear rent ist was ihm bleibt nach Abzug der Kapitalinteressen, Auslagen etc. p. 43.

There is no such thing as a law of nature (in der Politik) or nations existing, p. 64.

All rights are the creatures of society, p. 63. capital [is] accumulated [labour.] [p. 65.]

Man muß den natürlichen Preiß nicht mit dem Werth verwechseln. "Auslage kann für einen Artikel gemacht sein, o
bar ist und daher keinen Werth hat.« p. 76.

Obgleich der value in use abhängen mag von den Productionskosten ... regulirt dennoch die Nachfrage für den Artikel verglichen mit der Zufuhr, den Tauschwerth, p.76, 77. "Trotz der Productionskosten, Nützlichkeit etc eines Artikels, ohne Nachfrage bleibt er werthlos.« p. 77.

»Auch hängt der Tauschwerth stets von den Productionskosten ab, unter Umständen wo die Nachfrage nicht wirkt, contrary to the opinion of Mr. Ricardo. Denn scarcity enhances the exchangeable value, demand remaining unaltered. So does monopoly. So do bounties upon productions p. 77. "Maschinerie in ihrer ersten Einführung vermindert den prime cost ohne den Tauschwerth zu alteriren.« 1. c.

»Aus dem Entwickelten geht hervor, daß ich nicht ganz mit Ricardo übereinstimme. Kein Käufer fragt nach den Productionskosten des Artikels. Er fragt nur, is it worth to me the price asked for it?« p. 78.

»Die Meinung von Smith und Malthus differirt nicht viel von der von Ricardo; denn die Quantität der Arbeit, worked up in a commodity possessing Tauschwerth, regulirt in 99 Fällen von 100 die Quantität der Arbeit die sie auf dem Markt kaufen will.« p. 78, 79.

In einigen Fällen gehört die Rente oder das Rohmaterial zu den Productionskosten. Die Rente kann als dasselbe betrachtet werden mit dem Rohmaterial in fact, denn das Rohmaterial ist genau zu sprechen das Rohprodukt des Bodens, aber in der gewöhnlichen Sprache nennt man Baumwolle, Eisenbarren etc Rohmaterial, p. 80. Der Profit des Kapitals wird kl[einer sein im Verhältnis] als das Land reicher ist [,...] [p. 81.] |

|2| Die Portion des Einkommens oder Revenue saved und accumulirt als capital to be invested mit a view to future profit, ist that alone which adds to the permanent wealth of an individual or a nation, p. 85. Children procreated and born, without the means or the prospect of future subsistence from future employment, must diminish wages by competition, incroach upon the necessaries of life among the poor, or die of want of food or want

of care or of some among the many accidents and diseases attendant upon penury, p. 89. capital when thus accumulated and profitably expended, or more properly invested on roads, railways, canals, docks, and public buildings of useful description, in clearing, fencing, planting, in tools, implements, engines and the whole class of labour saving machinery, dispense with so many human beings who would otherwise be necessary to the same result, that the disponible force of the nation is thereby prodigiously increased, p. 90.

For a most ingenious exposition of the prodigious value of science see Cuvier's reflections on the progress of science. 1816. p. 90. Beispiel: Watts Dampfmaschine. It was this accumulated investiture of capital in that island, and the great merit of *their scientific men,* that enabled the petty kingdom of Great Britain to compete with all Europe by sea and by land; to overturn the gigantic power of Bonaparte etc. p. 90.

Der Besitz des Landes ist ein Monopol, weil die Quantität des Grund und Bodens in einem Land beschränkt ist. p. 93.

As every nation must be in a considerable degree agricultural, the general rate of profits on the employment of capital, will not only at first, but always depend in a great measure on the profits that agriculture can afford, p. 93. Hence the importance of an inquiry into rent, to see whether, and if any, in what degree it bears [upon] wages and profits, or on the prices of [commodity.] [p. 94.]

[... Gro]ßbrittannien gegen Napoleon, [... Anleihen und ... so forderten die Grundeigenthümer eine verhältnißmässig höhere Grundrente für Land von höherer Qualität. Much of the rent-roll of the kingdom therefore depended on war prices. Als der Frieden kam, wurde fifty oder sixty Million of expenditure plötzlich vom Markt weggenommen; Nachfrage nach Product fiel, greatly und suddenly, owing to such an enormous deficiency in the ability to purchase. Preisse wurden verringert. Ein Drittheil oder Viertheil Rate Landes konnte nicht länger zahlen Cultivation; der Pächter fand daher seinen Gewinn so vermindert, daß er in vielen Fällen unfähig war die Rente zu zahlen. Daher entsprang durch Einfluß der grossen Grundeigenthümer das Korngesetz, um den Pächtern das Monopol des heimischen Markts zu geben und sie so durch hohe Preisse zu befähigen Rente zu zahlen, p. 96.

Der Fall des Products war nicht die einzige Last die plötzlich auf die Pächter fiel. Als die Kriegsschuld fundirt wurde, stiegen die Steuern, der Mangel an Nachfrage nach Arbeit brachte es zu einer Reduktion des Taglohns und einem enormen Anwachs von Armen, da so viele Personen ausser Beschäftigung gesezt worden; an increase so oppressive, as of itself to detract prodigiously from the farmer's ability to answer the demands upon

him. In that country muß ein Pächter nicht nur die Rente zahlen, sondern Steuern, Armenraten und tythes. p. 97.

Es ist selten, daß bloses unverbessertes Land is let for rent namentlich in old settled country. Es ist universally accompanied by fences, barns, stables, houses etc. and is thus complicated with capital. Indeed, land itself is capital, let out to interest in the shape of rent. p. 98.

Rente wächst durch zunehmende Nachfrage nach Landprodukten, wenn neues Land in Cultivation gesezt wird, welches beweist, daß der Markt under supplied ist; durch Verbesserungen [in der Agrikultur die das surplus larger machen; [...] und wages, welche ein [...] Grundbesitzer.] [...] Fall der [...] ||3| angewandt werden. Preiß ist in allen Fällen ein Austausch von Arbeit gegen Arbeit unter verschiednen Formen und das billige natürliche Prinzip ist, daß eines Tags Arbeit in einer jeden useful form, eines Tags Arbeit in einer andern nützlichen Form commandiren soll, this is the natural and reasonable standard. ... Arbeit und Taglohn ist jedoch nicht gänzlich durch den natürlichen Preiß der Arbeit regulirt da Capital der Vater der Nachfrage und die existirende Bevölkerung Vater der Zufuhr ist. Hier kömmt das Steigen und Fallen nach diesem Verhältniß herein, p. 99.

Das Manufactursystem ist liable to frequent periods von Elend und starvation for want of employment. The accounts from Lancashire and other parts of England, while I am writing this note (June 1826) are dreadful. They are equal to *periodical famines.* The wealth thus obtained by great capitalists, is very dearly bought. Two hundred thousand people in Lancashire, in April 1826, crying out for food; twenty thousand in Dublin alone; many in Glasgow and other parts of the United Kingdoms, form a melancholy commentary on manufacturing prosperity, so liable to the fluctuations of excessive demand at one time, and want of demand at another. Distant I hope is the period, when it will be the prevailing system of this happy country, p. 100. there can be no addition to productive skill, but by continued practice or division of labour, p. 101.

Keine Zunahme in der Productivität des Landes, oder Zunahme in dem Ueberfluß der Provisionen, oder Fall im Preiß der Nahrung, wird dem Arbeiter benefit, wenn da kein Kapital ist seeking out for employment. In England zwischen 1815 und 16 war der Herbst abundant und die workhouses gefüllt. Die Wohlfeilheit der Provisionen, geschuldet einer Zufuhr überschreitend die Nachfrage, entzieht nur den Profiten des Pächters und disables him from expending so much as heretofore in labour. The burthen trifft ihn in erster Instanz, er schiebt ihn auf die Schultern der Klasse unmittelbar unter ihm und abhängig von ihm. Er sagt zu dem Arbeiter: „der Preiß des Products will nicht erlauben mir auch denselben Lohn wie früher zu zahlen." Nicht nur das; er contrahirt seine Operationen für das nächste

Jahr in der Furcht für einen schlechten Markt und in diesem Weg, by the effect einer ausserordentlichen plenty ist die Arbeit to a certain amount thrown out of employment, p. 101,2.

Der Arbeiter mit seiner Familie kann nicht wie eine andre Waare müssig liegen, wie ein Wollenballen; wenn er nicht erhalten kann, was er nun fordert, muß er weniger nehmen. Seine Bedürfnisse sind gebieterisch und erheischen augenblickliche Zufuhr. Hence the great advantage and great power also, of great capitalists, where the laws are all on one side; that is in their favour. Giebt der Markt nicht den gewöhnlichen Profit, so kann der Capitalist seinem Capital eine andere Bestimmung geben. ... Der Arbeiter hat keine solche Resource, p. 102. Cooper erklärt sich gegen die Prohibitionen von Arbeiterverbindungen. Do not masters every where take advantage of the market against purchasers?"Alle diese legalen Prohibitionen sind der Effekt des tyrannischen, usurpirenden, fraudulenten Geistes des Manufactursystems.« p. 103. Zu Columbia hat das Indian Com gewechselt von fifty cents per bushel to two dollars, p. 103.

»*Wages* consist in the proportion received by the labourer, of the value at which the article he has been employed on, is sold or exchanged.« p. 104. Diese Proportion wechselt nach dem prevailing ratio of demand and supply of labourers, p. 104. Our great cities will gradually put on the character of old and long settled countries; and the truths applicable to the one will apply to the other. So in Philadelphia muß ein Weib mit ihren Kindern für 16 Dollars ein Jahr subsistiren, because she cannot earn more for herself and children, p. 105. Was diese 16 Dollars sagen wollen, kann man daraus sehn, daß ein Negersklave per annum 30-40 Dollars für Nahrung und Kleidung kostet, p. 106.

Notirt, daß die Rate des Taglohns ein Ding ist, der Betrag der wages ein andres. Suppose the rate half a dollar a day and the labourer be required to work twelve hours. If he choses to work from six to nine or fifteen hours, the amount of his wages will be greater, though the rate be the same. His ability to purchase will depend on the amount he receives, p. 107.

Die Theilung der Arbeit strebt den Menschen in eine Maschine zu verwandeln, p. 109.

In allen Manufacturländern im Besondern ist die Tendenz des Capitals das Quantum der Arbeit to increase und den Arbeitspreiß zu vermindern. In Manchester ist die Arbeit eines Webers (Handwebers) 14 oder 15 Stunden von den 24. p. 109.

In grossen Manufacturies ist die Nachfrage nach der Arbeit nicht stetig in Proportion zu[m Capital,] ||**4**| denn sehr oft wechseln die Façons; speculations schlagen fehl; die Nachfrage vermindert sich oder hört auf; der Artikel kann nicht mit dem gewöhnlichen Profit producirt werden; Arbeitslohn

muß in diesem Fall sinken weil Nachfrage nicht länger im Gleichgewicht steht mit Zufuhr; und wenn der Arbeitslohn gefallen ist, dauert es lang, eh der Arme ihn wieder heben kann. p. 109.

Alle Ausgleichungen der Concurrenz kosten Zeit; und im Verhältniß als die Anwendung für Kapital von einer fluctuirenden Natur ist, leidet der Arme, der von der Hand in den Mund lebt, am meisten während der Zeit dieser fluctuations. ... In England ist die Hauptarbeit eines Premierministers zu negociiren für die Fortdauer alter Märkte oder neue zu entdecken. p.[109,] 110.

Wie Holland fast exclusiv commercielles, ist England Manufacturland. Manufacturen sind der nothwendige offspring von angewachsnem Capital und angewachsner Bevölkerung, p. 110.

Es geht hervor aus einem Report des committee in Philadelphia, 1829, daß viele Weiber in dieser Stadt, leben hart mit ihrer Nadel von Morgens bis Abend und können während des Jahrs nicht mehr als 16 Dollars gewinnen. Such is the case of women who work for tailors, upholsters, milliners, and mantua makers, bookbinders etc. p. 110. This is dreadful. It is a temptation to and a premium for prostitution. The master dealers, the capitalists, charge usually at least double what they pay. Das ist ein Theil des Manufactursystems. p. 110. The present unfair and inadequate price of female labour, ought to engage the attention of some benevolent society ... the education of women is most injudicious. They are taught nothing useful ... and to be dependent on their husbands. This is not necessary for mutual happiness, p. 111.

Unter dem feudalen Gouvernement a very small proportion des Products war hinreichend zu ersetzen das in der Cultur angewandte Capital; es bestand nur in a few wretched cattle, which also generally belonged to the landlord, p. 112.

»All the unproductive classes must be maintained by the labouring, the working classes.« p. 116. Eine Masse direkt unproduktiver Klassen perform the *function of labour-saving machines;* they save, they regulate, they direct, they stimulate, they add indirectly and circuitously to the mass of productive industry. Men of learning and science in particular, are preeminently useful to this end. The closet labours, the *speculations* von Männern, wie Galileo, Kepler, Lavoisier, Laplace, Newton, Black, Ad. Smith, Joseph Priestley, sind der Gesellschaft werth 100,000 of common men useful and productive in a common way. Arkwright, Watt, Boulton, Wedgwood, Bentley etc haben 5 Millionen Volk der permanenten Population Großbrittanniens hinzugefügt. Who can estimate the value of Fulton, p. 117.

[»Der] tribe der nur zum Amusement der Gesellschaft beitragenden Männer sind auch in einem gewissen Grad nützlich; insofern sie zu den

unschuldigen Vergnügungen des Lebens hinzufügen; und die Gratification die sie afford, ist oft ein incentive to that exertion which enables the citizens to afford the expense of it.« p. 117.

Die Priesterschaft, eine Klasse von Menschen, die uns jährlich 12-14 Millionen Dollars kostet, hat es dahingebracht uns zu überreden daß sie absolut nothwendig für unsere Wohlfahrt sind. I know not in what respect, p. 119.

Eine niedrige Zinsrate ist ein Exponent von überflüssigem Capital das nach employment sucht, oder von niedren Durchschnittsprofiten die kein grosses Interesse hervorbringen oder Mangel an Markt und Nachfrage für Waaren, the required supply not calling for increase of capital, p. 122.

Daher kömmts daß die monied men von England ausleihn an Spanien, Oestreich, Rußland, Griechenland; Geld in die Minen von Mexiko stekken; Mittel für Beschäftigung überall suchen, p. 122.

usury laws are oppressive only to the indigent and injure those alone whom they are intended to serve, p. 123. da es undisputed fact ist, daß alle Wuchergesetze increase the rate of interest für die Borger; for all interest is calculated upon risk, as an element of the contracts, p. 124.

When a banker discounts a bill presented for the purpose, he always exacts more than legal interest. Und doch leiht er nicht Geld, sondern nur seinen eignen Credit, p. 125.

England hat not been supplied mit seinem eignen Getreide seit 1773. p. 128.

Die Agriculturindustrie gesunder, unabhängiger von Nachfrage etc. p. 131,32. Dagegen: the power of intellect und knowledge is abundantly called in play in a manufacturing and commercial country only. Alle Verbesserungen in Künsten und Wissenschaften, alles was das Leben zu verbessern strebt durch Zunahme\increase von Comforts, conveniences etc schulden wir den Manufacturen und dem Handel. Agricultur selbst kann nur in einer solchen Gegend in einer scientifischen und geistigen Weise ausgeführt werden, p. 133. Manufacturen und Commerce sind nicht allein verwandt in supplying préexistent demand. In einer grossen Proportion von Fällen schaffen sie die Nachfrage selbst. Ackerbau so begünstigt im Verhältniß als neue kauffähige Consumers geschaffen werden, p. 134. Vergleich Polen mit England. 1. c.

Balancirt werden diese Vortheile der Manufacturindustrie durch the dreadful misery der *Ueberproduktion.* p. 134. Ein obvious effect des Manufactursystems ist daß es Ueberpopulation encouragirt; denn je zahlreicher die Arbeiterklassen, desto grösser die Concurrenz unter ihnen, desto grössere Wahl den Capitalisten afforded und desto niedriger wird das Salair. p. 135. Da das Manufaktursystem so grösseren Vortheil bringt im Verhält-

w

niß zu seinem extent, ist seine Tendenz vom Geschäft alle Männer von massigem Reichthum auszutreiben und die persönliche Industrie, und zu concentriren die enorme Macht grossen ||5| Capitals in die Hände einer begrenzten Geldaristokratie, p. 135,36.

Bullion ist Gold and Silber uncoined, p. 138.

Januar 1814 stieg das gold bullion zu einem Preiß = 5/.8 sh. when paid for in bank notes. Frage: ist dieß zu attribuiren dem Fall im Werth der Banknoten oder dem actual rise im Werth des bullion as a commodity, owing to the increased demand and diminished supply? p. 139. Cooper führt als Grund an:"the demand for bullion and the supply of paper increased at the same time.« p. 141. Gold und Silber schlechter standard des Werths, weil selbst von a fluctuating value, nicht allein weil selbst Waare, sondern auch fluctuating als Münze und mehr in Nachfrage an einem Ort als an dem andren, p. 141.

Papiergeld hat immer nur lokale Basis und selbst seine lokale Nützlichkeit bleibt nur permanently, wenn es in coin convertable. p. 142.

Der prodigious value der mutual dealings der civilisirten Nation - da die inconvenience of making large payments in coin insuperable is - hat paper transfers and paper money forced themselves into the place of coin, and become in fact, the important and far larger portion of the circulating medium of the commercial countries of Europe in particular, p. 143.

Banquen empfangen bills of exchange und promissory notes not yet due. Hierauf leihen sie ihre eignen promissory notes. Die Banks discontiren die indorsed promissory notes of their customers payable in sixty days - by giving the amount of the note in their own bills or promissory notes, indem sie das Interesse der discontirten bill oder Note for the time it has to run abziehn. So thuend gewinnen sie 1) das Interesse für 60 Tage, das sie vom disconto abziehn; 2) die substitution ihres eignen Credits durch ihre eignen promissory notes in place of cash; so daß das Interesse, das sie empfangen, Profit wird. p. 151.

Die Wechselreiterei ist in Amerika unter den andern Schurkerein of banking die gewöhnlichste und vielleicht unschuldigste, p. 152.

In Amerika, die Banken wohl kund des Hazard of discounting notes of this description, aber ängstlich to get money, haben schweigend in unsren Seehafenstädten etablirt diese Regel; wenn ein Kaufmann faillirt, ist es seine Pflicht, at all hazards, zu sichern seine Schulden der Bank in erster Instanz, und auf Kosten aller seiner übrigen Gläubiger; thut er es nicht, so wird keine Bank mehr für ihn discountiren. p. 152.

Viel grausamer Borgen von Freunden, weil fraudulenter purchase und sale mit voller Intention never to repay, hat diese Bankmaxime hervorgebracht. Save your bank harmless, whatever becomes of your other creditors.

Daher die wenigen Verluste die Banquiers suffer, notwithstanding the hazardous discount of accommodation paper ... dieß überladet den Markt mit Papier was kein reales Capital repräsentirt; und die Bankmaxime ist ein absoluter Betrug begangen [an] dem Rest der Community, zum Vortheil von Persons, die selbst sehr gewöhnlich sind instigators of the evil, by this irregular discount, p. 153.

Die Banken"befähigen % der coin der Nation in nützliches und produktives Kapital verwandelt zu werden, statt aufgehäuft zu werden um Zahlungen zu machen, when needed. Ein etablirter Banquier mag sein Geschäft führen mit % vom Geldbetrag of the notes issued. Das ist ein Vortheil von grosser Consequenz in einer Gegend von extensivem Handel.« p. 153. Setzen Industrie in Bewegung. 1. c. befähigt *langen* Credit im auswärtigen Handel zu geben, p.154.

Unterstelle ein Mann hat 20,000 dollars und gedenkt eine Manufactur zu etabliren. Wenn er auslegen könnte halb diese Summe in Maschinerie und works, könnte er den fabricirten Artikel zur größten Vollkommenheit liefern und erhalten, mit 10 starken Arbeitern z.B. 30,000 dollars worth of work p. a. Aber 15,000 dollars actives Kapital sind erfordert, Rohmaterial, Arbeit etc, wie the business proceeds zu zahlen. Lebt er daher in einer Gegend wo Geld schwer zu erhalten nur 5000 dollars for works und Maschinerie anlegen; in Consequenz wovon die Arbeit von 10 hands producirt nur 15,000 dollars worth of manufactured articles per annum und nicht so gut. Ferner: der Artikel muß rash verkauft werden, wenn fabricirt, und zu kurzem Credit oder für baares Geld; sonst kann der Fabrikant nicht fortfahren. Lebt er andrerseits in einem Land, wo bank und paper circulation ist, so legt er aus 10,000 dollars in Maschinerie, weil auf Sicherheit of it er einen guten endosseur für 5000 dollars erhalten kann, und einen Bank credit von Banknoten zu diesem Belauf, welche die Bank *macht* und ihm leiht. In consequence of this, bewirken die 10 hands 30,000 dollars worth of work p. a. und der Artikel ist perfect. Noch ist er gezwungen zu ungünstiger Zeit zu verkaufen und er kann lange Crédite geben und gute Preisse erhalten; weil das property of the article unsold in seinem Warehouse, oder of the notes and bills received by him when disposed of on a credit, will always enable him to obtain so many more loans, and to conduct his business ohne embarassment. p. 154, 55. Dieß trägt in England viel dazu bei ihre fabricirten Artikel wohlfeiler und besser als sonst wo hervorzubringen. p.155.

banks and paper money double and treble industry, p. 155.

Es ist kein innerer Werth in Banknoten. Sie repräsentiren nicht Gold oder Silber. Ihre Solidität liegt darin, daß sie repräsentiren some actual substantial property existing in the country, p. 155.

Nach Herrn Dr. Erick *Bollman:* «Paragraphe on Banks." p. 82, 89, 2 ed. [p. 153]:"Amalgamiren die Banken die Interessen der Kapitalisten und des Volks, und promoviren in der That republikanische Gleichheit.« Dazu bemerkt Cooper:"In den Vereinigten Staaten haben sie die Reichen reicher, die Armen ärmer gemacht und Extravaganz und failure producirt in einem enormous degree unter farmers und tradesmen, die versucht wurden to use them, ohne absolute Nothwendigkeit arising from real dealing.« p. 156.|

|6| Cooper giebt nun einen Auszug aus einem"report of the committee appointed by the legislature of New York state to inquire into the currency of the state, presented February 24th, 1818 by *Isaac Pearson, chairman*^, p. 157 sq. woraus folgendes:

„Banketablissements, angewachsen wie sie hier sind zu einem grossen Umfang im Innern des Staats, counteract alle von ihnen erwarteten wohlthätigen Effekte." „Statt den Austausch und die transmission des Geldes von einem Theil des Staats zum andren zu erleichtern, it has rendered this impossible to be done ohne grossen Verlust, in consequence von Lokalbanken having engrossed the whole circulation of their neighbourhood, whose notes have depreciated abroad to the great embarrassement of internal commerce." „Sie befähigen den Prinzipienlosen Speculanten der nicht zu verlieren hat, to impose auf dem ehrbaren, industriellen und unsuspecting part der community by flattery and misrepresentation; obtaining from them borrowed notes and indorsements bis ihr Ruin consummirt ist." „Sie (die Banken) defraud das Publicum by adopting a variety of schemes to get their notes in circulation; such as placing a partial fund in a distant bank to redeem their paper; and after the fact becomes generally known, so that their paper is at par in that quarter, issuing an emission of notes signed with ink of a different shade, at the same time giving secret orders to said bank, not to pay the notes thus signed; subjecting the holders of them to loss and disappointment; compelling them to sell the notes for any price they would fetch" etc. p. 157,58. Weiter heißt's in dem Bericht, der die Betrügereien im Einzelnen aufzählt:

„Von allen Aristokratien unterjocht keine so völlig ein Volk als die des Geldes und kein System war je ersonnen so wohl für diesen Zweck calculirt als die Banketablissements." „Indem sie die Geldbeutelstricke (purse strings) der Gesellschaft halten und alles circulirende Medium des Landes monopolisiren, bilden sie a pecuniary Standard wodurch Eigenthum jeder Art geschäzt ist; machen sie die ganze Gemeinheit von sich abhängig; proscribiren jeden Mann der sich ihnen zu widersetzen oder ihre Rache ungesetzlichen Practices zu exponiren wagt; und gelingt es ihm ihrer zu entwisehen, dann sind seine Freunde zu Opfern gemacht, so daß keiner sich zu beklagen wagt."

„Der Kaufmann der Remittancen\Remissen in der Weite\abroad zu machen hat, ist zufrieden den von einer depreciation ihres Gelds verursachten Verlust ihr zu zahlen, als zu wagen, ihr resentment by asking them for specie or current notes. Und hier wünscht das Committee als ein factum zu constatiren, ein Beispiel wo das bureau der Direktoren einer Bank eine Resolution passed daß Niemand einen Sitz in dem Bureau halten oder irgend welche discontos bei dieser Bank erhalten sollte, der handeln würde in einem gewissen Vorrath\Magazin derselben Stadt, weil sein Eigenthümer für eine gewisse Summe less than $ 4000 in current money verlangt hatte to remit to New York, while at the same time, he kept account with that bank."

„Das committee, in taking einen allgemeinen Blick auf unsern Staat, und vergleichend die Theile wo Banken seit einigen Jahren errichtet sind mit denen die keine haben, sind astonished at the alarming disparity. Sie sehn in dem einen Fall die desolations made by the banks in societies that were before prosperous and happy; the ruins they have brought on an immense number of wealthy farmers, hurled from independence into ruin and despair." „Ein Pächter comfortable und independent wünschend die Summe von 1000 dollars zur Assistenz seiner Kinder zu erheben, was told von einem Direktor, he could get it out of the bank ohne Risk oder Schwierigkeit, und er wollte seine Note für ihn endossiren und it fortsetzen wie es ihm beliebe. Bei der ersten Erneuerung\Prolongation wurde ihm gesagt die Note müsse gezahlt werden; die Bank würde the payment press; aber da dieß nicht in des Pächters Macht war, sagte der Director wenn der Pächter ihm 100 Dollars ausser dem Disconto geben wolle, würde er die Erneuerung\Prolongation erhalten, was er that; und bei nachfolgenden Erneuerungen\Prolongationen wurde dasselbe Prämium gegeben; aber ein Urtheil würde auch erlassen in favor of the director. Auf dieß Urtheil, put in suit ohne des Pächters Wissen, his farm was sold by the sheriff and bought in by the director for less than the judgment." p. 158, 159.

»Direktoren haben nicht nur die Profite der Bank, sondern das Capital unter sich getheilt.« p. 161.

»the facility of manufacturing paper money is no slight temptation to inordinate issues; and a beautiful engraving is no slight inducement held out to ignorant people, to accept of paper in payment, which has no intrinsic value to recommend it.« p. 161.]

|7| Banken sind hier so zahlreich, daß ihre Profits sehr geschmälert sein würden, würden sie unsolides Papier verwerfen. Sie werden daher participators in the fraud of the public, p. 162.

»Ich bin nicht blind gegen die Versuchungen zu fraudulent overtrading unter den banks und ihren customers.« p. 162.

Die banks sind fähig in party engines of great political oppression verwandelt zu werden; they will be so. ... the object of the United States bank in this way, is not yet felt, but its influence may be all controuling, by and by. ... Ich war Zeuge von der Influenz die eine United States bank ist fähig im Feld der Politik auszuüben, p. 162,63.

Herrn Cooper's Ansicht über die Banken ist:"Es ist kein constitutionelles Recht irgend einer Legislatur whatever to charter a banking monopoly, und einer Klasse von Bürgern Privilegien zu geben, die dem Rest verweigert sind. ... Let any man or number of men carry on this business of money brokerage and discounting, as they do any other kind of business: no monopolies, no prohibitions. Aber die *Ausgeber* von promissory notes sollen sie ausgeben auf die Garantie von reellem und persönlichem Eigenthum of every member of the firm; (firma) ... to allow men to run in debt *indefinitely* upon the responsibility of a *limited* capital amounts in fact to a licence for fraud and roguery.« p. 163. Jährlich solle bei Eröffnung der legislativen Session account geliefert werden von ihren sämmtlichen Verhältnissen etc. p. 164.

Paper money besteht aus bills of exchange inland and foreign; promissory notes of individuals\Solawechsel, bank credits and bank notes. ... Die eigentlichen Wechsel tragen Zinsen, sie afficiren daher nicht den Werth des circulirenden Mediums, sondern the interest of market allein. They enter into the market of borrowers und lenders. *Papiergeld* hauptsächlich für *Banknoten* gebraucht, which bear no interest, p. 165.

Forced paper, the expedient of poverty in governments, ist nicht ungewohnlich in Deutschland und Rußland; aber the system of business appertaining to a banker with us, die freiwillige Substitution von Banknoten für Geld, ist nicht gebräuchlich mit wenigen Ausnahmen auf dem Continent, p. 165.

the *Country* banks in England, draw their notes now, not payable in coin, but in bank notes of the bank of England, p. 166. In England sind Banknoten nur theilweise die Instrumente des Credits. In einer Periode von Lebhaftigkeit oder des excitement, ist stets abundance von debentures (Schuldcontracte) bills of exchange und promissory notes\Solawechsel, by means of which commodities may be purchased. ... If we allow a fair proportion for bills and the ordinary time for these bills to run, the current amount of paper payable in London, kann nie sicher gefallen sein unter 200 Millions *l.* St. p. 166.

Die Banknoten bilden nur eine geringe Proportion zu dem Gesammtbelauf von Staatspapieren (exchequer bills) ordinance debentures (Generalstabspapiere) inland bills of exchange, promissory notes, checks upon banks und drafts on private persons, p. 167.

1) *Erste Frage:* Effekt auf den Metallgeldtheil des circulirenden Mediums?

2) *Zweite Frage:* Auf den Marktpreiß der Waaren, Exportation und Importation? p. 167.

ad 1 Hat ein Land nicht voll employment for want of capital und ist das circulirende Medium fully employed, dann hat eine Addition von Papiergeld keinen Effekt auf das circulirende Geld, sondern wird absorbirt by the new means Kapital produktiv anzuwenden. In this way hat eine Addition zum circulirenden Medium, founded auf Credit, denselben stimulirenden und produktiven Effect, wie so viel additionelles Capital brought in operation ... Stufenweise durch die grössere Leichtigkeit das Geschäft mit Papier abzumachen, im Vergleich mit Gold und Silber, wird es gradually lead zu seiner Substitution. Das Geld wird dann verkaufbare Waare, als solche exportirt in exchange und purchase andrer Waaren nach aussen, which Bankpapier allein nicht kaufen kann. So wird das bisherige circulirende Metallmedium für das Land a new productive statt eines todten Capitals, und fügt hinzu greatly zu der Masse des Nationalreichthums, p. 168.

Wenn das Papiergeld be established nicht weiter als Geld genug zu lassen to answer the purposes of convertibility at the bankers and the purpose of small coin for market purchases of small value, thut die Papiercirkulation keinen Schaden sondern gut. Die einzig nöthige Bedingung für uns ist irgend eine Bank zu verhindern Noten unter 20 Dollars auszugeben. ... Coin will surely be driven away, as it always has been, by the use of small paper money, which it is the interest der Banquiers to force into circulation to the particular detriment of the poor and the ignorant, p. 168.

Keiner Bank sollte ferner erlaubt sein Noten circuliren zu lassen, die nicht in einer grössern Summe sind als die höchste denomination of coin, used in the country. 1. c.

Ich glaube, daß in einem Land das an Papiergeld gewöhnt ist und [wo] Vertrauen herrscht, in prosperous times, ein Banquier may safely [issue] 3 oder 4fach das Capital, was er in seinem Gewölbe liegen hat; so daß ein Capital von 25,000*Ist*. ein common interest von 100,000Pf. bringt, p. 170.

Indem Banknoten, vorzüglich von kleiner Denomination, das Geld vertreiben, will occasion a rise in the bullion market und das Papiergeld wird depreciiren compared with coin. Dieß took place in Nordamerika, owing to the frauds at the first opening of the present bank of the United States. Indeed the first United States' Bank hat nicht mehr Gold gezahlt in at its commencement [also] 650,000 dollars; worauf sie ausgab 6 Millionen [of bills]. ||8| At the accession of Mr.Cheves to the directorship, Mr. John Sergeant was sent to England and negotiated a purchase of cash; which with a steady diminution of discounts and paper issues, has put that bank auf

einen permanent sichern Fuß; so much so, that its present amount of money, will enable it gradually to swallow up and annihilate every other bank institution in the nation. It is an engine of political influence so great, that I doubt the expediency of government having any controul whatever in its direction, p. 170.

Unterstelle in diesem Land Durchschnittsprofite eines grossen Capitals 14 p/c ... Die sämmtlichen Productionskosten 1 p/c; dann handelt der Banquier unredlich, wenn er ausgiebt on loan at six per cent, notes über 250,000 (wenn er 100,000 dollars in Kasse hat); denn diese Summe wird ihm den durchschnittsmerkantilischen Profit geben; und er hat kein Recht zu mehr. Geht er weiter, so spekulirt er. p. 171.

ad 2

Wird zu viel Papiergeld ausgegeben, so sind folgende Consequenzen:

1) Es hebt den Preiß aller Waaren. Nehmen die Waaren um % ab oder das circulirende Medium um % zu, so steigen die Preisse um % nach den Gesetzen der Nachfrage und Zufuhr.

2) Der Effect eines rise of prices im heimischen Markt ist abzuschrecken von der Exportation und dem auswärtigen Handel ein Hinderniß in den Weg zu legen. Es bedarf Zeit bis auch die auswärtigen Waaren im heimisehen Markt steigen.

3) the rise in the price of commodities, beläuft sich auf dasselbe als ein fall in the price of coin. Daher fällt der Preiß von bullion zuerst und es wird profitable to export coin, welches zu Haus weniger werth ist als auswärts; oder Coin umzuschmelzen in bullion either for home sale or export. Daher werden jeder Bank Noten zum Auswechseln in Geld (um es in bullion umzuschmelzen) vorgelegt, which compels an issue of paper as a substitute.

4) Dieser Prozeß will at length make the market price of bullion gradually to exceed the mint price. Thus in England during the great export of bullion and coin, and the prodigious issue of paper from the bank of England, the guinea rose in paper price gradually from 20 sh. to 27 sh. 6 d. The paper in its turn became depreciated still more from this circumstance; und der öffentliche Credit erlitt einen Schock.

5) Hence also the rate of exchange will be advanced in disfavour of the place where paper currency is issued in excess; for a bill drawn on London and there paid in depreciated paper, will not sell for so much abroad. Die höchste Rate der Depreciation wird in Rechnung gestellt von dem foreign drawer und foreign purchaser of the bill, who calculates what sum in gold or silver his draft will buy. p. 174.

Die issues of paper currency sind in fact fresh capital thrown into the market, und verursachen interest and profit to fall: an effect sometimes desirable, p. 175.

fluctuations in the amount and consequent value of circulating medium, have a most unfavourable effect on all the money transactions of the community, p. 175.

In Pennsylvanien war passim der Marktpreiß von Butter, Brod etc ein andres Ding in coin, ein andres in paper. In Kentucky, the current paper at Lexington ist oder war vor kurzem at a depreciation of fifty p/c. p. 176. "Jede species für paper currency is for com proportion to the difficulty of procuring metallic coin or bullion for it.« p. 177. Of all aristocracies a monied aristocracy is the most selfish, unfeeling and oppressive, p. 179.

»Die ganze Zahl der Bankrutte 1825 war 1231 und 1826 961.« p.181 not.

Cooper fügt hier ein von p. **181** an:

Elementary proposition on currency by H.Drummond, 1826 with additions von ihm selbst.

»Exchange findet statt, weil er beiden Theilen convenirt. Beide Partien sind daher gainers by this voluntary traffic. Daher kann keine Handelsbilanz für oder wider ein Land sein, denn exchangeable values sind freiwillig ausgetauscht for exchangeable values, zur mutual satisfaction der traders on both sides.« p. 181.

Ein Land hat immer so viel edles Metall als für seinen Handel nöthig. Denn wenn die kleine Quantität von Metall die Waaren sehr im Preisse fallen macht, werden sie exportirt to purchase the necessary supply of precious metal. Ist dieß abounded um ein grosses Steigen im Waarenpreiß zu verursachen, so wird das Metall exported in preference to commodities und fremde Waaren werden instead importirt. p. 182.

11 Papiergeld ist der representative of a representative, p. 183. Papier kann nicht exportirt werden, wenn superabundant. Daher kann the due quantity von edlen Metallen geregelt werden; dagegen die Regulation von paper currency viel schwieriger, p. 183. Wird daher a joint currency von Papier und Metall redundant, so wird das Gold exportirt, nicht das Papier, p. 183. |

|9|"the redundancy des Theiles der Currency, which cannot be exported (paper) drives out of the country that part of the currency which can be exported with advantage, (precious metal). Fluctuations in the quantity of currency occasion fluctuations in all transactions ... all contracts for time are rendered uncertain; payments to be made at a future day become ruinous to the debtor in proportion to their amount.«"a *general rise* in *the price of commodities* can only take place from a fall in the value of currency, owing to its superabundance. Da Metallgeld selten liable ist zu einer beträchtlichen superabundance, weil es in diesem Fall immer exportirt werden kann, so ist die redundancy in 99 Fällen von 100 der Paper currency geschuldet.« p. 185.

Aus Thomas Cooper: Lectures on the elements of political economy

A redundancy von paper currency verursacht den exportable part of it to be exported; hence redundant paper is sent in to banks and bankers; and a run upon them less or greater, is the consequence. Dieß findet immer statt, wenn, from redundant currency, the price of a bill of exchange, is greater than the price of exporting bullion, p. 185,86.

Eine *national currency* kann bestehn nur aus *coined money* allein - Ansicht von *Cobbet und Hardcastle* in England; aus Papiergeld allein - *Ricardo* und *Attwood;* endlich aus part money, part paper, p. 186.

Spekulationswuth. Unsicherheit. Betrug. Ruin.

The deleterious effect of banks in Pennsylvania commencing about twelve or fourteen years ago, and not yet gotten rid of, ought to be recorded. Paper currency, by means of these mushroom banks - became profusely distributed in every village throughout the state. Almost any one could procure bank discounts; property of all kinds rose rapidly; towns were built where there was neither good land around them, a well peopled neighbourhood, or distant commerce to support them; town lots in the wilderness rose as high in apparent value, as if they were situated in the center of New York or Philadelphia no coin appeared; not only extravagant speculation but extravagant living prevailed almost universally; ignorant men became for a time intoxicated with the facility of procuring without labour apparent wealth. Salary officers of all kinds, persons living upon rents, or on the interest of loaned money were compelled to suffer a reduction of income from the increased price of all commodities. Creditors were paid in depreciated money; all contracts dependent on future payments were deranged. By and by banks began to fail; directors had speculated upon their funds ... discounts were lessened; individuals, particularly farmers were pressed and stopped payment; estates innumerable came under the sheriffs hammer; the speculators in accomodation paper stopped payment, with funds secreted and fraudulently transferred; to the ruin of unsuspecting creditors and the notorious depreciation of the national character, p. [179,] 180.

Ein Steigen im Preiß der Staatspapiere kann herkommen von redundant currency, making the surplus capital more in amount; vom Verfall des Handels und kleinen Profits, lessening the demand for capital in trade and forcing it into the funds; von low interest aus dem angegebnen Grund; von der realen oder suspected insecurity of commerce. Ebenso kann ein Fall der Staatspapiere aus den umgekehrten Ursachen herrühren, p. 186.

In gewöhnlichen Fällen ist der Curs al pari überall oder beinahe; und die hohe oder niedre Rate hängt von der fluctuation der currency und dem Marktpreiß des bullion ab. Denn bevor ein Kaufmann einen Wechsel kauft, betrachtet er at what rate er can remit his balances in bullion; wenn

bullion niedrig im heimischen Markt ist, sendet er bullion weg. Wenn hoch, kauft und remittirt er Wechsel. Par of exchange is when a bill on a foreign country will command as much fine gold or silver in that country as its described amount at home. p. 187.

Wenn der Handel zwischen Charleston und Liverpool so ist, daß eine considerable balance an Charleston gezahlt werden muß, bills on Charleston being scarce at Liverpool will be dear there, nach dem allgemeinen Princip von Nachfrage und Zufuhr. Bills auf Liverpool werden plentiful und daher wohlfeil sein zu Charleston, the supply being abundant in the market. In diesem Fall geht der Liverpooler Kaufmann zu einem exchange broker (Mäkler) und inquires if there are bills in the market on Charleston; if so, he buys to make a remittance; if not, he inquires the course of trade and buys a bill perhaps on Newyork, knowing the dealing zwischen Newyork und Charleston. Diese remittirt er dem Charleston merchant, der es remittirt nach Newyork seine Schulden dort zu zahlen, p. 189. |

|10|"Manchmal ist es expedienter eine Schuld in coin als in Wechsel zu zahlen; owing to the fluctuations in the market price of bullion."Das usual par of exchange in Großbrittannien, regulirt by the quantity of fine silver, in a Spanish dollar, compared with the *mint price of bullion* (Preiß zu dem die Münze das bullion aufkauft) ist *4 sh. und 6p.* st. per dollar. In dem spring (Frühling) von 1793, kaufte ich Spanische Dollars zu London zu *4 sh. 2 und Y2p.* und *4 sh. und 3p.;* während des Continentalkriegs wurden dollars gestempelt at the mint von London und passirten einige Zeit *5* sh. und *2* p. st. Zu diesem Preiß fanden Newyork und Philadelphia es vortheilhaft dollars zu Birmingham und Manchester zu remittiren.« p. 189,90. 25"Eine Fluctuation im Marktpreiß v
Beispiel, nahe an Einem Sh. Sterling in dem Dollar oder % in dem Preiß, müssen grossen Raum für Speculation erzeugen, und materiell den *Wechselcours* alteriren, making it *unfavourable* in proportion toward the country where *bullion is scarce and dear;* denn jede Art von Papiergeld will be depreciated in the proportion. ... So: Ein Factor in Charleston kauft Güter zu Manchester auf 12 Monate Credit; sie sind ihm fakturirt (berechnet) zu 1000 L. St. par of exchange 4 sh. und 6 p. per dollar. In wenigen Monaten wird ein Dollar 4 sh. und 8 p. auf dem englischen Markt werth; es ist evident, der englische Manufacturier verliert die Differenz; denn die Baumwolle in payment ist berechnet zu der requirirten Zahl von Dollars; und so daher ist ein Bill\Wechsel gekauft von dem cotton factor to be remitted to Manchester. Dieß ist eine der Inconvenienzen des bullion having a market value as raw material, independent of its value in coin.« p. 190.

»Exchange is always calculated on the bullion price of the currency, in which the bill is to be paid at the place of its destination, whatever denomi-

nation that currency may be; the question being in fact, what weight of pure silver or of gold is the drawer entitled to, and what weight will his bill fetch in the foreign country.« p. 191.

Eine grosse Quantität von Papier auf dem Markt, ein fortgesezter unfavorabler Wechselcurs and a continued increase of the price of bullion; so as to make the market price exceed the mint price, are sure signs of a depreciated currency when they occur together for any length of time. p. 192. Das Papiergeld might answer local purposes, but not the general purpose of the commercial world, p. 193.

Agriculture never approaches to perfection in a merely agricultural country; knowledge and exertion are stagnant in such a country ... It is obvious that je *mehr sources of wealth there are,* je mehr Mittel des Genusses, je mehr und grössere incentives to exertion und Accumulation, the more varied und desirable das consumable Product; je grösser Industrie und Reichthum solch eines Landes; je grösser sein Capital; je wirksamer seine Mittel einepermanenteundproduktiveBevölkerungzusupportiren.p.193[,194]."thegreatimprovementinallkindofk tual attainment of every kind schulden wir dem stimulus afforded to mental exertion by manufacture and commerce.« p. 194.

All the stimulus to scientific attainment has been the result of manufacture. p. 194.

Diese Ansichten leiten zu keiner Theorie der Preference or legislative regulation; manufacturen und commerce wie Agricultur, um erfolgreich zu sein, müssen abhängen on individual exertion, guided *by the strong motive of self interest.* 1. c.

Es ist der Handel dem wir schließlich indebted sind for making one family von allen Nationen der Erde. p. 195.

Der auswärtige Markt verhält sich zum einheimischen in Großbrittannien wie 1:9; in Frankreich wie 1:12. p. 196.

Alle Kriege seit der Restauration Karl II sind Handelskriege, p. 197.

»Die Seemacht von Großbrittannien und die Seemacht dieses Landes sind nothwendig nicht so sehr zum Schutz des auswärtigen Handels (der noch nie gedeckt hat the pecuniary expense of its protection) sondern für nationale Vertheidigung. Großbrittannien, ohne seinen auswärtigen Handel und die immense navy supported durch diesen Handel, würde nicht 12 Monate als ein unabhängiges Land existiren.« p. 198.

Herr Cooper p. 197 schließt grade umgekehrt wie folgt: Weil der auswärtige Handel so unbedeutend im Verhältniß zum innern sei verdiene er keinen Krieg. Das Princip der Restriction und Prohibition der Einführung eines Artikels zu verbieten, weil er auswärts wohlfeiler gekauft werden kann, geht\führt zur vollständigen Vernichtung alles auswärtigen Handels,

der *nur* diese Bestimmung hat. Nach dem Prohibitivsystem sollen wir viel gewinnen by being confined as prisoners within our own houses, p. 198. |

|11| Ist momentan zu viel Geld exportirt, so steigt das Geld im Werth oder die Waaren fallen; dadurch wird der Export unsrer eignen Waaren vermehrt und die means of procuring the coin we want are increased in the same proportion, p. 205.

Bei den Handelsbilanzen ist nur der Werth der exportirten und in return importirten Güter eingetragen. Aber die imports sind oft gekauft by bills of exchange or existing credits that are transmitted by letter. So that custom entries, selbst wenn accurat, keine accurate information liefern können. p. [207,] 208.

»Ich *läugne*, daß irgend ein Boden nöthig hat *abzunehmen* in Fruchtbarkeit under a good course and routine of husbandry; by apportioning meadow (Wiese) und pasture to arable land; by manuring with crops ploughed in; by pursuing the Tullian husbandry and deep ploughing; by substituting fallow crops for fallows; by never taking two grain crops together; and by employing turnips, cabbages, and potatoes.« p. 210.

Say und Ricardo betrachten a great und continual increase von consumablem Product, of the *productive energy* des Landes als das Principal exponent der national prosperity; da nach ihnen abundance of production will produce a demand for the commodities produced and an increased consumption of them. p. 210.

»Die Introduction der Maschinen vermindert zuerst wages, vermindert den Preiß des Artikels und vermehrt die Profits des Manufacturier der sie einführt. ... Solange als die Maschinerie ausschließlich von einem Individuum oder einer Nation ins Werk gesezt wird, ist sie die Quelle of increased and exclusive profit.« p. 213.

Die manufacturing machines may assuredly be detrimental to the labourers whom they throw out of employ. Aber sie sind beneficial to the nation ... Es ist leicht für einen spekulirenden politischen Oekonomen zu sagen, dieses discharged work people wird seine attention zu some other means of employment wenden. Wie sollen sie leben in der Zwischen (mean time) Zeit, wenn sie negligirt haben to *save* when full employment enabled them? Ihre wages liefern ihnen wenig mehr, als um sich und ihre Familien with food von Tag zu Tag zu versehn, in solch einem Land wie England. A week's want, will bring them on the parish. Ferner betrachten die Bücher der politischen Oekonomie nicht hinreichend daß die *Zeit* ein Element ist, das stets in Betrachtung gezogen werden muß. Es ist nicht leicht 20,000 £ St. von Einer Branche der Manufactur zu einer andern to move, or to convert einen Mann dessen Leben verwandt worden ist in spinning cotton or making pins, into a seaman or a farmer, p.213,14. Die Intro-

duktion und Verbesserang der Maschinerie denn scheint mir stets produktiv von mehr oder minder Elend among the poor for a time. But we are not to legislate upon every case where the imperfection menschlicher arrangements is productive of some portion unvermeidlichen Uebels. If the clear result (der saubre Wust) of the improvement be a balance of good, we ought to be content. ... Warum soll ein ingeniöser und industrieller Mann verhindert werden from exercising seine ingenuity und Industrie, wenn sie ihm einen Vortheil geben über seinen minder fähigen, minder geschickten oder minder energischen Nachbar? Sind wir da Gesetze zu machen für die Protection of imbecility? ... Wenn die Introduction der Maschinerie dem *Profit hinzufügt,* der Nachfrage for the article, adds to the *perfection* of the article, dem *Reichthum der Manufacturiers* und daher dem Reichthum der Nation, und daher dem Kapital, und durch das Kapital dem employment, durch employment to wages and food, und durch diese der Masse der healthy population, Artikel durch ihr Wohlfeilerwerden vielen zugänglich gemacht sind, des Lebens conveniences und pleasures made procurable at a cheaper rate, so ist das genug, p. 214.

improvements in machinery may occasion over production and extended misery; but I see not, either how to prevent the evil, or cure it.« p. 214,15.

Metaphysisch und in Worten, müssen supply und Nachfrage coextensive sein, if by demand you mean merely *the want* of commodities you do not possess, excluding *the ability to purchase;* which however is an essential part of demand, p. 215."Suppose I want a steam engine, and have nothing but printed calicoes to pay with, in a market overstocked with printed calicoes? Is not this a glut so far as it goes« etc. p. 215."Does not the introduction and improvement of machinery tend universally to over production? Production beyond what is wanted, or what can frugally be purchased?« p. 215."According to the actual arrangemen

production in one, in fifty, in a hundred articles - there may be a glut of commodities in the market.« p. [215,] 216. Let us suppose a system of free trade and free ports, and I have no doubt but supply and demand would so adjust themselves to each other, that a glut would never take place, p. 216.1 know of no pretence, no motive that can be set up, so wohl calculirt zu cover und protect jedmöglichen fraud on the people's rights, als das *general welfare,* p. 218.

Die profitabelsten und extensivsten Manufacturen in der Welt, die cotton, pottery, iron Manufactures von Great Britain haben keine prohibitory laws zu ihren Gunsten. Sie commenced, increased, haben ihre present eminence ohne Protection erlangt, p. 228. |

|12|"It is in vain to talk then of labourers furnishing their own subsis-

tence. Before they can be employed at all, there must be surplus capital and a demand for their labour. ... Who will employ them who does not want them? ... What then is it that gives rise to the want of, the demand for labour? *Capital* seeking for employments p. 279.

The more abundant are labourers seeking for employment, the lower will wages be; for if there be wages equal to ten, to divide among labourers equal to ten, each labourer will have one part; but if you double the number of labourers, you entitle each to one half a part only. Competition will produce this result, p. 281.

we may ascribe the source of all human improvement to the pressure of population on subsistence. If all communication with Europe were stopped, what improvements would take place in the fertile valley of the Mississippi for instance ... Wants must arise, before exertions will be made. p. 295.

Eine dichte Bevölkerung bietet die Mittel of gratifying most of the wants which it originates, from the extent of exertion that becomes indispensable, and the extent of the demand for it. Alle Verbesserungen der Chemie, Naturphilosophie, Mechanik und Maschinerie, Medicin, alle Improvements in den Comforts des Lebens, originate there und da allein, wo demand für sie ist, d. h. in cities of dense population; niemals in country places, in scattered populations, oder in situations wo die Einwohner die Lebensnothwendigkeiten in Fülle, with little exertion verschaffen können und zufrieden sind. Alle Theilung der Arbeit, dieser produktivsten Quelle des Nationalreichthums, depends für ihren success on density der Bevölkerung.

Grosse Städte sind cursed mit mehr variety und mehr abundance von Lastern als das Land; sie sind produktiver von disease und Todt; die schlechtesten specimina des Menschlichen Charakters werden da gefunden - anxiety, misery, penury, over exertion, broken health and broken hearts are found there - the disgusting extremes of enormous wealth and wretched poverty, of thoughtless abandoned luxury and emaciated want, are found there - vice and misery in all their worst forms, abound in large cities, p. 295,96.

»the more persons wenden ihre Aufmerksamkeit auf Entdeckungen und improvements, desto mehr discoveries und improvements werden gemacht und angewandt. Aber die Zahl der so engagirten Personen, hängt ab von der Dichtigkeit der population, die einführt Nachfrage for all improvements thus supplied. Hence large cities are indispensable to human improvements p. 299.

the great manufacture von Pennsylvania ist whiskey, the most productive object of city taxation tippling houses. Such is our public morality, p. 303.

Die Armenhäuser machen die Armen sorglos und insolent gegen ihre employers; the poor man's song in England is:

»Hang sorrow, and drive away care,
the parish is bound to find us.« p. 303.

the poor rates are always and necessarily increasing, denn sie encouragiren das "Uebel das sie errichtet sind zu heilen; d. i. sie vervielfachen die labourers artificially without reference to the demand for them; hence they multiply in the same proportion all the miseries attendant upon scanty wages, and mouths calling for food beyond the supply. Hence an additional call upon the tax, which creates the very misery it is called on to relieve, p. [303,] 304.

In *Philadelphia* (Pennsylvanien) Bericht von Mr. *Meredith* from the committee on the poor law, session von 1825 sagt:

»In this country, where there are no privileged orders, wo alle Klassen der Gesellschaft gleiche Rechte haben, und wo unsre Bevölkerung fern davon ist auf die Subsistenzmittel zu drücken, ist es in der That alarmirend den Anwachs des Pauperism mit solcher Rapidität zunehmen zu sehen. It should be observed that in this state (Pennsylvania) particularly, unsre Bürger sind in probability on the verge of becoming extensively engaged in manufactures; und das Exempel von England mag uns lehren, daß es bei einer Manufacturbevölkerung ist, daß die Armengesetze am zerstörendsten und fatalsten wirken.« p. 304, 305.

»Jede producirte menschliche Creatur, beyond the number that capital can employ, is a misfortune to every co-existing industrious labourer; whose wages are thus reduced below the standard of health and comfort by means of the competition which superabundant population always and necessarily produces.« p. 306.

In *Louisville* (Nordamerikanische Staaten) sind vom 10 März bis zum 19 September 1829 135 taverns und tippling shops licensed worden. Es wird da consummirt an brandy, rum, gin und whiskey 485 (eine Gallone **8** pint) gallons per day, 2,835 per week, 12,318 do per month, 147,825 per year. ... that river of liquid fire, that is rolling its burning waves over our land. p. 307. |

f13J In England ist das Betteln ein trade unter $^{9}/_{10}$ die betteln. The reports der committees dieses Landes über mendicity haben dieß fact hinlänglich etablirt. p. 311.

Aus Niles' Register for September 9, 1826, p.32: „*Paupers: It* is stated ... that the poor rates in Massachusetts have increased ^{3}/s\60 % in 25 Jahren. In diesem Staat sind 7000 paupers die [kosten] dem Publicum 360 dollars jährlich." p. 313.

Ich finde folgenden Paragraph in der Philadelphia National Gazette 28' November 1829:

-|— „Der berühmte Wundarzt Sir Andrew Halliday hat einen officiellen Report über die Zahl der Lunatics und Idiots in England und Wales gemacht, ein solcher, der, sagt die Morning Chronicle, berechnet ist zu alarmiren die Dickherzigsten (stoutest hearted) in Großbrittannien. Die Totalzahl der lunatics und idiots in England allein ist geschäzt auf 14,000, die Durchschnittszahl ist ungefähr Einer auf jedes Tausend der Bevölkerung. ‚Die disease' sagt Sir Andrew ‚herrscht mehr vor in den Agriculturdistricts als unter der Manufacturbevölkerung; sie ist häufiger in den inland counties als in denen die von der See begrenzt sind; und die welche in den Minen arbeiten sind weniger ihren ravages unterworfen, als die welche auf der Oberfläche arbeiten.' Die Proportion in Wales ist 1 zu 800 der Gesammtbevölkerung. Schottland enthält verhältnißmässig eine grössere Zahl von insane als der andre Theil der Insel. Das Verhältniß ist ungefähr 1 : zu jedem 574 of the population. Sir Andrew fügt hinzu, daß die authentischen returns beweisen daß ‚insanity in allen ihren Formen, vorherrscht zu einem most alarming extent in England', daß ‚die Zahl der afflicted sich mehr als *verdreifacht* hat in den lezten *20* Jahren', und daß ‚sollte das Volk von England fortfahren diesen Gegenstand mit der bisher bewiesnen Apathie zu betrachten, die Zunahme der Krankheit in einem fernem halben Jahrhundert so werden wird zu endanger höchst ernsthaft den comfort und das Wohlsein der ganzen Gemeinheit'. Die Morning Chronicle bemerkt, daß die Proportion höchst fearful ist und fragt: 'if the number of insane is tripled every twenty years, what proportion will the sane bear to the insane at the end of two hundred years'?" p. 316.

Die Ungleichheit weist Herr Cooper damit ab:"It is not society, but nature that is in fault.« p. 335.

Es ist manifest, that whatever expenditures necessary to the public good, exceed the funds of individuals, ought to be borne entirely or aided in a great part by the public funds, p. 346.

Das Elend der Masse des Volks in Großbrittannien ist nicht unbekannt to, nor is similar misery unfelt in our own country, p. 348[, 349].

Price is made up of cost des Rohmaterials, Profits of capital und wages paid to the operative; da giebt es keine andren Elemente des Preisses. Cost of raw material constituirt nur eine kleine Proportion. Fallen Profite, price continuing the same, wages rise, denn der labourer empfängt a larger proportion of the price ... so umgekehrt. Daher, if the wages of the labourer be too small to enable him to obtain the necessaries of life, either the price of the article is too low, or the profits of capital too high. If the capitalist therefore finds it worth his while to manufacture the article, it is because

he obtains his profit at the expense of the health and the comfort of the worn out starving operative. It is manifest, this state of things ought not to exist if it can be remedied, where and what is the remedy? p. 349.

Cooper schlägt unter andrem [eine Aufhebung] aller Steuern auf nothwendige Lebensmittel vor. p. 357.

Ueber das allgemeine Stimmrecht sagt er:

1) Gesellschaft war errichtet zur Protection des Eigenthums; quarreis about property would naturally give rise to it. Welchen vernünftigen Anspruch können die haben, die kein Eigenthum of their own haben, to legislate on the property of others? Welches common motive und common interest ist da zwischen diesen 2 descriptions of inhabitants?

2) Personen employed by the wealthy und die selbst arm sind und abhängig von solchem employment, werden willig sein zu votiren wie ihre employers direct. Ihr votum in solchem Fall ist nicht ihr eignes. Sie geniessen ein nominelles Recht, ein Recht reell ausgeübt unter der Controlle ihrer masters or employers. Bei der lezten Wahl in Neuengland, war nicht Gen. Jackson opposed durch master-manufacturers, who to ensure the votes ihrer operatives, had the candidates' names printed on calico? 1st das nicht Sklaverei?

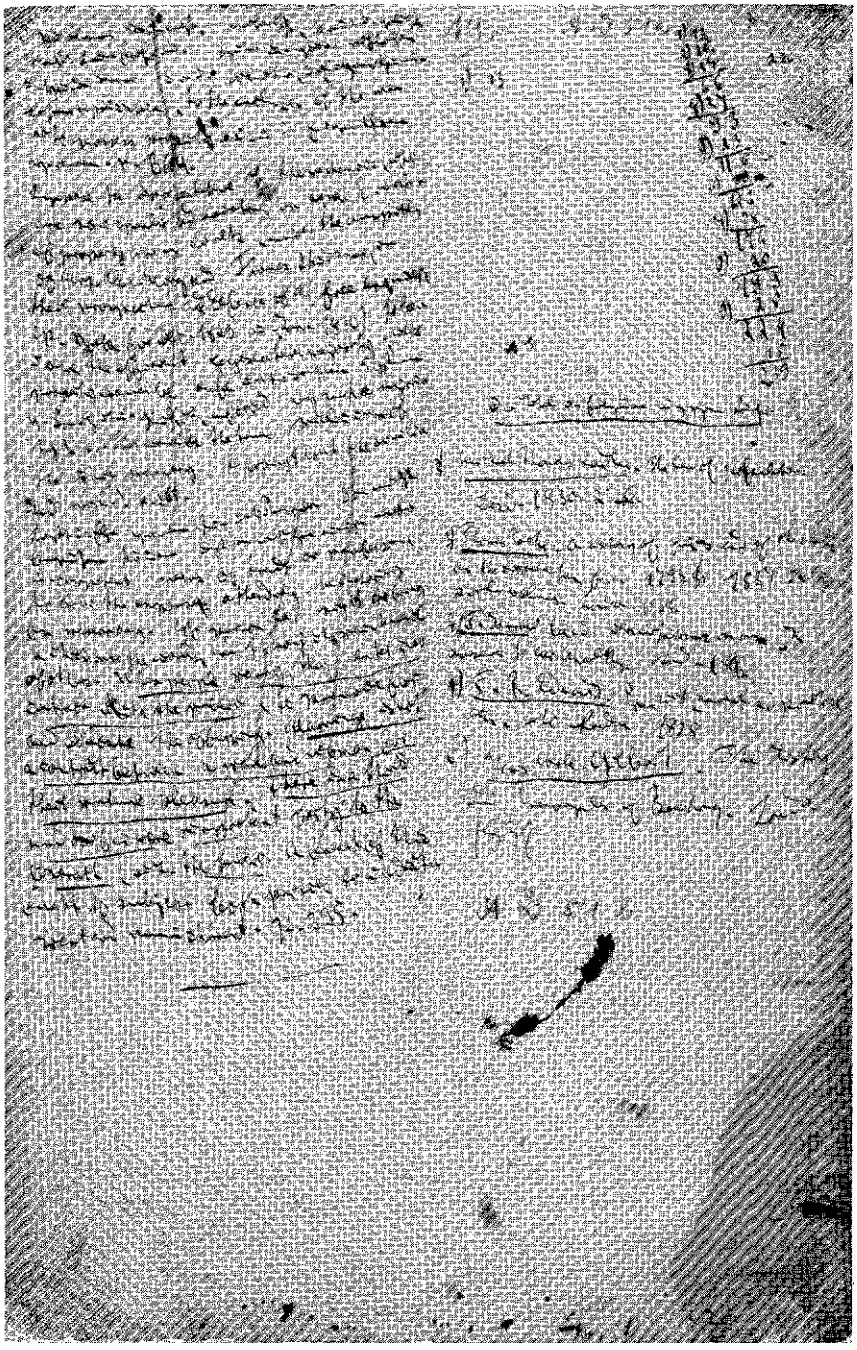
3) Die grosse Masse der Gemeinheit ist noch schlecht erzogen, ununterrichtet, unfähig genau zu beurtheilen the qualifications of candidates, p. 363. With allgemeinem Stimmrecht, ereignet es sich nun daß die Ignorance of the community is faithfully represented? So am Congress 1828-29. I.e. I

|14| 4) Wenn allgemeines Stimmrecht vorherrscht, kommt die politische Macht des Landes früher oder später unwiderruflich in die Hände derer, die die Arbeiter, die Eigenthumslosen repräsentiren, to the exclusion of the men who possess property. Dann das Eigenthum verloren, p. 364.

Suppose the representative of the mechanics, who are now openly advoeating an equal division of property among adults, under the auspices of Mrs. Alex. Ming and Thomas Skidmore, in their prospectus and defence of it (Free Enquirer, N.York for December 1829 und January 1830) to become the efficient legislative majority; whose property would be safe unter diesem System von Freiheit und Gleichheit, enforced by such a majority? ... This would be the true millennium of the jail tenantry throughout the civilized world! p. 365.

Laßt die Ehe verboten sein unter Personen die nicht beweisen können daß sie besitzen einige useful and competent means of trade or profession, to bear the expenses attending necessarily on matrimony. No person has a right to bring a child into the world, and throw its maintenance on others. *When people marry, they enter into contract with the public,* to provide for and

educate the offspring. *Marriage is not a contract between a man and woman for their mutual pleasure; there is a third and far more important party to the contract,* viz. the public. A breach of this ought to subject both parties to indictment and punishment, p. 359.



Exzerpte aus Thomas Cooper:
Lectures on the elements of political economy.
Heft 2. Seite 14

|i5| 2) *Sadler.*

1.1, law of population.

Im. I.

Die Bevölkerungstheorie lehrt"human beings to view each other as rivals for an insufficient share in the bounties of nature, rather than as co-partners in an overflowing abundance«. p. 6.

Der Ueberfluß von"human beings muß ein Thema gewesen sein of grievous complaint with many before *Holinshed's* (Chronikschreiber im 16 Jahrhundert) Tagen, to have so frequently attracted the notice dieses honest old chronicler«. Nach ihm wurden Leute gefunden „affirming that we had already too great store of people in England; and that youth by marrying too soone, doo nothing profit the countrie, but fill it full of beggars, to the hurt and utter undooing of the commonwealth", (p. 36.)

Schon Bako hielt eine „speech in favour of an increase of people" und bewies that England „need fear no surcharge of people", p. 37. in the reign of James laws were made and instructions given, the avowed object of which was to repress human increase by means of what is now dignified with the appellation of the preventive check, p. 37.

Cock (Lord-barrister unter Jakob **I)** beklagt in dem Essay on Christian government: „die most imprudent laxation of laws in the justiciaries of the nation, so daß seitdem sie sich verheirathet haben zu 14,15,16,17, 18 Jahren; this hath bred multitudes of poore; weak and tender poore; ... this nation hath lost its politicke rule; it is overspread with multitudes of men." p. 38.

„Obgleich Gott" sagt Adam Moore, Bread for the poor, „verordnet hat

man to increase and multiply etc. ... so hindern wir die issue of his blessing, by preventing the poor of needful habitations." Dieses erste Expedient of destroying der Wohnungen der Armen ist in der That lang vor dieser Periode resorted to; es ist in unsren Tagen erneuert... one deliberate deed of this nature is sufficient to make a human monster, a multitude of such - a *political economist!* p. 39, 40.

Die *Aboriginal Americans* mit minder als einer Quadratmile of the foodful earth to his individual share, exclaims, we are told „it is time for our young men to go to war, or we shall starve". Wandernd durch eine üppige Wüste fähig jedes Ding für Millions zu produciren, wird der *Indian* Infanticide und parricide, in order to keep down population to the supposed level of the means of subsistance. Das Volk von Asien, das dünnbesätigste mit Einwohnern, räsonnirt gleich den europäischen Philosophen: "they will talk of the greatest scourges to which the human race is subject, famine, pestilence, war as catastrophes almost to be wished for considering the survivors as benefited by the destruction of so many of their fellow creatures" (Finlayson, Mission to Siam und Hue) und schließlich in China hörte Dr. Ellis von einem Mandarinen: "wars were absolutely necessary to maintain the proportion between the supply and the consumers." China ist aber in Bezug auf Boden und Clima eines der schlecht bevölkerten Länder des Ostens, p.41, 42.

"the human race every where makes strong efforts to increase." (Rev. Townsend. Journey through Spain v. I p. 382.) p. 43. Ebenso their numbers will go on increasing and be limited only by their food. (Townsend v. I p.383.) I.e.

Ebenso führt Townsend sein Principle of increase in full Operation in North America, p. 44. Sadler zeigt p. **44** sqq. noch daß Townsend in dem citirten Buch alle Hauptsätze vor Malthus aufgestellt hat. Townsend sagt: "the population in North America doubles every twenty five years, but in some provinces in fifteen years." (1. c. v. II, p. 362.) p. 44.

In der alten Welt finde dieß nicht Statt aus „want of food" (v. II 1. c. p. 362). Malthus wiederholt dieß wörtlich, p. 44, 45. Eben so sagt Malthus: „in the northern states of America, the population has been found to double itself in twenty five years; in the back settlements in fifteen years." Malthus fragt sich warum dasselbe nicht in Großbrittannien stattfinde? Er antwortet: that the „obvious reason to be assigned is want of food", p.45.

»Nicht allein das *Princip der Population,* to use Mr. Townsend's phrase, welche *Malthus* gleicherweise adoptirt hat, sondern die Proben, wodurch it professes to be demonstrated, the nature of the checks which restrain its increase und selbst die precisen Perioden ihrer natural duplication, sind von dem leztern wiederholt (von Malthus) with something more like the servil-

ity of the copyist, than the accidental coincidence of an original writer.« p. 45. Beide gründen ihre Argumente gegen das System der Gleichheit auf diese Theorie (welche, wenn sie wahr wäre, would form one of the strongest arguments in its favour), ebenso nennt Townsend die Armengesetze *„absurd"*, p. 45, 46.

Wallace hat vor Townsend geschrieben (various prospects of mankind, nature and providence), p. 46 sq.

Auch bei Townsend sind die Mittel die Bevölkerung unter der Höhe des food zu halten enumerated, von derselben Natur bei beiden; und clearly resolvable into vice, misery, or ... moral restraint. (Townsend. v. II p. 362-65.) p. 43, 44.

Dieselben Lehren finden sich noch klarer bei einem anonymen Franzosen in der Mitte des 18* Jahrhunderts, den er nur aus der Uebersetzung kennt."Philosophical survey of the animal creation.« Revue philosophique de la création animale, p. [48.] |

1161 Eine *geometrische* ratio of increase in the works of nature ist weder wahr noch möglich. ... this increase can only exist as an abstract idea, p. 58.

Das arithmetische Verhältniß ist rein aus der Luft gegriffen. Thiere und Pflanzen vermehren sich unendlichemal rascher als der Mensch. p. 64 sqq.

Der Betrag der Sustentationsmittel, which are bestowed upon the sole condition of labour is *limited* by the number, intelligence and industry of the species. It is further adjusted to the extent of the necessity and the demand that exists for those means of sustentation, p. 74, 75.

Die Verhältnisse nach Malthus sind:

1. 2. 4. 8. 16. 32. 64. 128. 256. etc

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. etc

Die zwei ersten Glieder entsprechen sich: erst bei der 3' Generation beginnt - ohne irgend einen Grund - eine deficiency of food von %. p. [79,] 80. Bei der 4' Generation ist nur halb genug da etc. In der 9ten Generation würde jeder nur haben .03 515 625 of a ration each. p. 80. Während 1 genug für 1 und 2 für 2 producirt, warum die 3te Generation % zu wenig? p. [80,] 81. Wenn die Arbeit von 2 Individuen genug für 2 producirt, warum nicht die von 256 für 256? p. 82.

Combinirte Arbeit producirt Resultate, welche individual exertion niemals bewirken kann. Wie die Menschheit daher in Zahl zunimmt, werden die Producte ihrer vereinigten Industrie bei weitem überschreiten den Betrag einer rein arithmetischen Addition calculirt on such an increase. Ihre respektiven Theile of sustenance vergrössern sich daher beständig wie ihre Zahlen accumuliren, statt abzunehmen, p. 83. In den mechanischen Kün-

sten wie in den pursuits of science kann ein Mann mehr in einem Tag vollenden als ein einzelnes isolirtes Individuum in seinem ganzen Leben. p.83, 84. Das mathematische Prinzip, daß das Ganze gleich ist der Summe seiner Theile wird falsch auf unsern Gegenstand angewandt. Regarding labour, the great pillar of human existence, it may be said, daß das ganze Product der combinirten Anstrengung unendlich alles exceeds was individuelle und disconnected efforts möglicher Weise erfüllen können, p. 84.

Die Frage unter den Nationen, die meist in a quarrel mündet, ist nicht, welche nicht will, sondern welcher es erlaubt sein soll ihre Nachbarn zu nähren, p. 86. Viel Noth und distress existirt in Folge der unvollkommnen Distribution der overflowing abundance ... die politischen Oekonomen adoptiren die absurde und inhuman notion of the natural redundancy of human beings amidst a profusion, von welcher ein Minister des Landes positiv versicherte, sie verursache nur die principal Difficulties worunter die Nation leide, p. 86, 87.

»Die demonstrations« der Malthusianer"lösen sich selbst in so viele Prophezeiungen auf.« p. 87.

Das Antlitz\face der Erde ist bisher wie Franklin bemerkt hat gleich einer Wildniß; hie und da einige kleinen Flecken mit Cultivation, gleich einer Oasis in der Wüste, p. 87.

Unterstellt aber die ganze improvable surface der Erde angeeignet und unter Cultivation ... diese Periode ... anticipirt und betrachtet jenes Prinzip als den *Bankerutt* der Natur, p. 87."Superior methods of improving the fertility and increasing the products of the earth will be discovered and inexhaustible storehouses of the bounties of nature laid open to mankind.« p. 90."Die Resultate der Arbeit, wenn auf Agrikultur dirigirt, sind selten duly appreciated.« p.91. Die prolific powers of nature generally rise in proportion to the numbers of those who are engaged in developing them, p. 92.

»the almost inconceivable prolificness of nature under *minute culture.*« p. 92.

Herr Charles Miller giebt uns ausführlich ein Experiment, welches er in dem botanischen Garten zu Cambridge gemacht hat, wovon er der Curator war. Die Resultate dieses Experiments wurden publicirt in den «Transactions der Royal Society« (Philosophical transactions, A. D. 1768. v. XII p. 554) und verificirt von Dr. Watson. Weizen - nebenbei bemerkt - ist eine von den Pflanzen, die von sich stößt lateral roots capable of producing separate stems (Stämme), anzeigend die Leichtigkeit womit transplantation may [be] resorted to, wenn es das menschliche Bedürfniß erheischen mag. Es war auAon dieses Culturprincip daß Mr. Henry folgendes Resultat erhielt, das ich in Dr. Watson's eignen Worten gebe: „Die Gesammtzahl der

Aehren, welche durch den vorhin erwähnten Process von einem Weizenkorn producirt wurden, war 21,109, welche lieferten three pecks (Matzen) und 3 quarters of clear corn, deren Gewicht 47 Pf. 7 Unzen war; und nach einer Calculation, gemacht durch Zählung der Zahl der Körner in einer Unze, mochte die Gesammtzahl der Körner an 576,840 sein." Mr. Miller sagt, daß hätte er eine additioneile Division der Pflanzen im Frühling gemacht, wie er fand, durch ein Experiment welches he made of like nature, die Zahl dieser Pflanzen mindestens 4fach gewesen sein würde; zwischen 2 und 3 million-fold return from one grain! Schmeckt dieß nach dem | |17| arithmetischen Verhältniß? p. 93, 94. Herr Malthus spricht worauf seine geometrische Proportion in 200 Jahren sich belaufen könnte, aber alle Arithmetiker in der Welt könnten nicht die prolificness dieses Getreidekorns für 20 Jahre berechnen, p. 94.

Gegen Malthus' Princip „that in proportion as cultivation extended the additions that could yearly be made to the former average produce must be regularly und gradually diminishing", bemerkt Sadler:

»Sie möchten einen einzigen Beweis bringen, der nicht ihre eigne Unwissenheit manifestire. Das fact ist, die Producte der Erde rise in ihren proportions, wie mankind multiply; wäre da kein andrer Grund, stercoration (Dünger) becomes so much more general im lezten Fall, als greatly to increase the relative produce, wovon die Effecte solche sind, daß einige have almost imagined, daß, bei einem vollkommnen System, it would return to the soil the elements of a future increase amounting to as much as that from which it was derived.« (Radcliff, Report of the agriculture of Flanders.) p. [94,] 95, 96. Abgesehn von diesem lezten Umstand, hängt die Fruchtbarkeit des Bodens mehr von seiner beständigen exposure to the atmosphere and its pulverization, oder in andren Worten to human labour, than to all other circumstances combined ab (TulPs Husbandry p. 230). Sir *Humphry Davy* (Agricultural Chemistry, p. 159,60. Wimpey Rural Improvements. p. 67). Im 13* Jahrhundert war (siehe Eden, vol. III) „das Product eines acre of wheat probably viel unter einem quarter". In 3 Jahrhunderten nachher, lehrt uns Harrison, daß dasselbe Maß von Land „well tilled und dressed will in many years commonlie yield sixteen oder twentie bushels", p. 96."Klar also, daß mit zunehmender Bevölkerung land in all cases improves.« p. 97.

Es existirt nichts wie deterioration of soil in nature, p. 97.

»Was Lord Bako nennt „satiety of ground" fordert einen change und succession of crops; was scheint eine Garantie der Natur für die Continuation all ihrer nützlichen products; ein interdiktorisches Gesetz der fortgesezten Cultur Eines to the Exclusion of the rest.« p. 97. Diese „satiety of ground" hat ein System des Ackerbaus dictirt, welches nicht allein die Varietät si-

cherte, sondern increased the quantity aller nützlichen Producte der Natur, p. 97. *Anderson,* im Anfang dieses Jahrhunderts, der die Agricultur geschichtlich durchgeht, sagt „daß England could sustain hundertfach seine gegenwärtige Population ... after having traced the progress wodurch diese Verbesserung may be effected, through every step of that progress, with a minute attention to every particular", p. 98.

»Das minute system of cultivation ist generally verlassen, namentlich weil „it does not pay" - reason schwer zu vereinigen mit der Existenz eines Ueberfiusses von menschlichen Wesen.« p. [99,] 100.

Das Verhältniß des menschlichen increase will pause früher als die Mittel der Subsistenz. p. 100."Die Erde wird sich „dissolve" zu einer period probably when society shall have advanced to a state of comparative ease.« p. 101.

»Nie kann ein single unit be added to any sum welche die Theorie may be supposed to have already generated.« p. 102.

these ratios express nothing. 1. c.

Human beings increase in a different proportion and one which is constantly regulated by their co-existing numbers."Die Mittel der menschlichen Subsistenz - vegetabilisch oder animalisch - increase in a proportion, the ratio of which ist in allen Fällen grösser, in many most infinitely so, als die assignirt to the principle of human increase in the theory under notice.« p. 103.

Malthus versichert die"precedence in *the production of food to the increase of populations,* p. 104.

„Wie Gott sagt Lord Hale alle Dinge in Motion und Action hält, die himmlischen Körper, die elementarischen Naturen, die Thiere ... so ist es seine Weisheit den Menschen auch in der körperlichen wie geistigen motion zu halten und ihn durch eine Art Nothwendigkeit von sloth und idleness zu treiben; if he will live, he must eat; und wenn er essen will, muß er arbeiten." p. 105. Wenn, nach Malthus,"the increase of food oder die arithmetischen Serien, ought to have been first announced, and that would have then shown the utmost possible increase of human beings; all beyond which could only have existed in idea, and der tremendous and still increasing catalogue of evils and sufferings womit er die Menschen bedroht, could not then have haunted even the Imagination«, p. 107."Wie die Oekonomen versichern daß die *Zufuhr* die *Nachfrage* regulirt, so daß *Production* vorhergeht der *Population* ... Wir versichern umgekehrt daß die Mittel der Subsistenz producirt und begrenzt sind von der Population.« p. 108. Im jten p. ij } st es sanwerj wenn nicht unmöglich zu begreifen wie Menschheit advanciren könnte; im zweiten ist es schwer zu glauben, daß sie je retrogradiren sollte, p. [108,] 109.

Arbeit macht die Menschen leben und sie leben nur weil sie arbeiten." Da die Mittel ihrer Subsistenz stets von eine
und daher nie lang anticipirt oder sehr accumulirt werden können, leben sie nur so lange sie fortfahren zu arbeiten. Zu sagen denn, daß Population nicht die Production präcedirt, auf die menschlichen Wesen in Masse angewandt, ist sagen daß sie arbeiten bevor sie existiren.« p. 109.

Die Malthusianer werden die Idee herbeiführen wollen that it is some imaginary surplus of food that precedes und occasions every increase of population, obgleich es sehr schwer ist zu begreifen wie solch eine Position übereinstimmend zu machen mit ihren Begriffen of a strong and constant tendency in human beings ... to exceed the utmost limits of their subsistence, p. 110, 11. Der Mensch kann, wenn ein Mitwesen nicht länger fähig zu dieser Arbeit ist, by a little increased exertion, perform his share, p. 111. I

|18| In Bezug auf ein Beispiel von Malthus, daß die Kleider den Kindern vorhergehn, sagt Sadler:

Die wahre Frage ist:"Whether the existence and consequent expectation of these 800 unborn children, caused their clothes to be prepared, or their prepared clothes caused the existence of the 800 children?« p. 113.

"Kind im Mutterleibe braucht nur die Nahrung der Mutter, später sehr wenig ... Und das >Gefühl, das die Kindheit erregt< und fortfährt zu erregen, ist the main stimulus aller der Arbeiten und Anstrengungen welche den social state of man above the savage erhoben haben.« p. [114,] 115. Daß die Bevölkerung der Nahrung vorhergeht verursacht die"Entwicklung ihrer geistigen und körperlichen Vermögen«, p. [117,] 118.

Agricultur vielleicht wird Vorläufer von *Horticultur.* p. 119.

Die foundation des socialen Systems ist *Noth.* p. 120.

„Unter der warmen Zone, wo eine wohlthätige Hand überall die Keime des Ueberflusses ausgestreut zu haben scheint, erfahren die Menschen sorglos und phlegmatisch - periodischen Mangel an Nahrung, welchen die Industrie mehr civilisirter Nationen verbannt von den unfruchtbaren Gegenden des Nordens." p. 120.

Das factum eines hochfruchtbaren Bodens, unadaequat bevölkert, strebend zu produciren Mangel und Elend, ist zu notorisch um Beweis nöthig zu haben ... so die Berichte über die neu entdeckten Inseln im stillen Ocean, so scantily peopled in reference to their extent; and the fertility of which is only equalled by the wretchedness und cruelty which it produces, p. 121. Die Bevölkerung, weit entfernt regulirt zu sein nach der wechselnden Fruchtbarkeit des Bodens, ist im Allgemeinen in einer contrary proportion distribuirt. (Harte, Essays on husbandry etc) p. 121. Maltebrun bemerkt daß in % der Welt Fruchtbarkeit des Bodens famine producirt. p. 123.

Wo nicht y_{oo} Theil der Bevölkerung ist, wofür Natur evident vorbereitet hat, sind die Einwohner höchst elend; aber da glauben sie völlig that „Population presses too hard auf die Subsistenzmittel" und sind more active than scrupulous in ihren Bestrebungen to keep it down to the proper „level". p. 127."Es scheint« - nach der ganzen Geschichte -"daß nichts wiederbeleben kann die Energie oder restauriren den Wohlstand eines Landes dessen Population lang fortgefahren hat zu decliniren«. p. 131.

Ricardo versichert die Praecedenz der Population to production. (Polit. Econ. p. 493.) p. 131.

to keep down the existing numbers „to the level of the food" ist perpetuate barbarism and misery, p. 140.

Nichts kann sichrer sein als daß das grosse Werk of *planting nations,* nicht performirt wurde als die Erde voll von Bewohnern, sondern im Gegentheil als sie comparativ leer war; nicht von Nationen deren Zahlen am largesten waren, sondern am fewest und most scattered: mit einem Wort nicht von denen die eine reale Nothwendigkeit zu wandern hatten, sondern deren Ignoranz ihnen erlaubte dieß zu unterstellen und deren barbarism sie zu geschickten Instrumenten für diesen Vorsatz machte, p. 143.

Wie die Population der Nationen zunahm, hat sich die Nothwendigkeit dieser Wanderungen vermindert. Ich sage dieß *advisedly* und *in defiance* der formidablen Ignoranz aller migration Committees upon earth, p. 143.

Jedes der beiden Systeme (der von Malthus und von Sadler) verwirft gleichmässig die Emigration als die natürliche oder proper ressource of nations. Das Princip der Ueberfruchtbarkeit behauptet, daß das so verursachte vacuum rasch supplirt ist, aber certainly by a less vigorous or valuable class of society ... Niemand kann möglicher Weise bestreiten, daß Emigration mehr als ein temporäres Expedient sein kann, insofern die Länder, welche sie empfangen selbst rasch wieder erfüllt und nach der vorherrschenden Theorie mit einer rapidity angefüllt sein werden die nur eine sehr kurze Periode für solche Accessions erlauben wird. p. [145,] 146.

Sadler nennt Malthus Checks nach Shakespeares Kaliban „a delicate monstre", p. 148.

direct checks ... *vice* and *misery,* p. 148.

Die *positiven Checks,* sagt Sadler, wirken am heftigsten, wenn die Population am dünnsten ist; wie sie anwächst, nehmen sie ab und in many happy instances hören sie ganz auf. p. 151.

Diese checks sind nicht durch das Princip der Population nothwendig in Existenz gerufen und sie aggraviren stets den effect, - wenn sie ihn nicht schaffen - die Uebel, die sie in der fraglichen Theorie unterstellt sind zu heilen, p. 151.

Malthus verändert auf einmal geschickt den Boden. Seine ersten 5 Sei-

ten, in welchen er seine Theorie demonstrirt glaubt, exhibit die Zunahme der menschlichen Race contrasted mit ihren utmost possible means of subsistence: hier bezieht er sich auf die *actuelle* Production der Nahrung, wel-1 che ganz und wesentlich von der *potentiellen* verschieden ist und leztere ist * der einzige point at issue, p. 159, 160. I

»Jede Zahl von Menschen ist ohne corresponding exertion strictly redundant; und je weniger ihrer sind, desto mehr redundant werden sie für einander.« p.213.

»Die Checks sind mal à propos für die Bevölkerungstheorie. Sie erscheinen, wenn sie nicht bedurft werden; wenn sie gegenwärtig sein müßten, sind sie abwesend.« p. 289.

Laßt die Grossen und mächtigen nicht die *Existenz* monopolisiren. p.336. laßt sie nicht die *Unsterblichkeit* monopolisiren. I.e.

Die Proposition ist, daß dieser check auf die (arme) Klasse der Gesellschaft exklusiv operiren soll. p. 339.

"A man born into a world already [possessed], if he cannot get subsistence from his parents, on whom he has a just demand and if society do not want his labour, has no claim of right to the smallest portion of food; and in fact has no business to be where he is. At nature's mighty feast, there is no vacant cover for him. She tells him to begone and will quickly execute her own orders if he do not work upon the compassion of some of her guests. If these guests get up and make room for him, other intruders immediately appear, demanding the same ||19| favour. The report of a provision for all that come, fills the hall with numerous claimants. The order and harmony of the feast is disturbed; the plenty that before reigned is changed into scarcity; and the happiness of the guests is destroyed by the spectacle of misery and dependence in every part of the hall; and by the clamorous importunity of those who are justly enraged at not finding the provision which they had been taught to expect. The guests learn too late their error in counteracting those strict orders to all intruders, issued by the great mistress of the feast, who, wishing that all her guests should have plenty, and knowing that she could not provide for unlimited numbers humanely refused to admit fresh comers when her table was already full." *Malthus: Essay on Population,* p. 531, 532. Quarto edition.

Unterdessen jedoch apologisirt Malthus anderswo für die privilegirten Wenigen, die „patentirten für\auf Nahrung", die andre als menschliche Gäste zur Tafel bringend; sogar in diesem Falle ist keine Indignation obgleich „Pferde und Hunde das Brod essen, das ought to sustain the children of the people", p. [349,] 350.

Das Malthus'sche System:"practically its restraints and inflictions affect the poor only.« p. 389.

By this reciprocal operation of political economy sind die Armen to be first starved in this, then damn'd in that to come. p. 391.

liv. 2.

Das ganze System beruft sich auf *„Nordamerika"* und *„China".* America soll die geometrische Proportion beweisen, p. [398,] 399.

Nach Malthus:

„Die Originalzahl der Personen die in 4 Provinzen von Neuengland sich ansiedelten, *1643* war 21,200. Später wurde calculirt daß mehr sie verliessen, als zu ihnen gingen. Im Jahre *1760* waren sie zu einer halben Million angewachsen. Sie hatten also ihre Zahl in 25 Jahren verdoppelt. In New-Jersey schien die Periode der Verdopplung 22 Jahre; in Rhode-Island noch weniger. In den back settlements, wo die Einwohner sich nur auf Agricultur verlegten, wurden sie supposed ihre Zahl in 15 Jahren zu verdoppeln ... Aus dem lezten in America gemachten Census geht hervor, daß alle Staaten zusammen, sie fortgefahren haben ihre Zahl stets in 25 Jahren zu verdoppeln. Und da die ganze Bevölkerung nun so groß ist, as not to be materially affected durch die Auswanderungen aus Europa, und es bekannt ist, daß in einigen Städten und Distrikten nah bei der Seeküste, der Fortschritt der Bevölkerung verhältnißmässig langsam gewesen ist, muß die Periode der Verdopplung, from procreation only, beträchtlich weniger als 25 Jahre gewesen sein." (Essay on population, p. 338,39.) [p. 401, 402.]

Gesezt, 1760 sei der Einwohner Zahl in Neuengland 500,000 gewesen, da hätten sein müssen am Ende andrer 5 Jahre nach der geometrischen Progression 4,000,000; aber sie waren 1820 nur 1,424,090. p.403.

Seitdem die Census accurat genommen sind, hat sich die Bevölkerung vermehrt, eingeschlossen die Staaten von Maine und Vermont:

1790	992,565
1800	1,214,286
1810	1,452,067
1820	1,638,435

Welche Zahlen geben im ersten Decennium eine Vermehrung von mehr als 22 p/c; im 2'en über 19 p/c; im 3'en weniger als 12 p/c; disproving auf einmal irgend welche geometrische ratio des increase, p. 403.

War die Bevölkerung 1760: 500,000, so indicirt der increase zwischen dieser Periode und 1790 eine Period of doubling von 30 Jahren, die von 1790 bis 1800 von 35 Jahren; die von 1800 bis 1810 von 40 Jahren; die von 1810 bis 1820 von 60 Jahren, p. 403,4. und der increase of prosperity has

not merely kept pace with, it has greatly exceeded that of the population amongst whom we are assured the preventive check does not exist at all. p. 404.

Eben so falsch Malthus Berichte über New Jersey und Rhode Island. p. 405.

In New Jersey war die Zahl 1745: 56,797, welche 2mal verdoppelt giebt 227,188; die weisse Bevölkerung dieses Staats von 1810: 226,868; so daß sie sich fast 2mal in 65 Jahren verdoppelt hatte, p.405.

Rhode Island eines von gemässigsten und gesundsten Climas von Nordamerika; in diesem Staat waren nach dem lezten Census (1820) nur 48‰oo Individuen auf der Quadratmeile (englische). Productives Land, p. 406. Wenige Theile der Erde könnten besser gewählt werden als dieser Staat, um die Probe der geometrischen Theorie des menschlichen increase zu liefern, wenn ein solches Princip existirte. p. 407.

In diesem Staat der Fortschritt der Bevölkerung am häufigsten und exaktesten enumerated, p. 407.

Nach der geometrischen Progression müßten 1810 in Rhode Island gewesen sein: 286,960; sind wirklich da 76,931. p.408. Es waren von 1730 bis 48 Bristol, Tiverton, Little Compton, Warren und Cumberland zu Rhode-Island's (wo die Bevölkerung nach Malthus in 25 Jahren sich verdoppelt) Jurisdiction hinzugefügt so daß es von 1730, wo Weisse 15,302 waren bis 1748, wo Weisse mit Abzug der neuen Ländereien 24,243 waren, sich um mehr als % in 18 Jahren vermehrt hat. p.409. Die Antipopulationisten zählen in Amerika und Rußland weder Accessions von Territorium, noch von Einwohnern, p.410. Die Population hat nur arithmetisch, die Lebensmittel geometrisch zugenommen. 1. c.

In allen Vereinigten Staaten 1790: 3,093,111; 1800: 4,309,656; 1810: 5,862,093 und 1820: 7,861,710. Im ersten Termin der increase (abgesehn von Einwanderungen, die hier als Procreation berechnet werden) 39 p/c, im 2te 36 p/c, im 3te 33 p/c. p. 413. |

|20| Nach Dr. Chalmers (17* Jahrhundert), der übrigens aus politischen Gründen selbst die Vermuthung ausspricht, daß die Einwohnerzahl unterschäzt wurde, hatte Neuengland 1673: 120,00fr Einwohner, p.421.

In Bezug auf einige Nordamerikanische Staaten, verfällt die Bevölkerungstheorie in den Widerspruch:"that emigration greatly diminishes the increase of the inhabitants from whom it proceeds, without equally augmenting those to whom it is added«. p. 427.

the great demand for conveyance created a distinct and gainful branch of commercial pursuit, namely, that of carrying emigrants to America. Es ist dieß ein Theil des *„carrying trade"* ... how many thousand tons of vessels are employed in the conveyance of these *..commodities"* wie sie genannt

wurden. So aktiv war dieser „branch of business" daß die Gouvernements verschiedner Länder und speziell das von Amerika ... von Zeit zu Zeit ihn regulirt hat und versucht seine „briskness" (Flottheit) to adjust den Gefühlen der Menschheit, but too often alas! ineffectually. In their crowded condition, these vessels too often equalled slave ships, and not unfrequently exceeded the latter in mortality! p. 461.

Sadler beweist p. 453 sqq. die enorme Zahl der Einwanderungen. Wo die nicht stattfand (verhältnißmässig) wie in Virginien die Progression sehr langsam.

Im einzigen Hafen von Newyork (Hodgson, Letters from North America, v.II, p. 123) langten vom 1 März 1818-11 Dec. 1819 auf 18,292 Passagiere an. p. 467.

the rapid growth of the population of the united states ... is caused, as Coxe (View of the united states, p. 200) sagt „by migrations to our country and the non-existence of emigration from it", p. 476.

Dr. *Dwight* mentions the immense tracts of settled country, where all the national institutions are fully organized, where every thing else prospers, but where the public worship of Almighty God is unknown. *Bristed* says, that „füll one third of the population are destitute of all religious ordinances". (Bristed, America and her resources.) p. 577.

In America soll nach den Antipopulationisten die geometrische Theorie der menschlichen Verdopplung in vollem Progress sein, in *China* sei sie *consummirt,* checked und arrested durch die bekannten terrible correctives, p. 586.

China has become the very paradise of our Antipopulationists, in which as they suppose, their theory luxuriates in its full vigour and maturity, p. 587. Malthus bezieht sich dann und wann auf *Sir George Staunton,* der sehr begrenzte Mittel der Information hatte, erwähnt nie *Barrow, Ellis, Abel* und andere besser instruirte Reisende. Seine Hauptquellen wenn das Uebel des Princips der Population demonstrirt werden sollte, sind die"Erbaulichen Briefe der Jesuiten« unter LouisXIV. p. 588.

Herr Malthus macht eine poetische Beschreibung von der Fruchtbarkeit und allgemeinen Agricultur Chinas, p. 591,92. fertility, intelligence, industry, frugality der Einwohner. 1. c.

China hat mindestens \'/₂ millions Quadratmeilen. Ziehn ab % for waste lands, lakes und mountains und 640 millions von acres bleiben noch. Barrow sagt von demselben Reich, daß „ein Acre Land mit geeigneter Cultur, will afford eine Zufuhr von Reis für 10 persons, für ein ganzes Jahr in den südlichen Provinzen; und hinreichend für die Consumption von 5 in den nördlichen, allowing each person zwei Pfund per Tag; während ein acre von Baumwolle will clothe 200 oder 300 persons." Diese facts beweisen,

W

daß, cultivirt bis zum lezten, China kleiden und nähren würde 5mal so viel menschliche Wesen als probably die ganze Erde bewohnen, p. 595,96.

Hätte China wie Malthus will 333 millions, so wäre es in Proportion zu seiner Grösse nicht so dicht bevölkert wie England, p. 596.

Aber diese 333 millions sind ein completes Beispiel von chinesischer Lügenhaftigkeit. Das Statement rests auf der blosen Authorität des Mandarinen Chin-ta-gin, der vertraut von Lord Macartney (sieh sein Journal of an Embassy, p. 371,72) befragt, gestand es gehabt zu haben von einem partikulairen Freund von Peking. Maltebrun schäzt auf 150 Millions, p. 597.

Selbst einer der Jesuiten, Père Bourgeois, sagt (lett. édif. et curieuses, v. XXVII), daß durchreisend eine Ausdehnung von Land = dem Umfang von Frankreich, er weder woods, noch Gärten, noch Wein, noch Fruchtbäume sah. p. 598.

De Guignes sagt, er habe ganze Distrikte, von denen kein Theil cultivirt war, bereist. (Mémoires concernant les Chinois t. VIII, p. 293.) p. 598.

Barrow, travels in China (p. 533 sqq.) beschreibt: „extensive wastes ohne Spur von Cultur, keine einzige Wohnung für viele Meilen, Distrikte wovon nur ein kleiner Theil cultivirt, wilde Wüsten von reeds und rank grasses, than which it is scarcely possible for the imagination to form to itself an idea of a more desolate region: of sixty miles together flat, aber uncultivirt, ausgenommen einige Reisfelder: of abundance of land that did not seem for many years to have felt the ploughshare: of parts of the country - uninhabitated." ... eine beträchtliche Proportion des reichsten Landes vielleicht im ganzen Reich bleibt eine unproduktive Wüste, p. 598,99.

Der Tod abnimmt nun eine enorme proportion der Oberfläche des Landes und oft in der most valuable situation. Van Braam spricht von „vallies entirely so appropriated", Staunton beschreibt manche so weit, ||21| als das Auge reichen kann, Barrow: „extensive plains appropriated for the dead." p. 600.

Selbst der Pfaffe de *Tartre* sagt: in der lettre edifying „er könne nicht glauben, daß alle in dieser Weise begraben werden, da in kurzer Zeit der Tod so viel Raum als das Leben occupiren würde", p. 600 [, 601].

Schlechte Agricultur in China, p. 604. Kleine Striche verstehn sie allein zu bebauen. 1. c.

Maltebrun schließt aus die bei uns ungewohnten Speisen von Pferdefleisch etc aber Abel: "horse-meat sold at a higher price than beef." p.606. "they account dog's flesh delicate" (F. Dominick Fernandez Navarrete. Account on China), p. 607.

„Dogs, cats, und Ratten, sagt Abel, sind zum Verkauf ausgeboten, und von denen gegessen who can afford to purchase other food. In einem Shop von Ta-sung wurde derselber Preiß, ungefähr 18 Pence, verlangt von einem von der Gesandtschaft für einen Phasan und eine Katze." p. 607.

Die Assertion daß der Kindermord in China die Bevölkerung regulirt, widerlegt, p. 610. sqq.

Ehe in China gesetzlich empfohlen und begünstigt und unterstüzt; Célibat infam gehalten in China, p. 611.

schmale Zahl von single men, System früher und universeller Heirath in China etablirt. (p. 611.)

»Nehmen wir die largeste Calculation der Kindermorde in China an so ist die Summe zu unbedeutend um die leiseste Wirkung auf den Totalbetrag der Einwohner zu haben.« p. 613.

Die Zahl der Kindermorde ist hauptsächlich calculirt durch die exposure der todten Körper der Kinder in den Hauptstädten, aber Barrow, De Guignes etc geben uns den wahren Grund: „Die todten bodies der Kinder, welche die Polizei von Peking sammelt in den Strassen, sind die von verstorbnen Kindern die so von ihren dürftigen Eltern ausgesezt sind, um die Begräbnißkosten zu vermeiden." p. 613. Dieß Begräbniß, sagt Barrow, ist kostspieliger als ein Europeer begreifen kann. p. 614.

Giebt noch mehre Gründe an, warum der Kindermord nicht so groß sein kann, unter andrem, daß für jedes männliche Kind durch Eintragung seines Namens in die Militairliste ein Stipendium erhält etc. p.615. Die weiblichen Kinder valuable als article of sale. 1. c.

Mr. Ellis, der bei der lezten englischen Gesandtschaft war, bemerkt: „passing over its populous rivers, durch upwards of sixteen hundred miles of country, konnten wir keiner Probe von der Existenz des Kindermords begegnen. Die Experienz von de Guignes, von dessen Genauigkeit wir alle häufige Proben hatten, sind von derselben Natur. Zu Land und Wasser reisend through den ganzen Umfang von China sah er nie ein ermordetes Kind." p. 616,17. Barrow sagt ebenfalls daß ihm nie ein Beispiel vorgekommen, p. 617.

Land in China leicht zu erhalten, viele Wohlthätigkeit, die fischreichen Wasser jedem frei. p. 619.

Barrow sagt, daß er keinen einzigen Bettler in China ausgenommen in den Strassen von Canton gesehn zu haben, ebenso Ellis und Sir G. Staunton, p. 621.

Allerdings: „a common weaver, joiner or other tradesman earns little more, sagt Lord Macartney, than a bare sustenance." Sadler bemerkt hinzu: Wollte Gott dasselbe könne in England von der ersten Klasse versichert werden, p. 621,22.

Die Bauern sind in China wie die alten englischen cottagers, p. 625. Relativ viel Wohlstand da, mehr als in Europa, [p. 626.]

Die allgemeine Diffusion des Comforts und prosperity in China ist confinirt auf die best bevölkerten districts, p. 627.

Mit der Zunahme der Bevölkerung hat der Wohlstand zugenommen. p.628.

Ellis sagt: „daß die Bevölkerung von China commensurirt ist durch die - verhältnißmässig geringe Proportion des Landes unter actual cultivation". p. 633.

Leztlich hatten wir from an official work (und die Chinesen sind sehr stolz auf die Grösse ihrer Bevölkerung) in China, betittelt „Tsin-shin" die Population von China 1823: beläuft sich auf"146,280,163«. p. 635."Dennoch zu der Oberfläche giebt nur 97°%,o Einwohner auf die englische Quadratmeile, etwas mehr als die relative Population in den Staaten von Massachusetts in Nordamerika, geringer als in Preussen, kaum % exceeding die von England.« p. 636.

Blodget schäzte einige Jahre vorher nach dem in Bebauung gesezten Land ungefähr *5%* acres Durchschnitt auf die gleichzeitige Bevölkerung. p. 636.

Zu erklären ist der relativ kleine Belauf der Fruchtbarkeit der Bevölkerung in China theils aus Unfruchtbarkeit alter Stämme, Isolirung von andern Nationen, Nichtdurchkreuzung der Racen, sedentary enjoyments und avocations etc. p. 637,38.

unadaequate Population - factum, p. 638.

Malthus - Münchhausen.

|22| torn. II.

livr. 3.

Die Malthusianer vergessen, daß"immer nur eine bestimmte Proportion jeder allgemeinen community prolific ist«, p. 14. Major Graunt bestimmt diese Zahl auf den 8'ten Theil für die Metropole, Dr. Price auf % im Allgemeinen, p. 14.

Sadler beweist in den ersten Capiteln daß die Verdopplung in 12, 15, 25 Jahren unmöglich ist. Sie abstrahiren nämlich von allen Bedingungen, Alter, Todesfällen, etc.

Die verschiednen Verhältnisse der Mortalität welche in verschiednen Stufen der Bevölkerung existirt haben, sind durchaus subversive of the geometrical ratio of human increase, p. 77.

" An excess of deaths does not make room for an immediate or even consequent increase of marriages but the reverse.« p. 222.

Sadler giebt eine Tabelle der jährlichen Heirathen, Geburten und Weizenpreisse von **1780-1819** (p. 240,41), woraus hervorgeht:"that a considerable abatement in the regimen of a country does not only dispose the inhabitants to a greater degree of fertility for the time being, but continues to operate till a more liberal mode of living has again obtained long enough to destroy its effects.« p. 245.

Cf. die tables **p. 250** und **51** woraus ebenfalls folgt,"the greater fecundity of dear than cheap years«. p. 251.

Er weist dieß auch für *Schweden* nach, that der state der Erndte nicht influencirt das Princip der Fruchtbarkeit, p.256.

Es zeigt sich also"daß die Menschen nicht ausgebrütet\erzeugt werden up to the level of food and to the full extent of the funds which they may have at command«. p. 264.

Der preventive check gegen die frühen Ehen does not diminish the fecundity of those marriages which it postpones, p. 266. sqq.

Heirathen Weiber zu spät: 1)"the term of female prolificness is lengthened oder 2) the intensity of the prolificness during what remains of its customary duration, is increased.« p. 271. Nach allgemeiner Berechnung sind"marriages, on the average only fruitful for about a third part of the term of possible fecundity«. p.276[, **277].** In frühern Ehen auch die Nachkommen sterblicher, p. 280,81 nebst tables ibid.

Der Mensch ist eins der sterilsten Wesen in der Schöpfung, p. 317.

Sadler nimmt anticipatory computations der Natur in Bezug auf das numerische Verhältniß der beiden Geschlechter (in den Geburten) an. **p. 351** und Antecedents.

I "the prolificness of human beings, otherwise similarly circumstanced, ; varies inversely as their numbers.« p. 352. Die prolificness alle andren Um- I stände gleich ist am größten, wo die Zahlen auf einem gleichen Raum am wenigsten, und umgekehrt, p. 352. Die Qualität des Bodens macht eine Ausnahme, p. 353.

Sadler zeigt aus englischen und französischen authentischen Tabellen nach, daß je weniger auf der Quadratmeile oder Hectare wohnen, um so zahlreicher die Geburten sind und umgekehrt, p. 392-420. Ebenso bei Preussen. p. 421-427. Ebenso aus dem Census von Irland, Nordamerika, Niederland. p. 430-454.

Zeigt dasselbe aus den englischen und irischen Städten nach. p. 454 sqq.

In Bezug auf *Manchester* (die eigentliche Stadt) finde ich in Dr. Shorts collections, daß von 1731 zu 1752, wo die Bevölkerung der Stadt unter 9000 war, die Fruchtbarkeit der Ehen 4.37 Kinder jede war; 1755 nur 2.44; 1790-1800 (die Bevölkerung war bis zum lezten Datum zugewachsen zu

84,000) fiel sie zu 2; und in dem lezten term, wo die Einwohner zu der Hälfte wieder zugewachsen waren, it sunk as low as 1.72. p. 503.

Liverpool less than three centuries ago hatte nicht die Zahl von Einwohnern nun in manchen beträchtlichen Dörfern; es war „a small fishing place". 1700 hatte es 4240 persons. Die Proportion der Geburten zu den Heirathen von dem Datum bis 1710 inclusive ist 4.05 zu 1. Im Jahre 1755 Bevölkerung von 25,000, while Proportion declinirte zu 3.53:1. 1800 war die Bevölkerung 77,653. Die Fruchtbarkeit der Ehen von den vorhergehenden 10 Jahren gefallen auf 2.55. 1820 die Einwohner 118,972; die Proportion advancirte zu 2.97. p. 503,4.

Birmingham am Anfang des 17' Jahrhunderts kleines Dorf. Jährlichen Geburten zu den Ehen war 6/4:1. 1755 according to the official accounts, Proportion war 4.74:1. In 1790-1800 fiel sie zu 3.36:1; die Bevölkerung hatte sich zu 73,670 erhoben; und in der lezten Periode, wo sie an 100,000 fiel, sie zu 2.43:1. p. 505.

the proportion of deaths has not the least apparent influence on that of the marriages, while the prolificness of the latter increases with a surprising degree of regularity as their relative number diminishes, p. 514.

»a considerable degree of labour and even privation is a more efficient cause (als Reichthum) of an increased degree of human fecundity.« p. 570.

Ich behaupte, daß das Princip der Bevölkerung ohne limitation für dasselbe, führen wird die Menschheit by a regular and sure progression of increasing improvements, moral, intellectual and physical to the highest state of human happiness and prosperity, p. 571.

Zwei facta: 1) Daß aufjeder Stufe des Fortschritts der society die Subsistenzmittel sicherer in ihrer Zufuhr werden, mehr genügend in Quantität und über alles sehr improved in their kind.

2) Daß menschliche Arbeit zur selben Zeit regelmässig vermindert ist in ihrer Dauer und gemildert in ihrer Intensität, p. [572,] 573. |

|23| Die Fischer (stets uncivilisirt) sind überall die fruchtbarsten verglichen mit dem Rest des Gemeinwesens und weil sie"are subject, generally speaking, to greater hardships and privations«. „la profonde misère dans laquelle est plongée en général la classe des pêcheurs". (M. Benoiston de Chateauneuf. Bul. Univer.) p. 575,76.

Schon *Hippokratus* bemerkt, daß die Fruchtbarkeit günstiger ist die"labour und privation of the lowest sphere of life«. p. 577.

Dr. Short sagt: *"the poorest and most laborious part of mankind are the fruitfullest."* (New Observations etc. p. 144.) p. 579.

Short erklärt die niedrigre Fruchtbarkeit von town breeders compared with those of the country as arising, among other things, from the more

plentiful eating and drinking, and the greater idleness, which prevail in population, p. 579.

Die Aerzte verurtheilen daher die unfruchtbaren Reichen oft zur Diät und härteren Condition der lower ranks, p. 580. Dr. Buchan sagt: "barren woman is seldom found among the labouring poor."-p. 580.

Dr. *Buchan* (Domestic Medicine, p. 501): "the inhabitants of every country are prolific in proportion to their poverty." p. 581.

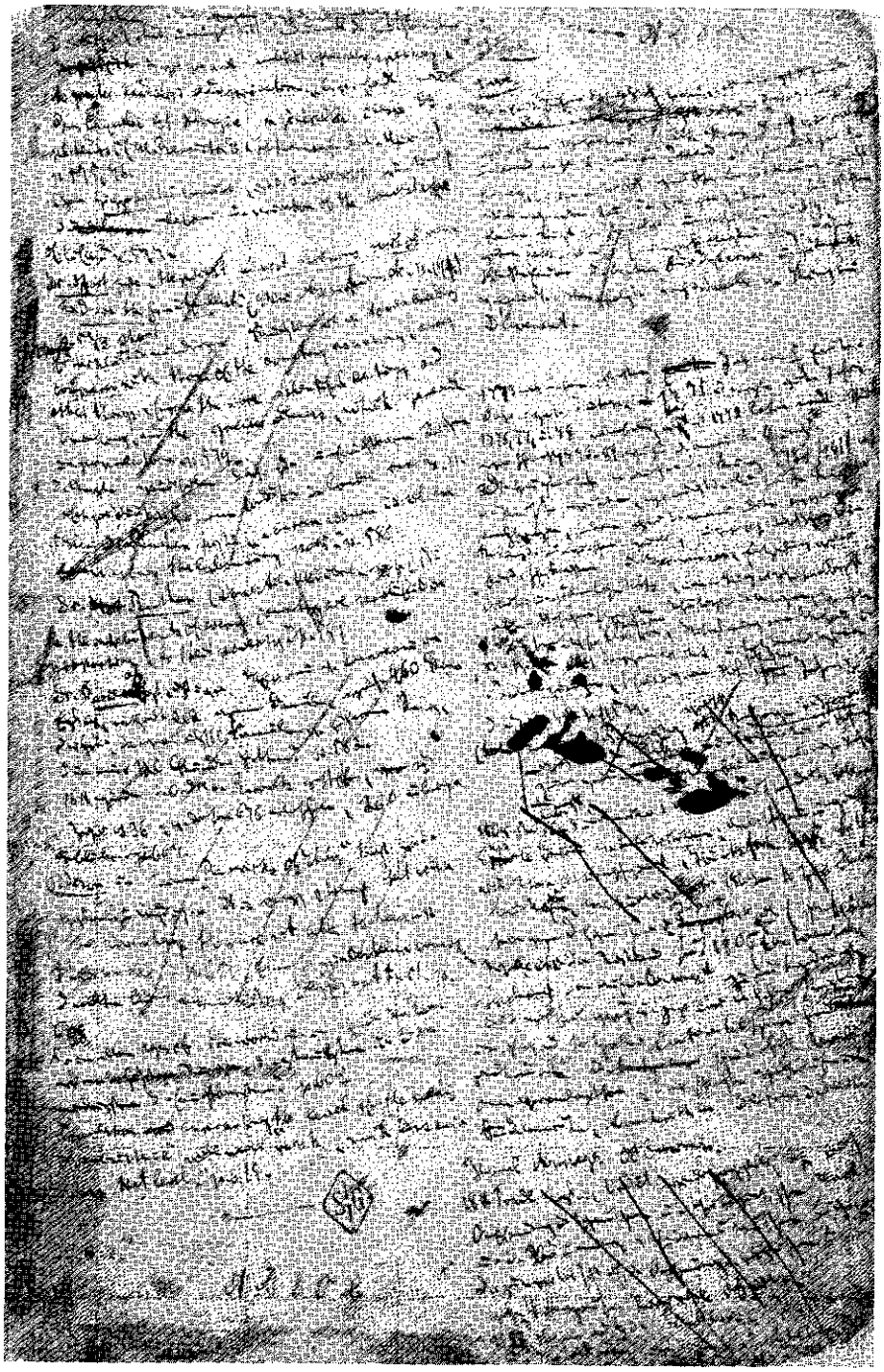
Oï.Percival sagt, daß: „die Pfarrei von Dunmow in Essex, enthält 262 arme Familien, welche 460 Kinder haben; da waren auch 116 Familien von höherem Rang, die nur 120 Kinder hatten." p. 582.

1611 wurde die Ordre der Baronets geschaffen, und zwar 936; von diesen 676 erloschen, 260 übriggeblieben, p. 607.

Addison in seinen „Remarks on Italy" sagt von den Grossen zu Venedig: "It is very strange that with this advantage they are not able to keep up their number." p. 607. Ebenso wie Chastellux bemerkt, der alte Adel von Frankreich by degrees extinct, p. 608.

»So in allen ages of the world und in jeder Nation waren die höchsten Ränge die sterilsten und die niedrigsten die fruchtbarsten.« p. 609.

»Population approaching „the level of the means of subsistence" will never reach, much less surpass that level.« p. 615.



Exzerpte aus Michael Thomas Sadler:
The law of population. Heft 2. Seite 23

3) *Tooke.*

I vol.

[Nach dem Exzerpt von Engels]

Gute Erndten führen Détresse herbei, indem der Getreidepreiß ausser allern Verhältniß fällt. Korn ist nicht von supply und demand regiert, denn eine demand ist ziemlich gleichförmig, da eine erträglich genährte Bevölkerung nicht viel mehr essen kann in billigen Zeiten. Also bei schlechten Erndten steigt der Preiß ganz unverhältnißmässig, bei guten fällt er eben so unverhältnißmässig. Daher schlechte Erndten die besten für den farmer und gute stets von agricultural distress gefolgt. Sieh die Tabelle von King bei D'Avenant.

1779 nach mehren schlechten Jahren eine % Erndte. Daher agricultural distress. - 1775 das erste gute Jahr, 1776, 77, und 78 ebenfalls, aber erst 1779 Extraerndte. Handel war schlecht 1779-84 während des amerikanischen Kriegs.

Die Hauptursache ... durch die der Krieg 1789/1814 auf die Preisse wirkte, war nicht die illusorische Kriegsnachfrage, sondern eher die verminderte supply und Stockung des europäischen Handels, und zwar besonders durch hohen Zinsfuß, hohe Frachten und Assecuranzen, Entziehung vieler Arbeiter und vielen Capitals, um den Krieg auszuhalten. Obwohl andre Ursachen (vermehrte Thätigkeit der Uebrigen, vermehrte Sparsamkeit für taxation\Steuern, Verbesserung im Ackerbau und Maschinerie etc) dagegen arbeiteten und trotzdem die Masse der Producte zunahm, so hielt doch eine Reihe schlechter Jahreszeiten die Preisse hoch. p. 115 sq.

(In der Zeit der Prosperity verursacht die *Nachfrage die Speculation* - 11

Grösse der *wirklichen Nachfrage* - die Crisis. Nur in schlechten Zeiten
II produciren die Manufacturers auf eigne Rechnung.)

1808 Revolution in Südamerika, öffnete die Märkte dort, tolle Exporte dahin von Fabrikartikeln; Ueberschwemmung der Märkte; Aktienschwindel, Jointstock shares für Canäle, Brückenbauen, Assekuranzen etc. 1809-11 zeigt Reaction gegen die hohen Preisse der Importartikel (Hanf, Flax, Wolle etc da Rußland seit 1806 im Continentalsystem) die auf den Continent zurückgedrängt, dort wohlfeil waren und jezt bei den hohen Preissen in England trotz aller Continentalsperre herübergeschickt ankommen und schauderhafte Revulsionen veranlaßten; dann schlechte Verkäufe in Südamerika, Bankerutt und Distress der Fabriken.

General stoppages of business.

1811 Trade besser, Order wiederhergestellt, besonders durch Oeffnung des spanischen und portugiesischen Markts und die Räumung der südamerikanischen Läger. Dazu war Aussicht auf die Oeffnung der russischen Läger. Hohe Kornpreisse. Reiner rise of wages.

1813 stiegen auch [die Preisse] der Exportartikel, da Rußland und Preussen geöffnet, Speculation, [das Steigen] der Preisse der Colonialwaaren 200-250 [%]; ||24| neue Crisis vorbereitet.

II vol.

ch. VI. 1814-1818.

State of prices and of the circulation.

sect. I. Fall der Kornpreisse von
the close von 1813 bis zum Anfang von 1816.

»Die Kornpreisse fallen *langsam,* weil Jahreszeit unpromising. Winter von 1813-14 strengste und längste im gegenwärtigen Jahrhundert; Frühling kalt.« p.2. Einige Speculation, Preisse stiegen um 10 sh. das quarter. Aber der Zuwachs von Cultur, das large surplus der superabundance von dem Product von 1813 und eine unerwartet large Importation von fremdem Korn overpowered den Markt und die Preisse fielen wieder am Schluß von 1814 zu dem Durchschnittspreiß des Weizens von 65 s. 8 d. p.2, 3.

Die Preisse des Korns fielen 1815 nicht so sehr, aus 2 Ursachen,

1) die Erneuerung des Kriegs gegen Napoleon,

2) Die discussion upon and the eventual passing der Cornbill, die prohibirte die Admission fremden Korns for consumption, till the price of wheat should reach 80 sh. p. 3.

Dadurch viele Zufuhr verursacht; so daß die Preisse Ende 1815 fielen. p. 3, 4.

sect. II. high prices of *exportable commodities* in the spring of 1814. p. 5 sqq.

Durch die Aussicht auf Eröffnung des Continentalmarktes etc. Grosse Speculation, p. 6, 7.

sect. III. fall of prices between 1814 und 1817 of productions other than those of Corn. p. 8 sqq.

Die effective Nachfrage auf dem Continent für Colonialprodukt und britische Manufactur sehr überschäzt. Hoher Curs auf dem Continent accelerirt durch den grossen Extent der Verschiffungen. Verluste von 50 p/c. Noch schlimmer der Fall für die Verschiff er [, die] in Gütern returns empfingen, welche von diesen und andren Ursachen kommend, in excessiven Quantitäten, nicht um 30, 40 und manchmal 50 p/c der Kosten verkauft werden konnten; dabei Verlust des Zinses, p. 8. Der Effekt dieser übertriebenen und schlechten Speculationen begann sich in zahlreichen failures am Schluß von 1814 zu manifestiren. Diese continued in number, durch 1815 und 16. Fall der Baumwollpreisse durch den Frieden mit Amerika und der recoil of speculations; noch weiterer Fall durch die veränderten Productionskosten in Amerika; endlich fielen die Manufacturartikel nicht nur im Verhältniß zum Rohmaterial, sondern in noch grösserer Proportion in Folge der progressiven Verbesserungen in der Maschinerie, p. [8,] 9. Fast in allen andern Rohmaterialen transition von comparative scarcity zu abundance, p. 10.

sect. IV. Kornpreisse *heben* sich sehr in England und auf dem Continent, von *1815* bis Sommer von *1817.* p. 13 sqq.

Sehr schlechte Jahreszeit.

sect. 6. fall of prices of corn in this country
and in France in the summer of *1817*, und der state
of the Corntrade till the close of *1818.* p. 19 sqq.

sect. VII. Prices of Commodities
from 1816 to the Close of 1818. p. 23 sqq.

Die Entmuthigung und despondency consequent on the great fall of prices in the interval zwischen 1813 und 1816 hatte inducirt eine allgemeine disinclination in 1816 zu embark to the accustomed extent in fresh importations. Aber dieser state der depression, der von selbst die Zufuhr in 1816 vermindert haben würde, ereignete sich zusammenzufallen mit einer sehr ungünstigen Jahreszeit, die zusammenfiel mit einem grossen Mangel an vielen Arten Product ausser Korn, nicht allein in England sondern in einem grossen Theil von Europa. Weinbau in Frankreich schlug fehl, die Seide- und Oelerndte in Italien, affligirte direct oder indirekt flax, Talg, Wolle, Hopfen und zahlreiche andre Artikel. Accordingly war die scarcity sehr allgemein. Es giebt no instances ausser den von 1808 und 1811, von so grosser und allgemeiner scarcity importirter Waaren, als 1816 und 1817. p. *24.*

Imports in Großbrittannien

Jahre.	Seide. Pfund.	Wolle. Pfund.	Kaffee. Centner.	Hanf. Tonnen.	Talg. Tonnen.	Flax. Tonnen.	Leinen-saamen. bushel.
1814	2,280,223	15,712,517	1,029,556	27,264	29,445	26,238	1,364,959
1815	1,800,333	14,991,713	815,440	36,575	32,082	17,550	766,983
1816	1,137,922	8,177,864	499,075	18,473	20,858	12,371	567,138

Solch ein Fall der Zufuhr mußte die Aufmerksamkeit während des Progress der Importations auf sich ziehn. Als man sich versicherte daß diese mangelhaft\deficient in hohem Grade, wurde eine allgemeine Disposition der dealers to *lay in stocks* evident. Solcher Stand der Dinge gewöhnlich der Vorläufer des Geistes der Speculation. Dieß obgleich noch nicht entwickelt am Schluß von 1816, war am Vorabend sich zu entfalten, und die volle Wirkung was exhibited in the great rise of prices, der Platz griff 1817 und 1818 von some of the articles of which there was so marked a deficiency of supply. Namentlich Seide, Caffee, Talg, Leinensaamen und Oele stiegen im Lauf von 1817 und 18 zu 50 bis 100 p/c. Ihr Mangel ist verursacht durch die extreme Nässe in 1816 und Trockenheit in 1818. Die Oelpreisse

stiegen nicht nur aus dem allgemeinen Grund, sondern auch from the failure in den 2 successiven seasons von 1816 und 17 of the northern whale fishery, p. 25.

Während eines Theils von 1817 und 18 herrschte die Sorte von Ueberreizung vor, die periods of speculation charakterisirt. p. 26. Die causes of casual scarcity of supply hörten auf zu wirken noch während 1818. So daß nun die Importations, which were in progress at the close of 1818, with reference to the previous state of markets and of prices, of *overwhelming magnitude* waren. Aber der extent der increased importations von 1818, beides von Korn und andren Consumtionsartikeln, was not ascertained, nor its full effect appreciated bis zum Anfang von 1819. p. 27.

»Während die größte Depression von meist allen Industriezweigen und der allgemeinste Mißcredit 1816 vorherrschte, fand ein Steigen zu dem Umfang von 100 p/c und mehr Statt in den prices of *Provisions.*« p. 57.

Ein allgemeiner und grosser Fall in den Imports der Rohmaterialien unserer Hauptmanufakturen, und fremder Consumtionsartikel, während 1816 und 17, gefolgt von einer ausserordentlichen Reduction der Vorräthe, verglichen mit der gewöhnlichen Rate der Consumtion, verursachte a great advance of prices in 1817 und 18 und wie gewöhnlich in solchen Fällen eine Exaggeration der Nachfrage und einen Zustand von Ueberreizung und Speculation, die über die Umstände hinausging, nicht nur in einem rise der Preisse an Ort und Stelle, sondern in engagement für importations on a large scale, and at high prices, p. 58.

|25| *ch.VII.* 1819-1822.

sect. I.

Wohlbekannt, daß der Widerstand gegen einen change von niedern zu hohen oder hohen zu niedern Preissen zuerst sehr beträchtlich ist und eine allgemeine Pause stattfindet von größrer oder minderer Dauer ehe der turn manifest wird; im Zwischenraum, während sales schwer oder unausführbar sind, ausser zu einer Differenz im Preiß, welchem der Käufer in dem einen, der Verkäufer in dem andren Fall noch nicht präparirt sind, sich zu unterwerfen, sind die quotations (Notirung, Preißanschläge) geregelt durch die lezten transactions, sind aber said to be and are in fact nominell. A struggle dieser Art prävalirte mehr oder minder, je nachdem die Artikel in größrer oder mindrer abundance waren, während des Herbstes und Winters von 1818/1819, wo viele Artikel die unverkaufter geworden waren from ex-

cess noch quotirt wurden zu fast so hohen Preissen als sie zu irgend einer Zeit 1818 erreicht hatten, p.62, 63.

Nach aller Erfahrung steht es fest als etablirte Maxime, daß Arbeit der lezte Gegenstand des Austausche ist sich in Consequenz der Theurung oder depreciation zu heben und daß umgekehrt (?) der Preiß der Arbeit der lezte ist zu fallen in Consequenz von increased abundance of commodities, or of increased value of money, p. 71. Es ist in evidence in the agricultural reports, daß Detailpreisse nicht gefallen sind in Proportion zu denen in wholesale trade. (Dieß beweist grade das Gegentheil. Der shop-keeper ist kein labourer.) (p. 72, 73.) Nur die Leute von der currency theory bilden sich ein daß"hohe Preisse und allgemeine Prosperität vertauschbare terms sind.« p.73. Die grosse Masse der Community litt so von den grossen Theuerungen am Schluß des lezten und dem Beginn des gegenwärtigen Jahrhunderts, und wieder 1812, 1817, 1819, daß sie zu gewaltsamen commotions ihre Zuflucht nahm, mit Schwierigkeit repressed, p.73."Die Verewigung der Theurung haben in gewissem Umfang the sinister interests of the landowners durch die Korngesetze erreicht.« p. 74, not. Ein Fall in den Preissen fand statt, exakt entsprechend den von 1810-1812 oder von 1813-1815. p. 63. Die Krise von **1818** Sommer bis **19** war erzeugt durch die Ueberführung Englands mit Rohprodukten und durch die Speculationen der Kaufleute auf eigne Hand abgesehn von der Industrie. Lumpenkrise.

sect. II. Markets for commodities from 1819 to 1820.

Am meisten excess von importation war in cotton; in diesem Artikel der Fall der Preisse am größten, die Bankerutte unter denen concerned in it am extensivsten. Der in solchen Fällen gewöhnliche Irrthum wurde begangen; die Vorräthe zu Haus, sehr reducirt 1816, ein Steigen des Preisses dieses reducirten Vorraths vollständig gerechtfertigt; aber, dann wurde in more recent Fällen, der advancirte Preiß nicht confinirt zu den kleinen Vorräthen zu Haus, sondern gezahlt für large Quantitäten in den countries of growth, to be shipped hither. Der Preiß der bowed Georgia (Baumwollenart) fiel von lsh. 10 d. welche sie zwischen 1816 und 1818 erreicht hatte zu 1 sh. in 1819. Konnte eingebildet werden, daß die Importation am Schluß von 1818, die fast das Doppelte von der in 1816:

1816	93,920,055 Pf.	
1818	177,282,158 Pf.	

zu nah den Preissen bezahlt worden wurde wozu der Mangel sie gehoben hatte? p.77.

F

Aus Thomas Tooke: A history of prices

»Das Result of overtrading auf so grosser Stufenleiter - Bankerutte. Begönnen in dem leztern Theil von 1818; dauerten mehr oder minder fort durch die earlier period von 1819. Importers, speculators und manufacturiers wurden succesiv ruinirt by having embarked too largely upon the anticipation of the maintenance of the former range of high prices. Extensive Bankerutte in Newyork, specieller in Charleston und andren südlichen Häfen der Vereinigten Staaten, am Schluß von 1818 und Anfang 1819.« p. [77,] 78. Namentlich Uebereinfuhr in fremder *Wolle:*

1816	8,117,864 Pf.
1818	26,405,486 Pf. p. 78.

Namentlich in der ersten Zeit von 1819 grosser Mißcredit und commercielle distress, p. 78.

Vor dem Herbst 1819 aller Mißkredit verschwunden. Fuhren die Preisse der meisten Waaren noch fort zu fallen, so kam dieß weil die Quellen der Rohmaterialien aller Hauptmanufakturen eine progressive Extension erfuhren, p. [78,] 79.

sect. III.

Anfang 1819 Tendenz zum Fallen der Kornpreisse. p. 79 [, 80].

Durchschnittspreiß stieg aber bald wieder im August [1820] von Weizen zu 72 sh. p. 80.

In 1820 sehr wechselndes Wetter endete mit völlig günstigem Herbst, so daß der Durchschnittspreiß von 72 sh. 5 d. im August 1820 progressiv bis Juli 1821 zu 51 sh. fiel. p. 83. 1821, 22 gute Jahreszeiten, p. 83, 84. Fand sich Herbst 22 nicht nur grosses Wachsthum, sondern auch a great bulk von old [corn] von inferior quality pressing for sale. p. 84. Dazu die Importe von Irland sehr groß. 1. c. Daher am Schluß 1822 Fall zu einem Durchschnittspreiß von 38 sh. für Weizen. 1. c. Auch das Vieh das sehr zugenommen hatte höchst wohlfeil, p. 85.

Der Fall der Preisse of provision 1821 und 22 gab zu den Klagen von Agriculturdistress Veranlassung. Akt passirt in der Session von 1822, der das Gesetz von 1815 änderte. Die limit der Prohibition war von 80 sh. zu 70 sh. reducirt per Quarter Weizen. Aber eine duty von 12 sh. attachirt, wenn der Preiß unter 80 sh. war und eine fernere duty von 5 sh. für die ersten 3 Monate, zusammen 17 sh. on wheat etc. Aber der Akt sollte nicht in Operation kommen, bis die Häfen should be open under the law of 1815, by the average price of wheat reaching 80 sh.; und dieß ereignete sich nicht vor the passing des Akts von 1828; so daß das Gesetz von 1822 erlosch ohne jemals in Wirkung gerufen worden zu sein. p. 86.

sect. 4.

I citirt aus der Thronrede des Königs von Frankreich von 1821, 30Novem-
I ber. „Kein Gesetz kann die Inconvenienz präveniren, die von einem super-
j abundant harvest entspringt." p. 90.

[sect. 6.]

Wie eine increase der country circulation eine Consequenz des Steigens der Preisse von 1816 zu 1818 war, so folgt eine Reduction nothwendig dem Fall der Preisse zwischen 1818 und 1822. p. 118.

Der Akt von 1819, for the resumption of cash payments war vollständig inoperative upon the amount of the circulating medium, p. 118.

Ch. VIII. Von 1823-1827.

sect. I. Corntrade in 1823.

Preisse des Weizens steigen bis über 50 per cent. p. 120. Im Juli Weizen: 62 sh. 5 d. October Weizen: 46 sh. 5 d. der Quarter. Averages im December 50 sh. 8 d. Diese Veränderungen alle hauptsächlich aus Wetterveränderungen. p. 122.

sect. 2. Preiß der Agriculturprodukte von 1824-27.

Im Anfang 1824 beträchtliche Advance im Kornpreiß, namentlich Weizen, average Preiß hob sich rasch zu 59 sh. 8 d. im Januar (da der crop von Weizen von 1823 gefunden wurde in Quantität und Qualität déficient zu sein) und zu 65 sh. 10 d. im Februar 1824. p. 132. Nach dem Steigen zu dieser Höhe wurde entdeckt, by the large supplies from the farmers, daß obgleich der crop von 1823 mangelhaft, dennoch mit dem alten Vorrath von frühern Jahren, er adaequat war der Zufuhr zu genügen till after the ensuing harvest. Eine Conviction dieser Art, wenn kein Grund für Speculation auf den kommenden Wuchs ist, ist stets erwartet\attended mit dull (schläfrig) und drooping (senkend) Märkten. Nach dem Herbst von 24 im Frühling 1825 Weizen zu 67 sh. 6 d. p. [133,] 134.

Die Agitation der Frage der Korngesetze, im Frühling von 1825, contribuirte unter andren Ursachen den Kornmarkt von den Wirkungen des Spekulationsgeistes, der damals in anderen ||26| Handelszweigen prävalirte, zu sichern. Aber so war der allgemeine Eindruck der progressiven Reduction des alten Getreidevorraths, und der folglich zunehmenden Abhängigkeit von dem Product des nächsten Herbstes, daß trotz der Admission im April von 525,231 Quarters fremden Weizens für heimische Consumtion, zu einer Gebühr von 10 sh. der Quarter, der Preiß nicht unter 68 sh. der Quarter fiel, bis zu dem Beginn eines ungewöhnlich früheu und versprechenden Herbstes, p. 134. Es war erst nachdem the crops in den grossen Korndistrikten gesichert waren in good condition, und gefunden zu sein produktiv, daß der Preiß fortging und dann very slow. Aber während der Weizenpreiß fiel, nach dem Herbst von 1825, obgleich langsam, stieg alles andre grain, wovon das Product comparativ deficient war, im Preiß. p. 134, 35."Daraus folgt, daß trotz der grossen Contraction der Circulation des ganzen Königreichs während der lezten 6 Wochen von 1825, 'der Preiß von allem Getreide, Weizen ausgenommen (wovon eine large admission von fremdem war) höher war als während des excitement und Speculation der ersten 3 Monate dieses Jahres. Der *Fleischpreiß* scheint uninfluencirt gewesen zu sein von dem state of discredit und der great pressure auf dem Geldmarkt am Schluß von 1825.« p. 135. In den ersten 3 Monaten von 1826 fiel der Durchschnittspreiß des Weizens von einem average of 60 sh. im Januar, zu 55 sh. 6 d. im März. Dieser Fall mag einigermassen dem Zustand des Mißkredits und der grossen pressure für Geld geschuldet sein, die damals gefühlt wurde; aber in einer grössern Stufe offenbar der damals allgemein unterhaltnen apprehension, that the wheat in bond would be liberated, wie es geschehn war im Frühling zuvor, at a low duty. p. [135,] 136.

Als die Minister das Gegentheil erklärten, stieg der Durchschnittspreiß im April zu 60 sh. Dieß war in dem distressed state of the manufacturing population a high price; und other descriptions of food waren noch höher in Proportion. ... Als eine Maßregel von unmittelbarem relief, wie mit der Absicht niederzuschlagen die Klagen der working classes, die sehr laut waren, und in einigen Manufacturdistrikten in Gewaltthätigkeiten ausbrachen, schlug das Ministerium dem Parlament vor, auf den l'Mai, 1826 die release (Befreiung) of all the corn then in bond. Noch weitere Vorschläge gegen die Prohibition, in jeder Aussicht von schlechtem Herbst mit discretionairer Gewalt investirt zu sein, during the recess of parliament, such additional quantity, not exceeding 500,000 quarters, as circumstances might dictate. Eine Intimation war zur selben Zeit gegeben vom Government vorzuschlagen early in der folgenden Parlamentssession einen wesentlichen Wechsel in den Korngesetzen, involving a great relaxation of the prohibitory part of the system, p. 136.

Diese Maßregeln, zusammenfallend mit einem deprimirten Stand des Credits und gefolgt von einem merkwürdig frühen Herbst, wovon die wheat crops computirt waren etwas über an average in quantity zu sein and secured in the best condition, hatten den Effect den Weizenpreiß niederzuhalten, which ranged von 58 sh. auf 55 sh. during the remainder of 1826. Alles andere grain und Gemüse hatte von der Trockenheit gelitten, war sehr deficient; so daß das Gouvernement authorisirt wurde, 1 September 1826, die admission von oats (Hafer) at a duty von 2 sh. per Quarter und of rye (Roggen), Erbsen und Bohnen at a duty von 3 s. 6 d. zu continuiren für 40 Tage from the next meeting of parliament.

	s. d.
Weizen	58.1.
Gerste (barley)	38.0.
Hafer	31.4.
Bohnen	52.8.
Erbsen	54.6.

Hier haben wir den Preiß von Hafer und Bohnen und Erbsen höher in 1826, während eines restricted state of the general circulation, und after notice of the approaching suppression of the country notes, und nach der admission einer largen fremden Zufuhr, als sie gewesen waren während der enlarged circulation des Frühlings von 1825. p.137. Und auch der Weizenpreiß hob sich zu 60 sh. im Juli 1827. p. 138.

So bald es versichert war daß das Product von 1827 nicht entschieden deficient und keine Wahrscheinlichkeit einer unmittelbaren Erhöhung des Preisses war, wurde der grössere Theil des Weizens und Mehls in bond, belaufend zu 572,733 Quarters, eingeführt für heimische Consumption, unter den Bestimmungen von Canning's Bill, at a <luty exceeding 20 s. per Quarter. Diese Admission fremder Zufuhr zu einer Zeit wo unsere eignen crops in hinreichender Quantität zu sein schienen, um der gewöhnlichen Rate der Consumtion bis zum nächsten Herbst zu entsprechen, war natürlich calculirt die Märkte zu deprimiren. Der Durchschnittspreiß fiel demgemäß progressiv, bis er den niedrigsten Punkt der Depression erreichte im folgenden December, nämlich 49 s. der Winchester Quarter. p. 138. Credit war restaurirt zur selben Zeit, die allgemeine Circulation erweitert, p.139. Herbst 1825 war der Weizenpreiß und von Corn im Allgemeinen 20 bis 30 p/c höher als in den lezten Monaten von 1827. p. 139.

»Wäre das Gesetz von 1815 rigid aufrecht erhalten worden, und hätte nicht die Relaxation desselben, durch die Admission fremden Korns in die Consumtion in 1825, 26, und 27, so wäre der Weizenpreiß 1826 und 27 unvermeidlich gestiegen von 70 sh. zu 80 sh. So, während alle andren Produc-

tions auf sehr reduzirten Preissen waren und still falling, hätten wir die Kornpreisse sich heben sehn, so as to constitute a severe dearth.« p. 139.

Wären dagegen für das überflüssige fremde Korn die Häfen offen gewesen, so doppeltes Resultat:"Die Getreidepreisse würden nicht gestiegen sein wie sie thaten zwischen 1822 und 27 und da würde nicht gewesen sein solche Accumulation in den Koffern der Bank, als inducirte und kühner gemacht die Direktoren einzugehn in engagements for enlarging their securities zu solchem Umfang as brought das établissement in die kritische Position am Schluß von 1825.« p. 140.

Die Circulation war also nicht die Ursache in den variations in den Kornpreissen während dieser Zeit, sondern die Kornpreisse unter dem Monopolsystem übten einen beträchtlichen Einfluß auf den Stand der Circulation, p. 140.

sect. III. Stand der Märkte für Product und Waaren, ausser dem Korn von 1823-1825. |

|27| In der frühern Zeit von 1823 gab der Einmarsch der Franzosen in Spanien steigen der Muthmassung eines allgemeinen Kriegs in Europa; verursachte spekulative advance im Preiß des Colonialproduktes und einiger andrer commodities, von welchen die Produktionskost leicht gehoben oder die Zufuhr obstructed werden konnte von solch einem event. Kaffee, Zucker, daher beträchtlichen rise of price in den 3 ersten Monaten von 1823. Aber als man sah, daß das britische Gouvernement sich nicht widersezte, die Occupation Spaniens durch Frankreich keinen Krieg verursachen würde, fielen die Märkte für diese Artikel auf ihren frühern Stand. p. 140,41.

Später in der Jahreszeit Spekulation auf Baumwolle und folglicher advance of prices occurred, auf dem Grund daß der reduced stock on hand, mit der computed probable importation, leicht nach den damals gebildeten estimates, fallen konnte short of the rate of consumption. Aber die Importationen bewiesen zu sein beyond the estimated quantity, während die Consumtion schien to have been checked, und Preisse fielen bald wieder auf den Stand wovon sie spekulativ erhoben worden waren, p. 141.

Mit diesen Ausnahmen und andren isolirten Speculationen von weniger Bedeutung, waren die prices der Güter im Allgemeinen entweder *stationair* oder *dull and drooping* während der ersten 6 Monate, und in einigen Fällen bis zum Schluß von 1824. Dieß prevailed in den lezten 6 months von 1823 und den ersten 6 months of 1824. p. 141. In dem größten Theil dieser Periode in most of the great branches of trade herrschte ein allgemeiner Charakter von prudence und sobriety vor, ohne any apparent resort to an un-

due extension of credit. Vorsicht gelehrt und aufgezwungen den commerciellen classes durch die reverses und losses von dem grossen Fall der Preisse seit 1818. Die niedren Preisse des Rohprodukts und die Verbesserungen der Maschinerie, welche in einem noch grössern Grad die Kosten für die Consumenten vermindert hatten, hatten sehr ausgedehnt die Consumtion of most descriptions of manufactured articles beides zu Haus und auswärts. And the trade and manufactures of the country had never before been in a more regular, sound and satisfactory state than in the interval from 1821 to 1824. p. 142.

Zu verschiednen Perioden von 1824, aber namentlich gegen seinen Schluß, wurde die Aufmerksamkeit gewandt auf die actual and forthcoming supplies; es wurde observirt daß, in einigen der leitenden Artikel, die Rate der Consumtion war outrunning the actual und (so weit berechnet werden konnte) die contingent supply. Eine incentive wurde so gegeben dem Spekulationsgeist, p. 142 [, 143]. Die schließlichen Monate des Jahrs sind die worin, by annual custom, die Vorräthe der Güter on hand und die prospects von supply und probabler Consumtion für die coming season, statutirt sind und reasoned upon von Kaufleuten und Mäklern in circular letters addressed to their correspondents and employers. Aus diesen Circularen schien, daß, of some important articles, der stock on hand fell short of what it had been at the close of the preceding year. Für diese Conclusion war mehr oder minder plausibel deducirt, daß die Rate der jährlichen Consumtion dieser Artikel was outrunning the utmost actual and probable supply, und daß eine Advance des Preisses nothwendig die Consequenz sein mußte; nicht betrachtend, daß ein grosser Theil der zugenommenen Consumtion dem reducirten Preisse geschuldet war. Zur selben Zeit gab es, on the present occasion, in the case einiger leitender Artikel, wie Baumwolle und Seide, confidente Berichte of failure of crops, oder andern Gründen die unfehlbar die forthcoming supply vermindern würden. So war die Expectation of scarcity combinirt mit actual deficiency, weiter aufregend den Speculationsgeist, der schon erregt war, und dem der Stand des Geldmarktes oder in andern Worten die niedre Rate des Zinses, grosse Leichtigkeit darbot, p. 143.

Indem der Impuls zu einem Steigen der Preisse so gegeben war, und jeder nachfolgende Käufer succedirt hatte oder schien die Macht zum Realisiren zu haben, schien ein Profit, a fresh inducement, bei jeder Stufe of the advance, neue spekulative Käufer vorwärts zu bringen. Am Schluß von 1824 und den Anfang von 1825 war das Beispiel of early successful speculation infectious geworden. Die purchasers waren nicht länger solche allein die conversant waren mit dem Markt und viele Personen waren inducirt to go out of their own line, and to embark their funds, or auszudehnen

ihren Credit, mit a view sich darin zu engagiren, was repräsentirt war ihnen von den Mäklern als ein sichres Mittel grossen und unmittelbaren Gewinn zu realisiren. *Cotton,* wegen seiner Wichtigkeit, und weil es in erster Instanz die fairest grounds for investment affordirte, wurde a prominent object of speculation, auf der ausgedehntesten Skala und zu exorbitanten Preissen. Seide, Wolle, Flachs und andere Artikel, worin some advance gerechtfertigt war durch den Stand der Zufuhr relativ zur Consumtion, wurden successiv die Gegenstände spekulativer Anticipation und advanced much beyond any reasonable bounds. Es arose dann eine impression daß alle Käufe von Gütern were likely to answer. Die *Mäkler* encouragirten diese Impression, wenn sie sie nicht producirten. Extract aus einem der commercial circulars in dem lezten Theil von 1824: "Commercial affairs have lately improved; folgende Artikel haben advancirt 10 zu 25 p/c, viz. indigo, rice, gum, nutmegs, pepper, pimento und other spices. Speculators have shown an eager inclination zu invest exclusively in such articles as are low in price, or where the stocks have been reduced by regular deliveries for shipping or consumption; and the following we think deserving the attention of our speculative, friends, as possessing some claims, either to the one character or the other, nämlich, safflower, saffron, pot and pearl ashes, resin, linseed, oil, coffee, cochineal, tallow, sugar and opium" etc. p. 143,44.

Alle aufgezählten Artikel wurden objects von spekulativem Kauf. Die präparatorischen Stufen zur Anerkennung der südamerikanischen Staaten vom englischen government, gaben den exaggerirtesten Erwartungen Raum von unmittelbarer Extension von Exports zu diesen Landen, während man die Hauptreturns von dort in edlen Metallen erwartete; deren Production rasch, erwartete man, ausgedehnt würde durch die Anwendung verbesserter Maschinerie und grosse outlay vom Brittischen Capital, was war about being made in den Amerikanischen Minen. Von der Bearbeitung dieser Minen die brilliantesten Resultate anticipirt. Sonst wohlunterrichtete persons glaubten und handelten auf einen daher folgenden verminderten Werth von Gold und Silber, in Folge der vast additional quantity die was speedily thus about to be raised. Zur selben Zeit, unabhängig von diesen anticipations, waren die Remissen, die auf \ to Südamerika of the very capital for the mining projects, wie auch für die Anleihen raised in diesem Land für jene Staaten, circulirten, in large part in Manufacturen gemacht, besides stores and machinery; so bildend eine grosse temporary increase of demand für Manufacturen. Dabei die officiellen blühenden accounts, bei der Eröffnung des Parlament, of the finance und von der general prosperity des Landes, gaben den exaggerirtesten Aussichten Raum of rapid increase of consumption beyond what the production could keep pace with, unless at progressively advancing prices, p. 145.

Die Speculations in goods schritten von diesen concurrenten Ursachen mit ausserordentlicher Lebhaftigkeit vor dem *Schluß* von 1824 bis an advanced period des folgenden Frühlings, p. 145 [, 146]. Dehnte sich selbst auf Güter in Excess aus. So Coffee, wovon der stock increased war verglichen mit frühern Jahren, stieg 70-80 p/c. Spices rose in einigen Fällen 100 bis 200 p/c, ohne allen Grund. Kaum ein Handelsartikel participirte nicht in the *rise.* Es war Geschäft der Speculanten und Mäkler geworden die allgemeine Preißcurrente zu durchmustern, um einen Artikel, der noch nicht advanced war, zu entdecken, um ihn zum Gegenstand exaggerirter Nachfrage zu machen. Erreichte, dieß excitement, Maximum in den ersten 4 Monaten von 1825, wenige Artikel, die Gegenstände der Speculation, hatten ihn *nicht* erreicht vor dem Ende April 1825. p. 146. |

|28| Die exaggerirte Meinung von einer increased rate of consumption und einer limitation der Zufuhr, inducirte engagements for purchases abroad (wie 1808-9, und 1816-17), with a view to importations on a greatly enlarged scale; und die hohen Preisse wurden extendirt auf die forthcoming supplies, which were increased in quantity by those very prices which reduced the consumption, p. 147.

Diese Exaggeration der Nachfrage, verglichen mit der Zufuhr, hohen Preissen\at high prices, war nicht allein die Ursache von *increased importa- Hons,* sondern sie wirkte auch temporär in inducing *increased exports.* Die reducirten stocks der Rohmaterialien in diesem Land und die Speculationen darauf, would, in most cases, be attended, in the first instance, mit verbesserten Märkten abroad für die manufactures goods into which those raw materials extend; und die verbesserten Märkte abroad would give einen Impuls beides zu orders von dort, und zu spekulativen shipments thither, beyond what would be found to be eventually carried off by consumption at the advanced prices. Die daraus entspringenden transactions mochten sein, wie sie in fact waren, eingegangen in einem zu grossen Umfang, lang bevor irgend ein Effekt von ihnen in den exchanges gefühlt werden konnte, or in the rate of interest, or in prices, or in the state of credit, p. 147.

sect. IV. Spekulationen in fremden Anleihen und in Aktien 1824 und 25.

Constituirten grossen Theil in dem allgemeinen excitement 1824 und 25. Gingen in *Ursprung* und *Extravaganz* der Spekulation in Gütern voraus. Verschiedne Anleihen an die Continentalstaaten von Europa hier negotiirt zwischen 1816 und 1823 und alle (mit Ausnahme einer an das spanische Government under the cortes, welche den Subscribers sehr ruinous wurde)

zeigten sich eventuell auf gutem Fuß, indem die stipulirten Dividenden regelmässig gezahlt wurden. Die durch diese Anleihen geschaffnen *stocks* participirten nur mit unsern eignen government securities in den incidental fluctuations, p. 148.

Der Fall in der Zinsrate in diesem Land contribuirte alle diese investments in foreign stocks, mit Ausnahme der spanischen, den Subscribers sehr vortheilhaft zu machen, und attrahirte so die Attention und afforded inducements zu dieser Art von *investment,* das folglich eingegangen wurde on a large scale. Aber der fortdauernde Fall des Interesses hatte einen weiteren und mehr markirten Effect in determining capital to investment in foreign funds, p. 148,49.

Das englische Government reducirte während des Schlusses 1822 die 5 p/c auf 4 p/c; und early in 1824 die alten 4 p/c auf 3½ per cent stock. Viele Individuen, deren Einkommen so vermindert, wurden dadurch mehr disponirt zu modes of investment ihre Zuflucht zu nehmen, die grössere Zinsen versprachen. Dieß verbunden mit dem Fall der allgemeinen Rate des Zinses und den zu hoch colorirten accounts von den resources und good faith der Südamerikanischen Staaten, die Gelegenheit gaben zu den Projecten für Anlehen für diese Staaten, und zur selben Zeit die Contrahenten befähigten, ihre Listen zu füllen. Aussicht auf die förmliche Recognition der Unabhängigkeit dieser Staaten, überspannte Erwartungen von ihren Ressourcen, die nun von den altspanischen Fesseln befreit seien etc. p. 149[, 150].

Uebertriebne Berechnung von der Productivität einiger Hauptminen von Mexiko, und Südamerika, die während der Bürgerkriege daselbst abandonnirt worden waren und nur Anwendung von brittischem Capital und skill erforderten, um sie produktiver als je zu machen, p. 150.

In dem early part von 1824 war eine sehr grosse variety andrer Projecte vom Stapel gelassen, alle mehr oder minder durch den Geldmarkt begünstigt. Von verschiednen Assecuranzcompagnien die um diese Zeit started (angefangen) wurden, machte die Alliance British und Foreign Assecuranzcompagnie, unter den Auspicien Rothschild die meiste Sensation. Der Prospectus war nicht balder ausgegeben, als die Aktien zu einem sehr hohen Premium stiegen. Der hohe Preiß, wozu diese und einige frühere Projecte, sei es für Anleihen, Minen, Assekuranz oder andere Aktiengesellschaften erreichten, dienten als incentives für die Bildung von neuen; und waren die Namen der Direktoren at all known, so strebten die Subscriptionen höchlich über den erheischten Belauf, p. 150. Dieser (eben erwähnte Stand der Dinge) existirte in dem early part of 1824. p. 151. Derselbe fieberhafte Stand des öffentlichen Geistes herrschte, mit anwachsender Activität, nur unterworfen occasionellen intervals of abatement, oder vielmehr

Pausen, through the *whole* of 1824. Das Excitement erreichte seine Höhe in den ersten 4 Monaten von 1825. p. 152.

Spekulationen in Gütern kamen damals zu den Speculationen in foreign loans und in Aktien hinzu. Und, wie gehört, waren die Preisse der Agricultur-produkte, von der combinirten Wirkung der season und der Korngesetze, hoch, verglichen mit denen der 3 Jahre zuvor. Folglich im Frühling 1825 almost universal activity fast in allen Industriezweigen, begleitet mit allen äussern und sichtbaren Zeichen von prosperity welche unveränderlich periods von great excitement markirt. p. 152,53. Overtrading, p. 154.

Die Minen von Mexiko, Chili, Brasilien, Peru und den Provinzen von Rio de la Plata und die Perlfischerei in Columbien hauptsächlich die Aktiencompagnien. p. 151.

In allen diesen Speculationen war nur eine kleine Einzahlung (instalment), selten überschreitend 5 p/c zuerst gezahlt; so daß ein sehr gemässigter rise auf die Preisse der Aktien einen grossen Profit auf die Sum actually installed producirte. Wenn ζ. B. Aktien von 100 £., worauf 5 /. bezahlt waren, zu einem Prämium von 40*1*. stiegen, brachte dieß aufjede Aktie einen Profit = den 8'maligen Betrag des gezahlten Geldes. Diese Möglichkeit enormen Profits by risking a small sum, war ein bait (Lockspeise) zu verführerisch ihr zu widerstehn; alle gambling propensities der menschlichen Natur waren beständig sollicitirt into action; und Massen von Individuen jeder Art, die leichtgläubigen und die suspicious, die listigen und kühnen, die raw und die erfahrnen, die intelligenten und Ignoranten, - Fürsten, Adlige, Politiker, Beamte, Patrioten, Gesetzgeber, Aerzte, Geistliche, Philosophen, Poeten, untermischt mit Weibern allen Rangs und degrees, - Ledige, Weiber und Wittwen - eilten eine Portion ihres Eigenthums zu wagen in Schemes (Plänen) wovon kaum etwas ausser dem Namen bekannt war. p. 151,52.

Ein Extract vom Annual Register, which refers to the early part von 1825 sagt:

„Nahe (nearly) alles Eigenthum ist sehr im Geldwerth gestiegen und jeder Zweig der innern Industrie gedieh. Agricultural Distress war verschwunden, die in den Baumwoll- und Wollmanufakturen beschäftigten Personen waren in full employment; die verschiednen departments des Eisenhandels blühten; von allen Seiten waren [new buildings] in the progress of erection; und Geld war so überflüssig, daß Männer of enterprise, wenn auch ohne Capital, keine Schwierigkeit fanden fonds für ein beliebiges Unternehmen zu commandiren. Diese substantielle und solide Prosperity wurde zu einem additional extent stimulirt, und scheinbar noch vergrössert, durch die Operation der vielen Aktiencompagnien, welche in dem Jahr vorher plötzlich in Existenz gesprungen waren. Einige von ihnen hat-

ten eine beträchtliche Quantität Industrie in Bewegung gesezt und die Nachfrage für verschiedne Artikel vermehrt; und alle, bei ihren Beginn und für einige Zeit nachher, strebten eine gewisse Summe Geld in aktivere Circulation zu treiben und die transfers von Eigenthum, von einer Hand zur anderen zu vermehren. Solange diese Spekulationen ihre Popularität erhielten, präsentirte the apparent prosperity arising from their artificial stimulus einen imposing aspect. Neue Compagnien wurden (were) gebildet; Tag nach Tag strozte von neuen Projecten; und die Aktien der Compagnien sustained nicht nur die absurd hohen Preisse, die sie erreicht hatten Ende 1824 sondern stiegen immer far higher." p. 153. |

|29| *sect. 5. Fall der Güterpreisse nach dem Frühling 1825.*

Die Speculationen sowohl in Kauf von goods on the spot, und in overtrading in imports und exports endigten im Lauf des Sommers und Herbstes 1825. p. 154. Die Uebertreibung der Preisse manifestirte sich in verminderter Nachfrage und in advices von neuen über alle previous computations hinausgehenden Zufuhren. In einigen Arten Product, war die Importation nicht nur grösser als je sonst, sondern Zufuhren kamen in beträchtlichen | Quantitäten aus neuen Quellen; oder verhältnißmässig unbedeutende ' Quellen waren greatly enlarged. So ξ. B. bei Baumwolle, war die vor 1824 I aus Aegypten nach England importirte Quantität durchaus insignificant; ι sie ging 1825 auf 20,000,000 lbs. Und der Effekt auf die Meinung von dem ! plötzlichen increase dieser Quelle, war grösser als die mere quantity relatively to the total supply, inasmuch as it operated on the minds of buyers, j as opening a great and indefinite source of supply at a reduced cost. \ p. 154,55. ι

»Die Nachfrage bei solchen Gelegenheiten ist vermindert in einer grössern Stufe als die actual consumption. Wenn die conviction einmal etablirt ' ist daß ein approaching relief is, durch neue Importation, von dem existi- j renden Mangel der supply, begrenzen die Manufacturiers und dealers, both · wholesale and retail, ihre Käufe zum absoluten Bedarf. Die manufacturers I work up, and the dealers and shopkeepers run off, their previously accumu- ι lated stocks, before they buy afresh; und dieß thun sie nur, wie es genannt · wird, von der Hand in den Mund. Da ist in solchen Fällen ein postpone- I ment of demand, wie unter entgegengesezten Verhältnissen von appre- ι hended scarcity und rising markets, eine Anticipation der Nachfrage.« . p. 154,55. I

So hatten kleinen Vorräthen überwältigende Importationen, einige von J ungewohnter Quelle gefolgt; und conséquente accumulation über jede '

mögliche computed rate of consumption. Zur selben Zeit verminderter Export, indem die meisten Artikel gestiegen über den Preiß welchen der fremde Consumment zahlen konnte oder wollte. Aber da war Pause und Resistenz von größrer oder mindrer Dauer, gegen den Fall; abhängig von der Natur der Artikel und der Zeit worin die engagements for payments fell due. p. 155,56.

»Die rückgängige Tendenz der meisten Artikel war vor dem Sommer 1825 manifest. Hauptovertrading, combining the extent of engagements with advance of prices, had occurred in the article of cotton. In diesem Artikel zuerst die Reaction gefühlt. Beträchtliche Bankerutte, verbunden mit dem Cottontrade, brachen in den vereinigten Staaten aus, in the latter end von 1825. Hauptsächlich gefühlt in Liverpool wo der commercielle Mißkredit dem in London vorherging. Voller Effekt der depressing causes erst erfahren Frühling 1826. Das Ganze der grossen Fluctuationen der Güterpreisse confinirt zu dem interval von den lezten few weeks von 1824 bis Juni 1826.« p. 156.

sect. VI. Recoil of Markets for *loans* and *shares*
nach Frühling 1825.

Der recoil unvermeidlich. Was die Pläne betrifft, accurate Appreciation of a greater outlay und von smaller returns, als anticipirt waren zuvor; limitation der Nachfrage für investment in ihnen auf solche Personen nur als abhängen konnten von remote contingencies für ein Einkommen, woraus zu erwarten; above all, allgemeiner Mangel an Mitteln unter den Subscribers zu zahlen die nachfolgenden instalments, da sie relied hatten meistentheils auf ein continued rise, der sie befähigen würde einen Profit zu realiziren eh eine andre Einzahlung verlangt würde, oder mit derselben Leichtigkeit die zuvor existirte, of raising money for the purpose at a low rate of interest; und was fremde Anleihen betrifft, wirkte die Abwesenheit der Sicherheit für einige von ihnen, und der rise der Rate des Zinses in England auf alle deprimirend. Es ist zu bemerken, daß der grössere Theil der transfers der Originalaktien in fremden Anleihn und in den neuen Plänen, while die Zahlungen auf die leicht waren und das Vertrauen noch vollständig war, geführt war (carried on) by a medium engendered in a great degree by those very transactions; und daß die von den successiven Aktienhaltern realisirten oder anticipirten Profite, afforded a fund von additionellem Credit, so wie von nominellen Capital, womit sie might und did appear als purchaser of other objects of exchange. Aber als neue Anleihen und schemes successiv vorgebracht wurden on grounds more, oder less

specious, all tending to the additional absorption of capital, während die increasing calls, mit dem hohen praemium payable on the former loans and schemes, were beginning to press upon the shareholders, the weakest, in the first instance, would endeavour to realise without any longer finding ready buyers. Eine Pause naturally ensued; und unter solchen circumstances, a pause is generally fatal to projects that do not proceed on solid grounds, p. 158,59.

In Bezug auf die Majorität der Anleihen und Schemes wurde bald entdeckt, daß während die calls for payment unmittelbar und drückend wurden\waren, der Prospect of returns entfernter und ungewisser wurde. Zweifel für Sicherheit for any income begannen to arise. Accordingly nach der größten elevation im Januar und Februar, 1825 war Pause in the first instance, dann leichter decline, und nach wenigen Wochen, namentlich im Mai und Juni a rapid decline. Die Südamerikanischen Anleihen Verlust fast von allen Subscribenten. Mexicanische und Südamerikanische mining subscriptions, mit 1 oder 2 Ausnahmen, total Verlust des gezahlten Capitals. Nur wenige schemes von den andren überlebten; large proportion aba_ndonnirt,_mi_tgröß_rem oft vollständigem Opferderdepositaund^ ersten Zahlungen. Die so sustained losses waren schwer gefühlt in den fortunes von individuals unconnected with trade, aber sie entered gleichfalls largely in die causes of the banking and commercial failures die followed, p. 159.

sect. VII. Commercieller Discredit und pressure auf dem Geldmarkt folgend dem spring von 1825.

Rascher Uebergang zu allgemeinem discredit. Viele Banken bankerutt. Die Landbanken gaben zu viele Papiere aus, ohne available funds für plötzliche Nachfrage, p. 160. Eine Bank in London die ein ausgedehntes Geschäft mit very insufficient available resources, after struggling durch Schwierigkeiten während einer Woche, stopped payment early im December (1825). Die Notorietät dieser Schwierigkeiten in erster Instanz und der eventuelle Bankerutt, diminirte die Resourcen der Landbanken in Connexion mit dieser Firma. Manche von ihnen mußten die Zahlungen einstellen, vermehrten so den prevailing alarm. Consternation wurde allgemein, nicht nur unter den holders von local notes, sondern among depositors, in London und auf dem Land. Grosser run auf verschiedne Banken in London. 3 oder 4 suspendirten ihre Zahlungen. Der Panic dann auf seiner Höhe; nearly 70 banks, in town and country, suspendirten ihre Zahlungen im Lauf des einzigen Monats December. Da die Bank von England keine 1 Pf. Noten

mehr ausgab, Gold hauptsächlich requirirt; überhaupt Mißtrauen gegen Papier, p. 161,62. „Der Drang auf die Bank coffers (der englischen Bank) für Gold aus diesen Gründen so groß, daß, following a previous drain for exportation, Zweifel unterhalten wurden über die Fortsetzung der Baarzahlungen. Die grosse contraction im circulirenden Medium von der Destruktion fast allen Papiergeldes, cessation fast aller transactions auf Credit und die detention von Summen for the purpose of increased reserves by bankers and others, war grösser als je zuvor trotz einer enlarged issue der noten der Bank von England durch das Medium ||30| of extended discounts of mercantile bills; und diese Contraction war at length effectual in occasioning einen Influx von hinreichendem Gold to place the bank out of the immediate danger. In derselben Zeit, hatte sie einige wenige Einpfundnoten (6 oder 700,000 £) ausgegeben, to supply the urgent wants of the country circulation." p. 162.

„Die grosse Leichtigkeit, wenige Monate vorher, für Speculanten, Plänemacher und Abentheuerer jeder Art, jede Summen in kürzester Zeit und zu niedriger Zinsrate zu erheben, auf securities von Gütern, Hypotheken, bills von jeder Länge des Datums oder rein persönlichem Credit, schlug ins Gegentheil um, in die reine inability to raise money upon any ausser den besten und convertibelsten securities. Güter wurden unverkaufbar, über die immediate und urgent wants der Consummenten hinaus, so *daß die stocks die gewöhnlich in anticipation of demand* sind, ganz *unavailable* to meet the *pecuniary engagements of the holders.* So, waren viele Kaufleute, die bills acceptirt hatten für nur halb der invoice (faktura) amount von Wolle, Baumwolle, und Seide, die to their consignment (auf ihre Consignation) gekommen waren, unfähig selbst diese Hälfte durch Verkäufe zu realisiren oder by advances [on the security] of the bill of lading; und nicht allein konnten keine fürderen advances erhalten werden im Weg des Anleihens auf die Sicherheit von Gütern, sondern die advances already made were peremptorily called in. Advances auf Hypotheken, owing dem usury law, waren wholly out of the question. Aus demselben Grund, viz. dem Werth of the use des monied capital having risen beyond the rate of 5 p/c, gesetzliches Maximum, waren keine bills, however *good in point of security, convertible, welche länger zu laufen hatten als 95 Tage* und welche nicht come within the forms prescribed by the Bank, as the rule of its discounts. Die verschiednen shopkeepers, Detailtradesmen, und small farmers, having taken in payment, in the course of their dealing, die Noten der Landbanken, welche subsequently fielen, were prevented from making their payments within the stipulated periods to the manufacturers and wholesale dealers; and these consequently, were unable to fulfil their engagements, or discharge their acceptances to the irnportingrnerchants." p. 163,64.

„Das genügt zu illustriren den Process wodurch der factitious increase of a medium of paper and credit, hebend die Preisse der Waaren und die offentlichen funds über den level welcher die Metallbasis der currency can support, gefolgt sein muß, nicht allein durch Destruction jedes künstlichen Mediums, sondern mit einer temporairen Contraction der Circulation below the level, wovon that enlargement took place." p. 164.

„Man bemerkt zu allgemeiner Ueberraschung, daß mitten in der grossen distress, durch den Bankrutt der Banquiers und die Disturbation der Land-circulation und während so viele kleine traders unfähig waren, ihre Verpflichtungen zu erfüllen, hin zur Mitte oder noch am Ende Januar, verhältnißmässig wenig failures waren von mercantile establishments von einigem Umfang oder importance in der Metropole. Dieß daher, während Banquiers liable sind, bei dem leisesten Verdacht, to be run upon, und ihre Solvenz to put immediately to the test, merkantilische Häuser, einige Zeit voran gehn können unter mehr oder minder Diskredit. Differenz is, daß die engagements der bankers zu zahlen sind on demand, während die der merchants nur nach einem gewissen Datum zahlbar sind. Ein merchant may daher sehr large engagements haben, welche in Folge eines Falles der Märkte oder Verlustes aus andern Gründen, ihm selbst evident werden können und suspect by others, daß er nicht fähig sein wird to discharge when due: aber bis sie due sind, kann er take the *chapter of accidents* in his favour und not declare his inability. Unter solchen Umständen können seine earliest acceptances erneuert werden von den Gläubigern wo may think günstig von his chance of overcoming his difficulties." p. 165.

„Unter den accessorischen causes des overtrading die Leichtigkeit womit merchants discounts of long paper, zu 6, 9, 12 Monaten erhielten, von den country banks oder den schottischen. Sie trugen zu den Schwierigkeiten der Bank bei available im Moment der panics zu sein." p. 165,66. "There is another large class of bills which have been, and are about, falling due (verfallend) during January, the present and the next month, having been drawn from abroad, against the unusually large shipments of produce which have been made to this country." p. 166.

"A large proportion of this mass of both, inland and foreign bills was discounted by the Bank of England in December and the early part of January last; and the extent to which this accommodation was afforded gave relief in a double point of view, both by enabling the holders of those bills to make their immediate payments, and by serving as the medium for an extended issue of bank notes, which went some way towards supplying the chasm occasioned by the failure of private credit." p. 166.

„Als aber die Bills verfielen, und keine weitere Leichtigkeit war sie zu renewing, waren die acceptors unfähig zu zahlen, entweder weil sie nicht

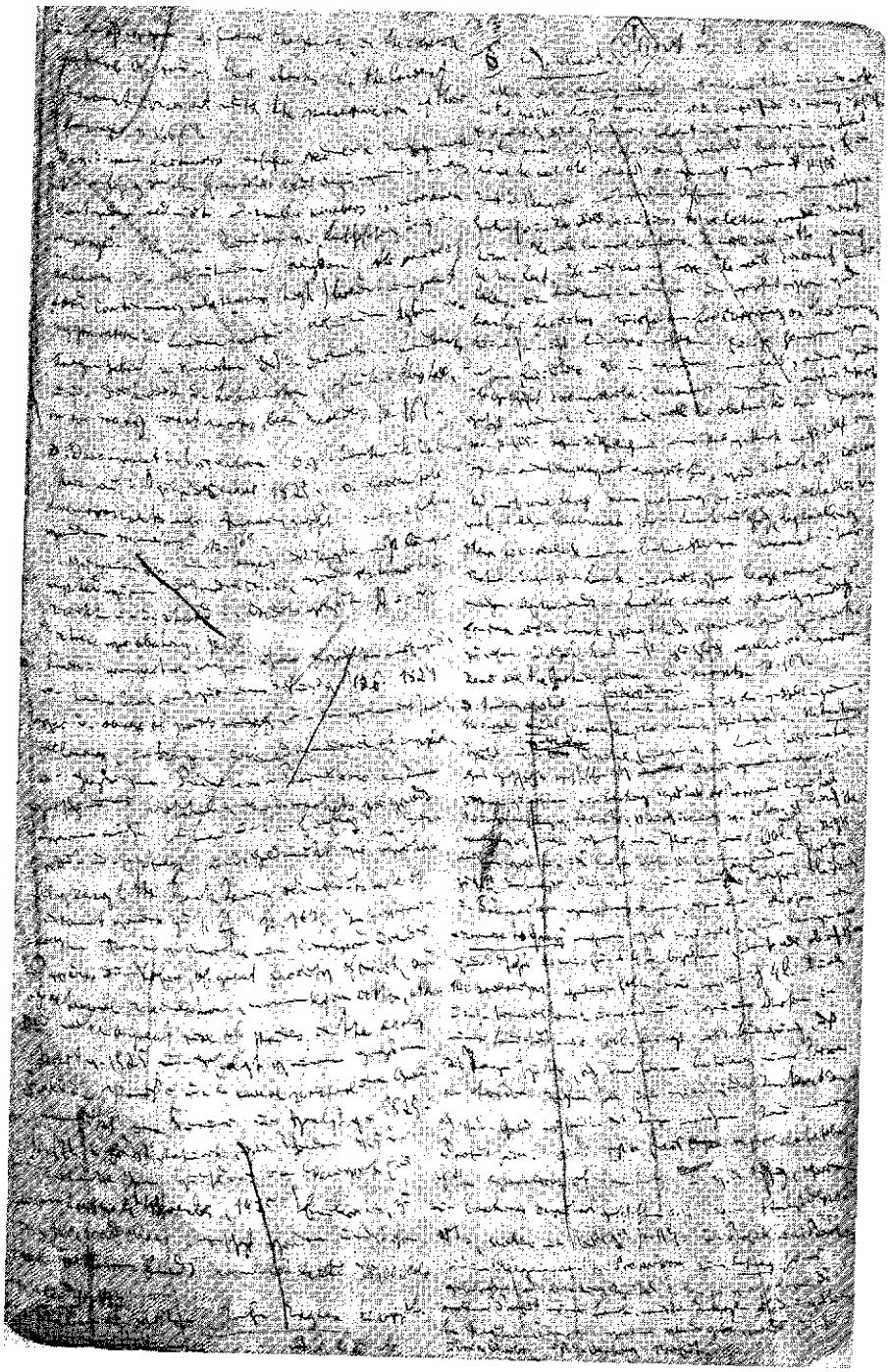
empfangen hatten die von abroad erwarteten Remissen und obgleich im Besitz von Eigenthum es nicht convertiren konnten durch Verkauf oder Verpfandung - oder weil sie, *obgleich solvent als sie ihre acceptance gaben, sie aufgehört hatten es femer zu sein durch den fürdern Fall der Preisse oder die Bankerutte ihrer Schuldner* - daher grosser und alarmirender Extent failli-render firms. Viele, wenn nicht die meisten von ihnen waren large shippers of goods, wofür sie ihre *acceptances den manufacturiers* gegeben haben. Die so von den manufacturiers ertragnen Verluste sind erschwert durch den grossen Fall im Preiß und die Stagnation der Nachfrage für ihre Artikel, resultirend von der Ueberimportation des Rohmaterials und von den previous excessive spekulativen Exports manufacturirter Artikel womit die fremden Märkte überschwemmt worden. Die speculative demand im lezten Frühling verursachte dazu die englischen shopkeepers, in Stadt und Land, sich selbst mehr als gewöhnlich zu versehn. Viele von ihnen schwellen die Bankeruttlisten; und die nicht faillirenden, gehn - aus Nothwendigkeit und ||31| der Ansicht wegen von future cheapness, in the opposite extreme of running their stocks to the lowest amount consistent with the preservation of their business." p. 166,67.

„Die von den manufacturiers erfahrne reducirte Nachfrage machte sie unfähig dieselbe Quantität Arbeit anzuwenden und die wages entweder reducirt oder smaller numbers von workmen employed. Und diese Reduction von Beschäftigung und salaires der arbeitenden Klassen (the price of food continuing relatively high) bildet eine great aggravation der Leiden welche die arbeitenden Klassen ertragen haben von Verlusten durch die failures der Landbanks und den Diskredit der Lokalnoten, of which they have, in too many instances, been holders." p. 167.

Das Derangement der Circulation durch die Bankerutte der bankers auf der Spitze December 1825; die mercantile embarrassments mehr heavily gefühlt in den 2 folgenden Monaten, p. 168.

Das Vertrauen, von Seite der buyers daß Preisse nicht länger upheld wären durch undue credit, wurde restaurirt und Märkte und der state des Credits verbesserten sich und die distress war abating, p. 169.

»trade und manufactures nahmen ihren gewohnten Lauf wieder, und kaum blieb eine Spur am Schluß von 1826. 1827 war der range of prices niedrig, und in vielen instances, declining, in Folge der continued abundance of supplies, und progressiven Reduction der Productionskosten verschiedner Artikel; aber die markets for goods waren nicht länger unter dem Einfluß von discredit oder distress und der Geldmarkt war remarkably easy, the Bank having reduced its rate of discount wieder zu 4 p/c.« p. 170, 171."In den vereinigten Staaten von Amerika ein correspondirender Process durchlaufen, of great facility of credit, and of extensive speculations,



Exzerpte aus Thomas Tooke:
A history of prices. Heft 2. Seite 31

namentlich in cotton, attended with a great rise of prices in the early part von 1825 und gefolgt von einem grossen Fall der Preisse und a severe pressure im Geldmarkt, im Sommer und Herbst von 1825.« p. 171."Es ist statuirt, daß die Schulden von 5 der merkantilischen Häuser die in Newyork (aus einem Brief vom 4ᵗ November, 1825) faillirten, zu 2,500,000 Dollars geschäzt wurden und daß ihre verwerthbaren funds would not exceed 75,000 dollars.« p. 173.

Ueber das Weitere *siehe Engels* Excerpte.

6) *Gilbart.*

[Joint-stock banks.]

»Men who *receive wages* must receive them in *such notes* as the master chooses to pay.« p. 103. Confidence is money, p. 104.

Es ist möglich daß der Banquier solvent vor dem run war und insolvent by the run (durch die Opfer die er gebracht, Geld zu heben, in time to meet the demand) gemacht worden ist. p. 105.

Hat der Banquier mit grossen Opfern einen run ausgehalten so:"He will be anxious to be better provided next time. He will be more cautious. He will call in the money he has lent. He will lend no more. He will discount fewer bills. Die tradesmen und andere die gewohnt waren von dem banker facilities zu erhalten for carrying on their business, können sie nicht länger erhalten. Einige hingen von diesen facilities ab und werden nun fail; andere werden ihr Geschäft circumscribe; labourers werden ausser Werk gesezt werden und der trade will be obstructed and depressed.« p. 105. Wenn die Theilnehmer einer Privatbank nicht selbst in irgend ein andres employment engagirt sind, wird die Bank oft connected mit some large manufacturing or commercial establishments. Solche Etablissements sind der Bank nützlich, by enabling them to circulate einen beträchtlichen amount ihrer Noten. Daher ist die Bank inducirt ihnen large avancen zu machen. Afterwards a further avance ist nothwendig. Ein run auf die Bank zwingt sie das avancirte Geld zurückzurufen. Das Geld kann nicht plötzlich replacirt werden. Hence all the parties become bankrupts, p. 107.

Aus James William Gilbart: The history and principles of banking

Banks of Deposit.

Das trading capital einer Bank kann in 2 Theile getheilt werden, the *invested capital* (das reale Kapital der Banktheilnehmer) und the *banking capital* oder das *geborgte* Capital (welches von der Bank selbst im Laufe ihres Geschäfts geschaffen ist), p. 117.

3 Wege zu erheben ein banking capital or borrowed capital. 1) durch Empfang von deposits; 2) durch issuing von notes; 3) durch the drawing of bills."Wenn eine Person mir 100 *l.* für Nichts leihen will, und ich leihe diese 100 /. einer andern Person zu 4 p/c Interesse, dann werde ich im Lauf eines Jahres 4 /. durch die Transaction gewinnen. Ferner, wenn eine Person mein *„promise to pay"* nehmen will und es mir wieder bringen am Ende des Jahres und mir für es 4 p/c bezahlen, ebenso als ob ich ihr 100 sovereigns geliehen hätte, dann gewinne ich 4 /. durch diese transaction; und wiederum, wenn eine Person in einer Landstadt mir 100 /. bringt auf die Bedingung, daß 21 Tage später, ich denselben Betrag einer Person in London zahlen soll, dann wird jeder Interest den ich von dem Geld während der 21 Tage machen kann, mein Profit sein. Dieß ist a fair representation of the Operations of banking und von dem Weg, worin ein banking capital geschaffen ist vermittelst deposits, notes und bills.« p. 117."Die Profite eines Bankiers sind im Allgemeinen in Proportion zum *Betrag* seines geborgten oder banking capital. Um zu versichern den reellen Profit einer Bank, muß das Interesse auf das investirte Kapital abgezogen werden von dem gross profit und was übrig bleibt ist der banking profit.« p. 118. |

|32| Eine Bank, die lodgments of money empfängt, heißt eine *bank of deposit.* Eine Bank, die Noten ausgiebt, eine *Circulationsbank.* p. 118.

»Diese beiden Arten von banking bringen dieselben Wirkungen hervor. In jedem Fall ein banking capital geschaffen und beide Kapitale präcis in derselben Weise verwandt; nämlich in dem Discontiren von bills. Der effect auf den commerce derselbe. Unterstellt daß in jedem der beiden Fälle das geschaffne banking capital 50,000 *l.* Die Circulationsbank hat den amount of money im Land vergrössert um 50,000 /. Die Depositbank hat in nichts den amount of money im Land vermehrt, aber sie wird 50,000 /., die sonst brach gelegen, in Bewegung gesezt haben. Hier denn ist ein Beweis, daß increased rapidity geben der circulation des Geldes, präcis dieselben Effects hat als to increase the amount.« p. 119.

»Grade die bankers, die keine Noten ausgeben, schaffen ein banking capital by the *discounting of* bills. They render their discounts subservient to the increase of their *deposits.* Die London bankers will not discount except for those persons who have deposit accounts with them.« p. 119."A

party who has had bills discounted, and has paid interest on the whole amount, must leave some portion of that amount in the hands of the banker without interest. By this means the banker obtains more than the *current rate of interest* on the money actually advanced, and raises a banking capital to the amount of the balance left in his hands.« p. [119,] 120.

Obgleich das Depositsystem nicht afficirt den amount of the currency, ändert es ihren Charakter. Da die *lodgments* gemacht werden in der vorher existirenden *currency*, sei es Gold, Silber oder Noten andrer Banken, und alle *issues* gemacht werden in des Banquiers eignen Noten, wird der Effekt sein, daß im Lauf der Zeit alle previous currency in die Bank passirt haben wird, und alle existirende currency wird ausschließlich bestehn aus des Banquiers eignen Noten - und häufiger und more heavy die Operationen auf den deposit accounts sind, um so schneller wird dieser Effekt producirt sein. p. 122,23. Die Depositbanken, vermittelst des transfer, economisiren den Gebrauch des circulirenden Mediums and enable a large amount of transactions to be settled with a small amount of money. Das so befreite Geld ist vom Banquier angewandt in making advances, by discount or otherwise, to his customers. Hence the principle of transfer gives additional efficiency dem Depositsystem und increases das produktive Capital des Lands, p. 123,24.

Es ist gleichgültig ob die beiden Partheien die mit einander handeln ihre accounts mit denselben oder verschiednen Banquiers halten; denn die Banquiers exchange ihre cheques mit einander at the clearing-house. Das Depositsystem könnte so, vermittelst transfers, zu einem solchen extent ausgeführt werden um ganz den Gebrauch von metallic currency zu verdrängen. Wenn jeder eine deposit account bei der Bank hielte und alle seine Zahlungen durch cheques machte ... so würden diese cheques das einzige circulirende Medium. In this case müßte unterstellt werden, daß der Banquier das Geld in seiner Hand hat, oder die Cheques würden keinen Werth haben, p. 124.

Banks of Remittance.

»Nicht die Banken geben dem Handel Ursprung, sondern der Handel den Banken; obgleich, nachdem der trade etablirt ist, die Introduction einer Bank den trade ausdehnt.« p. 127.

Sobald interchange of commodities Platz greift zwischen den Provincen eines Landes, entsteht die Nothwendigkeit zu haben einige Mittel Geld in payment dieser respectiven Waaren zu transmittiren und Banken werden folglich etablirt werden, p. 126,27.

Die Banken *transmittiren* Gelder:

1) Durch ihre *agencies.* So die country bankers. Jeder country banker wendet zu London einen Agenten an seine notes or bills zu zahlen und in London Zahlungen zu machen; und von der andren Seite, Summen zu empfangen that may be lodged von parties residing in London for the use of parties residing in the country, p. 127.

2) Banks remittiren Geld von einem Platz zum andren vermittelst ihrer branches, p. 128.

3) Banks remittiren Geld vermittelst ihrer circulation. Jede Circulationsbank wird nothwendig eine bank of remittance werden, sie mag das Remittiren von Geld als einen Theil des Geschäfts ausführen oder nicht. Einige Noten, die ausgegeben sind, werden als Zahlungen von einem Platz zum andern geschickt werden. Häufiger dieß, wenn diese Noten payable sind at any place besides the place of issue oder wenn der Credit der ausgebenden Bank sich über einen grossen Strich Landes erstreckt, p. 128.

Extent der *Remittances* jedes Platzes hängt größtentheils von seinem *trade* ab, d. h. von seinen *exports* und *imports.* Geld muß *gesandt* werden *von* einem Platz zu zahlen für seine *Imports* und Geld muß *empfangen* werden in exchange für *exports.* Beide Zweige der *Remittance,* in Bezug auf provincial towns, effectuirt durch die banks. Exporters und importers, residirend in einer city oder town kommen nicht zusammen, like the merchants engaged in foreign trade and traffick for their bills. Der Exporteur zieht bills, welche er discounts mit der Bank; der importer erhält von der Bank bills or letters of credit, die er remittirt in Zahlung für seine Imports. Der Amount dieser Art Geschäft muß im Verlauf von dem amount of the trade abhängen. Wo die *Imports* groß sind, da wird seine demand for bills, or other modes of remittance, upon the banker. Wenn die *exports* groß sind, bills will be brought to him for discount, or lodgments will be made to his credit at his agents. Durch Vergleichung der Summen die so in different directions transmittirt sind, kann ein Banquier merely, by a reference zu seinen eignen Büchern, die Handelsbilanz zwischen dem Platz wo er residirt, und irgend einem andern Platz, womit dieser commerciellen Verkehr hat, ascertain. Findet er seine exchanges mit den benachbarten Banquiers ungünstig, IJ 3 31 so mag\kann er infer, daß die Handelsbilanz wider den Platz ist, worin seine Bank etablirt ist und umgekehrt, p. [128,] 129.

»Die Expense Geld zu remittiren, gleich der Expense goods zu verführen, muß betrachtet werden als ein item in den Productionskosten und in account genommen werden in fixing den Preiß at which the goods must be sold. Banks remittiren Geld zu *mindrer Expense* als es in irgend einem andem Weg remittirt werden kann. Daher sind die merchants befähigt ihre merchandise wohlfeiler zu verkaufen und so ist consumption increased and trade extended.« p. 131.

»Der zweite Weg, worin banks of remittance promote trade, ist durch enabling capital to revolve more rapidly. Sie verursachen Geld remittirt zu werden in einem kürzern Zeitraum.« p. 131."If any given amount of capital, that now revolves once in a year, be made to *revolve twice* in a year, it will have the same effect upon trade as if the *amount* of capital were doubled, and its progress remained the same.« p. 131.

»Zwischen der transmission der Güter und dem return des Gelds, wofür sie verkauft werden können, ist der Fabrikant beraubt des Gebrauchs dieses Belaufes von Capital. Banks of *remittance* guard wider diese Inconvenienz und avanciren unmittelbar dem manufacturer den Werth der goods, by discounting his bill upon the party to whom they are consigned. ... Während *banks of deposit* das Capital of any district befähigen to revolve more rapidly within the district, befähigen *banks of remittance* es to revolve schneller with reference to other places. Beide produciren denselben Effekt als die positive increase des Capitals, welche von Circulationsbanken introducirt ist.« p. 132.

Banks of Circulation.

»the amount of notes that any bank has in circulation, ist gewöhnlich genannt von bankers „the circulation".« p. 132.

Jeder Banquier der Noten ausgiebt hat ein Interesse die Noten jedes andren Banquiers aus der Circulation wegzuschaffen, um mehr Platz für seine eignen zu machen. Wenn ein Banquier die Noten eines andern empfängt, giebt er sie nicht wieder aus. Leben sie in demselben Platz, so kommen sie ein oder zweimal die Woche zusammen und tauschen ihre Noten aus. Ist eine Bilanz zwischen ihnen da, so wird sie bezahlt durch a draft auf London, payable on demand; oder der Londoner Agent des einen Theils is directed to pay den amount dem Londoner Agenten des andern Theils. Lebt der country banker entfernt von dem Banquier, dessen Noten er empfangen, so schickt er sie seinem Londoner Agenten to present for payment, p. 134.

»Daher reisen Country notes selten weit vom Ort ihrer Ausgabe; sie werden intercipirt von einigen der rival banks.« p. 134[, 135].

Zwischen den Producenten und Consummenten jeder Waare, sind im Allgemeinen 2 oder mehr parties, die merchants oder dealers sind. Die Nachfrage für jede Waare ist entweder *spekulative* oder *consumptive* Nachfrage. Die Nachfrage von Consummenten die für unmittelbaren Gebrauch kaufen, ist stets a consumptive demand. Aber wenn die gekaufte Waare

nicht intended ist für unmittelbaren use, sondern gekauft zu einer gegebnen Zeit, nur weil der Käufer vermuthet daß der Preiß steigen wird, dann ist die Nachfrage spekulativ. ... Wenn z.B. ein Kaufmann in Erwartung eines Steigens des Preisses seine Waarenhäuser mit goods füllt, wofür er keinen unmittelbaren sale hat, dann ist die demand spekulativ. Eine Spekulation also ist die Art von Handel worin der dealer erwartet Profit zu realisiren, nicht vom gewöhnlichen Geschäftsgang, sondern durch die Intervention einiger fortuitous circumstances die den Preiß der Waare worin er macht ändern sollen, p. 135,36.

«Spéculation in einer Waare verursacht durch die Meinung ihres künftigen Preisses. Preiß bestimmt durch Verhältniß zwischen Nachfrage und Zufuhr. Was die Zufuhr vermehrt oder die Nachfrage vermindert, drückt\vermindert den Preiß; und was Zufuhr vermindert oder Nachfrage vermehrt, hebt den Preiß. Der größte Theil unsrer Nahrung und der Materialien der Kleidung ist producirt durch die seasons; und die in jedem Jahr producirte Quantität hängt grossen Theils ab von dem ungewissesten aller Dinge, dem *Wetter*. Hier also ein weites Feld für Spekulation. ... Viele Waaren, ausser dem Einfluß der Jahreszeit, sind influencirt von verschiedenen andern Umständen, - Krieg oder Frieden - Eröffnung neuer Märkte - Entdeckung wohlfeilerer Productionsweisen - Substitution einer rival commodity; alle diese Umstände haben einen Effekt auf den Preiß, und der dealer der kauft oder verkauft irgend eine Waare in Erwartung daß eine Alteration im Preiß will be producirt by such causes, ist Spekulant.« p. 136,37.

Also ohne system of banking ... Speculation, p. 137. Die Banken geben der Speculation facilities die sonst nicht so leicht supplied würden. Es ist das Object of banking to give facilities to trade, und was immer dem trade facilities giebt, giebt sie der Speculation. Trade and Speculation are in some cases so nearly allied, daß es unmöglich ist zu sagen at what precise point trade ends and speculation begins. ... Wo immer banks sind, ist das Capital leichter und zu einer cheaper rate erhalten. Die Wohlfeilheit des Capitals giebt facilities to speculation, ganz in derselben Weise wie die Cheapness von beef und beer gives facilities to gluttony und drunkenness, p. 137,38.

Alle Speculation by increasing die Zahl und amount der commercial transactions, sezt in Bewegung eine grössere Quantität von Geld. Dieß Geld ist zugeführt von Banquiers, entweder im Weg of repayment of deposits, or of discounting of bills, or by loans. Nun, da vermehrte issues von Seiten der Banken meist simultaneous sind mit a spirit of speculation, hat man geschlossen, daß die issues of notes den spirit of speculation excitirt haben, während der Speculationsgeist es war, der die Noten hervorrief. In

den Jahren 1824 und 25, als die speculations increased, the issues of notes increased; und when the speculations were over, the notes returned, p. 138,39.1

J34) Eine vermehrte Ausgabe von Noten verursacht oft die Production einer additional quantity of commodities und in diesem Fall producirt sie kein advance of prices. ... Die parties, die das Geld vom Banquier empfangen, können es geben dem dealer in exchange für die Artikel die sie kaufen. Der dealer wünscht die verkauften Güter zu remplaciren und passes das Geld for more goods zum manufacturier. Der Manufacturier kauft folglich mehr Rohmaterial und wendet mehr Arbeiter an. Eine increased quantity of goods ist so producirt und ausgetauscht gegen die increased quantity of money. Solange die Zufuhr Stich hält mit der Nachfrage, bleibt der Preiß derselbe, p. 140.

In einigen Fällen ist eine increased issue von Noten nicht die Ursache sondern der Effect einer Erhöhung der Preisse. Wenn ein Yorkshire clothier Güter von 1000 £ werth einem Londoner Kaufmann verkauft, so zieht er einen Wechsel von 1000 £ und takes it for discount to a country banker dessen Noten für 1000 £ so in Circulation gesezt werden; aber wenn, in Folge of a scarcity of wool oder einer andren Ursache, die für ein Tausend £ verkauften Güter nun 2000 £ werth sind, wird der banker eine bill für 2000 £ discountiren und 2000 Pf. Noten in Circulation setzen. ... Die Erhöhung im Preiß macht überdem mehr Capital nöthig, um das Geschäft auf dem selben Umfang auszuführen. Many persons die Geld in der Bank auf Zins hatten werden es nun wegnehmen um es in ihrem trade zu verwenden und diese operations werden eine fürdere Ausgabe von Noten bewirken. Ein rise in dem Preiß Einer Waare wird manchmal advanciren den Preiß andrer Waaren und hence similar banking operations sind affected by persons engaged in other branches of trade, p. 141.

Da die Preisse aller Waaren durch Nachfrage und Zufuhr regulirt sind, so kann eine increased issue of notes nur die Preisse heben - entweder by increasing the demand for commodities - or diminishing the supply. Die Fälle, worin eine vermehrte Ausgabe von Noten eine *advance of prices* verursachen mag, sind chiefly die worin das Geld verwandt ist im Ankauf solcher Waaren, die nicht readily durch menschliche Arbeit producirt werden können. So wenn ein Banquier einem Kornhändler Geld leiht um einen stock of corn zu kaufen, vermehrt er die Nachfrage für Korn. Wenn er einem Pächter Geld leiht das ihn befähigt seine Rente zu zahlen ohne sein Korn zu verkaufen, vermindert er die Zufuhr. In beiden Fällen kann er ein advance in price verursachen. Aber selbst in diesem Fall kann der Effect des Preisses nur temporär sein: denn diese Speculations vermindern nicht die Quantität Corn im Land. Die nun zurückgehaltnen Zufuhren müssen

zuletzt verkauft werden, und in Proportion wie sie, wenn entzogen, den Preiß erhöhen, werden sie den Preiß verringern wenn zu Markt gebracht, p. 142. Es giebt verschiedne Fälle worin eine increased issue von Noten eine Reduction der Preisse verursacht. Die Speculations welche advance prices sind hauptsächlich die von *dealers* ausgeführten. Die Speculation der *producers* die ihr Capital invest in new undertakings, mit dem view of producing any given commodities zu niederer cost, will, wenn erfolgreich, den Preiß für die Consummenten reduciren, und so weit solche Speculation assistirt von den banks, strebt die so verursachte issue von notes zur Reduction der Preisse. p. 142,43.

Der Effect den der amount der Noten in Circulation auf die foreign exchanges hat war der Gegenstand vieler Discussion. ... Es ist klar, daß die exchanges regulirt sind by the amount of gold das erfordert ist to be sent abroad, sei es zu zahlen die Handelsbilanz, oder unsre armies, oder Subsidien für fremde Mächte, oder Renten zu absentees, oder zu einem andern Zweck. Nun ist es klar, daß eine increased oder diminished issue of notes in keiner Weise den amount of gold that is to be sent abroad vermindern wird. Kann daher keinen *directen* Einfluß auf exchanges haben. Der Einfluß muß *indirect* sein. p. 143,44.

" N u r durch die Canäle der supply und demand kann die Quantität des Geldes in Circulation den Preiß der Waaren afficiren. Grade so mit den foreign exchanges.« p. 144.

»Ein ungünstiger Course of exchange entsteht im Allgemeinen from our owing a sum of money which we have to pay in consequence of our imports having exceeded our exports. An *increased quantity of money,* therefore, to affect the *exchanges,* must diminish the amount of our foreign debt, and it can do this only by either increasing our exports or diminishing our imports. Wenn Geld überflüssig ist können unsre Kaufleute mehr als früher importiren. Dieß vermehrt unsre Schuld. Die importers sind disponirt to lay in stocks of goods, und die Concurrenz zwischen den Importers hebt den Preiß den sie dem Fremden geben. Daher sind heavy sums to be sent abroad. Es ist wahr, daß wenn Geld überflüssig ist, unsre manufacturers und exporters auch mehr goods exportiren können, aber die Concurrenz unter den exporters vermindert den Preiß für den Fremden und daher haben wir eine minder proportionirte Summe zu empfangen. Die Exporters überdem, having abundance of money, geben dem Fremden langen Credit, und daher ist das Geld erst in England empfangen eine beträchtliche Zeit nach der Verschiffung der goods. In der Zwischenzeit werden die exchanges unfavourable und Gold must be sent abroad. Nun unterstelle in diesem Stand der Dinge die Bank *contrahire* ihre issues; Geld wird scarce, bills können nicht discontirt werden und trade is dull. Nun, dann, der Im-

porter having bereits einen heavy stock of goods will nicht mehr kaufen, er ist ängstlich bedacht zu verkaufen, denn er hat nun nicht hinreichendes Capital to keep so large a stock. Ein general desire of selling wird verursachen einen Fall des Preisses. Weniger Waaren werden nun importirt, und diese obtained zu einem niedrigem Preiß; so ist weniger Geld dem foreigner geschuldet. Die Exporters von der andren Hand, deprived also ihrer usual accommodation, können nun nicht so langen Credit als früher geben; sie werden einrufen die ihnen geschuldeten Summen und hence muß mehr Geld einkommen from abroad. Da wir den andern Nationen | |35| einen geringem Betrag für unsre Imports zu zahlen haben und sie uns zu zahlen einen greater amount for our exports, the exchanges will become favourable. Es ist klar daß diese Operation great embarassment im Handel verursachen wird; in fact it is only *by producing embarrassment*, that a *contraction* of the currency can effect the exchanges.« p. 144,45.

»Der amount von notes in circulation afficirt die foreign exchanges in einer andern Weise noch. Wenn eine increased issue Platz greift, wird das Geld mehr abundant; die lenders sind zahlreicher und die supply von Capital is increased. Daher fällt der Preiß gegeben for the loan of money, d. h. die rate of interest. Persons die Geld anzuwenden haben werden finden daß sie nicht dasselbe Interesse wie früher bekommen können, sie werden daher disponirt sein es anzulegen in die foreign funds, wo es to greater advantage employirt werden kann. In order to remit this money they will purchase foreign bills; diese demand for foreign bills wird advance their price, und die exchanges werden folglich ungünstig sein. Von der andren Seite, wenn die Circulation beträchtlich reducirt ist, wird Geld selten, ein höherer Preiß wird für seinen Gebrauch gegeben, die Zinsenrate steigt; persons die property abroad haben werden disponirt sein es nach Haus zu bringen, wo es profitabler investirt werden kann; they will draw bills against it and sell them in the market. Diese neue Zufuhr von bills wird den Preiß lower und die exchanges günstig machen. ... Whenever ... the issue of notes shall, directly or indirectly, cause a transmission of money from one country to another, the exchanges will be affected.« p. [145,] 146.

Banks of discount.

Ein beträchtlicher Zweig des business of modern banking besteht im Discontiren der Wechsel. Da sie nur kurze Zeit zu laufen haben, eh sie verfallen, das avancirte Capital soon returns; und being transferable, they can, wenn nöthig, re-discounted werden. Daher sind sie admirably adapted for

the purposes of the bankers: for, as the advances of bankers to their customers are made with other people's money, and that money may at any time be withdrawn, it becomes necessary that the securities on which those advances are made should rapidly revolve and be at all times convertible. p. 146.

I. Natur und Ursprung der Bills of Exchange.

Das trafficking in bills of exchange is now a distinct branch of business. Wenn Wechsel, sage auf Frankreich, zu einem hohen premium im englischen Markt sind, so wird ein Haus in London bills auf ein Haus in Paris ziehn und die bills werden be sold zu einem guten Preiß. Ebenso umgekehrt. Dieß scheint to be a very honorable kind of business, aber it is said daß einige inferior persons engagirt in this traffick, manchmal Zuflucht nehmen zu unjustifiable Mitteln of raising or lowering the price of bills, in der selben Weise wie stockjobbers are said to do to effect den Werth of the public funds, p. 149,50.

[II. Advantages of Bills.]

In Lancashire, bills of exchange serve the purpose eines circulirenden Mediums in the same way as banknotes. Die einzige Differenz, daß in passing a bill of exchange you place your name on it as a guarantee. A bill of exchange, too, cannot always be passed for its full amount, but you will have to pay a discount according zur Zeit, die er noch bis zum Verfall zu laufen hat. p. 151.

Eine Person wird wenig Scrupel haben in putting off a tradesman dem sie Geld schuldet und der creditor wagt nicht urgent zu sein aus Furcht der debtor should no longer deal mit ihm, hence the time der Zahlung kann nie mit Sicherheit berechnet werden. Aber wenn der customer einen Wechsel gegeben hat for the amount he owes, wird diese bill circuliren in den hands andrer persons, die mehr peremptorisch sein werden in demanding payment, und deren applications nicht disregarded werden können with impunity, p. 151.

Bills befähigen einen tradesman auszuführen ein extensiveres Geschäft mit dem selben amount von Capital. Wenn, by the custom of trade, ein dealer seinen Kunden 3 Monate Kredit giebt, kann er während dieser Zeit keinen Gebrauch von der Portion seines Capitals machen, die investirt ist in den Waaren, die sie gekauft haben; aber wenn sie accept his bills, gezo-

gen auf 3 Monate nach Dato, kann er, wenn in gutem Credit, get those bills discounted at the bank in his town und dann sein Geld in der fürdern Ausdehnung seines Geschäfts anwenden. ... Sollte er, statt diese bills discontirt zu haben, sie dem manufacturier oder dem marchand en gros an Zahlungs Statt geben, so läuft das ungefähr auf dasselbe heraus. Sein ganzes Capital ist so in Motion gehalten und nicht vermindert durch ausstehende Schulden. Credit zu geben ohne bills zu ziehn erheischt ein large capital. Keinen Credit geben restringirt das Geschäft. Vermittelst der bills ist der tradesman befähigt Credit zu geben und sein Geschäft auszudehnen, ohne irgend eine addition zu seinem Capital zu requiriren. p. 152.

Bills geben einen leichten Weg eine Garantie zu geben. Eine Person kann erwünschen Geld von mir zu borgen, und ich es ihr nicht leihen wollen ohne die Garantie einer reichen Person die garantirt das repayment at a given time. Hat er einen Freund, der dieß thun will, so ist der leichteste Weg die Garantie zu afficiren vermittelst einer *bill* gezogen von dem *Borger* auf seinen *Freund.* Dieß ist, in point der Sicherheit, dasselbe Ding als eine letter of guarantee; hat aber noch den additional advantage daß, wenn ich das Geld vor der für das repayment fixirten Zeit entbehren sollte, ich can get diese bill discounted and reimburse myself the money I have advanced. Bills dieser Art heissen: accommodation-bills, oder wind-bills - oder *kites.* Sind sie systematisch pursued um raising ein fictives Capital whereon to trade, ||36| so folly und ruinous, p. 152,53.

Jeder Geschäftszweig liable von Nachfrage und Zufuhr. Capital undergeht daher einen beständigen transfer von der Production der Artikel wofür geringere Nachfrage ist zu der Production der Artikel wofür grössere Nachfrage ist.

»Aber wie wird dieser transfer bewerkstelligt? Verläßt der Manufacturier ein employment für ein andres? Nein. Der Manufacturier in dem declining trade wird sein Capital reduciren, während der Manufacturier in dem prosperous trade sein Capital vermehren wird; und der transfer des Capital von einem trade zum andern ist hauptsächlich durch bills of exchange bewirkt. Der manufacturier, der eine mindere Quantität von commodities verkauft hat, wird have weniger bills for his banker to discount; der andere der eine grössere Quantität von Waaren verkauft hat, has more bills for discount. The banker's capital, welches er hauptsächlich im Discontiren der bills verwendet, ist so leicht transferirt von einem Zweig der Manufactur zu einem andern, in exakter Proportion zu den Umständen der respectiven parties.« p. 153,54. Cf. Ricardo, Principles p. 84.

Der Profit eines Manufacturier, der für Zinsen Geld pumpt, besteht darin, daß er den Profit von 6 (seinem Kapital) und 3 (dem gepumpten) macht, also von 9, während er nur die Zinsen von 3 bezahlt.

Aus James William Gilbart: The history and principles of banking

III. Classes of Bills.

Die Bills, die einer Bank zum Diskontiren präsentirt werden, können im Allgemeinen in folgende Klassen getheilt werden:

1) Bills gezogen von producers oder manufacturers auf wholesale dealers.

2) Bills gezogen von wholesale dealers auf retail dealers.

3) Bills gezogen von retail dealers auf consumers.

4) Bills not arising out of trade, but yet drawn against value, as rents etc.

5) Kites, or accommodation Bills.

Die 2 ersten Klassen sind die besten und fair legitimate bills for bankers to discount, p. 155.

Die Accommodation bills leicht von einem erfahrenen Banquier zu erkennen. Sie sind gewöhnlich gezogen for even amounts, for the largest sum that the stamp will bear, and for the longest term that the bank will discount, and are presented for discount soon after they are drawn. Die parties sind oft relations; friends or parties, die from their avocations, keine dealings mit einander haben können, p. 155.

»Eine Bill gezogen für einen langen term after date, ist gewöhnlich genannt, *a long dated* 6/7/.« p. 156. Nicht nur die parties und die amounts of bills sind matters of consideration to a banker, sondern auch die Zeit, welche sie bis zu ihrem Verfall zu laufen haben, p. 155,56.

Short Bills versus Long Bills.

1) Mehr Sicherheit im Diskontiren kurzer bills, weil die Partheien failliren können, eh die langen verfallen.

2) Ist ein gegebner amount von Capital angewandt im Discontiren von Bills, so accumulirt er rascher im Discontiren kurzer als langer Bills, operating in derselben Weise wie auf zusammengeseztes Interesse\Zins gelegtes Geld, das um so schneller anwächst, als die Zeit für Zahlung des Zinses häufiger ist.

3) Wenn eine Bank die Commission charges (berechnet) auf den Betrag der discountirten Bills, wird die Commission mehr sein im Lauf des Jahrs auf einen gegebenen Betrag von Capital verwandt im Discountiren kurzer Bills als verwandt im Discountiren langer Bills.

4) Wenn eine Bank Noten ausgiebt, so wird ein grössrer Betrag von Noten ausgegeben werden im Discountiren einer Succession von kurzen Bills, als in discounting long bills. Discountire ich eine bill für 1000 /. gezogen

i

auf 12 Monate nach date, so gebe ich nur 1000 /. Noten aus; discontire ich dagegen successiv 4 bills jede, habend nur 3 Monate zu laufen, so gebe ich im Lauf des Jahres 4000 /. Noten aus.

5) Lang datirte bills verschliessen die funds einer Bank, so daß sie nicht mit Sicherheit discountirt werden können, ausser vom eignen Kapital der Bank; denn wenn die Bank ihre deposits oder ihre Circulation verwendet im Discountiren langer bills, und Zahlung der Noten oder deposits sollte verlangt werden, so können die longdatirten Bills nicht rediscountirt werden und die Bank must stop.

6) Long bills encouragiren Speculation, Personen können grosse Quantitäten von Waaren kaufen in der Erwartung daß der Preiß avanciren wird ehe die long bills, die sie acceptiren, verfallen, p. 156.

Long Bills versus Short Bills.

1) Der Belauf\Betrag des Disconto ist grösser auf eine lange Bill als auf eine kurze. Wenn daher ein Gentleman ausser business eine temporäre avance bedarf, ist es besser to advise him to draw a long bill than a short one.

2) Lange bills werden einen larger amount von Capital employ. Wenn ein Banquier discountirt einen gegebnen Betrag per Woche, so wird er stets haben zweimal den amount of bills current, wenn sie auf 4 Monate, als wenn sie auf 2 Monate gezogen sind. Und da Banquiers ihr Capital anzuwenden wünschen, ist es mehr für ihren Vortheil, solche bills zu discountiren die den largest amount anwenden.

3) Das Discountiren lang datirter bills, da es eine permanentere avance von Kapital ist, ist vortheilhafter den commerciellen und agricultur Klassen im Distrikt. Wenn z.B. ein manufacturier oder wholesale dealer can get seine long datirten bills, kann er auch grössern Credit geben und mehr goods verkaufen. Das Discontiren langer bills ist ähnlich einer permanenten Avance von Kapital. Das Geld kann profitable verwandt sein und reproducirt sein, eh die bill verfällt, was bei kurz datirten nicht möglich ist. p. 157.1

[V. The rate of Discount.]

/37/ Daß ein Mann, der Geld borgt mit der Absicht Profit davon zu machen eine Portion dieses Profits dem Ausleiher geben soll, ist ein self-evident principle of natural justice. Ein Mann macht einen Profit gewöhnlich vermittelst des traffick. Aber im Mittelalter die Bevölkerung rein agrikol.

Und da, wie unter dem feudalen Gouvernement, kann nur wenig traffick und daher wenig profit sein. Daher die Wuchergesetze im Mittelalter gerechtfertigt. Ausserdem:"in an agricultural country a person seldom wants to borrow money except he be reduced to poverty or distress by misery. Now for a rich man der Geld hat, das er nicht *profitable* (sic) anwenden kann, Zins von einer Anleihe von einem man in distress zu nehmen, scheint weder mit justice noch benevolence consistent zu sein.« p. 163.

»Liessen wir die Ungesetzlichkeit Zins von Geld zu nehmen zu, so möchten wir nach dem selben Princip - alle Arten des Handels verdammen und selbst jedes profitable investment von Kapital. Wo ist der Unterschied zwischen Geld nehmen für den Gebrauch von Geld und Geld nehmen für den Gebrauch von Waaren, die mit Geld gekauft sind? Wenn ich 100 *l.* im Ankauf eines Hauses auslege, ist mir erlaubt Rente für den Gebrauch des Hauses zu nehmen. Warum denn, wenn ich einem Freund 100 /. leihe womit er ein Haus kauft, sollte ich keine Remuneration empfangen? ... An exorbitant charge for interest is certainly unjust, aber so ist ein exorbitant charge überall sonst.« p. 164.

Heinrich VIII limitirte Zins auf 10 p/c, Jakob I auf 8 p/c, *Charles II* auf 6 p/c, *Anna* auf 5 p/c. p. 164,65.

In jenen Zeiten waren die Ausleiher, wenn nicht legale, so doch actuelle Monopolisten; und daher war es nöthig, sie wie andre Monopolisten, unter restraint zu setzen, p. 165.

In unsren Zeiten regulirt die Rate des Profits die Rate des Zinses; in jenen Zeiten regulirte die Rate des Zinses die Rate des Profits. Wenn der Geldleiher mit einer hohen Zinsrate den Kaufmann belastete, mußte der Kaufmann eine höhere Rate Profit auf seine Goods setzen. Daher eine grosse Summe Geldes genommen aus den Taschen der Käufer um sie in die Taschen der moneylenders zu bringen. Dieser additioneile Preiß, auf die goods gesezt, machte die Public minder fähig und geneigt sie zu kaufen. p. 165.

Die Oekonomen behaupten, daß die Rate des Interesses regulirt ist durch die Rate des Profits, Andere entgegnen: durch die Quantität des monied capital auf dem Markt, verglichen mit den Bedürfnissen der Borger. In andren Worten, daß der Preiß des Geldes influencirt ist von der Proportion zwischen der Nachfrage und Zufuhr. ... Der Geldpreiß oder die Anleihe von Geld ist allerdings wie der Preiß jeder andern Waare, *regulirt at any particular time* durch die Proportion zwischen Zufuhr und Nachfrage; aber die Rate des Profits regulirt die Zufuhr und Nachfrage. Wird ein commercieller Mann Geld borgen wenn er ein höheres Interesse dafür geben muß als er Profit machen kann von seinem Gebrauch? Oder wird ein Mann Geld zu einem sehr geringen Zins leihen, wenn er einen sehr hohen Profit

machen kann? Dieß kann nicht allgemein und permanent, sondern nur bei particulairen Gelegenheiten und unter partikulairen Umständen vorkommen. Es ist also klar, daß eine hohe Zinsrate in Proportion zu den Profits, die Zufuhr des Gelds vermehrt und die Nachfrage vermindert; und eine niedrige Zinsrate, in proportion zu profits, die Nachfrage für die Geldanleihe vermehrt und die Zufuhr vermindert. Die Rate des Zinses daher ist leztlich regulirt durch die Rate des Profits, p. 166,67.

Sagt man, der Preiß der Baumwolle sei durch die Productionskosten regulirt, so läugnet man nicht, daß der Marktpreiß durch die Proportion zwischen Nachfrage und Zufuhr regulirt ist. Behauptet nur, daß die Zufuhr selbst durch die Productionskosten regulirt ist. Wäre der Marktpreiß der Baumwolle so niedrig, um dem grower keinen ehrlichen Profit zu geben, würde das Capital nach einer Weile von der Cultur der Baumwolle removirt sein zu einem andern employment. Wäre der Preiß der Baumwolle so hoch, mehr als den Durchschnittspreiß des Profits zu geben, so würde nach einer Weile mehr Capital darauf verwandt, die Zufuhr wachsen, die Preisse fallen. Es ist *nur* durch *Einfluß* auf die *Zufuhr*, daß die *Productionskosten* irgend einen Effekt auf den *Preiß* haben. So kann, obgleich die Productionskosten dieselben bleiben für eine Reihe von Jahren, der Preiß beständig variiren; aus verschiednen Ursachen in einem Zustand beständiger Vibration sein; aber er kann nicht *permanent* deviiren von einer oder andrer **j** Seite von der durch die Productionskosten gezeichneten Linie. Ebenso mit ; dem Geldzins. Nur influirt hier die Rate des Profits nicht nur die Zufuhr **I** (wie mit Cotton) sondern auch die Nachfrage, p. 167.

Wenn Commercielle unter einander Geld borgen ist der *permanente* Regulator der Zinsrate die Rate des Profits; und der *immediate* Regulator die Proportion zwischen Nachfrage und Zufuhr. Kommt aber eine andre Parthei (z.B. der Staat) auf den Markt, die kein common interest mit den für Handel Geldborgenden hat, sondern zur Verausgabung, so verlirt der permanente Regulator seinen Einfluß und der einzige Regulator ist dann das Verhältniß zwischen Nachfrage und Zufuhr, p. 168. So unter Karl IL

Siehe Child. |

1381 Niedriger Zins, obgleich ein Zeichen vom Ueberfluß von Capital, encouragirt speculative und hazardous undertakings. Personen, die nur eine niedre Zinsrate für ihr Geld erhalten können, sind oft inducirt sich in Speculations zu engagiren welche profitablen return versprechen. Alle *seasons of speculation* waren präcedirt von einer niedrigen Zinsrate, p. 170.

In der Bill, passirt 1833 für die renewal der Charter der bank of England, wurde eine Klausel introducirt, welche bills not having more than three months to run, von der Operation der Gesetze wider Wucher eximirt. p. 171.

Aus James William Gilbart: The history and principles of banking

[VI. Effect of Discounts on the Circulation.]

Wenn eine bill discountirt ist, giebt der banker seine eignen Noten zu diesem Betrag aus; und wenn die bill gezahlt ist, empfängt er einen Theil des Betrags in Gold oder Silber, oder in Noten andrer Banken, p. 171.

"Während die Ausgabe von Noten auf deposit accounts ganz von den depositors abhängt, hängen die issues in dem Weg of discount ganz vom Banquier ab. Discountirt er mit reellem Capital, so vermehrt er nicht den Betrag der currency ... discountirt mit der Portion des banking capital die von deposits erhoben ist, so vermehrt er nicht den Betrag der currency, sondem giebt ihr increased rapidity. Discountirt er mit der Portion seines Banking capital das by notes raised ist, so vermehrt er den Betrag der currency. Da Circulationsbanken stets ihre eignen Noten ausgeben, so kann es scheinen daß ihr discounting business ausgeführt würde ausschließlich mit dieser lezten Art von Kapital, aber dem ist nicht so. Es ist sehr möglich für einen Banquier seine eignen Noten für alle bills, die er discountirt, auszugeben, und dennoch können %₀ der bills in seinem Besitz reelles Capital repräsentiren. Denn, obgleich in der ersten Instanz des Banquiers Noten für die Bill gegeben sind, mögen doch diese notes nicht in Circulation stehn, bis die bills verfallen - die bill kann 3 Monate zu laufen haben, die Noten in 3 Tagen zurückkommen. Bleiben die in Austausch für bills gegebenen Noten in Circulation bis die bills verfallen, dann schaffen die discounts ein banking Capital = ihrem eignen Betrag. Aber wenn die bills 3 Monate zu laufen haben, und die Noten nur einen Monat ausbleiben, dann schaffen sie nur ein Capital zu % ihres Betrags und die andren 2 Drittheile müssen aus Capital derived aus andern ressources bestehn. Wenn die Noten ausbleiben über die Verfallzeit der bills, dann schaffen die Discounts ein banking Capital über ihren eignen Betrag, p. [171,] 172.

Um den Wirkungen of banking zu folgen, ist es nothwendig besonders Acht zu haben auf den Weg worin die Banquiers ihr Geld verwenden. Es ist nicht die Schöpfung eines Bankcapitals, sondern der Weg worin es verwandt wird, wodurch die größten effects auf die currency und Handel etc producirt sind. Geld verwandt in discounting bills drawn for value, wird den Handel encouragiren - wenn verwandt in discounting accommodation bills die Spekulationen, wenn in todten Anleihen an Personen ausser Handel die Extravaganz - wenn investirt in funds, wird es ihren Preiß heben und die Marktrate des Zinses reduciren. p. 172,73.

Cash Credit Banks.

Ein *Cash Credit* heißt von Seiten der Bank, einem Individuum solche Summen von Geld, als er von Zeit zu Zeit requiriren mag, avanciren, nicht exceeding im Ganzen, einen certain definite amount; das Individuum, dem der Credit gegeben, ist entering into a bond (Obligation etc) with securities (Bürgen) generally two in number, for the repayment, on demand, der actuell advancirten sums mit Zins upon *each issue* vom Tag upon which it is made. p. 173,74.

»the overdrawing (über den Betrag trassiren) of a cash credit account ist ein regular matter of business; es ist, in fact, the purpose, wofür der cash credit garantirt wird.« p. 174.

»Cash credits sind garantirt nicht allein auf personal security, sondern auch auf die security von public funds.« p. 175.

Loan Banks

sind Banken gebildet for the purpose Anleihen auf articles of merchandize zu avanciren. Einige mit der Absicht des Gewinns, andre aus wohlthätigen Motiven, p. 179.

In Folge ihres Privilegiums dazu, veröffentlichten die Bankdirectors daß sie Geld zu 4 p/c leihen wollten auf „plate, lead, tin, copper, steel and iron", p. 179.

Avancirtes Kapital in Weg des Anleihns auf das Pfand von Waaren, wird dieselben effects produciren als wenn avancirt im Discontiren von bills. Wenn a party 100 £ auf Sicherheit seiner Waare borgt, so ist dieß dasselbe als hätte er seine Waare verkauft für eine 100 /. bill und dieß beim Banquier discontirt. Indem er diesen Vorschuß erhält, ist er befähigt seine Waare hinzuhalten für einen bessern Markt und vermeidet ein Opfer, das er sonst hätte machen müssen, um Geld für dringende Zwecke zu heben, p. 180,81.

Savings Banks.

»Zweck to promote saving. Sie sind bios banks of deposit, unterscheiden sich aber von den andren Depositbanken: |

|39| 1) Sehr kleine Summen sind empfangen als deposits,

2) Alles deponirte Geld ist auf Interesse dem Gouvernement geliehen;

3) Die depositors sind restricted as to the amount ihrer lodgments; diese restrictions haben den Zweck von der Bank alle, mit Ausnahme der niedrigem Klassen der community auszuschliessen.« p. 187.

"Leihbanken alt. Sparbanken ganz *moderne Erfindung.* Zuerst die Aufmerksamkeit des Publici auf sie geleitet in den Jahren 1815 und 16 durch *Georg Rose,* der ein Pamphlet drüber schrieb.« p. 187.

Herr Rose sagt unter andrem:

„Nichts ist so likely als ein Plan dieser Art frühe und unvorsichtige Ehen zu präveniren, welche die Hauptursache sind of the *heavy burthen* of poor rates. Wenn ein junger einzelner Mann die Gewohnheit des Sparens erwerben wird, wird er so lange warten bis er genug zusammen hat für den Unterhalt einer Familie, eh er ans Heirathen denkt." „Die Industrie, Sobriety und Oekonomie unter den niedren Klassen des Volks wird so promovirt werden, by their being encouraged kleine Ersparungen zu machen for a provision wider want und distress; und ihr moral improvement will be advanced, while their social comfort is augmented." „Dieses wohlthätige und höchst wichtige Objekt wird durch den Plan, den ich hier recommandire, erreicht werden ohne Kosten für die höhern Stände ... Dieser Plan hat in sich den Keim of valuable moral principle und wenn er gehörig in Action gebracht wird strebt er mehr als irgend etwas die enormen und wachsenden Lasten auf den mittleren und höheren Klassen zu vermindern und (wird heuchlerisch hinzugefügt) zu gleicher Zeit in die Gemüther\Geister der niedern Stände einen legitimirten Geist von independence einzufliessen." Die Art der Independenz ist gut beschrieben, wie folgt: „Er (der Plan) producirt die Nüchternheit des Geistes und steadiness of conduct, welche die beste Grundlage zeugen für die häuslichen Tugenden in *humble* (!) life." p. 189.

1817 erhielt Herr Rose einen Parlamentsakt, betittelt: „An Act to encourage the establishment of Banks for Savings in England." p. 189,90. authorisirte die Bildung von Sparbanken. 1. c. 1818 und 20 der Akt reformirt. [p. 191.] Neuer Akt 1824, worin unter andrem:"Trustees of Savings banks shall invest all money in the bank of England or Ireland only and not in another security. ... Treasury may *issue exchequer bilk* on application of commissioners, for payments to savings banks. Banks may make advances to the commissioners upon such exchequer bills.« p. 192,93.

1828 neuer Akt. (Die Verwaltung der Gelder von Anfang an in der Bank den"national debt commissioners« übertragen.) Zins der depositors nicht über 2 pence farthing p/c. per diem. p. 193.

"The surplus« heißt es in demselben Akt,"that may remain in any savings bank, after paying the interest on the deposit and the current ex-

penses, is to be paid every year to the commissioners for the reduction of the national debt.« p. 194.

Gilbart sagt:"The sums received must be remitted to the commissioners for the reduction of the national debt.« p. 194.

So heißt es z**.B.** in den Regeln der Mary-le-bone Bank for savings, held at 14, Henrietta Street, Cavendish Square [p. 195]:

*reg. 30. Investment."*All monies belonging to this institution shall be invested in the bank of England, in the names of the commissioners for the reduction of the national debt, ausgenommen solche Summen, als von Zeit zu Zeit, nothwendig zurückbleiben in den Händen of the treasurer, um die exigencies thereof zu antworten.« p. 200. investments nach einer von Gilbart gegebnen (1834) Liste betragen (die in die Bank gelegten Deposita) in allen Königreichen: 13,507,565 £; die Zahl der Depositors 412,217. (p.203.)

Durch Vergleichung der Zahl der depositors in den Sparkassen mit dem Betrag der Population, findet man daß in England das Verhältniß ist: 1:35, in Wales 1:78, in Irland 1:227. Durch Vergleichung des Betrags der investments mit der Bevölkerung der Durchschnitt in England für jede Person 18 s. 9 d., in Wales 7 s. 9 d. und in Irland 2 sh. 3 d. Die Depositors unter 20 £ sind 210,247 von den 412,217; und ihr Einschuß beträgt 1,509,820£ p.203.

»Die Sparkassen streben to foster die Disposition zum Accumuliren, die gewöhnlich associrt ist mit Massigkeit und Klugheit in allen transactions of life. Auf die merkantilischen Interessen der Gesellschaft haben sie denselben Effect wie commercial banking. Die verschiednen kleinen Summen, welche vorher unproduktiv in den Händen vieler Individuen lagen, sind gesammelt in Eine Summe und lodged in den Staatspapieren. Die Tendenz hiervon ist zuerst den Preiß der funds zu heben. Dieser avancirte Preiß mag cause einige von den holders sie zu verkaufen und ihr Geld in trade und commerce zu verwenden. So vermehren die savings banks das produktive Capital der Nation.« p.219.

———————1

[Nach dem Exzerpt von Engels]

|40| Gold zuerst geprägt 1344 von *Edward III* nobles. Er ernannte Royal Exchangers, die allein das Recht hatten zu wechseln und vom Nobel 1 d. nahmen. Da keine englischen coins exportirt werden durften, so wechselten sie in den Häfen den Abreisenden fremdes Geld aus nach Tabellen die in ihren Bureaux offen hingen. Auch hieran sie bedeutenden Profit. Der König daran bestimmten Antheil.

Unter *Henry VIII* fiel dieß in disuse und wurde von *Karl* / 1627 durch eine Proclamation erneuert, wodurch dieß der Prärogative vindicirt, und Heinrich Graf Holland zum königlichen Wechsler ernannt wurde. Die Proclamation sagt, daß Goldschmiede nebst einigen andern Leuten sich diesen Handel zugelegt, sie hätten angefangen alles Geld zu wiegen und die vollwichtigen Münzen, auf die Profit zu machen, einzuschmelzen und in ihre Arbeit verwandt, dadurch die Nachfrage und Consumption von Coin sehr vermehrt; auch hatten sie den Preiß des Silbers gegen Gold so in die Höhe getrieben, daß es nur mit Schaden in die Münze zu bringen sei. Was hiermit verboten. [S. 41.]

1199, 10 Rie. I zuerst bestimmter Zinsfuß 10 p/c, bis Henry VIII ziemlich fortdauernd. Juden und Lombarden die Hauptwucherer. Die Juden, die schon früher in fremden Ländern bekannt waren, for their egregious cunning in trade and in the practice of brokerage, kamen mit dem Conquest nach England, und gleich das sonst verachtete Wuchern und Pumpen anfingen, auch sonst Betrügereien und Erpressungen.

Sowohl das Volk wie die Regierung rächten sich durch die ärgste Grausamkeit an den Juden für ihre Reichthümer und Rapacität, 1290 wurden sie aus England geschaßt, bis *Cromwell,* mit vieler Opposition der Theologen. [S. 42.]

Vor der Vertreibung der Juden hatten sich schon die Lombarden in England niedergelassen und ihnen in Wucher und Gemeinheit Concurrenz gemacht. Diese Lombarden, wie alle Kaufleute die den auswärtigen Handel betrieben, Hessen sich in einer Compagnie in England nieder, bekamen Privilegien und das Monopol des italienischen Handels, accaparirten bald den größten Theil des englischen Verkehrs. Sie bekamen das meiste Geld in ihre Hände und fingen an darin Geschäfte zu machen. Rapacität, starker Wucher. Die englischen Könige pumpten häufig von den Lombarden und andern Kaufleuten oder Corporationen auswärtiger Kaufleute Geld, zurückbezahlt durch die Duties auf ihre Waaren. [S. 42, 43.]

1546 Zinsen bis 10 % gesetzlich gemacht in England, 1552 wiederrufen, 1571 re-enacted. 1624 auf 8% reducirt, 1651 auf 6%, 1714 auf 5%. In Irland noch immer 6 %.

Geldborgen um es wieder zu höhern Zinsen zu verpumpen scheint vor 1645 nicht vorgekommen zu sein. Um diese Zeit beschäftigten sich die Goldschmiede mit Aus- und Anleihen von Geld, wurden Agenten für Renteneinkassirung, pumpten dem König Geld für die Taxen, und ihre Receipts für deposita circulirten von Hand zu Hand unter dem Namen von *Goldschmiedsnoten.* [S. 43.]

Die Kaufleute Hessen ihr überflüssiges Geld zuerst in den Tower, wo die Münze war und so zu einer Art Depositbank wurde. 1640 nahm Karl I

£ 200,000 von diesen Depositen in Besitz und so hielten die Kaufleute ihr Geld lieber bei sich unter der Aufsicht ihrer Diener und Lehrlinge. Als aber der Bürgerkrieg ausbrach, brannten diese Lehrlinge häufig mit den Geldern durch und gingen zur Armee. So die Kaufleute genöthigt Banquiers anzuwenden und hiezu boten sich die Goldschmiede dar, die bisher plate and foreign coins gekauft und verkauft, der Münze und andern Consummenten dieß Material geliefert hatten. 1676 Pamphlet: „the mystery of the new-fashioned Goldsmiths or Bankers discovered", woraus hervorgeht, daß das Bankieren der Goldschmiede bald sehr bedeutend wurde. Da das Parlament während des Bürgerkriegs eine Masse Geld schlug und die Maschine sehr schlecht oder vielmehr keine da war, so das Gewicht der Münzen sehr verschieden und oft zu schwer; da gingen die Goldschmiede her, suchten die schweren Münzen aus und schmolzen sie ein. Auch kamen die Lehrlinge der Kaufleute und pumpten den Goldschmieden heimlich das Geld ihrer Herrn zu 4 p/c und diese verpumpten es wieder zu hohen Zinsen an Kaufleute in Noth und andre Leute, wodurch sie grossen Profit machten. Auch fingen sie an, Wechsel zu hohem Zinsfuß zu discontiren. Um dieselbe Zeit fingen sie an die Rente der Grundbesitzer einzukassiren und Jedem der bei ihnen deponirte einige Zinsen dafür zu zahlen, was die Leute gern thaten, da sie es leichter zurückbekommen konnten. So viel Geld in ihre Hände, waren bald im Stande dem Cromwell Geld auf die Steuern und mit grossem Profit vorzuschiessen. Nach der Restauration, als Karl II Geld brauchte mußte er 10 % ihnen zahlen und sie erhielten sogar auf manche bills, orders, tallies, debts of that king 20 bis 30 p/c und hierdurch wurden sie so geil, daß sie die ganze Revenue anticipirten und jeden parlamentarischen Grant in Pfändung nahmen so wie er herauskam, und mit einander im Pfänden, Verleihen, Discontiren etc wetteiferten, so daß die ganze Staatsrevenue in ihre Hände passirte. *1667* der erste Run auf die Bank; als die Holländer die Themse hinauf segelten, entstand ein Panic, da man glaubte, der König werde jezt den Banquiers ihre Gelder nicht zurückzahlen. Beschwichtigte diese Furcht durch Proclamation. [S. 43, 44.] |

|41| *1672.* Der König schloß auf einmal den Schatz und erklärte er werde weder Zinsen noch Capital von dem geliehnen Gelde zurückbezahlen. Das Kapital betrug £ 1,328,500, wovon kein Heller bezahlt. [S. 44.]

Das gewöhnliche Verfahren dieß: Sobald die Taxen votirt, schössen die Goldschmiede vor und wurden wöchentlich vom Schatz bezahlt, je nachdem die Steuern einkamen. Das Schliessen des Schatzes erregte grosses Geschrei, alle Depositare liefen zu den Goldschmieden und verlangten ihr Geld, aber keiner bekam etwas, so allgemeine Krisis. Der König versprach 6 % Zinsen [zu] zahlen, zahlte aber nie das Capital. Erst 40 Jahre später machte das Parlament Arrangement deßwegen mit den Banquiers wodurch

das Ganze abgetragen wurde. Bis zur Errichtung der englischen Bank 1694 blieben die Goldschmiede allein im Geschäft. [S.44, 45.]

Regierung 1694 bevollmächtigt £ 1,200,000 durch Subscription aufzubringen, die Subscribenten zu incorporiren in Compagnie unter dem Titel: Governor and Company of Bank of England. Subscribenten 8 % der Regierung pumpen und ausserdem £4000 für management, zusammen £ 100,000.

27 Juli 1694 die Charter, alle Subscriptionen in 10 Tagen zusammen. [S.45.]

Bank wurde der Regierung gegenüber Macht. [S.46.]

1775 Bank prohibirt weniger als 1 Pf. auszugeben.

1777 ..... do ..... als 5 Pf. .....

1802 nach dem Frieden von Amiens der Bank Restrictions Act prolongirt, und December 1803 bis zum definitiven Friedenstraktat verlängert. 1802 erhielten die Bankproprietäre einen Bonus von *2%%* und 1804 von 5 % auf ihr Kapital. 1805 einen 3'''' Bonus von 5 % und 1807 Dividende von 7 auf 10% erhöht, wobei sie blieben bis 1823. Man sieht die Früchte des Bankrestrictionsakts. [S.47.]

1811 die commercielle Crisis erreichte den höchsten Grad, so daß das Parlament die Ausleihung von 6 Mill, an Kaufleute gegen gehörige Sicherheit bewilligte; aber nur wenige konnten wegen Fallen der Preisse diese geben, und viele gingen caput.

1816. Die Bank authorisirt zu increase ihr Capital von 11,642,400 zu 14,553,000 £ being an Addition von 25 % zu dem stock der Proprietors. Diese Addition wurde gemacht vom surplus profit without any further call; also trotz aller Bonusse und 10% Dividende noch 3,000,000 Profit! In consideration of obtaining this privilege, pumpte die Bank der Regierung diese 3 Millionen zu 3%. [S. 48.]

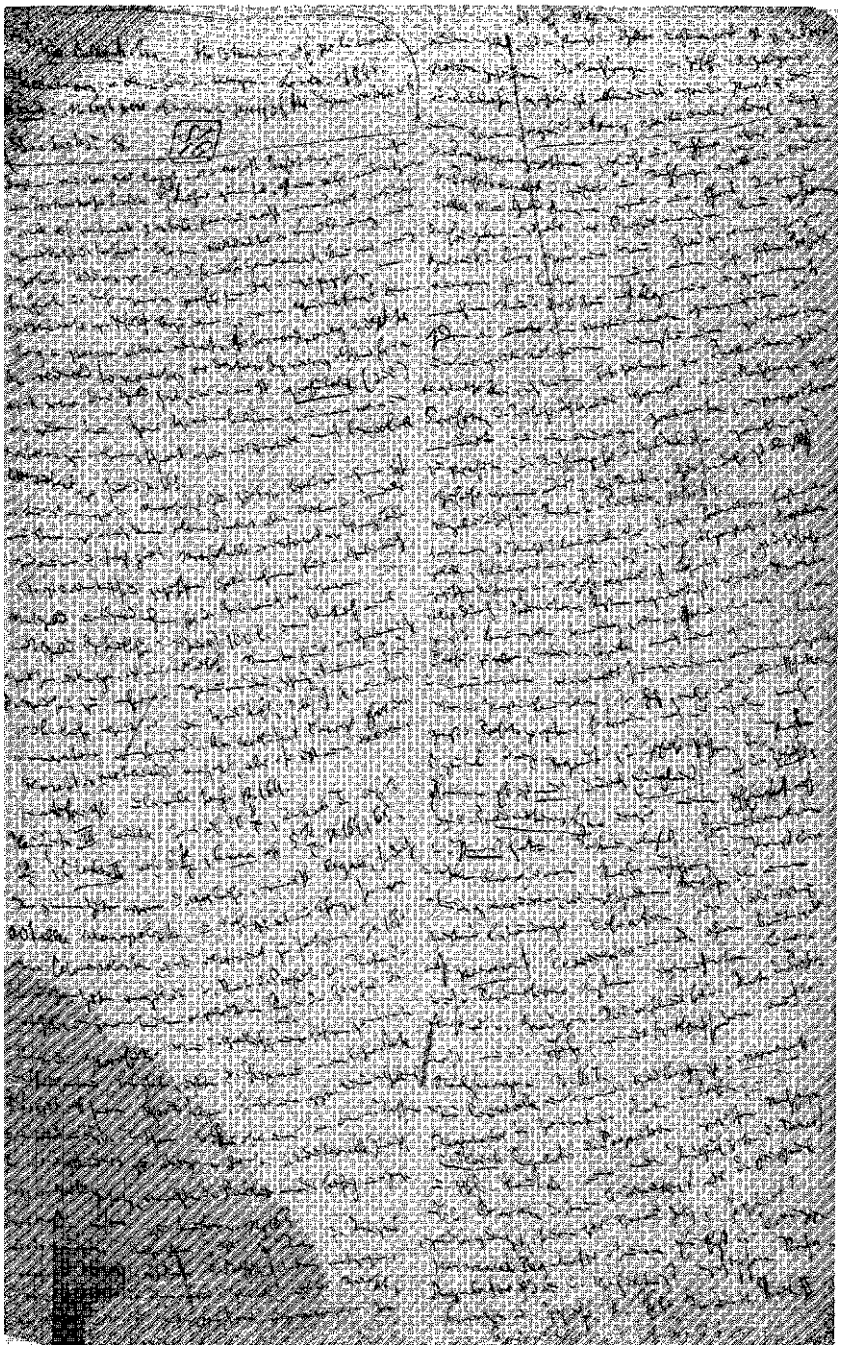
1825. Die Nachfrage nach Gold kam aus der Waarenspekulation, die die Waaren in England in die Höhe trieb und die Course consequent drückte, was die Baarzahlung nach dem Auslande schlimmer machte. Dazu die Wuth das durch gefallne Zinsen und Herabsetzung des Staatsschuldzinsfusses gedrückte Capital wo anders unterzubringen. [S. 50.]

Die kleinen todten Capitalien, die bisher zerstreut lagen, kamen durch das Bankwesen in Circulation, wurden eine Macht durch ihre Ansammlung in den Händen der Banquiers und machten diese selbst zur Macht. [S. 52.]

/

|37| 6) *Mc.Culloch.* Esq."the literature of political economy. a classified cataloque.« London. 1845.

*Ricardo:"*the high price of bullion a proof of the depreciation of Banknotes." 18./ 5



Auszug aus John Ramsay MacCulloch:
The literature of political economy.
Heft 2. Seite 37

/ 4 1 / *Zu Th. Tooke, History of Prices. Continuat.*

[Nach dem Exzerpt von Engels]

cap. 9. 1828/1832

1830 im Februar Distress in Agricultur - und Manufakturdistricten, in der Thronrede erwähnt. Im August Kornpreiß 72 sh., im October 61 sh. 7 d., März 31 - 73 sh., Ende 31 - 60 sh. 5 d. December 32 - 53 sh. Winter 1830/31 Unruhen in den Agrikulturdistricten. [S. 31.]

sect. 2.

In allen andern Artikeln eine fallende Tendenz. Bei Baumwolle wieder eine offenbare Verringerung der Productionskosten, da die Preisse fielen und die Producte sich vermehrten. Die Manufakturwaaren fielen doppelt, theils wegen der niedrigen Preisse des Rohmaterials, theils wegen neuer Verbesserung der Maschinerie, woraus eine sehr vermehrte Consumtion entstand. Zuweilen glaubten die Fabricanten die Preisse seien auf dem niedrigsten Punkt und kauften Vorräthe von Rohmaterial, aber sie verloren jedesmal. Ueberhaupt litten Importers, Manufacturers und Miners ziemlich von diesem fortwährenden Fallen, besonders der Privatostindische Handel. Im Jahre 1830 fallirte eine Reihe Calcutta Kaufleute und bankiers; zusammen 15 £ Millions Passiva, und diverse Häuser in England wurden auch herumgerissen. So im Allgemeinen bei sich ausdehnendem

Markt und Geschäft dennoch ein gedrückter Handel. Hierdurch indeß die Stocks geräumt und die blühende Industrie von 1833/35 präparirt. [S. 31, 32.]

ch.X.

Weizenpreisse fielen 1833. Committee für Agriculturdistress.

sect. 2. Trades and Manufactures. 1833-35

1833 der Handel sich in gesundem und moderately prosperous state befand. [S. 32.]

Frühjahr und Sommer 33 Ausdehnung der Consumtion und Fabrikation von Manufacturwaaren, neue mills errichtet, die orders on hand überschritten, was exekutirt werden konnte. *Minenprodukte* sehr nachgefragt, besonders Blei, ||42| Kupfer und Zinn deßgleichen. Im Eisen das meiste Capital. Immer indeß noch massige Speculation, da die Rohmaterialien in denen spekulirt wurde, gleich nach Ankunft in Verarbeitung übergingen. Allmählig kam wieder der Glaube auf, man könne nicht genug produciren für die wachsende Nachfrage, man dehnte die Verschiffung aus, sowohl auf Ordre als in Consignation und brachte dadurch wieder das Creditgeben in Mode, und zwar nicht nur an Verschiffer und auswärtige Kaufleute, sondern auch an auswärtige Banken; diese Vorschüsse meist in Waaren gemacht, wodurch Nachfrage in Manufacturwaaren, also auch Production noch vermehrt wurde; besonders nach den Vereinigten Staaten Masse Verschiffungen für Credit. Da die Häuser von denen dieß ausging first rate waren und abundant credit genossen, und der Geldmarkt wieder flott wurde, das Creditgeben wieder Mode und bot denen in Amerika, welche mit den obigen firstrate Häusern in Verbindungen standen, Gelegenheit Credit to any extent zu bekommen. Schon Ende 1835 enormer Credit nach America im Gange; die Industrien und Bergwerke in höchst blühendem Zustand. Die Preisse der Rohmaterialien stiegen wenig, und die Nachfrage übertraf die augenblickliche Einführungsfähigkeit, so daß viele Ordres von den Fabrikanten abgelehnt werden mußten. Besonders Baumwolle, Seide, Wolle, Eisen und andre Metalle in höchster Prosperität. Von den Minenbesitzern die Blei- und Eisenleute am meisten. Im Eisen hatten 1828/33 eine Reihe Hochöfen still gesezt werden müssen, trotz der zunehmenden Nachfrage, wegen grosser Stocks, jezt aber durch die Masse Eisenbahnen und Ab-

nähme der Stocks, eine solche Nachfrage daß nicht nur die alten Oefen alle in Thätigkeit, sondern noch neue gebaut werden mußten, wobei noch verbesserte Maschinerie. So alle Arbeiter, theils in Industrie, Minen, theils in Eisenbahnen, beschäftigt at full wages, zuweilen höher als in der Zeit der höchsten Provisions-Preisse, während die Provisionen fielen. Frühjahr 1836 nahm die Thätigkeit noch zu. Während der ganzen Zeit 1833/35 bedeutende Ausdehnung des Joint-Stock-Bankwesens, dazu einige Eisenbahnspekulationen. Im Allgemeinen noch wenig Speculation, blos 1835 in spanischen fonds, wo viel verloren wurde. [S. 32, 33.]

1836 und 37.

Kornpreisse stiegen 50 sh. Im Mai 1836 51 sh., fielen im Sommer auf 47 sh., stiegen Herbst auf 61 sh., fielen 1837 auf 53 sh., im Herbst auf 60 sh. [S.33.]

Von 1831/37 genügte die Production des United Kingdom vollkommen für die Consumtion, während in den 4 vorhergehenden Jahren eine Importation von beinahe 6 Millionen quarters nöthig war. [S. 33, 34.]

Als man Anfangs 1836 aus den Berichten sah, daß die Stocks etwas unter der Durchschnittsgrösse waren, während die Nachfrage sehr zugenommen hatte, stellte sich Speculationslust ein, doch noch schwach. Am meisten in Baumwolle, Indigo, Zucker und Seide und die Preisse dieser Artikel schlugen bis gegen den Sommer des Jahres allmählig auf; indeß war die Nachfrage meist noch für unmittelbare Verarbeitung oder Exportation, und der Aufschlag massig ... auch fielen die Preisse beim Ankommen grösserer Zufuhr, als erwartet war, langsam ... Später fiel die Baumwolle stärker, da die supplies sehr bedeutend wurden, der Geldmarkt deprimirt war und die Fabrikanten keine Kauflust zeigten und nur den nächsten Bedarf kauften. Die Artikel, die keine übermässigen supplies erlebten, blieben hoch bis November 1836, trotz der Gelddepression. Ende 36 fielen die Artikel sehr bedeutend, als die hohen spekulativen Preisse neue Zufuhr herangezogen hatten, der Geldmarkt schwierig blieb, die Amerikanischen Falliten und die Bankerutte im Seiden- und Ostindischen Geschäft losbrachen. Drei Häuser ersten und mehre zweiten Rangs im Amerikanischen Handel gingen caput; in Baumwolle war enorme Zufuhr da, die bei der wachsenden Schwierigkeit der Amerikanischen und englischen Eigenthümer auf den Markt forcirt werden sollte; im Seidenhandel fallirte das Haus was die Preisse am meisten getrieben hatte und seine Vorräthe ebenfalls forcirt verkauft und so in Baumwolle und Seide im Frühjahr und Sommer 37 ein Fall von 50 % im Preisse. Dießmal hatten sich die Fabrikanten nicht

I übermässig versehn mit Rohmaterial, begnügt den Profit während der gu-
J ten Zeit einzustecken und nichts riskirt, nachdem sie überproducirt hatten.
I Daher unter ihnen keine Bankerotte, ausgenommen in Dundee. Nach der Krisis stellte sich gegen Ende 37 (im Juni die Hauptfalliten in London) die Nachfrage zu den erniedrigten Preissen ein, und das Geschäft wurde wieder besser, blieb aber dull, da die grossen Vorräthe von importirten und exportirten Waaren nicht sogleich wegzuschaffen waren. [S. 34.]

sect. V. Joint Stock Banks und Aktienspekulation. 1836/37. [S. 35.]

Bankerutte und Falliten.

———————1

[Berechnungen zur Grundrente]

|43| Angenommen, verschiedene Ländereien seien a, b, c; die Productionskosten von a = 1, von b = 2, von c = 3, so wären also der Gesammtpreiß oder die Totalsumme der Productionskosten = 1 + 2 + 3 = 6; nach dem Gesetz der Grundrente sind sie = 3 + 3 + 3 = 9. Also um 3 theuerer.

a, b, c, d; a = l, b = 2, c = 3, d = 4; also a + b + c + d = 1 + 2 + 3 + 4 = 10;
nach dem Gesetz der Grundrente = 4 + 4 + 4 + 4 = 16.

a, b, c; die Productionskosten von a = 100 /., von b = 200, von c = 300;
Also:
a + b + c = 100 /. + 200 /. + 300*1.* = 600 /. Nach dem Gesetz der Grundrente:
a + b + c = 300 /. + 300 /. + 300 /. = 900 /.
Also 50 p/c mehr.
a, b, c, d, a = 100, b = 200, c = 300, d = 400; dann die Totalangabe
a + b + c + d = 100 + 200 + 300 + 400

a, b, c; a = 1, b = 2, c = 3;
a + b + c = l + 2 + 3 = 6;

a + b + c = 3 + 3 + 3 = 9 = 6 + y = 6 + 3 = 50p/c **3**

a, b, c, d; a = 1, b = 2, c = 3, d = 4;
a + b + c + d = l + 2 + 3 + 4 = 10;
a + b + c + d = 4 + 4 + 4 + 4 = 16 = 10 + 6; mehr als 50 p/c **4**
a + b + c + d + e = l + 2 + 3 + 4 + 5 = 15
a + b + c + d + e = 5 + 5 + 5 + 5 + 5 = 25 = 15 + 10 **5**
a + b + c + d + e + f = l + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 = 2 1

a + b + c + d + e + f = 6 + 6 + 6 + 6 + **6** + 6 = 36 = 21 + 15.

a + b + c + d + e + f + g = l + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 **+ 7** = 2 8

a + b4-c + d + e + f + g + h = l + 2 + 3+ 4 + 5 + 6 + **7** + 8 = 36
= 8 + 8 + 8 + 8 + 8 + 8 + 8 + 8 = 64 = 36 + 28.

a + b + c + d + e + f + g + h + i = l + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + **7** + 8 + 9 = 45.
= 9 + 9 + 9 + 9 + 9 + 9 + 9 + 9 = 81
oder = 45 + 36.

a + b + c + d + e + f + g + h + i + k = 1 + 2 + 3+4 + 5+6 + **7**+8+9 +10 = 55
10X10 =100=55+45

a + b etc+ k + l **+ m + n +** o **+ p =** l + 2 + 3 + 4 +5 + 6 + **7** + 8 + 9 +10+ 11 + 12 + 13 + 14 + 15 = 120
15X 15 = 225 = 120 + 105

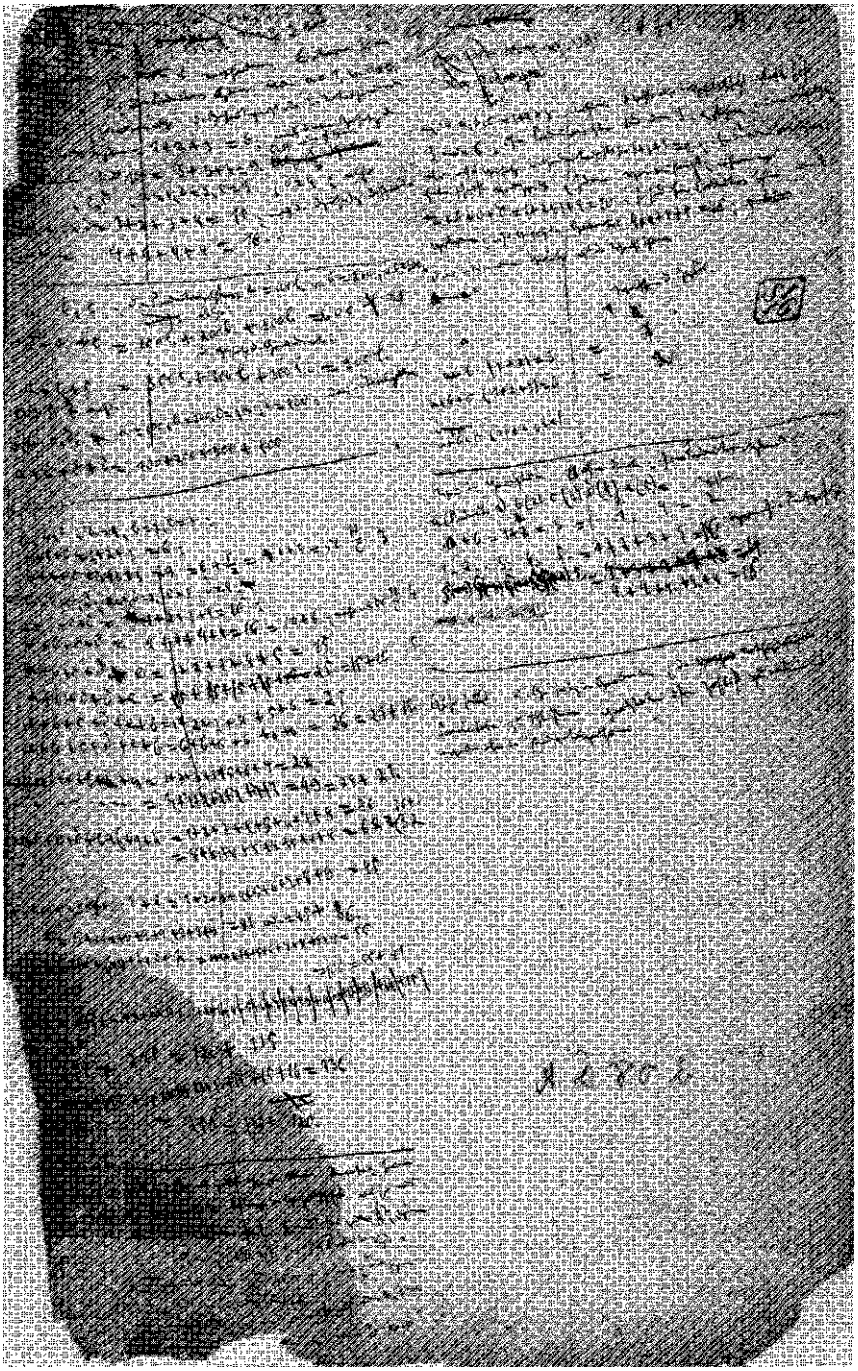
1+2 + 3 + 4 + 5 + 6 + **7** + 8 + 9+10+ 11+ 12+ 13+ 14+ 15+ 16 = 136
16X 16 =256 = 136 + 120.

Das beste Grundstück sei a; es zahlt keine Rente; seine Productionskosten seien = 1. Solange die Gesellschaft also nur a bebaut ihre Productionskosten = 1. Nimmt sie zu b, dessen Productionskosten = 2 ihre Zuflucht, so sind ihre Productionskosten = 1 + 2= 3. Ihre Productionskosten sind gestiegen um 2; dagegen durch das Gesetz der Grundrente zahlt die Gesellschaft

2 + 2 = 4; ihre Productionskosten sind also nicht um 2, sondern um 4, um das Doppelte gestiegen; ebenso wenn wir a, b, c = l+ 2 + 3 annehmen, so zahlt also die Gesellschaft statt früher 3 nun 6; ihre Productionskosten sind um 3 gestiegen; um die Hälfte, aber nach dem Gesetz der Grundrente zahlt sie 3 + 3 + 3 = 9; ihre Productionskosten haben sich nicht verdoppelt, sondern verdreifacht; nehmen wir a + b + c + d = 1 + 2 + 3 + 4 = 10, so sind ihre Productionskosten um 4 gestiegen; nach dem Gesetz der Grundrente: 4 + 4 + 4 + 4 = 16; oder nach dem neuen Gesetz ist das Wachsthum

Wachsen des Preisses.

a
a + b (1+2) = 3
a + b + c (1 + 2 + 3) = 6 =
a + b + c[+d] (1+2 + 3 + 4)



Berechnungen zur Grundrente.
Heft 2. Seite 43

Wenn das Grandstück a ohne Rente; seine Productionskosten 1: a (Productionskosten 1) b (2) c (3) d (4) e (5) = Wachsen.

a + b = l + 2 = 3 = 2.
1. 4 = 2.
1. 2. 3. 4. 5. = 1 + 2 + 3 + 4 = 10. Dagegen nach dem Rentgesetz:
5. 5. 5. 5. 5. = 4. + 4. + 4. + 4. = 16
1. 1. 1. 1. 1.

Also selbst das Gesetz der Grundrente (die Nothwendigkeit der Population zu schlechtem Grundstücken ihre Zuflucht zu nehmen) so würde ohne das Privateigenthum:|

I

[5) *Edmonds.* (Fragment)]

|44| [This error, like all other errors, arises from an induction founded on too small a] number and variety of phenomena. The English are accustomed to the enjoyment of a smaller number and variety of pleasures than other nations, daher more liable in der Adoption irriger opinions on the subject of happiness, p. [260,] 261.

»On the contrary, if the Frenchman has experienced a greater variety of pleasures than the Englishman, his opinions respecting happiness will undoubtedly be more correct, was sicher der Fall ist. Die Franzosen können betrachtet werden as having equal experience in solitary mental pleasures. But in *social* pleasures of all kinds, the experience of the French is vastly superior to that of the English. Knowledge of any subject, is proportional zur Zahl und Verschiedenheit\variety der phenomena observed relating to that subject. Since therefore the phenomena relating to happiness are more numerous and varied in France than in England; the opinions in France about happiness are more true than the same kind of opinions current in England ... France is more happy than England, nicht because it possesses die greater aggregate quantity of knowledge; sondern weil es besizt a greater quantity of that particular branch of knowledge which relates to pleasure.« p. [258,] 259.

»the natural propensity of man for gregariousness is more checked in England than in any other country; and for that reason, the English enjoy less happiness than any other people. Die inhabitants of every english town are divided into a multitude of different ranks, the people of one rank having no intercourse with the people of any other rank: the individuals of the same rank meet together for a few hours only, during the week, at each other's houses.« p. 250.

Aus Thomas Rowe Edmonds: Practical moral and political economy

Nichts verzögert den Fortschritt of knowledge mehr als die Liebe des Geldes. Wenn die Hälfte der geistigen Arbeit, welche in der Welt auf Gewinn von Geld verschwendet worden, auf die Erwerbung nützlicher Kenntniß verwendet worden, the human race would at this time, have approached very near to perfection, the love of money becoming the ruling predominant passion of the mind, excludes [all] useful mental pursuits. There is another way by which the love of money checks [the] progress of knowledge; this is, by the effect [it] produces on the *publicly expressed opinions* [of] the men of cultivated understandings ... Cultivated minds imbibe a passion for money, because in the present corrupt state of things, the society of other cultivated minds cannot be enjoyed without money. This passion for money being formed a well cultivated mind will present to the world *not* the opinions he sincerely entertains, but those opinions which will yield him most money, p. 261,62. Edmonds macht am Schluß vollständig communistischen Plan:"In such a state of things, the bonds of society would be two only, friendship and the division of labour.« p. 276.

Dieß"System kann das *sociale System* genannt werden, on account of its being based on gregariousness and equality«. p. 281.

Höchst confuse, mit ganz ökonomischen Vorurtheilen durchlaufne, socialistische Vorschläge. Sieh p. 265 sqq.

1

Heft 3
John Ramsay MaeCulloch: The literature of political economy

|1| *Manchester. 1845. Juli.*

McCulloch:
The Literature of political economy, a classified catalogue. London. 1845.

Commerce.

1) *Geschichte des commerce und navigation.*

J.Evelyn Esq.: *Navigation and Commerce, their Original and Progress.* 1 vol. small 8vo. London. 1674.

Die introductory discourse zu *Churchill's* Collection of Voyages published 1704, enthält die Geschichte der navigation [mit] einem Catalogue and account of the principal books of travels, gewöhnlich [... p. 146. ...]|

|**2**| **2)** *Schriften über commerce.*

Lewis Roberts: Merchant: »The Merchants Mappe of commerce, wherein the universal manner and matter of trade is compendiously handled.« 1 vol.fol.Lond. 1638. [p. 37.]

Lewis Roberts, Merchant and Captaine of the city of London: *»The Treasure* of trafficke, or a discourse of forraigne trade« etc. 4to Lond. 1641.

[...]: „the towne of Manchester in Lancashire must also be herein remembered, and worthily [for their incouragement commended, who buy] the yarne [...]|

|3| *Thomas Muri,* M[erchant. Englands] Treasure by forraign Trade or the [balance of our] forraign [Trade] is the rule of our Treasure. [Published] by his [Son,] John Mun etc. 1' ed. Lond. [1664,] und [frequently] republished, [p. 38.]

Four *Treaftises] by Roger Coke,* 1. und 2ter 1671, 3ter und 4ter 1675.

Englands great happiness, or a dialogue between content and complaint, wherein it is demonstrated that a great part of our Complaints are causeless, etc. 4to. Lond. 1677. (Von einem free-trader [...] England.) [p. 40.]

Sir Jos. Child: A New Discourse of Trade. Glasg. 1751. [1e ed. in a small 4to tract] 1668. 2e 1690. [p. 41-42.]

Sir *Dudley North:* Discourses upon Trade, principally [dire]cted to the Cases of the interest, coynage, clipping, and increase of Money. Lond. 16[91.] [p. 42.]

A Plan of the English Commerce, being a [complete] prospect of the Trade of *this Nation,* [as well the] home trade as the foreign. (By Dfaniel Defoe.) 1e ed.] Lond. 1728, [2e] 1730.

Joshua Gee: The [Trade and Navigation of] ||4| Great Britain considered; showing that der surest way for a nation to increase in Riches is to prevent the importation of such foreign commodities as may be raised at home. 1 ed. Lond. 1730. 6. ed. Glasg. 1735. [p. 45.]

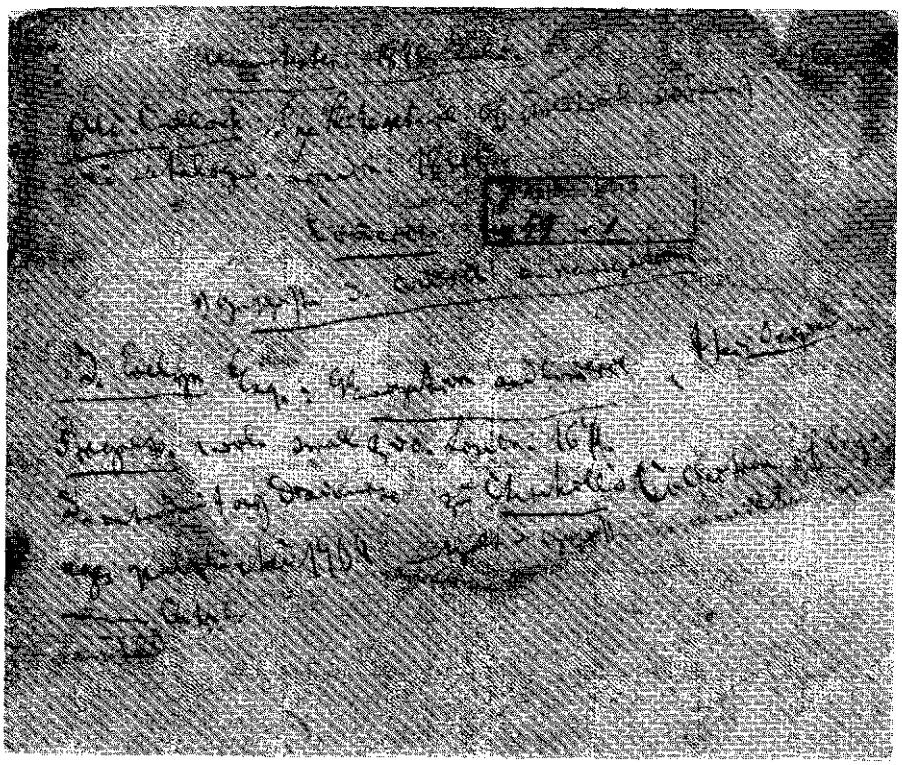
Sir *Matthew Decker.* An Essay on the causes of the decline of the foreign trade, consequently of the value of lands in Britain etc. Lond. 1744. Feind von Monopolen und Restriction, Corporationen. [p. 46.]

Proposals made by his late Highness the Prince of Orange to their High Mightinesses the States General and to the States of Holland and West Friezeland, for Redressing and Amending the Trade of the republic. Lond. 1751. [p. 47.]

Four tracts on political and commercial subjects. By Josiah Tucker. 1 vol. 3 ed. Lond. 1776. sagt unter andrem:

"the greater industry of different nations enables them to be so much the better customers, to improve in a friendly intercourse, and to be a mutual benefit to each other. A private shopkeeper would certainly wish that his [customers did improve in their circum[stances] rather than go behindhand, ||5| because every such improvement would probably redound to his advantage. Where then can be the wisdom in the *public shopkeeper,* or *trading people,* to endeavour to make the neighbouring states and nations, that are his customers, so very poor as not to be able to trade with him?" p. 43. [p-53.]

A Vindication of Commerce and the Arts; proving that they are the Source of the Greatness, Power, Riches and populousness of a state etc. By J.-B. - M.D. London. 1758. [p. 51.]



Exzerpte aus John Ramsay MaeCulloch
The literature of political economy.
Heft 3. Seite 1

A Statistical view of the Commerce of the United States of America etc by *Timothy Pitkin* Esq. New-Haven. 1835.

Commercial Statistics etc. By John MacGregor Esq. 3 vol. fol. Lond. 1844. [p. 60.]

Dictionnaire universel du commerce etc par Messrs. *Savary.* 3 v.fol. Par. 1748. [p. 61.]

Prospectus d'un nouveau dictionnaire du commerce. Von M. l'Abbe Morellet. p.62.1

|6| *Comtrade.*

An Enquiry into the Nature of the Corn laws, with a view to the new Corn Bill proposed for Scotland. (By *James Anderson)* 8 vo. Edinburgh. 1777. Erste Explanation über die wahre Natur der Rente; ebenso in seinen 1797 zu London herausgegebnen: "Recreations in Agriculture, Natural History, Arts" etc.

Daraus unter anderem:

"It is not, however the rent of the land that determines the price of its produce, but it is *the price of that produce which determines the rent of the land,* although the price of that produce is often highest in those countries where the rent of land is lowest. This seems to be a paradox that deserves to be explained." "In every country there is a variety of soils, differing considerably from one another in point of fertility. These we shall at present suppose arranged into different classes, which we shall denote by the ||7| letters A, B, C, D, E, F etc, the class A comprehending the soils of the greatest fertility, and the other letters expressing different classes of soils, gradually decreasing in fertility as you recede from the first. Now, as the expense of cultivating the least fertile soil is as great or greater than that of the most fertile field, it necessarily follows, that if an equal quantity of corn, the produce of each field, can be sold at the same price, the profit on cultivating the most fertile soil must be much greater than that of cultivating the others; and as this continues to decrease as the sterility increases, it must at length happen that the *expense of cultivating* some of the inferior classes will equal the *value of the whole produce"* etc. p. 45-48. [p. 68, 70, 69.]

A Calm Investigation of the Circumstances that have led to the present Scarcity of Grain in Britain, suggesting the means of alleviating the evil etc. By *James Anderson.* London 1801. Dasselbe wie oben."Anderson was a decided friend to the protective System.« [p. 73.] |

|8| *Observations on the effects of the Corn Laws.* By the rev. T. R. Malthus. Lond. 1814.

The grounds of an opinion on the Policy of restricting the importation of foreign com. by the rev. T. R. Malthus. Lond. 1815. Im zweiten tract empfiehlt er höhere Getreidezölle; **dagegen:**

An Essay on the Influence of a Low Price of Com on the *Profits of Stock, with Remarks on Mr Malthus's last two Publications. By David Ricardo* Esq. London 1815. [p. 76.]

On Protection to Agriculture. By Dav. *Ricardo.* London. 1822.

Prices of Com and Wages of Labour, with Observations etc. By Sir *Edward West.* Lond. 1826. [p. 78.]

Free trade and Protection. Being a Tract on the „Necessity of Agricultural Protection." By *Archibald Alison.* Edinburgh and London. 1844. [p.83.]|

|9| *A discourse of trade from England* unto the *East Indies;* answering to diverse objections which are usually made against the same. By T. M. *(Thomas Mun.)* Lond. 1621. [p. 98.]

The advantages of East India Trade to England considered, wherein all the *Objections* etc to *that trade are fully answered.* London. 1720.

Der Autor ist wahrscheinlich **(pas du tout)** der erste, der conclusively shows the advantage of employing machinery and cheaper methods of production, in the manufacture of commodities; und der gezeigt hat, daß solches employment nicht injurious, sondern advantageous ist für die Arbeiter sowohl als die andren Klassen der Gemeinheit, [p. 99.] **Ebenso die Theilung der Arbeit auseinandergesezt.**

Sein Hauptmotiv immer: "We are very fond of being restrained to the consumption of English manufactures and therefore contrive laws ... to prohibit all that come from India. ... It is to oblige the thing to be provided by the labour of many, which might as well be done by few; 'tis to oblige many to labour to no purpose; to no profit of the kingdom, nay to throw away their labour, which ||10| otherwise might be profitable." "why are we surrounded with the sea? Surely, that our wants at home might be supply'd by our navigation into other countries, the least and easiest labour."

"Arts and mills and engines, which save the labour of hands, are ways of doing things with less labour, and consequently with labour of less price. The East India trade procures things with less and cheaper labour than would be necessary to make the like in England; it is therefore very likely to be the cause of the inventions of arts, and mills, and engines to save the labour of hands in other manufactures. Such things are successively invented to do a great deal of work with little labour of hands; they are the effects of necessity and emulation; every man must be still inventing himself or be still advancing to farther perfection upon the invention of other men; if my neighbour, by doing much with little labour, can sell cheap, I | 1111 must contrive to sell as cheap as he." **(Bei M. Culloch p.** 101.) "The

more variety of artists to every manufacture, the less is left to the skill of single persons." (p. 102 ibid.)

Herr Mc.Culloch sagt:"In No. 232 of the „Spectator" published the 26* Novemb. 1711 ... daß die Construction einer Uhr reffered to in illustration of the saving of labour, etc durch Anwendung verschiedener Personen um different parts in einem Werk zu exekutiren. Der Schreiber im „Spectator" sagt das Exempel sei geborgt von dem „admirable Sir William Petty". Wir haben nicht, however, found any such example in such of Petty's works as we have met with; and it may, perhaps, have been taken from the pamphlet now referred to, etc.« p. 102. Herr *Mc. Culloch* überall unwissend. Sieh p. 35, 36.

The Chinese: a general description of China and its inhabitants. By J.F.Da-*vis* Esq. etc late his majesty's chief commisioner in China. 1 v. London 1840. [p. 113.]|

|12| *Money, Banks, Exchanges.*

Quantulumcunque or a tract concerning money, addressed to the Marquis of Halifax, by Sir *William Petty.* 4to Lond. 1682. republ. 1695. [p. 155.]

4‘‘ Ausgabe von Ricardos Pamphlet die beste, [p. 173.]

Reply to Mr. Bosanquet's „Practical Observations on the Report of the Bullion Committee." By David Ricardo. Esq. London. 1811. [p. 174.]

Proposals for an Economical and Secure Currency with Observations on the Profits of the Bank of England. By D. *Ricardo.* Lond. 1816. [p. 176.]

Elementary thoughts on the Bullion Question, the National Debt, the Resources of Great Britain etc. Barnstaple. 1820. [p. 177.]

Statistik.

Petty geb. 1623. [p. 211.]

Manufaktur.

The state of the trade and Manufactory of Iron in Great Britain Consid-ered. Lond. 1750. [p. 238.]|

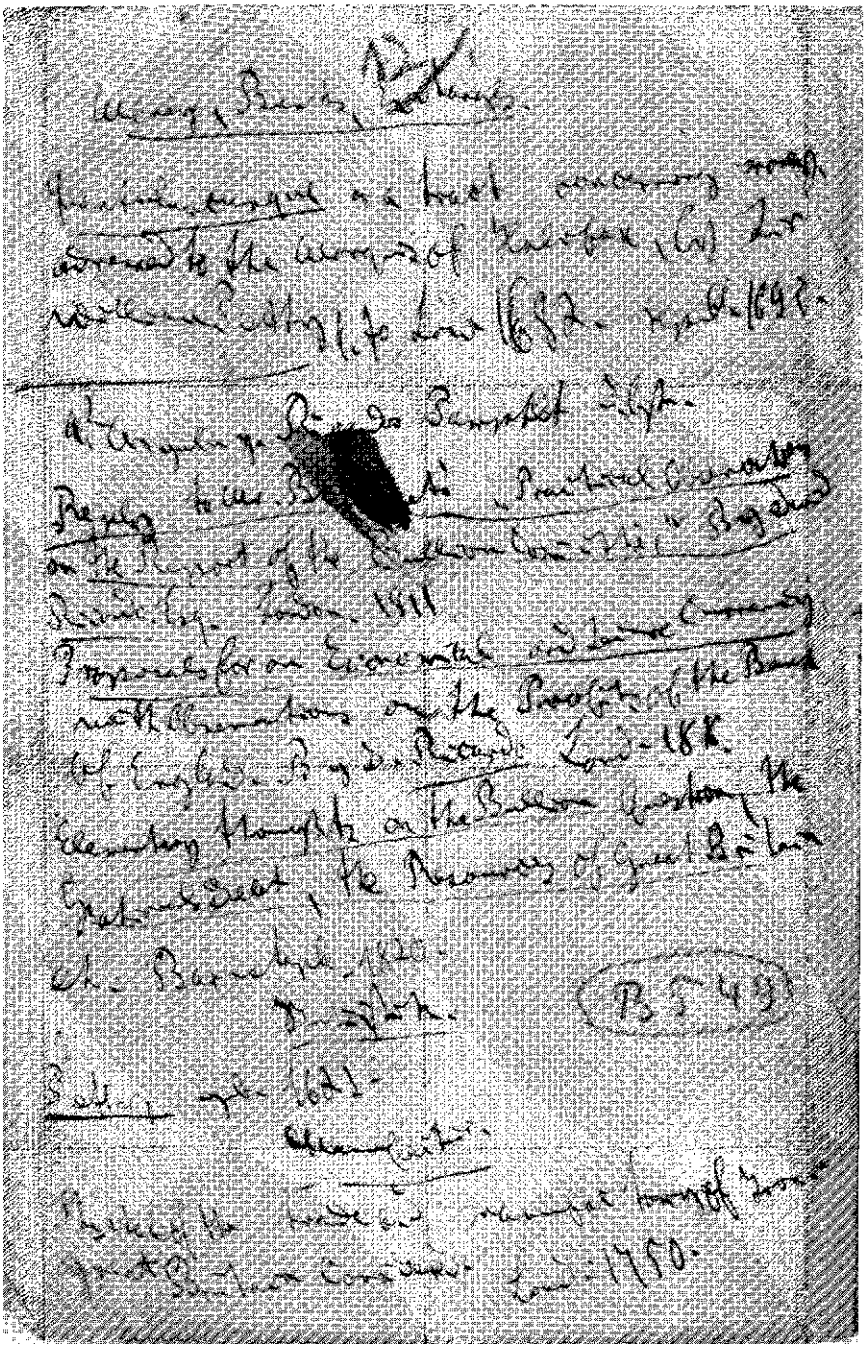
1131 *Thomas Wallace:* An Essay on the manufactures of Ireland etc. Dublin. 1798. [p. 239.]

Smiths »Memoirs of Wool.« 1747. [p. 237.] Geschichte der Manufactur.
Edward Baines: »History of the cotton manufacture in Great Britain.« Lond. 1835. [p. 241.]
Sir Th. *Culpeper's* Tractat »A tract against the high rate of usurie.« Lond. 1623. [p. 249.]
The political and commercial works of Charles Davenant. Collected and revised by Sir *Charles Whitworth.* Lond. 1771. [p. 351.]
Économie Politique des Romains. Par M. Dureau de la Malle. Par. 1840. [p. 360.]

Hobbes Leviathan, publicirt 1651.
Locke Essay on Civil Government, publ. 1689. [p. 2.]
Steuart's Buch kam heraus in 2 Bänden 4to London, *1767.*
[p-11]
Adam Smith geboren 1723. *1776* erschien sein Buch. [p. 15.]
Das Buch von *Lauderdale* erschien 1804 zuerst. Starb *1839* im 80ten Jahr, [p. 15, 16.]
Von De Quincey erschien: »Dialogues of three Templars on political economy, chiefly in relation to the principles of Mr. *Ricardo«* in dem *„London Magazine"* für April und Mai 1824.|
|14| A *critical dissertation* on the *nature, measure* and *causes of value;* chiefly in reference to the writings of Mr. Ricardo and his followers. By the author of Essays on the formation and publication of Opinions. (Samuel Bailey. Esq.) Lond. 1825. [p. 33.]

Handel.

England's Interest and Improvement, consisting in the Increase of the Store und Trade of this Kingdom. By Samuel Fortrey Esq. 1 ed. 1663. 2te 1673. Fortrey's tract assistirte in raising and perpetuating that prejudice against the trade with France, which resulted not long after in its almost total prohibition. Nach ihm ist Ludwig dem XIV ein statement presentirt worden, worin der Werth der von Frankreich nach England exportirten Waaren, 2,600,000 /. und der von England nach Frankreich importirten Waaren 1,000,000 /. [p.39.]
Die 4 Tractate von Roger Coke (sieh supra) auch geschrieben in der Hypothese der in der Zeit (1671-75) declinirenden Population und Industrie Englands, [p.40.]
I *Britannia languens,* or A discourse of trade: showing the grounds and rea-



Exzerpte aus John Ramsay MacCulloch:
The literature of political economy.
Heft 3. Seite 12

sons of the increase and decay of land, rents, national wealth and strength | etc 1 v. Lond. 1680. aehnlich mit Coke. [p.41.]|

1151 Die Décrète von Mailand und Berlin, promulgirt yon Napoleon 1806, followed up as they were by the orders in council of the british government of the 7th of January, and 11th und 25 Novemb. 1807, sezten den intercourse mit dem Continent und den neutral trade unter die größten Schwierigkeiten. Zu dieser Zeit unternahm Mr. *William Spence* zu beweisen, daß der englische Reichthum und Macht unabhängig vom trade sei.

Britain independent of commerce etc. By *William Spence.* Esq. Lond. 1807. [p. 56.]

Considérations sur le commerce et en particulier sur les compagnies, sociétés et maîtrises. Amst. 1758. Gegen Corporation und Regulationen der Manufacturen. [p. 62.]

1763 in Frankreich Edict, das abolirte die restraints on the internal corn trade; 1764 folgte ein andres Edict, das autorisirte die Exportation von Korn, so lange der heimische Preiß under certain limits. Dagegen mächtige Parthei; und a rise of price, die kurz nach den Edicten, in Consequenz schlechter Herbste folgte, war ascribirt der Licenz gegeben der Exportation. 1770 das Edict von 1764 widerrufen. Viele Schriften in Frankreich über Corntrade zwischen 1760 und 1780. [p. 84.]

The Advantages of the East India Trade to England Considered, worin alle Objections etc to that trade völlig beantwortet sind. Lond. 1720. [p. 99.]

Trotz dieses geschickten Pamphlets, wieder im Lauf desselben Jahrs durch den Act 11th und 12th William III, c. 10., ||16| errichtet, daß der wear von wrought silks, von printed oder dyed calicoes, von Indien, Persien und China prohibirt sein sollten zu einer penalty von 200 /., imposed on all persons having or selling the same. Trotz dieser penalty the wear of printed calicoes gradually increased; und to avert this evil, as it was called, the 7th George I, c. 7. was passed, which absolutely prohibited the wear of printed calicoes, whether manufactured at home or abroad, under a penalty of 5 *I.* on the wearer and of 20/. on the seller. Dieß ausserordentliche Statut wurde so weit modificirt ungefähr 15 Jahre nachher, that calicoes manufactured in Britain were allowed to be worn, „provided the warp (Kette) thereof was entirely of linen yarn." We may add that this continued to be the law with respect to calicoes till after the introduction of Sir Richard Arkwright's inventions, when its impolicy became obvious to every one. And even when printed goods wholly made of cotton in Great Britain were permitted to be used, in 1774, they were loaded with a duty of 3 d. per square yard, an impost which ceased only in 1831. Gewiß keine grosse Manufactur wurde je so stiefmütterlich behandelt, p. 102,3.

An Address to the good sense and candour of the People in behalf of the dealers in com, with observations on a late trial for regrating. By Sir *Thomas Turton.* Lond. 1800.

Die Anklage war die von *Rusby,* einem Kornkaufmann, indicted for regrating, d.h. for selling a quantity of corn on the ||17| same day, and in the same market, in which he bought it, at an advance of 2 s. a quarter, ..."Dieß ist der lezte Fall, worin the judicial selves] by pandering to the popular prejudices against *one of the most useful classes of men in the Community.«* p. 73.

1785 wurde im Parlament weitläufig discutirt über den *freien* Verkehr zwischen Irland und England. Im Irischen Parlament waren Pitt's resolutions angenommen. Er brachte sie ins britische Haus der Gemeinen den 22 Februar 1785. Das Project erregte die größte Jalousie unter den manufacturing und commercial classes in England. Pitt was obliged to consent zu materiellen Modifications. Dieß mißfiel dem irischen Parlament, es verwarf die Bill"so that the trade zwischen den 2 Ländern« auf dem alten Fuß fortdauerte. ... Owing dem Mangel an Kohlen und den peculiar habits and condition of the population hat Irland wenige oder keine facilities for the prosecution of manufacturing industry. Liest man aber die damaligen Berichte, so müßte man glauben, daß nur die prohibitory regulations prevented our manufacturers from leaving Lancashire and the West Riding of Yorkshire to establish themselves in Down and Dublin. Selbst der late Sir Rob. Peel, stated that he had serious thoughts, if the ministerial project were carried, of removing a part at least of his works and establishments to Ireland, p. 54, 55. Damals erschien eine Masse Schriften über diese Gegenstände. Alle 1785.|

|18| it was not tili 1832, that the Methuen treaty was finally abolished and an end put to the discriminating duty on french wines, p. 142.

1713 vom Toryministerium ein liberaler Handels- und Schiffahrtsvertrag mit Frankreich geschlossen, wonach unter anderem die in beiden Ländern seit 1664 errichteten prohibitions abgeschafft werden sollten ... The leading merchants und manufacturers who almost all belonged to the school of Mun and Fortrey alleged daß der Vertrag would be ruinous to our interests ... the bill to give effect to the treaty wurde rejected im Haus der Gemeinen durch Majorität von 194 auf 185. p. 142.

The British Merchant or Commerce Preserved. By Charles King. 3 v. London 1721.

Dieß Werk erschien in wöchentlichen Nummern zur Zeit wo der Vertrag unter Discussion war; geschrieben by some of the leading merchants of the day; aber die papers being subsequently collected and published by Mr. Charles King behielten seinen Namen, p. 142.

Vertrag von 1786 mit Frankreich, p. 144.

Der Vertrag wurde in England angegriffen unter andern in: "A Complete Investigation of Mr. Eden's Treaty, a
merce etc of Great Britain.« Lond. 1787. [p. 144.]
"A View of the treaty of Commerce with France signed at Versailles 20 Sep. 1786.« Lond. 1787. [p. 144,45.]|

|19| **Gegen das Enclosing von landes\wastes:** "A Political Enquiry into the consequences of enclosing wast
the causes of the present high price of butcher's meat; being the sentiments of a society of farmers.« London. 1785. widerlegt von Howlett in:

»*Enclosures a Cause of improved Agriculture,* of plenty and cheapness of provisions, of population and of both private and national wealth etc.« By the Rev. *John Howlett,* Vicar of Great Dunmow, Essex. Lond. 1787. [p. 194,95.]

Political Survey (or anatomy) of Ireland etc. By Sir *William Petty.* London. 1691. 2 ed. with additions. Lond. 1719. [p. 211.]

Werke von Arthur Young **erschienen von 1771-84, einige noch später, eins nach 1815; meist über Ackerbau.**

A Journey through Spain in 1786 und 1787; with particular attention to the Agriculture, Manufactures, Commerce, Population etc. By the Rev. *Joseph Townsend.* 2 ed. 3 vol. London 1792. [p. 215.]

An Estimate of the Comparative Strength of Great Britain etc. By *George Chalmers.* 1 ed. Lond. 1783, lezte Edinburgh 1812; die ||20| Edition von 1802 hat annexed das Buch von *Gregory King:"*Natural and Political Observations and Conclusions upon State and Condition of England in 1696« woraus D'Avenant die Auszüge gegeben, [p. 217, 210.]

Progress of United States in Population and Wealth in fifty Years, as exhibited by the decennial census. By George Tucker, professor of philosophy and political economy in the university of Virginia. New York. 1843. [p. 222.]

Reasons for a limited exportation of wool. Lond. 1677.

Von der Eroberung bis zur Aera der Republik die Exportation der Wolle entweder ganz frei oder frei under payment of a duty. Aber 1647 its exportation wurde prohibirt by an ordinance of the parliament und zur felony gemacht by the 12 Car. II c.32 und the 13 und 14 Car. II, c. 18. Diese Prohibition zu Gunsten der Wollenmanufaktur. Spanische Wolle konnte frei von duty herein und Irische Wolle mußte alle auf den englischen Markt, der in this way, completely glutted war. Der oben citirte tract einer der wenigen für Exportation of wool. p. 236.

Die Wollenmanufaktur in Irland soll zwischen 1640 und der Revolution aufgekommen sein. Kann nicht viel gewesen sein. Doch fears und jealousy der English manufacturers, who prevailed, ||21| in 1698, on both houses of

parliament to address William III, praying that he would take measures for the discouragement of the woollen-manufacture in Ireland. Kurz nachher the Act 10 und 11 Will. III. c. 10 passirte\was passed, prohibiting, unter excessiv hohen Strafen, die Exportation von Wolle und wollenen Waaren von Irland zu einem Ort except England, wo die woollens belastet waren with duties die in effect prohibitorisch waren. Dagegen jede Sorte von Encouragement der Leinenmanufaktur gegeben, p. 236,37.

Von *1720-1750* viele Brochuren über den Stand des woollen trade und der woollen manufacture; leztere meistens als im Verfall dargestellt. Als Grund wird u. a. angegeben die clandestine exportation of british wool to France and other parts of the continent, p. 237.

X *Chronicon Rusticum-Commerciale; or Memoirs of Wool* etc. By *John Smith.* 1 ed. 2 vol. Lond. 1747. 2 ed. 2 vol. Lond. 1756-7. [p. 237.]

Die Streitschriften über freie wollen Ausfuhr treiben sich gelegentlich fort 1782; da damals wieder das Project freien Exports vorgebracht war. *The Contrast;* or a Comparison between the Woollen, Linen, Cotton and Silk Manufactures. Lond. 1782. [p. 238.]|

|22| *An account of the proceedings of the merchants, manufacturers,* and others concerned in the *Wool* and *Woollen Trade* of Great Britain etc. Lond. 1800.

Die proceedings refer to the strenuous opposition gemacht von den Wollenmanufacturiers und andern in diesem Handel interessirten, to the provisions in the treaty of Union between Großbrittannien und Irland, which went to introduce a more liberal system into the trade zwischen den 2 Ländern. Dießmal ihre Opposition ohne Erfolg, p. 239.

Bevölkerungstheorie.

The Cause of the greatnesse of cities, from the Italian of *Botero.* By Sir T. H. 1 vol. Lond. 1635.

the primitive origination of Mankind etc. By Sir *Matthew Hale.* Folio. Lond. 1677.

Benjamin Franklin: «Observations, concerning the increase of mankind, peopling of Countries etc.« *Philadelphia* 1751 und since frequently reprinted, [p. 253.]

Es handelte sich damals zu einen tractat von England, for settling the bounds between her colonies and the French und es kam dem alten Esel Frank||23|lin darauf an Amerika als eine grosse zukünftige Reichthums- und Machtquelle für England darzustellen.

Hume's Essay „Of the populousness of ancient nations" (erschien in sei-

nen Political Essays 1752): Als Antwort zu diesem Essay publicirt Rev. Dr. *Wallace* von Edinburgh, im Appendix zu dem Werk: „A dissertation on the Numbers of mankind in ancient and modern times, in which the superior populousness of antiquity is maintained." Edinburgh. *1753.*

Ausserdem hat Wallace geschrieben:

»Characteristics of the present political state of Great Britain.« 1 v. Lond. *1758.*

»Various Prospects of mankind, nature and providence.« Lond. *1761.* [p. 257.]

Eine bekannte Controverse war geführt, während und nach dem Amerikanischen Krieg zwischen Dr. *Price* einerseits und Herrn *Wales* und *Howlett* von der andren Seite, mit Bezug auf die Bevölkerung von England. Dr. Price behauptete daß die population graduell decreased hätte from the Revolution down to the period referred to; und daß die Ratio of decrease had increased during the twenty years ending with 1780.

Verschiedene Répliques wurden dem Dr Price gemacht; aber die von Mr. Wales, der Captain Cook begleitet hatte in the capacity of astronomer auf einigen ||24| seiner Reisen, und Howlett, vicâr von Dunmow, waren bei weitem die besten. Lezter zeigt that the number of births and deaths, and consequently the population, had been nearly doubles since the Revolution.

Howlett's Estimate, obgleich apparently ein wenig exaggerirt, war doch unendlich accurater als irgend ein früheres. p.258[, 259].

Die Titel der Streitschriften sind:

*Richard Price:"*An Essay on the Population of England, from the Revolution to the present time etc.« Lond. 1780.

William Wales: An Inquiry into the present state of population in England and Wales etc. Lond. 1781.

*Rev. John Howlett:"*An Examination of Dr. Price's Essay on the population of England and Wales etc.« Maidstone. 1781. [p. 259.]

Théorie du Système animal. 1 vol. à Leide. 1767. (Verfasser Bruckner, Geistlicher der German Church.) Enthält die Bevölkerungstheorie, [p.263, 264.]

Alle die Schriften, die Herr Mc. Culloch hier anführt, hat er erst aus *Sadler* kennen gelernt und darum schimpft er hinterher auf ihn.|

|25| *Geld.*

Um 1626 und später war ein"project for reducing the Standard entertained«. p. 155.

1)"A *speech* made by Sir *Robert Cotton* before the Lords of His Majesties

most Honourable Privy Council touching the Alteration of Coyn.« (from *Cottoni* Posthuma.) 8 vo. Lond. 1679.

2) A *discourse of Coin and Coinage* etc. By *Rice Vaughan* etc. Esq. 1 v. 12mo. Lond. 1675.

3) *Quantulumcunque* etc by Sir *W. Petty.* Lond. 1682.

Petty beweist daß kein Vortheil im auswärtigen Handel by lowering the value of the coin zu erwarten ist. p. [155, 156.]

Während des grössern Theils des 17* Jahrhunderts waren die silver coins in einer very bad condition, indem die new and heavy coins issued from the mint größtentheils bald nachher entweder exportirt oder eingeschmolzen wurden, während die in der Circulation bleibenden sehr degradirt waren by wear, clipping, rubbing etc. Das kam hauptsächlich daher daß Gold being overvalued as compared with silver, was, by making it for the interest of people to pay their debts in gold, occasioned the melting down and exportation of the silver coins of full weight; ||26| und theilweise von dem vitiated state of the great bulk of the silver coins womit das Volk were acquainted, hindering the few new and standard coins that were met with from exchanging in the market for a greater quantity of goods than the others. Die Degradation der silver coins erreichte ihr Maximum in dem early part des reign von William III. Die Reformation wurde indispensable.

Bei dieser Gelegenheit empfahl Mr. *Lowndes,* Sekretär to the treasury, um zu präveniren the future melting und Export der Coins, daß der mint price des Silbers sollte sein raised von 5 sh. 2 d. zu 6 sh. 5 d. eine Unze oder daß anstatt von 62 sh., nicht weniger als 77 sh. should be coined out of the pound troy of silver bullion, eine Degradation of the standard to the extent von 24.2 per cent. *Locke* opponirte mächtig. Seine Ansichten von Gouvernement oder rather von Mr. *Montague* (nachher Lord Halifax) acceptirt. So wurde jene degradation vermieden.

Es ist wahr, daß in no very long time der größte Theil der coins die issued waren während the great recoinage in 1696, 97 und 1698, were either exported or melted down. Dieß folgte aus der continued overvaluation of gold verglichen mit Silber und of the circumstance of no seigno ||27| rage being charged upon the coin. In consequence of this exemption, coin, though really worth more (from the coinage) als bullion, only passed at the same value, as the latter; and was consequently exported the moment the exchange became unfavourable. Folgende Hauptschriften in Bezug auf this recoinage: (p. 156[, 157])

1) *John Locke:* Some Considerations of the Consequences of the lowering of Interest and raising the value of money etc. Lond. 1691.

2) *William Lowndes,* Esq. etc:"A Report (to the lords of the treasury), containing an essay for the amendment of the silver coins.« Lond. 1695.

3) *John Locke* etc."Further considerations concerning [raising] the value of money, wherein Mr. Lowndes' Arguments etc are particularly examined.« Lond. 1698.

4) *Nicholas Barbon.* Esq."A discourse concerning coining the new money lighter, in answer to Mr. Locke's Considerations etc."« Lond. 1696.

Barbon zeigt Irrthümer nach worin Locke gefallen; ferner demonstrirt die fallacy der damals vorherrschenden Meinungen in Bezug auf die Handelsbilanz und zeigt daß bullion niemals abroad gesandt wird zur Zahlung einer ungünstigen Bilanz unless it be at the time der wohlfeilste und profitabelste Exportarticle.

5) *Decus et tutamen;* or our new money as now coined in full ||28[weight and fineness proved to be for the honour, safety and advantage of England. Lond. 1696. rar.

Vor *1640* war es Gewohnheit für die Hauptmerchants von London, wenn sie beträchtliche Quantität von cash or bullion zur Hand hatten, es auf die Münze zu senden for safe custody. Aber da in diesem Jahr der König Beschlag gelegen hatte auf die Münze (about 200,000 /.) hörte diese auf, of course, ein place of deposit zu sein. Dieß führte durch leise Stufen zur Introduction of the trade of private banking; indem die merchants bald anfingen Ordres zu senden den Goldschmieden bei denen ihr Geld deponirt war, to pay their bills when due, und auch sending them bills of which they were to receive payment and to place the produce to their account. Zeitlang Geschäft der Goldschmiede und Banquiers combinirt; stufenweise mehr und mehr getrennt, bis auf die Länge einige opulent houses sich selbst gänzlich auf das Bankiergeschäft confinirten, d. h. aufzubewahren das Geld von Individuen und zu bezahlen und empfangen ihre bills; zu discountiren die bills von Kaufleuten und andern; Interesse zu geben auf das in ihren Händen deponirte Geld provided it were allowed to lie for a certain period etc. Die Goldschmiede und bankers began, auch, nach der Restauration, dem Gouvernement Avancen zu machen in Anticipation der verschiednen branches der Revenue und auf die security von treasury bills etc (Anderson und Macpherson, annis 1645, 1664, 1672 etc).|

|29| Der erste Run auf die Banquiers fand statt *1667:* Consequenz des panischen Schreckens verursacht durch die Holländische Flotte entering die *Themse* und zerstörend die Schiffe bei *Sheerness* und *Chatham.* (p. 157,58) Die Banquiers hatten dem Gouvernement in Anleihen, meist auf kurze dates, auf verschiedne Arten von securities die Summe von 1,328,526 /. zu 8 p/c avancirt. Im Jahr *1672* nahm Charles II extreme Maßregel of shutting up the exchequer, putting a stop of course allen fürdern payments to the bankers, erklärte aber, diese stoppage sei nur für Ein Jahr, und das Interesse der Schuld werde pünktlich gezahlt werden. Die Schuld

fuhr fort nicht bezahlt zu werden, bis, in the Regierung von *William III* die arrears of interest were provided for und die debt selbst funded and made redeemable on paying a moietie of the original sum or 664,263 *l.* Es dauerte lang, eh sich die Banquiers von diesem Schlag erholten.

Zwischen der Restauration und dem Etablissement der Bank von England in 1694 wurden verschiedne Projects aufgebracht um eine bank auf einer large scale zu etabliren. Dr. *Chamberlen* für eine land bank, ähnlich den Projects von *John Briscoe* und *Robert Murray.* Diese persons glaubten wie Law, es sei genug für das établissement von Papiergeld, that it should be issued on adequate security, so wie land und other fixed property. Bank of England gegründet *1694.* Hauptprojektor Schotte *William Paterson.* (p. 158) Siehe über das Nähere: *Gilbart.* Geschichte des Bankwesens etc. |

|30| works introductorisch und Beziehung zu diesem subject habend:

1) *W. Potter:"*The *Tradesman's Jewel;* or, a Safe, Easie, Speedy and effectual means for the incredible Advancement of trade and Multiplication of Riches etc by making Bills become current instead of Money.« London. 1659.

2) *Francis Cradocke;* Merchant: An Expedient for taking away all impositions and for raising a revenue without taxes, by creating Banks for the encouragement of trade etc. Lond. 1660.

3) *Matthew Lewis* D. D.: Proposals to the King and Parliament; or a large model of a Bank etc. Lond. 1678.

4) A *short account of the intended Bank of England.* 4to. Lond. 1694 (geschrieben von *Michael Godfrey,* Esq., einer der activsten coadjutors von Paterson bei ihrer Bildung).

5) *Robert Murray:* A Proposal for a national Bank etc. Lond. 1695.

6) *Several Assertions proved in order to create Another Species of money than Gold.* Lond. 1696. (geschrieben von *John Asgill;* M. P., enthält einige Sätze die mit den *Oekonomisten* zusammenfallen.)!

|31| **7)** *Anglice Tutamen,* or the Safety of England; being an Account of the Banks, Lotteries, Mines, Diving, Draining, Metallic, Salt, Linen, Lifting and sundry other Engines and many pernicious projects now on foot etc. By a Person of Honour. Lond. 1695.

Diese Brochure zeigt dem Publicum mit derselben Manie für alle Arten quacksalbermässigen Unternehmungen die ihre Höhe erreichte 1722 und ein Jahrhundert später, 1825.

8) Conferences on the public debts by the Wednesdays Club in Friday Street. (By Mr. *William Paterson)* 4to Lond. 1695. Dieser tract giebt an account of the proceedings verknüpft mit dem établissement der Bank of England, (p. 159.)

9) *The Constitution of the Office of Land Credit declared in a Deed.* By *Hugh*

Chamberlen M.D. and others. Lond. 1698. **Ueber die Geschichte der Bank seit** *1696* **sieh"***Gilbart«. 1708* die Bestimmung der Theilnehmerschaft an einer Bank auf 6 Personen, p. 160.

Money and Trade considered, with a Proposal for *supplying* the Nation with Money. Edinb. 1705. geschrieben von *J. Law.* \

|32| *An Historical Account of the Establishment, Progress and State of the Bank of Scotland etc.* Edinburgh. 1728. Engländer, *John Holland,* merchant von London, founder der Bank of Scotland, etablirt durch Akt des Schottischen Parlaments (Will. III, Parl.l, c.5,) 1695. p.161. 1696 begann die Bank von Schottland Branchen zu etabliren und gab schon 1704 Noten für 1*1.* St. aus. Sie begann auch früh Deposits on interest zu empfangen und to grant credit on cash accounts, p. 162.

Money answers all things: or an essay to make money sufficiently plentiful amongst all ranks of people etc. By *Jacob Vanderlint.* Lond. 1734. (Vanderlint schließt seinen tract:)"Substitution aller existirenden Taxen durch a territorial tax, Idee geborgt von Locke, nachher adoptirt von den Economists.« [p. 162.]

1745, 51, 49 etc allerlei Tracts, namentlich historical accounts über Geld.

"An Essay towards an historical Account of Irish Coins etc.« By *James Simon,* of Dublin, Merch. 1749.

Joseph Harris Esq. An *Essay on Money* and *Coins. 2* p[arts]. Lond. 1757-58.

Snelling's Works 1762-70. Numismatischer Schreiber etc. [p. 163, 164.]|

|33| *Henry Thornton* Esq.:"An Inquiry into the Nature and Effects of the Paper Credit of Great Britain.« Lond. 1802.

*Lord King:"*thoughts on the Effects of the Bank Restrictions.« Lond. 1804. [p. 169.]

Henry Parnell: Observations upon the state of currency in Ireland etc. Dublin. 1804. [p. 170.]

*John Leslie Foster:"*An Essai on the Principle of Commercial Exchanges etc.« Lond. 1804. [p. 171.]

Im lezten Theil von *1813* und Anfang *1814* fielen die Kornpreisse (guter Herbst 13, und opening of the dutch ports), 1814, 15 und 16 machten *240* Landbanken bankrutt, allgemeine distress, (p. 175)

Wären die country banks auf solid foundations etablirt gewesen, so würde der Fall der Preisse 1813 und 14 ihnen comparatively wenig Schaden gethan haben. ... Aber many Country bankers in dem Streben, ihre Noten in Circulation zu setzen, sich so ohne die Mittel gelassen of meeting any emergency. Ihr Fall, by generating suspicions as to the stability of others, had exactly the same effects as were produced by the early failures

in 1793. Verursachte a want of confidence und a run upon most of the other banks, p. 175.|

|34| Die Destruktion von country bank paper in 1814, 15, und 16, by greatly reducing the total amount of the currency, raised its value, in 1816, almost to a par with Gold. And this rise having materially facilitated a return to cash payments etc begann die conviction es sei Zeit zu endigen die restriction on cash payments at the Bank of England. Effectuirt 1819. (Peel's-Bill.) p. [175,] 176.

Robert Mushet, Esq. *A Series of Tables exhibiting the Gain and Loss to the fundholder* arising from the fluctuations in the value of the currency from 1800 to 1821. Lond. 1826. [p. 178.]

A Plain Statement of the Power of the Bank of England etc | (gegen McCulloch: Historical Sketch of the Bank of England. Lond. 1831) | (by Sir H.Parnell. M.P.) London. 1832. [p. 180, 179.]

Die overtrading von 1835 und 36, und der adverse exchange und heavy drain for bullion auf der Bank von England, in diesen Jahren und in dem early part von 1837, coupled mit dem Bankrutt einiger grosser joint-stock banks, fährt fort to attract an unusual degree of attention to the currency. Diese attention ferner lebhaft erhalten, durch den renewed drain for bullion in 1839, und die mercantile distress von 1841, und 42.|

|35| It now became obvious to all reflecting persons daß die mere convertibility von Banknoten into coin at the pleasure of the holder, keine effectual security against overissue; denn, wenn immediately convertible kann Papier zwar nicht depreciirt werden, verglichen mit dem Gold at home, aber sein overissue depreciates the whole currency gold as well as paper, and occasions a fall of the exchange and a demand upon the Bank for bullion for exportation, (p. 180)

Ueber diese Scheisse sieh:

The Causes and Consequences of the Pressure upon the Money Market etc. By J.Horsley *Palmer* Esq. London 1837.

Dagegen eine Brochure von Mr. *Loyd* (argentariorum sui sasculi facile princeps):

SamuelJones Loyd, Esq.:"Reflections suggested by a Perusal of Mr. J.H. Palmer's Pamphlet etc.« Lond. 1837. [p. 181.]

Reply to the Reflections etc of Mr. S.Jones Loyd. by J.H. *Palmer.* Lond. 1837.

R. Torrens. A Letter to the etc Lord Viscount *Melbourne* on the Causes of the Recent Derangement in the Money Market and on Bank Reform. London. 1837.1

|36| *S.Jones Loyd:"Further Reflections on the State of the Currency* etc.« Lond. 1837.

*J. W. Gilbart:"*The history of Banking in America etc.« Lond. 1837. [p. 182.]

G. Warde Norman Esq. Remarks on Some Prevalent Errors with respect to Currency and Banking. Lond. 1838. (einem director of the Bank of England.) [p. 182, 183.]

S.J.Loyd: Remarks on the Management of the Circulation etc. Lond. 1840.

S.J.Loyd: A Letter to J.B. *Smith,* President of the Manchester Chamber of Commerce. Lond. 1840.

Idem:"Effects of the Administration of the Bank of England. A Second letter to J.B.Smith etc.« Lond. 1840. [p. 183.]

*Thomas Tooke:"*An Inquiry into the Currency Principle, the Connexion of the Currency with Prices etc.« Lond. 1844.

6' May 1844 brachte Peel sein Project für Erneuerung des Bankprivilegs vor das Haus der Gemeinen und for effecting some material reforms in the state of the currency and the banking system. Unter andrem adoptirte Peel die Suggestion von Loyd, for making a complete and entire separation between the banking and issuing departments of the ||37| Bank of England. Die Bank darf 14,000,000 Pf. auf securities ausgeben; bei jeder *addition,* die sie macht, zu diesem Betrag, kann nur gemacht werden upon the deposit of an equivalent amount of bullion, p. 184. We confess our inability to discover warum keine Restriction gemacht on the issue of bank post-bills by the Bank of England as well as on the issue of banknotes, insofern die former den leztern substituirt werden können. Die neuen Regulationen präveniren an increase in dem amount der provincial currency, aber verbessern nicht ihre Qualität, p. 184.

Joseph Chitty Esq. Practical Treatise on Bills of Exchange, Checks etc. 9 edit. Lond. 1840.

William M. Gouge: A short history of Paper-money and banking in the United States etc. Philadelphia. 1833. [p. 186.]

H. C. Carey: (der auch Principles of Political economy. 3 vol. Philadelphia 1837-40 geschrieben) Answers to the Questions, What constitutes currency? etc. Philadelphia and Lond. 1840. [p. 186,19.]

Seine Panacée ist die Repeal of all restrictions jeder Art on the formation and management of banks! p. 186.|

|38| *Corntrade.*

Für eine lange Periode waren die Regulationen in Bezug auf den corn trade framed in the view of directly promoting abundance and low prices. ... Das Princip absoluter Prohibition schien to have been steadily acted upon, so weit die Turbulenz der Periode es erlauben wollte, von dem Conquest bis zum Jahr *1436,* in the reign of Henry VI. In der lezterwähn-

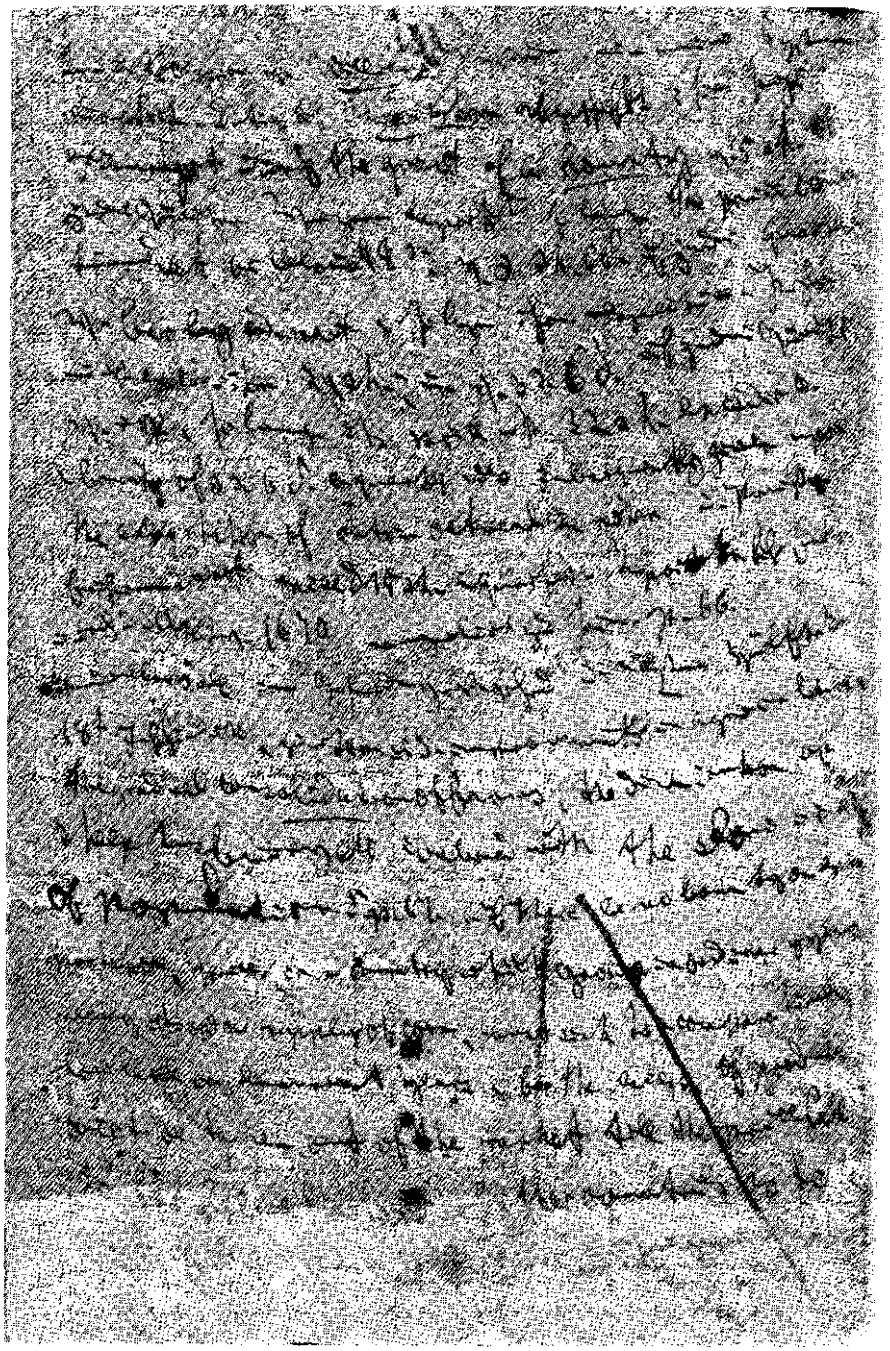
ten Periode Akt passirt, authorisirend die Ausfuhr von Weizen, whenever the heimische Preiß did not exceed 6 sh. 8 d. per Quarter (gleich in amount of pure silver to 12 s. 10¾ d. present money) und barley, wenn der heimische Preiß nicht excedirte 3 s. 4 d. In *1463* additional benefit was intended to be conferred on agriculture by prohibiting importation until der heimisehe Preiß excedirte den at which exportation ceased. Aber die fluctuating policy der Zeiten prevenirten diese Regulations from being carried into full effect; and rendered them in a great measure inoperative, p. 65.

Dabei Versuch der"ancestors« des Herrn M. Culloch"to lower« die Preisse by proscribing the trade carried on by corn dealers, p. 65.

various enactments unter der *reign von Eduard VI,* wodurch die Freiheit des innern Corntrade gänzlich unterdrückt. The *engrossing* of corn, or the buying of it in one market with intent to sell it in another, was made an offence punishable by imprisonment and the pillory; and no one was allowed to carry corn from one part of the country to another without a licence, the privilege of granting which was confided by a statute of Elizabeth to the quarter sessions. Diese Bestimmungen modificirt 1624 und ||39| 1663 wurde das engrossing of corn für legal erklärt, so lange der Preiß nicht 48 sh. das Quarter überstieg, p. 66.

Die Acte von 1436 und 1463 blieben nominell wenigstens in Kraft bis 1562, wo die Preisse wozu Exportation stattfinden könne, extendirt wurden zu 10 sh. für Weizen und 6 s. 8 d. für barley. 1571 wurde enacted daß Weizen exportirt werden könne, paying a duty of 2 sh. a quarter und barley und other grain eine duty von 1 sh. 4 d., so lange der heimische Preiß des *Weizens* nicht überschritte 20 s. a quarter und barley und malt 12 s. Zur Re-Staurationszeit war das limit, wozu Exportation stattfinden könne, very much extended; aber da die duty zur selben Zeit so hoch war, um förmlich prohibitorisch zu sein, war die Extension von little oder no service für die Agriculturists. 1663 wurden die high duties on exportation weggenommen und eine"ad valorem duty« imposed an ihre Stelle, zu gleicher Zeit wie das limit der exportation extendirt wurde. 1670 wurde der Exportationspreiß zu 53 sh. 4 d. a quarter for wheat und andres grain in proportion, imposing zugleich *prohibitorische duties* auf die *Importation* von Weizen, bis der Preiß sich hob"zu 53 sh. 4 d. und *eine* duty von 8 sh. zwischen diesem Preiß und 80 sh. Die Effecte dieses Aktes nicht groß. Einmal weil die duties auf exportation blieben caused by the necessities der Krone; dann weil der Mangel jeder geeigneten Methode für die determination of prices die Prohibition der Importation förmlich annullirte.« p. 66.|

|40| Bei der Accession von *William III* wurde ein neues System adoptirt. Duties auf *Exportation* abgeschafft; sie sogar encouragirt durch the grant of a *bounty* von 5 sh. auf jedes Quarter Weizen exportirt so lange the price



Exzerpte aus John Ramsay MaeCulloch:
The literature of political economy.
Heft 3. Seite 40

continued at or below 48 s.; von 2 sh. 6 d. auf jedes Quarter von barley oder malt, so lange ihre respeçtiven Preisse nicht excedirten 24 sh.; und von 3 s. 6 d. auf jedes Quarter von rye, so lange its price nicht 32 sh. excedirte. A bounty of 2 s. 6 d. a quarter was subsequently given upon the exportation of oats und oatmeal, when der Preiß vom früheren did not exceed 15 sh. a quarter. Importation fuhr fort durch den Akt von 1670 regulirt zu sein, p. 66.

Gradueller Fall im Getreidepreiß während der ersten Hälfte des 18* Jahrhunderts, zu erklären aus den »improvements in agriculture, the gradual *consolidation* of farms, the diminution of sheep husbandry etc combined with the slow increase of populations p. 67. ... If there be no-bounty on exportation, prices, in a country which grows in ordinary years nearly its own supply of corn, must sink to a comparatively low level in luxuriant years, for the excess of produce cannot be taken out of the market till the price fall so far below the level of other countries as to admit of exportation to them; und wenn zwei oder 3 ||[41]| [such seasons should follow in succession, as is commonly the case, the agriculturists would be involved in distress, a check would be given to improvements, and the] extent of [land under corn would, perhaps, be diminished, p. 67. [... it will be seen that the] virtual abandonment of the bounty, in 1773, was inexpedient.] Siehe *Dr.[Johnson's* essay on the „Com Laws"] (Works.[X., 402, ed. 1823). l.c.]|

Heft 4
Exzerpte aus Werken von William Cobbett, Nassau William Senior und William Thompson

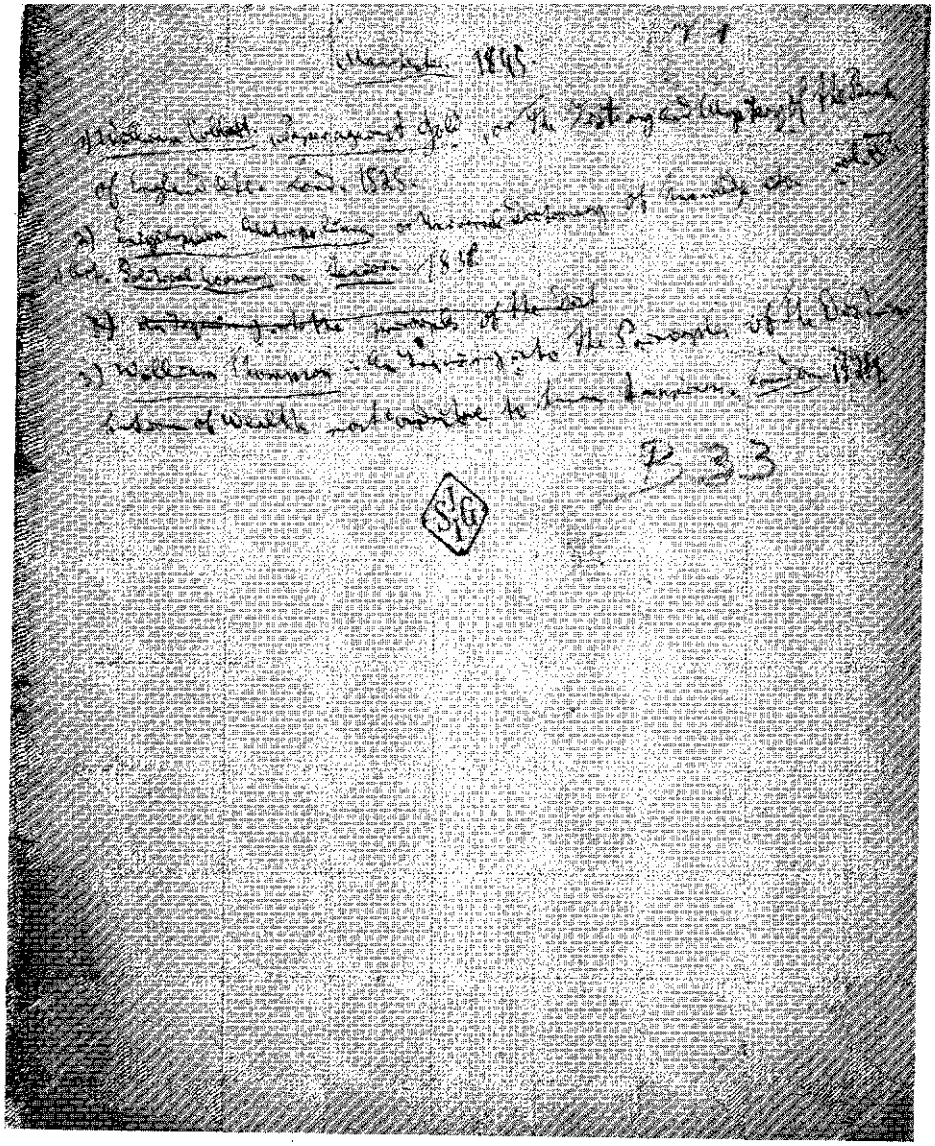
I *Manchester.* 1845.

[Inhaltsverzeichnis]

1) *William Cobbett."Paper against Gold,* **or The History and Mystery of the Bank of England etc.« Lond. 1828.**

2) *Encyclopaedia Metropolitana* **or Universal Dictionary of knowledge etc. vol. IV. 1) Artikel** *Political Economy* **von** *Senior.* **1836.**

3) *William Thompson:* **An Inquiry into the Principles of The Distribution of Wealth most conductive to human happiness.** *London.* **1824.** |



Karl Marx:
Manchester-Hefte 1845. Heft 4. Inhaltsverzeichnis

Iii 1) *Cobbett.*

1) *Introduction, februar, 1817.*

Dieß Buch besteht aus einer Serie von Briefen, adressirt an das Volk von Salisbury, in den Jahren 1810 und 1811, weil damals dieß Volk viel litt von den Bankerutten der Landbanken, p. XIV. Der größre Theil der Briefe aus „Prison Newgate" geschrieben. p.XV. Schrieb 1 Juli 1809 in dem Political Register einen Artikel, worin er die Züchtigung der Lokalmiliz zu Ely, die mutinirt hatte, hart angriff. Wurde wegen libelFs verfolgt. Wurde deßhalb 1810 verurtheilt. 9' Juli 1812 kam er aus dem Gefängniß heraus. [p.XVI-XVIIL]

letter I.

Money ist der *representative* oder *token* (Zeichen) des Eigenthums oder *things of value. ..."*Ist das Geld eines Landes aus lead, tin, wood oder paper gemacht, wird grosser Ueberfluß von dieser Sorte existiren und Gold- und Silbergeld, being in fact no longer of any use in such a state of things, will go, entweder in die hoards (Schatzkammer) der Klugen oder in die Säcke derer, die Mittel haben es in fremde Länder zu führen. Dieser Stand der Dinge existirt hier zu Land.« p. 4. Zuerst gab es keine Banknoten unter 20 £; dann kamen sie zu 15, dann zu 10 £; im Beginn von 1809 zu 5 £ und vor seinem Ende zu 2 und 1 £. p. 5. In Kent sind country notes im Umlauf zu 7 Sh. 1. c. Erst 1797 begann das Geldpapier so rasch zuzunehmen. Damals zuerst 2 und 1 Pfundnoten von der Bank von England gemacht. Sie stopped damals paying its notes in Gold und Silber. 1. c. Von jener Zeit bis

zu dieser, war der Parlamentsakt, authorisirend die Bank von England, Zahlung zu weigern, in Kraft. Zuerst passirte er für 3 Monate; dann - bis das Parlament wieder sässe; dann zum Ende des Kriegs; dann, als der Frieden kam, wurde er für ein Jahr continuirt, till things should be settled; dann, as things were not quite settled, war er continuirt bis das Parlament wieder sässe; und da der gegenwärtige Krieg zu dieser Zeit begann, wurde der Akt gemacht fortzudauern bis 6 Monate nach dem nächsten Frieden. p.6. William III im Krieg gegen Frankreich und Geldbedürftig ihn zu führen, lud das Volk ein voluntary advances dem Gouvernement zu machen von der Summe von 1,500,000 £ und zur Sicherung der Zahlung der Zinsen und der Rückzahlung des Principal, wurden *Steuern* gelegt, auf Bier, Ale, andre liquors. Die Subscribenten des Anleihns wurden incorporirt; bildeten Compagnie, genannt: „The Governor and Company of the Bank of England." Ausser diesen und andren Summen, geborgt vom Gouvernement in dem Weg der Hypotheken auf Steuern, entstanden die *Stocks* oder *Funds,* p. 7. Wie die *Sbhuld* der Nation stieg, stieg diese Compagnie in Reichthum und umgekehrt, p. 8. Die Bank hatte nie in ihren Kisten Gold und Silber genug alle ihre Noten zu zahlen, wenn sie auf einmal präsentirt würden. ... wenn sie so viel Gold und Silber aufgehäuft hielte, als ihre Noten betrugen, so könnte sie nichts von der Ausgabe ihrer Noten gewinnen und könnte ebenso gut Gold und Silber geben, p. 9. Erst im Krieg 1755 gab die Bank Noten unter 20£ zu 15£ aus und später während desselben Kriegs von 10 Pf. Während all dieser Zeit Anleihen vom Gouvernement gemacht. Dieß Geld *Staatsschuld* genannt, gezahlt von den auf dem Volk erhobnen Steuern, p.10. Die Zinsen der Staatsschulden ... in Banknoten gezahlt. Je mehr die Schuld daher anwuchs, desto mehr Banknoten, p. 10. |

|2| Es ist nicht die *Quantität* der Banknoten, die Alarm gegen ihre Solidität erregt; es ist diese Quantität verglichen mit der Quantität von Gold und Silber, p. 10. 1793 5pfündige Noten ausgegeben, p. 11.

letter II.

Unterstellt, das Government bedürfe eines *Anleihens,* müsse *Geld borgen* zum Belauf Einer Million von Pfund. Es gives aus seinen Wünschen to this effect und nach der bei solchen Gelegenheiten gewöhnlichen Cérémonie ist die Anleihe gemacht, das Geld geliehn von Messrs. *Muckworm* (Mistkäfer) und Compagnie. Unterstellt, Muckworm zahle in real good money und er selbst zahle die ganze Million auf einmal. Wohl! Was empfängt Muckworm in return? Sein Name ist geschrieben in einem Buch; bei seinem Na-

men ist geschrieben, daß er betittelt ist zu empfangen Zins für eine Million Geld; dieß Buch is kept at the Bank Company's house, or shop, in Threadneedle Street, London. Und so ist es daß Muckworm „puts a million of money into ‚the Funds'". Ja, werdet ihr sagen, was wird aber aus dem Geld? Das Gouvernement *expends* it ... the money all *vanishes;* and nothing remains in lieu of it but the lender's name written in a book? Grade so: (even so) and this, meine guten Nachbarn, ist der Weg, daß „money is put into the Funds", p. 16, 17.

»Aber der interessanteste Theil der Transaction, bleibt noch zu beschreiben. Muckworm, der eben so weise als reich ist, nimmt ganz spezielle Sorge not to be a fund-holder himself; und wie es stets der Fall ist, verliert er keine Zeit seinen stock zu verkaufen, d.h. sein Recht zu empfangen das Interesse der Million of pounds. Diese funds or stock ... haben ein Sein nur im *Namen.* Ein Mann, von dem es heißt, er besitze oder habe a thousand pounds' worth of stock, besizt in Realität nichts als das Recht das Interesse von Tausend Pfund zu empfangen. ... Der Weg worin Verkäufe dieser Art effectuirt sind, ist by parcelling the stock out to little purchasers, von denen jeder so viel kauft als ihm gefällt; er hat seinen Namen geschrieben in dem Buch for so much, statt des Namens von Muckworm und Compagnie; und wenn Muckworm das Ganze verkauft hat, ist sein Name ausgekrazt und die Namen der Persons, denen er verkauft hat, bleiben zurück in dem Buch.« p. 17.

Und hier ist es daß das Ding uns auf den Leib rückt; denn unser Nachbar, Pächter Greenhorn, der sein Lebenslang gearbeitet hat wie ein Pferd, um seine Kinder vor den Gefahren der Armuth zu schützen, having first vermacht seine farm seinem Sohn, verkauft den Rest seines Eigenthums, und mit dem realen guten Geld ... kauft er two thousand pounds' worth von Muckworm's funds, or stocks, und hinterläßt besagten Kauf seiner Tochter. Und warum handelt er so? Der Grund ist, daß, wie er glaubt, seine Tochter stets das Interesse der 2000 £ empfangen wird, ohne irgend ein solch Risiko or trouble, belonging zu Renten of house or land. So ist Nachbar Greenhorn gesagt 2000 £ in die fonds gelegt zu haben und so ist seine Tochter gesagt ihr Geld in den fonds zu haben, während das plain fact ist, daß Muckworm's Geld vom Gouvernement verausgabt worden ist, daß Muckworm nun die 2000 £ von poor Grizzle Greenhorn hat und daß sie, in return for it, ihren Namen in ein Buch geschrieben hat, at the Bank Company's house in Threadneedles street, London, in Folge wovon sie betittelt ist das Interesse von den 2000 £ zu empfangen, p. [17,] 18. |

|3| *letter III.*

Wir haben vorher gesehen, daß das Geld geborgt wurde auf verschiednen Wegen, oder unter verschiednen denominations. In einigen Fällen wurde das Geld geborgt dem Leiher 3 p/c zu yield ... In einigen Fällen empfing er 4 p/c; in einigen Fällen 5 p/c und in einigen mehr. Daher die Benennung von 3 p. c. und 4 p. c. und s. f. p. 21.

Als Königin Anna, die Wilhelm succedirte, zum Thron kam Jahr / *701,* war die Schuld	£ 16,394,702.
Als George I zum Thron kam, *1714* war sie	£ 54,145,363.
Als George II zum Thron kam, *1727*	£ 52,092,235.
Als George III zum Thron kam, *1760*	£ 146,682,844.
Nach dem *Amerikanischen Krieg* in *1784*	£ 257,213,043.
An dem Ende des Kriegs gegen die französische Revolution, des Anti-Jakobin War, 1801	£579,931,447.
Zur gegenwärtigen Zeit, Januar 1810	£ 811,898,082. p. 21,22.

»Die Nationalschuld hat sich bis 1810 von der Thronbesteigung Georg III an beinahe versechsfacht.« p. 22.

Mehr als % der ganzen Schuld contrahirt im Krieg gegen die Franzosen. l. c.

Als Königin Anna zur Regierung kam, 1701, beliefen sich alle *Ausgaben\ExpQnses* des Jahrs, eingeschlossen die Zinsen der Nationalschuld auf	£ 5,610,987.	Frieden.
Als George I, nachdem Anna 11 Jahre Krieg geführt	6,633,581.	Frieden.
Als George II, 1727	5,441,248.	Frieden.
Als George III, 1760	24,456,940.	Krieg.
Am Ende des *Amerikanischen* Kriegs und beim Beginn von Pitts Administration, 1784	21,657,609.	Frieden.
At the latter end of the last or *Anti-Jakobin war* 1801	61,278,018.	Krieg.
Für das lezte Jahr, d. i. Jahr 1809	82,027,288. 5 sh. *1%* d.	Krieg.

p. 23,24.

Die jährlichen Steuern beliefen sich,

Anna, 1701	£ 4,212,358
George 11714	6,762,643
George II 1727	6,522,540
George III 1760	£ 8,744,682
Nach dem *Amerikanischen Krieg* 1784	13,300,921
Nach dem *Anti-Jakobinischen Krieg*	
1801	36,728,971
1809	70,240,226. p. 25.

|4| 1784 belief sich die Armensteuer auf £2,105,623 (Steuern £13,300,921); 1803 betrug die Steuer: £41,931,747; und die Armentaxen haben sich zu £ 5,246,506. p.29.

Die Armentaxen allein sind nun gleich im Belauf dem Ganzen der national expenditure, eingeschlossen die Zinsen der Schuld, als der verstorbne König zur Regierung kam. p.29.

letter W.

Die Quantität der Banknoten kann nicht vermindert werden, eh die Staatsschuld vermindert wird. p. 31. Von dem Beginn der Staatsschuld an waren Maßregeln vorgeschlagen for paying it off. p. 31. Der Krieg den Pitt zur destruction of french assignats unternahm, verursachte am Ende von 4 Jahren die stoppage of gold and silver payments at the Bank of England, p. 33.

Pitt's *Sinking Fund* begann 1786. p. 34. Theil der Steuern zurückgelegt um die Staatsschuld zu zahlen. 1. c. Die Commissionaire, unter deren Aufsicht dieser fund stand, sollten Staatspapiere von Individuen aufkaufen, which stock would then become the property of the nation, p. 35. Was die Commissioners so redeemed, we have still to pay the interest of them every year. p. 36. An der Stelle des Grizzle Greenhorn:"the names of our Sinking Fund Commissioners are written in the book instead of heirs.« p. 37.

Die Intention war:"that the parts so purchased up, should not cease to exist; that they should be written in the Great Book under the name of the commissioners; that the commissioners should receive the interest upon them, instead of its being received by individuals as before; that this interest, as fast as it came into the hands of the commissioners, should, like the money paid to them annually out of the taxes, be laid out in purchasing up more stock from individuals; and that the thing should go on thus, till the last of the stock or debt, go into the hands of the commissioners; when of

course, the government might burn the Great Book, and the National debt would be paid off.« p. [37,] 38.

»Da gab es kaum was rather whimsical (phantastischeres, possenhaftres) als eine Nation, die sich selbst Zins zahlt; als eine Nation, getting money by paying itself interest upon its own stock.« p. 38. Als mehr Theile der Schuld entered in das grosse Buch im Namen der Commissioners hieß dieser Theil: *Redeemed debt.* p. 38. In America wirkliche Abzahlung der Schuld, p. 39.

Das *Interesse* der Schuld wuchs, wie folgt:

Thronbesteigung der Königin *Anne,* 1701	£1,310,942
Georg I, 1714	3,351,358
George II 1727	2,217,551
Georg III 1760	4,840,821
Nach dem Amerikanischen Krieg, 1784	
Grade vor the making von Pitts Sinking fund	9,669,435
Am Ende des Antijakobiner-Kriegs 1801	£ 21,778,018
1809	£ 32,870,608 p. 39,40.|

|5| Als der Sinking fund errichtet wurde, sollte das Volk keine Steuer mehr zahlen upon the stock, or parts of the debt, which should after that time be purchased up by the Commissioners. Die Zeit war fixirt zu 1808. Das Jahr war nicht genannt im Akt; aber die Bestimmung, das Aufhören to pay interest solle beginnen, when the interest auf den Stock or parts of the Debt, bought up, zusammen mit den den Commissioners von den Steuern bezahlten Schulden, sich auf 4 Millionen jährlich belaufen würde, p. 40.

letter VI.

1802 wurde durch einen neuen Akt die Bestimmung des Aufhörens des Zinsenzahlens widerrufen, p. 52.

In den Steuern wird ein Theil der Zinsen bezahlt der debt, which is bought up, or, as it is called, redeemed! p. 55. Nach dem Begriff des sinking fund kann die Nation"increase its means of paying *others,* by paying interest to *itself,* by becoming the *lender* of money to itself, by becoming *its own creditors,* p. 56.

letter VII.

Bankerutt ist ein eben so gutes Zeichen von prosperity, als die Zunahme of promissory notes, deren increase ist, und muß sein stets ein untrügliches Zeichen eines *Mangels* (in größrem oder kleinrem degree) der Mittel to make payment in *money,* p. 63.

Die Zunahme des trade verlangt einen gewissen Zuwachs des circulirenden Mediums oder Geldes; weil, wo 10 Käufe von einem Pfund jeder zu machen sind (unterstellt sie werden im selben Zeitraum gemacht) 2mal so viel Geld bedurft wird als da nur 5 Käufe of a pound each zu machen ist. p. 63,64. Hat die Zunahme des Handels die increase der Banknoten verursacht? p. 66.

Es ist *Debt* that makes a man give promissory notes. Ein increase des Handels implicirt stets an increase von Geldwerthen Dingen, brings of itself, an increase of real money, wenn das Geld nicht durch eine unnatürliche Ursache von der Circulation abgehalten wird. ... Real money is the *representative von Money's Worth Things; promissory notes are the representatives of Debt.* p. 67.

Die Banknoten werden ausgegeben:

1) Den Personen, denen die Bank schuldet, ζ. B. ihren Buchhaltern, für Gebäude, Papier, Druck, irgend welche Dienste; 2) for *discounting; à.* h. Leihen von Banknoten an Privatpersonen, wofür der Borger im Besitz der Compagnie einen Wechsel läßt, d. h. an engagement so viel zurückzuzahlen als er empfängt, zusammen with interest for the time; oder, vielmehr, das Interesse ist abgezogen, wenn die Anleihe gemacht ist. 3) Durch Anleihen an das Gouvernement, vermittelst Anticipation der noch nicht eingekommenen Steuern. 4) Durch Zahlung des Zinses der Exchequer Bills oder Navy Bills, welches eine Art promissorische Noten sind, given by the Government, und worauf die Bank manchmal das Interesse zahlt und zu andren Zeiten sie discontirt, oder den holders at the current price abkauft, aber in jedem Fall geht eine frische Parcelle von Noten vermittelst dieser bills in Circulation. 5) Durch Zahlung der dividends oder des Interesses of the Stock or National Debt, vierteljährlich gezahlt, p. 67,68. Also die Noten immer representatives von bills, p.68. Weg mit der kindischen Vorstellung, daß an increase der Mittel zu zahlen producirt an increase von promises to pay. p. 68. Die Scenen zu Salisbury (September 1810), bei Bankrutt der Banken dieser city und zu Shaftesbury waren truly distressing. Zu Salisbury war das arme Volk einige Zeit without victuals or drink for some time und viele persons ||6| aus den niedern Volksklassen, die wenige Pfund zusammengespart hatten, die Fruit of long labour and anxious care ... sahen their little all vanish in a moment, p. 68, 69.

[letter VIII.]

Die reale Ursache der Zunahme der Noten ist die Zunahme der Staatsschuld ... Als die Schuld sich auf 70 millions belief, waren 15-Pfundnoten gemacht; als sie 150 millions erreichte, waren 10-Pfundnoten gemacht; als sie 300 Millions Pf. erreichte, Zweipfündige und Einpfündige Noten, p.77.

[letter IX.]

Sobald der Loan-Maker die Anleihen gemacht hat, beginnt er seinen Stock zu verkaufen; aber wenn er verkauft, sind alle Sorten Anleihen (3 p/ctige, 4 p/ctige etc) zusammengeworfen and hence it is called Omnium ... Wenn das Omnium verkauft wird für mehr als dafür gegeben wurde, it is said to be at a *premium;* und wenn es verkauft ist zu nicht so viel als dafür gegeben wurde, it is said to be at a *discount;* so daß in diesen transactions, to sell at a premium means to gain by the sale, and to sell at a discount means to lose by the sale. p. 87, 88. In den ersten Fällen ist ein beträchtlicher Gewinn von loan-makers gemacht, p. 88.

letter X.

Beim Beginn von Pitt's Krieg gegen die Republicaner of France 1793, belief sich die Nationalschuld zu ungefähr 250 Millions, p. 102.

	Debt. £	Interest. £
Vor dem Antijakobinischen Krieg (1793) war der Betrag:	257,213,043	9,669,435
In demselben Jahr hinzugefügt:	6,250,000	252,812
Betrag am Ende des Jahrs 1793:	263,463,043	9,922,247
In dem Jahr 1794 hinzugefugt:	15,676,525	773,324
Belauf am Ende des Jahrs 1794:	279,139,567	10,695,571
Im Jahr 1795 hinzugefügt:	25,609,897	1,227,415
Belauf am Ende des Jahres 1795:	304,749,464	11,922,986
Im Jahr 1796 hinzugefügt:	41,303,699	1,850,373
Belauf am Ende des Jahres 1796:	346,053,163	13,773,359
Im Jahr 1797 hinzugefügt:	67,087,668	3,241,790
Betrag am Ende des Jahres 1797:	413,140,831	17,015,149. p. 102.

Die Bank hatte 1797 ungefähr 2mal so viel, 17 Millions in runder Summe zu zahlen, während sie nur 9 Millions zu zahlen hatte vor dem Anti-Jacobin War. Sie war daher gezwungen die Ausgabe der paper-promises to increase, p. 103.

Da vor dem Antijakobiner Krieg die Bank keine Noten unter 10 £ ausgab mußte sie nothwendig bei jeder Zahlung an issue von Gold und Silber geben, nämlich to the ||7| amount of every demand, or part of a demand, falling short of ten pounds, p. 104. Nachdem der Jakobinerkrieg beinahe die Staatsschuld verdoppelt, fand die Bank es nöthig nicht nur eine grössere Summe in Noten auszugeben, sondern Noten von geringerer Denomination, um die parts von 10 £ zu zahlen. Daher kamen die 5pfündigen Noten, wie ähnliche Ursachen früher die 15- und lOpfündigen Noten producirt hatten, p. 104,5.

letter XI.

Um zu vermeiden Zahlungen von Gold und Silber für Summen oder Theile von Summen von 10-5 Pfund wurden also die 5pfündigen Noten gemacht, p. 109. Ausser der Zunahme der Staatsschuld wirkten noch andre Ursachen. ... Credit ist ein Ding, ganz abhängig von der opinion. ... So lange als Leute an den *Reichthum* eines Individuums *glauben,* oder einer Compagnie, so lange besizt sie alle Vortheile des Reichthums. Aber sobald suspicion excitirt ist, gleichgültig aus welchem Grund, ist der Credit erschüttert: and a very little matter oversets it. p. 110. Damals (1797) herrschte der alarm of invasion vor im Lande. Im Jahr 1796 nahmen die Dinge einen ernsthaften Aspect an. Die Alliirten Pitts hatten ihre Waffen niedergelegt oder waren auf die Seite Frankreichs getreten. Die Assignaten waren vernichtet ohne die fatalen Consequenzen die Pitt anticipirt hatte. Eine Negotiation für Frieden, in diesem Moment von England eröffnet, zeigte nur die Prätentionen des Feindes und sein Vertrauen in seine Sache und Ressourcen. Als das Parlament daher October 1796 eröffnet, schienen die Minister und ihre Anhänger voll von real apprehension. Der Feind hatte öffentlich seinen Plan einer Invasion ausgesprochen. Der Gegenstand erwähnt in des Königs speech, auf einem Theil wovon eine Motion vom 18ten October begründet war, zum Einbringen einer Bill Männer zur Vertheidigung des Landes to raise. Darauf 3 Acte geschwind passirt: für Vermehrung der Miliz, Erhebung of a provisional force of cavalry, Erhebung einer gewissen Zahl in England und Schottland für den Dienst of the regular Army und der Navy; diese Acts passirt: 11 November 1796. p. 111,12.

Grosse Thätigkeit der venal press, p. 113. Uebertreibung der französischen Rüstung. 1. c. Diese Herrn vergessen, daß das Volk sich fragen würde"of what effect *invasion* might produce upon *bank-notes*«. p. 113. In der Zwischenzeit die Negotiationen für Frieden abgebrochen; neuer Alarm; Erscheinung französischer naval force an den Küsten von Irland; keine Grenze mehr für exaggerations der venal prints. Von der ersten Woche im Januar (1797) bis zur 3' Woche im Februar, wurde das Volk in einem schwer zu beschreibenden Zustand von Irritation gehalten. Adressen an es überall publicirt, die Gesammtheit zu den Waffen rufend etc. Auf einmal stürmte alles zur Bank. p. 113,14. Der Effekt des Alarms sensibly gefühlt von der Bank unmittelbar nach der Erscheinung der Franzosen an der irischen Küste. Der Drang war so groß geworden am Ende der 3' Woche des Februar, daß die Directoren die Unmöglichkeit sahen of going on, wenn nicht was gescheh to put a stop oder mindesten zu check the run [for cash]. p. 114. Am 17' Februar änderten die Blätter ihre Sprache. Die englischen Jakobiner sollten nun den Alarm hervorgebracht haben, um dem öffentlichen Credit zu schaden; namentlich der *„True Briton"* und die *„Sun"* schaamlos. p. 114. |

|8| Obgleich die Blätter des 21 Februar versicherten, die Landung sei ein *Irrthum,* lief doch alles zur Bank, um die Stocks zu verkaufen; und ein Report von diesem Tag von der Erscheinung einer französischen Flotte mit Truppen am Bord bei Beachy Head, unmittelbar gefolgt von der famous landing of Tate und seiner Handvoll von raggamuffins in Wales scheint dem Vertrauen zum Bankpapier den lezten Stoß gegeben zu haben, p.115. Alles Consternation in Threadneedlestreet. Das Gold nahm jeden Tag ab. p. 116."Die Operation die suspicion aufzuhalten war unmöglich. Der Drang auf die Bank fuhr fort zu wachsen bis 25 Februar 1797, lezter Tag an welchem die Bank gezwungen war zu zahlen. Der run dauerte fort bis Samstag Abend. Sonntag erschien eine Ordre vom Privatcouncil requiring the Directors der Bank to forbear issuing any cash in payment, bis die Sentenz des Parlaments über diesen Gegenstand could be taken.« p.[116,] 117.

Montag grosser Zudrang des Volks. Die Bank berief sich auf die Requisition des Councils, p. 118.

letter XII.

Beschreibt die Sitzung im Parlament 28 Februar und Pitt's jämmerliche Position.

letter XIII.

»Den 27sten Februar 1797 ein meeting gehalten im Mansion House der City von London, bestehend aus Merchants, Bankers, and others. Sie proklamirten ihren Entschluß Banknoten in Zahlung für irgend eine Summe nicht zu refusiren (angeblich >being highly sensible how necessary the préservation of Public Credit is at this time<) und ihre größten Anstrengungen zu machen, *alle ihre Zahlungen* in derselben Weise zu machen; d. h. nichts mehr oder weniger, als sie wollten ihr möglichstes thun to keep up their own credit and consequence, and, in fact, to preserve themselves from instant ruin.« p. 130. Aehnliche Beschlüsse passed in the country (viel Feierlichkeit und Ostentation dabei) wo die Quarter Sessions (Gerichtssitzungen) grade waren; die Resolutionen wurden sent forth from *the Bench* (den Richtersitzen) with, of course, something of a *magisterial* weight and authority, p. 131."Das Privatcouncil hielt auch einen Meeting über den Gegenstand und es war quite curious zu sehn die Richter und *grossen Pensionnaire* (!), und sogar die Minister selbst, nicht ausgenommen den Lord High Treasurer, publishing ihre promises to receive and to pay banknotes, and, as far as depended on them individually, to support the circulation of those notes.« p. 131."Diese Meetings und ihre Resolutionen boten den venal Blättern Pretention zu versichern, der Alarm sei vorüber, das Volk habe Zeit gehabt zu reflectiren, und sich zu überzeugen daß die Solidität der Bank keinen Raum für Befürchtungen gebe. Die meetings und resolutions (zu welchen leztern in London bald tausend Signaturen erhalten waren) wurden repräsentirt, ||9| as having been perfectly *voluntary;* that they were the spontaneous effects of *pure public spirit,* working in the breasts of *loyal* and disinterested men, and, of course, that those who did not come forward to resolve or to sign, were *disloyal* men.« p. 131,32.

Den 26sten Februar (Sonntag) also der Befehl des Privatcouncils; den 27sten das Mansion-House-Meeting; den nächsten Dienstag 28sten sagte der Minister, in opening the way for his first motion about the law to sanction the Order in Council, in allusion to this meeting u.a.: „Das Vertrauen der öffentlichen Meinung hat the most unequivocal und satisfactory proofs hervorgerufen, selbst in dem kurzen Zeitraum seit die Minute of Council has been issued. It has been *clearly evinced,* that there is no doubt entertained with respect to the solidity of the Bank to answer all the demands of its creditors." p. [132,] 133."So schien er zu betrachten die Resolution des Meeting of the Bankers and Merchants as expressive of the opinions and feelings of nation at large, and, of course, as being a voluntary act etc.« l. c.

Eine Zeitlang wurden keine officiellen Documente dem Parlament, be-

züglich auf die Stoppage vorgelegt. Dieß wurde auf jede Art vermieden. Aber es konnte nicht für immer vermieden werden; und zuletzt wurden einige Papiere dem Haus der Gemeinen vorgelegt; aber zur Zeit als sie gedruckt wurden war das Publicum wieder eingelullt und die Papers passirten mit wenig oder keiner notice. Unter diesen Papieren war eine *minute* der Bankdirectors respecting an „Interview with the Chancellor of the Exchequer (Mr. Pitt) on the 24th of February 1797". Darin heißt es: „The Governor and Deputy Governor this day waited on Mr. Pitt, to mention to him, daß es, in den gegenwärtigen Umständen höchlich requisite sein würde, that some *general meeting of the bankers and chief* [merchants] *of London* should be held, in order to bring on *some resolution* for the support of the public credit in this alarming crisis; und sie nahmen die Freiheit to recommend to Mr. Pitt, to have a *private meeting* von Einigen der Hauptbankiers in seinem Haus to morrow, at three o'clock, worin der Plan for a *more general meeting* on Tuesday or Wednesday next might be laid; worauf Pitt einging etc." p. 133,34. |

|10| „A Court of Proprietors" war gehalten (ein Bank meeting) den 2' of March, p. 135. Die Direktoren Hessen sich Dank sagen von ihren Constituenten, den Stock Proprietors - die in Wahrheit die debtors der holders of Banknotes waren -. Sie erklärten, die Direktoren, Bosanquet und Thornton, daß die "Order in Council was not issued at the instance of the Bank Directors". Ja Mr. Bosanquet erklärte: „It would have been absurd in the Directors of the Bank to have resisted this Ordre, weil dem Minister unterstellt werden müßte, im Besitz eines grossen Theils von Information zu sein, wozu sie keinen access hätten and to be in knowledge of circumstances of which they were not aware" ... Die Bank habe"a considerable *surplus«* und daß er *^earnestly hoped* they would *soon be permitted* to *pay* their *Notes in cash* in der Weise, wie sie früher gethan«. p. 135,36,37. Diese Erklärungen waren vom 2' März. p. 138.

Schon den 21 Februar sahen die Bankdirectoren daß ihr Geld auf eine limitirte Summe reducirt war, gingen zu Pitt, um ihm zu sagen „how their cash was circumstanced". Pitt forderte sie auf „to endeavour to obtain a supply of gold from abroad". Den 22sten Februar andere Zusammenkunft mit Pitt und sie gaben Goldsmith und Eliason orders zum Ankauf von Gold zu Hamburg. 24sten andres interview; das Geld ging immer mehr aus, „which gave such an alarm for the *Safety of the House",* daß keine Zeit verloren wurde Deputation an Pitt zu schicken, to ask him, „when He would think it necessary to *Interfere".*"Bosanquet war eine der an Pitt abgeordneten persons.« p. 138-40.

letter XIV.

Schon in der Debatte vom 9 März 1797 sagte Lord *Hawkesbury:"*that a *scarcity of guineas* might rise from an *increase of trade* and not from the *excess of paper«.* p. 149.

Als *ein Secret Committee,* gewählt von Pitts Parthei, zur Untersuchung in die affairs der Bank, *gebildet* war, sagte Pitt (28 Februar Debates): Dieß Committee „sei by no means called upon to push their inquiries into circumstances, the disclosure of which would be attended with *temporary injury* to the *credit* of the country, and with permanent *embarassment* to the *operations* of the *Bank",* p. 147.

letter XV.

Das Committee sagte kein Wort"über die Quantität von Gold und Silber in der Bank«, p. 152. |

|11| *letter XVI.*

Pitt, nachdem er den 24[sten] Februar den Bankers gesagt hatte,"he would prepare a resolution of Council« ging"to the council on the *26^*« und erhielt die besagte «résolution and Orders«."So wurde the Privy Council ein Theil der Transaction.« p. 163.

/ März Bill resolvirt im Haus der Gemeinen zu legalisiren die issuing von small notes by private persons und eine Bill war am selben Tag zum zweitenmal verlesen, zu befähigen die Banque to issue notes unter 5 £. Natürlich hatte die Weigerung der Bank ihre Noten zu zahlen alles gold coin aus der circulation getrieben; und die kleinsten circulirenden Noten waren von 5 £. p. 164.

10 März 1797 passirte ein *Suspensionsakt* der Akte von 1775 und 1777, wonach die Ausgabe von kleinern Noten und Wechseln als erst 10, dann 5 Pf. gesetzlich erklärt wurde of"great prejudice to trade and public credit«, p. 166 und 165.

Erst suspendirt nur für 40 Tage, sc. bis zum ersten Mai. p. 167. *3 März* Akte, wonach die Bank Noten unter 5 £ ausgeben durfte, p. 167. 2- und lpfündige wurden unmittelbar ausgegeben. I.e. Den 3* Mai 1797 wurde die

Bill for"continuing« die ^*Restriction* upon the Bank, relative to its issue of specie« für eine limited time zum *Gesetz*, p. 169. Der Akt sollte dauern bis zum 24sten Juni. (52 Tage.) p. 172.

letter XVII.

Die Banknoten kein"Legal tender« unter Privatpersonen, p. 180.

letter XVIII.

Gegen eine Brochure von W. Huskisson, der Mitglied des Bullion Comité war. Sein Leben.

letter XIX.

Die *Dauer* des Akts war vorhergesehn und vorhergesagt von der Opposition, p. 190 sqq. Im Ganzen sind 6 Akte passirt, der Originalakt und Five Acts of Renewal. p. 195. Der *2e* Akt passirte 22 Juni 1797 fortzudauern einen Monat nach dem Beginn der nächsten Parlamentssitzung. Der *3te* Akt 30 November 1797 fortzudauern bis einen Monat nach dem Schluß des damaligen Kriegs durch einen definitiven Friedenstractat. Der *4e* Akt 30 April 1802: fortzudauern bis 1st März 1803. Der *5te* Akt 28 Februar 1803 fortzudauern 6 Wochen nach dem Beginn der nächsten Parlamentssitzung. Der *6te* Akt 15 December 1803, fortzudauern 6 Monate nach dem Schluß eines Definitiven treaty of peace, p. 195, 96. Die Bullioncommission (1809) schlug vor daß in 2 Jahren von dieser Zeit an die Baarzahlungen wieder beginnen sollten, p. 196.

letter XX.

Weitere Aufzählung der heuchlerischen Phrasen, die bei jeder Erneuerung der Parlamentsacte gemacht wurden, p. 205 sqq.

letter XXI.

Das Bullion Committee wurde während der lezten Parlamentssitzung (1810) niedergesezt „to inquire into the cause of the *high price of Gold Bullion,* and to take into consideration the state of the *circulating Medium* etc etc". Es rapportirte dem Haus der Gemeinen den 8ᵗ Juni 1810. p.216. Vor 1797 der Belauf der Banknoten (von der Bank of England) 11 Millionen, in May 1810: 21 Millions, p. 217.

Vor der Restriction 230 countrybanks und bis zum April 1810: 721, dreifache Zahl; die Zahl der Noten der alten Banken muß auch in Quantität gewachsen sein; so die addition zu dem ganzen Betrag prodigious, p. 218. |

1121 Im Jahr 1809 in allem, die Landbanknoten eingerechnet, mindesten 6½ Millions hinzugefügt, p. 218."Das Volk in trade kauft, zu einem premium, mit Banknoten, die Dinge genannt shillings und sixpences, from the keepers of the *Turnpike Gates.«* (Die Barrierensteuerempfânger.) p. 219. Berechnet alle im Jahr 1809 circulirenden Landbanknoten auf 70,000,000 f. p.219.

Die Bank von England hatte 1797 nach damaliger Schätzung 1,272,000 £ und diese Summe hat gewiß nicht zugenommen. Was die Landbanken betrifft, zu unterstellen daß sie irgend ein Ding, der Notiz werth, in Gold oder Bullion hatten, ist zu absurd, um ernstlich behandelt zu werden. p.220.

letter XXIII.

Die Bankcompagnie gab eine Notiz aus, 18 März 1811, erhebend den Dollar (der in Circulation war at the rate von 5 sh.) zu 5 sh. 6 d. Entgegengesezter Effekt als der erwartete. Die wenigen Dollars in Circulation verschwanden unmittelbar und die Distress for *change* war so groß, daß people obligirt war 10 sh. Werth or 15 sh. worth of halfpence in changing a pound note zu nehmen, welche halfpence größtentheils reine raps waren; nicht werth den 10ᵗ Theil ihres Normalwerths, p.233.

Viele shopkeepers in London, um sich die Mittel zu verschaffen, ihr Geschäft weiterzuführen, notificirten, durch bills put in their windows, daß sie den Dollar (dessen Realwerth weniger als 4 sh. 6 d.) zu 5 sh. 9 d. annehmen wollten, einige gar zu 6 sh. Dasselbe fährt fort zu geschehn; 2 Preisse haben to a certain extent Platz genommen, p.233.

Wo den 9, 11ᵗʰ, 19, 23 April, 27, 29, 30ᵗ 1811 immer grössre Verlegenheit, allerlei Lügen der Bank. p. [233,] 234.

Das waren die Symptome of the effect of raising the nominal value of the dollar, p. 235.

»Alle Anstrengungen des Governments werden nicht machen gold and silver circulate at par with a depreciated paper.« p. 235.

.Der grosse effort nun aller derer, welche das Volk zu betrügen wünschen, ist es zu überreden, daß nicht die *Banknoten gefallen,* sondern Gold und Silber *gestiegen* ist. p.235. In diesem Brief beschreibt er die Wirkungen der Erhöhung des nominellen Werths des dollars. Es fehlte der Bank an dem Geld unter einem Pfund, das auf sie von Depositors gezogen wurde etc.

letter XXIV.

»Die ministrielle Seite des Hauses behauptete, während der Debate on the Bullion Report, daß das Bankpapier nicht depreciirt oder gefallen sei; Gold sei gestiegen.« p.238. (Diese Ausflucht war nur die würdige Krönung der bisherigen seit 1797 stets anders zubereiteten Lügen, wo Pitt einmal die Unverschämtheit hatte, zu behaupten, das Papiergeld sei nicht wie andre Dinge mehr werth im Verhältniß zu seiner Rarität, sondern umgekehrt zu seiner Fülle.) |

|13| Sie behaupteten, der rise im Werth der guinea"sei hauptsächlich geschuldet der Injurie die unserm commerce angethan von den extraordinairen, grausamen, wilden Maßregeln des unerbittlichen Tyranns, Buonaparte«. p.238. (grade wie sie früher alles auf die Jakobiner geschoben.)

»What should we think, Gentlemen, what should we, *"thinking* people" think of a General, who was to write home word, that he had been beaten and routed and lost half his army; but, that the fault was none of his, and that it was wholly the fault of the enemy's General, who had adopted against him a series of extraordinary, cruel and savage measures?« p. 239.

Constatirt daß eine Unmasse falscher *Assignaten* während des Revolutionskriegs vom englischen Government ausgegeben wurden.

letter XXV.

Das Geld ist plenty oder scarce im Verhältniß als seine Quantität groß oder klein ist, verglichen mit der Quantität der in der community gekauften und verkauften Dinge; und wenn es aus irgend einem Grund, plenty wird, depreciirt es oder sinkt im Werth, p.249. the *loaf* for instance, hat a *real* val-

ue in its utility in supporting man; and the money hat only an *imaginary value,* p. 250.

»Alles stieg im Werth durch den increase von Gold und Silber in Europa, in Folge der Entdeckung von Südamerika. Aber das Wachsthum der Quantität von Gold und Silber war langsam. ... Während des Lebensdurchschnitts eines Mannes war der rise in den Preissen so klein -, daß es kaum die Aufmerksamkeit auf sich zog. Curious men observed it, and some of them recorded the progress of prices; aber, as there was no sensible difference in prices in the average life of man, wurde der rise niemals ein Gegenstand allgemeinen Interesses, so lange als Gold und Silber die einzige Currency des Landes war. Aber, als das *funding System* began, and paper became, in vielen Fällen, ein Substitut für Gold und Silber ... da nahm Geld, oder sein Substitut, Papier, zu einer viel grössern rate zu als vorher und *prices* took a *proportionate rise.«* p. [250,] 251."Der Belauf der loans nahm natürlich zu in order zu begleiten den rise in prices, und so fuhr fort der increase of paper causing rise after rise in the prices and der rise in the price fuhr fort causing addition upon addition to the quantity of the paper. Dieß war der natürliche Progress.« p. 251. Es war unmöglich, daß die Gesellschaft von Papier und Gold lang fortdauerte, namentlich nachdem die Noten zu 5 Pf. ausgegeben wurden; denn dann war es evident, daß alle Steuern in Papier gezahlt würden; daß das Gouvernement nichts als Papier empfangen würde; daß die Bank nichts als Papier vom Gouvernement erhalten könne; daß alles von der Bank genommene Gold nie zu ihr zurückkehren würde; und endlich, daß die Bank in kurzer Zeit unfähig sein würde ihre Noten in Gold zu zahlen, if called on for that purpose to any great extent. A call dieser Art fand statt 1797. p. 251. |

1141"Still, however, in consequence of the meetings and combinations of the rich, and of the enormous influence of the Government, to which may be added the dread in every man of being marked out as a Jakobin and Leveller; ebenso die Nothwendigkeit irgend eines Circulationsinstrumentes, as the alarm subsided, the guinea returned and circulated in company with them; but not with that cordiality that it used to do.« p. 252. 1809 begann der Unterschied zwischen Papier und Gold gemacht zu werden. Das Gouvernement verfolgte die actors und begann in dem Fall von *De Yonge* unter Gesetzen passirt 200 Jahre vor der Existenz der Banknoten und war convieted ungefähr vor einem Jahr (1810) des Verbrechens of exchanging guineas for more than their *nominal* value in banknotes. Andre Persons auf dieselbe Weise verfolgt und aus demselben Grund, wovon der Effect natürlich war das Volk abzuschrecken öffentlich Guineen zu verkaufen und zu kaufen ... *Two prices* are not yet openly and generally made; aber, sie existiren partiell und der extent of them is daily increasing, p. 252, 253.

CP"

Aus William Cobbett: Paper against gold

»Zu diesem Punkt sind wir gekommen, und hier sehn wir die Probe, nicht von einer Depreciation des Geldes of *all sorts,* arising merely from that general *plenty* of money ...; sondern arising from the abundance, or plenty, of *paper,* d. h. der grossen Quantität Papier verglichen mit dem von coin.«p.253.

"When there is a depreciating paper in any country, the current coin of that country depreciates in its powers along with the paper, because it has a fixed nominal value, and it can pass currently for no more than an equal nominal value in paper, until the paper is at an open discount. The metal is degraded by the society of the paper; but there comes a time when it will bear this degradation no longer; it then rises above its nominal value, or, in other words, the paper *is at a discount."* Dieß publicirte Cobbett, wie er sagt, schon den 14' April 1804. p.254. Cobbett erzählt, *wie er seine Ansicht zuerst aus Th. Paine geschöpft. {Paine, Th. Decline and Fall of the british System of Finance, published* in 1796. Verboten als Libell, Paine wurde deßwegen in seiner Abwesenheit verurtheilt etc.) p. 256.

Many persons in London have written upon their shopwindows (Fenster) notification that they will take the coin at a higher than the nominal value; in numerous cases a distinction is made in prices paid in coin and prices paid in paper, p. 257.

»all the money lent to the public, has been lent in *depreciated paper;* and, that which has been so lent this year (1811) has, if guineas are at 27 sh., been lent in paper 27 sh. of *which are worth no more than a guinea.* And are the people to be called upon to pay interest upon this money in a currency, of which 21 shillings are worth a guinea?« p. 260. |

|15| 1798 the dividends amounted to: £ 17,750,402.
Die Banknoten out in circulation: 13,334,752.

1809 der Dividend amounted to: £ 30,093,447.
The Banknotes in circulation: 21,249,980. p. 262.

Welche Thorheit, zu sprechen von *Verminderung* des Betrags der Noten, während wir beständig *vermehren* den Betrag der Dividends, welche die *Ursachen* der Noten sind, p.262.

Ihr habt gesehn, daß das Bankpapier entsprang von der Nationalschuld; daß die Bank geschaffen war kurz nachdem die Schuld begann; daß die Zunahme des Papiers Schritt hielt mit der Zunahme der Schuld; und ist es dann nicht kriegen gegen facts, gegen ein Jahrhundert der Erfahrung, vorzuschlagen, zu vermindern die issues des Paper ohne vorher den bound der Schuld und ihre Dividenden zu vermindern? p.262,63.

Paines Rechte des Menschen als libell verfolgt, er wurde, als er das Land verließ, *outlawed,* p. 263.

Reale Ursache der ganzen Depreciation der increase der Staatsschuld. p.263.

George Rose, **der Erfinder der Sparbanken, war auch in den Bankgeschichten verwickelt,** p. 265.

The Dollars, the new things of 3 sh. and 18 pence, now coming out from the Bank. p. 271.

letter XXVI.

Two prices have always proved the death of paper money, p. 278.

Sind zwei Preisse generally made, so Gold und Silber wieder unmittelbar in Circulation; aber nichts von ihnen geht zur Bank, weil Niemand seine *Steuern* in Gold und Silber zahlen will. Folglich werden der fund-holder und das Gouvernement in Papier gezahlt, während Gold und Silber im Rest der Community circulirt. Sobald 2 Preisse muß das Papier zu einer enormen Rate depreciiren; und da das Gouvernement seine Contractors und andere, deren pay was not fixed, in diesem depreciirten Papier zu zahlen hat, muß es eine grössere Quantität von diesem Papier haben; und dieß muß kommen von der Bank. Dieß muß das Papier noch werthloser machen u.s.f. p.278.

letter XXVII.

"By these *Wise* and provident measures (the measures relating to the Bank Stoppage) all the apprehensions that were entertained are vanished: the credit of the Bank is as high, both at home and abroad, as it ever was; and, *not the slightest inconvenience possible* is, or has been experienced from its not paying in cash." *George Rose.* Brief Examination of the Finances, published first 1799 and republished 1806. p. 293."Rose war vor Zeiten Secretair to the treasury unter Pitt, by whose authority diese Publication unter dem Namen von Rose gemacht wurde. In short, he has been a great actor in the drama, which is now drawing to a close.« p. 294.

Derselbe George Rose, der *Erfinder der Sparkassen,* sagt in seiner oben citirten Brochure: "What tariff shall settle the difference ... between the *Blessed Comforts of Religion* ||16| (England), and the gloomy despair of Atheism (Frankreich)." p. 295.

But, let us see what George Rose really meant when he was talking about the *blessed comforts of religion* and the *salvage* (Rettungsgeld für Schiffbrüchige) upon your property. ... At the time when he wrote, he and his sons were, and they *now are,* in the receipt annually of public money to the following amount:

Old *George Rose* as Treasurer of the Navy:	£ 4,324
Old George Rose as Clerk of the Parliaments which is a sinecure, and is for his life, and is granted also for the life of his *eldest* son young George Rose	3,278
Old George Rose, Keeper of Records\Aktenbewahrer in the Exchequer. Another sinecure place	400
William Stewart Rose, second son of Old George Rose, as Clerk of the Exchequer Pleas which is also a sinecure place	2,137
	£10,139.

»Such was the sum which "the blessed comforts of religion" yielded to this man; no wonder, then, that he felt an uncommon degree of horror at the thought of seeing those blessings supplanted by the "gloomy despair of Atheism," which of course being interpreted, meant the loss of this ten thousand pounds a year.« p. 296. Er hatte dieß Geld ungefähr 20 Jahre. Sein Sohn Georg hat, glaube ich, a large pension for life for his trip to America ... The principal money is 202,780 *l.,* wovon fast % für Sinekuren, p. 297.

Ich bin belehrt\l am told, daß ich Steuern zahlen muß etc, that this is necessary in order that the French may not take from me „the *Blessed Comforts* of Religion", p. 301.

Die Gesammteinnahme Roses beträgt den 2500ten Theil der ganzen und den 1800ten Theil der in den lezten 20 oder 30 Jahren gemachten Nationalschuld, p. 300. |

|17| Yet, this was the sort of language made use of by the partizans of *Pitt,* during the whole course of the Anti-jacobin war. There were many tricks played off; but the grand, the master trick, the never failing fraud, was the alarm at the danger of seeing *Atheism* introduced instead of the *Christian Religion;* the "gloomy despair of Atheism," says George Rose, instead of "the Blessed Comforts of Religion!" p. 301.

letter XXVIII.

24ten Juli die Bill *Stanhope's* wonach verboten mehr zu zahlen oder zu empfangen „for any gold coin lawfully current, than the true lawful value of such coin, whether such value, profit or advantage be paid, made or taken in lawful money or in any note or notes, bill or bills of the Governor and the Bank of England ... no person shall, by any device, shift, or contrivance whatsoever receive or pay any note or notes, bill or bills of the Governor and Company of the Bank of England, as of less value in money, except lawful discount, than the sum expressed therein, to be thereby made so payable", p. 306,7.

1802 wurde eine Summe von 990,053 *l.* garantirt vom Parlament „dem König für discharge the arrears and debts due upon the *Civil List* on the 5th of January, 1802". p. 313.

1804 kam Pitt wieder, for another grant für den König für ein similar purpose von 591,842 *I.* p. 314. Dieser Grant begleitet a permanent addition zur Civilliste von 60,000 *I.* p. 314. Die Civilliste jezt jährlich vom Volk gezahlt ist 958,000 /., abgesehn von 295,968 /. in allowances und pensions to the Royal family, besides the amount of sinecure places and military offices, die einige Glieder der Familie gemessen, p. 314,15.

letter XXIX.

Ist für gänzliche Zerstörung des Papiergeldes.

Nachtrag aus letter XXIII.

|a| 2) *Encyclopaedia Metropolitana.* Article: *Political Economy von Senior.*

The business of a Political Economist is neither to recommend nor to dissuade, but to state general principles, which it is fatal to neglect, but neither advisable, nor perhaps practicable, to use as the sole, or even the principal, guides in the actual conduct of affairs, p. 130. Der politische Oekonomist hat zu statuiren, was er als facts anzieht, und die legitimen Conclusions von diesen facts zu ziehn. Zu entscheiden in jedem Fall wiefern diese Conclusions in Action zu setzen, gehört zur Kunst des government, eine Kunst to which politische Oekonomie nur Eines der dienenden Mittel ist. p. 130. Für strenge Scheidung der politischen Oekonomie von allen moralischen, auf das Glück etc Bezug habenden Betrachtungen, p. 130.

Luft und Sonnenschein sind lokal. ... Und da das Land überall der Appropriation fähig ist, müssen es die Qualitäten des Climas, die Attribute dieses Landes sind, auch sein. Was giebt den vineyards des Côte Rotie ihren Hauptwerth ausser der Wärme ihrer Sonne? oder den Häusern, welche overlook Hyde Park, als die Reinheit ihrer Luft? Ebenso Flüsse und Seen aneigenbar. p. 132.

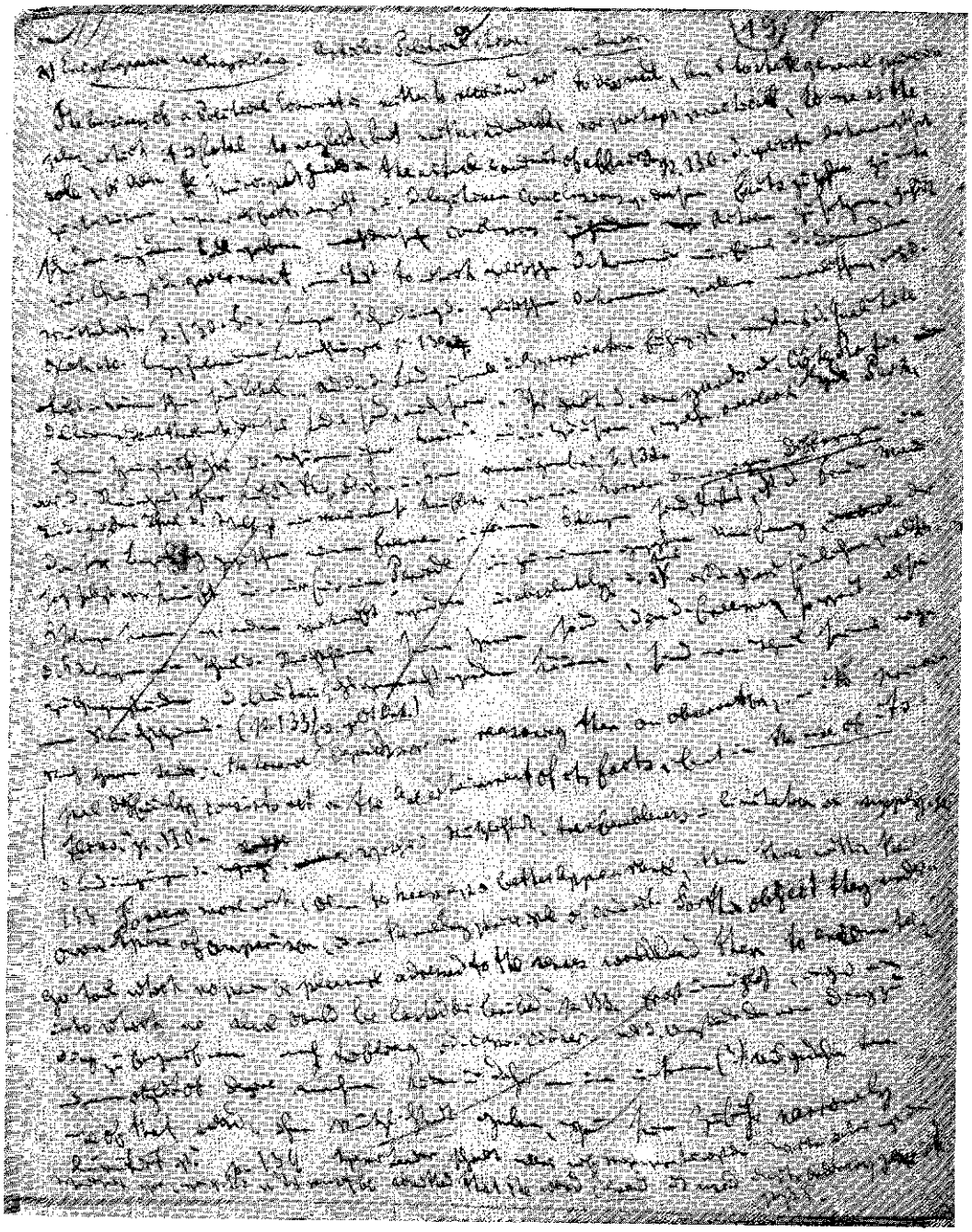
In dem grössern Theil der Welt ist ein Mann ebenso kaufbar, wie ein horse. ... Die *einzigen Differenzen* in dieser Beziehung zwischen einem freeman und einem Sklaven sind, 1)[terms], daß der freie Mann sich selbst verkauft und nur für eine Periode und zu einem gewissen Umfang, der Sklave kann von andern verkauft werden und absolutely; und 2)[terms] daß die persönliehen qualities des Sklaven ein Theil des Reichthums seines Herrn sind; die des freeman, so weit als sie zu Gegenständen des Austausche gemacht werden können, sind ein Theil seines eignen Reichthums. (p.[132,] 133.)

Nach Herrn Senior:"the Science (der politischen Oekonomie) depends more on reasoning than on observation, ... its principal difficulty consists not in the ascertainment of its facts, but in the *use of its terms.«* p. 130.

3 Bedingungen des Werths: Nützlichkeit, transferableness und limitation in supply, p. 133."To *seem* more rich, or ... to keep up a better appearance, than those within their own sphere of comparison, is ... the ruling principle of conduct. For this object they undergo toil which no pain or pleasure addressed to the senses would lead them to encounter; into which no slave could be lashed or bribed.« p. 133."Es ist unmöglich, irgend ein Ding zu begreifen mehr trifling oder capriciöser als die Umstände die ein Ding zu einem object of desire machen können und daher - in unsrem (!) ausgedehnten use of that word, ihm *Nützlichkeit* geben, wenn seine Zufuhr narrowly limitirt ist.« p. 134. Herr Senior schiebt alles auf Mißverständniß der Worte und bringt dann Weisheit vor, wie z.B.:"It must be admitted that the word *demand* is used in its ordinary sense« etc. p. 134. |

|b| when, therefore we represent increase or diminution of supply as affecting value, we must be understood to mean not a mere *positive* increase or diminution, but an increase or diminution occasioned by a diminution or increase of the *obstacles* by which the supply is limited, p. 135.

Wenn man sagt:"*Alle* Waaren steigen oder fallen, schließt man immer Eine oder die Andere aus; die ausgeschloßne Waare ist im Allgemeinen *money* or *labour.«* p. 137. *Value,* mit wenigen Ausnahmen, ist *strictly local.* p. 137.1



Exzerpte aus Nassau William Senior:
Political economy. Heft 4. Seite a

Aus William Thompson: An inquiry into the principles of the distribution of wealth

111 3) *William Thompson.*

Chap. I.

Utility, oder the pursuit der größten sum of human happiness ist das leitende Prinzip in dieser Untersuchung. Bewiesen von Bentham, früher von Helvetius und Priestley, p. 1.

sect. I.

Value in exchange nicht nöthig zur Idee des Reichthums, p.6. *Arbeit* ist der einzige Vater des Reichthums, p. 7. Die Produktion von der Hand der Natur macht nichts zum Gegenstand des Reichthums, bis Arbeit in some shape damit identifïcirt wird. Was Reichthum in einem Land ist, ist es daher nicht in einem andern, p. 9. So ist ein Stück reichen Landes, das wenige Jahre vorher ein Gegenstand ohne Werth war, nun in einen Gegenstand des Reichthums verwandelt. Was hat Natur zu dieser Conversion gethan? Nichts. Was der Mensch, was seine Arbeit? Alles. Alles was wir Werk der Natur nennen, war in as palpable existence, ehe das Land in Reichthum convertirt war, als zuvor, p. 11. Laßt die Bevölkerung anwachsen, laßt die Zahl derer die solche Artikel suchen solche sein as to afford . constant employment to the machinery, and skill of a few, laßt das Holz niedergehaun und erschöpft sein; dann wird die Arbeit auf sie verwandt werden, sie werden Gegenstände des Reichthums; vernachlässigtes ironstone und die Kohle werden objects of desire, p. 12."Let any thing be once an object of desire, labor ist die einzig nöthige Ingredienz es in einen Gegenstand des Reichthums zu verwandeln.« p. 13."Wenn Natur limitirt hat die Zufuhr eines Artikels so daß Arbeit nicht furniren kann die demands of

desire, the *artificial value of caprice* arises.« p. 14. Accomplirt ein Individuum durch ausserordentlich Geschick in Einem Tag, was ein andrer in zwei, so ist seine Arbeit zweimal so viel werth. p. 16. Es giebt kein Article of desire, gewöhnlich geschäzt als article of wealth, welchem in vielen Orten dieser Titel nicht abgeläugnet wird. ... Arbeit ist überall, unter allen Menschen, ein Artikel von Werth. Sie ist überall der Preiß bezahlt für die continuance der Existenz wie für die Mittel des Genusses. It is the only universal commodity, p. 16. labour alone, added to the desire for physical things, constitutes them objects of wealth, p. 17.

sect. II."Das Objekt zu erstreben in der Distribution
des Reichthums oder seiner Production durch Arbeit,
ist dadurch zu transfer the greatest possible
quantity of happiness on the society producing it.« p. 17.

sect. III. "all sane individuals
are *capable of equal enjoyment* from equal portions
of the *objects of wealth.*" p. 21.

sect. IV."the happiness of the greater number
is to be preferred to the happiness
of the lesser number.« p. 24.

Das Intelligente und Moralische nicht vorzuziehn in der Distribution des Reichthums. 1) Es war dissimilarity of treatment allein, das die Einen erleuchtet und die Andern ignorant gemacht, die Einen moralisch und die andern lasterhaft, p.26. 2) Wer soll ausmachen, daß einer weis und gut ist? Am wenigsten seine Ansprüche auf ungleiche Distribution, p. 27.

sect. V."sufficient Stimulus in the way of motive must be afforded
to put the necessary labour guided by knowledge into motion
to produce this wealth.« p. 29.

Der Mensch im rohsten Zustand durch Hunger zur Arbeit getrieben, p.29. |
|2| Nothwendigkeit treibt die civilisirten Arbeiter, fortdauernd zu arbeiten, um zu leben. p_{τ} [31,] 32. Motive des Interesses sind die Lebensluft worin industrielle\industriouse Gewohnheiten gebildet sind: eine beständige Zufuhr von ihnen ist eternally necessary to keep up the production of wealth, to diffuse its vivifying effects through society, p. 33.

Aus William Thompson: An inquiry into the principles of the distribution of wealth

*sect. VI."*the strongest stimulus to production
that the nature of things will permit,
is "security" in the *Entire Use* of the products
of labor, to those who produce them.« p. 35.

*sect. VII."*all *voluntary* exchanges
of the articles of wealth, implying a preference,
on both sides, of the thing received to the thing given,
tend to the increase of happiness from wealth,
and thence to increase the motives to its productions p. 45.

»Arbeit ohne Austausch fast so nutzlos wie Austausch ohne Arbeit.« p. 45. Das Selbstinteresse treibt zum Austausch und so"a pleasurable *association* is formed.« p. 50. Das Owen'sche System der Cooperation"is no exchange of individual articles from individual to individual, there is a constant and universal *exchange of benefits.* ... Es wendet das principle des Austausches on a universal scale an. Die Frage ist, ob das allgemeine und entfernte Motiv individuellen Vortheils von mutual co-operation, hinreichendes Substitut sein wird für unmittelbares persönliches Interesse, erwartend jede separate individuelle exertion und exchange?« p. 56, 57.

sect. 8. forced abstraction produces preponderant evil. p. 58.

sect. 9. smallest abstraction cause preponderant evil. p. 68.

sect. 10. labour must receive its full equivalent, p. 78.

to protect Reichthum seinen *Beschützern,* ist jedes Expedient ersonnen; zu protect die produktive Energie, die den Reichthum in Existenz ruft, wird überflüssig erachtet, p. 88.

*sect. 11."*Greatest equality
and production must be united.« p. 90.

Reichthum ist Arbeit concentrirt in einem Artikel of desire, p. 96.

sect. 12. Restraint or encouragements not necessary, p. 103.

sect. 13. Inequality, as far as necessary to security, useful, p. 144.

the reproduction of wealth ... incompatible with equality of wealth, p. 146.

»Were there no fear of deficient reproduction, were not voluntary labor the necessary ingredient in that production, why reward one person more than another and at the expense of that other?« p. 149. |

131 *sect. 14. natural progress of capital.*

»Die Materialien, Gebäude, Maschinen, Arbeitslohn, können nichts zu ihrem eignen Werth hinzufügen. Der additioneile Werth kömmt von der Arbeit allein.« p. 166."Im gewöhnlichen Lauf der Dinge ist der produktive Arbeiter beraubt mindestens der Hälfte seiner Arbeit durch den Capitalisten; der Betrag seiner Arbeit = 30 £, Rente und Profits des stocks, die ihn wie man sagt anwenden, 50 £.« 1. c.

»So lange als diese force-supported Organisation der Dinge fortdauert, wodurch one set of men *possess the productive powers alone* ... so lange wird vielleicht %₀ der erreichbaren menschlichen Productions niemals in Existenz gebracht werden und %o of attainable human happiness geopfert werden.« p. 176."Die Accumulation of the general capital of the community ... in andren Händen als denen der operative laborers, hält nothwendig den Fortschritt aller Industrie auf ausser der die gewöhnliche Remuneration des Kapitals, which the time and circumstances afford, to the holders of the capital.« p. 176.

chap. II.

»Das jährliche Einkommen excessiven Reichthums ist verzehrt von unproduktiven Arbeitern, und ist daher so viel jährlicher Verlust der Productions of the national industry.« p. 195. In keinem Fall ist der Verkäufer (etwa von Korn) verpflichtet dem excessiv Reichen oder excessiv Armen, für den Austausch mehr als sie ihm verpflichtet sind. Weg dann mit der gefährlichen Absurdität, daß die excessively rich support the poor! They *give* nothing to the poor: they merely *exchange* with them, just as the poor do with

each, other! Aber von den Reichen und ihren dependents, denen sie geben, was ist producirt in retour for their insatiable consumption? Nothing. Dieß der *economische* Gesichtspunkt, die Reichen verwüsten für nichts, p. 197. "Es ist curious zu sehn die niedrigen und

vermittelst der Legislatur und unter dem cloak der Moralität, die Reichen Recurs gehabt haben, wenn sie sich selbst in Gefahr fanden überboten zu werden in Feinheit der Kleidung von den produktiven Klassen, den Industriellen. Sie waren beständig in der Gewohnheit *sumptuary punishments* zu verhängen, vermittelst der sogenannten Aufwandsgesetze, über alle die nicht zu ihnen gehörten, oder nicht von ihrem Rang oder Kaste waren, die die Feinheit der Kleidung nachmachen würden; so durch Gewalt sich selbst monopolisirend these distinctions of apparel.« p. 203,4. Variety, even under the guidance of caprice, muß das Idol der Reichen sein. p. 204. |

|4| Sie leiten die Production in neue Kanäle ... bei der Production nützlicher und allgemein brauchbarer Gegenstände ist die Nachfrage constant, invariable, dort umgekehrt, p. 206.

ch. III.

Es ist klar, daß wenn alles was durch Arbeit in Einem Jahr producirt wird, in einem Jahr consummirt würde, keine Accumulation stattfinden könnte. p. 239.

Im Fall Milch, Schuhe etc zu *Capital* werden "ist Consumption des Eigenthümers ausgeschlossen und exchange das einzige Objekt oder in allen Fällen der einzige Gebrauch des Besitzes«, p. 240. Die Umstände, die realiter influenciren den Ueberfluß von Gegenständen des Reichthums sind: Ueberfluß von materials to work upon, abundance of tools or machines to work with, and knowledge of the mind as well as skill of hand to elaborate out of these the objects desired, p. [241,] 242. Der Preiß einer Sache sollte sein "Just the labor it cost, or its value, a full equivalent and no more.« p. 243.

Thompson glaubt, daß alles gethan sei mit den Phrasen "gleiche Sicherheit« "freiwilliger Austausch« etc.

»Arrangements to keep up profits are always defeated by private competition: when they are kept too high, the demand slackens, the less rich or active feel the loss most by the falling off of their trade, they therefore undersell their fellow-capitalists, and profits are reduced to what the demand will pay.« p. 246.

»If the demand be great, and profits keep high, new adventurers, where

the law is not absurd enough to prevent it, spring up, and bring down the profits by increasing the supply to the level... of other trades similarly circumstanced.« p. 246,47.

The idle consumers have universally joined the capitalists, p. 247. schlägt joint-associations of numerous small masses of capital vor. p. 254.

the middling class, those who are above want and not exposed to luxury, are comparatively, and many of them absolutely, moral commanding their own passions, and endeavouring to diffuse happiness around them. If the middling classes are not, in most communities as perfect as the theory of their situation would make them, the reason is, that they live in the midst of, and of course exposed to, the contaminating atmosphere and the touch of the vices of both poor and rich. p. [259,] 260. |

|5| Dennoch sind sie"the materials for whatever of commanding intellect, attractive virtue, and persevering activity, society can boast«. p. 260.

»Wenn die >Proletarier< um sich schaun, finden sie viele in derselben Situation mit sich selbst, theilend ihre Gefühle der Isolirung von kindly Sympathien mit den Glücklichen. Sie werden ein Publicum wechselseitig für einander, ein Publicum des Leidens, der Unzufriedenheit und Ignoranz; sie bilden sich eine öffentliche Meinung auf ihre eigne Hand, in Verachtung (in contempt)\zum Trotz der öffentlichen Meinung der Reichen; auf welche und deren Gesetze sie als das Resultat der Gewalt blicken. Wenn Aberglauben seine heuchlerische Stimme leiht, sie einzulullen oder sie in den Glauben hineinzuschrecken daß die Dinge so sein müßten, hat er nur Erfolg auf Kosten jedes aktiven und intelligenten Princips der menschlichen Natur; und alle Hoffnung of amendment stirbt mit dem Verlust des Gefühls des Unrechts. ... Unmässigkeit und Excess, so oft sie die Mittel haben, sind greedily indulgirt: warum Zügel anlegen wenn Vergnügen so selten kommt? Unfreiwillige Entsagung ist das Gesetz ihrer Existenz und ihres Elendes: ungezügelte Gratification der Trost und die Oblivion ihrer woes (Pein).« Die religiösen Phrasen und Drohungen helfen nichts."Eitle Worte und entfernte Befürchtungen, von interessirten Lippen, wollüstig geniessend eben die Dinge welche sie werthlos nennen, welche sie aber durch herzlose Plünderung erhalten haben ... Motive entspringen von *Dingen,* von *umgebenden Umständen,* nicht von der Eitelkeit der Worte und erkaufter Declamation. ... Wenn der Zustand der Dinge, den die Worte ausdrücken nicht existirt, sind Worte blose mockery.«"Diese ausgefütterten trägen Pfaffen wissen wohl, daß der unmittelbare Schrecken grausamer Strafen vom Gesetz in their support must be held out; und diese Grausamkeit des Gesetzes strebt noch mehr zu verhärten, auszurotten die Menschlichkeit von den Gemüthern des Volks.« p.261,62. |

Aus William Thompson: An inquiry into the principles of the distribution of wealth

|6| *ch. IV.*

»Arbeit nichts ohne knowledge. In the subdivisions of occupations and of labour itself, it becomes at times so separated from labour in complicated society, daß man sie apart betrachten muß.« p. 272.

" t h e pleasures of acquired knowledge are increased, and the chances of its future extension multiplied in exact proportion to its diffusion.« p. 275.

In den frühern Stufen der Gesellschaft, Arbeit und Kenntniß\Wissen- | schaft begleitet von einander, weil beide einfach sind. In vervollkommne- : ter Civilisation werden sie sich wieder vereinigen, p. 275. |

»Der Mann des Wissens und der productive Arbeiter sind weit von einander getrennt und die Wissenschaft, statt of remaining the hand-maid of labour in the hand of the labourer to increase its productive powers ... has almost every where arrayed itself against labor, not only concealing its treasures from the laborers, but systematically deluding and leading them astray in order to render their muscular powers ganz mechanical und obedient. ... Die Besitzer von Kenntniß und die Besitzer von Gewalt suchten überall ihre Privatinteressen zu avanciren ... Knowledge, ein Instrument, so fähig detachirt von der Arbeit und ihr entgegengesezt zu werden.« p.274.

chap. V.

Concurrenz für Reichthum hat eine solche *Tendenz* fortzusetzen die Degradation der Weiber ... Die Tendenz zur Ungleichheit zwischen der stärksten und der schwächsten Hälfte der menschlichen Race ist unzertrennlich von individueller Concurrenz. p. 373.

chap. VI.

Polemik und Anerkennung Owens, p. 381 sqq."Die Cooperativ-Gesellschaft giebt keine Protection gegen die Besitzer der politischen Macht.« p.437.

Young women too, the finest in form and natural capabilities, must now surrender their lot in life for an average existence of six years (the average duration of the life of prostitutes in London) of feverish excitement, alter-

nating with disease and privations, to keep up the supply of victims level to the demand of the heartless sensuality of excessive wealth, p. 463. |

|7| Täuschung der jetzigen Gesellschaft ihre *Ketten* für das wahre Band der Menschen unter einander zu halten.

In a community of mutual cooperation, founded like those of the Shakers in America, *in delusion* ist der größte Unsinn möglich, p. 499.

the pleasure of seeing others happy is as much an *individual* pleasure, as the pleasure of eating a pine-apple, p. 514.

Der Hauptgrund der Eifersucht ist die niedrige Estimation worin Weiber gehalten sind, als reine Artikel des Eigenthums, Schmucks und gelegentlichen Nießbrauchs für Männer, p. 558.

no communities of mutual co-operation (Jesuits, Moravians, Shakers, Harmonists) have hitherto been instituted, that have not been founded on principles of exclusion, p. 579.

Der ganze Abschnitt vertheidigt Owen gegen alle möglichen Einwürfe.

Accumulations unimportant compared with productive Power, p. 588 sqq.

A fair estimate kann nie gebildet werden von der comparativen Wichtigkeit in der Scale menschlicher happiness von accumulirtem wealth, as opposed to productive powers of creating wealth. Mit den accumulirten Massen, besonders wenn in den Händen weniger gehalten, ist das gewöhnliche Auge stets geschlagen, (bestürzt.) Die jährlich producirten und consummirten Massen gleich den ewigen und unberechenbaren Wellen eines mächtigen Stroms, rollen fort und sind verloren in dem vergeßnen Ocean der Consumption. Von dieser ewigen Consumption however hängt nicht allein, for almost all gratifications, sondern selbst für Existenz der ganzen menschlichen Race ab. Die Quantität und Distribution dieser jährlichen Producte müßten die obersten Gegenstände der Consideration sein. Die actual accumulation ist altogether von sekundärer Wichtigkeit und derives almost the whole dieser importance from its influence auf die Distribution der jährlichen Productionen. p. 589."Actual accumulations und distribution sind hier considered in reference und subordinirt der power of producing. In meist allen andern Systemen ist die *Productionsmacht betrachtet worden in reference und subordinate to actual accumulations, and to the perpetuating of the existing modes of distribution.* In Vergleichung mit der Präsentation der actuellen Distribution, ist ||8| Elend oder Glück der ganzen menschlichen Race als unwerth of regard betrachtet worden. Zu verewigen die Resultate der Gewalt, des Betrugs und chance, ist >*Sicherheit*< genannt worden, und dem support dieser Bastard-Sicherheit sind alle *produktiven Mächte* der menschlichen Race unerbittlich geopfert worden.« p. 589. Die Arbeiter nun unfähig, ihre Kräfte produktiv für sich selbst und whom they wish to benefit by it zu machen, p. 590.

»the mode by labour, with *equal individual* competition steht über der jetzigen, die mode of production by labour, with *mutual* co-operation über beiden.« p. 592.

Es ist evident für das Interesse der Gesellschaft, daß in preference zu dem System of individual exertion and competition, selbst in der bestmöglichsten Form, so viel als möglich von menschlicher Arbeit by mutual co-operation performirt werden soll. p. 592.

Diese associated communities sind"a combination of supply and demand«. p. 593.

"*Politische changes* sind *nützlich,* insofern sie etabliren oder avances machen dem Etablissement« der Cooperation oder"„security"; ihre obvious Tendenz ist, diesen grossen Wechsel herbeizuführen.« p. 594.

»Whatever plunder is saved from the hand of political power, will be levied in another way under the name of profits, by capitalists, who, while capitalists, must be always the law-makers.« p. 594.

Thompson ist sonst für republicanische Repräsentatiwerfassung. Ueberhaupt eine widerspruchsvolle Combination von Godwin, Owen und Bentham.

»Die wahre Repräsentatiwerfassung strebt zur Auflösung der League zwischen Capitalisten und den Besitzern der politischen Macht; weil das grosse und Hauptinteresse der nicht Besitzenden von Kapital so völlig repräsentirt ist, als deren die es besitzen; ihr very establishment giebt die Macht der *Majorität,* deren Interesse es ist, to abolish one by one every expedient of insecurity, und zu gleicher Zeit die wirksamsten Mittel bietet Kenntniß zu erwerben, die nöthig ist to all having power.« p. 595. Sonst nicht für *Gewalt."*Alle müssen zugeben daß die removal of all the restraints of insecurity are necessary, in order to give fair play to human exertion; in order to afford a chance to the productive laborers of society for the acquisition of knowledge und power. ... Davon hängt auch die wahre Basis ihrer Cooperation [ab].« p. 595. |

|9|"Are« (die Besitzer der politischen Macht)"nicht gleich allen andern menschlichen Wesen, die Kreaturen der Umstände worin sie gesezt waren und sind? Und kann es rationell erwartet werden, daß sie die Bewunderer von Systemen werden, deren lezter Effekt sein muß alle factitious distinctions zwischen sich und ihren Mitmenschen [aufzuheben] - No, no.« p.596.

Hiernach meint man er wolle Gewalt dann heißt es aber wieder:

»As a class, conviction will never operate upon them: in proportion as knowledge is diffused through the mass of mankind, they will yield through prudence, not through conviction.« p. 597.

Fordert das Cooperativsystem auf in Concurrenz mit dem"freien«, d. h.

von den jetzigen Bedingungen befreiten System der Concurrenz zu treten. 1. c."Nothing but experience of the two under their best forms, can or ought to convince mankind of the superiority of either.« 1. c.

»Jede existirende Distribution sollte nur so lang aufrecht erhalten werden, als sie gezeigt werden kann, to promote preponderant good.« Findet das Gegentheil statt, so ist"zu retribuiren Land, Häuser, Maschinen, food, clothes und andre Materialien der ganzen Gesellschaft, und zu reguliren die künftige Direction der Arbeit.« p. 598.

»Von dem was *accumulirter* Reichthum genannt wird, ist bei weitem der grössere Theil nur nominell, bestehend nicht aus irgend wie realen Dingen, Schiffen, Häusern, cottons, improvements on land, sondern aus mere demand auf die künftigen jährlichen Produktivkräfte der Gesellschaft, erzeugt und verewigt durch expedients oder institutions of insecurity. Die wirklichen Accumulations kann man daher ohne Schaden für künftige Production in den Händen ihrer Besitzer lassen; nur den Gebrauch solcher Artikel als mere means of appropriating für ihre Besitzer den Reichthum to be created by the future productive powers of society, müssen ihnen die natürlichen Gesetze der Distribution aus der Hand reissen.« p. 598. Dann wieder ohne Gewalt. 1. c.

Die Mittel dazu:

1) simple *representative institutions*

2) the *entire abolition,* under these, of all the restraints of insecurity ... leaving untouched all past real accumulations, but guarding all future products of labour equally from all attacks of fraud or force.

3) the progress and diffusion of knowledge, p. 600.

Heft 5
Exzerpte aus Werken von William Atkinson, Thomas Carlyle, John Ramsay MaeCulloch, John Wade, Frederic Morton Eden und John Stuart Mill sowie aus: On combinations of trades

[Inhaltsverzeichnis]

|1) *William Atkinson: Principles of Political Economy or,* **the laws of the Formation of National Wealth. Developed by means of the** *Christian Law of Government* **being the substance of a case delivered to the Hand-Loom-Weavers Commission. London. 1840.**

2) *Thomas Carlyle: Chartism.* **London 1840.**

3) *McCulloch:* **The** *Principles of Political Economy.* **London. 1830.**

4) *John Wade: History of the Middle and Working Classes* **etc 3 ed. Lond. 1835.**

Zur Ergänzung von Wade's erstem Theil *passim:*

5) Sir *Fred, Morton Eden.* **(Baronet) The State of the Poor or the History of the Labouring Classes in England from the Conquest to the present period. 3 vol. 4to. Lond. 1797.**

6) On *Combination of Trades.* **New Edit. London. 1834.**

7) *Daniel Defoe:* **Alms giving no Charity. 1704.**

8) *Gisborne* **»Enquiry into the duties of man«. 1795.**

9) *Dr. Aikin:* **«Description of the Country from 30 to 40 Miles round Manchester«. Lond. 1795.**

10) *John Stuart Mill* **(Sohn des Oekonomen Mill.): Essays on some unsettied questions of Political Economy. London. 1844.** |

Iii 1) *Atkinson.*

Argument first.

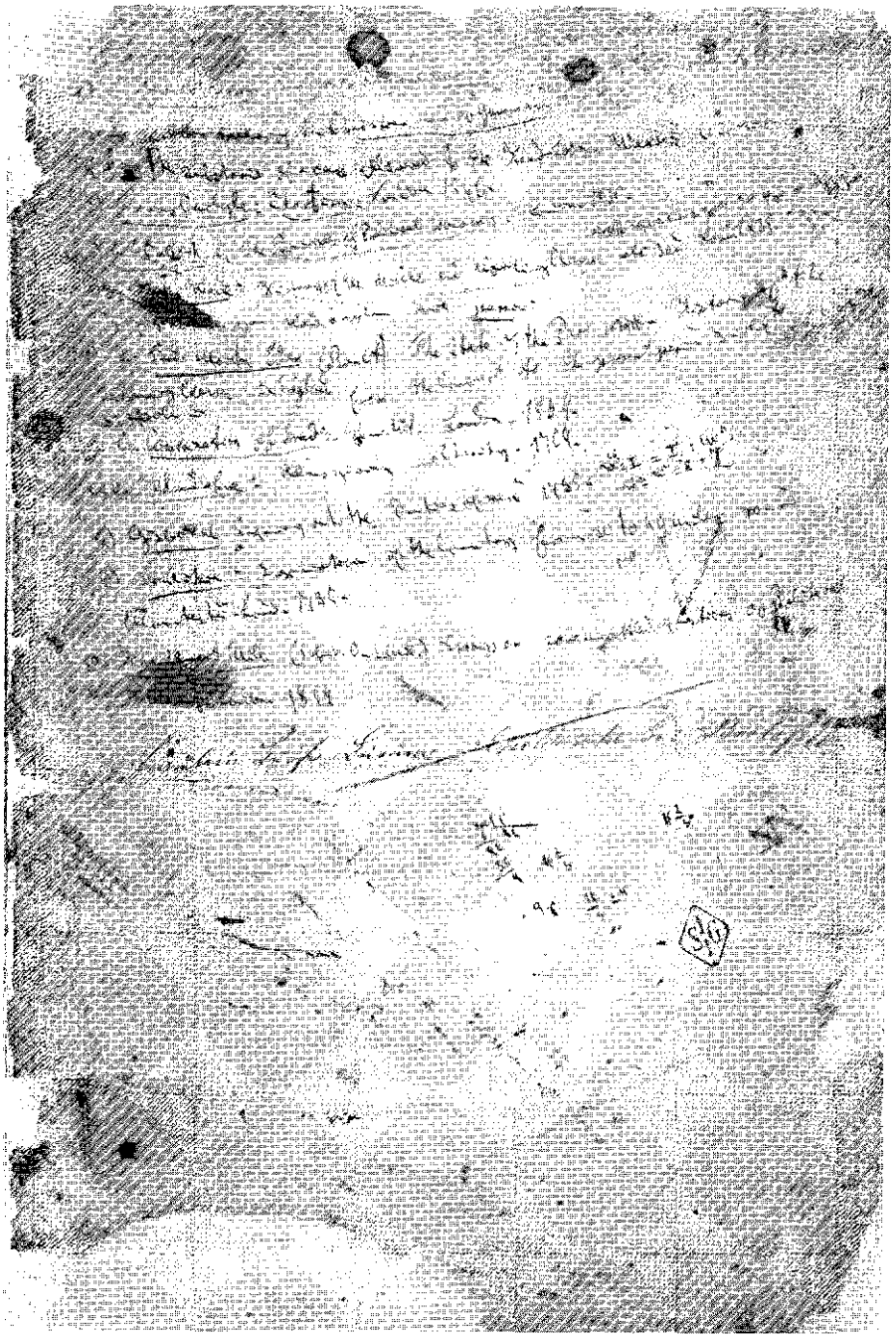
Method - Analytical.
Proposition - Negative.

Part I.

Frage:"ob heimischer oder fremder Handel am vortheilhaftesten einem Lande ist«, p. 8.

Nach *Smith* selbst giebt fremder Handel, verglichen mit heimischem, nur *one-half* des encouragement der produktiven Arbeit eines Landes, oder der heimische Handel ist doppelt produktiv über fremden, weil er *zwei* verschiedne Productionsquellen in Operation hält. p. 10. Ebenso *Say* wonach der innre Handel eine nationale Production von *zwei* Werthen involvirt, the value sold, and that given in exchange, p. 10, 11. Nach M. Culloch p. 147, 5' Capitel läßt die Frage *„no satisfactory solution"* zu. p. 11.

Dagegen läßt sich M. Culloch ein in sejnem Buch"*Commerce«*. Gegen Smith, p. 13 sq. (1. c.) p. 13. Mc. Culloch sagt:"Smith sagt nicht, daß die Importation fremder Waaren eine Tendenz hat das Kapital ausser Land zu treiben; und thut sie dieß nicht, so ist sein statement inconsistent mit seinem sonst etablirten Fundamentalprinzip, daß die produktive Industrie jedes Landes stets dem Betrag des Capitals proportionirt sein muß.« p. 13. 20"Das factum ist, daß wenn ein heimisch
del vertauscht ist, ein additionelles Capital, gehörig der Nation womit er ausgeführt wird, enters into it; aber da ist keine Verminderung weder von Kapital noch Industrie der Nation which has made the change. Weit hier-



Karl Marx:
Manchester-Hefte 1845. Heft 5. Inhaltsverzeichnis

von entfernt, they are plainly diverted into more productive channels und sind mit größrem Vortheil angewandt.« p. 14.

Ricardo gegen Smiths und Says Ansicht: führt die seinige aus 26 Chapter p. 445-446. Ricardo sagt:

„Dieß argument scheint mir fallacious: denn obgleich zwei capitals, Ein Portugiesisches und Ein Englisches angewandt werden, wie Smith voraus sagt, wird stets Ein Capital in dem fremden Handel employed werden doppelt von dem, was in dem [heimischen] angewandt werden würde. Unterstelle daß Schottland ein Kapi[tal von 1000] £ in der Production von Leinen verwendet, das es austauscht für ein gleiches Capital verwandt in der englischen Seidenfabrikation. 2000 £ und eine proportioneile Quantität Arbeit werden in den 2 Ländern angewandt. Entdeckt England daß es mehr Leinen von Deutschland für die Seide die es vorher nach Schottland exportirte, und entdeckt Schottland daß es mehr Seide von Frankreich in Retour für sein Leinen erhalten kann als früher von England, so werden England und Schottland unmittelbar aufhören miteinander zu handeln und der heimische Consumtionshandel für den fremden aufgegeben werden. Aber obgleich zwei additioneile Capitale in diesen Handel eingehn werden, das von Deutschland und das von Frankreich, wird nicht derselbe Betrag von Schottischem und Englischem Capital fortfahren verwandt zu werden und dieselbe Quantität Industrie wie früher im heimischen Handel in Bewegung setzen?" [p. 16, 17.]

(Dieß Beispiel Ricardo's ist abgeschmackt. England findet es vortheilhaft seinen Handel mit Schottland für den mit Deutschland aufzugeben, *weil* Deutschland mehr *Leinen* in Retour für *Seide* giebt, als Schottland, d.h. *wohlfeiler* Leinen producirt als Schottland. Ebenso giebt Schottland seinen Handel mit England für den mit Frankreich auf, weil Frankreich mehr Seide in Retour für Leinen giebt als England, d.h. *wohlfeiler* Seide producirt. Wenn also Frankreich wohlfeiler die Seide producirt als England und Deutschland wohlfeiler das Leinen als Schottland, werden nicht die Deutschen ihr Leinen gegen französische Seide und die Franzosen ihre Seide gegen deutsches Leinen austauschen? Sie werden ihre Waaren da verkaufen, wo sie die größte Retour dafür empfangen.)

Atkinson macht dieselbe Bemerkung:

" E s ist selbst evident, daß derselbe Grund der das schottische Volk inducirte aufzuhören Seide von England zu kaufen ebenso das deutsche Volk präveniren wird zu ihrem Markt zu gehn; und derselbe Grund, der das englische Volk inducirte aufzuhören Leinen in Schottland zu kaufen, wird das französische Volk präveniren so zu thun. Im natürlichen Verlauf der Dinge werden Frankreich und Deutschland miteinander den Handel in diesen beiden Waaren treiben und England und Schottland müssen aufhören sie

zu fabriciren, wodurch diese beiden Quellen austauschbarer Production verloren werden müssen. Ricardo hat sich bestrebt sein Argument aufrecht zu erhalten durch die supposition eines *unmöglichen* Beispiels.« p. 18, 19.

Daher muß nach Atkinson MaeCulloch auch behaupten, daß der *Absenteeism* unschädlich ist der Productivkraft eines Landes, p. 20.

MaeCulloch sagt p. 157:

»Wenn ein englischer Edelmann zu Hause lebend und nur fremde Articel in seinem establishment gebrauchend, dasselbe Encouragement der Industrie giebt als wenn er nur brittische Artikel gebrauchte, muß er dasselbe Ding thun sollte er go abroad. Was er immer get mag von den Fremden, zu Paris oder Brüssel, muß bezahlt werden direkt oder indirekt in brittischen Artikeln, gerade in derselben Weise als wenn er zu London residirte. Es ist nicht leicht einen Grund zu imaginiren for supposing daß seine expenditure in the latter more beneficial seinem Lande als in dem erstem.« p. 19, 20.

absentee expenditure or ... the free principle of commerce, p. 21.

Poulet Scrope in seinen *..Principles of Political Economy",* p. 37:

"The notions, for example; ... that the outlay of an absentee's income abroad or the introduction, for sale, in this country, of an article of foreign manufacture, abstracts an equal amount of employment from our native [injdustry ... these ... are theoretical doctrines of the falsest and most injurious character." (Scrope) p. 26.

Hier spricht, sagt Atkinson, Herr Scrope durchaus affirmativ; aber wo es die facts ihn zwingen die simple assertions fahren zu lassen ... wirft er - obgleich badly and confusedly - his former conclusion um. p. 27. Citirt nun **p.** 393 et sqq. und kohlt darüber.

Atkinson citirt **(p.** 35 seq.) aus einer Rede von *Dr.Bowring* im Haus der Gemeinen, *Juli 1835,* on the subject of the Hand-loom Weavers folgende kostbare Stellen:

„Die distress der Weber ... ist eine unvermeidliche Bedingung der species von Arbeit die leicht erlernt ist und constantly intruded on and superseded by cheaper means of production. A very short cessation of demand, where the competition for work is so great, and the workmen so multitudinous produces a crisis. The hand-loom weavers are on the verge of that state, beyond which human existence can hardly be sustained, and a very trifling check hurls them into the region of starvation ... die Verbesserungen in der Maschinerie, by superseding manual labour more and more, infallibly bring with them in the transition much of *temporary* (Sagen der Zeitlichen) suffering. The condition of the man who has to compete with a cheaper, better, or more rapid ||2| mode of production, must be deteriorated. The national good cannot be purchased but at the expense of some

individual evil. No advance was ever made in manufactures but at same cost to those who were in the rear; and of all discoveries the power-loom is that which most directly bears on the condition of the hand-loom weaver. He is already beaten out of the field in many articles; he will infallibly be compelled to surrender many more."

»I hold, Sir, in my hand, the correspondence which has taken place between the Governor-General of India and the East India Company, on the subject of the Dacca hand-loom weavers. ... Some years ago the East India Company annually received of the produce of the looms of India to the amount of from 6,000,000 to 8,000,000 of pieces of cotton goods. The demand gradually fell, to some what more than 1,000,000, and has now nearly ceased altogether. In 1800 the United States took from India nearly 800,000 pieces of cottons; in 1830 not 4000. In 1800, 1,000,000 of pieces were shipped to Portugal; in 1830, only 20,000. Terrible are the accounts of the wretchedness of the poor Indian weavers, reduced to absolute starvation. And what was the sole cause? The presence of the cheaper English manufacture, the production by the power-loom of the article. ... Numbers of them (der Weber) died of hunger; the remainder were, for the most part, transferred to other occupations, principally agricultural. Not to have changed their trade was inevitable starvation. And at this moment that Dacca district is supplied with yarn and cotton cloth from the power-looms of England. The language of the Governor General is, -

"European skill and machinery have superseded the produce of India. ... The Dacca muslins, celebrated over the whole world for their beauty and fineness, are also annihilated, from the same cause. And the present suffering, to numerous classes in India, is scarcely to be paralleled in the history of commerce." «

Atkinson bemerkt hierzu:

»Nun die so statuirten facts sind die results der application des freien principle des Handels auf eine Klasse des Volks von Indien und England. ... speziell zu bemerken, daß durch die hier gegebne Beschreibung keine Anspielung gemacht ist auf die Operation des great *compensating* principle. Wenn der Sprecher ein völliges Vertrauen in das Princip des freetrade unterhielte, würde er, nachdem er die lamentable issues der Theorie beschrieben hätte, sich bestrebt haben zu zeigen, daß das so oppressed and injured Volk by the changes effected in one quarter, had yet found their labour demanded, or their injuries compensated for, by increased prosperity in another quarter; and hence, in the aggregate, the condition of the entire people had been improved.« p. [38,] 39.

Smith im 7 Ch. 4* book sezt selbst auseinander daß"das Monopol (in dem Colonialhandel) has necessarily contributed to keep up the *rate of*

profit, in *All* the different branches of British trade, higher than it naturally would have been, had all nations been allowed a free trade to the British colonies«. [p. 51.]"Profit ist ein term signifying the increase of capital or wealth; so failing to find the *laws* which *govern the rate of profit* is failing to find the *laws of the formation of capital.«* p. 55.

Part II. Untersuchung der Malthus'sehen Theorie.

»Seeing (sc. Malthus) daß er nicht ausfinden konnte den Weg zu acceleriren das Wachsthum des Capitals, bestrebte er sich dann auszufinden den Weg das Wachsthum der Bevölkerung zu retardiren, um die Methode zu definiren hervorzubringen eine gerechte Proportion zwischen der grossen Masse der Population und der grossen Masse der Mittel, erheischt to sustain it, that is, Capital.« p. 58, 59.

»to draw an inference from a comparison of any two things without the nature of *Both* having been ascertained, would be a *self-evident absurdity* ... the population principle of Malthus stands in the predicament just ment[ioned.«]

»Malthus hat gesammelt mit viel Industrie eine Reihe von statistischen facts, wodurch er *bewiesen* hat daß die *mögliche* Rate des increase der menschlichen species gleich ist of doubling ihre Zahl in einem Zeitraum von 25 Jahren. Folglich schließt er daher daß in der Natur des Menschen eine generative force infused ist adequate to such a degree of productions p. 60.

»A paper wurde verlesen vor der *Statistical Society* of London, at an ordinary meeting, an dem 18' Januar 1836. The paper was contributed by Mr. *Hallam* und war begründet auf eine ihm von Sir Francis *Palsgrave* gemachte communication, der in seinen Untersuchungen unter den alten Documents in dem *Record Office* einen statistical account of the population of England at a very early date [gefunden hatte]. Um the working des geometrischen Prinicips< Malthi zu zeigen, wurde die Bevölkerung zur Periode der Compilation von Doomsday Book im Jahr 1086, zu 1,000,000 genommen. Die intervening period von 750 Jahren gab 30 Cycles von 25 Jahren ||3| jede. Die Zahl 1,000,000 wurde als Hypothesis genommen, und die ratio 2 als Multiplicant and worked to the 30^{i} degree of power. Das Result war, daß die Bevölkerung von England im Jahr 1836 sollte gewesen sein 1,068,852,224,000,000 oder 5953 aufjede square yard of the surface of the country. Diese Zahlen sind genommen aus dem publicirten Report of the Proceedings of the Statistical Society.« Nach Atkinson ist ein beträchtlicher Irrthum in dem Calcul. Er giebt eine Tabelle, wonach schon **1811**

im 30, cyclus der 25 Jahre, die Bevölkerung hätte sein müssen: 1,073,741,824,000,000. p. 60, 61.

In Bezug auf die"arithmetische Ratio« fängt Atkinson ebenfalls vom Jahr 1086 [an] und giebt eine Tafel die die rate of increase assignable to the formation of capital under the arithmetical progression during each succeeding cycle of twenty-five years zeigt und auch jährlich bis zum Jahr 1836, regard not being had to the fractions of the pence, p. 64. Einige Beispiele daraus

Cycles of years.	Number of Cycles	Increase p. C. during each Cycle			Average Increase p. C. per Annum during each Cycle		
		£	s.	d.	£	s.	d.
1086 bis 1111	1	100			4		
1111- 1136	2	50			2		
1136- 1161	3	33	6.	8.	1.	6.	8.
1161 - 1186	4	25.	0.	0.	1.	0.	0.
1186- 1211	5	20.	0.	0.	0.	16.	0.
1811 - 1836	30	3.	6.	8.	0.	2.	8.

Hiernach würde die *power of forming capital* im Jahre 1836 reducirt auf die diminutive proportion von $^1/_{150}$ Theil of every 100 parts, oder 2 s. 8 d. p/c per annum. Nun ist es bekannte Thatsache daß die Proportion von Y_{25} Theil oder 4 p/c per Jahr für eine lange Reihe von Jahren und auch jezt noch leicht erreichbares, merely for the *privilege* of using it (den blosen Zins) ist. p. 66.

" S o sind wir genöthigt by the facts now collated, *umzukehren* die geometrischen und arithmetrischen ratios, und to assert daß die erste nearly applicable ist auf die Gesetze der Bildung des Capitals, und die leztere auf die Gesetze des increase der Bevölkerung; denn mit Rücksicht auf leztere, wenn die Zahl 1,000,000 als Hypothese genommen wird und die issues from it made to commence in the year 1086, würde resultiren eine Bevölkerung von 30 Millions im Jahr 1836. Nun ist dieß das Doppelte der jetzigen Zahl, allusion being made in England only.« p. 66."Aber in the front of such a course of argument, a most formidable objection is forced upon the attention, namely, if such be the truth, whence could possibly arise destitution and poverty, which are, confessedly, a state of facts wherein the aggregate of population exceeds the aggregate of capital, or the means of supporting it?« p. 66, 67."Sehend die 2 grossen facts, eins am Beginn, das andre am Schluß seiner Observation, das erste der prolific character of the principle of population und the last the destitute condition of a great part of mankind ... adoptirte er die falsche Conclusion daß Destitution zu attributiren ist dem exercise of the prolific principle of populations p. 69.

»Es sind in Operation zwei distinct agencies, die eine *creative* (die Natur), die andere *appropriative* (die menschliche Arbeit).« p. 70.

»Malthus Ansicht ... leitete ihn zum Schluß of defective *creation;* daher sein Prinzip of the greatly-restrained power of forming capital as ordained by *natural* law und als corollaries zu diesem Princip ist er gezwungen als Ursache des Uebels zu bezeichnen das, was er nennt „the *inevitable* laws of nature", und dann folgen seine frequent attempts to rescue from censure *human* institutions and *human* governments p. 70.

Atkinson citirt nun Stellen aus Malthus, wo dieser selbst den Mangel an Subsistenzmitteln auf wrong or defective appropriation wirft. Im J' *Buch 6' Capitel* (lezte Ausgabe p. [346,] 347) gesteht er den *mil* effect of *competition«* zu. (p. 70) Nämlich das von Daniel *Defoe* (Giving Alms no Charity) gewählte Beispiel, bringt darauf, daß die Versuche, die poors auf einer grossen Scale in Manufacturen zu verwenden, entweder fehlschlagen oder wenn sie gelingen diese neuen Manufacturen im Markt viele unabhängige Arbeiter, die"in fabrications of a similar nature« beschäftigt waren, ausser Werk setzen. Da sagt dann Vater Malthus selbst:

"It will be said, perhaps, that the same reasoning might be applied to any new capital brought into competition in a particular trade or manufacture, which can rarely be done without injuring, in some degree, those that were engaged in it before." Aber in diesem Fall"hear! hear!«"the competition is *perfectly fair.«* p. 70, 71.

Ebenso gesteht er das Uebel der Concurrenz zu **p.355, 7** Cap. cf. selbe Caput **p. 365, 392, 393.** (über Polen.)

p. 365 (Seite **73** bei Atkinson) heißt es: "the principal causes of the increase of pauperism, independently of the present crisis, are, first, the general increase of the manufacturing system, and the unavoidable variations of manufacturing labour." Ebenso S. **393,** von Polen sprechend:"Doch ist hier Korn in Ueberfluß und grosse Quantität davon jährlich exportirt. Aber it appears clearly, daß es weder die power of the country to produce food, noch even what it actually produces ist, was den progress der Population **I** limits and regulates, sondern die quantity die in actual state der Dinge is *. awarded to the labourer and the rate at which the funds so appropriated in- **I** crease« etc. cf. **9** ch. desselben Buchs, ebenso **12** chapter, **13** ch. **14** ch., **4** ; book, **4** chapt. |

|4|"Setzen wir den Fall von agricultural production voraus, so ist ihr (der Proletarier) recourse to unappropriated land nicht permitted, es ist reservirt für die welche may *hereafter* be rich enough to demand its productions. Likewise von aller thierischen Nahrung die in den fields, den woods, und den waters gefunden wird. Also of every other kind of matter das can conduce zur Subsistenz oder dem comfort of man. Diese sind alle decreed,

by the selfish usages of wrongly civilised life, to be for the sport or the *luxurious indulgence* of those who already possess abundance. In solch einem Stand conventioneller Regulation, können those of mankind die den niedrigsten Grad in ihren respectiven Communities einnehmen nur Subsistenz verschaffen by offering their labour for hire. To this offer the reply is, capital is deficient; and as to deficient capital ... it cannot be assigned to any other cause than *defective appropriations* p. 85.

»Das fact ist nicht eine excessive increase of people as compared with our *power* of procuring means or capital; but... it is a deficient acquisition of means or capital, arising entirely from the absence of a proper direction or regulation of the *National Will.«* p. 91.

Part III

Huskisson, der free-trader, sagt in Bezug auf die Cornlaws 1814, im Parlament:

"If no foreign corn had been imported the nation would have saved sixty millions sterling. It might be said, that without this importation sixty millions' worth of our manufactures would have remained unsold; but then, it is not recollected what those sixty millions would have effected, if they had been expended in the improvement of our agriculture; or, *what increased means of purchasing our manufactures they would have given to the agriculturists.* If, on being laid out at home, they had produced these natural effects, then, the country would have added to her means of independence, and have created a market, of which no external relations could have deprived her." p. 99.

"different rule which Mr. Huskisson succeeded in establishing, as determining the judgment on the laws affecting the great agricultural production of corn and that affecting other productions.« p. 121.

»the *"Truck System"* ... was merely an *extension of the "free" principle,* or that of allowing each man to use his capital in the way which he found most beneficial to himself.« p. 133.

Part IV.

»It is my object in the present argument to shew that the system, which had embodied the free principle of commerce is false.« p. 136.

citirt Mc. Cullochs Anpreissungen der Habsucht etc und fragt: "Wer unter diesem System würde der beste cit
Sklave der Leidenschaft der Habsucht - der Miser. Er ist, der acquirirt, by dint of toiling, during the „noctes atque dies"; and, moreover, whatever he acquires he accumulates or *puts into heaps.* He alone, therefore, fulfils the law of the system to perfectness.« p. 141.

Part V. io

Atkinson enthüllt stellenweise sehr gut die theologische, apologetische, Argumentations- und Redeweise der Oekonomen.

Citirt aus *Ad. Smith* (book **I.** ch. **8):**

"It is not the actual greatness of national wealth, but its *continual increase,* which occasions a rise in the wages of labour." [p. 146.] 15

Citirt Malthus, Smith, Mc. Culloch über *Profit* und *Capital* und sagt dann:

»Sufficient has now been adduced to shew that *profit,* and that *profit alone,* - from being an end to which *all* effort in practice is directed - is the point or feature of the subject which may be selected and adopted as a 20 guide or beacon.« p. 150.

Argument Second.

Method. - Synthetical.
Proposition. - Affirmative.

Part I. 25

»His (des man) labour is the means, - the earth is the object upon which it is to be exerted.« p. 155.

the first step into a social state introduces - *dépendance,* p. 160.

»Die dépendance - that of A depending von B, und B depending von A

(se. die beiden Austauschenden im Anfang der Gesellschaft; jeder verläßt sich auf die Arbeit des Andern) involvirt eine Nothwendigkeit für die Introduction eines *moralischen Gesetzes,* welches influenciren oder regeln soll das principle of action; that principle is the will, towards a right use or application of the matter which is subject to its control.« p. 161.

Das zu erreichende Ziel ist"that the aggregate of capital be kept in advance to the aggregate of population which is to be sustained by it«. p. 164,65.

A earns food for himself, but depends upon B for his clothing, upon C for his materials for making his dwelling; and upon D for his fuel, (et vice versa.) p. 163.

Hieran"no other principle of change has been admitted, but that issuing out of *conjunction* or *co-action.* In the four divisions of employment or of labour which have been adopted, although there is diversity of operation, yet there is unity of principle, and the result ||5| is moral and physical harmony or agreement. I now propose zu zeigen, daß wie extensiv oder zahlreich die division und subdivision of employment, or matter of diversity, be carried on, yet it is essential, that the unity of principle be preserved throughout.« p. 165.

20"Gegensatz des Princips von co-operation oder conjunction that of *conviction* or *competition.«* p. [165,] 166.

Nehmt 10 Familien an. Die Parthei D in der search nach ihrer Waare, der Feurung, entdeckt daß in addition to the commodity fuel [they can] procure auch die commodity suited for building und von besserer Qualität als die von C supplirte. Bald befähigt to procure this in addition to fuel. Dieß bewirkt, sie offer it in exchange. A, B, E etc wenden sich alle an D, sie alle, ihn eingeschlossen, have doubled their acquisitions, aber by this they will have consigned C and those connected with him to a state of destitution, p. 166,67. C und family ruinirt. Their labour and time having been employed in procuring an article, which they knew, by previous compact with others, to be valuable, p. 168.

»B und A haben zunächst Ueberfluß in derselben Materie, der Nahrung. Der Ueberfluß erworben von A war nutz- oder werthlos ihm in diesem Zustand und mußte so verblieben sein, wenn B nicht consentirt hätte, die Occupation aufzugeben und seine Arbeit zu dirigiren in another channel. So entsprang der Werth von A's Waare aus dem Act von B, und der Werth von B's Waare aus dem Act von A und so durch die ganze Reihe. Es folgt daher, daß die Portion ursprünglich ausgetauscht or demanded by each, sollte gehalten sein als das property of each, nicht als das property, dessen der es producirte, und in dessen custody it remained, sondern als das property, dessen durch dessen Akt it originally received the stamp of value, and with-

out whose act it never would have possessed value or become available as a matter by which to acquire anything. To appropriate this, therefore, to a purpose other than that which may be sanctioned by the party who called it into existence, is a departure from the rule of right.« p. [169,] 170.

Anderes grosses Gesetz nothwendig to be affixed to production ... the law of *Proportion,* p. 171."Um zu präserviren Regularität der Motion, oder a continuity of value, muß das Maaß eines Dinges gleich sein mit dem Maaß eines Andern. D. h. die supply of one thing equal to the supply of another; or supply and demand existing in a just Proportion.« p. 172."As demand is the regulator or only cause of value, so by the variation of its power the things subject to it must be affected.« p. 172."So mit regard to the production food - there must be a given quantitiy required for a given population, and if this given population be 1000, and the quantity of food produced be equal to the want of 1500, it is evident that an error has been committed on the side of production, that is, the law of proportion has been broken.« p. 173.

Man könnte einwerfen, hiernach sei es möglich:"to have our lands too fertile, our harvests too abundant, and the goodness of God too great ... aber by an unjust method of exchange or diffusion, evil will result on account of the misappropriation of the bounty of God. ... Gott schafft, läßt dem Menschen die great *power* of *appropriating;* aber power without right principle is mischievous and destructive, - hence the *increasing this power* without a previous improvement of the principle of using it would be adding force to the dominion of evil.« p. 173,74.

Wenn sufficiency Allen gesichert, kann die Community in dem Stand sein, ein Opfer zu bringen oder expenditure of a portion of capital. ... Sie kann, by means of such surplus, ein mechanisches Instrument für manual labour substituiren; oder austauschen einen Theil der heimischen Production für eine Production eines fremden Landes. ... if an encroachment (in die Rechte Aller) be made, an equivalent muß garantirt werden, p. 184,85.

Alle Nationen haben versucht, zu verschiednen Perioden ihrer Geschichte, durch Institution zahlreicher commercieller Regulationen und Restrictionen, to effect, in some degree, the object here explained ... Aber die natürliche und inhérente Selbstischkeit des Menschen ... hat ihn urged to disregard, to oppose, and to break down, all such regulations, und daher ... die Existenz of distress und destitution in states, has become almost as great as if such beneficial laws and regulations had never been framed, p. 187.

Smith selbst hat erklärt,"von der einen Seite daß die Production von commodities should never be permitted *to fall Below* a certain line; und von der andern, that it should not be permitted to *rise above* this certain

line, thus defining as accurately as possible the law of proportion as necessary to be applied to productions p. 193.

Proportionate Production ... is the realisation of the entire truth of the Science of Social Economy.« p. 195.

" N u r wenn ein Land superabundant Capital besizt, d. h. so eine grosse general und wohl adjustirte supply von Waaren als *mehr* als hinreichend ist, to sustain all its own people well, in that case absentee expenditure might be indulged in; but, selbst dann, nur up to a given degree or proportion, welche Proportion = ist, oder indicated by, the amount of superabundant capital.« p. 196.

Part II.

»the matter of currency, or money, should never be sought to be made a cause, but should be kept in its just natural position, which is, in every instance, an effect.« p. 199. |

|6| The principle, therefore, which a conjoined state of facts calls into operation, is that of uniting the good and interest of another with the good and interest of self. p. 204.

»if there should be found a disposition in the agents of such a system to break from the laws which are essential for promoting true and harmonious action, or public good, it would be found necessary to interpose a *regulating power.*« p.205.

Argument III.

Method. - Corollaritive.
Proposition. - Adoptative.

Part. I.

»Poverty and destitution have arisen by reason of our having neglected to keep in operation the great law of demand; that is changes, or improvements, as they have been falsely called, have been effected, which have not been warranted by the state of the general capital; the proportion of change having exceeded the proportion of increase of capital which should have been employed in effecting the change.« p. 214.

Seine Hülfsmittel bestehn darin:

1) »schließt aus all action of a retrogressive nature ... Weil gezeigt the necessity of preserving *existing* capital,

2) Regulations to be applied to production in general, regulations to that which may be the *offspring,* that is, the *increase* of the present or existing capital. ... Sie werden applicable sein, sei die Frage der *increased* introduction in das Land von fremden Waaren; sei sie des *increased* employment von mechanical and the consequent decreased employment of manual, power; or, indeed, of any other cause of competition whatever.« p. [224,] 225.

»when the obligations of public law, and the secret suggestions of conscience alike fail to bring about the desired result, it will be manifest, that no other remedial resort remains.« p. 227.

Zwei courses open für die Wahl des Menschen - the *free,* and the *restrictive,* p. 237. Polemisirt gegen den ersten wird ascetisch und verkömmt zuletzt in religiösen Drohungen und Phaseleien.

1

|7| 2) *Thomas Carlyle: Chartism.*

London. 1840

And then, given the average of wages, what is the constancy of employment; what is the difficulty of finding employment; the fluctuation from season to season, from year to year? Is it constant, calculable wages; or fluctuating, incalculable, more or less of the nature of *gambling!* p. 12. This secondary circumstance of quality in wages, is perhaps even more important than the primary one of quantity? p. 12. How is he related to his employer; by bonds of friendliness and mutual help; or by hostility, opposition and chains of mutual necessity alone? ... But even with abundance, his discontent, his real misery may be great, p. [12,] 13. the habit of saving ... is decreasing (unter den Arbeitern) und in many quarters all but disappearing, p. 13, 14.

Der Poor-Law Amendment Act sagt zu den Poors:

" Y e shall eat the bread of affliction and drink the water of affliction, and be very miserable while here ... If paupers are made miserable, paupers will needs decline in multitude. It is a secret known to all rat-catchers: (Rattenfänger) ... verstopfe die Granary-crevices (Getreidemagazin-Spalten), afflict with continual mewing (Miauen) alarm and going-off of traps, your "chargeable labourers" disappear, and cease from the establishment. A still briefer method is that of arsenic, perhaps even a milder ... Rats and paupers can be abolished; the human faculty was from of old adequate to grind them down, slowly or at once, and needed no ghost (Spukgeist) or Reform Ministry to teach it.« p. 17.

Ireland has near seven millions of working people, the third unit of whom, it appears by Statistic Science, has not for thirty weeks each year as many third-rate potatoes as will suffice him. It is a fact perhaps the most

eloquent that was ever written down in any language, at any date of the worlds history, p. 25.

»In a state of perennial ultra-savage famine, in the midst of civilisation, they (die Iren) cannot continues p. 30.

»Half-a-million handloom weavers, working fifteen hours a Day, in perpetual inability to procure thereby enough of the coarsest food; English farm-labourers at nine shillings and at even seven sh. a week; Scotch farm-labourers who "in districts the half of whose husbandry is that of cows, taste no milk, can procure no milk:" all these things are ... known to us.« p. 31.

»the wages of "skilled labour" ... should in many cases be higher than they ever were ... But, the great portion of labour is not skilled.« p. 32.

That it is the best-paid workmen, who by Strikes, Trades-unions, Chartism, and the like, complain the most. No doubt of it! ... The fact führt uns dahin: Wages ... are no index of well being to the working man. p. 33, 34. 15"their trade (der Cotton-spinners) now in uated into inanition and short-time is of the nature of gambling; they live by it like the gamblers, now in luxurious superfluity, now in starvations p. 34.

He must *revenge* himself; *revancher* himself, make himself good again. p. 36.

»If men had lost belief in a God, their only resource against a blind No-God, of Necessity and Mechanism, that held them like a hideous World-Steamengine, like a hideous Phalaris' Bull, imprisoned in its own iron belly, would be, with or without hope - *revolt.*« p. 37.

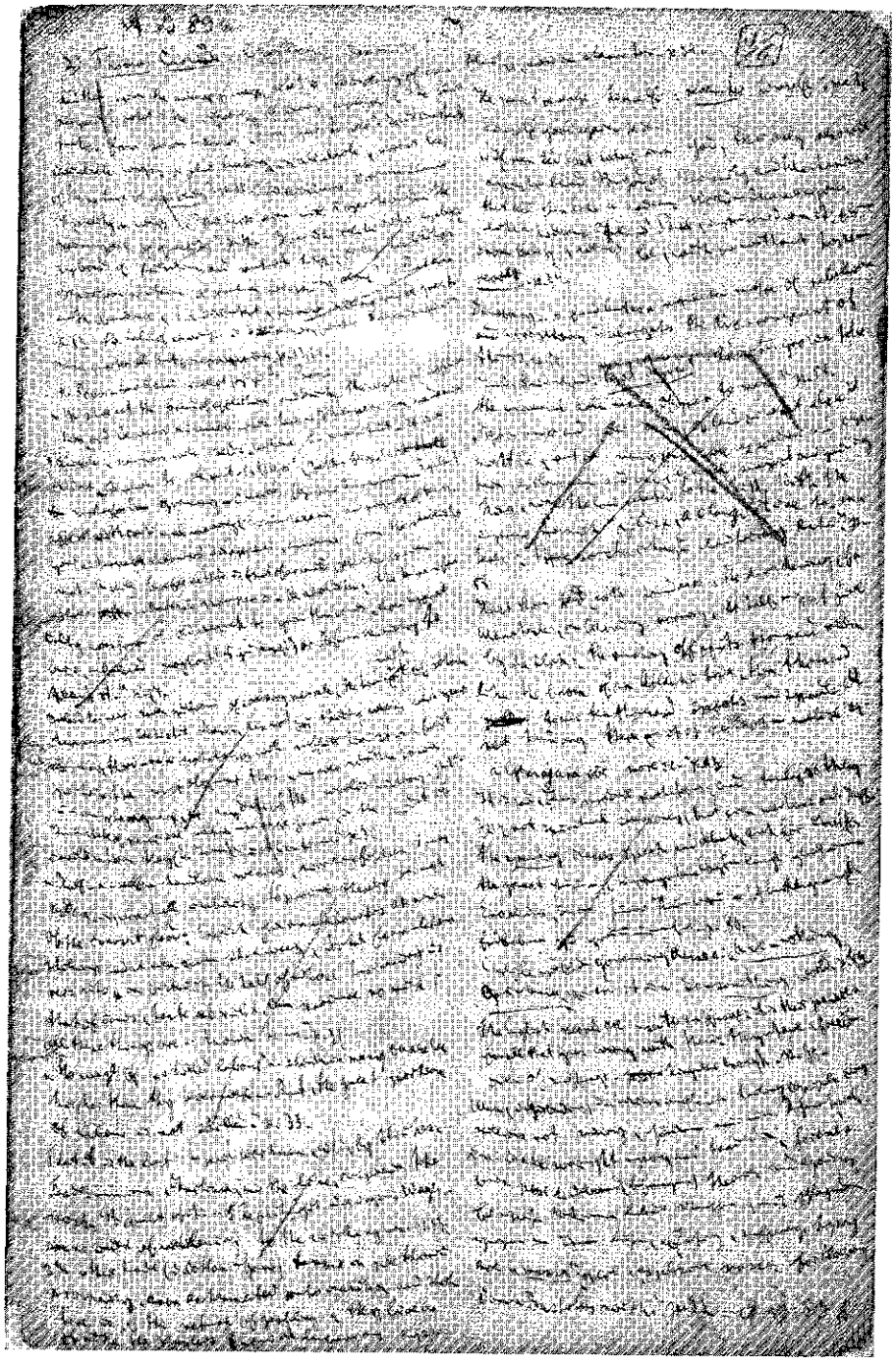
Democracy ... is found but as a regulated method of rebellion and abrogation; it *abrogates* the old arrangement of things, p. 54.

In der Feudalzeit:"*Cash Payment* had not ... grown to be the universal sole nexus of man to man.« p. 58.

»Not as buyer and seller alone, of land or what else it might be, but in many senses still as soldier and captain, as clansman and head, as loyal subject and guiding king, was the low related to the high. With the supreme triumph of Cash, a changed time has entered; there must a changed Aristocracy enter.« p. 58.

»Hast thou heard, with sound ears, the awakening of a Manchester, on Monday morning, at half-past five by the clock; the rushing off of its thousand mills, like the boom of an Atlantic tide, ten thousand times ten thousand spools and spindles all set humming there, - it is perhaps - sublime as a Niagara, or more so.« p. 83.

It is said, ideas produce revolutions; and truly so they do; not spiritual ideas only, but even mechanical, p. 86.



Exzerpte aus Thomas Carlyle:
Chartism. Heft 5. Seite 7

the *speaking* classes speak and debate, each for itself; the great stumme, tiefbegrabne Klasse liegt gleich einem Enceladus, der in seiner Pein, wenn er sich beklagen will, Erdbeben zu produciren hat. p. 89.

Carlyle wirft den governing classes:"*A Do-nothing Guidance«* vor and it is a *Do-something* world, p. 89.

The English people are used to suffrage; it is their panacea for all that goes wrong with them; they have a fixed-idea of suffrage. Singular enough, p. 90.

Men (die Girondins) die discern im Elend der toiling complaining millions not misery, sondern nur ein Rohmaterial, das can be wrought upon, and traded in, for one's own poor hidebound (befangene) theories and egoisms; für welche Millionen lebender Mitmenschen, mit schlagenden Herzen in ihren Busen, beating, suffering, hoping, are *„masses";* mere, „explosive masses for blowing down Bastilles with", p. 93. j

|8| It is not a lucky word this same"*impossible«:* no good comes of those that have it so often in their mouth. ... "Impossible" cried Mirabeau to his secretary "Ne me dites jamais ce bête de mot", p. 96, 97.

There is a phenomenon which one might call Paralytic Radicalism (die Bourgeoisreformers) in these days. p. 97.

" T h e y are an unreasonable class who cry "Peace, peace," when there *is* no peace.« p. 97. Paralytic Radicalism, frequent among those Statistic friends of ours ... Let Paralysis retire into secret places, and dormitories proper for it; the public highways ought not to be occupied by people demonstrating that motion is impossible, p. 97, 98.

Die Malthusianer sagen, die *malthusian benefactors of the species:"*Das Arbeitervolk hat seine Lage in seiner eignen Hand; läßt sie die Zufuhr von Arbeitern vermindern, und of course werden die Nachfrage und die Remuneration increase.«"Yes, let *them* diminish the supply; but who are they? They are twenty-four millions of human individuals, scattered over a hundred und 18,000 square miles of space and more; ... O wonderful Malthusian prophets.« p. 109.

think you, by 20 millions of working people ... passing in universal trades-union, a resolution not to beget any more till the labour-market become satisfactory? p. 110.

I

|9| 3) *McCulloch.*

Part I.

A commodity or a product is not valuable because it is useful; but it is valuable because it can only be procured by the intervention of labour, p.2. Es ist obvious, daß die Nützlichkeit der Waaren, die Fähigkeit des Brods z.B. den Hunger zu stillen, ganz verschiedne und distincte Qualität ist von seiner Fähigkeit es für andre Waaren auszutauschen, p. [3,] 4. Die Producte, die zu erhalten sind durch die Intervention menschlicher Arbeit, und *folglich* von einem Individuum appropriirt werden können, p. 6.

»Der Gegenstand der politischen Oekonomie ist die Mittel auszuspüren wodurch die menschliche Industrie am most productive, des Reichthums gemacht werden kann etc.« p. 7.

Der politische Oekonomist hat nicht to frame systems and devise schemes for increasing the wealth and enjoyments of *particular classes;* but to apply himself to discover the sources of *national wealth* and *universal prosperity* and the means by which they may be rendered most productive, p. 16.

Part II. Production of wealth.

The labour is the only source of wealth, p. 61. Selbst"by an effort of industry« müssen wir das Wasser zu unsren Lippen führen, die Frucht pflücken. p.62. Also selbst die"mere appropriation of matter« - *Arbeit,* [p.62, 63.]

It is to labour, and to labour only, that man owes every thing possessed of exchangeable value, p. 71.

Aus John Ramsay MaeCulloch: The principles of political economy

»The institution of the right of property gives no advantage to any one man over any other man. It deals out justice impartially to all.« p. 83.

Umstände, die Arbeit productiv zu machen.

Sicherheit des Eigenthums erste Bedingung für die Production von Reichthum. p. 74.

Unmittelbar] ohne Arbeit zu geniessen, ist die *natürliche Neigung jedes Menschen.* Diese Neigung muß be restrained; denn ihre obvious tendency is to arm all those who have nothing against those who have something, p. 84.

2ᵉ Bedingung der Production. Theilung der Arbeit.

As society advances, the division of employments becomes more and more extended, p. 85. Gleich den verschiednen Theilen einer wohlconstruirten Dampfmaschine, sind die Einwohner eines civilisirten Landes alle wechselseitig abhängig von und verbunden miteinander. Ohne any previous Concert und gehorchend einzig dem Impulse des self-interest, conspiriren sie universally zu demselben Zweck, p. 90. Theilung der Arbeit hängt von der power of exchanging, von der Grösse des Markts ab. p. [91,] 92.

3ᵉ Bedingung. Accumulation und Employment von Capital.

Das Capital eines Landes ist die Portion des Products der Industrie die in ihm existirt, welche *directly* available gemacht werden kann entweder zum Unterhalt der menschlichen Existenz oder zur facilitating of production, p. 92.

Das Product der Arbeit einer Nation kann nicht vermehrt werden ohne increase in der Zahl der Arbeiter oder in ihren produktiven powers, p. 100.

The *average rate of profit* is the real barometer, the true and infallible criterion of national prosperity, p. 108.

Credit is nothing more than the borrowing and lending of capital, p. 114. Der Vortheil des Credits besteht in seiner Tendenz *Capital* in der besten Weise zu *distribuiren.* p. 114.

»Man is as much the *produce of labour* as any of the machines constructed by his agency; and it appears to us that in all economical investigations he ought to be considered in precisely the same point of view. Every individual who has arrived at maturity ... may, with perfect pro-

priety, be viewed as a machine which it has cost 20 Jahre of assiduous attention and the expenditure of a considerable capital to construct. Und wenn eine weitere Summe ausgelegt ist in Erziehung oder Qualification seiner für die exercise of a business etc so wird sein Werth proportionell increased - grade wie eine Maschine werthvoller wird wenn durch die expenditure von additionellem Capital oder Arbeit in ihrer Construction neue Kräfte\powers ihr gegeben sind.« p. 115.

»*knowledge* is *power*, ist wahr im physischen wie im moralischen Sinn. Es macht immeasurable additions zu den productive capacities der Individuen. Ein ignorant und uneducated people, obgleich alle Materialien und nöthige powers zur Production des Reichthums besitzen, würde in Armuth und Barbarei gesunken sein.« p. 117.

IV.

Ausser der Theilung der Arbeit in Einem Lande:"*Division of Employment among different countries* or *commerce.*« p. 119 sq.

»Aber, was immer der Fall in andern Ländern sein möchte (im Fall das restrictive System mit dem free trade vertauscht würde) unsre Superiorität in der Industrie\arts ist so groß, daß nur ein unbeträchtlicher Theil unserer Bevölkerung aus den nun von ihnen ausgeübten employments getrieben würde by the freest importation of foreign products.« p. 134.

V. Geld.

Es ist auch gewiß, daß ohne Manufactur-Industrie das Rohprodukt niemals hätte erhalten werden können, p. 147.

Herr Mc.Culloch behauptet (cf.p. 159) daß die Krankheit in Manchester etc den Fabrikstädten abgenommen hat; d. h. die akuten Krankheiten haben sich in chronische verwandelt, wie die akute Brutalität der ersten Manufacturiers in eine chronische.

MacCulloch hat einen förmlichen Hymnus auf die Vortheile die die Arbeiter gemessen, p. 159 sqq. Z.B. Die Wohl||10|feilheit der Baumwollzeuge"befähigt die ärmsten Individuen sich in einen warmen, reinlichen, und eleganten Anzug zu kleiden«, p. 159. Er polemisirt gegen Smith, weil er sagt die permanente Application in einer largen Manufactur „necessarily renders the workman as *stupid and ignorant as it is possible to make a human being"*, p. 160.

Er sagt:

Aus John Ramsay MaeCulloch: The principles of political economy

»Die generality der Arbeiter habe keine *Zeit* zur Verschwendung; auch der niedrige Lohn erlaube es ihnen nicht. They are thus driven to seek for recreation in mental excitement.« p. 161. "Die *unauslöschliche Passion* für *Gewinn,* die *auri sacra fames,* inducirt stets die Capitalists ihre Stocks in den Industriezweigen anzulegen, die ihnen die *höchste Rate* des Profits abwerfen.« p. 163.

Nach Herrn McCulloch:

»Dieselben (vorausgesetzten schlechten Consequenzen from the indefinite extension and improvement of machinery) würden equally result from the continued improvement of the skill and industry of the labourer ... if for example, the females who have been in the habit of knitting (stricken) zwei oder 3 Paare von stockings (Strümpfe) in der Woche, künftig fähig sein sollten 4 oder 6 pairs zu stricken. Da ist obviously no difference in these cases. Und wenn die Nachfrage für Strümpfe hinreichend suppliirt wäre, könnte Sismondi nicht schwanken solch eine Verbesserung als ein sehr grosses Uebel zu verdammen - als ein Mittel die halbe Bevölkerung, die in der stocking Manufacture engagirt ist, ausser employment zu setzen. ... If it be vortheilhaft daß das skill des Arbeiters indefinitely extended sein soll - daß er fähig sein soll eine vastly greater quantity of commodities mit derselben oder weniger Quantität von Arbeit zu produciren, it must also be advantageous that he should avail himself of the assistance of such machinery as may most effectually assist him in bringing about that result.« p. [165,] 166.

Herr MaeCulloch giebt folgende *meisterhafte* **Auseinandersetzung der Ueberproduktion:**

»Laßt uns voraussetzen daß die Produktivkräfte der Industrie *universally* vermehrt sind, und daß die in jedem\welchem verschiednen Geschäft engagirten Arbeiter, mit derselben Anstrengung, lOfach die Quantität der Waaren wie gegenwärtig produciren können. Ist es nicht evident, daß diese vermehrte facility der Production den Reichthum und Genuß jedes Individuums in lOfacher Proportion vermehren würde? Der Schuhmacher, der früher nur 1 Paar Schuhe den Tag producirt hat, würde nun fähig sein 10 Paar Schuhe zu produciren. Aber da eine gleiche Verbesserung in jedem andren Department der Industrie Platz gegriffen haben würde, würde er fähig sein lOmal die Quantität jedes andern Products im Austausch für seine Schuhe zu erhalten. In einem so circumstanced Land würde jeder Arbeiter über eine grosse Quantität seines eignen Products zu disponiren haben, über das was er selbst verwenden kann; und da jeder Arbeiter in derselben Situation sein würde, würde jeder fähig sein seine eignen Güter für eine grosse Quantität zu verkaufen oder für den price of a great quantity of

those of others.« p. [166,] 167."Es ist nicht nöthig, um ein increase in den produktiven Kräften der Gesellschaft nützlich zu machen, daß diese powers should always be fully exerted.« [p. 167.]

»Wenn des Arbeiters Commando über die Nothwendigkeiten und Comforts des Lebens sich plötzlich zum lOfachen ihres jetzigen Betrags erhoben hätten, his consumption as well as his savings would doubtless be very greatly increased; but it is not at all likely that he would continue to exert his full powers. In solch einem Zustand der Gesellschaft würden die Arbeiter nicht *12* oder *14* Stunden des Tags in harter Arbeit engagirt sein, noch würden Kinder *eingemauert* werden von ihren zartesten Jahren in einer cotton-mill. Der Arbeiter würde dann fähig sein, *ohne* seine Subsistenzmittel zu gefährden, einen grössern Theil seiner Zeit dem amusement zu widmen, und der Cultivation seines Geistes. Es ist nur wo die produktiven Kräfte der Industrie comparativ schwach sind, wo die Zufuhr von Nahrung aus *soils der 4ten und 5ten* Stufe von Fruchtbarkeit gezogen werden müssen, und wo die Bevölkerung im Excess ist, sind die Arbeiter getrieben diese *excessiven Anstrengungen* zu machen. ... Wo immer der Arbeitslohn hoch ist und wenigen Schwankungen unterworfen, sind die Arbeiter activ, intelligent und industriell. Aber sie verfolgen ihre employments nicht mit derselben Intensivität als die welche obligirt sind by the pressure of the *severest necessity, to strain every nerve to the utmost.«* p. [167,] 168.

»Unterstelle, however, daß die Produktivkräfte der Industrie lOfach vermehrt sind; ja, unterstelle, sie seien 10,000mal vermehrt, und zum äussersten exerted, so ist dennoch leicht zu sehn, daß sie keinen lasting (dauernden) ||11| glut auf dem Markt vermehren\herbeiführen könnten. ... Jedes man's object, in exerting his productive powers, must be either directly to consume the produce of his labour himself, or to exchange it for such commodities as he wishes to obtain from others. If he does the last - if he produces commodities, and offers them in exchange to others who are *unable* to furnish him with those he is desirous of obtaining, he is guilty of a miscalculation - he should either have offered them [in exchange] to others, or he should have applied himself *directly to produce the commodities he wanted:* And if government do not interfere to relieve him from the consequences of his error, he will, if he cannot obtain his object by the intervention of an exchange, *immediately* set about changing his employment, and will produce such commodities only as he means to consume. It is clear, *therefore,* that an *universally* increased facility of production, can never be the cause of a permanent overloading of the market.« p. 168,69.

»Mr. Malthus has justly stated, that the demand for a commodity depends "on the *will* combined with the *power* to purchase it." Aber when did any one hear of a want of *will* to purchase commodities? If the *will* alone

could procure the necessaries and luxuries of life, every beggar would become as rich as Croesus, and the market would constantly be understocked with commodities. - It is the incapacity of furnishing equivalents for the products they wish to obtain, that involves so many in want and wretchedness. The more, *then*, that this capacity is increased, *that is*, the more *industrious* every individual becomes, and the more the *facility of production* is increased, the more will the condition of society be improved.« p. 171.

»Aber es ist gesagt worden ... daß die increased power of production we possess is so vast, that we should ere long glut the market of the world with our commodities! ... Assuming that we could, by means of our improved machinery, manufacture a sufficient supply of cottons to serve the market of the world, and even to sink their price below the cost of production. ... the selfinterest of the manufacturers would immediately suggest to them the advantage of withdrawing a part of their capital and employing it in *some other species* of industry. After we had reverted to the sound principle of free trade, the demand for our commodities would be comparatively *steady.*« p. [173,] 174.

Still however, it may be urged, that, under a liberal commercial system, we might not only be able to manufacture too much of one, but of *every commodity* demanded by foreigners. ... Aber selbst dann. ... If foreigners are unable to furnish us with the equivalents which we wish to obtain in exchange for the products we have sent abroad, we must relinquish the production of the exported commodities, and directly produce those we intended to import. Now the real question comes to be - if a question can be raised on such a subject - whether it is advantageous that we should be able to produce these *commodities* cheaply, or not? p. 174,75.

Aber es wird *behauptet*, daß ... es unmöglich ist daß so grosse Ersparung in einem Zweig der Industrie, die 1 Million und mehr Volk anwendet, Platz greifen könne, mit any rational prospect of such an increase in the demand for labour in other employments, as would take up the hands that would be thrown idle. ... It is necessary to observe, that an improvement which had the effect to sink the price of cottons nine-tenths, that is, which enabled one-tenth of the capital and labour now engaged in that manufacture, to produce the same quantity of commodities, could not possibly throw the other nine-tenths out of employment."Die Nachfrage nach Cottons würde, statt stätig zu bleiben, sehr wachsen. Die, welche von ihrer Arbeit subsistiren und nur ein beschränktes Command über die necessaries und luxuries des Lebens haben, bilden eine *ungeheure Majorität* der Bevölkerung jedes Landes. And any considerable reduction in the price of a commodity in general use, has almost always been found to extend the demand for it in a much greater Proportion.« p. [175,] 176.

But, in the *second* place, it is not difficult to show, that the advantages attending the introduction of machinery do not, as Mr. Malthus supposes, at all depend on the market extending in proportion to the reduction in the price of commodities. ||12| They are equally great in cases where *no such extension* can take place. - Suppose the price of cottons were reduced in the proportion of ten to one; if the demand for them could not be extended, it is certainly true, daß $^{9}/_{10}$ des Capitals und der Arbeiter engaged in the cotton manufacture would be thrown out of *that* employment. But it is equally certain, that there would be a *proportional extension of the demand* for the produce of *other* branches of industrie. It must be remembered, that the means by which the purchasers of cottons formerly paid for those that were high-priced, could not be diminished by the facility of their production being increased and their price reduced. They would still have the *same capital* to employ, and the *same revenue* to expend. The only difference would be, that one pound would henceforth purchase as large a supply of cotton goods as ten pounds did before; and that the remaining nine pounds would be applied to the purchase of *some other* species of commodities. - That they *would be so applied* is certain; denn obgleich wir genug haben können von einer particular commodity, it is absolutely impossible that we can ever have what we should reckon a sufficient supply of *all* sorts of commodities. *There are no limits to the passion for accumulation.*

Nec Crœsi fortuna unquam nec Persica Regna
Sufficient animo. p. [177,] 178.

»No introduction of machines having a tendency to lower the price and to increase the supply of commodities, can possibly diminish the demand for labour, or reduce the rate of wages. The introduction of such machines into one employment, *necessarily occasions an equal or greater demand for the disengaged* labourers in *some other* employments p. 181,82.

McCulloch polemisirt gegen Ricardo:

»Mr. Ricardo has supposed, that a machine might be introduced, not in the view of reducing the cost of commodities (Ricardo. Princ. of polit, eco. and taxation. 3 ed. p. 466), sondern because it would give its owner the same or ... but a very little more net profit than he derived from the employment of labour.« Dieß sei, meint McCulloch, bisher nie der Fall gewesen etc. Die Capitalisten nehmen nur ihre Zuflucht zu Maschinen, wenn sie by their means die selbe Zufuhr von Waaren wie früher zu einer niedern Rate wohlfeiler zu produciren erwarten. ... Unter solchen Umständen, würde jede neue Einführung der Maschinerie inevitably be followed von einer verminderten Zufuhr von Waaren und einem rise of prices. Aber die entgegengesetzten effects seien bisher immer gefolgt etc. p. [186,] 187.

»It has been *sufficiently* (!) proved, that they (die Maschinen) can never

occasion the least injury to the labourer, but must on the contrary, be highly beneficial to him.« p. 188.

But, is the introduction of improved machinery to be prevented, because the old clumsy machinery previously used may be superseded, and the capital invested in it lost? A *few individuals may lose;* but the whole society is always sure to derive a great accession of wealth, p. 184.

»It appears, *therefore* ... that an improvement in machinery is always *more advantageous to the labourer than the capitalists* p. 184."The cause of the glut is therefore obvious: It consists not in ove

duction, but in the production of cottons which were not wanted, instead of broad cloths which were wanted. Let this error be rectified, and the glut will disappear. Even on the supposition that the proprietors of silks are not only supplied with cottons, but that they are also supplied with cloth, and *every other* commodity which it is in the power of the demanders to produce, the principle for which we are contending, would not be invalidated. Denn they can *abandon* the production of the commodities which they do not want, and apply themselves *directly to the production of those* which they do want, or of substitutes for them.« p. 189,90."An universal glut of all sorts of commodities is, therefore, impossible.

Every excess in one class must be balanced by an equal deficiency in some other. It is not the increase, but the *wrong application* of productive power, the *improper adaptation* of means to ends, that is in every case the specific cause of gluts.« p. 190."Es ist statuirt durch *Iveson, Harvey, Wakefield* und andre intelligenten

Zeugen examinirt von dem Committee des Hauses der Gemeinen, appointed in 1822, to inquire into the state of agriculture, daß die besten Lands under tillage in England von 36 bis 40 Bushels wheat per acre bringen, während die schlechtesten nur 8-10 bushels.« p. 203,4.

Bevölkerangstheorien.

"famine and pestilence will be perpetually at work to relieve the population of wretches born only to be starved.« p. 208. |

113 j *Part III. Distribution of Wealth.*

»In treating of the production of wealth it was not necessary to inquire, whether the labour required to appropriate and produce commodities, and without the expenditure of which they would be wholly destitute of exchangeable value, was the sole limiting principle and measure of that value, - or whether it was not partly derived from other causes, and partly only from labour.« p. 210.

»*Werth* einer Waare doppelt zu betrachten: 1) im Verhältniß zu ihrer Tauschmacht, oder Kaufmacht von certain quantities of labour, oder von andren Waaren, *relativer* oder *Tauschwerth* oder 2) im Verhältniß zu der Quantität *von Arbeit, expended in its appropriation or production - Realwerth.«,* p. 211.

Der Tauschwerth keiner Waare kann wechseln ohne zu verursachen eine simultane Variation in dem Tauschwerth aller der Sachen\Waaren, womit sie verglichen wird. p. 213.

»In point of fact, it (eine Waare) will always exchange for more (Arbeit, als sie producirt hat); and it *is this excess that constitutes profus.«* p. 221.

Aber obgleich alle Waaren, die realen Werth besitzen, auch Tauschwerth besitzen, so ist die Proportion zwischen beiden, wegen der changes in the relation of the demand for commodities to the supply, susceptible of very great variation, p. 225.

Oeffentliche Beamten, Litteraten etc sind Arbeiter; ihre Subsistenz ist ganz von den wages hergeleitet, p.228.

Die wages earned by the different classes of workmen sind *gleich,* nicht wenn jedes Individuum dieselbe Zahl von Shillings erhält in einem gegebenen Zeitraum, sondern wenn jedes bezahlt ist in Proportion zu der Strenge der Arbeit die es zu performiren hat, zu der Stufe der Erziehung etc. ... Wenn ihr deprimirt die rate of wages in one employment below the common level, labourers will leave it to go to *others;* and if you raise it above the same common level, labourers will be attracted to it from those departments where wages are lower, until their increased competition has sunk them to their average standard. Eine Periode von größrer oder minderer Dauer according to the peculiar circumstances affecting each particular employment, is always required to bring about this equalization. Aber alle *inquiries,* die das établissement allgemeiner Principien zum Gegenstand haben, müssen auf *Durchschnitts-Yenoden* begründet sein. p. [244,] 245.

Daß der Marktpreiß von solchen Waaren und ihre Productionskosten nicht stets zusammenfallen, ist gewiß; aber sie können nicht für eine beträchtliche Periode getrennt sein und haben eine constante Tendenz zur Gleichheit, p. 250.

«variations in the demand and supply occasion *temporary* variations of price. But - these variations are only *temporary*.« p. [251,] 252.

In certain branches of industry, wie ζ. B. der Ackerbau, welche liable sind ernstlichen affections von Variations in the seasons, und wovon Capital nicht leicht withdrawn werden kann, da ist ein längrer interval als in andern, ehe der Marktpreiß des Produkts und die Productionskost equalisirt werden kann. Aber schließlich muß eine solche Equalization stattfinden. ... Wenn ein Excess von Zufuhr den Kornpreiß unter diesen level (die Productionskosten etc) herabdrückt, so sind die occupiers von poor land in die größten difficulties involvirt: Eine Anzahl von ihnen ist folglich von ihren employments vertrieben; schmalre Zufuhr von Korn zu Markt gebracht, Preisse heben sich etc. p. 252.

Wenn die Productionskost vermindert ist, wird der Preiß equally vermindert sein, obgleich die Nachfrage increased sein mag to any conceivable extent. Wenn die Productionskost increased ist, wird der Preiß equally increased sein, sollte die Nachfrage auch auf den mindest möglichen level sinken, p.255,56.

»When there is no class but labourers, *all* the produce of labour must obviously belong to them.« p. 264.

Rente.

In *Neu-Holland,* wo ein ample supply of fertile und unappropriated land ist, it is certain, daß, bis die besten Länder alle cultivirt sind, rent wird nie heard of. p. 266.

Der Preiß des schlechtesten Landes ist exclusively gemacht von wages and profits. Die Eigenthümer of the superior lands obtain rent; aber dieß das nothwendige Resultat of their *greater fertility,* p. 268.

Rent varies in an inverse proportion to the amount of produce obtained by means of the capital and labour employed in cultivation; that is, it increases when the profits of agricultural labour diminish, and diminishes when they increase. Profits are at their maximum in countries wie Neu-Holland etc. p. 269.

»There cannot ... be *two or more prices* for the same article at the same time and in the same market.« p. 269. |

|14| Es ist dasselbe für den Consummenten ob der excess of return über die Productionskost on lands der ersten Qualität dem landlord oder occupier bezahlt wird. Einem oder dem andern muß er gehören, p. 270.

Ein Pächter who rents a farm, besides employing upon it such a capital

as will, at the existing prices of raw produce, enable him to pay his rent, to obtain the average rate of profit, and to replace his stock previously to the expiration of his lease, will also employ an *additional capital,* if it will only replace itself, and afford the ordinary rate of profit. Ob er dieß thun wird oder nicht, hängt rein von dem Stand des Rohproduktpreisses ab. p.273.

Wenn ein Land appropriated ist, werden die Preisse auf ihrem lowest limit durch die Concurrenz der Landlords gehalten, p. 276.

Angenommen die *effectuelle* Nachfrage nach Rohprodukt sei so, um denen von N. 5 den Durchschnittsprofit zu geben. ... Wenn N. 1, 2, 3, 4, und 5 sich combiniren eine Portion ihres Products von Markt zu halten etc und so der Kornpreiß steigt ein wenig über die expence seiner Production von N. 5; in diesem Fall würden die Soils von der nächsten Stufe in Cultur gesezt und die vermehrte Zufuhr würde bald die Preisse zum frühern level senken etc so daß die Cultivators von N. 5 nur mehr den gewöhnlichen Durchschnittsprofit erhielten, p. 275.

»The poorest lands are always let in immense tracts. If it were attempted to let particular portions of these tracts separately, they would bring no rent whatever; but they appear to yield rent, because rent is paid not for them, but for the more fertile spots intermixed with them.« p. 272.

the competition of capitalists verfehlt nie den Preiß der fabricirten Waaren auf die Summe zu reduciren die die least expensive method of production necessarily requires for their production. In Agrikultur umgekehrt. Verbesserungen in der Agricultur reduciren die Rente. Aber der fall of price der permanent in den Manufacturen ist, ist nur *temporary in agriculture.* ... Agricultural improvements check for a while the necessity of having recourse to inferior soils and the rise of rents ... Aber ... der stimulus den sie zu gleicher Zeit der Bevölkerung geben (und der Populationstheorie) ist sicher, in the end, to raise prices und by forcing recourse to poor lands, to raise rents, p. 278,79.

»Die *Geldrente* hängt ab, nicht nur von dem Extent wozu schlechtes Land cultivirt ist, sondern auch von der *Situation.*« p.283.

Z.B. 2 Pächter in der Cultur von Land von *gleicher* Güte, der eine unmittelbar bei *London,* der andre in *Yorkshire.* ... Da die Quantität von Korn nah bei London gehoben nicht adaequat ist to supply die effectuelle Nachfrage, so muß sein Preiß in der Stadt hinreichen die zu zahlen, die eine Portion der nöthigen Zufuhr von der größten Distance herbringen, so wohl für die Kosten des carriage als Production. ... Der Pächter in der Nachbarschaft von London, der diesen increased price für sein Product gewinnt, wird ein proportional increase of money rent zu zahlen haben; grade wie der occupier von gutem Land an increase of corn or produce rent zu zahlen hat, sobald die schlechtem Ländern in Cultur gebracht, p. [283,] 284.

Aus John Ramsay MaeCulloch: The principles of political economy

Die Bemerkung CuUochs und andrer, daß die Rente bleibt, der Boden mag unter dem Gesetz des Privateigenthums sein oder nicht, ist reine Sophisterei. Das Privateigenthum hat nach der Lehre Ricardo's zur Folge, daß wenn der Stand der Bevölkerung nöthig macht, etwa zu N. 7 **des Bodens seine Zuflucht zu nehmen, für die besten Ländereien, für die** 6 **andern Nummern die Productionskosten des schlechtesten Bodens bezahlt werden müssen, so daß es für den Kornpreiß ist als wenn** *nur* **der schlechteste Boden im Land existirte. Dagegen, der Communismus vorausgesezt und - was nicht geschehn kann - das Gesetz der Rente als absolut vorausgesezt - die Bebauung von N.** 7 **nur für seinen eignen Belauf die Productionskosten erhebt, nicht für die** 6 **höhren Nummern. Das Gesetz, daß nicht** 2 **verschiedne Preisse existiren können, sezt überhaupt den** *Tauschwerth,* **das Privateigenthum, die Concurrenz voraus.**

Arbeitslohn.

"the profits of capital are only another name for the *wages of accumulated labour.«* p. 291.

»It appears ... that the circumstance of the accumulated labour or capital, and the immediate labour required to produce commodities being furnished by *different* classes of people, ||15| does not affect the principle that their *exchangeable value* depends on the total quantity of labour required for their productions p. 292.

V[e] *Frage."*Haben Fluctuationen in der Rate des Arbeitslohns irgend einen und welchen Effekt auf den relativen Werth der Waaren producirt mit Hülfe von Capitalien von *gleichen* degrees von *Dauerhaftigkeit«* p.292.

Wenn alle Klassen von Capitalisten anwendeten ihr fixes oder circulirendes Kapital, *returnable* in denselben Periods or of the same degree of durability, so würden sie alle in derselben Situation sein und gleich afficirt vom Steigen oder Fallen des Arbeitslohns, p.292,93. In diesen Umständen könnte das Steigen oder Fallen of wages keine variation in dem relativen Werth oder Preiß der Waaren verursachen.

Vorausgesezt, daß fluctuations in dem rate of wages nicht auf ein department confinirt werden können und Concurrenz stets ihre Rate in jedem trade to the common level of others deprimiren wird, p.293. Keiner der Fabrikanten könnte also den Preiß der Waaren heben wegen des erhöhten Arbeitslohns, weil jeder von ihnen denselben Grund geltend machen könnte. (Auch die Pächter? Auch die Beamten und Capitalisten, die von Renten leben?)

»So lange die Quantitäten der nöthigen Arbeit fortfahren dieselben zu sein, wages may rise to a guinea, or they may fall to a penny a day, without its being possible for either the rise or the fall to have the slightest effect on their value.« p. 294.

Variiren wages und Preisse, weil der Geldwerth wechselt, so geschieht dieß"not because the labourer gets a greater or less amount of wages, but because the value of the commodity, or standard in which wages and prices are estimated, has varied. Wages ... really consist of a part of the produce of the industry of the labourer; consequently, sie bringen hohen realen Werth, wenn der labourer einen comparative hohen Theil von dem Product seiner Industrie bekömmt« und umgekehrt, p. 295.

»Of what benefit then, would it be to a capitalist, a cotton-manufacturer, z.B., to sell his cottons for 10p/c advance, when wages rose 10p/c, when he would be obliged to give just so much more for every commodity for which he had a demand?« p. 297.

«fluctuations in the rate of real wages affect the *proportion* in which the produce of industry under deduction of rent, is divided between capitalists and labourers - diminishing the proportion belonging to the capitalists, when they rise, and increasing it, when they fall. Aber da diese Wechsel in der Distribution der Waaren es weder hinzufügen noch abnehmen von der Quantität der Arbeit requirirt zu produciren sie und sie zu Markt zu bringen, so können sie nicht afficiren ihren real or exchangeable value.« p.298.

*2ⁿ Frage."*Haben diese Fluctuations einen Effect und welchen, wenn die employirten Kapitalien von *unequal* degrees of *durability* sind?« [p. 292.]

»Ricardo der erste, der untersuchte die Effecte der Fluctuations im Arbeitslohn auf den Werth der Waaren, wenn die in ihrer Production engagirten Capitalien nicht von derselben Stufe der Dauerhaftigkeit sind.« p.298,99.

»Ricardo hat nicht nur gezeigt, daß es unmöglich ist für einen rise of wages den Preiß *aller* Waaren zu heben; sondern daß in vielen Fällen ein *rise of wages* nothwendig leitet zu einem *fall* of *prices* und ein *Fall of wages* zu einem *rise of prices.«* p. 299.

»Einige Waaren sind *meist ausschließlich das Product* von accumulirter Arbeit oder *Capital* und andre von. der unmittelbaren *Arbeit* des *Menschen.* Fast das Ganze der ersten Klasse wird daher dem Capitalisten gehören und die leztern dem Arbeiter. Unterstelle ein Fabrikant hat eine Maschine werth £ 20,000, begabt mit einem hohen Grad von *Dauerhaftigkeit* und die Waaren fabriciren kann ohne die Assistenz irgend Eines oder mit sehr wenig Handarbeit. In diesem Fall ist es klar, daß die goods producirt von der Maschine realiter bilden die profits of the capital invested in it; und ihr Tauschwerth, oder ihr Preiß in Geld geschäzt, muß daher variiren mit jeder

Variation in der Rate des Profits. Wenn Profite zu 10 p/c sind, dann müssen die jährlich von der Maschine producirten Güter, supposing money to be produced unter denselben Umständen, für £ 2000 sell, mit einem small additional sum um den wear und tear der Maschine zu decken: Sollte der Profit zu 15 p/c steigen, so muß der Preiß der von der Maschine producirten Güter zu 3000 £ steigen, da sonst der Fabrikant nicht die common und average profit-Rate erhalten würde; und wenn von der andern Seite die Profits zu 5 p/c fallen sollen; so müßte der Preiß der Güter aus dem selben Grund zu £ 1000 fallen. Kann daher gezeigt werden, daß eine Erhöhung der wages die Rate des Profits reduciren kann, so folgt nothwendig daß sie reduciren muß den Tauschwerth und Preiß aller Waaren als hauptsächlich durch Maschinen producirt sind, oder fixed capital of a considerable degree of durability, oder by circulating capitals returnable at *distant* periods and vice versa. ... Jeder rise of wages muß den profit reduciren und daher den Tauschwerth der Waaren reduciren, die hauptsächlich durch fixed capital oder machinery producirt sind. Es ist klar nach dem, was vorher statuirt worden ist, daß wie auch immer ||16| der Arbeitslohn steigen mag, es unmöglich ist für eine set (Reihe) von Producenten, ob die von ihnen angewandten Capitalien returnable sind in 1 Tag, Woche, Jahr, 100 Jahren zu erhalten einen larger share of the commodities produced by others of the same *class,* d.h. deren Capitalien *returnable* sind in gleichen Periods mit ihren eignen. So unmöglich als die Relation von proportional Zahlen zu ändern indem man sie *alle* mit derselben Zahl multiplicirt oder dividirt. Daher kann ein *rise of wages* den Werth irgend einer Waare nicht heben, verglichen mit dem aller andren Waaren. Kann er dieß aber nicht thun, so muß er universally *lower* profits. Unterstelle der Arbeitslohn steige 10 p/c. Sicher wird dieses Steigen die Manufacturiers, die die wenigsten Arbeiter im Verhältniß zu ihrem Capital anwenden, nicht befähigen einen largern Theil von Product, gehörend zu den Capitalisten die unter denselben Umständen sind zu erhalten, d. h. [von] denen die gleiche Quantitäten von Maschinerie und Arbeit anwenden und noch weniger von denen, die eine largere Portion ihres Capitals in der Zahlung von wages verwenden. Der Profit der manufacturiers in question und folglich aller andern muß daher durch diesen rise of wages vermindert sein; und wo diese Reduction Platz greift, wird der *Tauschwerth* der Waaren, die hauptsächlich mit Hülfe von fixem Kapital oder Maschinerie producirt sind, vermindert sein, verglichen mit denen die hauptsächlich von der Hand producirt sind.« p. 299-301.

Unterstelle daß die Zahlen 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 etc die verschiedenen Capitalien repräsentiren, classificirt nach den respectiven Stufen ihrer *Durchschnittsdauer;* N. 1 repräsentire die Klasse von Capitalien, die ganz in die Zahlung von wages verwandt sind und am raschesten consum-

mirt und reproducirt sind; N. 2 die Klasse, welche die nächste in *durability* ist, bis N. 11, welche die Klasse von Capitalien repräsentirt, die hauptsächlich aus sehr dauerhafter Maschinerie bestehn und am spätesten consummirt und reproducirt werden. Ferner unterstellt alle diese durch diese Capitalien producirten Waaren würfen denselben Durchschnittsprofit ab. Zu untersuchen der Effekt einer Fluctuation der Preisse auf den Werth dieser Waaren. Steigt der Arbeitslohn, so die Besitzer der mindest dauerhaften Capitalien ohne Maschinerie mehr afficirt als die Holders von N. 2, diese mehr als die von N. 3 und so bis N. 11, die comparativ little durch das Steigen der Preisse afficirt sein werden. Unterstelle nun die Preisse seien so sehr gestiegen, daß die increased rate, gezahlt von den Eigenthümern der dauerhaftesten Capitalien den wenigen Arbeitern, die sie anwenden, den Effect hat ihre Profite auf 1 p/c zu reduciren. So existirt keine Weise worin diese capitalists sich selbst für diesen Fall der Profits indemnificiren können. Sie sind grade die wenigst getroffnen von dem rise der wages. Unterstelle N. 11 eine bestimmte Zahl anzuwenden, N. 10 2mal dieselbe, N. 9 3mal dieselbe u.s.f. Dann, wenn der rise [der Arbeitslöhne] die profits von N. 11 um 1 p/c vermindert hat, wird er die von N. 10 um 2, die von N. 9 um 3 p/c vermindert haben und so bis zur lezten Klasse, bis die Profite von N. 1 um 11 p/c vermindert sind. Dieser Unterschied in der Rate der Profite kann nur von sehr temporärer Dauer sein. Denn die Unternehmer der Geschäfte, deren ganzes oder grössrer Theil des Capitals in Arbeitslohn ausgelegt ist, werden unmittelbar beginnen von ihrem eignen Geschäft abzulassen und sich in das Gewinnreichere zu engagiren. Die Klasse der Waaren producirt durch die dauerhaftem Capitalien N.7, 8, 9, 10, etc werden daher redundant werden verglichen mit den minder dauerhaften N. 1, 2, 3, 4 etc; und dieser Zuwachs von der einen und Verminderung von der andern Seite wird den Effekt haben, den Werth der von den dauerhaftesten Capitalien producirten Waaren zu senken, verglichen mit denen von den mindest dauerhaftesten producirten; oder, was dasselbe, den Werth der ersten verglichen mit den leztern zu heben, bis sie alle dieselbe Rate des Profits einbringen. Die Klasse von Waaren producirt durch den *mittlem* degree von durability, N. 6, werden nicht afficirt sein von dem rise; denn was sie immer verlieren in Tauschwerth, verglichen mit den Waaren producirt durch die Capitalien N. 1, 2 etc gewinnen sie verglichen mit denen producirt durch die Kapitalien N. 7, 8 etc. p. 301-4.

»Es ist jedoch behauptet worden, daß obgleich diese Equalisation in der Rate des Profits bewirkt werden könnte durch die *Destruktion* einer Portion von minder *dauerhaftem Kapital* oder durch die verhältnißmässig *grossen Accumulationen* die henceforth gemacht würden von den Besitzern der mehr dauerhaften Capitalien, die nur wenig afficirt vom Steigen des Tag-

lohns, sie nicht bewirkt werden können durch eine solche *Uebertragung* des Capitals von Einer Klasse des Geschäfts zur andern, wie unterstellt worden: denn, der fixirte Stock oder Maschinerie, gehörig den Besitzern der Capitalien von dem größten Grad der Dauerhaftigkeit, being itself das Product der Arbeit, es nicht möglich sein würde, diese Maschinerie ||17| zu ihrem frühern Preiß zu erhalten, nachdem der Arbeitslohn gestiegen ist, so daß die Profits der existirenden Besitzer N.7, 8, 9 etc nicht niedergedrückt werden könnten zu dem common level mit denen der holders of the less durable capitals by an influx of new competitors.« Um dieß zu widerlegen, unterstellt Culloch,"daß die Maschinen gehörig den Capitalisten der Klasse 11 das Product der Arbeiter seien employed by the capitalists der Klasse N. 1. Wenn der Arbeitslohn steigt, können die Maschinen und andfe Waaren producirt von N. 1, nicht im Preiß steigen, verglichen mit Geld oder andern Waaren, bis sie vermindert sind oder die andern increased in quantity. Sie werden ihre Maschinen nun nicht verkaufen, 1) weil sie keinen höheren Preiß vor als nach dem Steigen des Arbeitslohns erhalten; 2) weil die bessern Geschäfte nur durch Maschinerie getrieben werden könnten, könnten sie, wenn sie ihre Maschinen verkauften, ihr circulirendes Capital nicht zu ihnen transferiren, sondern würden gezwungen sein in dem unvortheilhaft gewordenen Geschäft zu bleiben. Ein grosser Theil der Maschinenproducenten wird daher selbst die Maschinen zu dem intentionirten Geschäft verwenden; und würden so in Concurrenz kommen mit den bestehenden Besitzern der Capitalien N.7, 8, 9, 10 etc exakt auf demselben Fuß als sie standen, oder mit Maschinen die exakt denselben Preiß als ihre gekostet haben; diese transferenz von Capital würde fortdauern bis die Quantität der Waaren producirt von der least durable side of the scale, so sehr vermindert wäre, und ihr Werth so vermehrt, as compared with those produced on the more durable side, daß gleiche Durchschnittsrate des Profits wieder hergestellt wäre.«"Wären die Arbeitslöhne statt zu steigen, gefallen, so würden die umgekehrten Effecte stattgefunden haben. Die Besitzer der Capitalien N. 1, 2, 3 etc hätten mehr gewonnen vom Fall der Preisse als die Besitzer von N. 7, 8, 9 etc. Die entgegengesezte Concurrenzbewegung hätte das Gleichgewicht wieder hergestellt. Es ist daher gewiß, daß kein Steigen des Arbeitslohns je ein *allgemeines Steigen* der Preisse und kein Fall des Arbeitslohns einen *allgemeinen Fall der Preisse* bewirken kann; daß, unterstellt die Productivität der Industrie oder der zur Production von Waaren erheischten Arbeit *dieselbe* bleiben, ein rise of wages statt ein allgemeines Steigen der *Preisse* einen allgemeinen *Fall der Profite* afficiren wird und ein fall of wages, statt die *Preisse zu reduciren,* einen allgemeinen *rise of profits* produciren wird.« p. 304-6.

Beleuchtung der Art, worin fluctuations in the rate of wages always operate:

1) Wären alle Waaren durch unmittelbare Arbeit producirt oder durch Capital, verwandt in der Zahlung von Arbeit, so ist es klar, daß jedes Steigen des Taglohns einen gleichen Fall der Profite verursachen würde. Ein Capitalist, der £ 1000 in der Zahlung von wages anwandte, müßte, wenn Profits at 10 p/c, die Waaren verkaufen zu £1100. Stieg der Arbeitslohn um 5 p/c, oder zu £ 1050, so würde er nicht fähig sein seine Waaren für mehr als £ 1100 zu verkaufen; denn *Geld* ist selbst eine Waare, und da, by the supposition, alle Waaren durch unmittelbare Arbeit producirt sind, würde das Steigen des Taglohns die Producenten des Gelds in derselben Stufe afficiren, als die andern Producenten. In diesem Fall, daher, ist es klar wird jedes Steigen der wages gleichmässig die Profite senken und jeder Fall der wages sie heben, p. 307.

2) Wenn alle Waaren producirt wären % durch unmittelbare Arbeit, % durch Capital, so würden die Profits nur halb so viel fallen als Arbeitslohn steigt.

3) Wären alle Waaren producirt by capital of a high degree of durability, so würden die Capitalisten durchaus nicht afficirt sein durch a rise of wages, and profits would, of course, continue as before, p. 308.

Die Waaren sind aber theils wie 1, 2, 3 producirt. Nun ist es klar daß der rise of wages N. 1 *2%* p/c mehr afficirt als N. 2 und 5 p/c mehr als N. 3. N. I muß daher, verglichen mit N. 2 um *2%* p/c im Tauschwerth gestiegen sein und verglichen mit N.3 um 5 p/c; N.2 muß gefallen sein *2%* p/c verglichen mit N. 1 und gestiegen 2½ p/c verglichen mit N. 3; und N. 3 muß gefallen sein 5 p/c verglichen mit N. 1 und *2%* p/c verglichen mit N. 2. Wenn wages statt zu steigen gefallen wären, so würden dieselben effects in umgekehrter Ordnung producirt worden sein. Die Eigenthümer der Klasse N. 1 würden 5 p/c gewinnen, durch den Fall; die von N. 2: 2½ p/c und die von N. 3 Nichts; und die relativen Werthe dieser Waaren würden dem gemäß adjusted sein. So dazu, ist klar, so weit irgend eine Waare, taken als standard, wodurch zu schätzen die relativen Werthe andrer Waaren, selbst producirt sein müssen durch *capital returnable* in a certain period; daß wenn der Arbeitslohn steigt, alle von *minder* dauerhaften Capitalien producirten Waaren als die sind, welche die commodity taken for a standard, produciren, sich heben müssen im Tauschwerth, und alle die producirt durch mehr durable Capitalien fallen werden; und umgekehrt, wenn die wages reducirt sind. Unterstelle, daß die N.l, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 und 11 Capitalien von entsprechenden Stufen der Dauerhaftigkeit repräsentiren. Wenn eine Waare, producirt durch das mindest dauerhafteste Capital N. 1, und welches unterstellt werden kann ganz in der Zahlung von Arbeitslohn angewandt zu sein, für den standard aller Waaren genommen wird, und *stiegen* die Preisse, so würden alle Waaren producirt durch dauerhaftere Kapitalien

im Preiß fallen, etwa N. 2 1 p/c, N. 4 3 p/c u. s. f. bis N. 11 zu 10 p/c. Wird dagegen eine Waare producirt von N. 11 als Standard genommen und stiegen die Preisse, so würden alle Waaren von minder dauerhaften Capitalien producirt steigen bis N. 1 zu 10 p/c. p. [308,] 309,10. |

|18| Daher ist es einleuchtend, daß der Effekt, welchen Variationen in der Rate der wages auf den *Preiß* haben, hauptsächlich abhängt von der Natur des Capitals angewandt in der Production des Goldes und Silbers. Welches immer die Proportions des circulirenden Capitals appropriated zur Zahlung von wages sein mögen und von fixem Kapital verwandt in der Production des Materials, woraus Geld gemacht ist, werden alle die Waaren, die producirt sind by the agency of a greater quantity of circulating capital and with less fixed capital or machinery, steigen, wenn die wages rise und fallen, wenn wages fallen; aber die die producirt sind by the agency of a less quantity of circulating capital, and with more fixed capital or machinery, werden fallen wenn wages rise, and rise when wages fall; während die die producirt sind in fast denselben Umständen oder by the agency of the same quantity of circulating und fixed capital, as money, will not be affected by these fluctuations, p. 311. "Die variations in dem Tauschwerth der meisten Waaren, verursacht durch Variations in der rate of wages, sind confinirt in comparativ enge Grenzen. ... Faktisch ist eine sehr grosse Klasse von Waaren producirt vermittelst fast gleicher Theile von fixed und circulating capital; und da jeder *rise of proportional wages* that may take place, müßte unter solchen Umständen balancirt sein entweder durch einen Fall in der Rate des Profits oder proportional increase in the productiveness of industry, ist es evident daß der Werth der Waaren in question, verglichen mit einander, nearly stationary bleiben würde. Obgleich daher, ein Steigen des Arbeitslohns eine nothwendige Tendenz hat, den Tauschwerth Einer Klasse von Waaren zu heben und folglich den einer andern Klasse zu vermindern, hat der fall of profits, der nothwendig folgen muß jedem rise von wages, nicht begleitet von einer increased productiveness of industry, einen entgegengesezten Effekt und strebt den Werth der Waaren zu senken, which the increased rate of wages would raise, and to elevate the value of those which the same increased rate would sink.« p. [311,] 312.

In Allen Fragen dieser Art (Bestimmungen des Preisses) ist die Arbeit selbst ein Theil des national capital und zu betrachten, *rein als eine Maschine*. ... der Taglohn earned vom Arbeiter ... yields only the common and ordinary rate of profit to the proprietors of the machine called man, exclusive of a sum to replace the wear and tear of the machines, or, which is the same thing, to supply the place of the old and decayed labourers with new ones. p. 319.

X A reduction of wages, following a corresponding reduction in the price of corn etc would certainly have the effect to raise profits, p. 324.

Was die Baumwollmanufaktur betrifft, there can be no manner of doubt daß unsere hohen wages and low profits mächtig zu ihrer ausserordentlichen Ausdehnung beigetragen haben. Würde der Taglohn steigen, so würde additionelles Capital in die Cottonmanufactur attrahirt und der Preiß der cottons eine fernere Reduction erfahren; würden wages fall, so würde das Capital der Cottonmanufactur entzogen für die businesses die weniger Maschinerie anwenden und der price of cottons would rise, p. 324,25.

Arbeitslohn.

Es ist beobachtet worden, daß die Tendenz of wages ist nicht zu rise, sondern eher zu fallen in ungewöhnlich theuern Jahren, p. 340[, 341]. Dieß kömmt daher, daß die Zahl der Arbeiter in Zeiten der Theuerung oft unmittelbar vergrössert ist. Die vermehrte Zahl von Weibern und armen Kindem sind dann engagirt in some species of employment; während die Arbeiter, die by piece arbeiten, streben, by increasing the quantity of their work, to obtain the means of purchasing a greater quantity of food. Daher der *unmittelbare* Effekt of a rise of prices, kann die Rate des Arbeitslohns vermindern, statt sie zu erhöhen. Dieß nicht der bleibende Effect, p. 341.

Sobald das Volk einmal die cheapest species of food zum Haupttheil seiner diet macht, werden die wages damit übereinstimmend regulirt werden, und sobald a period of deficient supply occurs, they will be absolutely without resource, p. 352.

Proportional wages, or the share of the produce of his industry falling to the labourer, depend partly on the magnitude of the market or actual rate of wages at the time, and partly on the difficulty of producing the commodities which enter into and really form this market rate. p. 361, 362.

Profit.

the proportion of that produce falling to either party, varies inversely to the proportion falling to the other - that is, the proportions falling to the capitalists is increased when that falling to the labourers is diminished, and diminished when it is increased, p. 365.

Die Rate des Profits may be increased 1) *Fall des Arbeitslohns, 2) Fall der*

Steuern, 3) *zugenommene Productivität der Industrie,* p. 370."In dem Fall der grössern Fruchtbarkeit (wodurch sich Mac-Culloch von Ricardo zu unterscheiden gedenkt) ||19| würden die wages eine mindere Proportion von dem ganzen Product der Industrie bilden; diese verminderte Proportion würde aber *Consequenz* und nicht *Ursache* des Steigens der Profite sein; und in solchen Fällen ist es wahr zu sagen, daß der fall of proportional wages has been occasioned by the rise of profit, nicht umgekehrt, denn die profits rose from causes that had nothing whatever to do with wages and which were, in fact, totally independent of them.« p. 370.

Die Rate des Profits kann realiter stationär bleiben, obgleich die *Proportion* des Products der Industrie fallend auf den Theil des Arbeiters actuell increased wäre. Wenn nämlich verbesserte *Maschinerie* oder *Arbeit* ζ. B. in der Agricultur weniger Auslagegeld nöthig macht in circulirendem Capital, die wages aber steigen, so kann der ganze Betrag *derselbe* bleiben. p.371.

Wird Industrie weniger produktiv, so folgen die opposite effects. Profite fallen, ohne daß ein Fall vorher Platz gegriffen hat in the rate of wages, p. 373.

Ricardo's Regel daher nur wahr"in those cases in which the *productiveness of industry remains constants,* p. 373.

Profits hängen ab von der Proportion, welche sie zum Capital haben, wovon sie producirt sind und nicht von der Proportion zu den wages. Ist die productiveness der Industrie allgemein verdoppelt, und wird der so erhaltene Ueberschuß zwischen Arbeitern und Capitalisten getheilt, so bleibt die Proportion zwischen Capitalist und Arbeiter dieselbe, obgleich die Rate des Profits, in Bezug auf das ausgelegte Capital gestiegen ist. p. [373,] 374.

»Es ist nicht die Concurrenz, sondern die Zunahme der Steuer und die Bebauung schlechterer soils, die die Rate des Profits im Fortschritt der Gesellschaft reduciren.« p. 376.

Im lezteren Fall die Quantität des Products erhalten durch eine gegebne Quantität von Capital und Arbeit vermindert, reducirt also die Rate des Profits, 1) durch Verminderung der Quantität des Products zu theilen zwischen Capitalist und Arbeiter, 2) durch Vermehrung der Proportion fallend auf den Theil des lezteren. p.376. Gegen Smiths Unterscheidung von *produktiven und unproduktiven Arbeitern,* p. 403 sqq. Tänzer, Sänger, etc schaffen neue Bedürfnisse und daher stimulus zur Industrie to procure the means of gratifying them etc. Sie sind daher eine"*cause* of produetion« und daher"produetiv«. p. 410,11. Die höhre Classe von functionaries die produktivsten Arbeiter, p. 411 sq.

I

4) *John Wade.*

Part II. Political Economy.

a) *Arbeit, Theilung der Arbeit.*

»*Labour* is the exertion of power for the production of Utility.« p. 115.

»If the object sought be to render an operative a machine, whereby the greatest quantity of work in a given occupation may be extracted from him, no way so effective as *division of labour.* ... Political economy does not embrace moral but physical results. And after all, an employment reduced to its minimum of simplicity must leave the mind at leisure for reflection and conversation; and these are the effects known to be produced in many manufactories.« p. 125.

b) *Geld.*

»Die Introduction von *Geld* hat zwei wichtige Consequenzen: gab erstens Ursprung den *Preissen,* der Fixation der Quantität oder des Werths jeder Waare in dem neuen standard of value; 2tens der Bildung des *Kaufmanns-Standes.*« p. 136.

»Greater mischiefs than the almost imperceptible variation in the value of the precious metals have been produced by suddenly altering the *stand*-arrf\(Maßstab) *of coinage;* that is, by suddenly introducting into circulation, coins of the same denomination, but less weight and fineness than those previously issued.« p. 141.

Aus John Wade: History of the middle and working classes

c) *Papiergeld.*

Mr. Jacob in his"Inquiry into the Production and Consumption of the precious metals« ist in einige curious calculations zur Beleuchtung dieses Gegenstandes eingegangen. Die *Abrasion* oder loss of coins from wear, schäzt er zu einem $^{6}/_{m}$ Theil ein Jahr für Gold, und einem $^{2}/_{100}$ Theil für silver *coins.* Der Verlust von andern Ursachen wie Feuer, Schiffbruch und accidents, muß beträchtlich sein. Alles zusammen schäzt McCulloch die annual diminution zu 1 p/c. (Commercial Dictionary, p. 871) So that zu ersetzen die wear und tear of a metallic currency von 100 Millions jährlich eine Million kosten würde, exclusive of the expense of an annual recoinage to supply the place of the coins that had become unfit, or disappeared from circulation, p. 143,44."Money, in its common acceptation hardly ever enters into mercantile affairs.« p. 145.

Die Hauptsache ist jezt das"winding up and balancing of all commercial dealings in England, Europe, Asia and America, in that great focus and centre of circulation, the British Metropolis«, p. 146.

Das Geldpapier ist ein so machtvolles commercielles Instrument in facilitating den exchange von Waaren, als die Dampfmaschine in der Production von ihnen, p. 146. Das Papiergeld ..."Fabricated fast ohne expense, exekutirte alle functions of money und dieselben Vortheile würden hergeleitet von seinem employment. More of it advanced in loans, and greater the interest realized; more of it employed in trades, and greater the profit. The temptations to issue it to excess were too great to be resisted; ... a spirit of over-speculation was encouraged in every branch of national industry; prices, rents, tithes, mortgages, every thing, in short, the value of which is measured by money, was forced up to an unnatural height; and then, when the artificial impulse could no longer be supported, came a mercantile reactions p. 148.

»Like the atmosphere we breathe (athmen), it *forms a medium susceptible of a too sudden power of expansion and condensations* p. 148,49.

Bei der ersten Eröffnung von neuen Handelsmärkten, oder bei der Occurrenz of a probable deficiency eines Consumptionsartikels, ist es unveränderlich gefunden, daß die Ausdehnung der demand oder der profits to be realized, oder der deficiency to be supplied, is vastly exaggerirt. ... the eagerness of gain und der race of competition, leave no time for preliminary inquiry and reflection. On this rock all great speculations have foundered, from the memorable South Sea year to the present time; und weil Geldpapier und Credit dieß erleichtert und etablirt, zu leicht ein Instrument von overtrading und mercantile precipitancy ist, daß es wird ein so *hazardous medium:* denn es ist produktiv gewesen von twofold calamities, **1)** zu schaf-

fen mit zu viel Leichtigkeit die Ressources for embarking to excess in | |20| new undertakings, und 2) of aggravating the evils of the subsequent change in the employment of capital and industry, by the suddenness with which it may be withdrawn from circulation, p. 149.

Man denke sich die Confusion, wenn das Gewichtmaß oder Längenmaaß der Caprice von Individuen überlassen wäre: spezieller, wenn sie ein *Interesse* hätten in der graduellen *Verlängerung* des *imperial yard* oder *Vergrößerung* des imperial bushel; und dann wieder, without notice or responsibility, *restoring* them to their former dimensions, p. 151. even the working classes were compelled to receive for wages this depreciated representative of value; and not unfrequently shared in the losses of the speculative capitalist, though excluded, if successful, from his gains, p. 152.

Haben die Banken ein Recht,"*Profit*« zu erheben"from the issue of the national currency«? p. 153."Most assuredly not: it is not a *commercial profit* arising from the risk and trouble of buying and selling commodities; it is a perquisite appertaining to the people in their national capacity.« p. 154."forms a legitimate source of public incom ments p. 154. *Mr. Lloyd* statuirte, in seiner examination vor dem committee des Hauses der Lords, on the resumption of cash payments in 1819, daß die Proportion zwischen der Circulation der Banknoten und bills of exchange wie 1:10 wäre. Admittirend diese Proportion als correct, und daß das Bankpaper aller denominations in circulation amounts to forty millions, then the total amount of paper currency of all descriptions in England is about four hundred millions, p. 157."*Credit* is not capital, no more than a banknote is coin; but so long as it is current, it is equivalent to capital for all the purposes of trade and speculations p. 158. The Bank of England (1824-25) and the provincial bankers, by enlarging their issues in discounts, gave the first impulse to the extension of credit at the period mentioned; but their increased issue of notes formed only the pedestal of the vast superstructure of commercial paper that was erected upon them. p. 158. Der increase in den issues der metropolitan and private banks während der 3 Jahre die der Reaction von 1825 vorhergingen amounted zu weniger als *10* Millions; whereas it appears from the returns of stamps issued für bills of exchange, daß der gleichzeitige Anwachs in der Beschreibung von commerciellem Papier allein, sich belief zu zwischen 90 und 100 millions, p. 159. Die merkantile depression seit der Crisis von 1825. ..."the check on commercial activity and enterprise will disappear with the progress of consumption, and such *improvements in our mercantile system* as shall afford more safe and profitable channels for the employment of capital: it will be then seen that the stagnation of trade originated in a want of *remunerative returns.*« p. 159.

d) *Capital und die Mittelklassen. Der Arbeitslohn.*

»Capital ist der Theil des Reichthums, Eigenthums oder Geldes der Community, der produktiv employirt ist.« p. 160. *labour* is the *agency* by which *capital* is made *productive of wages, profit, or revenue,* p. 161. Geld ist die *Seele* of commercial and manufacturing enterprise, p. 162.

»Capital is *stored up industry,* provided to develop itself in new and equivalent forms; it is *collective force.«* p. 162. Ein einziges Pfund Baumwolle kann in einen Faden von 132 miles long gezogen werden, p. 163. Capital ist nur ein andrer Name für *Civilisation,* p. 164. Wages are nothing more than the market price of labour, und wenn der Arbeiter ihn empfangen hat, hat er den vollen Werth der Waare, worüber er disponirte empfangen. Darüber hinaus kann er keinen Anspruch haben. Ihn zur Theilung in die Profits des Meisters zuzulassen würde ihn zum Associé anomaler Art machen; worin er, ohne *irgend selbst was* zu *riskiren,* betitelt sein würde in den Gewinnen zu participiren und exempt zu sein von den Verlusten of trade. ρ.177[,178].

Ein grosser Theil of misapprehension on the relative claims der verschiednen Klassen ist entsprungen von Adam Smith's *inapt classification* of society into Productive and Unproductive Consumers.' ... Solche Distinction ohne gerechte foundation. ... Viele die nicht selbst produktiv employirt sind sind die Ursache der production in others, p. 178. ... Die in Luxuskünsten verwandten incitiren die desires und darum Industrie ... p. [178,] 179. Selbst der Bediente ... ist ein Producent von utility, so gut wie der operative, p. 181.

Die Zahlung der wages, als direkter Exchange ohne Intervention eines dritten Instruments, von Geld für Arbeit, ähnelt der alten Praxis des *Tauschhandels,* p. 184.

Die verschiednen häuslichen Manufacturen vor der allgemeinen Einführang der Maschinerie hatten diese Vortheile, daß sie zu allen Zeiten und in jedem Wetter ausgeführt werden könnten und eine beständige Ressource waren for filling up every leisure of moment. Ein Bauer ... hätte bis heute fortfahren können in Wohlfeilheit der Production mit dem regular manufacturer zu contend, wäre der leztere nicht been aided durch das Wunder der Macht geschaffen von der Union des Capitals und mechanischer Erfindungen, p. 199,200.

Eine Reduction of wages treibt den Arbeiter entweder seine Ausgabe zu reduciren oder durch increased exertion auszugleichen die diminution in seinem Einkommen. Aber da die Reduction im Preiß der Arbeit wahr-

scheinlich von slackness (Schlaffheit) in der Nachfrage für ihre Producte entsprungen ist, folgt, daß Verlängerung der Arbeitsstunden oder, similar expedient, nur das Uebel of scarcity of employment aggravirt und daher die rückgängige Tendenz der wages accelerirt. ... by doing most work when it is least needed, they contend against their own interests, p. 206,7. Es wird oft gefunden, daß die wages am niederigsten sind, wenn der Kornpreiß am höchsten ist. p. 207.

Merkantilische Speculation vermehrt die Nachfrage nach Arbeit, aber ob sie beneficial or injurious für die Arbeiterklasse sein wird hängt von der legitimacy oder illusiveness der Spekulation ab. p.207, 8.

the commercial cycle is ordinarily completed in five or seven years, p. 211. It is the nature of great and precipitate change to involve the innocent with the guilty, p. 212.

the excess der Zufuhr einer zu Markt gebrachten Waare, wird diese Waare deprimiren, nicht nur in der ratio dieses excess, sondern in einer viel höhern ratio; und umgekehrt, wenn die Zufuhr kleiner als die Nachfrage, so hebt sie den Preiß in einer ähnlichen disproportionnirten Weise. Dieß folgt aus dem Princip, daß Qualität und jeder andere incident gleich, nicht *zwei Preisse* für denselben Artikel da sein können. Unterstelle die Zufuhr abundant und daß einige der Käufer über mehr als ihre usual quantity zu disponiren haben; finden daß ihr stock on hand den usual amount excedirt, finden sie sich natürlich ungeduldig den Verkauf zu beginnen; sie therefore try to *force* (erzwingen) den Markt; um den Käufer zu tempt, bieten sie ihre Güter zu etwas weniger als den gewöhnlichen Preissen. ... keiner kann theuerer verkaufen als sein Nachbar; versucht er es, so handelt Niemand mit ihm; er muß also dem Beispiel folgen etc. p. 213,14.

Genau dasselbe Princip gouvernirt den Arbeitsmarkt. Unterstelle in einem body von 1000 Arbeitern sind 50 gleichgute mit dem Rest, die kein employment finden können; in diesem Fall wird die Rate des Arbeitslohns nicht durch die 950 beschäftigten, sondern durch die 50 unbeschäftigten bestimmt sein. As a matter of course, masters will employ those whom they can hire at the lowest wages; wenn die 50 unbeschäftigten anbieten für 20 sh. statt 25 sh. zu arbeiten, entlassen sie die Zahl ihrer present workmen to make room for them. Aber da das surplus der Arbeit unvermindert bleibt und werden die Entlassenen durch dieselben Nothwendigkeiten wie ihre unbeschäftigten Vor||21|gänger gezwungen, sich selbst zu 20 sh. wöchentlich anzubieten und verdrängen 50 mehr von ihren employed fellow-workmen. In dieser Weise wird die Reduction of wages sich extend through the entire trade, p. 214,15.

»Aber dieß Prinzip wirkt imperativer auf Arbeiter oder dealers in labour, than on dealers in commodities. ... der Arbeiter kann nicht withhold his

labour from the market - he must forthwith either work or starve, and is thus compelled to take the wages he can get, however inadequate to his wants.« p. 215.

Wir sind so zu 2 Wahrheiten of great importance gelangt: 1) Die wages hängen ab von der greater or less competition for employment und 2) es ist nicht der Beschäftigte, sondern der unbeschäftigte Arbeiter, der den Preiß der Arbeit fixirt. p.215. Die Arbeiter"have no power to increase the quantity of labour; aber ... they can lessen the supply«. p.216,17. Das Gouvernement kann nicht alteriren die Proportion zwischen Zufuhr und Nachfrage für Arbeit; die erste hängt von den Arbeitern selbst ab, die leztere vom extent des Feldes für produktive Application von Capital, p.218. Wären unsre Institutionen lOmal *democratischer* gewesen als sie sind, sie hätten nicht averted die Consequenzen zunehmender Bevölkerung, Anwendung der Maschinerie und der fluctuations unzertrennlich von commerciellen und manufacturing pursuits. Ist eine Million von men plötzlich ausser Geschäft gesezt, government kann kein employment für sie finden; neither hat es funds sie in idleness zu maintain. ... Wenn der Arbeitsmarkt deprimirt ist, ist es über der Macht des Staats, es erheischt die wants, die increasing consumption einer ganzen community, to raise it. p. 219. Während der Arbeitsmarkt überfüllt ist, wenn eine Taxe auf irgend einen Artikel der Consumption wiederrufen wird, ist diese remission sogleich gefolgt von einer equivalenten Reduction in wages, weil die remission has left a surplus über die Mittel der bare subsistence wofür der unbeschäftigte Arbeiter will submit to work, so long als seine Industrie redundant ist: seine wages werden folglich minus the tax repealed, p. 221.

»*Arbeit* ist eine *verkäufliche* Waare, die sich von andern Waaren hauptsächlich unterscheidet durch ihre mehr vergängliche Natur, durch die grössere Schwierigkeit und expense ein surplus zu accumuliren über die currente Nachfrage, und durch die Umstände daß die Zufuhr davon nicht vermehrt oder vermindert werden kann mit derselben Leichtigkeit wie die Zufuhr von rein physischem Product. Alle Handelsprincipien daher, die anwendbar sind auf Käufer und Verkäufer, sind gleich anwendbar auf Arbeiter und ihre Beschäftiger. ... Der trade in der Arbeit muß *frei* sein.« p. 236,37.

Sollte ein Excess in der Zufuhr von Arbeitern fortfahren ihren Preiß zu verringern, da ist keine Tiefe des Elends und Degradation der die Arbeiterklasse nicht getrieben würde sich zu unterwerfen. Die niedern wages, welche in den lezten Jahren (von 1835 geschrieben) den Webern in Lancashire und Schottland gezahlt wurden, den Strumpfwirkern in Leicestershire, und den farm-servants in den südlichen und mittlem Grafschaften, bezeugen\etabliren unwiderruflich dieses Prinzip. Die disgusting atrocities

prakticirt in den mills und factories sind ein andrer corroborativer Umstand. Die Eigenthümer [dieser] Wohnungen des Jammers und der Angst und des Lasters, sind theilweise erleuchtete Männer - christliche Männer - Männer die in allen andern Lebens-\Vitabeziehungen geleitet sind durch Intelligenz und Menschlichkeit, aber hierin harthäutig sind gegen jedes andre Motiv, als das des Gewinns - die kein Gesetz beobachten als das der Zufuhr und Nachfrage - und sich gerechtfertigt fühlen in dem sie gegen einander einen Wettlauf der Concurrenz rennen um Ankauf der größten Quantität of human toil (Arbeit, Plackerei) zu den niedrigsten Preissen, wie ein überfüllter Markt die Eigenthümer derselben zwingen mag zu acceptiren. p.237, 38.

Dasselbe Prinzip regirt rural industry. Humanity flüstert ein\giebt (suggestirt) daß die Ackerbauarbeiter höher im Winter als im Sommer gezahlt werden sollten; denn sie bedürfen mehr Nahrung, Feuer und wärmere Kleidung; aber *Menschlichkeit* regulirt nicht die wages, sie sind regulirt durch Concurrenz for employment. ... So wird der niedrigste Lohn empfangen, wenn der höchste nöthig wäre. Unter mechanics [and] artisans *skill* in their occupation ist die Hauptbedingung; aber un[ter der gewöhn]lichen Klasse von Landarbeitern wird weder Charakter noch Geschick gesu[cht, es] ist hinreichend wenn sie *Muskelkraft* besitzen. Da Stärke das H[aupt]requisit in einem Landarbeiter ist, ist er fähig zu concurriren gegen [alle] able-bodied persons in der Gemeinde in want of employment; daher die lowness of his wages. p. [238,] 239.

Die Grenze, however, für die Beschäftigung beider des operative und des Arbeiters ist dasselbe: nämlich die Möglichkeit für den employer einen *Proffit]* auf das Product ihrer Industrie zu realisiren. Wenn die Rate of [wages] eine solche ist des Meisters Gewinne unter den Durchschnittsprofit des Capita[ls] zu reduciren, wird er aufhören sie zu beschäftigen, oder sie nur unter der Bedingung of submission to a reduction of wages, p. 240.

»Der standard of wages hat auch Bezug auf die Arbeitsstunden und Perioden der Erholung. Es war die Politik der Meister in den lezten Jahren (vor 1835) zu usurpiren on operatives in diesem respect, indem sie cutting [off or] abridging holidays und mealtimes, und graduell die Arbeitsstunden [ausjdehnten; wissend daß an increase von % in der Arbeitszeit equivalent [ist] einer Reduction zum selben Betrag in dem amount of wages.« p. 241.

Die schädlich Hauptagenten auf die Gesundheit der Arbeiter sind:"Excess oder Mangel an Nahrung, gebeugte (Kö[rper-)] Stellung\Haltung, langes Stehen, grosse Muscelanstrengungen im Heben von Gewichten, Dampf, künstliche Hitze, unreine Luft, langes Sitzen und d[elay] der micturition ( ), Compression der Brust, Bücken des Kopfes für lange Zeit, close (voll, fortdauernd, ununterbrochen) App[lica]tion auf minute object,

giftige Substanzen acting through the skin (Bekleidung) wie Merkur, oder auf die Augen und Ohren, und das Geräusch der Maschinerie.« p. 245,46.

Die nationale Subsistenz hängt (in Irland) von einer einzigen Wu[rzel] ab, und wenn ihr Wuchs fehlschlägt, giebt es kein andres Substitut [zu] welchem Zuflucht [zu] nehmen, p.248.

labour, like *gold and silver,* can be made valuable by its *scarcity* only, and no other contrivance, p. 249.

e) *Fluctuations in employment.*

»Die *Quantität der Beschäftigung* in jedem Zweig der Industrie hängt ab von den changes der *Jahreszeiten, Alterations of fashion oder den vicissitudes of commerce.«,* p. 252."Die Nachfrage für Arbeit nimmt zu oder ab stufenweiser in der Agricultur als [in der] Manufactur.« p.253. Z.B. die Mode im Wechsel von Farben (Kaliko-\Cattun-druck) wo die vorräthige Waare gleich den Werth verliert, sobald eine neue aufkommt, ebenso in Seiden, Wollenwaaren etc.

»Der Frühling ist kein sicherer Bote des Sommers, als grosse commercielle Activität von Depression, oder Stagnation of trade von seinem subsequent revival. Dieß entspringt von dem opposite Einfluß von *hohen und niedern Preissen auf Consumption.* Ein cessation of demand verursachte Fall der Preisse, aber Consumption promovirt durch *Wohlfeilheit,* wie verringert durch *Theurung.* Nimmt die Consumption zu, so auch Preisse; und die Versuchung der höhern Preisse strebt die Quantität der Industrie applicirt auf Production zuwachsen zu machen. Aber eine Erhöhung der Preisse wirkt auf Consumtion gleich der Wucht welche retardirt den ascent von bodies on an inclined plane; wie Preisse avanciren, vermindert sich verhältnißmässig die Consumtion, bis auf die Länge ein additional employment geschaffen durch die Versuchung hoher Preisse redundant wird und dann folgt eine Reaction.« p. 254.

»Banken und Papiergeld steigern nur ihre Intensivität und machen daß sie in kürzern Perioden alteriren, aber sie werden occuriren unabhängig von dieser Maschinerie.« p. 254. |

|22| [Die] *Crisen* - (siehe Tooke) können verglichen werden der Pest und Seuchen, die früher die Erde desolirten und kehren beinah mit derselben periodischen Regularität wieder, p.255.

Ausser den allgemeinen Principien wirken in den Crisen noch:

1) Fremde Concurrenz, Regulations und prohibitions;

2) Wechsel of fashion or place; 3) Verbesserungen in der Maschinerie. p.255.

Cottons haben z.B. Platz gegriffen von Wollen und Leinen in Kleidern; sie sind in some measure supplanted by silks, p. 256. Die Wollenmanufaktur ist gewandert von Essex, Suffolk, Kent und andern südlichen Grafschaften, nach den nördlichen districts wo Kohlen für den Gebrauch der steam-engine viel wohlfeiler ist. p. 256.

1801 war die Zahl der in trade und manufactures in England beschäftigten Personen wie 6:5; 1821 wie 8:5; 1830 wie 2:1. In Schottland der Wechsel noch grösser, 5:6 in 1801, 9:5 in 1821 und nun 2:1. Während der ganzen Periode von 30 Jahren muß die Gesammtbevölkerung angewachsen nahe [an] 51 p/c; welches excedirt den proportionirten increase in den Agriculturdistrikten, aber weniger ist als der proportionirte increase in den Manufacturdistricts. In zehn grossen Manufacturstädten 80 p/c und in den 3 größten (Manchester, Glasgow etc) 100 p/c. p.258[, 259].

Aus dem Progress der Bevölkerung geht hervor, daß die Aggregatquantität of employment zugenommen hat mit der Zunahme der Maschinerie. p.260.

Der erste Effect der Substitution der Maschinerie ist den Arbeitspreiß oder die Productionskost der Waare worauf sie angewandt ist, zu vermindern. Kann dieser Zweck nicht erreicht werden, so wird die Maschinerie nicht adoptirt. Ein neuer Concurrent ist eingeführt in der Form von Holz und Eisen, welcher entweder den Arbeiter aus seinem Geschäft treibt oder ihn zwingt eine niedere Rate of wages zu acceptiren. Es ist wahr, Consumtion wird stimulirt durch die cheaper rate wozu Waaren producirt werden, aber dieß hat seine Grenzen; denn wie wohlfeil immer cottons, woollens und hosiery fabricirt werden mögen, die Zufuhr kann leztlich die Nachfrage selbst zum Preiß des Rohmaterials überschreiten. Zugenommene\Angewachsene Consumption kann verursachen the labour of the workman to be absorbed in some other occupation not greatly different von der, worin er ursprünglich beschäftigt; aber der Werth seiner Arbeit wird depreciirt sein; er wird nicht denselben Taglohn empfangen den er empfing in dem Geschäft woraus er geworfen worden durch die Substitution der Maschinerie. p.260,61.

»Die direkte Tendenz der Maschinerie *wohlfeile* für *theure* Arbeit zu substituiren; und es ist bekannt daß nicht ein temporärer, sondern permanenter Wechsel ist.« p. 262.

Ein Fabrikant, mit einem grossen Capital investirt in Maschinerie, würde einen doppelten Verlust ertragen, wenn er sie ruhig stehen liesse: "for a manufacturer with a large capital a double loss by its standing idle: a loss of profit on the capital so invested, and a loss by the damage his machinery would sustain by being inactive. In consequence his interest consists in keeping it in constant

action«; dieß strebt nach Herrn Wade"to lessen fluctuations in employments also das Fortarbeiten trotz der verminderten Nachfrage! p.263.

Andrer Vortheil der Maschinerie:"Die aggregate happiness of communities muß vermehrt werden, da der Effekt der Maschinerie ist schließlich die Proportion der von der Arbeit für ihren Unterhalt [abhängigen Individuen] zu *vermindern«* (p.263), was sehr wohl! mit der soeben aufgestellten Behauptung klappt, daß Maschinerie Bevölkerung, weil Beschäftigungsmittel für Arbeiter, schließlich vermehrt. Und dann paßt die Tendenz der Maschinerie die Bevölkerung zu vermehren wieder gut mit der Populationstheorie der Manufacturiers! Die Maschinerie strebt ferner"to benefit the *whole* community by facilitating the production of commodities, and thereby rendering them cheaper and more accessible to *all* classes of consumers« (p. 262) nachdem Herr Wade so eben gesagt hat, daß sie"*ganze Klassen«* verdrängt, (p. 261.)

Früher war es"general use in husbandry« die Arbeiter auf"12 Monate zu dingen«, p. 264.

»Es ereignet sich niemals daß alle Zweige der Industrie zu gleicher Zeit deprimirt sind, und eine Methode der wechselnden Nachfrage für Arbeit in different trades zu begegnen, wäre für den Arbeiter nicht von einer single occupation for support abzuhängen. Er müßte so instruirt sein, it has been suggested *(Westminster Review,* N. 35 Jan. 1833) as to be able to verändern seine Position mit den ändernden requirements des Markts«, damit nämlich *stets alle* Industriezweige mit Arbeit *überfüllt* wären! p. 264.

Um den Wechseln, verursacht durch die periodischen Alternations von prosperity und depression, vorzubeugen: 1) Die Arbeiter sollen in guten Jahren sparen um einen fund während der Stagnation des trade zu haben; 2) in agreement mit dem Meister eingehn für eine average rate of wages for such a term of years as would embrace the ordinary commercial cycle of depression and prosperity, p. 265.

Und wenn der Meister während dieses Cyclus Bankerutt macht?

In London haben die Schneider Clubs for mutual support during want of work organisirt ... seit 1815 hat keine Reduction in ihrem Arbeitslohn stattgefunden ... Es ist evident, daß wenn dieselbe Combination existirte zwischen Arbeitern manufacturirend articles of export which had to compete with the fabrics of other countries, such a system might be ruinous both to masters and men. p. [265,] 266. Richtig!

»Einige Arbeiter von höherem Rang machen eine Provision for Periods of temporary stagnation of trade, by accumulating a small fund in a savings-bank; but the great majority have no resource when out of work but to live much worse, to exhaust their credit, pawn their clothes and furniture, and finally apply to the parish, where their spirit is broken and independent feeling lost.« p. 266,67.

In dem Fall, wo der *Arbeiter einen fund or provision* habe, wird in der Periode der Stagnation, die gemachte Quantität vermindert; a less amount of work being given out and the workman paid (by the piece) nearly as much as before. Sie haben dann aber nur 3 oder 4 Tage zu arbeiten. Ist dieser fund or provision nicht vorhanden, während der Stagnation, greift die Reduction Platz durch *lowering the wages of workman* on the same amount of work done; sie streben dann to make up the difference by lengthening the hours of labour and redoubling their exertions: hereby, at the time when the actual demand for their manufacture is the least, raising the supply | |23| to the highest point. ... wenn dann auch increased demand wieder beginnt, dauert es lange Zeit to work off the stores in the hands of capitalists, which have been supplied at a rate of wages ruinously low to the working classes. In many important trades this is more or less the case; it has been exemplified in the iron trade at Wolverhampton and elsewhere (Eisenwerk): and a very intelligent master-manufacturer of Manchester informed a parliamentary committee that in the cotton trade "the worst years are almost always accompanied by the greatest quantity of work done." p. 267, 68. (Dieß kömmt auch daher, daß kurz vor dem Ausbruch der Crisis in der Periode der höchsten Prosperity viele neue Fabriken gebaut werden, die grade während der Crisis erst recht in Gang kommen.)

Dieß Capitel das originellste in Wade.

f) *Unions of trades.*

Die *einzige Portion* der industriellen Klassen, die sich nicht in *associations* zusammengethan haben, sind die in der Agricultur verwandten, p. 270.

Schließlich lösten sich die fraternities auf in die 2 grossen und unabhängigen divisions von Kapitalisten und Arbeitern, p. 271.

»Die grossen Saaten unsrer Manufacturen sind *Manchester, Birmingham, Sheffield* und *Leeds;* zu diesen Plätzen nehmen die geschicktesten Arbeiter und unternehmendsten tradesmen ihre Zuflucht, um der arbitrary jurisdiction of incorporate guilds, und den nicht minder vexatorischen Statuten diktirt durch religiöse Intoleranz zu entrinnen; und diese unprivilegirten und obscuren Dörfer liessen rasch hinter sich die alten cities und boroughs, mit allen ihren Immunities.« p.273,74. Von dieser Auflösung der Capitalisten und Arbeiter, von der Auflösung der fraternities mag der erste Ursprung der trades Unions, for the express purpose of keeping up the rate of wages hergeleitet werden, the operatives forming a distinct class, with interests occasionally opposed to those of their employers and against whom they are frequently compelled to act in concert, to prevent their so-

cial degradation, p. 271,72. Die verschiednen purposes of a union können in Einen reducirt werden - of keeping up the *price of labour*, p. 279.

Die Arbeiter können nicht durch irgend eine Combination wages forciren über eine bestimmte Grenze hinaus, ohne sich selbst zu schaden. Wenn wages so hoch gehoben sind, daß die Gewinne des Meisters auf den Verkauf seiner Waaren reducirt sind unter dem Durchschnittsprofit des Capitals, wird er entweder sein Geld von einem so unproduktiven employment entziehn, oder his business zu einem andern Platz removiren, wo es unter günstigren Umständen ausgeführt werden kann. In jedem Fall die Beschäftigung der workmen is hin. p. 281, 82.

»Eine beträchtliche Zahl von *Spitzenmaschinen* wurde von *Nottinghamshire* nach den westlichen Grafschaften removirt, in Folge der Combination der Arbeiter. Von Glasgow verlegt ein Theilnehmer an einer bedeutenden cotton-factory aus demselben Grund sein Geschäft nach Newyork. Die Tuchscheerer von dem West Riding von Yorkshire und die Flachshächler können eine Geschichte über diesen Gegenstand erzählen. Ihre Salaire excedirten die der most mechanics, aber die Frequenz von „strikes" unter ihnen und die irregularities [in] ihren Arbeitsstunden, trieben die Meister eine Maschine für ihre Handarbeit zu substituiren. Ihre trades, in consequen[ce,] waren grossen Theils superseded. Die Manufacturer sparten zuerst Nichts oder Wenig durch die Substitution der Maschinen, aber sie bildeten einen friedlichem und unfailing agent.« p.2[82].

»Die natürliche Tendenz des Arbeitslohns ist zu wechseln mit den P[reissen] der Waaren, aber die unionists können nicht prospective[ly] fix the price of their own labour.« p. 283."Zu versuchen die wages auf einem invariable standard zu halten, durch das Mandat of a committee oder association, ist nichts weniger, als Arbeiter im 19' Jahrhundert wiederholend die Thorheiten der Meister im 14ten, als der Arbeitspreiß fixirt wurde durch königliche Proclamation oder Parlamentsakt.« p. 283.

" t h e operatives of the Leeds Union affirm, that their design is, to "protect the *upright* (ehrlichen) manufacturer against the unfair competition of the avaricious one, and to secure a fair remuneration for labour."« Das gefällt Herrn Wade,"let their association be directed *solely* against the *underselling* p. 283, 84.

" I f the buyer of an article paid nothing for wages to the workman, he would have just as much additional to pa[y] for profit to the master. Except in the particular case, wh[en] profits are a minimum, that is, so niedrig, that further depression would force capital into other employment; the rate of wages has no influence on the prices of commodities.« p. 285. Der Preiß, den das Land auf dem Markt für einen Artikel zahlt, hängt ab von der Proportion zwischen Zufuhr und Nachfrage, nicht von der worin profits und

wages zwischen dem employer und dem employed getheilt sind, p.285. Es ist ein geringeres Uebel"daß die Minorität should undergo a privation of the luxuries, t[han] the majority of the necessaries of life«. p. 285.

»In den lezten Jahren hatten wir einen Nationalverlust zu ertragen von *low* rather than *high* prices. Der Reichthum den wir von unsren mechanisehen Verbesserungen hatten accumuliren müssen, has been shared in by other nations, ohne einen equivalenten return. Unsere Merchants machten einen Wettlauf der *Wohlfeilheit* wider einander, nicht wider die Fremden und verkauften ihre goods weit unter dem *nöthigen* Preiß um den deutschen und amerikanischen] Markt in Besitz zu halten. Wären die wages höher gewesen, Preisse hätten durch individuelle Concurrenz nicht so tief fallen können - An over-supply of labour unfortunately afforded too great facilities for an over-supply of commodities. Competition for employment enabled manufacturers to reduce wages - to increase the hours of working - make one man do the work of two - children, of adults - adding thereto a vast increase of steam power - and the result of all, an unexampled glut of commodities.« p. [288.] |

|24| *Employment Fund Societies.*

h) *Rent of Land.*

the analogy zwischen Boden und Capital scheint beinahe perfekt, und rent is the *interest* paid by the tenant to the land[lor]d for the use of the soil, p. 303."Were land *unlimited* in quan[tit]y *and uniform in utility*, it would *yield no rent.*« p. 303.

»the quantity of land being limited ... but there being no limit to the increase of claimants ... rent would ensue.« p. 305.

»Rent ... is the difference between the *value* and the cost of raising produce. ... an advance of price is an indispensable preliminary to the extension of cultivation. If the rich lands *only* defray the charges of culture, no one will venture to cultivate the poor lands.« p. 306 ."should prices continue to advance still higher, it may be profitable to cultivate land even of the third degree of fertility.« p. 307. In diesem Fall, daher nicht *2* Preisse geben kann,"the price would be determined, not by the expense of raising produce on *the rich,* but *on poor* land«. p. 307."the advance of rents ... has been caused by the advance of prices consequent on the increased competition for food of an increasing populations p. 307. The abolition of *rent* would not render *corn cheaper,* p. 315. Die abolition der Rente würde nur

die Pächter bereichern, p. 316. Die Abschaffung der Rente würde den Arbeitslohn nicht heben. 1. c. «Conscience does not enter into these bargains; they are all regulated on a principle of business, d.h., of saving all that can be saved, and gaining all that can be gained.« p. 316.

i) [Remedies of over-population.]

when provisions are *highest* in price, they are the *worst* in quality, p. 326.

Daß das eheliche Band nicht obligatorisch für alle ist, kann etablirt werden an den Beispielen von Moses und Christus und andern, die ... niemals in diesen Stand getreten sind, rein aus Calcul\Klugheitsmotiven. (prudential motives.) p. 331.

In den 7 Manufacturdistricten 1 Verbrecher auf 665 von der Bevölkerung; in 9 Agricultur Districten 1 Verbrecher auf 960 der Population. Die Zunahme der Verbrecher in einer schnellern ratio als der Population kann als einem ihrer Hauptgründe den altered relations of national industry in the growing ascendancy of manufacturing over agricultural employments [zugeschrieben sein], p. 567.

»Der zunehmende extent wozu Weiber in den Manufacturstädten angewandt sind, kann streben zu alteriren ihre relative Position in der civil society. A *strike* for wages is *sometimes organized by female operatives.«* p. 570.

"From the long hours of labour, and close atmosphere in which they are confined, the operative feels the necessity of some artificial Stimulus.« p. 578.

Bei denen, wo die manual exertion sehr moderate"besteht die Arbeit in der constanten attention, welche sie zu keep up requirirt sind, und der unerträglichen fatigue of long standing ohne zu sein permitted to lean or sit down«, p. 582.

Der illicit intercourse und general licentiousness der sexes, result from the circumstances in which they are placed, p. 582.

Part I. History of the middle and working classes.

»Vieh und Sklaven bildeten das „live money" der Anglo-Saxons und waren das Medium des Austausche, wodurch der Werth der Waaren gemessen wurde.« p. 3.

[5)] *Eden.* vol. I.

[Nach dem Exzerpt von Engels]

Eden vol. I Preface, erklärt die *Grundrente* so, daß"der *Boden* ohne dessen contributions keine exertions sein könnten und folglich keine Subsistenz, seinen eignen Theil und Proportion von *its increase* empfange«, p. 8. [S. 1.]

Sektenconcurrenz und Gewerbsconcurrenz hängen zusammen. [S. 2.] (Siehe Petty.)

Bei der enclosure der commons (Einhägung der Gemeindegüter an den Landlord) handelt es sich darum Feudaleigenthum in modernes zu verwandein, zu escamotiren. [S. 3.]

Wade.

[Parti. (Fortsetzung)]

Wade. Lange Zeit nach der *Eroberung* blieben die Anglo-sächsischen subdivisions der Gesellschaft, die Einwohner von England getheilt in freemen (baronial proprietors of land and their vassals, freetenants und die socmen (Dienstleute)) und Sklaven (Rest der Nation, ohne Anspruch auf irgend ein Eigenthum), p.5. Den villains, oder villagers, obgleich gebunden an die servilsten Dienste der Ruralindustrie waren erlaubt schmale Portions of Land für ihre und ihrer Familien support to occupy. Zwei gleich servile Klassen, *bordars* und *cottars* (Häusler), erste schmale cottage, wofür sie Eier, Geflügel, andre Artikel für der Lords Tafel zu liefern; die leztere verwandt als Schmiede, Zimmerleute und andre handicrafts arts, worin sie auf Kosten ihrer Meister unterrichtet. Niedriger als diese die *thralls* oder servil; wurden als Sklaven nach Irland verkauft, regular articles\Hauptartikel of commerce. Von William I bis John kaum eine schottische Cottage ohne englischen Sklaven, p. 6.

Lord absolute Verfügung über ihrer alle Personen, sie mochten attachirt sein an den Boden oder durch Tod, Verkauf etc von Einem Eigenthümer dem andern transferirt werden, p.7. Darin besteht der einzige Vortheil der Sklaverei über freie Arbeit, sie schafft im Herrn dieselben Motive seine Sklaven zu erhalten, wie sein Vieh; ein Band gelöst sobald der Arbeiter unabhängig und seiner eignen Sorge überlassen wird. p. 8.

11[te]s Jahrhundert Bulle des Pabstes für Emancipation der Sklaven; 1102 declarirt im grossen Concil der Nation, gehalten zu Westminster, für ungesetzlich to *sell slaves openly in the market,* p. 9. Dennoch blieben sie vendible article. In der Magna Charta und den Charters von Henry III, erhalten 1225, wird eine Menschenklasse erwähnt, die wie chattel property behan-

delt. Verbot für die guardians from *wasting* the men or cattle on the estates of minors beweist dieß. p. 9. Lang nach dieser Periode noch als *saleable commodity* betrachtet. 1283 ein Sklave und seine Familie verkauft durch den Abt von Dunstable für 13 sh. 4 d. Aehnliche Geschichten noch 1333 und 1339. Vergebens 1526 versucht die Sklaverei abzuschaffen. Erst geschehn unter *Karl II.* 1775 die Kohlengräber von Schottland noch Leibeigne. Dieß abgeschafft durch den Act 15 Georg. III. c. 28. p. [9,] 10.

In Regierung von *EdwardI* Lage der villains verbessert; statt jeden beliebigen Dienst verrichten zu müssen, hatten sie eine tenure on lands erhalten auf der Bedingung Dienste zu leisten, die bestimmt in ihrem Natursein wären, (wie des Lords Korn schneiden oder zu reinigen seinen Fischteich) oder begrenzt in ihrer Dauer, wie 2 Tage im Jahr zu eggen und 3 Tage zu verwenden im Fahren des lord's timber (Holz, Baumaterial). 1257 erhielt ein servile tenant, wenn beschäftigt vor Mitte Sommer, wages; und durfte statt selbst zu arbeiten einen labourer für den Lord stellen, woraus Wade schließt, daß schon eine Klasse von frei sich verschachernden Arbeitern bestand, p. 10, 11. Nahrung der Arbeiter Fisch, hauptsächlich Häringe und kleine Quantität von Brod und Bier. p. 11.

Ihre Wohnungen ohne Kamine, Hauptgeräth ein brass pot (kupferner Topf) und ein Bett. p. 12.1

|25| Grosse Variations im Preiß der Waaren. Korn wohlfeil nach Herbst, oft enorm theuer vor dem neuen Herbst, p. 12. Progress der Manufacturindustrie und Stadtbevölkerung wirkte günstig auf die Lage der arbeitenden Klassen. *Wollenmanufaktur* schon alt wie die Eroberung, hauptsächlich in boroughs und Städten. Hauptsächlich durch Flamländer ausgeübt. Die Privilegien der Weber, Walker und Tuchmacher, ausgeübt in ummauerten Städten und guilds und companies governed durch corporate laws, hauptsächlich bestimmt zum Schutz ihrer Personen und Eigenthums. Im 13' und 14' Jahrhundert bildeten sich Räuber in London unter dem Schutz mächtiger Personen, plünderten, belagerten und ranzionirten selbst Städte in times of fairs (Messen) etc p. 13. Manufacturiers und Kaufleute Recht, Truppen für ihre eigne defence zu haben. Konnte ein vassal (Sklave) vor den Verfolgungen des lord's sich ein Jahr in den Städten verbergen, so war er frei für immer, p. 14. Durch diese und ähnliche Practices, promovirt durch die Nachfrage für Manufacturing labour, grosse Portion von villains in class of free labourers verwandelt. Die Zahl vermehrt unter Eduard III, der in seinen langen Kriegen gegen Frankreich viele villains manumittiren mußte um seine Armeen zu recruttiren. Zuerst speziell notirt als distinct class of people (die free labourers) by the legislature in 1350, woraus zugleich hervorgeht, daß labourers in husbandry, wie die at the loom verwandten, gleichmässig für Lohn arbeiteten, p. 14, 15.

1349 grosse Pestilenz, die von der Erde fast % ihrer Einwohner wegschwemmte. Danach Arbeit sehr theuer, labourers verlangten ungewöhnlichen Lohn. Deßwegen Proclamation erlassen, um den Arbeitspreiß zu fixiren; da dieß nicht reichte das berüchtigte *Statute of Labourers* erlassen um Gehorsam zu erzwingen durch Geldstrafen und körperliche Strafe. Das Statut beklagt sich daß zum Schaden der Lords und Commons die Arbeiter doppelte wages von 5 Jahren früher verlangten, p. 15. bestimmt den Lohn für die verschiednen Arbeiter. 1. c.

Diese ungerechte Einmischung confirmirt durch succeeding parliaments; dasselbe Princip ausgedehnt durch das Gesetz von *1363,* welches diet und apparel der labourers regulirt; und das von *1388,* das servants prohibirt from removing von einem Platz zum andern; und schließlich wurden Friedensgerichte bevollmächtigt den *Arbeitspreiß zu fixiren* jede Oster und Michälismesse durch Proclamation, p. 16.

In diesem Statut von 1363 den Arbeitern z.B. verboten Kleider zu tragen wovon das ganze Stück mehr als 12 pence per yard kostet. Das Kleid von yeomen (Landeigenthümer) und tradesmen sollte nicht mehr als 1 sh. und sixpence per yard kosten. [Den Tucjhmachern recommandirt die nothwendige Art von Tuch zu fabriciren und tradesmen einen hinreichenden Vorrath zu *etablirten gesetzlichen Prossen bei der Hand zu haben,* p. 16,17. Es war nicht sonderbarer die Rate zu der die Arbeiter arbeiten sollten zu fixiren, als was sie essen oder wie sie sich kleiden sollten, p. 17. Aber von den Feudalherrn getrieben statt den unmittelbaren gesetzlichen Zwang anzuwenden, p. 17. Vor dem Ende des 14' Jahrhundert Fortschritt in Freiheit, Ordnung, Industrie, p. 17. 1381 Insurrection von *Wat Tyler,* die Sprache der Rebellen, hauptsächlich villains, sehr frei. Fordern Abschaffung der Sklaverei, Freiheit des Handels in Marktstädten, ohne Zölle und imposts und fixed rent on land statt der services due by esclavage. Charters of manumission garantirt, nach dem Fall der Rebellion revocirt und viele 100[te] der Insurgents als traitors executirt. p. 18.

Während so gradually villains in freie Arbeiter sich verwandelt, bildete sich unmerklos die Klasse der *tenantry,* auch indebted für ihren Fortschritt dem Commerce und Manufactur. Zur Zeit der Eroberung most of the land of England parcellirt unter der Norman nobility. Extensive county von Norfolk hatte nur 66 Eigenthümer. Die Eigenthümer solcher vast possessions residirten erst ganz auf ihren estates und hielten sie meist in ihren eignen Händen, p. 19. Zu dieser Zeit muß das estate farmed vom Landlord selbst, managed von seinem steward or bailiff und cultivirt von den villains. Rohe Hospitalität. Commerce von Waaren bewegen sie später die Zahl der Nichtsthuenden retainers und dependants zu verringern und zu garantiren einen Theil der Domaine einem tenant zu einer Rente. Sie ver-

geudeten immense Revenuen nicht mehr für zahlreich Gefolg, sondern im Ankauf von productions of art. p. 20. Die Klagen der Commons 1406 geben Zeugniß von der Concurrenz zwischen Land- und Manufacturindustrie. Um den Statuts zu entgehn, einige Jahre vorher passirt, um die welche bis zum 12* Jahr am Pflug groß geworden, zu zwingen ihr ganzes Leben in husbandry zu bleiben; sandten Ackerbauarbeiter ihre Kin[der] in Städte und Flecken und machten sie zu apprentices wenn sie unter 12 Jahren waren. Dagegen ein Akt errichtet, daß keine Person, sie besässe denn Land of a rental von 20 sh. jährlich, ein Kind von irgend einem Alter zur Lehrschaft in einem trade in der Stadt geben dürfe, sondern in der Occupation ihrer Eltern aufzubringen. Indessen ihnen erlaubt, sie in irgend eine Schule des Königreichs zu schicken, p. [21,] 22.

In the reign von *Henry VII* Race der villains fast extinct, wages fast vierfach wie im vorhergehenden Jahrhundert. Glas noch nicht zu dieser Zeit in Privathäusern gebraucht. 1567 noch nicht gewöhnlich in den noblen casties. Glasfenster - in Pachthäuser nicht vor Jakob I eingeführt. In Schottland 1661 die Fenster der gewöhnlichen Landhäuser nicht aus Glas und nur die obern Theile selbst der von dem Königs Palast aus Glas. p.22. Nahrung der labourers besser geworden. 1. c. Sumptuary laws in force, beides in Quantität und Qualität. Für alle unter dem Rang des Gentleman unter *HenryVIII* z.B. das Tragen von Spitzen an den Schuhen über 11 inches prohibirt. p.23.

Weigerte sich eine unbeschäftigte Person zu den 1496 errichteten gesetzlichen wages zu dienen eingesteckt bis er sureties gefunden zu dienen according to the statute. Der leztere Theil des Statuts regulirt die Stunden of work and meals, p. 24. Obgleich provisions advanced beträchtlich in den folgenden 20 Jahren in 1514 die Preisse noch ganz dieselben, p. 24, 25.

Aus dem Statut von 1496 geht hervor, daß die Nahrung betrachtet wurde als Equivalent einem Drittheil des Einkommens eines Handwerkers und % des Einkommens eines labourer, welches eine grössere Stufe von Unabhängigkeit unter den working classes anzeigt, als nun vorherrscht; denn die Nahrung von labourers und artificers, wird nun zu einer höhern Proportion von ihren wages veranschlagt. Die Stunden für meals und relaxation waren liberaler als heut zu Tage. Sie betrugen ζ. B. vom März zum September 1 Stunde für Frühstück, *1%* Stunde für Mittagsessen und % Stunde für noon-meate, (Nachmittagsessen,) also im Ganzen 3 Stunden. (Im Winter wurde gearbeitet von 5 Uhr Morgens bis es dunkel wurde.) Dagegen jetzt in der Cottonfabrik (nach *James Phillips Kay.* M. D.: The Moral and Physical Condition of the Working Classes employed in the Cotton Manufacture in Manchester. 2.ed. p.23. London 1832) % Stunde zum Frühstück, 1 Stunde

zum dinner, also nur 1½ Stunden, grade die Hälfte vom 15ten Jahrhundert, (p. 25, 24 und 577,78.)

Wenn nun auch Wade bemerkt p. 25, daß die Arbeiter schlechter gekleidet waren etc, wie jezt, so heißt das nichts, da der Königspalast in Schottland nur halbe Glasfenster damals hatte.

Noch vor dem Schluß der Regierung von *Henry VII* entsprang die zahlreiche Klasse der *poor*. Individuen in dieser Lage sind offenbar im Zustand der Sklaverei. Die welche nicht unabhängig von der Unterstützung andrer leben können, können in den Lebensaffairs nicht handeln wie freemen; und in Wahrheit die grosse Masse der english poor ist nichts mehr als die Fortsetzung der Race der villains unter einer moderirten Form, die baronial for parochial servitude vertauscht haben, p. [26,] 27. So lange das Feudalsystem vorherrschte, bestand eine reguläre Kette der subordination von dem höchsten bis zum niedrigsten in der community - Als dieses System declined, dann their only dependence im Alter oder Impotenz war entweder von ihrer eignen Klugheit oder der freiwilligen charity of others, p. 27. Ausser dem Wachsthum der Freiheit unter dem Volk, als einer Ursache des Pauperism, kann gerechnet werden das Wachsthum von commerce und manufactures, p. 28. Es ist ein Uebel unzertrennlich von commercial pursuits, daß sie rasch die Population zu vermehren streben, ohne zugleich eine permanente Quelle der Subsistenz dem Volk vorherzusehn. p. 29. Im Jahr 1376 erste Evidenz von starker Disposition der Arbeiter zur Vagabondage. Klage im Haus der Gemeinen daß sie ihren servants hohe wages geben müssen, um ihr Weglaufen zu präveniren. Dagegen von den Commons vorgeschlagen, daß keine Unterstützung den Arbeitsfähigen in Städten und Flecken gegeben werden soll, Emprisonnement der Bettler, Vagabunden etc bis sie nach Haus zurückkehren ... hier zuerst Bettler erwähnt; und aus der Sprache der ||26| Commons sieht man, daß sie hauptsächlich in *Städten* gefunden, wo der Hauptreichthum der Nation accumulirt. p.31. Zwei Jahre nachher 1378 durch 12 Richard II c. 7 ist geboten daß impotent beggars fortfahren sollten in den Plätzen zu residiren wo sie waren zur Zeit of passing this act; im Fall diese Plätze nicht fähig wären sie zu unterhalten, nach andren Plätzen im Gau oder ihrem Geburtsort zu removiren. *1391* ist erklärt daß, in all appropriations of tithe für den support der monastic institutions eine gewisse Portion abzuziehen für den Unterhalt der poor. p. 31, 32. In diesen regulations die foundation unsres gegenwärtigen Armengesetzsystems. p.32. 2 Jahrhunderte vor der Reformation kämpfte die Gesetzgebung schon angestrengt gegen die Uebel, welche den Uebergang von Sklaverei zur Freiheit begleiteten, p. 32. Brennen, Peitschen, Emprisonnement, Setting in the stocks (Block) die Hauptstrafmittel zur Unterdrückung der Vagabondage, p. 32[, 33]. Gegen Wirthshäuser und d. g. Vorkehrun-

gen. All these enactments beweisen Verbesserung in der Lage des Volks; weil sie die neuerrungnen Freiheiten von den Excessen begleitet zeigen, welche meist, for a season, ihren ersten Genuß attend, p. 33.

Durch Akt passed 1530 Bettler in 2 Klassen getheilt **1)** die alten und impotent 2) die Vagabonden und Müssiggänger. Den ersten Licensen zum Bettlen in gewissen Bezirken zu geben, wurden justices bevollmächtigt. Able bodied vagabonds die bettlend gefunden, wurden gegeisselt dann mußten sie schwören nach ihren Geburtsplätzen oder wo sie zulezt während 3 Jahre wohnten, zurückzukehren, p. 33, 34. Im Akt 27th Hen. VIII c.25 unter Strafe von 20sh. einen Monat der Hauptofficer und householder verpflichtet, durch Collection von Almosen die Armen ihrer Pfarrei so zu erhalten, daß keiner von ihnen genöthigt öffentlich zu betteln. Die alms to be collected Sundays, holidays, and festivals, p. 34. Die Pfaffen in Predigten, Confessionen, Testamenten etc requirirt zum Almosengeben zu ermahnen, p. 34-35. Aehnliche Regulations, originating von ähnlichen Ursachen, in dieser Periode auf dem Continent gegeben, p. 35. Die prominent evils welche die society nach dem decline des vassalage afflicirten waren der vast increase in der Zahl derer, die fähig, aber ungewillt zu arbeiten und die wirklich Unfähigen, p. 36.

Eden. vol. I.

Book I. ch. I. *Von der Eroberung bis zur Reformation.*

»Unsere Zone erfordert *Arbeit* zur Befriedigung der *Bedürfnisse; deßhalb* muß wenigstens *Ein Theil* der Gesellschaft *unermüdlich* arbeiten.« Ch. I.

" Es ist nicht der Besitz des Landes oder Geldes, sondern die command of labour, was die Reichern von den Aermern unterscheidet ... Die Eigenthümer daher nur Creaturen der *Civil Institutionen.* Denn diese haben anerkannt, daß man die Früchte der Arbeit auch anders als durch Arbeit sich verschaffen könne.«

Der Leibeigne kein absolutes Recht auf erbliches Eigenthum. Auch in Schottland konnte kein bondman mit seinem eignen Gut sich die Freiheit kaufen, weil sein Gut als das seines Herrn vor Gericht galt. [S. 5.]

Nach der Eroberung verschwand mehr und mehr die Sitte die Kriegsgefangnen zu Sklaven zu machen, so hörte alle Zufuhr von Aussen auf. [S.6.]

Geistlichen ermahnen die Adligen sehr zur Manumission, thun selbst das Gegentheil in der Communisten Weise, um"die Kirche nicht zu verarmen«. Zwischen der Eroberung und Edward III eine neue Klasse von Leuten, zwischen Leibeignen und freien Arbeitern in der Mitte. Wenn Lord den Stock seines Gutes aufnehmen läßt spielen die Frohnbauern und Pflichtdienst Hauptrolle. Lord hat nun zu sorgen, daß er keine freien Taglöhner zur Aushülfe nöthig hat und sein Land nur von eignen Frohnbauern bebaut wird. Grosse Verwüstung von William I ab durch Krieg und Jagd. Tolle Wirthschaft des Adels. Nimmt ab mit der festern Ansiedlung der Normannen, in der Magna Charta speziell beschränkt. Aufbewahrung des Korns liederlich. Damals (Edward I) die Durchschnittsernte 12 bush, von

acre, jezt 42 bush. 1297 die aufkommende Mittelklasse noch sehr lumpig versehn. [S.7-10.]

In den Akten wegen Lohn das Maximum nicht das Minimum festgesezt, so zu Gunsten des Meisters, während die Fraß- und Kleidungsgesetze vom Adel gegen den Bourgeois vorgeschrieben, den er überhaupt stets nach Regeln wollte etc. [S. 14, 15.]

Von der Freiheit der *Ackerbauer* fängt die *Armuth* als solche an. [S. 18.]

Am Anfang der Regierung Heinrich IV sehr wenige villains mehr im Land. Bürgerkrieg vernichtet die lezten Reste, indem sie eine Masse zum Entlaufen unter die Armeen brachte und beide Partheien alles aufzubieten hatten um Soldaten zu erhalten. Dazu die Bourgeoisie schon Macht geworden, von beiden Seiten bedurft, wie auch die Masse des Volks. [S. 20.]

1488 scheint die Legislatur Angst gehabt das grosse farmsystem und das Zusammenwürfeln kleiner farms möge den Pauperism zu sehr vermehren. 15"Die due proportion zwischen A werden.« Fortwährende Verwandlung des Ackerlandes in Viehzucht. Von Heinrich VII an Ruhe und rascheres Vorschreiten der Bourgeoisie. [S.21.]

Durch Akt 27 Henry 8th, c.25 sollen die Vagabonds, die ablebodied, bei Wiederholung gepeitscht und das halbe Ohr abgeschnitten, das 3re Mal sollen sie hingerichtet werden als Feinde der community. [S. 23.]

Wade.

[Part I. (Fortsetzung)]

Durch die Reformation grosse Uebertragung von *Boden* von den geistlichen corporations in die Hände der Laien, p. 37. Grosses Vermögen der Pfaffen, total revenue der 1041 houses in England und Wales 273,106 /., nicht eingeschlossen die Zehnten etc p.38. Clergy war proprietors von $^{7}/_{10}$ of the whole kingdom. 1. c. Aristokratie erhielt nicht nur die Hauptportion der abbey-lands, sondern auch die numerous benefits and tithes appropriated to them. p. 40. Das people feindlich gegen die abolition der religious houses. p. 40. Expulsion der religious entzog den Armen Almosen und 50,000 monks were converted into miserable state pensioners, p. 43. Viele Jahre vor und nach der Reformation, bestand die *Hauptschwierigkeit* nicht darin Quellen produktiver Beschäftigung für das Volk zu finden, sondern es to bring *into habits of industry.* Um zu conquer the propensity to „idleness and vagabondries" wurden sehr strenge Gesetze early unter der Regierung von *EduardVI* errichtet, 1st Edw. VI, c. 3. ist vorgesehn, daß wenn eine Person zu arbeiten weigert, und 3 Tage idly lebt, sie gebrandmarkt werden soll mit rothglühendem Eisen auf der Brust mit letter V und be adjudged als *Sklave* für 2 Jahre der Person die informed against the idler. Und der Meister ist directed seinen Sklaven mit Brod und Wasser zu füttern, or small drink, and such refuse meat as he thinks proper; und seine Sklaven zur Arbeit zu treiben durch Geisselung oder Anketten. Wenn der Sklave sich für 14 Tage entfernt ist er verurtheilt zur Sklaverei für Lebenszeit; und wenn er wegrennt zum Tod als felon. Diese enactments selbst zu streng für jene Zeit wurden bald widerrufen. Der leztre Theil des Statuts provides daß certain of the poor beschäftigt sein sollen von dem Ort, oder den Individuen **I**

die ihnen meat und drink for their work provide wollten. Dieß ist die Art worin die Armen in vielen Pfarreien im Süden von England noch jezt erhalten sind. Sie heissen *roundsmen,* p. [43,] 44.

Die individuelle Influenz der Adlichen, ihre persönliche Autorität wurde vertauscht für private luxury and comfort. Ihre collective Präponderanz in der scale of government durch die Bürgerkriege aufgehoben, worin die meisten alten Familien umgekommen. Henry VII konnte nur 28 peers zu seinem ersten Parlament, Henry VIII nur 36 zu seinem ersten zusammenbringen, p. 45. j

|27| Von Heinrich VII an bilden sich die *country gentlemen,* Mittelklasse von proprietors, welche nun rasch anwuchs in Zahl und Importance. Gleichzeitig mit dem rise dieser Klasse der Verfall und ultimate extinction der cottar tenantry, Folge des improved state of agriculture. Der halfstarved proprietor von 10 oder 20 acres wird oft persuaded sein abzulassen sein Land dem reichen Nachbar, p. 46. Es war oft vergebens versucht to „make farms and houses of husbandry of a standard", p. 47. In dieser Periode decline of cities und boroughs, eben wegen ihrer corporate immunities. Die Manufacturiers suchten sich die für ihre Zwecke passendsten und nicht von chartered immunities belästigten Städte auf. Blühender Stand der open towns in dem 16' Century.

Birmingham eminent for its *cutlery* und Manchester scheint relativ schon 1552 wichtig gewesen zu sein. p. 47, 48. Verschiedne Ursachen hinderten noch den progress der Nationalindustrie. Die Prärogative der Krone ausgeübt in purveyance and monopolies, p. 48. Iron, tin, leather, paper, wool, yarn, salt, beer, nur einen kleinen Theil der von Lord Baco aufgezählten langen Liste von articles, wovon der exclusive Verkauf vested war den Individuen, die by virtue ihrer privileges befähigt waren zu fixiren auf Waaren einen arbiträren und extortionate price, p. 48, 49. Polizei noch schlecht, p. 49. trotz der sanguinary punishments. 1. c. Wenig refinement noch. p. 50.

It the profits of the master are great, his capital will augment, he will be enabled to employ more labourers, and the competition being increased, the rate of wages will rise. Decliniren von der andern Seite die profits, so wird auch der fund for paying wages decline und die Remuneration des Arbeiters will be abated, p. 52.

»Nothing could prevent the master giving, nor the workman taking, whatever rate of wages suited their respective interests, and all coercive provisions to enforce a contrary conduct would be easily evaded.« p. 53. In England erst die Pfarreien durch freiwillige Almosen verpflichtet ihre Armen zu erhalten. Da nie ein gehöriger fund erhalten werden konnte, noch die Collectors ehrliche Rechenschaft von den empfangnen Summen ableg-

ten; dann 5Eliz. c.3 giebt den Bischoffen Macht die Collectors bis zur Ablegung ihrer accounts ins Gefängniß zu schicken, und die Personen, die wöchentliche Relief to the poor verweigerten, sollte der Bischoff oder sein Ordinary zwingen bei den Quarter-sessions zu erscheinen; und wenn er sich da nicht persuadiren läßt, die justices ihn taxen wöchentlich, und ihn in Prison schicken, bis bezahlt, p.53, 54. Increasing inconveniences producirte das 43d of Elizabeth (1601), Grundlage noch der jetzigen Armengesetzgebung, p. 55.

1666 Brand von London, p.61. Bevölkerung begann erst wieder rasch zuzunehmen 1780. I.e. Karll fürchtete von London es würde so groß werden daß es could neither be „governed nor fed", p.62.

A. D. 1604. Unter 2 Jacob I Akt daß rogues, gehalten für incorrigible und dangerous gebrannt auf der linken Schulter mit R in der Breite eines Shillings mit rothglühendem Eisen und an Arbeit gesezt; wenn sie nach soleher Strafe wieder bettlen und vagabundiren adjudged felons und mit Tod bestraft. 12th Anne modificirte erst diese Strafen. Parlament fuhr fort Rate des Arbeitslohns zu fixiren; unter dem 2d Jac. I c. 6. die Friedensgerichte bevollmächtigt in rating alle labourers, weavers, spinsters, and workmen, or workwomen, whatsoever etc. p. 64, 65. Unter Jakob I Akt for putting down monopolies und act for repealing the absurd laws of Henry VIII und Elizabeth for promoting tillage, p. 65, 66.

A. D. 1662. 13 und 14th Car. II. c. 12 die Grundlage des existing law of settlement: enacted, wer als Armer jeder Pfarrei zu betrachten sei und preventiren Arbeiter, before they became actually chargeable, vom Wandren from their usual places of abode, [p. 70, 71.]

A. D. *1697.* 12 Anne, c. 18, justices bemächtigt Certificate zu garantiren die protect persons vor removal from any parish until actually chargeable, p. 71.

A. D. 1704. *Daniel Defoe:* "Giving Alms no Charity." p. 72.

A. D. *1714.* (Georgi) Der Akt der Königin Anne, which enjoined woollen manufacturers to pay their workmen in money, was enforced by additional penalties; and, in order *effectually* to employ the poor in the silk and woollen manufactures, the use of printed calicoes, either in apparel, household stuff, or furniture, war prohibirt durch act passed in 1720. p. 74.

A. D. 1723. 9th Georgel. c. 7. Keine Unterstützung, bis endlich reasonable cause angegeben etc ... Bevollmächtigt auch die Parish officers, mit der consent des major part of the parishioners, zu kaufen oder miethen Häuser in der Pfarrei und contrahiren mit persons for the *lodging, employing* and *keeping* of poor persons. Aus Abneigung gegen das workhouse system und die Beschäftigung und confinement in ihm nahm die halbe Zahl der claimants for parish aid ab in den meisten Plätzen, p. 75, 76.

Vor der erection eines workhouse zu Hampstead, 1727 empfing der poor von 2 s. 6 d. bis 3 s. 6 d. jede Person in outpensions; in dem Haus die Kost nur 2 sh. die Woche jede Person, p. 76.

A. D. 1732. Eine Gesellschaft unter der Designation von Charitable Corporation erregte grosses Interesse. Incorporirt vom Parlament unter dem ostensiblen Prätext Geld den industrious poor at *51.* p/c Zinsen zu leihn auf Pfänder und Sicherheit, um sie zu präveniren in die Hände von Pfandleihern und andern"rapacious individuals« zu fallen. Sie nahmen in addition zu 5 /. p.c. Interesse, diese benevolent persons, 5*1.* p/c mehr for charge of officers, committees, warehouses etc. Nachdem sie in dieser Bastard Menschlichkeit 3 Jahre Schacher getrieben, the corporation contrived to make *a break,* defrauding the shareholders of great sums. Parlament mußte einschreiten; 3 der Direktoren, Mitglieder des house of commons, expellirt. p. 77.

George III 1767 passirte Akt, weil die Sterblichkeit der Kinder in den London workhouses so groß, daß alle Kinder unter 6 Jahren zu einer distance of at least three miles from the cities of London und Westminster untergebracht werden sollten to be nursed till they are six years of age ... Dr. Price bemerkt daß vor diesem Statut fast alle parish infants in der Metropolis in den ersten 6 Jahren starben, p. 81, 82.

A. D. *1764.* (George III) *James Watt* begann seine improvements on the steam-engine. Vermittelst der Maschinerie, deren Hauptmotor die Dampfmaschine, kann ein Individuum *200mal* mehr produciren als 1760. p. 82, 83.

A.D. *1767. James Hargreaves,* carpenter zu Blackburn, erfindet die *spinning jenny,* the first einer Reihe mechanischer Verbesserungen in der Baumwollmanufaktur, p. 83. Die Jenny nur applicable auf spinning of cotton for *weft* (Gewebe), zu wenig fein und nicht der Härte die nöthig ist im *warp* (Kette).

Richard Arkwright, Barbier in Preston erfand die spinning-frame, | |28| welche eine vast number of Fäden (threads) von jeder Feinheit oder Härte spinnt, p. 83. Es fehlte damals stets an Garn. Mit dem Uhrmacher John Kay zusammen den Plan erfunden. 1. c.

1769 erhielt er ein Patent für spinning with *rollers* (Walzen); und *1771* ein zweites Patent für ein neues System of *carding* and *roving* by machinery.

1785 Die *mule jenny* von *Crompton,* compound of the jenny and *spinning frame.* McCulloch in seinem"Dictionary of Commerce« schäzt die Zahl der in der Cottonmanufacture direkt verwendeten [Personen] auf 833,000. p. 84.

I A.D. *1768* 8th George III c. 17. Arbeitsstunden der Schneider in London

Aus John Wade: History of the middle and working classes (Fortsetzung)

und 5 miles thereof sollen sein von 6 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abend, mit einem Zwischenraum einer Stunde nur für Erholung\refreshment; und ihre wages sollen *Maximum* sein 2 sh. 7½ d. per Tag, ausgenommen eine allgemeine Trauer, wenn sie für einen Monat nicht excediren sollen 5 s. 7½ d. per diem. Masters giving (!!!) or journeymen accepting, higher than these statutary wages may be sent to the house of correction. Die wages der Seidenweber fixirten durch Statut 13 Georg.III. c.68. p.[84,] 85. (also 1774)

A. D. *1782* Der Workhouse plan, originally adopted ein century früher, empfing great extension von an act passed this year, gewöhnlich genannt Gilbert's Act. p. 86. Ohne Erfolg. Vor 1820 admittirten die workhouse in England nicht über 100,000. p. 86.

Sir *William Young* muß man zuschreiben die hurtful practice of paying *a portion der wages den labourers out of the poor-rates.* In einer von ihm introducirten bill war provided, daß zur Hebung von agricultural labourers während Winter, magistrates bevollmächtigt sein sollten by notice *affixed to settle a rate of wages* to be *paid to labourers out of employ vom* 30 November bis 28 Februar; sie zu distribuiren und senden rund in"rotation« zu den parishioners, proportionally as they paid to the rates; die labourers to be paid durch die sie anwendende Person % of the wages so settled und % von den parish officers out of the rate. p. 87.

A. D. 1795 die eigentlichen Armenunterstützungen out of the workhouses eingeführt. Die Pfarrunterstützung nach der Zahl der Kinder ertheilt. p. 89, 90.

A. D. 1796. Whitbread schlug ein"*minimum of wages*« für labourers in husbandry vor. p. [90,] 91; Pitt dagegen, obgleich er zugab daß die Lage der poor *cruel,* p. 91. Aber Pitt damals für Prämium *für gewisse Zahl von Kindern.* 1. c. Rousseau, Mirabeau der Vater, Price fassen den Reichthum in der Bevölkerung. Sie hatten"right in considering men the riches of a country«. [p. 92, 93.]

Siehe wie der Europäer depreciirt ist! ... Ein Engländer ist weniger werth geworden als irgend ein Naturelement; er ist nicht nur ohne *Preiß* sondern er ist gegenwärtig geworden was die Algebraisten eine negative Quantität nennen, d. h. etwas weniger werth als Nichts, und ein Premium has positively been offered for his expatriation ... p. 94.

A. D. 1807. 19 Februar Mr. Whitbread seinen Plan im Haus der Commons, for encouraging industry and relieving the poor. Er exprimirte his concurrence in the principles of Mr. Malthus. p. 99. Bill für ein System der Nationalerziehung, fiel durch, [p. 99, 10.]

A. D. 1814. Der act of the 5[th] of Elizabeth, der die exercise of any trade, craft or mystery then exercised in the kingdom verbot, wenn eine Person nicht previously gedient darin eine Lehrlingsschaft von wenigstens 7 Jah-

ren, wiederrufen von 54 George III, c. 96. Schon früher so viel wie möglich umgangen von den Gerichten durch Interpretations, p. 100.

A. D. 1815. Die Praxis die Qualität und Preiß von öffentlich verkauftem Brod zu fixiren, customary von Henry an aufgehoben durch Parlamentsbeschluß, [p. 101.]

1824 Alle Akte gegen Arbeitercombinationen wiederrufen, p. 107.

Die *Cupidity* der mill-owners, deren Grausamkeit in pursuit of gain have hardly been exceeded by those perpetrated by the Spaniards on the conquest of America, in the pursuit of gold. p. 114.

Eden.

Book I. Ch. II. Von der Reformation bis zur Revolution.

Zerstörung der Klöster unter Heinrich VIII vernichtete die geistliche Aristokratie. Befördert zunächst auch die Willkühr der Krone. [S. 26.]

Höchste gesetzlose Willkühr des *purveyor* (unter Elizabeth namentlich); (die Lieferanten). Die Monopolies hatten alles mit Beschlag belegt, Eisen, Stahl, Häute, Potasche, Salpeter, Glas, Papier etc etc. [S. 26, 27.]

Viele Klagen gegen"enclosures for grazing«. (examin. of certain complaints.) Klagen gegen fremde manufacturiers und artificers who much excelled the English in dexterity, v[iele] Akte for paving towns, improving highways, and draining marches. Die grossen Räuberbanden von 12-1400 nicht mehr, aber das Land wimmelte von einzelnen Räubern und Vagabunden. *Ackerbau* hatte sich verbessert, also weniger arable land als früher nöthig, also weniger Arbeiter bedurft. Monopol und Steuersystem drückte den Handel enorm. Allein 4 Licenzen die an Höflinge von Elisabeth verliehen wurden, ruinirten 7-8000 Unterthanen. (D'Ewes Journals 242) Subsidien höchst willkührlich erhoben.

[Die] Nichtadligen Grundbesitzer vermehren sich reissend, durch Aufhebung des mortmain und entail (Erbfolge)zwanges und der geistlichen Güter. [S. 27.]

Legislatur Sorge über die grossen Wirthschaften - grossen Schaafzucht und Verwandlung in Weiden -; passirte 1533 ein Akt worin geklagt, daß manche Proprietors an 24,000 Schaafe hielten und deßhalb, weil einige die Schaafzucht monopolisirten, das Vieh theurer würde. Lage der farmers, - während die cottagers ruinirt werden - wird von Harrison als sehr verbessert geschildert. [S. 28.] |

|29| 24 Henry VIII. 4. zwingt jeden farmer von 60 acres eine rood mit Flachs zu bebauen und 5Eliz. c.5. dehnt diese rood zum acre aus - wie es aus dem Präambulum scheint, um die Armen mit Spinnen und Weben beschäftigen zu können. Noch zu Edens Zeit in Hochschottland und Cumberland die Weiber mit Weben von grobem Zeug beschäftigt; zu Elizabeths Zeit besonders in Cumberland, Westmoreland, und Lancashire. [S. 29.]

Unter Jakob I eine Masse Gesetze um die Verwaltung der Justiz zu verbessern, der Betrügerei in Fabriken entgegenzuwirken, Ackerbau und auswärtigen Handel zu beleben, alles zeigt die fernem Bestrebungen der Bourgeois, dabei 22 Jähriger fast ganz ununterbrochner Frieden hob Handel und Industrie. [S. 32.]P\Die ehemaligen Barbareien von Edward VI alle wiederholt in den Akten der Elizabeth und Jakob (Brennen, Ohrabschneiden, Sklaven in Ketten legen, Peitschen).

1646 ein gewisser *Stanley,* ehemaliger Räuber, schreibt ein Pamphlet über die Vagabunden, hält die Anzahl derselben für mehr als 80,000, schlägt Arbeitshäuser vor, (und die schlimmren auf See schicken oder nach den Colonien verkaufen.) klagt daß die noblemen und gentlemen in solchen Massen nach London ziehn und das Land verlassen. Beweist daß das Brandmarken die Vagabunden nur hindert Arbeit zu bekommen, daß kein Privatmann diesen Leuten Arbeit geben wird und daß nur das Publicum dieß kann. 1000de seien vagrants by descent, deren Geburtsort unbekannt. Die Armen fluchten den sie verurtheilenden Reichen ins Gesicht, weil sie sie fürs Faulenzen straften, ohne ihnen Mittel zum Arbeiten zu geben. [S.33.]

Bürgerkrieg von 1640/48 kostete 100 Millions £St. beweist wie sehr schon der Nationalreichthum gestiegen. Clarendon preißt die Zeit von 1624-40 als eine der günstigsten und blühendsten für die materiellen Interessen. [S. 33, 34.]

Während der Bürgerkriege verschwand das Vorurtheil das die pursuits of trade incompatible mit high rank; country gentlemen von democratischen Principien brachten ihre Söhne in die Lehre zu Merchants, die Industrie während der Bürgerkriege steigt, Zinsfuß herabgesetzt, Stände näher zusammengebracht, entwickelte bisher unbekannte Energie, Thätigkeit, Scharfsinn. Gegen 1652 schlugen alle Renten auf.

1651 Navigationsakte.

1662 Statut, wonach 40 Tage Aufenthalt legale Residenz geben, aber die Pfarreien, konnten jeden vor der Zeit entfernen, von dem sie fürchteten, daß er ihnen zur Last fallen würde. [S. 34.]

Im lezten Drittheil des 17'Jahrhunderts in England schon viel Armenlitteratur.

Eden.

Book I. *Chapter III. Von der Revolution bis 1797*

(Damals Edens Buch publicirt)

1700 greift das Armenhaussystem rasch um sich.

7) *1704 De Foe' (Daniel)* Address to Parliament, entitled"*Giving Alms no Charity*«.

Folgende Principien:

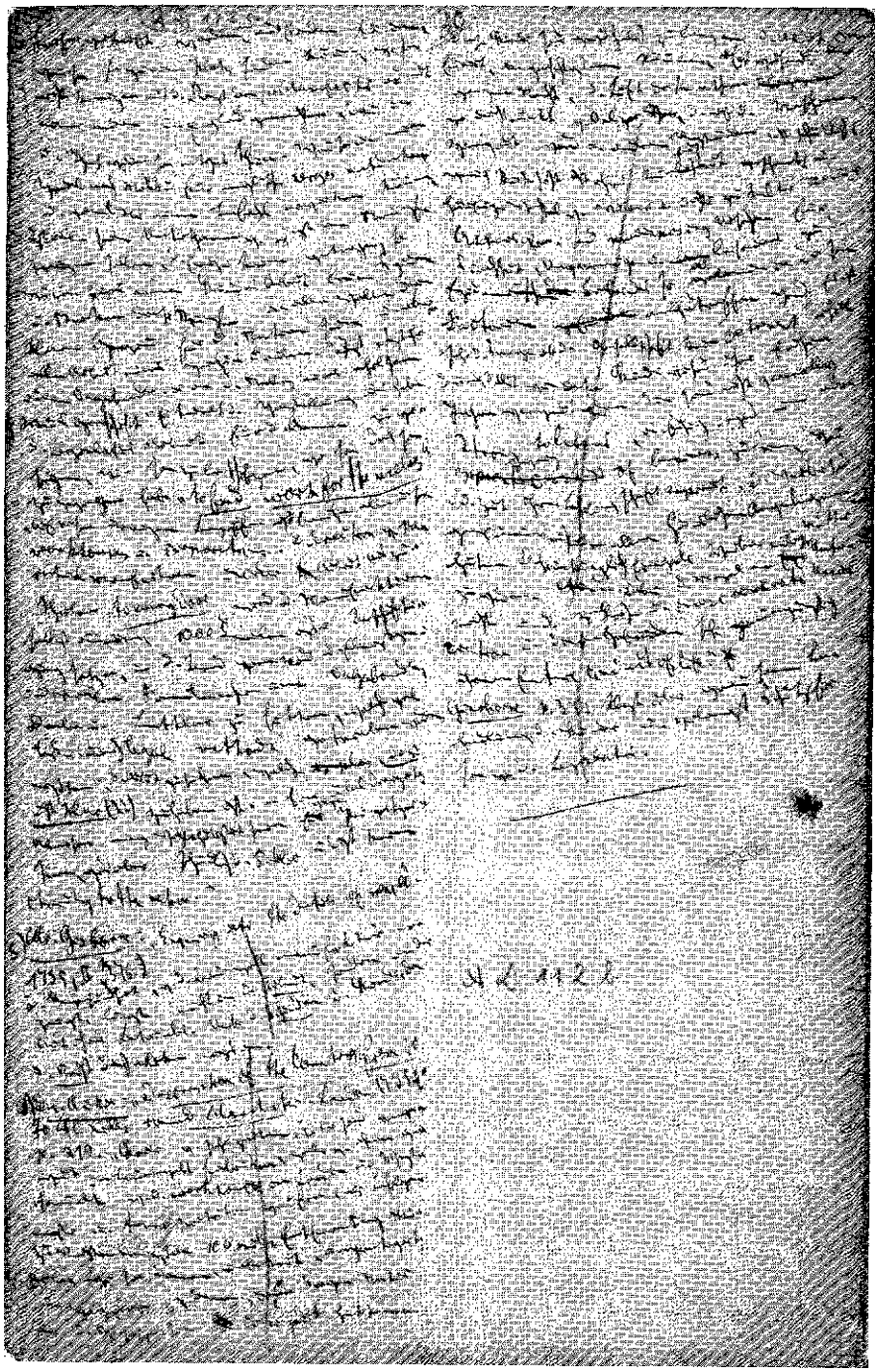
1) In England giebt es mehr Arbeit, als Hände sie auszurichten, folglich ein Mangel an Volk für employment; denn die meanest labour gebe so viel Lohn daß ein Mann sich mit seiner Familie erhalten könne, was nicht der Fall sein könnte, wenn Mangel an Arbeit wäre; man könne nicht Soldaten genug auftreiben und müsse zu unehrlichen Mitteln seine Zuflucht nehmen. Diebe und Schuldner aus den Gefängnissen, ja viele vom Galgen nehmen und sie in die Armee stecken. Daher müsse Arbeit genug sein. Die Engländer seien die most lazy diligent nation der Welt; sie arbeiten bis sie die Tasche voll Geld haben und gehn es dann versaufen. Er habe an einem Sonnabend 6-7 Leute ausbezahlt, einige 10, andre 30 sh., andere zwischen 10 und 30, die direkt in die Kneipe gegangen, alles versoffen, ihren Familien keinen Heller gegeben, Montags mit Schulden auf den Nacken aus der Kneipe gekommen. Dieß sei zu beseitigen, dann würde man keine Pfarreiunterstützung mehr nöthig haben. [S.41.]

Arbeitshäuser wie sie speciell *Humphry Mackworths* Bill (veranlaßte Defoes Schrift; wollte grosse Parochialindustrie etc) vorgeschlagen, seien schädlich:"Unterstelle nun ein Workhouse für die Beschäftigung armer Kinder, setze sie zu spinnen aus Wollen. Für jeden Strang den sie in Wolle spinnen, da muß ein Strang weniger gesponnen werden von einigen armen Personen oder Familien, die ihn zuvor spannen; unterstelle eine Manufactur um Wollengarn (bays) zu machen errichtet in London, wenn die Macher dieser bays nicht zu gleicher Zeit einen trade or consumption for more bays als wir früher machten finden können, muß für jede piece of bays so in London gemacht, eine piece weniger zu Colchester gemacht werden.« [S.41, 42.]

»Kann man dieß nennen die Axmen beschäftigen, da es nur ein Uebertragen [der Manufacturen] von Colchester nach London ist und das Brod aus dem Mund der Armen zu Essex nimmt um es in den Mund der Armen von Middlesex zu stecken. Wenn die werthen gentlemen, die sich so günstig zeigen, die Armen zu heben, einen neuen Handelszweig oder einen neuen Markt, wo die Güter verkauft werden können, wo kein von denselben Gütern ||30| früher verkauft worden, ausfinden können, wenn sie sie zu einem Platz senden können, wo sie nicht kreuzen mit dem Rest dieser Manufactur oder mit einer andren in England gemachten, dann in der That werden sie etwas thun. Wenn sie einen neuen Handel nach Moskau für englische serges entdecken, oder vom Czar einen Befehl erwirken können, daß alle seine Unterthanen von jezt an Strümpfe tragen sollen, die früher keine getragen, so würde jedes armen Kindes Arbeit beim Spinnen und Stricken dieser Strümpfe und alle Wolle darin klarer Gewinn für die Nation sein und ebenso alle Arbeit eines vorhin Faulen.« Jezt"setzt ihr einen Vagabunden ein an die Stelle eines ehrlichen Mannes Geschäfts«. Er tadelt die Vorstellung als habe die Legislatur Arbeit für die Armen zu versorgen, wie sie zu beschäftigen, wo sie doch sie zu zwingen habe"*to find work for themselves«.*"Auf diesen irrigen Begriffen beruhn alle unsre workhouses und corporations. Die Erection von parochial Manufacturen in order Arbeit auszutheilen *to every door* wird die Manufakturen selbst ruiniren, 1000 Familien ausser Beschäftigung setzen, und das Brod vom Mund der fleissigen und industriellen Familien nehmen um Vagabunden, Diebe und Bettler zu füttern, welche viel besser durch legal methods getrieben werden müßten, die Arbeit zu suchen, welche, *dieß ist klar* (?!) zu haben ist. ... Ein übel dirigirtes Almosen mag Wohlthätigkeit sein gegen Privatpersonen, wird aber schädlich dem Public und ist keine charity to the nation.« [S. 42, 43.]

8) *Mr. Gisborne:"*Enquiry into the duties of men«, ed. 1795, II.

p. 376. Die Ungesundheit, von der Baumwollmanufaktur erzeugt, liegt nicht in der *Arbeit*, sondern in der Art ihres Betriebs. Ueber das *Schinden* der Kinder, die die *Nacht* durch arbeiten müssen. [S. 11.]



Exzerpte aus Frederic Morton Eden:
The state of the poor. Heft 5. Seite 30

9) *Dr. Aikin:"Description of the Country from 30 to 40 miles round Manchester.«* London. 1795. 4°.

p. 219."Kinder von sehr zartem Alter sind angewandt in Baumwollfabriken, viele von ihnen gesammelt von den workhouses in London und Westminster und transportirt in Haufen, als Lehrlinge zu Meistern die viele 100 miles Entfernung residiren, wo sie dienen, unbekannt, unprotegirt und vergessen von denen, deren Sorgen Natur oder die Gesetze sie consignirt hatten. Diese Kinder sind gewöhnlich zu lang an der Arbeit confinirt, in geschloßnen Räumen, oft während der ganzen Nacht, die Luft die sie athmen durchtränkt von Oel, das auf die Maschinen verwandt wird und andren Umständen, ist schädlich, wenig Rücksicht ist ihrer Reinheit geschenkt und häufige Wechsel von warmer und dichter zu kalter und dünner Athmosphäre, sind predisposing Ursachen für Siechheit, Unvermögen und besonders zu dem epidemischen Fieber das so allgemein in diesen Factorien angetroffen wird. Es ist sehr die Frage ob die Gesellschaft kein detriment erhält durch die Art wie diese Kinder während ihrer frühen Jahre verwandt werden. Sie sind nicht generally strong to labour, oder fähig irgend einen andern Zweig of business zu lernen, wenn die Zeit ihrer Lehrlingschaft expirirt. Die Weiber sind ganz ununterrichtet in allen häuslichen Angelegenheiten. Daher untauglich frugale Weiber und Mütter zu werden." Dabei der Mangel an religiösem Unte criminate Association in diesen Gebäuden sehr ungünstig ihrem future conduct of life.« [S. 11, 12.]

Gisbome p. 379 klagt über grausame Behandlung der Kinder und verlangt Schutz für sie von der Legislatur. [S. 12.]

|3i| 6) *On Combinations of Trades.*

[Nach dem Exzerpt von Engels]

Blackstone spielt an auf Arbeiterunionen in den lezten Tagen des römischen Reiches und die Associationen, verboten vom Kaiser Zeno; können als Beweis dienen, *daß wo immer Arbeit,* sei es durch eine schwache oder weise Regierung, *dem Einfluß von Nachfrage und Zufuhr überlassen* ist, ein supplementary *stock of operatives* will speedily exist, p. 4.

9 Edw. 3, Stat. I, die franchises der Gilden annullirt, als präjudicial für König und Grosse, und oppressive to the commons. 1337 allen Personen erlaubt, Tuche zu machen. Hauptsächlich bewirkt durch die grössren Subsidien, welche die flemish traders anboten. ... Immer indeß noch (nach der Mitte des 14'Jahrhunderts) viele Beschränkungen. 37, Edw. 3, verbot allen, die einmal ein Handwerk ergriffen, es mit einem andern zu verändern.

Die Gilden hatten keine Lust viele Arbeiter und apprentices aufzunehmen. Dagegen viele Parlamentsakte. [S. 37.]

1482 die fullers und thickeners of hats; bonnets, caps wurden gratificirt mit der Beseitigung auf 2 Jahre einer piece Maschine, die ihre Arbeit abkürzte.

2 und 3 Edw. 6,15. sagt daß artificers, handicraftsmen und labourers confederirten und Versprechungen und wechselseitige Eide gemacht haben, daß sie sich nicht mischen wollten with one anothers work und perform und finish, was ein andrer von ihnen angefangen; auch um zu constituiren wie viel work sie täglich thun sollten, wie viel Stunden und Zeit sie arbeiten sollten. Die penalties dieses Akts sehr streng, für eine 3'' offence f 40., Stehn am Pranger, Verlust eines Ohres, Infamieerklärung. Dieser lezte Theil des Aktes wiederrufen

5 Eliz. 4. Statut bemüht sich wieder die Bauern vom Arbeiten in Hand-

IF

Aus: On combinations of trades

werk abzuhalten. Wollenweber in Cumberland, Westmoreland, Lancastershire und Wales verboten Lehrlinge zu nehmen ausser den Söhnen von £3 freeholders. [S. 38, 39.]

Die drapers Arbeiter incorporirt in der Stadt Shrewsbury beklagten sich daß"artificers, weder zu ihrer Corporation gehörig, noch aufgezogen für ihren trade, mit grosser Unordnung upon a mere covetous (knausig, lüstern, begierig) desire and mind, sich eingemischt und in dem said trade occupied, ohne Kenntniß, Geschick, Erfahrung des Gewerbes, und täglich Kleider und flannels die defectiv und nicht ordentlich gemacht, verkaufen zum Schaden von 600 People, die ganz von diesem Gewerb leben«. Gesetzgebung gab nach, trieb die Rivalen aus (8, Eliz. c. 7) wiederrufen 6 Jahre später (14 Eliz. c. 12), weil sich grade das Gegentheil der erwarteten Vortheile ausgewiesen.

Allmählig nahm der Einfluß der Zünfte ab, obwohl *Karlll* noch einige franchises an Corporationen verschenkte; besten Arbeiter und unternehmendsten Kaufleute verliessen die privilegirten Städte, bilden neue Orte. Manchester, Birmingham. Seit William III (dem Holländer) kommen Gilden nur selten noch in Betracht. [S. 39.]

12 Georg.I 34 ein Akt to prohibit Combinations unter Wollkämmern.

22 Georg. II c. 27 extended diesen Akt auf alle wichtigen Manufacturen.

Diese Gesetze halfen wenig. Man erließ noch eine Masse, gegen Leinen- und Seidenweber, Schneider (in London und Dublin) Hutfabrikanten, Papiermacher etc, alles half nichts. Die Unionen wurden immer zahlreicher, und *union* und *secrecy* waren forced upon them durch ihren illegalen Charakter.

13 George 3, c. 68, die Arbeitslohnrate für Seidenweber durch Friedensrichter festzusetzen noch Ric.II und Elizabeth und noch 1799, 39, Georg. 3, c. 56, in einem Akt bezüglich auf die Colliers (Kohlengräber) in Schottland, wurden die provisions of 5 Eliz. und von 2 schottischen acts passed 1617 und 1661, daß Friedensrichter den gewöhnlichen Lohn festsetzen sollen, bestätigt.

53 Georg. 3, 40, erklärt die Vollmachten für justices den Arbeitslohn zu fixiren oder den Preiß einer geschehnen Arbeit festzusetzen für null und nichtig. (1813.) Dieser Akt kam post festum.

Auch das 5 Elizabeth Statute of apprentices wurde mit der Zeit unpassend; man mußte es für [einen] Zweig nach dem andern abschaffen. So 177[7 für die] Färber near the metropolis, 1795 für [die Woll]kämmer, weil Maschinerie ihren trade [invadirt] hatte. Die Maschinerie schaffte die Geschickli[chkeit der] Arbeiter ab und schuf Arbeiten zu denen [es keine] 7jährige Lehrzeit brauchte. [S.40.]

»Im Verhältniß als *Geschick* und *Arbeit* von mindrem Werth wurden, the upper class of operatives (die besser bezahlten), *besides redoubling their exertions,* and bringing industry zu ihrer present unrivalled efficiency, were led to seek protection in combinations.« p. 14. [S.40, 41.]

1779 die combining laws re-enacted. Die Baumwollindustrie, die nicht unter dem Statute des 5Eliz. [kam], nahm damals rasch zu und litt *von Anfang an an Arbeitercombinations,* beweist **wie** schlecht **der Lohn von Anfang an.** So die 39 und 40 George III, c.106 wodurch früheres Statut abgeschafft, aber nur um mit neuen Zusätzen vermehrt zu werden und das hauptsächlich gegen Trade-Unions sich richtete: „Contracts eingegangen um eine Erhöhung der Preisse zu erhalten, um die gewöhnliche Arbeitszeit zu alteriren oder für working or decreasing die Quantity of work - except solcher contract sei gemacht zwischen einem Meister und seinem Arbeiter - oder eine Person zu präveniren, employing jeden den sie in ihrem trade ||32| geeignet halten mag oder zur Controlle des Betragens oder any way affecting any person or persons im Betreiben eines Manufacturgeschäfts, soll null, nichtig, illegal sein." Arbeitsleute die sich solcher offences schuldig machen, 3 Monate zum Gefängniß committirt oder zu Geldstrafe dem entsprechend"wie auch workmen sich selbst combinirend um irgend einen davon abzuhalten, sich selbst zu verdingen oder prevailing on him sein Geschäft zu verlassen«"oder die einen Meister hindern from employing eine Person, oder ohne einen raisonablen Grund refusiren shall to work with any other workman und auch persons who shall attend meetings for the purpose of making such illegal contracts, or who shall endeavour to induce any journeyman to attend solch ein meeting oder das Geld sammeln for such purposes«. Dagegen wird dann auch alle Combination of masters verboten und einige Klauseln wegen Entscheidung [von Streitigkeiten] zwischen masters und men durch arbitration. Da dieß leztere sich aber nicht auf die rate of wages, den einzigen [Z]weck der Combination bezog, und das erstere illu[sorisch wa]r, diese Heuchelei überflüssig.

[Im nächstejn Jahr 40 Georg. 3, c. 90 noch ein Akt wegen [Arbitration, der lezte Versuch die Arbeit durch Statuten zu rejgeln. [S. 41.]

[1804 und 1805] petitionirten die Calicoprinters (operatives) ans [Parlament], weil es ihnen schlecht ging. Sie hatten [längst] ihre Unionen. Ein Committee über sie trennte sich 1804 ohne report und 1807 brachte Sheridan eine Bill ein ... Die calicoe Printers hatten Unionen damals genug, um den Fabrikanten Strich durch die Rechnung zu machen.

Das Gesetz behandelte den combining Arbeiter als a common felon. Hatte die Folge daß der Arbeiter das ganze Gesetz und die common felony verachtete, die moralische Scheu vor Verbrechen, speciell dem Diebstahl verlor und dann, daß die Meister sich scheuten gegen die ganze öffentliche

Meinung die combining laws in Anwendung bringen zu lassen. So der öffentlichen Meinung angemessen, daß das Parlament 1824 die ganze Arbeitergesetzgebung von Edw. III an abschaffte und die Combinations freigab. "Labour to the capitalist is a commodity price of this commodity to an individual is immaterial, provided he does not obtain it upon worse terms than his neighbours Dann behauptet er, daß wegen der verschiednen Productionskosten der verschiednen Fabriken die schlechter gestellten weniger Lohn geben können als die besser gestellten, als ob der Lohn nicht von supply und demand abhinge, als ob der Profit aller Fabrikanten gleich sein müsse, als ob in guten Zeiten die vortheilhaft gestellten Fabriken nicht lieber den grössern Profit einstecken würden als den andern eine Concurrenz machen, die ihnen bei ihren beschränkten Productionsmitteln doch nichts helfen kann. 1830 grosser turn-out von 52 mills at Ashton for a advance of wages, 27' December 1830. Der Akt der 1824 die Combination laws abschaffte ist 5, George IV, 96. Im nächsten Jahr ein Committeebericht über trades unions, worauf 6 Georg. 4, 129, (1825) um die Knobsticks und Knobstickemploying masters zu schützen. Dieß theilweise schon im frühern Akt, sollte jezt verschärft werden, weßhalb "3 Monate Gefängniß zu harter Arbeit, und conviction auf testimony von *Einem* Zeugen introduced; jedoch die Provision wodurch die appeal to % Sessions was allowed has rendered the law almost inoperative«!! [S. 42, 43.]

Nach Freigebung der Combinations dehnten sie sich in einigen Gegenden, z.B. Manchester, rasch aus; in andern wie Bristol und Leeds sollen sie fast verschwunden sein. Wo sie durchdrangen stets Unruhe, turnouts etc.

in London 1824 (nach der Committeeevidence (?)) jeder trade organisirt.

Der Mann rechnet den Arbeitern vor, wie schädlich ihnen die turnouts for advance of wages seien. Ein Mann der 45 Wochen Lohn für eine avance von 3 s. opfert, anticipirt die ersten 4 Jahre der avance, welche in Betracht der Fluctuations of trade und der Lebenschancen und Gesundheit, mehr ist als er je wieder empfangen wird. Er sieht nicht ein daß es sich um andre Dinge als um die 3 s. a week handelt. Er giebt übrigens zu daß die Trades Unions den Lohn hochhalten. Trotz der Versuche der Arbeiter, die Zahl der apprentices zu beschränken sind at present im Manchester district von 700 bis 1000 supernumerary legally educated spinners beyond those the mills can possibly employ, p. 36. [S. 43, 44.]

»trades unions in their desire to maintain wages endeavour to share in the profits of improved machinery ... sie verlangen höhern Lohn weil labour is abbreviated ... in andern Worten sie streben zu ||33| etabliren a duty on manufacturing improvements.« p. 42.

Das Princip zu adjustiren wages to the supposed profits of the employer, das involvirt ist in die Forderung höherer Remuneration von verbesserter Maschinerie, ist durchaus *inadmissible.* Die Application dieses Principe ist indeß nicht auf irgend eine Art des Profits confinirt. Die Färber, August 7th 1824, turned out; sie statuirten dieß in einem Piacard, daß ihre Meister an increase of price for dyeing erhalten hätten, *more* than adaequate to the advance they claim. ... Wages ändern so ihren Charakter ganz und absorbiren entweder oder werden eine ad valorem Taxe auf profits etc. p. 43, 44. [S.**44.]**

Bei vielen turnouts unterstützen einzelne Fabrikanten entweder direkt oder indirekt die Arbeiter, wenn sie, während ein Meister in der Klemme ist, nicht gleich seine Parthei ergreifen, den Unionsmitgliedern Arbeit geben, und sie so in Stand setzen die turnouts zu unterstützen, oder wie es laut Report of the Committee von 1825 in Rochdale vorkommen kann daß sie direkt von masters unterstüzt wurden um einen Geschäftsverderber und underseller zu schlagen. Die Concurrenz der Meister untereinander hat sogar einzelne zur Subscription für unions funds gebracht und dahin, daß sie die Hauptmovers in den trades meetings beschäftigten, wenn sie nicht zu agitiren hatten, p.45. [S.44, 45.]

Im leztern Ende von 1829 und dem Ganzen Jahr 1830 nichts als strikes, incessant und extensive, p. 52. [S. 45.]

General Trades Association 1830 28 Juni in Manchester ein Meeting verschiednen Delegaten von branches, 20 trades having joined to associate. 3 Tage Sitzung, 25 Resolutionen adoptirt. Der Zweck, die Reduction der Wages zu hindern. Man wollte enorme Summen erheben, Presse kaufen, Zeitung herausgeben etc. Vom Juli 31' 1830 bis 5März 1831 kamen £1866 ein. [S.46, 47.]

10) *Mill.*

So urn 1843-44 gab Colonel *Torrens* ein"*Budget*« heraus, worin behauptet die Korneinfuhr etc sei nur dann freizugeben, wenn die einführende Nation ihren Tarif heruntersetze. Sonst werde das Geld aus dem Land gejagt, Arbeitslohn, Profite fielen etc. Dagegen *Senior* und *Lawson.* Für dieselbe Ansicht John Mill. Es handle sich aber nicht um"protecting duty« (Vorrede, p. VI), sondern um die duties die nur als"*Revenue*« aufrecht erhalten werden. So sehn wir also die Oekonomen am Ende wieder beim Anfang ihrer Streitigkeiten angelangt.

Essay I, Of the Laws of Interchange between Nations.

1)"Es ist nicht eine Differenz in den *absoluten,* sondern in den *relativen* Productionskosten, die determinirt den interchange« zwischen zwei Nationen. p.2.

»It may be to our advantage to procure iron from Sweden in exchange for cotton, even obgleich die Minen von England so gut wie ihre Manufacturen produktiver sein sollten als die von Schweden: denn wenn wir einen Vortheil von % in cottons haben und nur einen Vortheil von % in Eisen, und unsre cottons an Schweden zu dem Preiß verkaufen können welchen Schweden für sie zahlen müßte, wenn es sie selbst producirte, werden wir unser Eisen mit einem Vortheil von % erhalten, so wohl wie unsre cottons.« p. 2."Der Handel ist auch vortheilhaft für den Fremden, weil die Waare, die er im Austausch erhält, obgleich sie uns weniger gekostet hat, ihm mehr gekostet haben würde.« p.2, 3. Schöner Unsinn!

»Es wird etablirt, daß der Vortheil, den zwei Länder vom Handel unter-

einander haben, entspringt von der vortheilhaftern Anwendung von Capital und Arbeit« oder"Ersparung der Arbeit«, p. 5.

»Ricardo ... drückte sich unvorsichtiger Weise aus, als wenn jedes der beiden Länder die ganze Differenz zwischen den comparative costs der zwei Waaren in einem und dem andern Land gewänne. Aber, da der ganze Gewinn beider Länder zusammen in der Arbeitsersparung besteht; und die Arbeitsersparung exakt gleich ist der Differenz zwischen den costs in den 2 Ländern, von der Einen Waare verglichen mit der Andern; so gewinnen die Beiden Länder zusammen genommen nur diese Differenz; und wenn Eines der Länder die ganze Differenz gewinnt, leitet das Andre Land keinen Vortheil vom trade ab.« p. [5,] 6.

Angenommen England producire für sich selbst Leinen und broad cloth. Die Productionskosten machten 10 Ellen von broad cloth = 15 Ellen of Linen: so würden also 10 Ellen von broad cloth in England selbst für 15 Ellen Leinen ausgetauscht werden. Angenommen ferner in Deutschland seien 10 Ellen broad cloth in den Productionskosten, also im innren Austausch = 20 Ellen Leinen. Gesezt nun England und Deutschland tauschen ihre Waaren zusammen aus. Wenn England 15 Ellen Leinen für seine 10 broad cloth erhält, so ist es grade dran wie früher und Deutschland hat den ganzen ||34| Gewinn. Werden die 10 Ellen broad cloth für 20 Ellen Leinen ausgetauscht, so gewinnt Deutschland nichts und England hat den ganzen Gewinn. Wenn für eine Zahl zwischen 15 und 20 das Leinen ausgetauscht wird, so theilt sich der Gewinn zwischen beiden Ländern. Z. B. 10 Ellen breites Tuch für 18 [Ellen] Leinen, so gewinnt England 3 Ellen aufjede 15 oder 20 p/c, und Deutschland 2 auf 20 oder 10 p/c. p. 7, 8.

»Das Problem ist: Welche sind die Ursachen die die Proportion bestimmen, worin das Tuch von England und das Leinen von Deutschland for each other ausgetauscht werden?« p. 8.

Im Innern eines Landes werden zwei Artikel ausgetauscht im Durchschnitt in den Quantitäten die durch gleiche Quantitäten von Arbeit producirt sind. Dieß nicht der Fall wenn in 2 verschiednen Ländern producirt. Weil Menschen nicht gewöhnlich ihr Land verlassen, oder selbst Capital auswärts senden, für die Sache so kleiner Differences of profit die genügend sind ihre choice of a business zu bestimmen, oder eines investment, in ihrem eignen Land und Nachbarschaft. Das Princip daß Werth proportionirt ist den Productionskosten folglich unanwendbar, zur supply und demand die Zuflucht zu nehmen, *einem Princip anterior dem der Productionskosten und wovon das leztere als eine Consequenz* hervorfließt, p. 8.

»Die Quantität einer Waare, welche verkauft (disposed) werden kann, wechselt mit dem Preiß. ... Was immer die Waare sein mag, die Zufuhr auf einem Markt gegeben, da ist ein bestimmter Preiß wozu das Ganze der Zu-

fuhr exactly Käufer finden will, und nicht mehr. ... Der Preiß regulirt sich selbst so, daß die Nachfrage soll exakt sufficient sein to carry off the supply.« p. 9.

Unterstellt durch das higgling des Markt (Schacher, Feilbieten) tauschen in beiden Ländern (Deutschland und England) 10 Ellen Tuch für 17 Ellen Leinen aus. ... Die Quantität, wozu in Deutschland 10 Ellen Tuch für 17 Ellen Leinen oder entsprechende Geldsumme ausgetauscht werden kann (mehr als welche nicht zu dem Preiß disposed werden kann, weniger als welche zu dem Preiß nicht völlig die demand satisfy würde) sei lOOOmal 10 yards. In England sei die Zahl wozu 17 yards Leinen je für 10 yards Tuch ausgetauscht werden kann lOOOmal 17 yards. 17 yards Leinen : 10 yards of cloth = 1000 x 17 yards : 1000 x 10 yards. Zu diesem existirenden Tauschwerth, wird die Leinwand, die England requirirt, exact zahlen für die Quantität Tuch, welche, on the same terms of interchange, Deutschland requirirt. Die Nachfrage von jeder Seite exakt entsprechend der Zufuhr von der andern. Die zwei Waaren werden fortfahren ausgetauscht zu werden, p. 10, 11.

»Dagegen angenommen zu der gegebenen Rate of interchange sei England nur disposed 800 x 17 yards Leinen zu consummiren; um also mehr als 800 nähmlich 1000 x 10 yards Tuch zu kaufen muß Deutschland höheren Preiß bieten, also mehr als 17 yards Leinwand im Austausch für 10 yards Tuch anbieten, etwa 18. Von der andren Seite, weil Tuch im Preisse gestiegen ist, wird die Nachfrage dafür in Deutschland vermindert sein. Wenn statt 1000 x 10 yards, es nun zufrieden ist mit 900 x 10 yards, so werden diese exakt zahlen für die 900 x 18 yards of linen, die England willig ist, zu dem alterirten Preiß zu nehmen: die Nachfrage von jeder Seite wird wieder exakt hinreichen um die correspondirende Zufuhr abzunehmen; und 10 yards for 18 wird die Rate sein, wozu in beiden Ländern Tuch für Leinen austauschen wird. Das Umgekehrt hätte sich ereignet, wenn statt 800 x 17 yards, England zur Rate von 10 für 17, 1200 x 17 yards Leinwand genommen hätte etc.« p. 11, 12.

»Wie Neigungen und Umstände der Consumenten nicht auf irgend eine Regel reducirt werden können, so nicht die Proportions worin die 2 Waaren ausgetauscht werden. Die Grenzen worin die Variation confinirt ist ist das Verhältniß zwischen ihren Productionskosten in dem Einen Land, und das Verhältniß ihrer Productionskosten in dem andern Land. 10 yards Tuch können nicht ausgetauscht werden für mehr als 20 yards Leinwand, noch für weniger als 15. Aber sie können ausgetauscht werden für jede intermédiaire Zahl. Die ratios, daher, worin der Vortheil des Handels zwischen den beiden Nations getheilt werden kann, sind various.« p. 12.

»Es ist möglich einen extremen Fall vorauszusetzen, worin der ganze

Verkehrsvortheil einer Parthei zufallt, das andre Land nichts gewinnt. Es ist keine Absurdität in der Hypothese, daß von einer gegebenen Waare eine *bestimmte\gegebtne* Quantität alles ist, das zu *irgend einem* beliebigen Preiß bedurft wird, und daß wenn diese Quantität erhalten ist, kein Fall im Tauschwerth andre Consummenten heraufbeschwören würde, oder die, welche schon supplirt sind, induciren würde, mehr zu nehmen.« p. 13.

2) Bleibt dasselbe law of interchange, nach der Einführung des Geldes, p. 14.

Unterstelle der Preiß von Tuch sei derselbe in beiden Ländern (England und Deutschland) 6 sh. per Elle. 10 yards Tuch in England ausgetauscht für 15 Ellen Leinen, in Deutschland für 20, ist Leinen in England at 4 sh. die Elle verkauft, in Deutschland at 3. (Cost of carriage und importer's Profit ausser Betrachtung gelassen.) p. 14[, 15]."In diesem Stand der Preisse kann Tuch nicht von England nach Deutschland importirt werden, wohl aber Leinen von Deutschland nach England. Dieß wird der Fall sein, das Leinen im Geld bezahlt werden. Der efflux von Geld aus England und sein Influx in Deutschland wird Geldpreisse in dem lezteren heben, in dem erstem senken. Leinen wird in Deutschland über 3 sh. per Elle steigen und Tuch über 6 sh. Leinwand wird in England, von Deutschland importirt, sinken zu demselben Preiß als in diesem Land, während Tuch fallen wird unter 6 sh. Soblad der Preiß des Tuches niedriger ist in England als in Deutschland, wird es beginnen, exportirt zu werden, und der Preiß des Tuches in Deutschland will zu dem fallen, was er in England ist. So lange das exportirte Tuch nicht ausreicht zu zahlen für das importirte Leinen, wird Geld fortfahren aus England nach Deutschland zu fliessen und Preisse werden fortfahren in England zu fallen und in Deutschland zu steigen. Durch den Fall, however, von Tuch in England, wird auch das Tuch in Deutschland fallen und die Nachfrage danach ||35| steigen. Durch das Steigen der Leinwand in Deutschland, muß die Leinwand auch in England steigen, und die Nachfrage dafür abnehmen. Obgleich die increased Exportation von Tuch zu einem niedrigem Preisse stattfindet, und die verminderte Einfuhr von Leinwand zu einem höhern, wird doch der Totalgeldwerth der Exportation >probably< zunehmen, der der Importation fallen. Da Tuch im Preiß fiel und Leinen stieg, wird some particular price von beiden Artikeln sein, wozu das exportirte Tuch und die importirte Leinwand exakt für einander zahlen würden. Auf diesem Punkt würden die Preisse bleiben, weil Geld dann aufhören würde von England nach Deutschland zu fließen. ... Wenn der Fall des Tuches nicht sehr vergrösserte die Nachfrage für es in Deutschland, und das Steigen der Leinwand nicht sehr rasch die Nachfrage dafür in England verminderte, müßte viel Geld darauf gehen bis das Equilibrium restaurirt wäre; Tuch würde sehr fallen und Leinwand sehr steigen,

bis England beinahe so viel zu zahlen hätte als hätte es für sich selbst producirt. Wenn aber im Gegentheil der Fall des Tuchs eine sehr rasche Zunahme der Nachfrage dafür in Deutschland verursachte und das Steigen der Leinwand in Deutschland sehr rasch die Nachfrage in England verminderte unter dem, was es war unter dem Einfluß der ersten Wohlfeilheit, producirt durch Eröffnung des Handels; so würde das Tuch bald hinreichen, die Leinwand zu zahlen, wenig Geld würde zwischen den beiden Ländern passiren, und England a large portion des Handelsvortheils deriviren.« p. 15, 16."Deutschland vor dem Beginn des Handels zahlt 6 sh. per Elle Tuch, jezt weniger. Zudem: da die Geldpreisse aller andern Waaren gestiegen sind, ist das Einkommen aller seiner Producenten zugewachsen. Kein Vortheil für sie im Verkauf unter einander, weil der Preiß der Waaren, die sie kaufen, mit den Kaufmitteln gestiegen ist; aber Vortheil im Kauf eines Dinges das nicht gestiegen, sondern gefallen ist ... für die Consummenten von Tuch, nicht nur zum Umfang, wozu Tuch gefallen, sondern wozu die andern Preisse gestiegen sind. Sei dieß Y_{10}. Dieß $\gamma/_0$ befähigt sie mehr Tuch als früher zu kaufen, selbst als wäre Tuch nicht gefallen; aber es ist gefallen. Kaufen sie nicht mehr Tuch, so haben sie mehr auf ihre andren wants zu verwenden.« p. [16,] 17. In England im Gegentheil allgemein Geldpreisse gefallen. Leinen mehr als der Rest; die englischen Producenten werden also exakt sein wie sie früher waren in all other respects, während sie als Käufer von Leinen gewinnen werden. 1. c.

[Je] grösser der Efflux von Geld, requirirt das Equilibrium zu restauriren, desto grösser der Gewinn von Deutschland; beides durch den Fall von Tuch und das Steigen ihrer allgemeinen Preisse. Je geringer der requirirte Efflux von Geld, desto grösser der Gewinn von England; weil der Leinenpreiß fortfahren wird abzunehmen, und ihre allgemeinen Preisse nicht so sehr reducirt sein werden. ... Je höher die allgemeinen Geldpreisse in einem Land, desto grösser die Mittel des Landes *die* Waaren zu kaufen, welche, von aussen importirt, unabhängig von den Ursachen sind welche Preisse hoch zu Hause halten, p. 17.

3) Wir haben bisher die Fracht ohne Arbeit oder Expense vorausgesezt. Daher die Rechnung zu corrigiren. Das Carriage fügt dem Geldpreiß des Leinens in England, des Tuchs in Deutschland ein per-centage der Transportkosten hinzu. Zehn Ellen Tuch werden in Deutschland eine grössere Quantität Leinen kaufen als in England von einem per-centage gleich der ganzen cost of conveyance, beides des Tuchs nach Deutschland und des Leinens nach England, p. 18. Die Fracht abzuziehen von der Arbeitsersparung oder Handelsgewinn den beide Länder durch den Handel machen. Welches trägt sie oder wie vertheilt sie sich unter beide? 1. c. Beide Länder? ... dieß kein allgemeines Gesetz, p. 19. Die Theilung der Handelsko-

sten und die Theilung des Vortheils des Handels sind präcis durch dieselben Prinzipien regulirt; einzig allgemeine Proposition hinsichtlich der Kost ist, daß sie pro tanto eine Deduction vom Vortheil ist. Die Kost ist nicht in derselben Proportion getheilt wie der Vortheil; *weil die Zunahme der Nachfrage für eine Waare, wie ihr Preiß fällt, nicht durch irgend ein fixes Gesetz bestimmt ist.* ... Zwei Länder können gleiche Antheile am nettoprofit des Handels haben, (wenn die grössre Wohlfeilheit entspringend vom Handel die Nachfrage gar nicht oder auf beiden Seiten gleich afficirt) während, wenn die cost der Fracht gespart wäre, sie diese Ersparniß ungleich [verfjheilen würden, (wenn die Ersparung nicht *gleich* die Nachfrage in beiden Ländern afficirte.) Wenn so, theilen sie den *gross gain* in einer ungleichen ratio, die *Cost* in einer andern ungleichen ratio, obgleich ihre shares of the cost abgezogen von ihren shares of the gain gleiche remainders lassen, p. 20, 21.

4) »Kann ein Land durch legislative Politik engross to itself a larger share of the benefits of foreign commerce, als im natürlichen und freien Lauf des Handels auf es fallen würde? Ja.« p. 21.

»Eine Steuer auf *Export* kann unter gewissen Umständen eine günstigere Division des Handelsvortheils für uns selbst produciren.« p.21, nämlich unter der abgeschmackten Voraussetzung, daß die Nachfrage in dem Land, worin importirt wird, nicht abnimmt, auch keine sonstige Concurrenz sich aufthut etc.

5) *Importsteuer,* ζ. B. auf Leinen (aber keine *protecting* duty unterstellt, die befähigen würde das Leinen in England zu produciren). Vorausgesezt die Importsteuer vermindere die Nachfrage nach Leinen in England. Der Deutsche empfängt denselben Preiß (da er das Geld ins Zollhaus niederlegt) obgleich der englische Consumment einen höhern zahlt. In dem Fall, obgleich actuell mehr im Ankauf des Artikels ausgelegt, wird weniger von England an Deutschland geschuldet sein; nicht mehr hinreichend um das von England bezogne Tuch zu bezahlen; die Bilanz muß daher in Geld bezahlt werden. Preisse werden fallen in Deutschland und steigen in England, Leinen fallen auf dem deutschen Markt, Tuch steigen auf dem englischen. Die Deutschen werden einen höhern Preiß für Tuch zu zahlen haben und weniger Geldeinkommen um es zu kaufen; die Engländer werden das Leinen billiger erhalten etc und mehr Geld zum Kaufen haben. Vermindert die Steuer die Nachfrage nicht, so bleibt der Handel derselbe; aber eine Steuer auf eine Waare vermindert meistens die Nachfrage plus ou moins. Eine Steuer auf importirte Waaren, wenn sie realiter nur als Steuer operirt, und nicht als Prohibition, fällt meist stets theilweise auf die Fremden, die unsre Güter consummiren: mode, wie eine Nation Vortheil im interchange machen kann, p. 26, 27. A non protecting duty would, in

meisten Fällen, be a source of gain, to the country imposing it, in so far als werfend einen Theil ihrer Steuerlast auf other people Gewinn ist, aber nicht zu counteragiren. p. [28,] 29."Ein Land kann nicht erwartet werden zu renonciren auf die Macht Fremde zu besteuern, wenn Fremde nicht in Retour dieselbe Rücksicht auf es nehmen.« p. 29.

6) Jede Ursache, die alterirt exports oder imports von einem Land in ein andres, ändert die Theilung des Vortheils des Verkehrs zwischen den beiden Ländern. Unterstelle Entdeckung eines neuen Process, wodurch ein Exportartikel oder einige früher nicht exportirte Artikel so wohlfeil producirt werden können, um grosse Nachfrage dafür in andern Ländern zu erzeugen. Dieß verursacht grossen Influx von Geld von andern Ländern und vermindert die Preisse aller von ihnen importirten Artikel, bis die Zunahme [des Imports] verursacht durch diese Ursache des equilibrium restaurirt hat. So gewinnt das Land welches einen neuen Exportartikel erzeugt - seine Imports wohlfeiler. Wird die Erfindung in andren Ländern acceptirt, so der Profit zum Teufel. Die *Exportation der Maschinerie* wirkt derartig, p. 30. Exportation von Maschinerie ... Subjekt für adjustment mit other nations on the principle of reciprocity, p. 32.

7) Der eben examinirte Fall zeigt wie *exports auf die Preisse von imports* wirken, p. 32."So reell und extensive ist dieser Einfluß, daß jeder neue Markt, der für Eines unsrer Güter eröffnet ist, und jede Zunahme in der Nachfrage für unsre Waaren in fremden Ländern, uns befähigt uns selbst wohlfeiler mit fremden Waaren zu versehn.« p. 32."Die Division des Vortheils wird um so günstiger für ein Land in Proportion als die Nachfrage für seine Waaren in fremden Ländern wächst.« p. 33. Ein reiner Exporthandel in ein Land, das nichts als Geld zur Retour zu geben hat, befähigt uns von allen andern Ländern ihre Waaren billiger zu erhalten. Denn dieß Land muß das Geld von andern Ländern verdient haben, bei denen also alle Preisse gefallen sind. Wir erhalten daher die Waaren von andern Ländern wohlfeiler, both as we pay less money for them, and as that money is lower in value, p. 33, 34.

8) *Underselling in der Concurrenz verschiedner Länder:"*Unterstelle den trade zwischen England und Deutschland wie früher: 10 Ellen Tuch für 17 Ellen Leinen. Eine Leinenmanufaktur entstehe in Flandern. Dieselben Ursachen sollen den Austausch zwischen England und Flandern 10 Ellen Tuch für 18 Ellen Leinen machen. Deutschland muß nun auch 18 für 10 geben, seinen Handelsvortheil vermindern, oder ihn ganz verlieren. Gäbe Flandern 21 für 10 (10:20 in Deutschland die comparative Productionskost), so könnte Deutschland nicht die Concurrenz aushalten, und verlöre nicht nur einen Theil seines Vortheils, sondern allen Vortheil und den Handel selbst.« p. 34, 35.

»Unsinn zu sagen, Deutschland könne wahrscheinlich Mittel finden mit exporting something else. Hätte es Tuch mit einem andern Ding gekauft, so hätte es dasselbe theurer gekauft: bewiesen ||36a| durch das factum, daß es am vortheilhaftesten fand, mit Leinwand zu kaufen.« p. 35.

Führt also Deutschland einen verschiednen Artikel von dem aus, worin es undersold war, so ist doch der Vortheil des Handels zwischen ihm und England nun in einer ungünstigren Weise für Deutschland getheilt. p. 35.

Kauft Deutschland das Tuch in Geld, so verringert es seine eignen Preisse und hebt die in England: es hat mehr Geld für Tuch zu zahlen und in einer currency of higher value. So leidet es mehr und mehr als Consumment von Tuch, bis der Fall seiner Preisse entweder afford kann, Leinen so wohlfeil wie Flandern zu verkaufen, oder eine andere Waare zu exportiren, die es nicht zuvor exportiren konnte. In jedem Fall nimmt sein Handel seinen Lauf nun mit vermindertem Vortheil von seiner Seite, p. [35,] 36. "Diese Ursache hat gewirkt auf den Ver mit Manufacturen versahen, aber ihre Macht of doing so nicht to natural und permanent advantages schuldete, sondern ihrem avancirteren Stand der Civilisation verglichen mit andern Ländern.« p. [36,] 37. Holland hat mehr Capital als je, aber undersold von andern Ländern haben sie verloren einen viel grössern Theil des share, den sie empfingen vom Gesammt&a«-rfe&profit der Welt. 1. c. gegen das "compelling colonies to deal with her *shop*« (dem Mutterland), p. 38.

9) Ueber den "*change from a restricted to a comparatively free trade*«, p. 39 sq.

»Wir prohibiren den Import von Leinwand. Die exportation von Tuch dauert fort, aber gezahlt in Geld. Unsere Preisse steigen, die in Deutschland fallen, bis Seide oder irgend ein anderer Artikel von Deutschland wohlfeiler als zu Haus producirt werden kann und in hinreichender abundance zu balanciren den export von Tuch. So durch Opfer der Wohlfeilheit einer Waare, gewinnen wir die der andern; aber wir opfern eine grössere um eine kleinere zu gewinnen und in einem am meisten bedurften Artikel ... Restrictions auf importation, however, streben niederzuhalten den Werth und Preiß unsrer remaining imports, und to keep up the nominal or money prices aller unsrer andern Waaren, by retaining eine grössere Quantität von Geld in dem Land als sonst da sein würde. Daraus folgt: Daß mit Entfernung der Restrictions wir zu zahlen hätten mehr für einige Artikel die wir nun importiren, während die die wir nun prävenirt sind zu importiren uns mehr kosten würden als von ihrem *present* price in the foreign market geschlossen werden sollte. Und general prices would fall; zum Vortheil deren die fixe Summen zu empfangen, zum Nachtheil deren, die fixe Summen zu zahlen haben; and giving rise, wie ein allgemeiner Fall der Preisse

stets thut einem, wie wohl temporären und trügerischen Schein allgemeiner distress.« p. 40, 41.

»Diese effects ganz zu vermeiden, wenn fremde Länder ebenfalls ihre Restrictivsysteme aufgeben, so umzuschaffen eine unmittelbare increase of demand für unsre exports at the present prices. Es ist wahr, daß Exporte und Importe schließlich einander balanciren müssen und wenn wir unsre Imports vermehren, werden unsre exports nothwendig increase. Aber es ist eine forced increase, producirt durch einen Efflux von Geld und einen Fall der Preisse; und da dieser Fall der Preisse permanent ist, - obgleich ohne Uebel in einem Land wo Credit unbekannt - würde er ein sehr ernstes Uebel sein wo large classes of persons und die Nation selbst sind under engagements to pay fixed sums of money of large amount.« p. 41.

10)"Ireland pays dearer for her imports in consequence of her absentees.« p. 43.

11)"if by gain be meant saving of labour and capital in obtaining the commodities which the country desires to have, whatever they may be; wird das Land gewinnen, |36b| nicht in Proportion in der es selbst fremder Waaren bedarf, sondern in dem Bedarf den Fremde von den Artikeln, die es selbst producirt haben.« p. 43, 44.

" O n the whole, England probably, of all the countries of Europe, draws to herself the largest share of the gains of international commerce: because her exportable articles are in universal demand, and are of such a kind that the demand increases rapidly as the price falls. Countries which export food, have the former advantage, but not the latter.« p. 45.

Essay II. On the influence der Consumption auf Production.

»Producirte jeder Mensch für sich selbst, oder wendete mit seinem Capital Andre an, für ihn zu produciren, alles was er requirirte, so würden customers und ihre Bedürfnisse of profound indifference für ihn sein.« p.50[, 51].

Der Fall verschieden nach der Separation der occupations. Er hängt ab, nicht allein von der Quantität seiner producirten und aufgespeicherten Waaren, sondern vom Erfolg in finding Käufer für diese Waare. Ein dealer dessen shop mit customers gefüllt ist, der dispose kann of a product sobald es vollendet ist, macht grosse Profite, während sein nächster Nachbar mit einem gleichen Capital aber wenigen Kunden verhältnißmässig wenig verdient... Man hat diese Analogie auf eine Nation übertragen, p. 51."Was immer bestimmt ist, reproductiv verwandt zu

ner existirenden Gestalt, oder indirekt by a previous (or even subsequent) exchange ist Kapital. Unterstelle ich habe alles Geld das ich besitze in Salairen und Maschinen ausgelegt und der Artikel den ich producire ist eben completed: im Interval, eh ich diesen Artikel verkaufen kann, realisiren den Ertrag, und ihn wieder anlegen in wages and tools, wird gesagt werden, daß ich kein Capital habe? Sicher nicht: Ich habe dasselbe Capital wie früher, vielleicht ein grösseres, aber es *liegt fest,* und ist nicht disposables p. 55.

»Zu allen Zeiten liegt ein sehr grosser Theil des Capitals eines Landes müssig. Das jährliche Product eines Landes erreicht nie an Grösse was es möchte wenn alle Resourcen der Reproduction geweiht wären, wenn, in short, alles Capital des Landes, in full employment wäre. Wenn jede Waare im Durchschnitt unverkauft bliebe für eine Länge der Zeit gleich der die erfordert ist für ihre Production, ist klar, daß, zu any one time, nicht mehr als die Hälfte des produktiven Capitals des Landes realiter die functions des Kapitals verrichten würde. Die beschäftigte Hälfte ist eine fluctuirende Portion, zusammengesezt aus wechselnden Bestandtheilen; aber das Resultat würde sein, daß jeder Producent fähig sein würde, jedes Jahr ||37a| nur halb die Zufuhr von Waaren zu produciren, die er produciren könnte, wenn er sicher wäre sie den Augenblick ihrer Production zu verkaufen.« p. 55, 56."Dieß oder etwas der Art ist, however, der gewöhnliche Zustand eines sehr grossen Theils aller Capitalisten in der Welt.« p. 56.

»Die Zahl der Producenten oder Verkäufer, die ihr Capital in der kürzesten Zeit umschlagen, ist very klein. Es sind wenige, die einen so raschen Verkauf für ihre Waaren haben, daß alle Güter, die ihr eignes Capital oder das Capital das sie borgen können, sie zuzuführen befähigt, so rasch *geräumt* werden können, als zugeführt. Die Majorität hat nicht ein *extent of business,* at all adaequate to the amount of the capital they dispose of. Es ist wahr, daß, in Gemeinwesen wo Industrie und Handel mit dem größten Erfolg practicirt sind, die contrivances of banking (die Bankeinrichtungen\Betriebsweisen) den Besitzer eines grössern Capitals als er in seinem eignen Geschäft anwenden kann, befähigen es produktiv zu verwenden und eine Revenue davon herzuleiten. Dennoch, selbst dann, ist da eine grosse Quantität Capital das fixirt bleibt in der Gestalt von implements, machinery buildings etc sei es only half employed or in complete employment: und jeder dealer hält einen Stock in trade, to be ready for a possible sudden demand, obgleich er nicht fähig sein mag of it for an indefinite period zu disponiren.« p. 56."Diese beständige *Nichtanwendung eines grossen Theils des Capitals,* ist der Preiß, den wir für die *Theilung der Arbeit* zahlen. Der Kauf ist werth was er kostet; *but the price is considerables* p. 56.

Da sind 3 Hauptproben. 1) Die grosse Summe, oft gegeben für die Kund-

schaft of a large business. 2) Die grosse Rente, gezahlt für shops in certain situations, welche keinen Vortheil haben, ausgenommen daß der occupier einen grössern Haufen von Kunden erwarten kann und befähigt ist, sein Kapital schneller umzuschlagen. **(Z.** B. wenn ich **1500** Thaler im Shop habe und **10** p/c einbekomme, weil **500** idle liegen, um den shop zu schmücken etc so ist es dasselbe als wenn ich **2000** Thaler zu **7½** p/c anlege. Dieß beweist daß ein Theil des Capitals müssig liegt. Herr Mill hätte sich kürzer ausdrücken können: die Concurrenz.) 3) Daß in vielen trades, einige dealers sind, die Artikel verkaufen von gleicher Qualität zu einem geringren Preiß als andere dealers. Versteht sich, dieß ist kein freiwilliges Opfer von profits: sie erwarten von dem erfolgenden overflow von customers ihr Capital rascher umzuschlagen, und Gewinner zu sein by keeping the whole of their |37b| capital in more constant employment, obgleich auf eine gegebne Operation ihre Gewinne kleiner sind. p. 56, 57.

"Die Nutzlosigkeit eines reinen Käufers oder Kunden, um eine Nation oder ein Individuum zu bereichern, ist blos für den Fall gültig wo die dealers bereits so viel Geschäft haben als ihr Capital zuläßt und einen so rapiden Verkauf für ihre Waaren als möglich. Für solche dealers ist ein additioneller Käufer realiter von keinem Nutzen. Aber es ist questionable ob es irgend welche dealers giebt für welche diese Hypothese exakt verificirt ist; und für die grosse Majorität ist sie durchaus nicht anwendbar. Ein additioneller Kunde ist für die meisten dealers equivalent einem Zuwachs ihres produktiven Capitals. Es befähigt sie einen Theil ihres Capitals, der müssig lag (und vielleicht nie in ihren Händen produktiv geworden wäre, bis ein Kunde gefunden war) in wages und instruments of production zu verwandeln; und wenn wir unterstellen daß die Waare, bis von ihm verkauft, keinen Käufer für ein Jahr after gefunden hatte, dann ist alles was ein Capital of that value can enable men to produce während einem Jahr, *saubrer Winst, Winst* für den Händler oder Producenten, und für den Arbeiter den er beschäftigen wird und so (wenn nicht Einer einen correspondirenden Verlust erleidet) Gewinn für die Nation. Das Aggregat Product des Landes für das folgende Jahr ist daher vermehrt; nicht durch den reinen Austausch, sondern by *calling in Activität eine Portion* des nationalen Capitals, welche, had it not been for the exchange, für some time länger unbeschäftigt\unangewandt geblieben wäre.« p. 57, 58.

»So sind da actually zu allen Zeiten Producenten und dealers, von allen oder fast allen Klassen, deren Capital müssig liegt, weil sie keine Mittel gefunden haben die Bedingung zu erfüllen welche die Theilung der Arbeit indispensable macht zur vollen Anwendung des Capitals - i. e. die Bedingung des wechselseitigen Austausches ihrer Producte.« p. 58.

»it is evident, that if these persons sought one another out, they have

their remedy in their own hands, and by each ohter's assistance might bring their capital into more full employment!« p. 59.|

|38a| Dieser *Mill* Junior ist ein merkwürdiges Beispiel von der Verzweiflung, worin der *theoretische Bourgeois* gerathen ist. Erst sagt er die Oekonomen haben Recht, man versteht sie nicht, sie stellen scheinbar paradoxe Sätze auf. Dann zeigt er, daß diese Sätze wirklich abgeschmackt sind. Die Heilmittel, die er giebt sind eben so abgeschmackt. Und schließlich hat er dann den ökonomischen Satz, den er widerlegt hat, bewiesen! Beispiel wie er die Ueberproduktion beweist.

»Die Vortheile die ein Producent oder dealer von der Erwerbung eines neuen Kunden ableitet, sind:

1) wenn ein Theil seines Capitals fest lag in der Form von unverkauften Gütern, producirend (für eine längere oder kürzere Zeit) nothing at all; ist ein Theil hiervon in grössere Activität gerufen und wird more constantly productive.

2) Wenn die additional demand überschreitet was zugeführt werden kann durch Befreiung des Capitals welches im Zustand von unverkauften Gütern existirt; und wenn der dealer additionelle Resourcen hat, die produktiv investirt waren (in den Staatspapieren ζ. B.) aber nicht in seinem eignen trade; ist er befähigt zu erhalten, on a portion of these, nicht mehr Interesse, sondern Profit, und zu gewinnen die difference zwischen der Rate of profit und der rate of interest, welche als „wages of superintendance" (nachher beweist er daß diese Art wages in keiner Weise die Natur of wages haben) betrachtet werden kann.

3) Wenn all des dealer's Kapital in seinem eignen Geschäft verwandt ist und kein Theil davon als unverkaufte Güter aufgespeichert ist, bringt ihm die neue Nachfrage additional encouragement to save, by enabling his [savings to] yield him not merely interest but profit; und wenn er nicht zu sparen wählt (oder bis er gespart haben wird) befähigt sie ihn, ein neues Geschäft mit geborgtem Capital zu führen, und so die Differenz zwisehen Interest und Profit zu gewinnen, die wages of superintendance<.« p.59.

»the reason why *towns* exist, is that caeteris paribus it is convenient, in order to save cost of carriage, that the production of commodities should take place as far as practicable in the immediate vicinity of the consumers p. 63.

|38b|"Da ist *brisk demand* und *rapid circulation,* wenn Güter so schnell verkauft sind, als sie producirt werden können. Da ist *slackness* (Flauheit) im Gegentheil und Stagnation wenn Güter, die producirt worden sind, lange Zeit unverkauft bleiben. Im ersten Fall, das in der Production aufgehäufte Capital so bald disengagirt als vollendet; und kann unmittelbar in

fernem Production verwandt werden. Im leztern, liegt eine large portion des produktiven Capitals des Landes in temporary inactivity.« p. 67.

»Es ist klar daß Perioden of ‚brisk demand' auch die Perioden der *größten Production* sind: das nationale Capital ist niemals in volle Beschäftigung gerufen als zu diesen Perioden. Dieß, however, ist kein Grund solche Perioden zu wünschen; es ist nicht wünschenswerth daß das ganze Capital des Landes in voller Beschäftigung ist. Denn, da die *calculations of producers and traders* >*nothwendig*< unvollkommen sind, giebt es stets Waaren, die mehr oder minder in Excess sind, wie einige in deficiency sind. Wäre daher die ganze Wahrheit bekannt, da würden stets einige Klassen of producers ihre Operations contrahiren, nicht extendiren. Wenn *alle* sich bestreben sie auszudehnen, ist es eine sichre Probe daß eine allgemeine Illusion in Bänken ist (afloat, in der Luft ist). Die gewöhnlichste Ursache solcher Illusion ist irgend ein allgemeines oder extensives Steigen der Preisse (verursacht durch Speculation oder Currency) welches alle dealers überredet, that they are growing rich. Und daher ein increase of production really takes place during the progress of depreciation, so lange als die Existenz der Depreciation nicht suspected ist; dieß giebt allein den fallacies von Attwood einige Plausibilität. Wenn aber die Illusion verschwindet und die Wahrheit aufgeschlossen ist, müssen die deren Waaren relativ in Excess sind ihre Production vermindern oder ruinirt werden: und wenn sie während der hohen Preisse Fabriken gebaut und Maschinerie errichtet haben, werden sie Zeit genug haben zu bereuen.« p. [67,] 68.

»In dem gegenwärtigen Stand der commerciellen Welt, wo merkantilisehe transactions auf einer immensen Stufenleiter geführt werden, aber die entfernten Ursachen der fluctuations in den Preissen wenig verstanden sind, so daß unvernünftige Hoffnungen und Befürchtungen wechselweise mit tyrannischer Herrschaft über ||39| die Gemüther der Majorität des merkantilischen Publicums regiren, folgen general eagerness to buy und general reluctance to buy, einander in einer mehr oder minder markirten Weise, *in kurzen Intervals. Kurze Zeiten des Uebergangs ausgenommen,* ist stets eine grosse *briskness* (Lebhaftigkeit) des Geschäfts oder grosse Stagnation; entweder haben die Hauptproducenten fast aller leitenden Artikel der Industrie so viele ordres als sie möglicher Weise exekutiren können, oder die Käufer in meist allen Waaren haben ihre Waarenhäuser voll von unverkauften Gütern.« p. 68.

»In diesem lezten Fall ist gewöhnlich gesagt daß da ist *general superabundances* p. 68.

Die Ökonomischen Läugner der Ueberproduktion sagen:

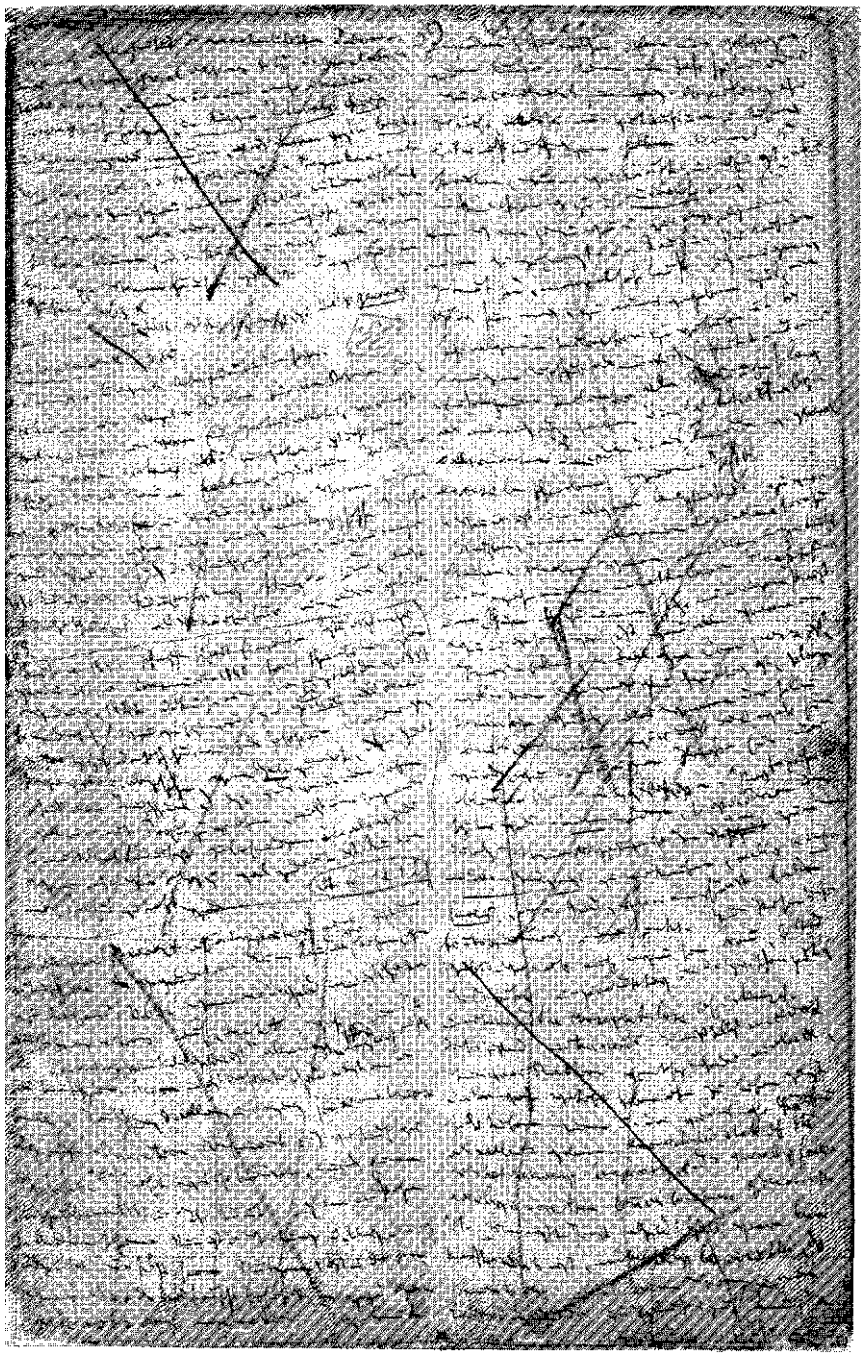
»Es kann nie ein Mangel von Käufern für alle Waaren sein; weil wer immer eine Waare für Verkauf anbietet, verlangt eine Waare in exchange for

it zu erhalten und ist daher ein Käufer durch das reine factum, daß er ein Verkäufer ist. Die Käufer und Verkäufer für alle Waaren zusammengenommen, müssen daher durch metaphysische Nothwendigkeit sich das Gleichgewicht halten; und wenn mehr Verkäufer als Käufer von any thing da sind, muß es mehr Käufer als Verkäufer für eine andre geben.« p. 69.

|Die Krise von 1837 schleppte sich fort. Es wurde beständig mehr producirt, als consummirt. 1840 trat scheinbar eine bessre Wendung, 1842 die Krise ein, die eigentlich die von 1837 beendet.| |Wenn gesagt wird, ζ. B. von *old Mill,* **daß demand und Zufuhr identisch sind, weil jeder Zuführer ein demandeur ist, so vergißt er, abgesehen vom Ge/rfpunkt, (es handelt sich nicht um Tauschhandel,) daß jeder von dem andern kaufen will, um mit Profit zu verkaufen, nicht um irgend ein unmittelbares Bedürfniß zu befriedigen. Da aber von jeder Waare nach der Voraussetzung zu viel producirt ist, kann keine mit Profit verkauft werden.**

»Dieß Argument ist evident auf die supposition eines Zustandes von Tauschhandel gegründet. ... Keiner kann da verkaufen, ohne zu kaufen.« p. 69."Wenn aber das Geld used ist, hörten diese propositions auf, exakt wahr zu sein.« p. 69."Interchange vermittelst Geldes ist >allerdings< schließlich nichts als Tauschhandel. Aber da ist dieser Unterschied, daß in dem Fall von Tauschhandel, das selling und buying sind simultaneously in die Eine Operation confundirt; ihr verkauft was ihr habt, und kauft was ihr bedürft, durch Einen untheilbaren Akt und Ihr könnt das Eine nicht ohne das Andere thun. Nun ist die Wirkung der Anwendung des Geldes und selbst sein Nutzen, daß es diesen Einen Akt des Austausche befähigt in zwei separate acts oder operations getrennt zu werden; von welchen der Eine nun vollzogen werden kann und der Andere ein Jahr später oder wenn es convenient sein mag. Obgleich der welcher verkauft, realiter nur verkauft um zu kaufen, hat er nicht nöthig zum selben Moment zu kaufen, wenn er verkauft; und er fügt daher nicht nothwendig zu der *immediate* demand für Eine Waare hinzu wenn er zur supply einer andern hinzufügt. Da Kauf und Verkauf nun getrennt sind, mag es sehr leicht sich ereignen, daß da sein mag, zu einer gegebnen Zeit, eine sehr allgemeine Inclination zu verkaufen mit so wenigem Aufschub als möglich, begleitet mit einer gleich allgemeinen Inclination alle Verkäufe so lang als möglich aufzuschieben. Dieß ist stets actually der Fall, in diesen Perioden die als Perioden von general excess beschrieben werden.« p. 70.

»Wenn da ist eine allgemeine Aengstlichkeit zu verkaufen, und eine allgemeine Disinclination zu kaufen, bleiben Waaren aller Arten unverkauft



Exzerpte aus John Stuart Mill:
Essays on some unsettled questions of political economy.
Heft 5. Seite 39

ta

und die welche einen unmittelbaren Markt finden, thun es zu einem sehr niedrigen Preiß. Wenn da gesagt wird, daß wenn alle Waaren im Preisse fallen, der Fall ohne Consequenz ist, weil der reine Geldpreiß gleichgültig ist, so lange der relative Werth aller Waaren derselbe bleibt, antworten wir daß dieß wahr sein würde, wenn die niedrigem Preisse für immer blieben. Aber da es gewiß ist, daß die Preisse früher oder später wieder *steigen* werden, so ist die Person die durch Nothwendigkeit gezwungen ist ihre Waare zu einem *niedren Geldpreiß* zu verkaufen, really a *sufferer,* da das Geld, was er empfängt bald to its ordinary value sinkt. Jede Person daher schiebt den Verkauf auf wenn sie kann, haltend ihr Capital unproduktiv in der Zwischenzeit, und ertragend the consequent loss of interest. Dieser Zustand nur temporär und muß selbst succedirt sein von einer Reaction von entsprechender violence, da die welche verkauft haben ohne zu kaufen zulezt sicher kaufen werden und da wird es mehr Käufer als sellers geben. ... An overstocked state of the market is always temporary, and is generally followed by a more than common briskness of demand." p. [70,] 71. Man müßte sonst"Geld selbst als Waare betrachten. Das muß, undoubtedly be admitted, daß kein Excess aller andern Waaren und ein Excess des Geldes zu gleicher Zeit sein kann." p.71.|

|40|"Was allgemein superabundance genannt, ist nicht eine superabundance der Waaren relativ zu Waaren, sondern eine superabundance aller Waaren relativ zu Geld. Personen im Allgemeinen, at that particular time, von einer allgemeinen Erwartung of being called upon to meet sudden demands, hielten es besser to possess money als irgend eine andere Waare. Geld folglich was in request und alle andren Waaren folglich waren in relative disrepute. ... Resultat daß alle Waaren im Preiß fallen oder unverkäuflich werden." p. [71,] 72.

»Nichts kann chimärischer sein als die Furcht, daß die Accumulation des Capitals Armuth produciren würde und nicht Reichthum oder daß es je zu rasch für seinen eignen Zweck will take place." p. 73.

Es kann einen "temporären Excess" geben"nicht von Waaren im Allgemeinen, sondern of a want of commercial confidence". p. 74.

Essay III. Von den Worten:"Productiv" und "Unproductiv".

" D i e produktive Expenditur dessen, was, without encroaching upon capital, unproduktiv verwendet werden könnte", nennen alle Oekonomen "saving, economy, frugality". p. 81.

»Wenn immer Arbeit oder Expense nicht incurred wird für die Sache des Genusses und doch nicht absolut wasted ist","so muß sie incurred sein for the purpose of enjoyment *indirectly* or mediately; by either repairing and perpetuating, or adding, to the *permanent sources* of enjoyment." p. 81.

»*Sources of enjoyment* können accumulirt und aufgehäuft werden; Genuß selbst nicht. Der Reichthum eines Landes besteht aus der Totalsumme der permanent sources of enjoyment, seien sie materiell oder immateriell, contained in it: und Arbeit oder Ausgabe welche strebt zu vermehren oder zu keep up diese permanent sources, ist *produktiv* zu nennen." p. 82. Was der Mechaniker und Spinner verzehren, während sie ihren Dreck lernen, ist "consumed productively, d.h. seine C dren, sondern zu vermehren die sum of the permanent sources of enjoyment in the country, by effecting a new creation of those sources, more than equal to the amount of the consumption". p. 83.

John Mill bemerkt über den Unsinn des Luxus als eines "Reizes zur Production" [1)] daß das mere knowledge, without the immediate view hier ausreicht, 2) daß if das Beispiel of a large expenditure excites one individual to accumulation, it encourages two to prodigal expense; 3) if what is spent for mere pleasure promotes indirectly the increase of wealth, it can only be by inducing others *not* to expend on mere pleasure, p. 86, 87. "What is required for ... keeping up the produ try, cannot be diverted from its destination without rendering the nation as a whole poorer." p. 89.

Essay IV. On Profits and Interest.

»*Capital,* strikt zu sprechen, has no *productive power.* Die einzige produktive Macht ist die der Arbeit; assistirt, zweifelsohne von tools and acting upon materials." p. 90.

Salaire have no productive power; sie sind der Preiß einer produktiven Macht. Wages contribuiren nicht, beiseits der Arbeit, zur Production von Waaren, nicht mehr als der Preiß der Maschinen contribuirt along mit den Maschinen selbst. Könnte Arbeit ohne Kauf gehabt werden, wages might be dispensed with. p. [90,] 91.

"Productive power of capital" ist nichts als die "Quantität der realen produktiven Macht, welche der Capitalist, vermittelst seines Capitals, commandiren kann", p. 91. "Dieß mag wechseln, obgleich die produktive Macht der Arbeit dieselbe bleibt." p. 91. "Das Verhältniß zwischen dem

Preiß, den der Capitalist für die Productionsmittel zu zahlen hat, und dem Product das sie ihn befähigen to raise, ist die *Rate* seines *Proßt's."* p. 92. Von der *rate des profit* [ist] der *gross profit* zu unterscheiden. I.e."Wenn wir den für Arbeit und Maschinen *gezahlten Preiß* vergleichen mit dem was die Arbeit und diese Maschinen *produciren* werden, können wir from this ratio die Rate of profit calculiren." p. 92."Die Rate des Profits hängt ab, nicht von dem Preiß der Arbeit, der Maschinen und Materialien, sondern von dem *Verhältniß* zwischen dem Preiß der Arbeit, Maschinen etc und ihrem Product." p. 93.

tools, buildings und materials sind selbst Product der Arbeit. 1. c. tools und materials haben ursprünglich nichts, = andern Dingen, als Arbeit gekostet, p. 94.

Die Arbeit, verwandt im Machen der tools und materials hinzugefügt zu der Arbeit später employed in working up the materials vermittelst der Maschinen, gibt die Totalsumme, das Ganze der Arbeit verwandt in der Production der completed commodity. Capital ersetzen, daher nichts als ersetzen die wages of the labour employed, p. 94.

Ricardo stellt auf:"daß profits depend upon wages; rising as wages fall, and fallings as wages rise". p. 94.

Hinzu darf man:

1) unter wages nicht die „Quantität des Products" verstehn welches der Arbeiter empfängt in Austausch für seine Arbeit. Sonst ist die Proposition falsch. Ist das Arbeitsprodukt large, so kann es der Preiß der Arbeit auch sein ohne eine Verminderung der Rate des Profits: und, in fact, die Rate des Profits am höchsten in Nordamerika, wo der Arbeiter am largesten remunerirt. Denn die wages of labour, though so large, haben eine mindere Proportion zu dem abundant *produce* of labour, dort als sonst wo. Man muß also bei Ricardo nur verstehn: nicht die *Quantität* der Remuneration des Arbeiters, sondern der *Werth* seiner wages. Diese *value* ist das einzige thing of importance für die Person die seine Arbeit kauft, p. 95.|

|41| **2)** Unter *Werth* ist nicht der *Tauschwerth* zu verstehn. Profits hängen nicht mehr vom Tauschwerth der Remuneration des Arbeiters ab, als von seiner Quantität. Tauschwerth und diese Quantität ist sogar dasselbe. Aber *Werth* bedeutet hier bei Ricardo die *Productionskost,* in andern Worten die *Quantität von Arbeit,* requirirt den Artikel zu produciren. So wenn ein Huth mit lOtägiger Arbeit in Frankreich und mit 5tägiger in England gemacht wird, sagt Ricardo daß der Werth eines Huthes doppelt der in Frankreich ist, als in England. Ricardo würde nicht gesagt haben, daß wages gestiegen sind, weil ein Arbeiter 2 pecks of flour statt of one, für a day's labour erhalten konnte; sondern wenn er leztes Jahr für Eines Tages Arbeit Etwas empfing, was 8 Arbeitsstunden zu seiner Production erforderte, und dieß Jahr

etwas, was 9 Arbeitsstunden erfordert, dann sind nach Ricardo die wages gestiegen. A rise of wages, bei Ricardo, bedeutet an increase in der Productionskost of wages; ein increase in der *Proportion* der fruits of labour welche der Arbeiter empfängt für seine eigne Dividende; an increase in dem ratio [der Arbeitslöhne] seiner Arbeit and the produce of it. p. [95,] 96[, 97]. 5"Die wages sind *proportioned* d. h. das Eines Arbeiters und dem Betrag dessen was Ein Arbeiter produciren kann; der Betrag der Portion des collectiven Products der Industrie des Landes, die betrachtet werden kann als corresponding der Arbeit Eines einzelnen Arbeiters. Proportional wages, so verstanden, können concis bestimmt werden als die Productionskost of wages; oder die cost of wages, bedeutend ihre cost in the „original purchase money," labour." p. 97, 98.

»Obgleich" indeß"tools, materials und buildings selbst das Product der Arbeit sind ... ist dennoch das *Ganze* ihres Werths nicht auflösbar in die wages der Arbeiter wovon sie producirt sind. Die Profite die die Capitalisten auf diese wages machten, sind einzurechnen. Der lezte Producirende Capitalist hat nicht allein von dem Product zu ersetzen die wages gezahlt von ihm selbst und dem tool-maker, sondern auch die profits of the tool-maker, advanced von ihm selbst von seinem eignen Capital." p. 98.

»Profits" also"componiren nicht rein das surplus nach Ersetzung der Auslage; sie gehn in die Auslage selbst ein. Capital ist expendirt theils im Zahlen oder Reimbursiren von wages, und theils im Zahlen der Profits andrer Capitalisten, deren Concurrenz nöthig war um die Productionsmittel zusammen zubringen." p. 98, 99."Ein Artikel kann daher das Product derselben Quantität Arbeit als zuvor sein und dennoch, wenn Eine *Portion des Profits,* welche der lezte Producent gut zu machen hat den frühern Producenten, gespart (economisirt) werden kann, ist die Productionskost des Artikels vermindert." p. 102. Dennoch bleibt es wahr"daß die rate of profits varies inversely as the cost of production of wages", denn | (vorausgesetzt, daß ζ. B. 60 Ackerbauarbeiter, empfangend 60 quarters of corn for their wages, ferner consume fixed capital und seed amounting zum Werth von ferner 60 Quarters und daß das Product ihrer Operationen 180 Quarters ist. Den Profit zu 50 p/c vorausgesezt, müssen die seed und tools sich auflösen in das Product der Arbeit von 40 Menschen; denn die wages dieser 40, zusammen mit dem Profit machen 60 quarters. Besteht das Product daher aus 180 quarters, so ist es das Resultat von 100 men. Gesezt nun die Arbeiter blieben dieselben, aber durch irgendeine Erfindung fielen die Assistenz von fixed capital und seed weg. Eine retour von 180 Quarters konnte früher nicht erhalten werden ohne Auslage von 120, jezt durch eine Auslage von nicht mehr als 100. Die 180 Quarters noch das Resultat der Quantität von Arbeit wie früher, der Arbeit von 100 men. Ein Quarter Korn

daher ist noch das Product von $^{1}/_{18}$ von eines Mannes Arbeit etc) | [p. 103, 99, 100.]

Denn *Ein Quarter Korn,* welches die Remuneration eines einzelnen Arbeiters ist, ist in der *That das Product derselben Arbeit* als früher; aber seine Productionskost hat sich nichts desto weniger vermindert; es ist nun das Product von $^{1}/_{20}$ eines Mannes Arbeit und sonst nichts; während früher erfordert war für seine Production die Conjunction dieser Quantität Arbeit + an expenditure, in der Form von reimbursement of profit, amounting zu % mehr. Wenn die Productionskost of wages dieselbe wie früher geblieben wäre, hätten profits nicht steigen können. Jeder Arbeiter hätte Ein Quarter Korn empfangen; aber Ein Quarter Korn zu der Zeit war das Resultat derselben Productionskost wie *1%* quarter now. In order daher, daß jeder Arbeiter dieselbe Productionskost empfangen könne, muß jeder Ein Quarter Korn empfangen + %. p. [102,] 103.

"Annehmend daher, daß der Arbeiter in demselben Artikel gezahlt wird, den er producirt, ist evident daß, wenn irgend ein saving of expense Platz greift in der Production dieses Artikels, wenn der Arbeiter noch empfängt dieselbe cost of production als bevor, er eine increased quantity empfangen muß, in derselben ratio worin die productive Macht des Capitals angewachsen ist. Aber wenn so, wird die Auslage des Capitalist exakt dieselbe Proportion zu seiner Retour haben wie früher und Profits nicht steigen. Die variations daher in der rate of profits und die in der cost of production of wages, gehn Hand in Hand und sind unzertrennlich. ||42| Die Meinung von Ricardo ist daher genau richtig, wenn er unter low wages nicht nur wages versteht, die das Product einer kleinern Quantität von Arbeit sind, sondern wages, die zu minderer Kost producirt sind, eingerechnet labour and previous profits together." p. 104.

the only expression of the law of profits... ist, that they depend upon the cost of production of wages, p. 104,5.

"Die Rate der *Profite* kann nicht *steigen* als in Conjunction mit:

1) Verminderte Remuneration des Arbeiters; oder

2) Verbesserung in der Production, Ausdehnung des Commerces.

So von der andern Seite kann die Rate der Profite nicht fallen, als durch:

1) Verbesserung in der Lage des Arbeiters, oder:

2) Anwachsende Schwierigkeit zu produciren oder importiren some article den der Arbeiter gewöhnlich consummirt. Der Progress von Population und Cultur hat eine Tendenz die Profite durch den lezteren der 2 Canäle zu schmälern, owing dem bekannten Gesetz der Application von Capital auf Land, daß ein doppeltes Capital nicht caeteris paribus ein doppeltes Product abwirft. Da also Tendenz in der Rate der Profite zu fallen im Fortschritt der Gesellschaft. Aber zugleich eine antagonistische Tendenz der

Profits zu steigen, durch die successive Einführung von improvements in agriculture und in der Produktion der manufacturirten Artikel, die der Arbeiter consummirt. Vorausgesezt, daher, daß die actual comforts der Arbeiter dieselben bleiben, werden Profite steigen oder fallen, je nachdem Population oder Improvements in der Production of food und other necessaries, advance fastest." p. 105,6.

Profite tendiren daher zu fallen von:

1) Zuwachs des Capitals über Population, producirend increased competition for labour;

2) Zuwachs von Population, verursachend Nachfrage für eine increased quantity of food, which must be produced at a greater cost. Die Rate der Profite strebt zu steigen aus:

1) Zuwachs der Bevölkerung über Capital, producirend zunehmende Concurrenz für Beschäftigung;

2) Verbesserungen producirend increased cheapness of necessaries, and andrer Artikel, die habituell vom Arbeiter consummirt werden, p. 106.

Ueber die Regulation der Zinsrate.

Im Allgemeinen angenommen,"daß die Zinsrate, wechselt von Tag zu Tag, je nach der Quantität von Capital offered or called for on loan; aber conforms auf den Durchschnitt von Jahren to a standard bestimmt durch die Rate der Profite, und bearing *some* proportion to that rate", p. 106,7.

Adam Smith bemerkt, daß Profite betrachtet werden können als getheilt in 2 Theile, wovon Einer betrachtet werden kann als Remuneration für den Gebrauch des Capitals selbst, der andre als Lohn der Arbeit of superintending its employment, (wages of superintendence sagt John Mill); der erstère Theil entspricht der Rate of interest, p. 107. Wenn die allgemeine Rate des Profits 10 p/c ist und die Rate des Interesses 5 p/c, so werden die wages of superintendence 5 p/c sein, obgleich der Eine Borger ein Capital von 100,000 /. anwenden mag, der andere von 100/., bei dem ersten 5000/., bei dem zweiten 5/. ... Die wages of any other labour are here ein unanwendbares Critérium, [p. 107, 108.]

»Die wages der Arbeiter en avance gezahlt, regulirt durch die Zahl der Concurrenten verglichen mit dem Betrag des Capitals"; die wages of superintendence"kennen" in ihrer"Remuneration eine solche Grenze nicht", sie sind"nicht ausgezahlt von wealth previously accumulated, sondern von dem Product welches" diese Arbeit selbst ist"employed in calling into existence". p. 108.

»Interesse und die wages of superintendence können kaum gesagt werden von einander abzuhängen. Sie verhalten sich vielmehr inversely, wie wages und profits ... when one rises, the other descends, wie zwei Wassereimer in einem Zieh-Brunnen; aber keine von diesen zwei Bewegungen ist die Ursache der andren; beide sind gleichzeitige effects derselben Ursache, the turning of the windlass" (das Drehn der Haspel), p. 108,9.

Unter den Capitalists jedes Landes beträchtliche Zahl, die gewöhnlich und meist *nothwendig* Ausleiher sind, für welche kaum irgend eine Differenz zwischen dem was sie für das Geld empfangen und was sie davon machen könnten, ein Equivalent sein würde, for incurring the risk and labour of carrying on business. Zu dieser Zahl das Eigenthum von Witwen und Waisen; von vielen öffentlichen Körpern; von wohlthätigen Institutions; etc und das Eigenthum der grossen Zahl von Persons unused to business oder deren andre Occupations sie davon fern halten. Da ist eine andre grosse Klasse, bestehend aus Banquiers, Wechselmaklern und andern, die Geldleiher aus Profession sind und die ihr business nicht ändern ausser bei a very strong pecuniary inducement. Diese Alle ... habitually lenders. Von der andren Seite können alle persons in business betrachtet werden als habitually *Borger*. Ausgenommen in Zeiten der Stagnation, sind sie alle begierig ihr Geschäft über ihr eigen Capital auszudehnen und nicht desirous of lending eine Portion [desjselben ausgenommen für sehr kurze Periods, während welcher sie es nicht vortheilhaft in ihrem eigenen trade investiren können, p. 109,10.

»In einem Wort also: **1)** a producing class und **2)** a monied class die von den Zinsen ihres Capitals lebt." p. 110.

Die Klasse von Borgern illimitirt. Die Macht Sicherheit zu geben die Grenze. Wäre mehr als die Hälfte des Capitals des Landes in den Händen von persons die das Ausleihen vorziehn, dem sich persönlich in Geschäft zu engagiren, und wäre das surplus grösser als could be invested in Anleihen ans Gouvernement oder in Hypotheken auf das Eigenthum unproduktiver Consummenten; so würde die Concurrenz der Leiher die Zinsrate sehr niederdrücken. Ein Theil der monied class müßte ins Geschäft rücken oder zu inferior security leihen, p. 110.

Fände das umgekehrte Statt, selbst bis zu dem Umfang, daß der Zins den ordinary rate of profit auffrässe, so würden die Produktiven Klassen schwerlich borgen, wohl aber Government und die unproduktiven Klassen, die nicht des Profits wegen borgen, ||43| sondern from the pressure of a real or supposed necessity, p. 111.

Obgleich die Neigung zum Borgen ohne *fixed* oder *necessary limit* ist except the power of giving security, so ist sie doch in fact nie bis dahin vorgerückt: fast jeder indisponirt, to involve himself to the full extent of his

means of payment. ... Es ist aus Mangel an Geschäft etc immer nur eine Portion von Producenten da, deren Geschäftsstand sie encouragirt ihrem Capital by borrowing hinzuzufügen; und selbst diese nur disponirt zu borgen so weit sie einen *immediate* Prospect von profitablem Employment haben. Daher ist eine *praktische Grenze* da für die demands of borrowers zu einem *gegebenen instant;* und sind diese demands alle befriedigt, so kann ein *additional capital offered on loan* ein investment nur finden durch *Reduction of the rate of interest,* p. Ill, 12.

»Ist der amount der Borger, (d.h. die Aggregatsumme welche Volk willig ist zu borgen zu einer gegebnen Rate) gegeben, so wird die Zinsrate abhängen von der Quantität von Capital geschuldet vom Volk das unwillig or unable to engage in trade. Die Umstände welche dieß bestimmen sind einerseits der Grad worin a taste for business, or an aversion to it, happens to be prevalent among the classes possessed of property; und andrerseits der amount of the annual accumulation from the earnings of labour. Die welche von ihren wages, Honoraren, Gehältern accumuliren haben im Allgemeinen, [keine] Mittel of investing their savings except by lending them to others; their occupations prevent them from personally superintending any employment. Von diesen *Umständen* hängt dann die Rate des Zinses ab, wenn der amount of borrowers gegeben ist. Ebenso umgekehrt, sind die obigen Umstände gegeben, so hängt die Rate des Zinses von dem amount der borrowers ab." p. 112. Deßwegen war der Zinsfuß in diesem Land so hoch während des lezten Kriegs (wo sich die Zinsrate dem existirenden Stand der Umstände adjustirt hatte und sie daher sufficiently [steigen] mußte, um hervorzurufen eine Zunahme von lenders to the amount required), p. [112,] 113.

»Zinsrate kann also fallen, temporär oder permanent, während die allgemeine Rate der profits unverändert bleibt." p. 114.

»Die Introduction von Banken, die lenders sind ausser ihrer Function von Papierausgaben, producirt einige fernere Anomalien in der Zinsrate." p.114.

»*Banken* streben in einem leichten degree die Zinsrate zu schmälern, schon weil sie kleine Sümmlein colligiren und empfangen, die individuell genommen, [zu] klein wären für die Eigenthümer to look out for employment, aber in dem Aggregat einen beträchtlichen Amount bilden. Dieser Amount eine clear addition zum produktiven Capital des Landes, mindestens zu dem Capital das in einem gegebenen Moment in Activität ist. Und da diese Addition ganz dem Theil des Kapitals der nicht von seinen owners angewandt, sondern andern producers geliehn wird, zuwächst, ist der natürliche Effect eine Diminution der Zinsrate." p. 114,15.

»Zu dem extent wozu ein Banquier seine Noten ausgeben kann, hat er

um so viel mehr auszuleihen, ohne selbst irgend ein Interesse dafür zu zahlen zu haben." p. 117.

»Wenn das Papier inconvertible ist und statt Geld zu displaciren die currency deprecirt, hebt der Bankier durch seine Ausgabe eine Steuer auf jede Person, die Geld in ihren Händen hat oder ihm schuldet. Er appropriirt so sich selbst eine Portion des Capitals vom andern Volk und eine Portion ihrer Revenue." p. 118.

»In jedem Fall vermehrt die issue von Papiergeld von bankers die Proportion des ganzen Capitals des Landes die zum Ausleihn bestimmt ist und muß so die Zinsrate fallen, bis einige lenders das Ausleihen aufgeben oder der increase of borrowers das Ganze absorbirt." p. 118.

»Aber ein Fall der Zinsrate, hinreichend zu befähigen den Geldmarkt alle paperloans zu absorbiren, ist nicht sufficient zu reduciren die profits eines lenders, dessen lends ihm nichts kosten, to the ordinary rate of profit upon his capital. Hier daher wird Concurrenz hauptsächlich wirken durch Theilung des business." p. 118[, 199].

»the power of bankers to receive interest on more than their capital attracts a greater amount of capital into the banking business than would otherwise flow into it; and this greater capital being all lent, interest will fall in consequences p. 119.

Essay V. Definition and Method of Political Economy

Man sagt, die politische Oekonomie lehre"die Gesetze der Production",...dannmüßtesiealle physischen Wissenschaften fast einschließen."Die Gesetze der Production von Korn invo

cultur; die der Production von cattle-breeding die der Physiologie. Die Gesetze der Production von manufacturirten Artikeln die der Chemistry und das whole of mechanics. Die Gesetze der Production des Minenreichthums die der Geologie." p. 127.|

|44| Sagt man die"politische Oekonomie" beschränke sich nur auf die "Gesetze der Production of wealth","applicable to *all* kinds of wealth" (p. 127), so gilt dieß folgeständig von"den Gesetzen der Motion und Gravitation, die aller Materie gemeinsam sind, also auch unter Gesetzen der Production *alles* Reichthums sein müßten", p. 128.

»Es giebt kaum Gesetze der Industrie, die nicht partly depend von den properties of the lever; aber gehören dessen properties zu den Wahrheiten der politischen Oekonomie!" p. 128.

»Die Gesetze der Production der Objects die constituiren wealth, sind

die subject-matter der politischen Oekonomie und aller physischen Wissenschaften. Die Gesetze, die nur Gesetze of matter sind, gehören ausschließlich der physischen Wissenschaft. Die Gesetze davon die laws of the human mind sind, and no others, gehören zur politischen Oekonomie, which finally (!!) sums up the result of both combined." p. 132.

»Politische Oekonomen handeln nie von der *Consumtion* on its own account, sondern stets für den Vorsatz zu untersuchen in welcher Weise verschiedne Arten von Consumtion die Production und Distribution des Reichthums afficiren. Sie behandeln unter diesem Titel: 1) Den Unterschied zwischen *produktiver* und *unproduktiver* Consumtion; 2) Ob zu viel wealth producirt und zu viel davon auf fernere Production verwandt werden kann; 3) die Theorie of taxation, wer sie zahlt (Frage der distribution) und zweitens wie particular taxes die *Production* afficiren." p. [132,] 133.

Politische Oekonomie handelt"nicht von Production und Distribution des Reichthums in allen Zuständen der Menschheit, sondern nur im s. g. *social State"*, p. 133.

»Politische Oekonomie betrachtet die Menschen als nur beschäftigt Reichthum zu acquiriren und consummiren." p. 138. Sie sucht zu"zeigen welcher der Verlauf der Action worin die Menschheit impelled würde, wenn dieses Motiv absoluter Lenker aller ihrer Handlungen wäre", p. 138.

Politische Oekonomie ist:

»Die Wissenschaft welche traces die Gesetze solcher Phänomena der Gesellschaft die aus den combinirten Operations der Menschheit für die Production des Reichthums entspringen, in sofern diese Phaenomena nicht modificirt sind by the pursuit of any other object." p. 140.

»Die Conclusions der politischen Oekonomie sind nur wahr ... in abstracto." p. [144,] 145.

ZWEITER TEIL

EXZERPTE UND NOTIZEN
VON
FRIEDRICH ENGELS

Friedrich Engels
Manchester-Hefte 1845
Heft 1-3

Heft 1
Exzerpte aus
Frederic Morton Eden: The state of the poor

|[i]| Sir Fred. Morton Eden Bart. The State of the Poor, or an History of the Labouring Classes in England from the Conquest to the Present Period - together with Parochial reports, with a large appendix.

3 vols 4°, London 1797.

Vol. 1. Preface.

Die größte Verbesserung in der Armenverwaltung der neuesten Zeit sei daß man die Armen aus den Händen nachlässiger overseers and churchwardens genommen and to individuals *farmed out*\ Gleich drauf heißt es diese Maßregel sei deservedly falling into disesteem. Dann seien die Arbeitshäuser (Gilbertsche) aufgekommen und sehr bewundert worden, aber auch diese jetzt no longer thought to answer the good ends expected from them. - p. 5.

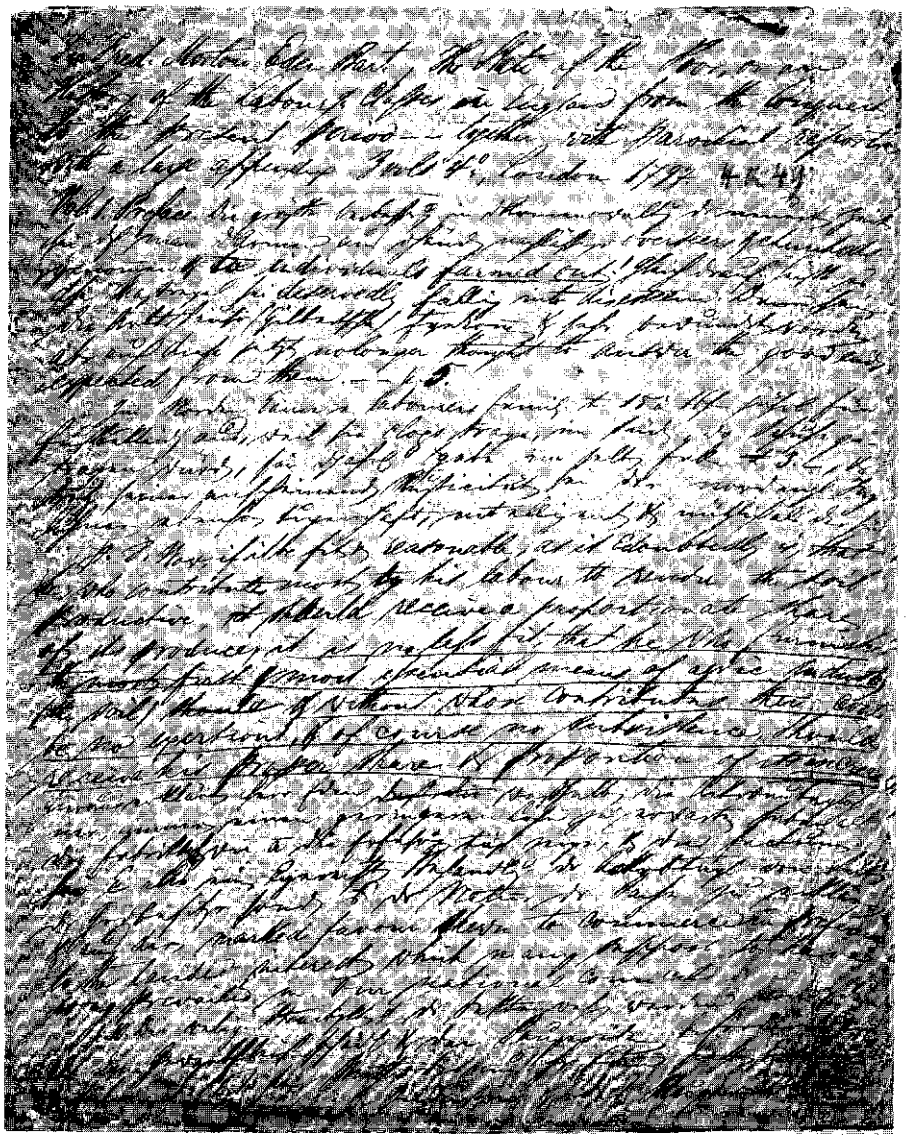
Im Norden käme eine labourers family mit 15 à 16/- jährlich für Fußbekleidung aus, weil sie clogs trage, im Süden, wo Schuhe getragen wurden, sei die jährliche Ausgabe im selben Falle £3.-, und trotz seiner anscheinenden Rusticität sei der nordenglische Taglöhner ebenso tugendhaft, intelligent und nützlich als der südliche.

p. 8. Now, if it be fit and reasonable, as it undoubtedly is, that he, who contributes most by his labour to render the soil productive, should receive a proportionate share of its produce, *it is no less fit, that he who furnishes the*

first and most essential means of agricultural industry (the soil) *and without whose contributions there could be no exertions, and of course no subsistence, should receive his proper share and proportion of its increase.* Hieraus erklärt Herr Eden weßhalb die Ackerbautaglöhner immer einen geringeren Lohn zu erwarten haben als die Fabrikarbeiter, wie auch die Erfahrung täglich zeige, und dies Factum sei nicht aus einer ungerechten Behandlung der Ackerbautaglöhner von Seiten der Grundbesitzer sondern aus der Natur der Sache zu erklären und aus der marked favour shewn to commerce in preference to the landed interest which many suppose to have long prevailed in our national councils.

p. 10. Die religiösen Streitigkeiten und das Sektenwesen werden von Eden als dem Gewerbfleiß schädlich und den Pauperismus befördernd angesehen, besonders der Methodismus. Hr Eden sieht nicht wie einerseits Beförderung der Industrie und des Pauperismus ||[2]| eins und dasselbe ist (wiewohl er weiß daß die Fabrikarbeiter gewöhnlicher Paupers werden als die Ackerbautaglöhner, was er wieder auf die unter den industriellen Arbeitern vorherrschenden Sekten schiebt) - und wie sehr Sektenconcurrenz und Gewerbsconcurrenz zusammenhängen, wie sehr speciell der methodistische Pietismus eine nothwendige Seite der Religion der bürgerlichen Gesellschaft ist.

p. 13. erklärt sich E. für große farms gegen die kleinen und entwickelt ihre Analogie mit den Maschinen in der Arbeitsersparniß. E. ist überhaupt ein ganzer free trader à la Smith, und hat keine romantischen Illusionen - er ist auch für enclosure of commons in denen er eine große That sieht und nur wünscht daß ein allgemeiner Act of enclosure, aber besser als der vorige Session vorgelegte (also schon damals!) die Sache im Großen organisiren möge. Er spricht p. 18 und 19 mit großer Verachtung von den Vortheilen die die commons den Armen gäben - alles Schein, und bloß gut um sie von ordentlicher Arbeit abzuhalten damit sie ihre Zeit wie das alte Weib in Otways Orphan verschwendeten - in picking up a few dry sticks or in grubbing up on some black moor a little furze or heath. Ihre paar hungernden Schweine und wandering goslings verwickelten sie in Streit mit ihren Nachbarn, zwängen sie, oft trespassers zu werden und erforderten zudem eine Masse Arbeit und Auslagen an *einzukaufendem* Futter. Add to this that as commons and wastes are undoubtedly the property of the landowners, not of cottagers, und die landowners müßten jetzt ihre Armen auf die für *sich* kostspieligste (indem sie das Land nicht benutzen könnten) und für die Armen am wenigsten wohlthätige Weise erhalten. Tausende und Abertausende von Acres seien jetzt die sorry pastures von Gänsen, Schweinen, Eseln, halbausgewachsenen Pferden und halbverhungertem Vieh, die nur enclosed zu werden brauchen um so reich und



Exzerpte aus Frederic Morton Eden:
The state of the poor. Heft 1. Seite [1]

werthvoll zu werden als das beste Land des Reichs. *Wie also auch* die Legislatur den Armen (id est den Commünen!) den durch enclosure auf sie fallenden Schaden ersetzen mag, immer wird es besser für sie sein als ihre jetzigen prekären, ||[3]| bestrittenen und kostspieligen Vortheile, obtained, *if at all* by an *ill-judged connivance* or indulgence of landowner!! and by a heedless sacrifice of property of which no one takes any account, and for which of course no one thanks them! Also schon die ganze Geschichte der jetzigen Vertheidigung der Enclosure und noch viel brutaler; aber wie schön - es ist undoubtedly das Eigenthum des lord of soil - und *doch muß er einen act der Legislatur haben um sein Eigenthum zu verwerthen!* Daß es sich hier darum handelt, *feudales* Recht in *modernes* zu verwandeln, zu *escamotiren,* das geht Hrn E. nicht an. -

p. 20 ein neues Species allotment system vorgeschlagen. Ein Theil der Enclosures in Gärten und Cottages, nicht für Paupers sondern für Taglöhner verwandelt, und das Eigenthumsrecht der Gemeinde übertragen. Kein Arbeiter soll eine solche Pachtung bekommen können ohne den Consens der Majorität der Einwohner. Dadurch würde der most pleasing and most advantageous state of society herbeigeführt werden, denn - dies würde den Arbeiter durch den Comfort ihrer Lage not in an abject, or servile condition but in a state of *easy and liberal dependence^*, setzen und zugleich give the *people of property sufficient (but by no means too much) influence and authority over those* who are here supposed *to work for them.* Diese easy and liberal dependence sei, wie jeder Kenner der menschlichen Natur zugeben werde, *necessary* for their (the labourers') *own comforu* Dabei bildet sich der Bursche aber ein der Lohn werde derselbe bleiben - he takes this for *granted.* In dieser Restauration der Feudalität auf Bourgeoismanier ist er Romantiker, sonst nicht. - Great Britain is every where disfigured and burthened with immeasurable heaths, commons and wastes. E. schimpft furchtbar über diesen Zustand der Unordnung und Trägheit, die schlechte Politik die Tausende in ferne Länder schicke während man zahllose commons zu Hause habe die nur auf ||[4]| Arbeiter warteten. Man habe dadurch den rebellischen Colonien die Mittel zum Abfall gegeben - die meisten Kämpfer auf amerikanischer Seite seien geborene Engländer gewesen und ihnen vor und nach dem Abfall geholfen, *ihre* wastes zu kultiviren. England habe verhältnißmäßig mehr *improvable wastes* als irgend ein andres Land in Europa, Rußland selbst nicht ausgenommen, und der englische Ackerbau sei sehr zurück, (d. h. die Höhe der Productivität des Bodens) England rental on an average 2/6 an acre hardly attained, Brabant wenn nicht die ewigen Kriege wären, würde für lOmal so viel sich verpachten können, und doch ursprüngliche Naturanlage gleich. Auch sei die nationale Armenversorgung über alle Maßen kostspielig, woran die wastes natürlich hauptsächlich mit Schuld.

p. 23. In der letzten Zeit der Zuwachs der burthensome poor very rapid.

p. 23 ff sehr schön oekonomisch über Friendly Societies und Bourgeoisassociationen der Arbeiter. Das hat weder der Staat noch die Wohlthätigkeit zu Stande gebracht, das haben die Leute aus sich selbst vollbracht. Sie haben die Unterstützung, die ihnen nichts kostet, bei Seite geworfen und sich bloß auf ihren eignen Fleiß und ihre eigne Frugalität für etwaige Unterstützung, verlassen; die Masse des Volks hat hierdurch bewiesen daß sie nicht die Laus von der Wirksamkeit aller legislativen Maßregeln hält sondern sich entschloß, hier einmal für sich selbst Gesetze zu geben. Und diese Gesellschaften sind viel nützlicher und praktischer und erfolgreicher als alle bis dahin zur Armenunterstützung passirten Parlamentsakte. - Diese Friendly Societies haben eine große Thatsache established: that with very few exceptions, the people in general of all characters and under all circumstances, with good management are perfectly competent to their own maintenance. Die Mitglieder dieser Clubs sind nicht besser noch frugaler als ihre Nachbarn, nor can they be expected to earn more und doch fallen ihre Mitglieder nie, ihre Familien selten den Armenverwaltungen zur Last. Viele lOOOde, vielleicht Millionen hat die Nation durch diese nützliche Institution ||[5][gespart. - Aber es ist mortifying, daß trotz dieser schönen Ersparnisse dennoch die Armensteuer in den letzten 20 Jahren sich verdoppelt hat!"Far from imputing this, in any respect to these Societies" (oekonomischer Styl, Bedürfniß sich zu widersprechen) folgt hieraus nur die Hartnäckigkeit des Übels und die Thatsache daß nur die *Legislatur* (also doch!) der Sache gründlich abhelfen kann. Man soll durch eine kräftige Reform der Poorlaws diese Associationen befördern (ihnen die Freiwilligkeit nehmen?)

Er beklagt sich daß die Arbeiter ihm und seinen Agenten nicht hätten sagen wollen wieviel sie verdienten und besonders wieviel Bier sie versöffen - darüber wundert sich so ein Bourgeois noch. Datirt Lincolns Inn Fields, December 1796. -

Book 1st History of the Poor.

chapt. 1st. From the Conquest to the reformation.

Was in südlichen Klimaten geschieht, geht uns nichts an. Unsre Zone erfordert Arbeit zur Befriedigung der Bedürfnisse und *deßhalb* muß wenigstens *ein Theil* der Gesellschaft *unermüdlich* arbeiten. Andre arbeiten in den

Künsten etc, und einige, die nicht arbeiten, haben doch die Produkte des Fleißes zu ihrer Verfügung - das verdanken diese Eigenthümer aber nur der *Civilisation und Ordnung,* sie sind reine Creaturen der *civilen Institutionen.* Denn diese haben es anerkannt, daß *man die Früchte der Arbeit auch anders als durch Arbeit sich verschaffen* kann; die men of independent fortune verdanken ihr Vermögen *fast ganz der Arbeit andrer,* nicht ihrer eignen Fähigkeit, die durchaus nicht besser ist; es ist nicht der Besitz des Landes oder Geldes, sondern the command of labour was die Reicheren von den Ärmeren unterscheidet, [p. 1, 2.]

Nach dem Conquest, außer den Baronen und ihren Vasallen den free tenants and socmen, alle sonstigen (?) serfs; die Leibeigenschaft zwar in ihren Details verschieden, aber im Princip überall einig: daß der als Leibeigne, geborne oder dazu gemachte, kein absolutes Recht auf irgend eine Art Eigenthum erwerben konnte, p. 7. - Auch in Schottland war dies so. Kein bondman konnte mit seinem eignen Gut sich die Freiheit kaufen, weil sein Gut als das seines Herrn vor dem Gesetz galt. Regiam Majestatem, or Auld Lawes of Scotl. Buke 2[d] Ch. 12. [p. **6,** 7.] |

|**[6]**| Von den verschiedenen Sorten Leibeignen waren die *villains in gross* at the absolute disposal of lord, transferable by deed, sale or conveyance from one owner to another. Sie waren meist häusliche Diener und so zahlreich daß sie einen bedeutenden Zweig des englischen Handels bildeten. Giraldus Cambrensis (tempore Henry II) erzählt Hibern. Expug. 770, daß zu seiner Zeit eine solche Unmasse derselben nach Irland exportirt daß der Markt absolut glutted, und R. Hoveden erzählt, von Will. I bis John sei in Schottland kaum eine Hütte ohne einen englischen Sclaven gewesen. Die Menschenräuberei an der Gränze beiderseits sehr groß. - *Villeins regardant* sind diejenigen, die were annexed to manors, und hatten die schlechteste Ackerbauarbeit zu thun, ursprünglich in unbeschränkter Dauer und Art der Arbeit. Zuweilen hatten sie kleine Landfleckchen für sich und ihre Familien, but removable at lords pleasure. Konnten mit dem Boden verkauft werden und from which they also might at any time be severed. Doch mag dieser Unterschied im Ganzen mehr nominell gewesen sein da der villein regardant auch auf Befehl des Herrn Hausdienste verrichten mußte. Bordarii, die für ein kleines Cottage dem Lord poultry, eggs etc besorgen mußten, und Cottarii, die eine Art villeins regardant gewesen zu sein scheinen und meist die Handwerke eines Schmieds, Zimmermanns etc etc für Rechnung des Lords der sie darin hatte unterrichten lassen, betrieben - werden auch in dem gleichzeitigen Schriftstück erwähnt, [p. *7,* 8.]

Nach der Eroberung verschwand mehr und mehr die alte Sitte die

Kriegsgefangnen in Sclaven zu verwandeln und so hörte alle Zufuhr von Außen auf. Im elften Jahrhundert erließ der Papst eine Bulle zur Freilassung der Sclaven (E. **citirt** Smith, W. of N. 5 ed., 2 v. 91). 1102 in a great council held at Westminster, a law was made: Let no man for the future presume to carry on the wicked trade of selling men in market like brute beasts, which hitherto has been the common custom of England. Auf den Rath der Beichtväter gaben viele Barone Leibeigne frei. Blackstone behauptet das Gesetz sei vom Anfang an zu Gunsten der Freiheit gewesen, **und** E. vermuthet die Pfaffen damals die einzigen Gelehrten und Richter hätten oft das Gesetz zu Gunsten der villeins gedeutet um durch ihre Freilassung ||**[7]**| ihre Nebenbuhler die Adligen zu schwächen. Einzelne Acte von Gutmüthigkeit etc des Lords wurden in implicirte Manumissionen verwandelt, und so die villeins allmählig befreit. Sir T. Smith erzählt daß die Geistlichen alles aufboten um den Adel zur Befreiung der Leibeignen aufzureizen, aber selbst, um die Kirche nicht zu verarmen, nichts der Art thaten und ihre Sclaven behielten, deren sie sehr viele hatten - einige der reichsten Abteien an die 2000. **Sie hatten auch noch sonst eine Masse** Gemeinheit **vor.** - 17th Rich. II beschwerten sich die Commons an den König, wegen gewisser geistlicher bodies die ihre villeins free women inheritable heirathen ließen um to obtain their estates by collusion. E. **meint** die Leibeigenschaft sei fürs Individuum so unangenehm nicht gewesen, der Herr habe ein Interesse an der Verpflegung seiner Sklaven gehabt. Aber da der Sklave interesselos gewesen sei, kein Eigenthum haben könne, so war er der Gesellschaft wenig nutze, [p. 8-12.]

Zwischen der Eroberung und Edward III kam eine neue Klasse Leute auf, die zwischen Leibeignen und freien Arbeitern in der Mitte standen. Hierzu gehörten u. a. die servile tenants of manors, die kleine Ländereien zu ihrem eignen Gebrauch occupirten, aber zu bestimmten Zeiten dem Lord Frohndienste thun mußten. Vor Heinr. III und Edw. I sind sie selten erwähnt; aber mit dieser Zeit werden sie ganz allgemein erwähnt und fast überall vorhanden. Wenn ein Lord den Stock seines Manor aufnehmen läßt so nehmen von dieser Zeit an neben Ländereien, Vieh, Parks, Mühlen und Häusern die Frohnbauern und ihre Pflichtdienste eine enorme Stelle ein. Der Lord hatte jetzt möglichst dafür zu sorgen daß sein eignes Land nur von seinen eignen Frohnbauern bebaut werden konnte ohne daß er freie Taglöhner zur Aushülfe brauchte. Daher bei jeder Übernahme des manor durch Kauf, Erbe, oder forfeiture to Crown, genaue inquests durch principal tenants of manor in 1st und freeholders of county in last instance, um den Stand der Dinge und speciell der Manorial-Rechte zu constatiren. Diese Inquest-Urkunden das beste Mittel um den damaligen Stand des Akkerbaus zu beurtheilen, oft sehr genau in Beschreibung der Sachen. Aus

ihnen geht hervor daß schon vor Edw. I die villeins eine viel bessre Lage hatten, daß sie Frohndienste thaten und dagegen eine tenure hielten so daß die Beziehungen zum Lord regulirt - entweder ζ. B. to reap the Lords corn, to cleanse his fishpond, oder z.B. to harrow two ||[8]| days in the year, to cart the lords timber for three days. [p. 12,13.]

Eden führt eine Reihe Verpflichtungen dieser Art an die höchst verwickelt und anscheinend sehr drückend sind. Für a cottage und croft of land muß ein Bauer 102 Arbeitstage und außerdem zur Erntezeit außerordentliche Arbeit thun. Seine Tochter nicht ohne des Lords Erlaubniß verheirathen und seinen Sohn nicht zum Pfaffen machen. In vielen derartigen Sachen kommt schon vor daß der tenant in villenage einzelne Dienste mit 1 d oder 2 d per Tag oder so abkaufen konnte, oder daß der Lord für die gethane Arbeit Lebensmittel, Bier, Heu etc zu liefern hatte. Die Arbeit meist zur Säe- und Erndtezeit, weil sonst bei dem damaligen rüden Ackerbau wenig zu thun war. Schon 1257 kommt vor daß ein servile tenant, wenn vor midsummer beschäftigt, Lohn bezahlt erhielt, und unter Edward I konnte er, wenn er Lust hatte, an seiner Statt einen bezahlten Arbeiter die Frohndienste verrichten lassen, der entweder ein unbeschäftigter villein tenant oder auch ein freier Arbeiter sein mußte, wo wollte er ihn sonst herkriegen, da die villeins selbst nicht von ihm zu miethen waren. Was die Nahrung seiner Kerls war, geht aus den vom Lord gespendeten Lebensmitteln bei der Erndte hervor - die Leute kriegten Häring, andre Fische, und Brot, nebst Bier. Am Harvest-home gabs the Lords best mutton except one und Käse (meistens). Daß sie schlecht fraßen geht schon aus dem damals niedrigen Zustand des Ackerbaus hervor, obwohl nach Vollendung des Conquestes viele der Barone nach gleichzeitigen Berichten sich auf den Ackerbau warfen und die normannischen besseren Methoden etc einführten. Viele sollen viel Spaß am Ackerbau gehabt haben, Robert de Rulos, the Conqueror's Chamberlain, enclosed and drained the fens of Lincolnshire, bred cattle and horses, embanked the river Weiland till then liable to overflow, built cottages, planted orchards (Ingulphus, Oxf. edit. 1,77). Solche Beispiele scheinen aber sehr selten gewesen zu sein. Dazu Williams ewige Verwüstungskriege in Nordengland wobei in wenig Monaten 100,000 Köpfe durch Schwert und Hunger umkamen und das Land zwischen Humber und Tees eine Wüste wurde ohne alle Einwohner; dann seine ||[9]| Jagdlust, der zu fröhnen er 30 miles in Hampshire Wüste legte und in den new forest verwandelte. Später, als die festere Ansiedlung der Normannen sich vollendete, nahm die tolle Willkühr des Königs und Adels ab in der Praxis, und wurde in der Magna Charta speciell beschränkt. Von jetzt an wurde auch der Ackerbau ordentlicher und sparsamer betrieben und fast Modesache, wie es scheint, unter Edward I. Der gelehrte Ver-

fasser des Fleta *(Fleta)* gibt in diesem Gesetzcommentar sehr genaue Notiz über die Pflichten der Stewarts, bailiffs, overseers in husbandry, ja von ploughmen, carters, mowers, herds and cowdrivers etc. Manche seiner Regeln wegen Pflügen, Säen und Viehzucht sollen nach E. noch heute nicht zu verachten sein. Aus seiner Vorschrift wegen der Einsammlung des Düngers sieht man wie hoher Werth schon damals auf diesen gelegt wurde. Auch gibt er eine Calculation woraus hervorgeht daß bei dreifachem Korn der Bauer unter Durchschnittspreissen verliert, indem die Produktionskosten exclusive Rente und Dünger, Arbeit etc auf 6 Bush. Korn schon 3/1¾ d betragen wo der Durchschnittspreis nur 3/- für 6 Bush., oder 6d per Bush. war. Damals scheint nach Sir John Cullums Vermuthung die durchschnittliche Ernte 12 Bush, vom Acre gewesen zu sein - jetzt ist sie 42 Bush. - Die Aufbewahrung des Korns scheint sehr liederlich gewesen zu sein, Kornhändler waren unbekannt und nur in Klöstern finden sich Beispiele von Kornvorräthen. Korn wurde möglichst bald nach der Ernte verkauft, und die Käufer die es billig hatten nahmen nicht mehr als sie brauchten und gingen eben nicht zu ordentlich damit um. *(Dazu der Mangel an Communikationen und einem organisirten Commerce.)* So war Korn immer billig nach der Ernte, stieg bald, und stand fast jährlich kurz vor der Ernte auf einem prix de disette; oft war der Vorrath des ganzen Jahrs erschöpft ehe ein neuer supply da. 1317 stand das Qu. Weizen vor der Ernte £4.-, nach derselben 6/8 d - heutzutage gilt Weizen für sehr theuer bei 105/- damals schwankte er von 8 d zu 128/- (zur Zeit Edw. III). Letzterer Preis wurde 1270 erreicht, während einer Hungersnoth. Damals erwähnten die Schriftsteller nie die corndealers. Zu jener Zeit der Lohn 1 d während der Erntezeit, 1/2 d außer derselben - aber Weizen noch nicht das allgemeine Brodkorn der Bauern. Damals also hatte das harvest-home und sein Ulk noch einen Sinn. Damals konnte eine späte oder schlechte Ernte das scheußlichste Elend produciren und die Leute auf dem Lande zu den schlechtesten Speisen zwingen of which we have no idea (Ingulph. Hist. Croyl.518). - Auch in den ||[10]| Städten sah es damals sehr schlecht aus. Ihr Bißchen Handel und Industrie war nicht im Stande sie vor unregelmäßiger supply zu schützen. Eine bei Gelegenheit einer levy of 1/7 gemachte Valuation des moveable property in Colchester zeigte, wie wenig Comfort etc die aufkommende Mittelklasse damals (1296) hatte. [p. 13-19.] - Die Möbel waren sehr gering. Ein Bett galt 3 à 6/-; in den meisten Häusern war ein brass pot, 1 à 3/- value, das Haupt-, ja einzige Küchengeschirr; 2-3 kleine tradesmen hatten 1 silberne Tasse 1-2/-; ein Schmied hatte dazu noch 4 Löffel und eine mazer cup; silberne Löffel (10 d apiece) ebenfalls hier und da gebräuchlich; eines coblers stock in trade zu *II*- geschätzt, zweier Schlächter Salzfleisch zu 38/- und 20/-,

der Gerber Waare etc 7/- und 11/-. Fast in jeder Familie etwas Gerste oder Hafer, 1-2 qu. von jedem, Roggen sehr selten, Weizen fast gar nicht gebraucht. Handmühlen erwähnt, **woraus zu schließen daß wenig oder keine** öffentlichen **Mühlen,** eine solche Handmühle kostet 12 d.- (Die Wind- und Wassermühlen von den Lords scheußlich feudal exploitirt. Der tenant war gezwungen sein Korn dort mahlen zu lassen (wofür er multure bezahlt) und selbst ihr Brod im Ofen des Lord zu backen und furnage zu bezahlen. 1290 beklagte sich die Corporation von Newcastle beim Parlament daß der Prior von Tinmouth sein Brod in North Shields backe wo er es doch in Newcastle's Corporation oven backen lassen müsse. In Berwick 1284 Statuten der Gilde, worin Allen verboten auf Handmühlen zu mahlen und wo er dazu durch schlechtes Wetter gezwungen sei solle er das 13te Maß abgeben; die Contravenienten ihre Mühle forfeited und in Privatmühlen mahlen und das 24te Maß bezahlen als toll. In Schottland **zu** E. **'s Zeit** noch viele Feudalrechte an Mühlen klebend.) - Auch werden bei der valuation Seife und candel de coton (mit Baumwollwieken?) erwähnt. Einige Familien hatten Kühe, die meisten ein Schwein oder 2. Sehr wenig fuel erwähnt, **woraus** E. **schließt** daß die wenigsten Häuser Schornsteine hatten. (Auch dies noch jetzt in Schottland häufig.) [p. 19-21.] - 1301 eine neue, noch genauere valuation in Colchester. Die Artikel in einem Hause sind gewöhnlich folgende: a mazer cup, bed, tripod, brass pot, brass cup, andiron, gridiron, brass dish, rug or coverlet, **valued ab 5/8½ to 17/7 d.** Der ganze Stock in trade eines Carpenter betrug 1/-, und bestand aus 2 Äxten, an adze, a squire or square, and a navegor (Hobel wahrscheinlich, Spokeshave). ||[11]| Die theuersten Sachen hatten die Gerber, einer wird zu £9.17/6 taxirt including cloaths etc. Die Gerber damals die Hauptindustriellen und die Kleidung des Volks viel Leder vor Einführung und der Bildung der Wollenindustrie. Folgende Handwerke genannt: Baker, barber, blacksmith, bowyer, brewer, butcher, carpenter, carter, cobler, cook, Dyer, fisherman, fuller, furrier, girdler, glass-seller, glover, linen-draper, mercer and spice-seller, miller, mustard and vinegar seller, old clothes seller, sadler, Tailor, tyler, weaver, woodcutter, woolcomber. Brauen, Backen und Weben damals weibliche Arbeit überhaupt noch viele andre jetzt von Männern geschehne Arbeit von Weibern gethan. In der ganzen Stadt nur 3 Oxhoft Wein, also nur tradesmen, da der Adel gewöhnlich Wein trank. Der Stock eines mercers bestand aus einem Stück wollenes Tuch, einigem Seiden- und Feinleinenzeug, Flannell- und Seidenbörsen, Handschuhen, Gürteln, Lederbörsen und Nadelarbeiten, nebst einigen Kleinigkeiten, £ 3 - **valued together.** Damals enthielt das £ etwa 3mal mehr Silber als jetzt. **Die Armen scheinen sehr geschunden worden zu sein, sie mußten mit aller Gewalt ihr 1/7 und 1/15 bezahlen selbst von ihren Kleidern am**

Leibe, während der Prior, Rector, und der master and brethren of a hospital sehr gelind taxirt wurden. Damals war Colchester eine der blühendsten Städte in England und bezahlte 1377 poll-tax für 2955 Laien, was, persons nicht taxable included, etwa 4400 Einwohner gibt. 1301 wurden 390 Personen taxirt wonach E. die ungefähre Einwohnerzahl auf 3000 berechnet. Value of all moveable property £ 518.16/-. - Da Colchester eine manufacture-town war, läßt das geringe Quantum Tuch auf niedrigen Stand der Wollmanufacture schließen. Allerdings waren mit Will. Conq. flämische Weber herübergekommen, und einzelne Beispiele kommen vor von Webern die sich von ihm eine Verlängerung ihrer Privilegien erkaufen. In den beiden folgenden reigns rückte diese Industrie rasch voran, und die Gesetzgebung mischte sich drein. 1197 gleiche Breite des Tuchs befohlen, Verkauf des schwarzen Tuchs außer in cities und boroughs verboten und in jeder city oder borough 4-6 Leute zu ernennen um darauf zu passen daß dem Statut gehorcht werde. Ähnliche Provisionen wegen Breite des Tuchs in den M. Ch. von John und Henry\1225 von da an indeß bis Edw. III die Wollmanufaktur nicht mehr von der Gesetzgebung erwähnt; 1331 kam ein flämischer Fabrikant mit seinen Arbeitern nach England, wurde von Edw. gut empfangen, und Edw. erließ eine Proclamation in der er allen Andren die so kämen gleichen Schutz und Privilegien verhieß. Eine Anzahl Wallonen folgte nun auch und siedelte sich trotz der Wuth und ||[12]| den Insultationen des Volks an. 1337 neue Statuten zu ihrem Schutz - Wolle zu exportiren made a felony, use of foreign cloth limited to Royal family, importation of foreign cloth prohibited, and clothworkers invited to come to England by promises of protection and encouragement. In less than 40 years englisches Tuch allowed to be exported which seems proof of their competing in foreign markets, [p. 22-28.]

Die Städte hoben sich dadurch sehr, sowie durch die Unsicherheit auf dem Lande. Die Weber, Walker und Ciothiers in Corporationen vereinigt, und natürlich in Städten zusammen wo sie sich vertheidigen konnten. Das Land im 13/14 saec. von Räuberbanden durchzogen die oft von großen Baronen protegirt, selbst Städte während der Messen angriffen, plünderten und brandschatzten, selbst the Kings retinue oft beset and pillaged and persons of rank gefangen genommen und Lösegeld erpreßt. Klagen dieser Art ans Parlament verschiedne in den rolls. Obwohl das Parlament Ist Henry 4th verbat daß die Adligen andern als ihren Hausdienern Livree geben sollten so geht doch noch 1406 aus den rolls hervor daß mancher esquire etc einzeln oder mit andern in Company an 200 und 300 und noch mehr retainers Tuch vertheilte."The mild influence of commerce at length held out allurements of wealth and independence to the abject dependents of riotous barons and by drawing the superfluous hands from country into

towns and counties, in the end established good order and tranquillity." Die Städte hoben sich so sehr rasch unter den Privilegien der Gilden und dem Schutz und der Gunst der (geldbedürftigen) Könige, und bekamen dazu, um sich zu schützen, das Recht, bye-laws zu machen und Truppen auszuheben, so daß sie innere Polizei für sich organisirten. Dazu die fortwährende Zufuhr entlaufner serfs, besonders solcher die heimlich Vermögen hatten (wie A. Smith vermuthet) und die nach einem Jahre frei waren falls nicht reklamirt und dann der freien Arbeiter vom Lande sobald sie etwas verdient hatten was in der Stadt unterzubringen war. Vor dem Ende der Regierung Edw. III waren die villeins oft stark genug ihren Herrn die Frohnden zu weigern und sich gegenseitig gegen ihn zu schützen. 1 Rie. II wurde im Parlament geklagt daß villeins and tenants in villenage sich gegen ihre Lords verschworen hätten die Frohnden zu weigern, daß die Stewards Autorität ||[13]| nicht durchsetzen könnten und daß Korn ungeschnitten geblieben ja daß die Aufwiegler sich mit des Königs Feinden verbunden und daß sie große Summen zu ihrer gegenseitigen Vertheidigung subscribirt hätten. Wenige Jahre später klagen sowohl geistliche und weltliche Lords über Weglaufen der Villeins zu Handelsstädten wo sie von den Kaufleuten geschützt würden, und daß die noch nicht entlaufnen so frech würden daß die Lords nicht den Muth hätten ihre Macht durchzusetzen um sie nicht ganz zu verlieren. So nahm die Zahl der freien Arbeiter enorm zu. Edw. III mußte in seinen langen Kriegen Recrutirens halber eine Masse villeins freigeben. (Vergl. über Edw. III *Hume.)* [p. 28-31.]

Der König Edw. III hatte eine Ordonnanz erlassen um den Lohn der Arbetter zu reguliren was aber nicht half. Auf Klage der Commons also das Statute of labourers passirt; sie sagt daß seit der Pest von 1349 kein Mensch arbeiten wolle als zum doppelten Lohn von dem den er vor 5 Jahren erhalten was den lords and commons sehr schädlich sei; weßhälb enacted daß alle Ackerbauarbeiter den Lohn des 20 Jahres Edw. III oder einiger Jahre vorher haben sollten, daß Taglöhnern verboten sei, die Leute per Jahr oder so sich verdingen in der Stadt auf öffentlichem Markt. Der Lohn gewöhnlich 1 d oder 2 d mit, 3 d ohne Diät; die Handwerker: Meister Frei-Maurer 4 d per Tag, Meister Zimmermann, Maurergesell, Ziegler, Strohdachdecker, Dreckmauermacher 3 d per Tag, Gehülfen (Knaves) $1/_2$ d per Tag von Ostern bis Michaelis ohne Diät. Strenge Strafe gegen Übertretung, [p. 31-34.]

(In den M. Ch. von 1215 und 25 beidemale Sclaven als moveable property anerkannt, und den Vormündern verboten to waste either men or cattle on minors' estates. 1283 eine Serf-family für 13/4 vom Abt von Dunstable verkauft, 1333, several messuages together with the bodies of 8 natives dwelling there (villeins regardant) with chattels and offspring - 1339 a nief (female slave) with family and property given away.) [p. 35.]

Von jetzt an Edw. III indeß bilden die labourers for hire die große Masse der arbeitenden Klasse, in Ackerbau wie Städten. - Die Seeleute scheinen stets ziemlich frei gewesen zu sein, und sogar gut bezahlt, denn IIth Rich. II klagen sie dem Parlament ihr Lohn sei nur 3 d täglich während andre Arbeiter nur 5/- a year bekamen, [p. 35, 36.]

\ 1360 das Statut der Arbeiter bestätigt vom Parlament, Strafe verschärft und körperlicher Zwang zur Erfüllung der Dienstpflicht angewandt, und alle Vereinigungen, Verträge, Eide etc der Maurer und Zimmergesellen für nichtig erklärt. Es heißt zwar daß die Arbeitgeber auch mit den Arbeitern über ein bestimmtes Arbeitsquantum aecordiren könnten wodurch dem Arbeiter ||[14]| einige Möglichkeit mehr zu verdienen, aber doch scheint der Master ihn habe zwingen können für den Statutlohn zu arbeiten wenn dies ihm nicht convenirte. Diese Acte behandelt E. natürlich mit enormer Verachtung und als ob sie nie durchgeführt worden wären. Um diese Akte zu ergänzen wurde um

1363 einige Statuten erlassen um den Arbeitern (servants and others) Kleidung und Speise vorzuschreiben. Die Diener von lords und tradesmen sollten Fleisch oder Fisch haben once a day with the offal of other vittles such as milk or cheese and should wear cloth not dearer than 2 marks apiece (12 d a yard) tradesmen about 1/6 d a yard - das Gesetz blieb, wie Walsingham erzählt, unausgeführt. Der Annalist Knyghton klagt daß 1388 die Kleidung so gewesen sei daß die Armen von den Reichen und die Pfaffen von den Laien nicht zu unterscheiden gewesen seien, die Moden hätten rasch gewechselt und jeder habe es seinen Nachbarn zuvorthun wollen. (Der Kleiderluxus stieg überhaupt, worin E. ein Zeichen großer Prosperität sieht - natürlich die Bourgeoisie wollte dem Adel nichts nachgeben.) Um diese Kleiderordnung durchzuführen sollten die clothiers das Tuch nach Vorschrift machen (auch dies durch Statut) und da sie so den Preis nicht erhöhen konnten so mogelten sie an der Länge des Tuchs, so daß 1373 auch hiegegen ein neuer Act erlassen werden mußte. Die Kornpreise müssen übrigens diese Freßgesetze und Lohngesetze vernichtet haben (apropos, zu Eden's Zeit war ein Gesetz noch unrepealed 10 Edw. III, 3, wonach ein Mann nur 2 Schüsseln (courses) zu Dinner oder Supper haben durfte und nur an gewissen Feiertagen 3) - da sie enorm schwankten. Wie sehr sich aber die Legislatur ums Fressen bekümmert zeigt ein Statut das die höchsten Preise von Hühnern, Kapaunen, Gänsen etc. für der Lords Tische festsetzt - auch die Magistrate der verschiedenen Orte setzten ohne Zweifel (nirgends erwähnt aber gewiß) die Preise vieler Artikel fest, es werden Knights erwähnt die in Cambridgeshire den Preis der Pferde etc festsetzen und auf Beobachtung desselben dringen sollten.

j [p. 36-41.] Übrigens ist klar daß diese ganze Geschichte einerseits von

Adel der sich nicht an die Freiheit der emancipirten Leibeigenen gewöhnen konnte und sie möglichst in allgemeiner Knechtschaft halten wollte andrerseits von der Bourgeoisie ||[15]| die sich vor hohem Arbeitslohn sichern wollte - da das *Maximum* des Lohns aber nicht das Minimum (besonders im letzten Akt nicht) festgesetzt war - ausging. Der Handel und das Geld untergruben ohnehin die Leibeigenschaft immer mehr. Der Adel ließ sich statt mit Frohnden etc, lieber mit Geld abfinden, und konnte dann glänzender und lustiger am Hofe als auf seinem Schloß leben. Daß der Bourgeois zur selben Zeit auch Kost und Tracht vorgeschrieben bekam verstand sich von selbst und war ihm bei seiner Feigheit auch ganz Recht.

Die folgenden vielen Maßregeln des Parlaments gegen die Arbeiter im Sinne der vorhergehenden Acte sind der Beste Beweis wie oft das Statut of labourers umgangen oder gebrochen wurde. Die Pfaffen scheinen die Arbeiter hie und da besser bezahlt zu haben als andre. 34 Edw. 3, 36 E. 3^{d} und 42th Edw. 3^{d} wurde das Statut bestätigt. 1376 klagten *die Commons* aber schon wieder sehr daß die Arbeiter wenn man nicht riskiren wolle daß sie wegliefen sehr hohen Lohn erhalten müßten und daß sie darin sehr ermuntert würden so daß ihre Frechheit und ihr Weglaufen dadurch zunehme (also hatte die Bourgeoisie auch ein sehr großes Interesse an diesem Statut - natürlich stieg der Lohn und Nachfrage nach Arbeitern zu einer Zeit wo der größte Theil der Bevölkerung an den Ackerbau durch feudalen Dreck gefesselt) - auch daß viele Bettler würden sich herumluderten und viele turned out sturdy rogues (fortes larounes) stahlen und raubten. Dagegen schlugen *die Commons* vor daß den ablebodied keine Unterstützung zu geben sei, daß alle vagrants eingesperrt werden sollten bis sie einwilligten nach Hause zu gehen und zu arbeiten und daß der einen entlaufenen servant beherbergte, um £ 10- gestraft werden sollte. Diese Vorschläge scheinen nicht angenommen zu sein vom König, bildeten aber die Grundlage eines späteren Bettlerstatuts. - Dies war das erstemal daß die Bettelei im Parlament erwähnt und die Art wie die Commons es thaten, läßt schließen daß sie hauptsächlich in den industriellen und commerziellen Städten sich eingebürgert hatten. 1378 beklagten sich die Commons nochmals daß eine Masse Ackerbauarbeiter in die Städte käme um Handwerker etc zu werden, wodurch der Ackerbau leide (da steckt was andres hinter - wahrscheinlich nur ein andrer Ausdruck für die obige Bettelklage oder eine Klage über das Eindrängen der Bauern in die Zünfte). Ersteres wohl die Hauptsache denn es wurde beschlossen den Act 7 Rie. II in Ausführung zu setzen, der vagrants befahl, *für ihr gutes Betragen Sicherte heit zu nehmen.* ||[16]| 1388 sämmtliche Arbeiter- etc Statuten bestätigt und den Arbeitern etc das Reisen [verboten] ohne ein letter patent worin Ursa-

che der Reise und Termin festgesetzt war und vom Friedensrichter ausgestellt werden konnte, wo nicht, festgesetzt, bis er Sicherheit gefunden zu seinem früheren master zurückzukehren, und zwar in die stocks bis dahin. In demselben Jahr ein neuer Lohntariff für Husbandry labourers, 13/- und Kleidung für Bailiff, master hind, carter, shepherd 10/- oxherd 6/8, plough driver 7/- swine-herd or female labourer 6/- and no clothing, all for the *year* aber wie Fleetwood Chro. Pretios., 130 vermuthet, Kost - auch wohl I Logis eingeschlossen. Strafe auf Mehrbezahlenden gesetzt, besonders für den Mehrempfangenden weil er in default of payment 40 days imprisoned wurde - aber nicht für Wenigerbezahlenden. Auch die bis zum 12 Jahr im Ackerbau gearbeitet, nicht gestattet zu einem Trade überzugehen. Servants in Husbandry forbidden to carry arms. Kranke und schwache Bettler sollten in ihrem Wohnort bleiben und dort ernährt werden, und wenn die Einwohner das nicht wollten oder könnten zu irgend einem andren Platz im 100 oder zu ihrem Geburtsort wo sie were to continue for life. 12 Rich.II. [p. 42-44.]

1389 applicirten die *Commons* wieder um Durchführung der Arbeiterstatute, und da sah man endlich ein daß man es anders anfangen und sich nach dem Preise der Lebensmittel richten müsse. Denn da man diese nicht vorherbestimmen könne, so sollten die J. P. jede Ostern und Michaelis den Lohn der Gesellen und Arbeiter per Tag fürs halbe Jahr, mit oder ohne Essen und Trinken festsetzen sowohl für die Erntezeit als sonst, [p.44,**45.]**

(Yarmouth damals der große Markt für Heringe, und das Parlament mischte sich auch hier ein - 31 Edw. 3 Stat.2 c.3 der Preis des gesalzenen Fischs festgesetzt aber of course no use, die Concurrenz der Käufer warf das bald über den Haufen worüber 35 Edw. 3 geklagt und verboten daß 2 Käufer zu gleicher Zeit sich um ein und dasselbe Quantum Häringe bewerben sollten.) [p. 46.]

Wie schlecht der Ackerbau war zeigen Notizen über eine Ernte im Jahre 1390. Weizen - nicht ganz 6 bush, an acre, Gerste, etwas mehr als 12 B. Erbsen, über 12 Bush. Hafer, 5 Bush, vom Acre. Indeß ist wenigstens die Weizenernte wohl zu niedrig da nach obiger Stelle aus Fleta 12 bush. Weizen per acre der Durchschnitt war. Die Bevölkerung war 1377 nach Chalmers Estimate 113, wahrscheinlich 2,350,000 für ganz ||[17]| England - aber bei solchen Ernten mußte natürlich ein großer Theil Land mehr beackert werden um auch nur diese paar Menschen zu füttern. Je mehr sich der Ackerbau verbesserte, desto mehr Land fiel der Weide zu. E. gibt eine lange Liste von verschiedenen Farms, wornach im ganzen **14** Jahrhundert die meisten auf **1** Acre Weide- und andres Land 2-3, ja **4** Acres Ackerland haben; ebenso - **1450,** von da - **1550** nur 2 vereinzelte Angaben, von **1550** an aber ist das Verhältnis mindestens wie **1:1,**

zuweilen und späterhin wie **3:2,2:1** etc bis gegen **1569.** Aus derselben Tabelle geht hervor daß **im 14** saec. die Farms viel kleiner waren als **im 16*,** wo sie meist **100 - 200 - 300** Acres groß angeführt werden - je **2** von **600** und **800** Acres. Die Verwandlung in Weideland, die E. nicht nur als Folge, sondern auch als Mittel der Bodenverbesserung anführt, erregte unter Heinr. 8 und Eliz. die Furcht der Legislatur als werde - trotz der billigen Kornpreise, das Land dadurch dem Ruin zugeführt, [p. **48-50.]**

Die Geistlichkeit scheint nach E. den Ackerbau verbessert zu haben. Natürlich der Bauer, den die Scholle und die Dummheit gefesselt, konnte es nicht, der Adlige wollte es nicht, und der Pfaff, der in der Welt herumkam und zu Hause sich langweilte, wußte nichts bessres zu thun als den Boden zu verbessern. Auch die Canones des Concil Lateran 1179 sprechen davon daß die Geistlichen ihre Ländereien selbst bebauen helfen. Besonders den Gartenbau betrieben die Pfaffen als specielle christlich-germanische Liebhaberei und entschädigende Sentimentalität für das Cölibat. - Diese Gartenkultur wurde aber während der Kriege von York und Lancaster total vernichtet. Harrison Peser, of Engl, (prefixed to Holinsheds Chron.) erzählt daß von Edw. I - Heinr. 4 viele Gartensämereien, Kräutergemüse und Wurzeln in England gang und gäbe und angepflanzt worden seien, aber seit Heinr. 4 bis zum Ende der Regierung Heinr. 7 und Anfang Heinr. 8 sei das ganz in Verfall gekommen und höchstens als Viehfutter gebraucht - jetzt aber sei es wieder aufgekommen - er führt dann eine Masse Zeug an, Melons, Gurken, Pompions, Gourds, Radieser, Skirets, Parsneps, Carrots, Cabbages (aber erst 1539 von Holland importirt) turnips and salad herbs - die so von Armen wie von Reichen gegessen würden, [p. **50-52.]**

Auf diese Weise war die Bourgeois-Civilisation bis Anno 1400 ziemlich vorgerückt, die comforts und Industrie hatten bedeutende Fortschritte gemacht, die Wollenmanufaktur war komplet ||[18]| etablirt, und die Bourgeoisie war wohl auf unter ihren Privilegien und Immunitäten. In der Insurrektion von Wat Tyler zeigt sich auch daß selbst die villains nicht mehr so hombornirt waren (1381) and were not unacquainted with the essential requisites of rational liberty (vgl. Hume). Sie waren meist villains die Insurgenten und verlangten Aufhebung der Sclaverei, Handelsfreiheit in den Städten ohne Zölle und Imposts und fixe Rente statt Frohndiensten. Sie erhielten charters of manumission die zwar widerrufen wurden aber doch nicht alle wieder in die villeiny zurück brachten und auch ein großer Unabhängigkeitsgeist gebracht ins Volk. [p. **53.]**

Zu gleicher Zeit mit dem Verschwinden der villeiny bildete sich die neue Klasse der tenantry. Das Land war den normannischen Baronen beim Conquest geliehen worden, die **900** manors oft bekamen, und es durch ihre

villeins unter einem Steward and bailiff bebauen ließen. Sie hatten enorme Viehstände (Spencer tempore Edw. II 28,000 Schafe etc) jetzt kommt die Geschichte mit den retainers und dem Aufhören dieses Verhältnisses durch den Commerce und das Geld. Dies verführte den Lord auch dazu sein Land auszupachten und eine Geldrente zu nehmen. - Rent etc früher stets in Kind bezahlt, Korn etc oft Städte, die in Tuch für Gemeindeländereien zahlten oder die Verpflichtung hatten Seide zu importiren - diese Rente in Kind selbst an die Krone, bis zur Zeit Heinr. I wo die Kornrente in Geld commutirt weil die tenants die Sachen zu weit her an des Königs Hof bringen mußten und klagten. - Bei andren Lords, die villeins freigegeben hatten, fand die Halbmannschaft statt wie in Lombardei und theilweise Deutschland und die alten metayers in Frankreich. (Adam Smith zu vrgl. über die verschiedenen Übergänge vom villein zum lease-farmer). Die métairie existirte übrigens noch im Anfang des 18 Jahrhunderts in England hie und da, besonders häufig in Norfolk, [p. 54-56.]

Von der Freiheit der Ackerbauer fängt die *Armuth* als solche an - die
M feudale Fesselung an den Boden oder wenigstens die Localität hatte es bisher der Legislatur erspart sich mit den vagrants, Armen etc zu beschäftigen. - E. glaubt die verschiedenen commerziellen Gilden etc hätten ihre eigenen Armen auch ernährt, [p. 60.]

»Without the most distant idea then, of disparaging the numberless benefits derived for the country from manufactures and commerce, the result of this investigation seems ||[19]| to lead to this inevitable conclusion that manufactures and commerce are the true parents of our national Poor." [p. 61.] -

1379 wie wir sehen zuerst die vagrants, staffstrikers, and sturdy rogues erwähnt, 1388 die wirklichen Armen. Wie aus letztem Act hervorzugehen scheint hatten die Friedensrichter eine discretionary power ihren Aufenthaltsort und die Größe der Unterstützung zu bestimmen. Ähnlich im 43^{d} Eliz. wenn die place of settlement ihn nicht unterstützen konnte. Auch die Geistlichkeit mußte heran. Obwohl sie früher nicht viel gethan zu haben scheint so verordnet ein Act of Parliament von 1391 daß ein Theil der Einkünfte jeder Kirche den armen parishioners auszusetzen sei (15 Ric.II, c.6 bestätigt 4 H. 4, 12). In letztem Jahr auch ein Act der den Arbeitern aller Art verbat sich per Woche miethen zu lassen oder an Festtagen Arbeitslohn sich zahlen zu lassen oder für die Arbeit am Vorabend eines Festes bis Mittag des Festes für mehr als % Taglohn zahlen zu lassen - wahrscheinlich weil Arbeiter durch Wochenaccorde, für 7 Tage, von denen Sonntags und viele Festtage nicht gearbeitet, die Statutes of labourers umgingen und höheren Lohn erpreßten, [p. 61-63.]

Um der Fessel zu entgehen daß alle die bis zum 12ten Jahr Ackerbau trie-

ben, kein Handwerk lernen sollten, schickten die besitzlosen Bewohner des upland country ihre Kinder vor diesem Alter in die Städte und ließen sie lernen - *die Commons* klagen anno 1406 hierüber wieder sehr. Daher enacted daß Niemand der nicht ein rental oder Land von 20/- habe, ein Kind in die Lehre thun dürfe to any trade or mystery in a city, sondern sollte sie dem Geschäft ihrer Eltern oder irgend einem ihrer Lage angemessenen folgen lassen. Sie durften aber in eine Schule gehen in any part of Kingdom, [p. 63, 64.]

Von 1413 - Heinrich 5, bis zum Tode Ric. III lauter Kriege im Innern und mit Frankreich. Nach dem Kriege mit Frankreich unter Heim. 5 auf beiden Seiten kaum noch 10,000 Mann in der Armee aufzutreiben. In einem Statut von 1421 wird erwähnt daß durch Kriege und Pestilenz nicht mehr die gehörige Anzahl responsible persons in jeder Grafschaft ist um das Amt eines Sheriffs, Coroners and escheators auszufüllen, [p. 64.]

1436 scheint indeß wieder einige Prosperity existirt zu haben denn ein Statut erlaubte Korn zu *exportiren* wenn der Preis des Weizens 6/8 und der Gerste 3/- per quarter nicht überschritte. Früher hatte niemand ohne des Königs Erlaubniß Korn exportiren dürfen und natürlich in Folge dessen niedrige Preise, [p. 64, 65.] |

I[20]I 6 and 8 Henry 6th J.P. empowered to appoint wages of workmen by proclamation and 1444 (23 Henry 6, c. 12) ein Act of Parliament urn die Löhne festzusetzen. In Kleidern und Geld: a bailiff in husbandry £ 1.8,4 ein chief hind, carter and chief shepherd £ 1.4/-, common servant in husbandry 18/4, woman servant 14/- child under 14 years 9/- a year wovon 3 à 5/- für Kleider verrechnet.

Taglohn von 2%-4 d mit, 4-6 d ohne meat and drink.

A servant in husbandry had to give 6 months notice before quitting.

Für Handwerker - im Sommer 3 à 4 d with diet, *A%* à *5½ d* without
im Winter *2%* à 3 " " " 4 à 4/4 d"

und Handlanger, jobber etc. Sommers 2 with diet, 3¾ without Winters 1½ und 3 d. [p. 65.]

Am Anfang der Regierung Heinrich 4 sehr wenige villeins mehr im Lande, und während der Bürgerkriege die letzten Reste vernichtet indem sie eine Masse zum Entlaufen unter die Armeen brachten und beide Parteien alles aufzubieten hatten um à tout prix Soldaten zu erhalten, [p. 66.] Dazu war die Bourgeoisie jetzt schon eine Macht geworden die von beiden Seiten bedurft wurde wie auch die Masse des Voüts.

(Free trade, or the means
to make Trade flourish. London 1622.

p. 30, cap. 2. Ich habe noch ein Wort zu sagen über diesen Wucher daß es nicht ist ein Wucher of ten in the 100 only that wringeth this commonwealth but an extorsion also of 20.30.40 nay of 100 per cento per anno given and taken on pledges and pawnes, and that on poore peoples labours in London especially which is a biting usury indeed and a fearefull crying sinne before God.)

In einer Kleiderordnung von Herrn Edward IV by Act of Parliament kommt vor: Keiner unter einem gentleman soll Schnäbel an den Schuhen von mehr als 11 Zoll Länge tragen. Nur Personen von Rang allowed to have their cloths most indecently curtailed. Die Tracht der Arbeiter ist indeß besser als früher wenigstens kostspieliger, [p. 68, 69.] -

Unter Rieh. 3. wird in einem Statut 1483 (1 R.3, 9) geklagt daß die Fremden allen Handel und Industrie übernähmen und den Engländern bloß die unprofitablen Beschäftigungen ließen und ihnen alle andren Arbeiten wegnähmen, auch keine englischen Diener beschäftigen wollten wodurch die Engländer zu Vagabonds, Dieben und Faulenzern würden. Daher den Ausländern verboten Tuch zu machen oder andre Handwerke, except unter einem englischen Meister zu betreiben ||[21]| und sollen nur englische servants und apprentices nehmen, [p. 72, 73.]

1488 scheint die Legislatur Angst gehabt zu haben das große Farmsystem und die Zusammenwerfung kleiner Farms möge den Pauperismus zu sehr vermehren. Daher ein Act 4 Henry 7, c. 19 wodurch das Verbot Farmhäuser zu denen mindestens 20 acres *Ackerland* gehört, niederzureißen. Die Sprache des Statuts beweist klärlich daß jetzt sich schon Capitalisten mit dem Ackerbau beschäftigten. Übrigens kam dieser Akt offenbar nie zur Ausführung, da während 150 Jahre jetzt die Klage über Depopulation in der Legislatur und die Verbote der enclosures, large farms etc sich stets erneuern."Das due Proportionment zwischen Acker- und Weideland" mußte herbeigeführt werden daher freut sich Hr Eden. [p. 73.]

Von Heinr. VII an Ruhe und rascheres Fortschreiten der Bourgeois-Civilisation. Von jetzt der Lohn in der Industrie nicht mehr festgesetzt sondern bloß im Ackerbau 11 Heinr. 7. (E. glaubt die allgemeine Verwandlung des Ackerlands in Viehland habe hauptsächlich die Schwierigkeit, bei der Nachfrage der Industrie nach Arbeitern, Ackerbau-Taglöhner zu finden, zur Ursache gehabt!!) Die Lohnsätze dieses Acts sind fast ganz dieselben

wie im Act von 1444, und dehnen sich auf Ackerbautaglöhner und Bauhandwerker aus. Im Übrigen sind keine Weber etc erwähnt (aber im Act von 1444 auch nicht) und sonst nur noch shipwrights. Dann die Arbeitszeit festgesetzt:"weil viele Taglöhner den halben Tag verludern, spät kommen früh weggehen, Nachmittags lange schlafen, lange bei Frühstück Mittagsessen und Abendessen sitzen, etc etc" so sollen folgende Stunden sein: vom 15 März-15 September *vor* 5 Uhr Morgens, % Stunde breakfast 1½ dinner und Siesta, % Stunde for noon meat und Arbeit bis zwischen 7 und 8 Uhr Abends. Im Winter solange es hell, dafür kein Mittagsschlaf der nur vom 15 Mai-15 August erlaubt ist. Im nächsten Jahr 12 Henry 7, c. 3 der Akt schon wieder repealed, wahrscheinlich in Folge des hohen Kornpreises, [p. 73-76.] - Übrigens kommen in dem Act glaziers vor die wohl Fremde gewesen sind; das Glas noch sehr selten und wahrscheinlich nur für Kirchen, obwohl wenig Jahre nachher ein Act der allen die £ 100.- a year haben erlaubt einen Schreiner und Glaser zu halten. Das Glas war selbst 1567 noch so selten daß in Alnwick Castle vorgeschlagen wurde bei einer survey, die Gläser während der Abwesenheit ||[22]| des Lords auszuheben und aufzubewahren damit der Wind sie nicht zerschmettre. In farmhouses war vor Jac. I kein Glas, 1615 sind sie zuerst in einem lease erwähnt. In Schottland selbst 1661 auf dem Lande noch keine Glasfenster und selbst im königlichen Palast nur die obre Hälfte der Fenstergläsern], die untre hölzerne Laden; übrigens heißt es gleich drauf in einer Stelle aus Harrison Description of England daß 1584 das Glas became so plentiful that selbst die Gitter die früher allgemein, außer Gebrauch kämen, [p. 77, 78.]

In demselben 11 Heinrich 7th 1496 ein andrer Act gegen Bettler und Vagabunden. Die Strafen werden gemildert, auf 72 Stunden bei Wasser und Brot in den Stocks reduzirt, Entfernung aus dem Ort - kommen sie wieder und thun dasselbe so wird die Strafe verdoppelt und wer ihnen was gibt, 12 d fine. Die übrigen unfähigen Bettler sollten in das Hundred gehen wo sie am besten bekannt, oder geboren waren. Studenten, Soldaten, Matrosen mußten Zeugnisse, Reisende mußten Pässe haben und baldmöglichst und auf dem gradesten Wege nach Hause reisen. Handwerkern und Arbeitern verboten ungesetzliche Spiele zu spielen, ausgenommen Weihnachten, und 2 J. P. in jeder Stadt die Bierhäuser zu beschränken and to take surety for good behaviour from the keepers of such ale-houses, [p. 79, 80.]

19 Henry 7 c. 12 die Strafe für vagabonds auf 24 Stunden herabgesetzt und befohlen sie nach der Stadt woher sie seien oder zuletzt gewohnt zu schicken.

1 Henry 8, eine neue Kleiderordnung wodurch speciell die serving men under rank of gentleman beschränkt, [p. 80.]

1514 wieder Arbeitslohn regulirt - fast ebenso wie das vorigemal. Auch

J£ wieder die Arbeitsstunden festgesetzt. Wer nicht upon application Arbeiten wollte, festgesetzt bis found surety to serve according to statute, [p. 81, 82.]

1530 ein Act wodurch die aged and impotent beggars ||[23]| von den idle and vagabonds getrennt und den J.P. erlaubt Licenz zum Betteln an erstere zu geben, ihre Namen zu registriren und bei den Sessionen zu certificiren. Betteln ohne license mit whipping oder imprisonment in stocks bestraft - able-bodied vagabonds if found begging and unable to give an account of themselves, to be tied to carts tail and whipped till their bodies were blooding, and sworn to return to place of birth or where last dwelt for 3 years and to put himself to labour. Dies licenzirte Betteln scheint sehr überhandgenommen zu haben, and to have been very inconvenient. Daher der Act

27 Henry 8, 25, wo davon die Rede ist that the inhabitants of every 100 should be charged for relief of infirm poor - aber noch keine Steuer erhoben, dagegen freiwillige Almosen ausgesetzt zu ihrem Besten. Die Almosen zu denen die Geistlichkeit möglichst auffordern sollte, sollten alle gesammelt und von den common boxes aus den Armen vertheilt, auch sollten certain of said poor people herumgeschickt werden to collect broken meats and fragments and the refuse drink (sie müssen immer wie Vieh traktirt werden). Dagegen die ablebodied werden mit einer wahren Wuth in diesem Statut verfolgt. Zwar sollen sie auf ihrem Wege nach Hause das Recht haben, von 10 zu 10 Meilen beim Constable der nächsten Parish sich ein meal oder meal and lodging zu holen - bei Wiederholung aber
A wird das whipping wiederholt und das halbe Ohr abgeschnitten, und beim drittenmal he shall have judgment to suffer pains and execution of death as a felon and an enemy to the Commonwealth, [p. 82-87.]

So hatte im 14 und 15 Jahrhundert die Civilisation sehr zugenommen besonders durch die Wollindustrie die zugleich den Ackerbau und die Viehzucht hob. [p. 87-90.]

Chapter II[1]. Front the Reformation to the Revolution.

Heinrich 8 machte sich durch seine Kirchengütereinziehung sehr verhaßt da diese ebensosehr als Wohlthäter wie als fromme Institutionen angesehen. Er stahl aber colossal - in einem Act 70 manors belonging to see of York annexed to Crown, und Cranmer von Canterbury mußte auch 12 Parks und manors abgeben als die Abteien etc alle eingezogen waren. Zwar hieß es ein Kauf aber es war ein ehrloser Raub. Dann hieß es die Revenuen der säkularisirten Ländereien sollten nicht in des Königs Privat-

tasche sondern in den Staatsschatz zur Erhaltung einer Landarmee gehen aber in demselben Jahre als Heinrich die reiche Abtei St. Johns of Jerusalem einzog, verlangte ||[24][er eine Subsidie. [p.90, 91.]

In einem kleinen Pamphlet The supplication of Beggers, 1524 heißt es: Who is she that wyll set her handes to worke to get thre-pens a day and may have at leste 20 pens a day to slepe an hour with a fryer, or monke, or preeste? What is he that wolde laboure for a grote a day and may have at leste twelfe pens a day to be baude to a preeste? [p. 92, 93.] -

Die 50,000 Mönche, plötzlich aus den Klöstern herausgeschmissen und pensionirt, bekamen aber nicht immer viel. Die Klöster selbst häufig niedergerissen um alle Wiederkehr des alten Zustande zu hindern. Bei der Auflösung der Klöster indeß kamen die zahlreichen Armen die von ihnen ernährt wurden zum Vorschein, und eine große Zunahme der Armen wird in den Acts of Parliament erwähnt, [p. 94, 95.]

1532 - 24 Henry 8 c. 3 - die Preise von Fleisch, und durch 25 Henry 8 c. 2 die von Fleisch Brot Butter Käse etc etc festgesetzt. Der erstere nach 3 Jahren suspendirt und nach 7 Jahren aufgehoben, der 2te mußte stets den Preisen folgen. Dieser erwähnt aber in der Präambel daß er speciell gegen das accaparement - the prices of such vittles are often enhanced and raised^ by the greedie covetuousnesse and appetite of owners by occasion of engrossing and regrating the same more than upon any just or reasonable ground to the great detriment of the Kings subjects, [p. 98, 99.]

Latimer klagt sehr über hohe Renten die jetzt gefordert. Das Grundstück worauf sein Vater mit £ 3 à 4 Rent habe seine Familie ernähren, gut leben und mit einem Wagen des Königs Dienst verrichten [lassen], als es noth that, zahle jetzt 16 £ und der tenant sei natürlich ein armer ausgesogner Teufel. Er schreibt auch den hohen Renten einmal eine Hungersnoth zu. [p.99, 100.] -

Im Anfang der Regierung Edw. VI (1 Edw. 6, 3) gleich ein Act: die bisherigen godly acts framed against vagrancy hätten nicht den gewünschten Erfolg gehabt. Die Strafen werden dann verschärft: wer able to work, refuse to labour and live idle for 3 days, shall be branded with red hot iron on the breast with the letter V - and shall be adjudged the slave for 2 years of the person who should inform against such idler. And master had to feed his slave with bread and water or small drink, and such refuse meat as he should think proper, and to cause his slave to work, by beating, chaining or otherwise in such work and labour, how vile soever ||[25]| it was, as he should put him unto. - And if he runs away from his master for 14 days he shall become his slave for life and being branded on forehead or cheek with letter S and if he runs away a second time and shall be convicted thereof by two sufficient witnesses, he shall be taken as a felon and suffer pains of

death as other felons ought to do. And the master may sell, bequeath let out for hire his slave just as he may do of any other his moveable goods and chattels. - Wenn sie etwas gegen den Herrscher unternehmen, ebenfalls als felons zu Tode gebracht. - Friedensrichter auch ohne Information den Kerls nachspüren und wenn sich findet daß ein loiterer 3 Tage vagrant war, soll er nach seinem Geburtsort gebracht werden, gebrandmarkt V, und dort *in Ketten oder sonst* entweder auf den Straßen oder zum Dienst von Einzelnen verwandt werden wie oben. Gibt der Vagabund einen falschen Geburtsort an so soll er zur Strafe der lebenslängliche Sclave dieses Orts, der inhabitants oder corporations, gebrandmarkt S, sein. - Alle Personen sollen das Recht haben den vagrants ihre Kinder wegzunehmen und als Lehrlinge - Jungen bis zum 24 Jahr Mädchen bis zum 20sten - zu halten, laufen sie weg, so sind sie bis zu diesem Alter die *Sclaven* der Lehrmeister sein, die sie in Ketten legen, strafen etc können wie sie wollen. Jeder master darf einen eisernen Ring um den Hals, Arm oder Bein seines Sclaven legen damit er ihn besser kennt und seiner sichrer ist. - Die impotenten Armen dagegen sind ordentlich gepflegt werden, ihnen Häuser gegeben und sie von den Städten oder Dörfern erhalten werden. Dann sollten die Magistrate diese Leute aufsuchen und diejenigen die nicht dort geboren oder noch nicht drei Jahre dort, an ihren Settlementsort zurückschicken wo sie zu erhalten seien. Sollten einige etwas arbeiten können so solle man sie bei Individuen in Arbeit geben die sie aufrecht erhalten sollten - und wie es scheint und Eden es erklärt, als komplete roundsmen. Dann wenn solchen Sclaven durch Erbschaft any ward, bondman or niefe weibliche Sclavin of bloud zufallen sollte, so sollten diese auf den Herrn des Sclaven übergehen. Hieraus geht hervor daß also noch villeins in gross existirten, und daß noch Leute als Sclaven geboren werden konnten - obwohl Sir Thomas Smith, Secretär Edw. VI, behauptet von villeins in gross habe er nie als noch existirend gehört und von villeins regardant gebe es nur noch sehr wenige und kaum erwähnenswerth (Commonwealth of England, 1635, 249). - Dieser klobige Akt wurde indeß [durch] 3 und 4 Edw. 6, 16 schon wieder abgeschafft und der 22[d] Henry 8 revived, [p. 100-103.]

5 und 6 Edw. 6, c. 2 das Wohlthun organisirt - die Magistrate der Städte und Pfaffen und churchwardens auf dem Lande bevollmächtigt 2 competent persons zu ernennen die die Leute fragen sollten wie viel sie wöchentlich für die Armen geben wollten (gently ask every man and woman, what of their charity they would be contented to give weekly towards relief of poor). Auch das scheint in der Praxis wenig geholfen zu haben. Die Mittel auch sehr schwach. Wer nichts geben wolle den sollen Pfaffen oder churchwardens gently exhorted werden, und hilft das nicht, so soll der Bischof ||[26]| ihn kommen lassen und induce him and persuade

by charitable ways and means. Gleich also die Zartheit gegen die Bourgeoisie, die um so schöner gegen den obigen Sclavenact absticht.

Auch die wohllöbliche Polizei wieder auf den Strumpf gebracht. Schon 11 Henry 7 die J. P. empowered to restrain the common selling of ale. - 1552 ein neuer Act, that intolerable hurts and troubles to the commonwealth doth daily grow and encrease through such abuses and disorders as are had in common ale houses and other houses called tippling houses, daher J. P. empowered to put away common selling of ale and beer in common ale houses, and none shall keep an ale house as shall be admitted in open Sessions or by 2 justices, who shall take bond and surety or recognizance as well against the using of unlawful games as also for using and maintenance of good order, [p. 104, 105.]

2 and 3 Ph. and M., 5 die Bettel- und Vagabonds-Statuten enforced. | Auch in armen Pfarren die magistrates empowered den Armen die sie nicht ernähren konnten, Licenz zum Betteln in andern Parishes zu geben, auch die reichern Parishes dahin zu bringen daß sie die Armen ärmerer Parishes unterstützten. Alle licenzirten Bettler sollten ein Abzeichen auf der Brust tragen, [p. 105, 106.]

Während die Bourgeoisie aufgekommen und der Adel seine Macht für Geld verschachert, war dieser letztere auch in den Lancaster- und York-Kriegen total aufgelöst und vernichtet. Das Schlachtfeld und das Schaffot <, hatten nur 28 Peers für Heinrich 7 übriggelassen (temporal) - Heinr. 8 in seinem ersten Parlament 36. Die Auflösung der Klöster zerstörte die geist- I liehe Aristokratie. Alles das half der Mittelklasse. Einstweilen aber beför- | derte es auch die Willkühr der Krone, und die Exploitation durch purveyance and monopolies von der Elisabeth sehr großen Gebrauch machte. Namentlich die purveyors trieben es arg. Bacon schildert ihr Treiben. Sie gehen her und nehmen - angeblich für des Königs Dienst, meist aber zu ihrem eignen Profit, was sie grade Lust haben, sie hauen die alten Bäume vor den Häusern und mansions nieder, sie nehmen den armen Leuten ihre Freßwaaren weg, wozu kein Recht existirt, bezahlen sie unter dem Preise, und wenn der arme Teufel kommt sein Geld zu holen so ziehen sie 12 d in the £ for *poundage* ab. Oft sogar wird bei the making the debenture schon poundage deducted and a second time at paying the amount. - Sie nehmen dazu den 3fachen Betrag von dem was sie sollen und was der König bekommt, und ihre Preise sind scheußlich. Sie sollen das Vieh im Stalle bezahlen und taxiren beim Wegtreiben, sie taxiren es nachher am Bestimmungsort, wenn es sich mager und müde marschirt hat, nochmals niedriger, und zahlen diesen letzten Preis. Sie dringen den Bourgeois' wiUkühr- liehe Preise auf und scheren sich nicht die Laus um die Gesetze. Man sieht wie nöthig die Revolution war. ||[27]| Die monopolies hatten alles

mit Beschlag belegt, Eisen, Stahl, Häute, Potasche, Salpeter, Glas, Papier etc und ein Unterhausmitglied wunderte sich nur daß das Brot nicht drunter sei. [p. 106-109.]

Indeß nahm die Bourgeoisie reißend zu an Geld und Gut vor dem Herrn. Die vielen Klagen über und Proklamationen gegen enclosures for grazing - obwohl der Kornpreis billig und der Viehpreis *hoch* gewesen zu sein scheint (Examin. of certayne complaints, pamphlet 1581) - diese Klagen scheinen also doch mehr wegen der daraus entstehenden Brotlosigkeit und ejection gewesen zu sein (was Hrn Eden natürlich nichts angeht) - dann die Klagen gegen fremde manufacturers and artificers who much excelled the English in dexterity - und die vielen unter Henry 8 passirten Acte for paving towns, improving highways and bridges, and draining marshes, beweisen das. Die corporativen Städte nahmen dagegen schon jetzt ab und die uncorporativen kamen auf, vgl. Wade. - Die Polizei und Ordnung aber noch schlecht. Die großen Räuberbanden von 12-1400 waren nicht mehr da, aber das ganze Land wimmelte von einzelnen Räubern und Vagabunden, vgl. Wade, und sonst - selbst noch unter Elisabeth rogues - were trussed up apace und 300-400 jährlich durch die Galgen verschlungen (Harrison). 1596 a J.P. of Somersetshire states that 40 persons in that county were executed in 1 year for robberies, thefts and other felonies 35 burnt in the hand, 37 whipped, 183 discharged who however were the most wicked and desperate persons, und noch nicht der 5te Theil der in der county begangnen Verbrechen brought to trial; daß Jeder fortwährend ein Auge auf sein Eigenthum haben müsse und in den andern counties sei es oft noch schlimmer; keine county ohne 3-400 vagabonds living on theft and rapine, und zuweilen sich in Haufen von 60 vereinigt und massenweise raubten, und daß die Magistrate selbst Furcht vor diesen Leuten hätten. Dies hatte zum Theil seine Ursache im Mangel an Beschäftigung. Der Ackerbau hätte sich verbessert, 1574 waren 20 bushels Weizen ein average crop for an acre - was jetzt noch in manchen Gegenden dasselbe - also weniger arable land als früher bedurft, also weniger Arbeiter bedurft. Dazu drückte das Monopol und Steuersystem den Handel enorm. Allein 4 Licenzen die an Höflinge von Elis, verliehen wurden, ruinirten 7-8000 Unterthanen (D'Ewes Journals 242). Die Subsidien höchst willkührlich erhoben, eins was im 8 Elis. 120,000 £ eingetragen, trug 40 Elis, nur 78,000 £ ein. [p. 109-113.] -

Zu dieser Zeit kamen die country gentlemen, die nichtadligen Grundbesitzer auf und vermehrten sich reißend durch die Aufhebung des mortmain and entail Zwanges und der geistlichen Güter. Die race of cottagers dagegen went fast into decay - this must always be the case in an improved state of agriculture (pag. 115) the halfstarved proprietor of ten or 20 acres

will often be persuaded to part with his land to a rich neighbour who farms on an extensive scale. Die Zunahme der ||[28]| großen Wirthschaften - zugleich und wohl hauptsächlich der großen Schafzucht und Umwandlung in Weiden - erregte Sorgen in der Legislatur. Sie versuchte oft to make farms and houses of husbandry of a standard - sie passirte 1533 einen Act, worin geklagt daß manche proprietors an 24,000 Schafe hätten und deßhalb, weil Einige die Schafzucht monopolisirt, das Vieh theurer sei und das Fleisch - beschränkte sie die Zahl der Schafe in einer Heerde und einem Eigenthümer auf 2000. [p. 115.]

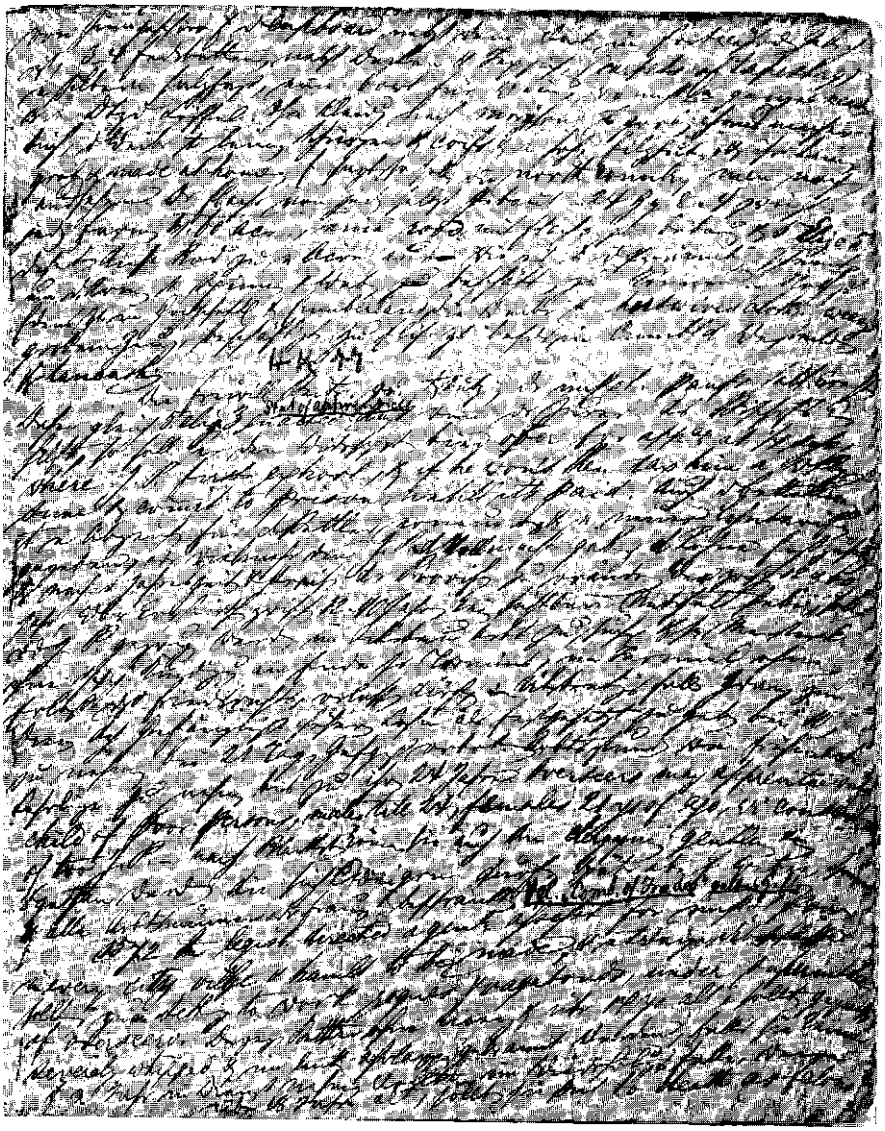
Nach Harrison aßen die Arbeiter des 15. Jahrhunderts Brot das oft von Roggen oder Gerste oder in schlechten Zeiten von Bohnen Erbsen oder Hafer oder allem zusammen sei; die Arbeiter und Handwerker seien gezwungen sich mit Pferdekorn, Bohnen, Erbsen, Hafer, tares and lintels zu begnügen. Von Braunbrot 2 Sorten, eine wie es von der mill kommt mit Kleien und allem, das andre von den Kleien allein - wozu zuweilen etwas Roggenmehl gethan wird wo es dann miscelin heißt, [p. 116, 117.]

Harrison beschreibt auch wie die Zusammenwerfung der kleinen Farms wachse, die Farmhäuser entweder niedergerissen oder verfallen lassen, wo dann zuweilen ein armer Teufel drin zu wohnen Erlaubniß erhält der alles verfallen lassen muß, und glaubt noch sehr gut dran zu sein wenn man ihm einen Acre gibt worauf er etwas Gemüse baut. Dazu essen sie Weizenbrot wenn der Preis in ihrem Bereich ist, sonst oats or barlie, a poor estate, God wot, howbeit, what care our great incrochers? Aber in verschiedenen Orten, wo Reiche in guten tenements wohnen, sind jetzt gar keine Häuser mehr, sondern bloß Hopfengärten, andre Gärten und sheads for poles. Wenn man die alten records jedes manor vergleichen wolle so werde man finden daß viele Häuser und small farms verschwunden, das Land viel weniger Menschen ernähre, viele Städte decayed obwohl sich einige andre gehoben - of townes pulled downe for sheepewalks, and no more but the lordships now standing in them, I could say somewhat. An andren Stellen spricht er von den Klagen Vieler daß das Land übervölkert und dies die Ursache der Armuth sei (offenbar letzteres von den Städten). Dagegen schildert Harrison die Verbesserung in der Lage der farmers als sehr bedeutend, ihre Häuser verbessert, ihre Möbel und Alles. In der alten Zeit hatte ein Farmer selten 4 Zinngeschirre in seinem Hause, und doch war er bei jeder Rentzahlung genöthigt eine Kuh oder sonst etwas der Art zu verkaufen, und bei 4 £ oder so Rent hatten sie selten 6/- zusammen - jetzt dagegen zahlen sie 40, 50 oder 100 £ Rent und glauben doch schlecht verdient zu haben wenn sie am Ende ihrer lease nicht 6-7 years rent erspart haben, und ein schönes Assortiment | [[29]] von Zinngeschirr auf dem cupboard, nebst dem was in fortwähren-

dem Gebrauch ist, 3-4 Federbetten, nebst Decken und Teppichen (carpets of tapestry) ein silbernes Salzfaß, eine bowl für Wein, wo nicht ein ganzes neast, und ein Dutzend Löffel. Ihre Kleidung nach Moryson aus grobem Hausmachertuch, die Weiber mit leinenen Schürzen und coifs und einem hohen Filzhut, und ihr Leinen grob und made at home. E. sagt so sollen die north country men noch aussehen. Der Flachs von jedem selbst gebaut - 24 Henry 8 c. 4 zwingt jeden Farmer von 60 acr., eine rood mit Flachs zu bebauen und 5 Elis. c. 5 dehnt diese Rood zu einem Acre aus - wie es aus dem Präambulum scheint, um die Armen mit Spinnen und Weben beschäftigen zu können. - Noch zu Edens Zeit in Hochschottland und Cumberland, die Weiber mit huswives' cloth-weaving grobem Zeug beschäftigt, zu Elis. Zeit besonders in Cumberland, Westmoreland und Lancaster, [p. 118-121.]

Die freiwilligen Beiträge zur Unterstützung der impotenten paupers halfen nicht recht. Daher gleich 5 Eliz. 3 *Stat, of apprentices* enacted daß wenn das Zureden des Bischofs nicht hilft, so soll er den Widerspenstigen bind over for apprentice at % Sessions where J. P. first exhort, and if he won't then tax him a weekly sum and commit to prison untill it's paid. Auch die Bettellicenz mit einem Abzeichen für die Bettler erneuert, und ein neuer Lohntarif gegeben, oder vielmehr den J. P. die Vollmacht gab, die Löhne festzusetzen und nach den Jahreszeiten und Preisen der Provision zu verändern. Wer zwischen 12 und 60 Jahren, Weiber unverheirathet zwischen 12-40 Jahren keinen sichtbaren Unterhalt habe, soll von den J.P. gezwungen werden im Ackerbau Arbeit zu suchen, und seinen Meister nicht ohne ^jährigen Kündigung am Ende seines Termins, im Termin nicht ohne Erlaubniß des Friedensrichters, verlassen dürfe, im Übertretungsfall Zwang zum Dienen durch Gefängniß. Höheren Lohn als festgesetzt zu geben bei 10, zu nehmen bei 21 Tagen Gefängniß verboten. Arbeitsstunden wie frühere Acte. Lehrlinge zu nehmen bis zu ihrem 24 Jahre. Overseers may apprentice out children of poor persons, males till 24, females 21 years of age, with consent of two J.P. - nach Blackstone können sie auch den clergymen gentlemen etc ausgethan werden die sich nicht weigern dürfen. Später aber auf Weber, Spinner und alle Arbeitsmänner oder Frauen beschränkt, [p. 122-127.] *Vgl."Comb, of Trades" gelbes Heft.*

*\ 1572 the legislature directed a general assessment for impotent Poor in every city village and hamlet to be made, und etwaige Überschüsse sollten zum Setting to work rogues and vagabonds, under superintendance of overseers. Dagegen Bettler ohne Licenz und über 14 years alt, sollten severely whipped und im linken Ohrlappen gebrannt werden, falls sie keiner auf ein Jahr in Dienst nehmen wollte - im Wiederholungsfalle, wenn über 18 Jahre alt, sollten sie put to death as felons ||[30]| wenn keiner sie auf



Exzerpte aus Frederic Morton Eden:
The state of the poor. Heft 1. Seite [29]

2 Jahre in Dienst nehme, beim 3^{l} Male aber ohne Gnade suffer death as felons, [p. 127, 128.] -

18 Eliz. c. 3 J. P. in every county empowered to hire or purchase buildings for houses of correction, and a stock of wool hemp flax iron etc, that the youth might be brought up and accustomed to labour and that those as are already grown up in idleness and rogues at this present, have no excuse in saying they can't get work and that other poor willing to work may find it there. Idlers to be put to hard work. [p. 128.]

1597 wieder Acte über vagrancy etc. Der rogue, vagabond and sturdy beggar to be stripped naked to the middle of his body and whipped until his body was bloody and then sent home. Incorrigible offenders banished to such places without realm as Privy Council should assign, or condemned to the gallies. - By same act J. P. empowered to buy poor's rate by distress and with permission of lord of manor to build cottages on waste for paupers - and *Begging* - soldiers and sailors with proper testimonials and begging for vittles within parish being excepted - *entirely prohibited.* (39th Eliz. c.3) [128-130.]

Endlich *das 43^{d} Eliz.* was in Beziehung auf Ernennung von overseers, levying the rate, setting the able-bodied to work, providing relief for impotent, and binding out children apprentices, copied almost verbatim from former acts. Die Unterschiede hauptsächlich folgende: die nicht arbeiten wollen, to be sent by J. P. to common gaol. - Buildings on wastes for impotent poor not to be used for any other purpose. Ascendents and Descendents verpflichtet zu gegenseitiger Unterstützung. Und verschiedene Strafen von 20/- bis 5 £ auf die Nichterfüllung der hier den J. P. churchwardens and overseers gesetzt. Appeal from churchwardens etc to % Sessions. Nach der letzten Klausel war der Act bios experimental, wurde aber später erneuert und durch 16 Car.I, 4, made perpetual, [p. 131-133.]

Der Eden glaubt daß die Anzahl der paupers damals im Verhältnis zur Bevölkerung geringer gewesen sei als jetzt. London enthielt nach Botero damals 160,000 Einwohner (1590).

Zur Zeit Edens im Burwash Parish, Sussex, % der Einwohner paupers and % of rental eaten up by poor-rate - in Caldewgate quarter, Carlisle, % der Bevölkerung 1795 öffentlich unterstützt - in Shrewsbury, mit 20,000 Einwohner between 5-6000 individuals, *exclusive* of regular Poor, received charity in 1795. [p. 133.]|

|[31]| Eden glaubt daß die schlechten Ernten in den letzten Jahren des 16 Jahrhunderts den 43 Eliz. beschleunigt haben. Er hält die Klagen die die wachsende Armuth dem Verfall der tillage (und Aufkommen von grazing) zuschreiben für fanciful, und ebenso die sie dem Zuwachs von London zuschreiben. Letzteres setzte so in Schreck daß 1581 durch Proclama-

tion, 1593 durch Act of Parliament, 1602 durch Proclamation verboten wurde to erect new buildings within 3 miles from London or Westminster, und selbst im Innern ein Haus nicht in zwei abgetheilt und alle im Bau begriffenen Häuser pulled down. - 1630 Karl I eine ähnliche Proclamation gegen neue Häuser und receiving of inmates in houses there, which would multiply the inhabitants to such an excessive number that they could neither be governed nor fed. Auch Regulation wegen des Bauens von neuen Häusern auf altem Fundament, die durch 19 Car. 2, 22 Car. 2, 6 Ann., 33 Geo. 2, 14 Geo. 3 (the Building Act) erweitert wurde, [p. 134-137.]

1558 churchwardens empowered to levy 12 d on every parishioner who didn't go to church on Sunday. 1570 a penalty upon not wearing a woollen cap on a Sunday. Eine Masse Geldstrafen jetzt den Armenfonds überwiesen aber ohne viel einzubringen, [p. 137, 138.]

Unter Jacob I diverse Acte gegen vagrancy and mendicity. Der Act der Eliz. verlängert, erklärt und verschärft. Die incorrigible and dangerous rogues to be branded R on left shoulder and placed to labour and if found begging again, to be adjudged felons and suffer death without benefit of clergy. These provisions remained in force till 12 Ann. 23 wodurch ein Unterschied zwischen"idle disorderly persons" und"rogues and vagabonds" gemacht wurde. Ohne die verschiedenen Acte über den Gegenstand aufzählen zu wollen erklärt Eden daß auch der jetzige Stand des Gesetzes noch viel zu streng ist - by Vagrant act a person wandering about and begging - is deemed *a rogue and vagabond, and J. P. in % Sessions empowered to have him publicly whipped and 6 months for first and 2 years imprisonment for 2nd offence. Und während des Gefängnisses soll er so oft und so viel gepeitscht werden als die J. P. für nöthig und gut halten. Ein Weib wandering about and begging, if delivered of a child in parish to which she don't belong, liable to public whipping and 6 months imprisonment.* Seldom carried into execution says E. [p. 139, 140.]

2 Jac. 1 c. 6 nochmals regulating wages und zwar auch auf Weber, Spinner und alle möglichen Arbeiter ausgedehnt die Macht der J. P. den Lohn festzusetzen, aber daß Tuchmacher, clothiers, die auch ||[32]| Justices of Peace seien, nicht raters of wages sein könnten for any trade connected with clothing, [p. 140, 142.]

In demselben Parlament ein Act gegen Alehäuser, Kneipen seien für Reisende, nicht für entertainment of lewd and idle persons to spend and consume their money in a lewd and drunken manner. Allen Kneipwirthen verboten andre als Reisende und deren Besucher, Kostgänger und Logisleute zu beherbergen, [p. 143.]

Übrigens selbst 30, 40, 50 Jahre nach dem 43d Elis, war dieser Act noch

nicht durchgeführt allgemein genug Parishes ohne Rates und die ersten rates furchtbar niedrig, [p. 144.]

7 Jac. 1 c. 4 wieder die Errichtung von Houses of Correction in jeder Grafschaft befohlen. Lord Coke behauptet daß gleich nach dem 39 Elis. (siehe oben) die rogues alle verschwunden aber mit dem Nachlässigwerden der J. P. wiedergekommen seien. Auch seien wenige aus den Houses of Correction gekommen ohne gebessert zu sein!! schöne Einbildung der Juristen. - In demselben Act davon die Rede daß einzelne faule Kerls wegliefen und ihre Familie der Pfarre überließen (erstes Zeichen des premium upon idleness) wer das thue solle als Schuft behandelt werden, [p. 144, 145.]

Unter Jacob I eine Masse Gesetze um die Verwaltung der Justiz zu verbessern, den Betrügereien in Fabriken entgegenzuwirken, Ackerbau und auswärtigen Handel zu beleben - alles zeigt das fernere Aufstreben der Bourgeoisie. Dazu 22 Jahre fast ganz ununterbrochenen Friedens hoben den Handel und Industrie auch. - 21 Jac. 1 c.2 sichert nach 60 Jahren den Besitzer eines Grundstücks gegen crown claims - c.3. puts down monopolies and c. 28 repeals Henry 8 and Elizabeth's laws promoting tillage. - Dagegen das schöne Gesetz das es felony machte to converse etc etc with any evil or wicked spirit 2 Jac. I c.12 repealed by 9 Geo. 2 c.5. Selbst 4 März 1711-12 Jane Wenham tried at Hereford and convicted by Jury for having conversed with devil in a shape of a cat. In Ireland the act against witchcraft (28 Eliz.) yet unrepealed, [p. 145-147.]

Unter Jacob beef 3¾ d mutton 3¾ d per *U* - wages of agricultural labourers in a midland county 6 d to 10 d a day women haymakers 4 d, without meat both. Bier war about *2%* d (2½ d) a gallon, biskuit Schiffszwieback *V/2* d a % oatmeal 4/- a bushel, bacon 3¾ d a *U* - average price of middling wheat from 1606 to 1625 - 34/2 d per Winchester quarter. Daher schließt Ed. daß mit diesen Preisen und einem Lohn von 8 d wöchentlich ein Arbeiter habe schlecht leben müssen besonders da keine Kartoffeln zu haben waren. Dafür hatte der Arbeiter aber auch meist ||[33]| wohl einen kleinen Garten oder allotment. Kartoffel eine Leckerei, tea and sugar sehr rar. [p. 147-149, 152.]

1622 ein Pamphlet greevous grones for the poor, London - worin geklagt daß die Statuten für relief nicht ausgeführt, daß in manchen Städten wo Commons von einem Werth von £ 100-200 a year und die Armen % der Einwohner dennoch aus den Commons kaum 40/- gemacht für die Armen weil die Reichen ihre Benutzung monopolisiren um die Lokalausgaben der Städte zu tragen; man habe in 7 Jahren keine Kollekte für sie gemacht, viele Pfarren schickten ihre Armen fort, und die invaliden Soldaten deßgleichen daher viel Betteln, Stehlen, Rauben und consequently Hängen, [p. 154, 155.] -

3 Car. I c. 3 laws against drunkenness enforced, [p. 155.]

1630 Orders in Privy Council für bessere Regulirung der Armengesetze. Die Armenbeamten monatlich vor den J. P. erscheinen wo man sie verklagen kann, und wo die J.P. die Strafen streng auferlegen sollen; daß auf den court-leets streng auf Erhaltung der Markt- und Verkaufsgesetze gehalten und die Vagabunden bestraft werden, watches in night and warding by day for apprehension of rogues and vagabonds to be kept, das Statut of labourers streng aufrechterhalten und die Armensteuer in dieser theuren Zeit überall zu erhöhen. Auch geht daraus hervor, daß in diesem Jahr die *highways in all counties of England were in great decay, partly so growne,* for that men think there is no course by the common law or order from the state to amend the same. [p. 156-159.]

1646 the maintenance and diet of a drunken vagabond estimated at 3 d a day. [p. 163.]

Unter Jacob eine Masse bleierne farthing-Marken die von Privaten geschlagen - später gab Jacob Jemandem ein Patent um kupferne farthings zu schlagen - später 1625 bekam Duchess Dowager of Richmond das Patent für 17 Jahre und 1635 all private farthing-tokens put down by proclamation aber in York cirkulirten noch 1672 welche, [p. 164, 165.] -

1646 ein gewisser Stanleye ein ehemaliger Räuber, ein Pamphlet über die Vagabunden etc - hält die Anzahl derselben für mehr als 80,000, schlägt Arbeitshäuser vor, und für die Schlimmeren auf See schicken, oder nach den Colonien verkaufen. Klagt darüber daß die noblemen und gentlemen in solchen Massen nach London ziehen und das Land verlassen. Der Kerl ist sonst sehr vernünftig beweist daß das Brandmarken die Vagabunden nur hindert Arbeit zu bekommen, daß kein Privatmann diesen Leuten Arbeit geben wird und daß nur das Publicum dies kann. Es seien 1000de vorhanden deren Geburtsort unbekannt, die vagrants by descent seien. Die Armen fluchten den sie verurtheilenden Richtern ins Gesicht weil sie sie fürs Faulenzen straften und ihnen keine Mittel zur Arbeit gäben. Sie sagten alle I should work if I was able to get it. [p. 165-170.] -

Der Bürgerkrieg von 1640/48 kostete England 100 Mill-£ stg an Erhebung, Confiscations, Compositions for estates etc - was beweist wie sehr der Nationalreichthum gestiegen war. Clarendon preist die ||[34]| Zeit 1624-40 als eine der günstigsten und blühendsten für die materiellen Interessen, durch den langen Frieden - Schottland habe sich gut gestanden und Irland reißend schnell zugenommen, früher habe es wie ein Schwamm alles aufgesogen was es von England habe erhalten können, jetzt brauche es nichts mehr, exportire nach England und trage 40-50,000 £ zur Revenue bei. England am allermeisten. Der Handel vermehrte sich so daß Engländer die exchangers of Christendom waren (the revenue from thence to

F

the Crown being almost double to what it had been in best times) and the bullion of neighbouring Kingdoms came to receive a stamp from English mint. [p. 170, 171.]

Während des Bürgerkriegs verschwand das Vorurtheil that the pursuits of trade were incompatible with high rank. Country gentlemen from prevalence of democratic principles bound their sons apprentices to merchants. Die Industrie war durch den Bürgerkrieg nicht zu überwinden, der Verkehr wurde flotter, der gesetzliche Zinsfuß 1651 von 8 auf 6% reducirt, brachte die verschiedenen Stände mehr zusammen und entwickelte eine bisher beispiellose Thätigkeit, Energie und Scharfsinn. Als Cromwell das Protektorat übernahm, brachten customs and excise 1 Million ein, Land war hoch im Preise und alle inneren Consumtionsartikel. Wolle stand hoch und gegen 1652 schlugen alle Renten auf. [p. 171, 172.]

1650 ein Pamphlet das den schon einmal gemachten Vorschlag die Armen auf Häringsbussen zu beschäftigen wieder vorbrachte, [p. 172.]

1651 Navigationsacte, worin Einfuhr von nichtenglisch gefangenen Fischen nach, und Ausfuhr derselben aus Großbritannien verboten - offenbar also Klagen vorher über ungenügende Beschützung der Fischerei, [p. 173.]

1662 die Grundstatute des Settlements des Old Poor law. Die Settlements Gesetze von 1388, 1494, 1502 (Geburt oder 3 years residence), 1597 (birth, or one year residence, the latter having the preference, and birth place to be only used when the latter wasn't to be made out. This latter act of 1597 however only applies to vagabonds.) Jetzt (13 and 14 Charles II) enacted, daß 40 day's residence a legal settlement daß die Parishes authorisirt upon application to any 2 J. P. vor Ablauf dieser Zeit jeden entfernen konnten who possibly might become chargeable, und zwar zu dem Ort wo er sein letztes legal settlement hatte - und falls er nicht entweder ein tenement von £ 10 a year miethete oder gave such security for the discharge of parish as J.P. should deem sufficient, [p. 173-175.] - Diese verfluchte Chicanirerei erst 35 Geo. 3^{d}, c. 101 abgeschafft, wo dann ein Arbeiter bleiben kann wo er will till he becomes actually chargeable, [p. 178.] -

Um Betrügereien theils der Armen die sich heimlich wo aufhielten theils der churchwardens die es zuweilen duldeten, zu vermeiden, wurde 1 Jac. II, c. 17 bestimmt, die 40 Tage gingen von dann an wenn ||[35]| der Ankömmling den new comers' notice in writing deßwegen gab. Und 3^{d} Will, and M., daß diese 40 days from publication of such notice by its being read in church angehn sollten, zugleich konnte nun aber auch ein Settlement gewonnen werden durch being charged to public taxes, and paying them, by executing an annual office in parish for a year **(als** wenn ein Armer **das** könnte) by serving apprenticeship by being lawfully hired for a year and by

(as a subsequent Statute, 8 and 9 Will. 3[d] c. 30, has it) continuing in the same service for a 12 month. **(Eden bemerkt außerdem** daß die poor ein Settlement außerdem noch bekämen: bastards by birth, children legitimated by fathers, settlement, if this not known, birthplace - children upwards of 7 years (at which age may be bound apprentices) by 40 days residence under indentures etc.) Women by marriage, and any one by possessing an estate however so little, [p. 178-180.] - 1697 - 8 and 9 Will. 3, bestimmt daß die Leute die von ihrer Parish ein von den J.P. unterschriebenes Certificat brächten erst when becoming actually chargeable, removirt werden sollten gibt auch den relieved paupers a badge on right shoulder, [p. 183, 184.]

Vor 1669 schon schrieb Sir Josiah Child seinen Discourse on Trade **worin ein langer Senf über die Armengeschichte was zu vergleichen,** [p. 184.]

1673 schätzt ein Pamphlet die Poor's Rate auf 840,000 £ a year und sagt: This is employed only to maintain idle persons; doth great hurt rather than good, *makes a world of poor more than otherwise there would be*, prevents industry and laboriousness, men and women growing so idle and proud, that they will not work but lie on the parish for maintenance, applying themselves for nothing but begging or pilfering and breeding up their children accordingly; never putting them upon any thing that may render them useful in their generations or beneficial either to themselves or to the Kingdom. "The Grand Concern of Engl. Explained." **Also schon damals Antipathie der Bourgeois gegen das Armengesetz.** Er schlägt auch vor sie an die Arbeit zu setzen. **Der Kerl glaubt** die Verdrängung der Reitpferde durch die Einführung der stage-coaches sei die Hauptursache der Vermehrung des Pauperismus. Auf allen Wegen, von York, Chester and Exeter nach London, und von allen Städten 25 Meilen um London dahin liefen jetzt Kutschen, 4 Pferde und 6 Passagiere, und wären der Art daß jetzt 40 Pferde die Arbeit thun könnten die früher 500 gethan, ja mehr, weil früher jeder Reisende der zu Pferde gekommen auch einen Bedienten oder 2 zu Pferde bei sich gehabt, [p. 188-190.]

1677 schlägt A. Yarranton in einer Schrift: Improvement of Engl, by Sea and Land - to outdo the Dutch without fighting, to pay debts without money etc. - vor in Warwick, Leicester, Northampton and Oxfordshire die Flachsmanufaktur durch Schutzzölle zu errichten - und sagt in allen | I[36]j andern Counties von England seien schon Manufakturen - in the West of England, Glocester, Worcester, Shropshire, Staffordshire and part of Warwickshire clothing of all sorts - in Derby, Nottingham and Yorkshire - iron and woollen manufacture - in Suffolk, Norfolk and Essex woollen manufacture, Kent, Sussex and Surrey some cloth, iron and mate-

rials for shipping - the Counties north of Thames to provide London with victuals. - Derselbe Kerl beschreibt die Eisengewinnung im Forest of Dean als sehr bedeutend, beschäftigend eine Masse Menschen, und bereichernd eine Gegend die sonst eine Wüste sein würde. Alles mit Holzkohle - dagegen die Häuser mit pit coal geheizt. Das Eisen geht up Severn to forges in Worcestershire, Salop, Staffordshire, Warwickshire and Cheshire and there is made into bar iron, and at Sturbridge, Dudly, Walsall, Sedgley, Wolverhampton and Birmingham etc it is wrought and manufactured into all small commodities and sent all over England and into most parts of world. No less than 60,000 persons employed in Forest of Dean and about the materials that come from thence. Man soll aber die Commons dort in der Gegend mit Waldungen bepflanzen damit der ganze Dreck nicht aus Mangel an Holzkohle aufhöre und man auch timber für shipping behalte. Dann in Worcestershire, Salop, Staffordshire, Warwickshire and Derbyshire eine Masse Eisenwerke die andre Qualitäten liefern und die besonders zu Nägeln etc Eisen geben. Auch hier viel pit coal so daß wenn die Eisenwerke nicht wären die Grundbesitzer für ihr Waldholz keinen Absatz besässen. Diese Gegenden beschäftigten etwa das Doppelte von dem was die Deaner Eisenwerke beschäftigten. - Er taxirt die Unterhaltskosten eines Armen at 4 d a day. - Armensteuer damals ca. £ 600,000. - Yarrant. estimes die Anzahl arbeitsfähiger Armen auf 100,000 (Edens Ansicht dies seien *alle* armen Personen, offenbar verkehrt) und ein anonymer R. H. taxirt sie ebenso (die vagrants, beggars and persons out of employment) - in einem Buche 1677 wo er vorschlägt zur Hebung der Leinen-Industrie die damals viel Geschrei gemacht zu haben scheint, Arbeitshäuser für die Armen zu errichten. Im folgenden Jahr 1678 hatte R.H. ein andres Pamphlet worin er denselben Plan ausdehnte und die Verwaltung und Organisation angab, [p. 192-199.]

Um diese Zeit schon ziemlich viel Armenliteratur - Mr Haines divers Tracts, Thomas Firmin Proposals for empl. of Poor - Firmin war ein Schüler des Socinianers John Biddle, den Cromwell einsperren ließ, und überreichte ihm eine Petition für Biddle - später Kaufmann in London und wandte sein Geld zur Erziehung von 100[ten] von armen Kindern an und regte andre an ihn zu unterstützen - später sammelte er Subscriptionen für die verfolgten non-jurors, und schrieb gegen die Dreieinigkeit eine Masse Pamphlete. - Nach ||[37]| der Revolution besonders vertheidigte und propagirte er seinen Deismus mit Gewalt. Sein Buch über die Armen 1681 - 2te Auflage mit Zusätzen. Er hatte eine große Flachsspinnerei angelegt, und schlug vor daß die Leute wie in dieser, jeder an seinem Hause arbeiten sollten. Für Landstreicher und verdorbne Individuen seien allerdings Arbeitshäuser besser. Ähnlich für Kinder Schulen in denen sie arbei-

ten lernen, [p. 202-204.] Auch bei ihm die Leinenfabrikation die geeignetste für die Paupers - er sieht indeß ein daß man so den Markt überführen und mit Verlust verkaufen müssen würde - aber besser Etwas durch die *Arbeit* der Armen verloren, als Alles dadurch verloren daß man sie in sloth and idleness leben läßt - außerdem wenn die Leute geschickt werden hofft er so wohlfeil zu verkaufen wie die Ausland-Concurrenten wo alsdann alles gut gehen würde, [p. 207-209.] Er erzählt daß die city von Bristol mit einem Mr King and others einen Contrakt gemacht habe um 500 Arme zu beschäftigen wo King sich verpflichtete für jede 1600 yards linen yarn spun 2½ d zu zahlen. - Firmin gesteht daß das Fabrikat seiner Wohlthätigkeitsflachsspinnerei ihm etwas theurer kommt als das gewöhnlich verkaufte Leinen, [p. 212-214.]

1683 Sir Matthew Hale's (wie behauptet wird) Discourse touching Provision of the Poor - worin die Glostershirer Wollenmanufactur als Arbeitsmittel für die Armen empfohlen wird. - A family, man wife and child not able to live upon less than 10/- a week, clothing and rent included, [p. 214-216.] Er sagt der Mangel an gehöriger Erziehung der Armen sei Schuld an Bettelei und Verbrechen, und dieser error in the first concocting could only be remedied by gibbets and whipping aber man könne prävenieren. [p. 225.]

1685 Richard Dunning ein Pamphlet, hält die bestehenden Gesetze für genügend wenn sie nur ausgeführt würden, und schlägt der Grafschaft Devon vor sie würde dadurch 900 £ jährlich gewinnen ohne den relief to poor zu verringern, die Parish habe auch Arbeit zu besorgen für die ablebodied. [p.225.]

Chapter III.
From Revolution to the Present period.

Tabelle aus D'Avenant vgl. Marx's Excerpte. E. sagt die Anzahl der *Köpfe* per Familie sei zu niedrig, [p. 228.]

Nach D'Avenants Essay upon Ways and Means, 1695, die Armensteuer im Jahr 1685 von ganz England und Wales £ 665,000, die Bevölkerung unter 8 Mill, wovon auf Lancashire 280,000, Middlesex 667,000 kommen und ganz Yorkshire 726,000. Im Übrigen ist die Bevölkerung zu hoch berechnet er hat sie nach der Häuserzahl und 6 Personen auf ein Haus was zu hoch sei. [p. 228-230.]

1685 - 1,300,000 Häuser im Königreich of which 554,000 with one

ψ

chimney only also cottages of labourers, von denen einige Land hatten und nach der Berechnung von King 400,000 von solchen bewohnt waren die sich nicht selbst ernähren konnten. Auch D'Avenant erklärt ||[38]| die bestehenden Armengesetze für schlecht und Beförderung von Faulheit und Laster - man solle Arbeitshäuser bauen, und die Leute auffordern und nöthigenfalls zwingen, ihren eignen Unterhalt zu suchen. (Ways and Means p. 141-143.) Er entwickelt die Vortheile für die Nation, wenn Alle beschäftigt würden, wie reich sie werden müßte wo jetzt etwa % der Nation die andre %te unterhält und in Friedenszeit das general stock of England noch um jährlich £ 2,500,000 vermehrt, wie reich müßten wir nicht werden, sorgten wir nur dafür daß nicht ein Glied absorbire was das andere producirt, sondern daß beide produziren. Dann ein Plan die Armen zu besorgen durch eine Actien-Compagnie mit £ 300,000 Capital zur Verpflegung der Schwachen und Beschäftigung der Starken - zu % des gewöhnlichen Lohns. Dieser Plan wurde im Parlament vorgelegt - to no purpose, [p. 232-236, 239.]

Um 1696 ein gewisser John Apletree Sheriff von Worcestershire brachte ebenfalls Proposals for the better maintenance of poor of Worcestershire vor, worin Unions oder Incorporations verschiedener Parishes vorgeschlagen werden um ein gemeinschaftliches workhouse and storehouse zu bauen, wohin alle vagrants, beggars etc zu bringen und wenn sie nicht arbeiten wollten *gepeitscht* werden or *otherwise corrected* at discretion of the governor, und ebenfalls sollten die Friedensrichter oder Armen-Commissionäre das Recht haben die von der Parish unterstützten Armen *zum Eintritt ins Arbeitshaus* zu zwingen - auch commons mit Bewilligung des lord of soil and a majority of freeholders zu bebauen und zu verpachten um dadurch die Kosten der Arbeitshäuser aufzubringen die sonst durch einen 7jährigen Aufschlag auf die Armensteuer von 12 d in the pound zu erschwingen. Die Strafe im Arbeitshause not to exceed whipping or imprisonment for one year. Die Arbeiter sollen Leinen-, Seiden-, Woll-, Eisen-, Hanf-, Leder- oder Töpfermanufacturers sein. [p. 239-242.]

Auch ein Generalcontrolleur der die Rechte jährlich nachsieht in den verschiedenen Arbeitshäusern, [p. 243.]

1697 faßte *Locke,* damals one of the original Commissioners of board of trade in dieser Capacität - der Board war aufgetragen worden über die Armengesetze zu berichten, - diesen Bericht ab. Locke bestätigt das Wachsen der Armensteuer, behauptet dies könne weder aus scarcity of provisions noch aus want of employment kommen beides sei reichlich also nur aus relaxer Disciplin und Corruption der Sitten. Über die Hälfte der Paupers sei im Stande sich selbst zu ernähren. Gegen Vagabunden sollen die Gesetze streng durchgesetzt und einige neue gegeben werden. Wo Jemand

über Brotlosigkeit und want of employment klagt, und willig ist zu niedrigrem Lohn zu arbeiten als in der Parish gebräuchlich und wie der Guardian diesen Lohn fixirt, und ||[39]| dennoch niemand ihn beschäftigen will, so soll er als roundsman vom guardian erst diesem dann jenem, allen nach der Reihe zugeschickt werden die ihn dann zum gegebenen Lohn beschäftigen müssen. Da aber die meisten Armen sich selbst wenigstens theilweise erhalten können so sollen working schools with storehouses of working materials eingerichtet werden, woraus den Armen Gelegenheit gegeben sich selbst zu beschäftigen, und was sie noch mehr nöthig haben als sie so verdienen, soll die Parish geben, die auch für jedes Kind über 3 Jahre sorgen soll und sie in die working school thun (aber bei den Eltern wohnen bleiben) sie würden so der Parish durch ihre Arbeit die Kosten der Ernährung und des Unterrichts in der Arbeit vollständig ersetzen. Die Handwerker im 100 sollten verpflichtet sein to take every other of their apprentices out of working school, at what age they pleased, to be bound till 23 years, ebenso £ 25 freeholders or £ 50 tenants for husbandry - apprentices - Impotent Poor in Corporate Towns in Häuser zusammen zu stecken, 4 in ein Zimmer, was viel sparen würde, [p. 244-247.]

1698, 99 und 1700 sprach Will. 3. jedesmal von Reform der Armengesetze, aber es half nichts, das Parlament lag mit ihm im Streit **und hatte andre Dinge im Kopf.** [p. 247, 248.]

1705 eine Bill, von Locke verfertigt, ins Unterhaus gebracht aber *nicht passirt,* zur Reform der Armengesetze. U.A. wer nicht arbeiten wolle, to be whipped and kept to hard labour for not exceeding 20 days - **das** Versehen **mit** Arbeitsmaterial **aus** obigem Bericht - wer etwas stehle, dieselbe Strafe wie für Arbeitsweigerung."Overseers not to have any money allowed for drinking." [p. 248.]

1698 Bread for the Poor, by R. D. (Richard Dunning), published at Exeter. In Devonshire die Poorsrate jetzt £39,000, vor 40/50 Jahren £9000. In einigen Pfarren verzwanzigfacht. Trotzdem wages had risen, and provisions were cheaper than formerly. Er schlägt die Armensteuer auf £ 820,000 an, und behauptet die Armen erhielten noch ebensoviel durch Bettelei also zusammen £ 1,640,000 p. a. Dafür müsse eine Ursache sein - 1) profuseness of diet. Die Ale- und Schnapshäuser verkauften mehr Getränke als früher jedes einzelne und doch seien sie der Zahl nach auch sehr gewachsen, man würde den Zuwachs der Consumtion kaum glauben wenn nicht die Accisezahlung ihn bestätigt - und die meisten Besucher Paupers on the parish seien, die das *stärkste alehouse beer* at 50/- a hogshead und das feinste Weizenbrot consumirten. - D. schlägt vor den Armen nun relief in kind, in bestimmter Quantität und Qualität zu geben, anstatt Geld. - 2) Faulheit. Wer einmal Parish relief bekommen ||[40]| werde faul

und halte diese Unterstützung für ein *Recht* das ihm gebühre - und wenn er arbeite so sei das nur zum Vortheil der Parish die ihm doch nicht dafür danke. Daher ein Arbeitshaus oder stock of materials etc einzuführen. (In Exeter war ein Arbeitshaus eingerichtet, und dafür 1698 ein local act of Parliament passirt und dies Arbeitshaus wirkte, wie Dunning mit infamer Schadenfreude erzählt, sehr zur Demüthigung der Paupers - da es für eine Art Gefängniß gelte"obwohl es keins sei", nähmen die Arbeiter lieber alle Vorschläge der Meister in der Stadt an, um nur nicht dahinein zu müssen; ohne hineinzugehen bekamen sie keine relief. Ein conséquentes und strenges roundsmensystem, das die Leute zwänge täglich Rechenschaft zu geben wo und wie sie gearbeitet, ehe sie relief erhielten sei auf dem Lande ebenso wirksam, sie scheuten das so sehr wie das Arbeitshaus). - 3) erhielten die Leute viel zu viel - oft 3mal so viel relief als ein honest labourer verdienen könne. Ein Arbeiter beziehe in Devon wöchentlich 2/6 d à 2/8 d Lohn, habe an Rent 4½ d wöchentlich Kleider *A%* d wöchentlich Holz 3 d, Sonntagsdiät 2 d Werkzeuge 1 d zu zahlen, bleibe für die Familie zum Essen, Trinken, Kinderkleider, Waschen etc kaum 1 d täglich. - Jetzt, sagt Eden in Devon kaum ein Arbeiter der nicht dreimal so viel bezieht. Dunn, scheint übrigens auch den Lohn zu niedrig angesetzt zu haben. 4) - daß die Armen jede Familie in einem besonderen Hause wohnen, wo manches dieser Häuser, wo jetzt vielleicht 1 Individuum wohnt, für 3-4 groß genug, wodurch in Rent firing etc viel gespart, [p. 248-253.]

Gegen 1700 Cary, Essay towards regulating trade and employing Poor of this Kingdom, worin auch Faulheit als Hauptursache angegeben, diese Faulheit theils aus Mängeln der Gesetze theils aus ihrem Mißbrauch entstehend. The time spent in idle tippling was considered by our forefathers to be a loss to the nation - sagt dieser Idle! Jetzt aber muntere man die Kneipen auf um tüchtig Accisegeld zu bekommen. - Um der Faulheit entgegen zu wirken wieder Arbeitshäuser und Vorräthe für die die zu Hause arbeiten wollten, die J.P. sollten das Recht haben, junge Leute nach Belieben als Handwerker, Bauern, Manufacturarbeiter und Matrosen unterzubringen, und die Erwachsenen die lieber betteln als arbeiten wollten, ohne Gnade auf die Flotte, sowohl des Königs als der Kaufleute; the sea is very good to cure sore legs and arms, especially such as are counterfeits against which the capstern and the taunts of the sailors, is a certain remedy. Auch er will große unions, wie durch 7 und 8 Will. III die verschiedenen Parishes von Bristol incorporirt wurden ||[41]| zur gemeinschaftlichen Armenpflege und zur Erbauung eines Armenhauses (1696). [p. 253-255.]

Jetzt griff das Armenhaussystem rasch um sich - außer Bristol and Exeter, Hereford, Colchester, Hull and Shaftesbury erhielten Acts 1698, bald darauf Lynn, Sudbury, Gloucester, Plymouth, Norwich etc etc. -

1700 wieder ein Act gegen vagrants, der 1701 erneuert, [p. 257.]

1704 Defoes Address to Parliament, entitled Giving Alms no Charity, mit folgenden Principien: 1) There is in England more labour than hands to perform it, and consequently a want of people not of employment - denn a meanest labour gebe so viel Lohn daß ein Mann sich mit seiner Familie erhalten könne which could never be if there was a want of work; man könne nicht Soldaten genug auftreiben und müsse zu unehrlichen Mitteln seine Zuflucht nehmen; man müsse ja die Diebe und Schuldner aus den Gefängnissen, ja viele vom Galgen nehmen und sie unter die Armee stecken. Daher müsse Arbeit genug sein. Any man would carry a musket rather than starve and wear the Queens or any body's cloth rather than go naked and live in rags and want. Die Engländer wüßten nicht mit dem Geld umzugehen, bei 20/- a week würde ein Holländer reich, ein Engländer kann eben leben, mit 9/- wird der Holländer gut auskommen, der Engländer betteln. Die Engländer sind the most lazy diligent nation of the world, sie arbeiten bis sie die Taschen voll Geld haben und dann gehn sie und versaufen es. Defoe will 1000 Familien in seiner Bekanntschaft aufzählen deren Väter 15/- à 25/- verdienen können und wo die Kinder in Lumpen gehen und kein Brot haben weil die Alten nicht arbeiten wollen. Er habe an einem Sonnabend 6-7 Leute ausbezahlt, einige 10/-, andre 30/-, andre dazwischen, die direkt in die Kneipe gegangen, alles versoffen, und ihrer Familie nicht einen Heller gegeben, ja Montag Morgen mit Schulden auf dem Nacken aus der Kneipe gekommen seien. Diese Sitte sei zu beseitigen dann würde man keine Parishunterstützung nöthig haben. Arbeitshäuser, wie sie speciell in *Sir Humphry Mackworths* Bill (welche von den Commons mit Applaus empfangen, von den Lords weniger bewundert, Defoes Schrift veranlaßte; diese Bill wollte eine große Parochialindustrie kurz komplet L. Bl[an]cs Organisation du Travail) vorgeschlagen, seien schädlich. "Suppose now a workhouse for the employment of poor children sets them to spinning of worsted. For every skein of worsted these poor children spin, there must be a skein less spun by some poor person or family that spun it before; suppose the manufacture of making bays to be erected in Bishopsgate||[42]|street, unless the makers of these bays can find out at the same time a trade or consumption for more bays than were made before, for every piece of bays so made in London there must be a piece the less made at Colchester." [p. 258-262.] - He appeals to the H.C. whether this can be called employing the Poor "since it is only transposing manufacture from Colchester to London and taking the bread out of the mouths of the Poor at Essex to put it into the mouths of the poor in Middlesex." - If these worthy Gentlemen who shew themselves so forward to relieve and employ the poor will find out some new trade, or new market,

where the goods they make shall be sold, where none of the same goods were sold before; if they will send them to any place where they shall not interfere with the rest of that manufacture or with some other made in England, then indeed they will do something worthy of themselves and they may employ the Poor to the same glorious advantage as Queen Elizabeth did to whom this nation as a trading country owes its peculiar greatness. Wenn sie einen neuen Handel nach Muscovy für englische serges entdekken oder vom Czar einen Befehl erhalten könnten daß alle seine Unterthanen von jetzt an Strümpfe tragen sollten, die früher keine getragen, so würde jedes armen Kindes Arbeit beim Spinnen und Stricken dieser Strümpfe und alle die Wolle darin, klarer Gewinn für die Nation sein, und alle Arbeit eines vorher Faulen klarer Gewinn für die Nation. - But to set poor People at work on the same thing that other Poor people were employed at before and at the same time not increase the consumption is giving to one what you take away from another, enriching one poor man to starve another, putting a vagabond in an honest man's employment, and putting his diligence on the tenters to find out some other work to maintain his family. - Er tadelt die Vorstellung als habe die Legislatur Arbeit für die Armen zu besorgen und sie zu beschäftigen, wo sie doch nur sie | I[43]t zu zwingen habe *to find work for themselves.* From this mistaken notion come all our work-houses and corporations. The erection of parochial manufactures in order to parcel out work to every door will ruin the manufacturers themselves, will throw 1000ˢ of families out of their employment and will take the bread out of mouth of diligent and industrious families to feed vagrants, thieves and beggars who ought much rather to be compelled by legal methods to seek that work which it is plain is to be had. [p. 262, 263.] - (At the same time he says that if they work, that will put others out of work!!)

Begging is in the able, a scandal upon their industry and in the unable, a scandal upon their country. Giving alms is no charity, people have such a notion in England of being pitiful and charitable that they encourage vagrants and by a mistaken zeal do more harm than good. The poverty of England does not lie among the craving beggars, but among poor families, where the children are numerous and where death or sickness deprived them of labour of father - diese soll man unterstützen. An alms ill directed may be charity to the particular person but becomes an injury to the public and no charity to the nation. As for the craving poor I do them no wrong when I say that, if they were incorporated, they were the richest society in the nation, and the reason why so many pretend to want work is this, that as they can live so well with the pretence of wanting work they would be mad to leave it and work in earnest. And I affirm of my own knowledge

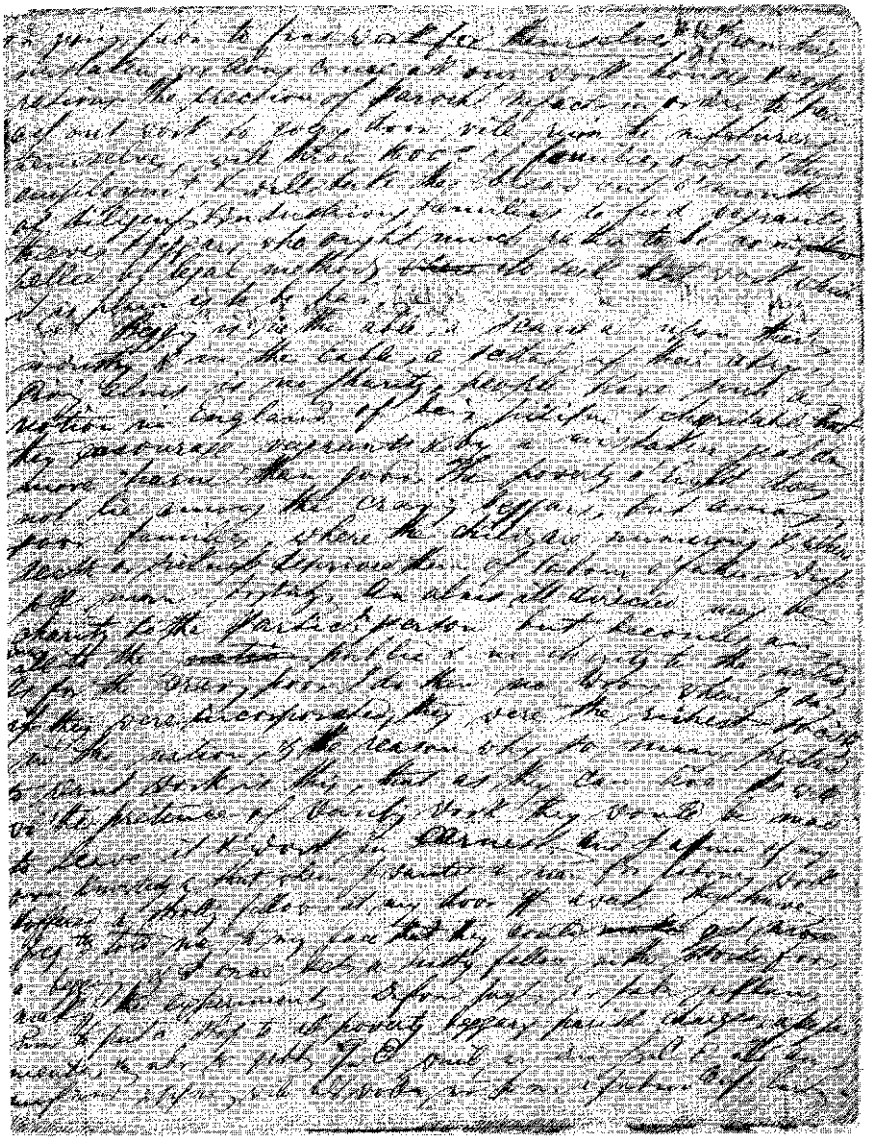
that when I wanted a man for labouring work and offered a strolling fellow at my door 9/- a week, they have frequently told me to my face that they could get more a begging, and I once set a lusty fellow in the stocks, for making the experiment. Defoe sagte er habe einen Plan um to put a stop to **all** poverty beggary parish charges, assessments, etc aber er gibt ihn nicht weil er dem House of Commons nicht als anmaßend erscheinen will als wolle er so eine erhabne Versammlung leiten, [p. 263.]|

I**[44]** I Ein sehr gelehrter Schriftsteller in der Zeit der *Anna* schlägt vor die Armen wieder auf die Kirchenländereien und Zehnten zu werfen, wie dies früher der Fall gewesen sei vor der Reformation, wo die Geistlichkeit fast überall die Armen erhalten habe, und wenn die Impropriators dies nicht wollten so solle man eine Steuer erheben um sie zu entschädigen, [p. 264.]

1714 republished John Bellers his „Proposais for empl.Poor in a College of Industry" mit einigen einleitenden Bemerkungen. The Poor without employment are like rough diamonds, their worth is unknown. Whereas the regularly labouring people are the kingdom's greatest treasure and strength, for without labourers there can be no lords, and if the poor labourers did not raise much more food and manufactures than what did subsist themselves, every Gentleman must be a labourer and every idle man must starve. - The best materials for building put together without order or method are little better than rubbish until they are regularly placed. And the best horses whilst wild at grass, are but useless and chargeable, and the same are mankind, until they are regularly and usefully employed. But every man so employed adds 200 £ or more to the value of the kingdom, land without people being of no worth. And this treasure are the Poor, but the polishing of these rough diamonds that their lustre and value may appear is a subject highly worth of the consideration and endeavour of our greatest Statesmen and Senators. Er berechnet dann daß bei 500,000 Paupers - oder 1 in 14 of Population, deren Jeder durchschnittlich 6 d per Tag verdienen könne - die Nation jährlich 3,900,000, und bei einer wöchentlichen Unterstützung von nur 1/- per Woche jährlich 1,300,000, also zusammen 5,200,000 £ verliere. Jeder könne 3 Acres im Jahr soweit verbessern daß sie 10/- werth sei - wieder ein Verlust von 750,000 £ jährlich, [p. 264, 265.]

Das ganze Rental von England £ 15 Millionen für Ländereien also at 20 years purchase Werth 300,000,000. Im Übrigen macht der Kerl einige phantastische Zinsrechnungen, [p.266.]

Unter Queen *Anne* ein Act enjoining woollen manufacturers to pay their workmen in money, unter Geo. I mit neuen Penalties enforced, and in order to employ the poor effectually in the silk and woollen manufactures, the use of printed calico either in apparel, household stuff or furniture was



Exzerpte aus Frederic Morton Eden:
The state of the poor. Heft 1. Seite [43]

prohibited 1720. ||[45]| 1718, da häufig Leute selbst die estates etc besaßen, auskniffen und ihre Familien der Parish überließen, die Friedensrichter bevollmächtigt die goods and chatteis derselben zu saisiren und sich von den Renten so viel ausbezahlen zu lassen als die Parish schadlos halten würde für die Unterstützung der Familie, [p. 266, 267.]

1722 ein Act 9 Geo. 1 c. 7 wodurch, da viele Arme zu den Friedensrichtern liefen und sich von ihnen Unterstützungsbefehle geben ließen (under 3[d] and 4 Will, and Mary wodurch niemand Relief haben sollte but by authority and under hand of J. P.) befohlen daß kein Friedensrichter solch einen Befehl ausstellen sollte als nachdem der Verlangende bei dem overseer gewesen und abgewiesen war nachdem der Friedensrichter den overseer gehört und, der Beschwerdeführer seine Sache beeidigt hatte. Dies übrigens half nichts, die Gutmüthigkeit Trägheit oder Popularitätssucht der Magistrate vereitelte diese Maßregel. Auch bestimmt dieser Act daß der Pfarrbeamte mit Zustimmung der *Parishioners ein Haus kaufen oder bauen dürfe und die Armen draus zu beschäftigen und verpflegen und wer sich weigerte hineinzugehen unfähig parochial relief zu erhalten.* Auch mehrere Parishes seien zu vereinigen. *In diesen Arbeitshäusern kann die Pfarre die Armen an einen Entrepreneur veraccordiren.* [p. 267—269.]

1 72 5 An account of several workhouses gibt an daß dieses System viel Beifall finde. - 1732 wieder neuabgedruckt mit beträchtlichen Zusätzen, gibt Berichte über 60 Arbeitshäuser auf dem Lande und ca 50 in der Metropole. Der Hauptentrepreneur fast aller dieser Häuser war Mr Matthew Marryott of Olney, Buckinghamshire, dessen *Eifer und Thätigkeit es in verschiedenen Beispielen gelang die Poorsrate wesentlich herabzudrücken.* (Aber auf die Dauer half dies doch nichts, und die Steuer die hie und da fiel, war gegen das Ende des Jahrhunderts höher als je.) In *St. Giles* Workhouse 235 Personen die wöchentlich jede 17¾ d kosteten und jährlich zusammen £ 904 - davon £ 323 für Brot - 161½ Bier, 180 Fleisch, 59 Milch, 81 Käse, 26 Oatmeal, 61 Shopgoods, Gemüse und Erbsen 9 etc etc wonach das Einzelne zu berechnen. - In Westham in Essex im Poor House die Kosten jedes Armen £ 5 p. a. In Hanslope Buckinghamshire £ 3.16 p. a. clothing lodging and diet - board of paupers in Newport-Pagnel workhouse 2.12/- p.a. Stroud Workhouse diet only £4.9/-, etc. [p.269-273.] - Diese allgemeine Erniedrigung der Armensteuer bei den parishes die Arbeitshäuser errichtet trat ein, weil die Armen abgeschreckt wurden ||[46]| um Unterstützung zu bitten. In Beverley wirkte diese"Art die Armen zu unterhalten" (wie E. die Abschreckung nennt) so sehr daß von 116 Armen on the roll nur 26 ins Arbeitshaus kamen, 90 lieber auf ihre allowances verzichteten, und die wöchentliche Zahlung (an Kranke oder außerordentliche Fälle) nie über 12-13/- stieg. In Oxford war 1726 die Rate in einigen

Parishes ganz verschwunden in anderen auf die Hälfte reduzirt - die Armen thäten Alles in order to keep out of these *confinements* mit denen übrigens schon damals die Vorstellung eines Gefängnisses und einer Strafanstalt verknüpft bei den Armen so daß der Schriftsteller vorschlägt man solle dem Ding einen sanfteren Namen geben. Außer dieser Verringerung der Anzahl der Armen auch eine Verringerung der Kost jedes einzelnen Paupers - früher 2/6 à 3/6 à person wöchentlich erhalten, jetzt höchstens *21*- im Arbeitshaus, wie oben gesehen. Die Diät soll indessen gut gewesen sein - 4mal oder gar 6mal Fleisch meist boiled, Frühstück und Supper broth or bread and cheese. So in **1** oder 2 Workhouses angegeben. [p. 283-286.]

1714 Mandevilles Fable of the Bees, 1723 nochmals herausgegeben mit einem essay von Charity schools worin er diese heruntermacht. Die armen Classen müßten sich so früh als möglich ans Arbeiten gewöhnen, damit sie später ihre Heiterkeit etc behielten und was tüchtiges leisteten; die Armen werden durch ihre Bedürfnisse\wants zur Arbeit getrieben, durch sonst nichts, also darf man diese Bedürfnisse\wants relieve but it would be folly to cure them. Dies auch der wahre Vortheil der Armen, denn unter ihnen werden stets diejenigen die besten sein die submit to their station with cheerfulness, und ihre Kinder an Arbeit gewöhnen und an schlechte Kost und Kleidung, während die unzufriedenen grumbler immer unglücklich und für Andre nutzlos sein würden, diese seien meist idle sottish people, leading dissolute lives, neglectful to their families, wanting only to shake off that burden of providing for their brats from their own shoulders. Die Kinder der Armen sollen zu der Stellung in Leben erzogen werden wozu die Mehrzahl derselben unvermeidlich bestimmt ist. [p. 286-288.]"Seine Bemerkung hierüber sehr würdig der Consideration unsrer Sonntagsschuladvocaten." Er sagt wir sehen alle Tage eine Masse Leute aus niedrigen Ständen sich erheben und so muß es sein, kein Stand soll in fortwährender!

[Literaturliste]

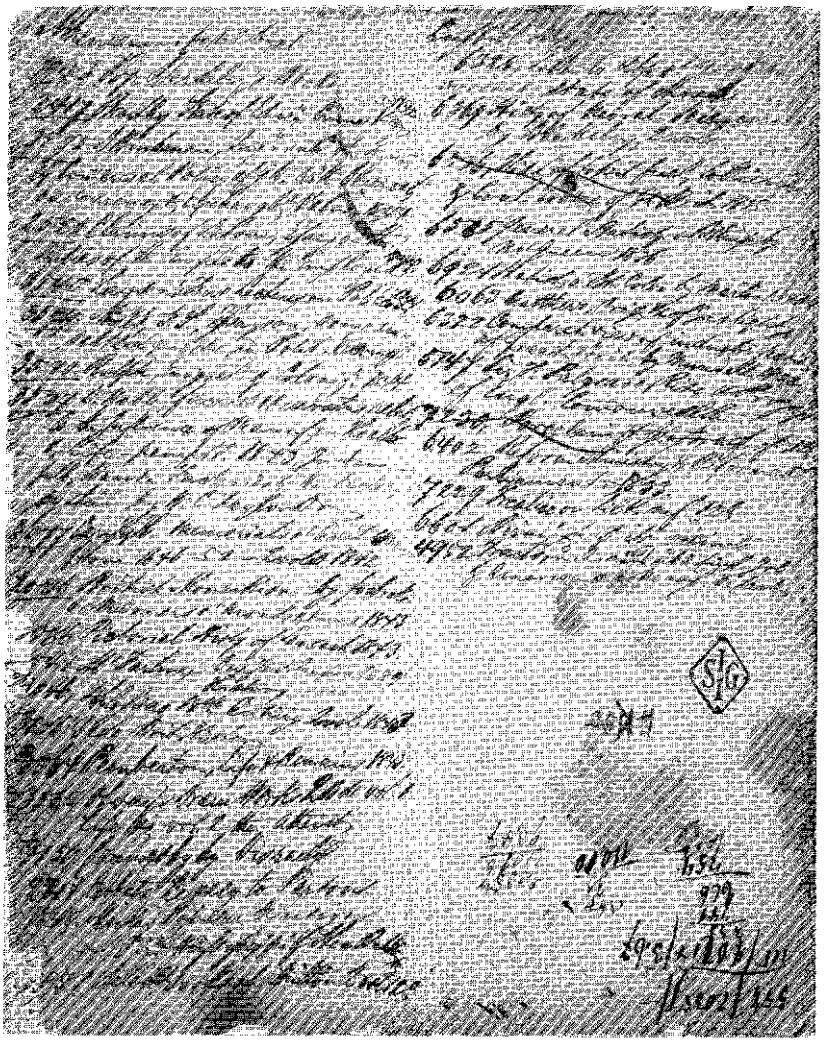
||[47]| Athenasum. Erstes Supplement

1943 Bishop Berkeley's Works
2417 Bentley State of Education Crime etc 1842
3575 D. Buchanan, Inquiry into the Taxation and Commercial Policy of G.B. with Observations on Currency and Exchangeable Value 1844
2520 Claims of Labour, Essay on the Duties of the Employers to the Employed 1844
3540 Lawson's Five Lectures on Pol. Econ. 1844
3599 Mill's, J. S., Essays on some unsettled questions in Polit. Economy.
3580 Rolph, Emigration and Colonization 1844
3537 D.Noble, Facts and Observations relat. to the Influence of Manufactures on Health and Life - pamphlet 1843. In demselben Bande Factories and the factory system by W. C. Taylor, Dr
3077 Cary's, H. Memorials of Civil War from 1646-52 - 2 vols 1842
2084 British Monachism by Fosbroke or Manners of Monks and Nuns 1843
2086 Pictorial History of Lancash. 1843.
3541 M'Farlane, Our Ind. Empire 2 v. 44
History———————
3046 Schlossers 18th Century 2 vol. 1843
3016 Wade Brit. History
3064 Pemberton, Life and Remains 1843.
3568 Otway's Dram. Works. 2 Bde vol. 1 Life etc vol. 2 the Atheist
3159 Coningsby by Disraeli
2514 Cobbetts Legacy to Parsons.

1848 Mackay Popular Delusions vol I die Mississippi and South Sea Bubble etc
[24]51 Select Works of Milton 2 vol. 12°

Leihbibliothek. Supplement

6328 Letter to Archbishop of York on corrupt state of church
6369 History of Moral Science - by Blakey, 2 vols
6536 History of Fossil Fuel, Collieries and Coal Trade of Great Britain 1835.
6585 General Statistics of Brit. Emp. by M'Queen 1836
6924 Statistics of Brit. Colon, by Martin 1840
6063 Mathews, Origin etc of Gas-lighting
6322 Comparât, view of industr. position of Great Britain by Mundell 1832
5147 Sir F.Palgrave, Rise and Progress of Engl. Commonwealth.
7230 Porcelain and Glass, manufacture of, 12°
6402 Reform Ministry and Reformed Parliament. 1833
7229 Treatise on Silk manufacture 12°
6601 Birmingham and its vicinity
4952 Tracts, u. A. eins über England, Ireland and America von einem Manchester Manufacturer |



Exzerpte aus Frederic Morton Eden:
The State of the poor. Heft 1. Seite [47]

Heft 2
Exzerpte aus
Frederic Morton Eden: The state of the poor (Schluß) und aus Werken von John Aikin, James Butterworth und James William Gilbart

[Inhaltsverzeichnis]

I **Sir F. M. Eden. History of the Labouring Classes.**

II

Dr. Aikin, Description of the Country from 30 to 40 miles round Manchester.

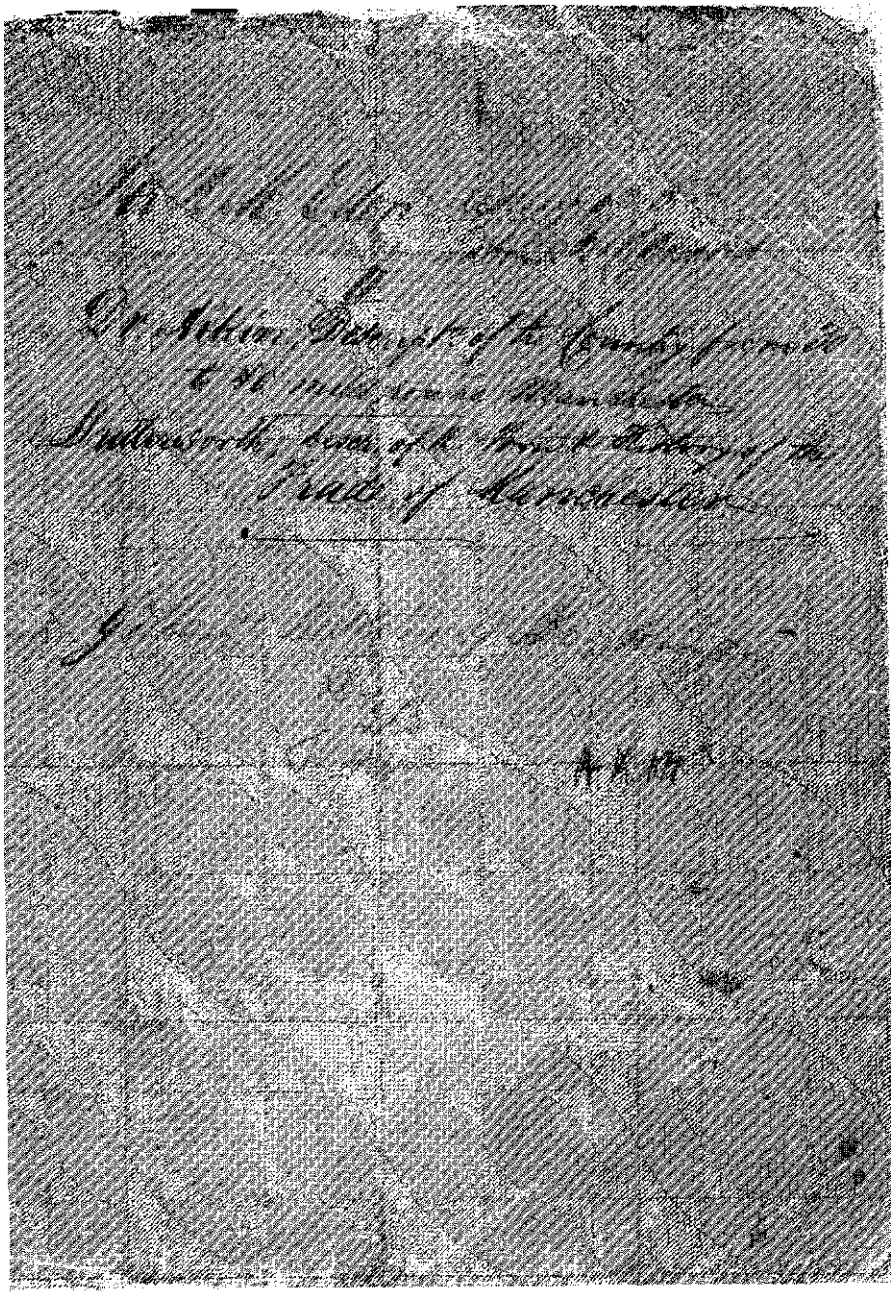
Butterworth, Descr. of the Town and History of the Trade of Manchester.

Gilbart History of Banking. |

|[i]|Ä> *F. M. Eden The State of the Poor.* 1 vol. Fortsetzung.

Sclaverei bleiben durch alle Generationen durch, aber es ist ein großer Unterschied zwischen der Absperrung der Kinder der Armen von der Möglichkeit sich zu erheben und der Weigerung, Tausenden Erziehung aufzuzwängen, wo sie nützlicher beschäftigt werden sollten. Aber die universal benevolence that should every where industriously lift up the indigent labourer from his meanness, would not be less injurious than a tyrannical power that should without a cause cast down the wealthy person from their ease and affluence. Let us suppose that the hard and dirty work throughout the nation requires 3 millions of hands and that every branch of it is performed by the children of poor, illiterate and such as had little or no education themselves. It is evident that if Y_{10} of these children by force and design were to be exempt from the lowest drudgery, either there must be so much work left undone as would demand 300,000 people, or the defect must be supplied by the children of others that had been better bred. Man soll Bettlern kein Geld geben sondern die Armen in öffentlichen Arbeiten verwenden. Es sei noch 3-400 Jahre Arbeit für 100,000 Arme mehr als da seien, zu thun; um das Ganze brauchbar zu machen und überall bewohnt, müsse man Flüsse ohne Zahl schiffbar machen, 100te von Kanälen graben, Ländreien trockenlegen und vor Überschwemmungen sichern, commons bebauen etc. [p. 288, 289.] -

Act 6 Geo. II, c. 31 enacted um Parishes vor charges upon Bastards zu sichern daß wenn any single woman is delivered or declares herself pregnant, and child is likely to become chargeable, and das Weib charges upon oath before one or more J. P., any person with having gotten her with child, they may immediately commit such person to prison unless he gives security to indemnify the parish - ausgenommen wenn das Weib heirathet eh sie niederkommt, [p. 289, 290.]



Friedrich Engels:
Manchester-Hefte 1845. Heft 2. Inhaltsverzeichnis

1730 eine Charitable Corporation zum Pfänderverleihen an die Armen. Es kam aber dabei heraus daß sie eine gemeine Geldspekulation war, die unter andren auch ihre]][2]| Creditoren betrog bis 5 und 6 Geo. II mehrere Acte daß sie gezwungen wurde mit den Creditoren abzurechnen. 3 der Managers waren Mitglieder des H. C. und wurden expellirt. [p. 290.]

Nach einigen Acten welche das Unterschlagen von Armengeldern durch die Overseers verhüthen sollten kommt

20 Geo. II, wonach die J. P. empowered to determine all differences between masters and servants in husbandry or any other workmen to examine such servants upon oath and to make order for the payment of wages not exceeding 10 £ in husbandry and £ 5 with other workmen, and to levy them by distress in case of non-payment, also to hear masters complaint on oath and to punish offending servant by abating part of his wages or discharging him, and in cases of apprentices to discharge or commit to House of Correction for up to 1 month, and in case of misconduct of master, to discharge apprentice or servant - and by

32 Geo. III c.57, J.P. may order the master to deliver up cloths of parish apprentices and to pay not exceeding £ 10- to place him with another master when master misconducted himself, [p. 290-293.]

Übrigens war im ganzen 18 Jahrhundert ein juristischer Streit ob diese Acte und die Vollmacht der Friedensrichter zum Lohnerheben auf andre als agricultural Arbeiter sich ausdehnten, und endlich 1796 trotz dieser beiden Acte durch Urtheil im höheren Gerichtshof festgesetzt daß J.P's Orders for payment of wages invalid, wenn nicht drin bemerkt daß der Arbeiter ein servant in husbandry sei. [p. 295.]

1735 Mr Hay, M. P. Remarks on the Poor Laws, schimpft darüber daß der Arme entfernt werden kann wenn er kein Certificat hat, und daß nur der parish-officer zu entscheiden hat ob er ein Certificat gewähren soll oder nicht. Daraus eine Masse Unkosten, Prozesse die vor die % Sessions kommen und dort $^{1}/_{2}$ des ganzen Geschäfts ausmachen, zuweilen auch nach Westminster Hall gehen; von der Entfernung der Armen selbst sagt er: a poor man is no sooner got into a neighbourhood, habitation and employment that he likes, but upon humour of parish, he is sent to another place where he can find none of these conveniences, not certain long to continue there, for perhaps, after the appeal he is sent back again and then hurried to a 3^{d} place and sometimes is a great while before he knows ||[3]| where he shall be at rest. In the mean time he is at expence in removing his family and goods, or perhaps not able to carry them with him is forced to sell them at a disadvantage, he loses his time, is obliged to neglect his work which is his only support, so that 'tis no wonder if by this treatment he is very much impoverished and from being only likely to become chargeable, is made ac-

tually so. Dann sagt er über den relief der gegeben wird: Da er aus den Taschen der parishioners ist so ist nicht ihr Interesse überliberal zu sein, und wer die Raten am niedrigsten hält gilt für den besten Beamten, mögen die Armen noch so gedrückt sein; so daß sie oft in solchen Häusern logirt werden welche sie kaum gegen das Wetter schützen, gekleidet in Lumpen die ihre Blöße nicht decken ohne Feuerung sich zu wärmen und ohne ordentliche Nahrung ihre Körper aufrecht zu erhalten, so daß viele Bettler und Diebe aus Noth werden, [p. 296-299.]

Hay setzte 1735 auch ein Committee über die Armen-Gesetze durch, dessen 10 Resolutionen, welche die alten vagrants- etc Gesetze für drükkend und dem public unnütz erklärten, die Errichtung von Arbeitshäusern etc empfahlen, vom Parlament adoptirt wurden. Im nächsten Jahr brachte Hay eine hierauf gegründete Bill ein, die er mit viel Mühe durch einige Stadien geschleift und zuletzt nach viel Verstümmelung, Opposition und Aufschub nicht einmal zur 3ten Lesung kam. Im nächsten Jahr wieder eine Bill, die aber ebenso wenig zu einem Resultat kam. Der Schlendrian und die Interessen der wenig mit Armensteuer belasteten Gemeinden, die fürchteten es möchte eine allgemeine gleiche Rate daraus entstehen, waren zu mächtig. Die Bill beabsichtigt wirklich die Armen bei profitabler Arbeit zum besten der Pfarre zu beschäftigen, sonst viele Verwaltungsregeln. Gegen vagrants ein großer Haß - er will auf ihr Fangen 20/- Prämie setzen, sie sollen bis zu den % Sessions eingesperrt werden dann tried - if found a rogue, committed for 1 year to hard labour if an incorrigible one, for 7 years, if incorrigible offending a 2nd time, for life imprisoned or transported, [p. 300-302, 306.]

1744 an Act 17 Geo. 2, c. 5 (extended by 23 G. 3, 88) gegen rogues and vagabonds. - Drei Klassen **1)** *idle and disorderly persons,* who *threaten* to run away and leave their wives and children on parish - or who tipple in alehouses without making provision for families, or who unlawfully without certificate return to parish from which they have been removed - or who have nothing to live upon live idle without employment and refuse to work for usual wages, or who beg in streets and highways. These to be punished 1 month imprisonment, [p. 306, 307.] |

I [4] I 2) *Rogues and vagabonds:* 1) Persons going about as patent gatherers or gatherers of alms under pretence of loss by fire or other casualty. 2) Fencers, bearwards, strolling players of interludes and other entertainments. 3) minstrels (except those licensed by Lord Dutton in Cheshire) 4) Persons pretending to be and wandering about in the habit of Gipsies - die Gesetze gegen diese früher sehr streng - 22 Henry 8 gezwungen das Königreich zu verlassen und 1 and 2 Ph. and M. and 5 Eliz. alle Zigeuner die einen Monat im Königreich blieben und alle die einen Monat mit ihnen

herumliefen, adjudged felons und gefangen. An Suffolk Assisen wenige Jahre vor der Restoration 13 Gipsies auf einen Schlag hingerichtet. 23 Geo. 3, c. 51 schafft dies ab. - In Schottland 1609 alle Zigeuner für todeswürdig erklärt als common known and notorious thieves - 5) wer ungesetzliche Spiele spielt - 6) wer wegläuft und seine Familie auf der Parish läßt - 7) fortune-tellers - 8) petty chapmen and pedlars without license - 9) persons wandering about and giving no proper account of themselves. - Persons pretending to go to work in harvest-time without certificate from parish - or persons having instruments of house breaking or offensive *weapons with a felonious intentVA* Those to be whipped and imprisoned for 6 months, [p. 307-310.]

3) *Incorrigible rogues* die Endgatherers die die Enden von Wollen-Garn kaufen, sammeln oder empfangen, gegen 13 Geo. 1 c. 23, und solche die schon einmal als Rogues and vagabonds bestraft. Zwei Jahre.*) [p. 309, 310.]

1751 ein Pamphlet Considerations on several Proposals for the better Maintenance of poor, wie es scheint gegen Hay und gegen Henry Fielding Inquiry into the Cause of late Increase of Robbers. - **Das Ding scheint eine allgemeine Armenpolizei, über die Moralität und die Umstände jedes householders mit monatlichen Berichten, einsetzen zu wollen.** [p.310, 311.]

1752 Mr Alcock ähnliche Vorschläge - ein Arbeitshaus mit 3 Theilen, für Kranke und Schwache - Arbeitende - vagrants. Alle sollten gezwungen sein ins Arbeitshaus zu gehen. Das würde wenn sie noch so gut erhalten würden, als eine Art Gefängniß und Exil abschrecken. Er sagt die Armensteuer sei in den 4 letzten Jahren durchschnittlich beinahe 3,000,000 £ jährlich gewesen nach Parliament Returns von 1751. - Vagrants and disorderlies sollten bei der dritten offence on proof of their being incorrigible rogues, be *transported, made slaves of, or whatever else the % Sessions should think proper.* **Schöne Verlegenheit der Bourgeoisie.**

1753 eine Bill für einen jährlichen Census, Civilstandsregister und returns, und Armensteuer Returns ging durchs Unterhaus, vom Oberhaus verworfen, weil sie den letzten Rest englischer Freiheiten wegnähme, um dem politischen Arithmetiker Mittel zu geben und dem taxgatherer die Erpressung des letzten farthings einer Kopfsteuer zu erleichtern, [p. 311-315.]

|[5]| Um diese Zeit allgemeine Aufmerksamkeit auf die Armengesetze sowohl in als außer dem Parlament. 1753 Graf Hillsborough, und Sir

*> 32 Geo.3, 45 rogues and vagabonds to be whipped and imprisoned till % Sessions, when J.P. may order further imprisonment - females not to be whipped, [p. 309, 310.] |

R. Lloyd, 2 Pläne zur Reform, beide fielen durch. Beide [beruhten] auf Arbeitshäusern doch kein Zwang für overseers die Armen hinzusenden, [p. 317-320.]

1751 Henry Fielding on Increase of Robbers. 1753 the same, Proposals for making an effectual provision for the Poor. Die größte Klasse der Armen *wolle* nicht arbeiten. Die Bettelei zu unterstützen sei eine gutmüthige aber verderbliche Schwäche. In seinem zweiten Buch schlägt er County workhouses vor, mit einem House of Correction dicht dabei. Das County House (der Arbeit, nicht of Correction) soll aber ziemlich wie ein Gefängniß sein, und F. gebraucht die Worte admitted und *committed* fortwährend durcheinander. Der Gouverneur des County house soll diese Kerls vermiethen und deliver up to serve for a certain time und wer ohne Erlaubniß des governor sich über eine Meile vom County house entfernt, soll ins House of Correction geschickt werden. Die freiwillig gekommenen können gehen wenn sie wollen falls sie nicht noch eine Arbeit zu vollenden haben oder was schuldig sind - in diesem Fall wird ihnen die Erlaubniß verweigert. Wenn einer ausgemiethet, für eine bestimmte Zeit soll die $^1/_2$ seines Lohns vom Brotherrn deponirt werden und diesem Arbeiter nach Abdienung seiner Zeit unter Abzug von 1 d aus *II-* überliefert, [p. 320-325.] Hr Fielding überhaupt ein famoser Polizeiverbesserer, Spitzbubenhänger, energischer acting magistrate, Betteleiunterdrücker und Zubehör. Er sagt auch daß die allgemeine Meinung sei, die Armen seien nicht bloß eine very great burden, sondern auch eine nuisance to the Kingdom, [p. 328.]

1758. Joseph Massie ein Pamphlet schreibt den Zuwachs der Armen dem monopolizing farms and enclosures of common lands zu, and that the decrease in number of labourers and other evils have been occasioned by removing multitudes from solid basis afforded them by agricultural employment to the artifical and fluctuating basis of Trade. He asserts the right of poor to relief, [p. 329.]

Mr Bailey gibt eine Liste von employments suited for poorhouses. Er schlägt ein Arbeitshaus vor, das nach einem System großer Hauswirthschaften eingerichtet wo Arbeit gespart und die Leute, nach seiner Kalkulation, täglich noch 10 d aus den Arbeiten erspart wird auf 150 Köpfe, [p. 329-331.]

Seit 1760 wenige allgemeine Maßregeln etc 35 Geo. 3, 101 wodurch Removal beschränkt, aber eine Masse Lokalakte, für Verbesserung der Polizei, und Korrektion der Parochial Mißbräuche in London, 1767 ein Act wodurch alle Arbeitshaus-Authorities gezwungen, alle parish children unter 6 Jahren 14 Tage nachdem sie im Arbeitshaus geboren oder dorthin gebracht, aufs Land, mindestens 3 Meilen von London und Westminster,

bringen und dort erziehen zu lassen, until bound apprentices, and for first 6 years not less than 2/6 a week paid for its maintenance. Dieser Act erhielt eine Unmasse Kinder am Leben, Dr Price sagt, früher seien fast alle parish children vor dem 6ten Jahr gestorben, und Howlett sagt wenigstens 2100 Begräbnisse jetzt weniger als früher, [p. 333, 336-338.] |

|[6]| A. Young bemerkt: "Foundling Hospitals encourage that vicious procreation which from its misery does not deserve the name of population." Travels in France 1, 440. [p. 339, 340.] -

Der Decan von Gloucester 1760 ein Pamphlet schlägt Parish-unions vor. [p. 340.]

1763 Cooper, Definitions and Axioms relative to Charity, Charitable Institutions and Poor laws - houses of Industry, for every 100 or 2 or 3 100s united, [p. 343.]

Dr Burns History of Poor Laws 1764. Er will platterdings das Betteln abschaffen und auch die dies unterstützen, bestrafen. Er gibt eine höchst humoristische Schilderung des Overseers, der überall intriguirt um keinen neuen Pauper ein Settlement bekommen zu lassen, und seine alten Wittwen oder jungen Mädels in andre Parishes zu verheirathen, die Paupers loszuwerden und die Cottages niederzureißen damit sie sich nicht wieder niederlassen können, die pauper boys als apprentices unterzubringen einerlei in welchem Handel und welchem Meister, wenn's nur in einer andren Pfarre ist - und zuweilen einem armen Teufel helfen in einer andren Pfarre ein £ 10-tenement zu nehmen - und wenn einer der Paupers Merkantilgenie zeigt, ihm einen Kasten und kurze Waaren kaufen womit der hausiren geht und sich dadurch, besonders wenn er ein moderate Knack at stealing hat, schon ernähren kann etc. Er schlägt bezahlte Overseers vor die Arbeit verschaffen sollen. Es sei genug zu thun, man könne im Nothfall lOmal mehr Arme beschäftigen als existirt. [p. 345, 347-349.]

1772 *Baron Maseres* Proposal for establishing Life Annuities in Parishes for Relief of poor to which is annexed a bill which in 1773 brought into H. C. by Mr Dowdeswell, supported by Sir George Saville, Edmund Burke, etc. Passed the House, thrown out of Lords in consequence of speech by Lord Camden, [p. 350.] Aber welch ein Unsinn zu glauben, ein Proletarier könne sich soviel Geld sparen um eine Annuity von 20 £ a year zu kaufen! Nach M's Plan würde eine solche Annuity, anfangend mit dem 50ten Jahr, im 30 Jahr gekauft, £ 50 à 60 kosten,' im 45 Jahr gekauft, £ 200 - Wer also sollte davon profitiren except der Shopkeeper.

1773 die Statuten wegen Highways - daß jeder Arbeiter der nicht aufs Jahr gemiethet, und nicht zu den highway rates taxirt - jährlich 4, später 6 Tage auf diesen highways arbeiten oder einen Arbeiter stellen solle, bestätigt. Dieser Dreck hörte aber 1794 auf wo es repealed wurde, [p. 357, 358.]

1774 Lord Karnes - Sketches of History of Man. "The English Plan of Poor laws, beside being oppressive, is grossly unjust. If it should be reported of some distant nation that the burden of maintaining the idle and profligate is laid upon the frugal and industrious, what would one think of such a nation - yet this is literally the case in England." He declares also resolutely against a perpetual tax for the Poor ||[7]| und versichert daß Depopulation Ungleichheit des Arbeitspreises und *extravagant Lohn* (!!) die Folge des Armengesetzes sei daß die Ausübung der charity dadurch suspendirt und geschwächt, mit ihr also die Praxis aller übrigen sozialen Tugenden relaxirt werde, und daß die Armensteuer sehr zum Wachsthum of that groveling passion of selfishness in England beigetragen habe. - Eden behauptet das sei nicht wahr, charity und alms giving sei größer als je, und Selbstsucht kein englisches Nationallaster. Übrigens gibt er einen Plan der nichts taugt, [p. 358, 359.]

Kames sagt U.A.: "But must miserable wretches reduced to poverty by idleness or intemperance, be, in a christian country, abandoned to diseases and famine? This is the argument shallow as it is, that has corrupted the industry of England and reduced multitudes to diseases and famine. Those who are able to work may be locked up in a House of Correction to be fed with bread and water but with liberty to work for themselves." [p. 360.]

Auch Richard Woodward, Dean of Clogher, nachher Bishop of Cloyne, eine Address to the public on the Expediency of a regular Plan for Maintenance and Government of Poor. [p. 359.]

1775 der Act der Elis, repealed der verbot Cottages zu bauen wenn nicht
X 4 Acres zu jeder seien, [p. 361.]

- Zwischen 1760 und 1780 eine Reihe Acts, um Parishes, Städte und Hundreds zur Errichtung von Arbeitshäusern zu incorporiren. [p. 362.]

- 1765 schon hatte Gilbert eine Bill ins Unterhaus gebracht zur Incorporation von Parishes und Hundreds zur Errichtung von Arbeitshäusern und gemeinschaftlicher Armenverwaltung - aber nachdem sie das Haus passirt, von den Lords 66/59 verworfen. Seitdem machte G. unter Parlament-Sanktion Untersuchungen über diese Verhältniße der Armen und Armenverwaltung, und 1776 ein'Act wodurch gewisse Returns über die Armen-Gesetze hervorgingen. Hieraus folgt daß die Armensteuer 1776 in England und Wales f 1,720,317.- gewesen, [p. 362, 363.]

f^1782 brachte Gilbert 3 neue Bills ein, von denen eine im H.C.verworfen die beiden andren durchgingen - die erste zur regelmässigen Gefängnißvisitation durch J. P. die zweite, der bekannte Gilberts Act, [p. 364.]

Dieser Act erzählt daß die Mode des Veraccordirens der Armen an Entrepreneurs sehr barbarisch geworden sei da die Overseers das Arbeitshaus zu einem Schreckhaus machen wollten und alle abhalten von der Anmel-

dung dafür. Daher dies Contrahiren mit Undertakers jetzt aufgehoben und dafür die Friedensrichter bevollmächtigt, die guardians, einen governor und einen visitor of Poorhouses zu ernennen, und die Parishes bevollmächtigt, Geld auf Poorsrates zu erheben - dann eine Masse Provisionen über das Detail der zu errichtenden Armenhäuser etc etc. Unter diesem |||[8]| Act indeß nicht viele Parishes incorporirt - aus verschiedenen inneren Gründen. [p.365, 367.]

1786 eine Masse Returns von den Guardians erhalten. Hieraus geht hervor daß die Poors Rate in 1783/85 durchschnittlich £ 2,000,000 in England und Wales betrug (i. e. das Geld was wirklich den Armen gegeben war) nach Abzug aller andren für county purposes verwandten Gelder (£ 164,000) 1776 waren nur 1,529,760 £ für die Armen verwandt. Von obigen 2 Mill, waren £24,500 in Reisediäten von Guardians, £11,700 bei Meetings in Kneipereien (entertainments) £55,800 in gerichtlichen Kosten, und nur £ 15,900 in setting the Poor to Work verwandt, [p. 368, 370-372.]

Im selben Jahr die jährlichen Producte der charitable institutions in England und Wales zusammengestellt (aber unvollständig) betragend £258,710. [p.373.] -

1786 Mr Acland published a Scheme for enabling the Poor to maintain themselves [p. 373.], und zwar durch - wöchentliche Subscriptionen **zu** einer Art Friendly Society! Die nichts haben sollen subscribiren !! aber nicht bloß sie sondern das ganze Königreich alle über 21 und bis **30** Jahre sollen *gezwungen sein* **zu** subscribiren. Dieser Plan theilweise in Pitts Bill aufgenommen. Dieser Plan ist so verwickelt und so unpraktisch daß er gar nicht **zu** excerpiren ist.

1788 Mr *Howlett* "The insufficiency of the causes to which the increase of Poor and Poors Rates has been ascribed." Gegen Acland. Ohne Bedeutung. Hr Howl, bemerkt aber, daß die Anzahl der Arbeitenden Armen jetzt *6%* Millionen sei; daß seit 12 Jahren Seife, Leder, candles, meat, beer, butter and cheese um % des früheren Preises aufgeschlagen seien meist in Folge von Steuern während im Lohn keine sichtbare Veränderung, ausge-' nommen im piecework, das nur für gewisse Art Arbeit und Jahreszeit, für die besten Arbeiter allein vortheilhaft, *aber für die Lebensdauer und Dauer der Arbeitsfähigkeit schädlich.* Er berechnet daß seit 12 Jahren die Armen um 3 à 400,000 zugenommen, die Kosten ihrer Unterhaltung, nach allen Abzügen, jetzt £700,000 mehr als früher (1776) und da die Armensteuer seitdem nur um £250,000 zugenommen so fällt der Rest allein auf die Armen selbst, is squeezed out of their flesh, blood and bones, [p. 380, 384-385.] - 1746/65 war Weizen 32/- à qu.; 1776 - 45/- ; was ebenfalls die Ernährung sämmtlicher Armen um jährlich ca 4 Millionen £ erhöht,

während der Lohn von 1737 bis 1787 nur von 10 d à 12 d für outdoor agricultural Labourers, von 9 d auf 12 d für Threshers erhöht und für outdoor Labourers near great towns auf 16 d per Tag stehn geblieben ist im Süden von England. In der Industrie (Tuch) sind Scribblers wages in derselben Zeit von 14 auf 15 d, Shearmen's von 15 bis 18 d, Weber im groben Artikel . um 2 d, im superfeinen gar nichts, Weiberspinner von 6 auf 7 d erhöht. /\ [p. 386.] ||[9]| Im Übrigen schiebt er den Zuwachs der Armen auf die Zu- \ nähme der Bierhäuser, die wachsende Gottlosigkeit der Armen und das en- \ grossing of farms (das Buch wäre anzusehn da Eden hierüber nicht J spricht.) [p. 383.]

λ Reverend Townsend 1787 in einer Dissertation on the Poor, *thinks that* ' *the Labouring Poor are greatly deficient both in industry and economy and that till the degree of pressure be increased they will never acquire habits of diligent application, and of severe frugality. To effect this, the poors rates might in the space of nine years be reduced* $\%_0^{ths}$ and the remainder being reserved as a permanent supply the poor might safely be left to the free bounty of the Rich without the interposition of any other law. But if the whole system of compulsory charity were abolished it would be still better for the State, [p. 387.] Man soll Arbeitsshops für die Fleißigen errichten; keiner sollte relief bekommen der nicht ein Mitglied einer Friendly Society sei - N. **B.** diese sollen dann also zwangsmäßig sein, am härtesten für die die ohnehin nichts zu fressen haben.

1787 brachte Gilbert einen neuen Plan vor, der hauptsächlich statt der großen Distrikte der ersten Bill Union von kleinen Parishes setzte, aber durchfiel, [p. 388, 395.] - Mr Bate Dudley bekämpfte den Plan sehr stark in einem Pamphlet 1788 und brachte einen andren Plan vor. (Cursory Remarks on Mr Gilbert last Bill) [p. 392, 395.]

Kurz darauf eine Bill von Sir Will. Young, von der drei Prinzipien. No removing of Poor until actually chargeable - settling bastard Children in certain cases with mothers; - establishing Friendly Societies späterhin von der Legislature in Gesetzen aufgenommen, [p. 395-397.]

Im selben Jahr Reverend Mr Haweis der wieder alle die über 3/- per week verdienen, in Friendly Societies hineinzwängen wollte. Employers to be responsible for payment of subscription of labourers, [p. 398.]

Von 1787/96 fünf Acte wegen Pawnbrokers, Zinsfuß herabgesetzt und die Strafen auf Betrügereien durch oder an shopkeepers verschärft. In London um diese Zeit eine Masse Pawnbrokers die ehemaligen Spitzbuben, und Hehler gestohlener Waaren. - Es waren damals in London 213 und auf dem Lande 431 pawnbrokers. Die Londoner haben allein fortwährend property zum Betrage von über % Mill.£ in Händen, [p. 399, 400.]

1790 den J. P. erlaubt workhouses zu besuchen und die masters vor die

]/₄ Sessions zu laden, auch in gewissen Fällen direkt einzuschreiten. [p.400.]|

|[10]| 1792 der 32 Geo. 3, c. 45, der in den vagrant laws einige Veränderungen machte, die schon erwähnt, [p.401.]

In demselben Jahr ein Act der einige humane Regulationen über Parish apprentices haben soll, [p.402.]

1793 einige additions zu Gilberts Act - 1793 und 95 auch noch Acts for encouragement of Friendly Societies, [p. 402, 403.]

1795 removal of poor prohibited by Act of Parliament until actually charged ein andrer Act der die Guardians von incorporated Parishes bevollmächtigt die rates zu erhöhen; und ein Act daß die Friedensrichter in Parishes wo workhouses under 9 Geo. 1,7 seien, in gewissen Fällen die Overseers instruiren sollten, Armen out door relief zu geben, [p. 403.]

(Nach der Revolution entwickelte das Land Symptome welche have ever been thought to indicate an enfeebled and declining industry; the great debility of England in these years immediately subsequent to Revolution is justly attributed to the practice of hoarding in times of distrust, which prevented circulation, to the disorders of coin that only augmented the former evil while the Government issued tallies of wood for the supplying of Taxes, to the inability of people to pay taxes while they could find no circulating value either for their labour or property - to the Turbulence of Lower Orders and treachery of great) [p. 406.]

Eden bildet sich ein, weil jetzt mehr gearbeitet würde, weil der innere und auswärtige Consumtion englischer Waaren enorm zugenommen, während nach Price die Bevölkerung abgenommen !!, so müsse die Nachfrage nach Arbeit und also auch die Comforts der Arbeiter zugenommen haben. Herr E. protestirt gleich gegen die"unvernünftige Voraussetzung daß die Wirkungen guter Regierung und die Accumulationen der Industrie sich nur auf Bereicherung des reichen Capitalisten und Grundeigenthümers beschränken". The humblest peasant, in the remotest province of Kingdom, is interested in that improving state of society which creates new wants and dependencies ... - The invigorating rays of Commerce and manufactures however dazzling and resplendent in the capital, extend their genial influence to the hamlet, [p. 406, 407.] |

|[11]| Book II.

Chapt. I. Baumwollmanufaktur.

p. 421. It may perhaps be worthy of the attention of public, whether any manufacture which in order to be carried on successfully, requires that cottages and workhouses should be ransacked for poor children, that they should be employed, by turns, during the greater part of night, and robbed of that rest which, though indispensable to all, is most required by the young; and that numbers of both sexes, of different ages and dispositions, should be collected together in such a manner that the contagion of example cannot but lead to profligacy and debauchery, - will add to the sum of individual or national felicity. /\

Hierzu folgende Noten: Mr Gisborne, enquiry into the duties of men, ed. 1795. II, 376, gibt die Baumwollmanufaktur an als eine deren Ungesundheit nicht in der Art der Arbeit sondern in der Art ihres Betriebs liegt. "The ready communication of contagion to numbers crowded together, the accession of virulence from putrid effluvia, and the injury done to young persons through confinement and too long continued labour," are evils which we have lately heard ascribed to Cotton *mills by persons of first medical authority, assembled to investigate the subject.* To these must be added an evil which still brands with disgrace the practice of some Cotton-mills, the custom of obliging the children part of them to work all night, which must greatly contribute towards rendering them feeble diseased and unfit for other labour when at a more advanced period of youth they are dismissed from manufactory, [p. 420, 421.]

Und: Dr Aikin, Descr. of Country round Manchester, 1795, 4° p. 219[, 220]. - Children of very tender age are employed in cotton-mills, many of them collected from the workhouses in London and Westminster, and transported in crowds, as apprentices to masters resident many 100 miles distant, where they serve, unknown, unprotected and forgotten by those to whose care nature or the laws had consigned them. These children are usually too long confined at work, in close rooms, often during the whole night, the air they breathe from oil etc employed in machinery ||[12]| and other circumstances, is injurious, little regard is paid to their cleanliness, and frequent changes from a warm and dense to a cold and thin atmosphere, are predisposing causes to sickness and disability and particularly to the epidemic fever which so generally is to be met with in these factories. It is also much to be questioned whether society does not receive detriment

from the manner in which children are thus employed during their early years. They are not generally strong to labour, or capable of pursuing any other branch of business when the term of their apprenticeship expires. The females are wholly uninstructed in sewing, knitting and other domestic affairs, requisite to make them notable and frugal wives and mothers. This is a very great misfortune to them and the public, as is sadly proved by a comparison of the families of labourers in husbandry and those of manufacturers in general. In the former we meet with neatness, cleanliness, and comfort, in the latter, with filth, rags and poverty, although their wages may be nearly double to those of the husbandman. It must be added that the want of early religious instruction and example, and the numerous and indiscriminate association in these buildings are very unfavourable to their future conduct of life. Er sagt indeß daß in manchen Fabriken Remedies for these grievances have been adopted and with true benevolence and much success. Gisborne p. 379 klagt auch über grausame Behandlung der Kinder und verlangt Schutz für sie von der Legislatur, [p. 421, 422.] -

Das law of apprenticeship 5 Eliz. c. 4, wonach keiner einen trade ausüben durfte, then carried on in England, unless he had served therein a 7 years apprenticeship - hinderte den Handel sehr und damit es nicht zu schädlich wurde und weil der Fälle zu viele und der Anstoß gegen die Praxis zu groß wurde, ruled the judges nach und nach, daß wenn einer 7 Jahre als Meister unangefochten im trade gewesen sei diese 7 Jahre für apprenticeship gelten sollten; daß nicht nur dieser Act nicht auf alle seit 5 Eliz. neuimportirten Trades gehe sondern so gar sich bloß auf Städte und Market-Towns, nicht auf ||[13]| das Country ausdehne. Auf der andren Seite darf z.B. ein coachmaker die Räder nicht selbst machen, sonden muß sie beim wheelwright bestellen. Die manufactures von Birmingham, Wolverhampton and Manchester waren zur Zeit des 5 Elisabeth noch nicht in England practicirt daher frei und ohne apprenticeship, [p. 430, 433, 434.] Übrigens sagt Ed. daß diese Gesetze in respectable Städten (ausgenommen London und den Universitäts Städten) de facto nicht mehr angewandt würden. -

Eden entwickelt p. 440 daß es gar nicht zu verwundern daß die Industrie Arbeiter bei ihrer einförmigen Arbeit, geneigt sind to carry the indulgencies of necessary relaxation to a faulty excess. Er zieht auch den Agricultural labourer dem Manufakturarbeiter vor in domestic comfort, in the endearments of family union, in certainty of work, consequent independence, and also in a political light. Marriage being facilitated by agricultural labour, a state (marriage) most favourable to health, morals and religion.

p. 448 - Lied, famous old song with which our Poor Laws were insulted soon after their first institution:

Hang sorrow and cast away care
The Parish is bound to find us.

p.460[, 461]. In London allein £ 750,000 jährlich für die Armen ausgegeben wovon £250,000 Poorsrates und der Rest Charitable Institutions.

p. 466, Mr Colquhoun supponirt in London 7500 Vagrants etc worunter 2000 grubbers, gindrinking women, and destitute boys and girls, prowling about the streets after chips, nails, old metals etc etc 1500 wandernde Sänger und Musikanten.

1796 eine Bill von Herrn Pitt vor dem Parlament worin u. A. die Armen gezwungen werden sollten ihre Kinder nach Vorschrift der Overseers erziehen zu lassen, oder sie to schools of Industry zu schicken die errichtet werden sollen, und von Wardens (mit Salair) unter der Aufsicht von Visitators und Friedens Richtern dirigirt werden sollen. Diese verschiedenen Beamten sollen kaufen, bauen oder miethen Waarenlager, worin die für die Schulen nöthigen Artikel fabrizirt werden von den Armen, und *um geschickte Arbeiter zu miethen,* um diese Materialien in Stoffe zu verweben etc etc auch ein Parochialfonds [einzurichten] wozu die Armen unterschreiben können und die kranken und alten Mitglieder daraus Unterstützung bekommen, [p. 478-480.]

1796 auch Hr Whitbread eine Bill for Regulating the Wages of labourers. [p. 483.]

Cap. II.

Im Norden von England und Schottland viele Gerichte bei der Arbeit die man im Süden nicht kennt - hasty pudding i. e. oatmeal porridge von Mehl, Salz und Wasser, mit etwas Milch oder Bier, auch Butter oder Syrop. In Schottland viele families who live for months together, and *that very comfortably,* upon oatmeal and barley-meal, mixed with only salt and water, [p. 497, 503.] - Kartoffeln sehr allgemein. In the central Highlands | |[14]| of Scotland, potatoes are become the principal food of people and are considered as the greatest blessing that modern times have bestowed on the country. They have probably more than once saved it from the miseries of famine. Before the introduction of this inestimable and scrophulous root, famines were frequent in the Highlands. In East Lothian Potatoes % of food of labouring people from beginning of August to End of May. [p. 504-506.] Ähnliche Berichte und Hymnen auf die Kartoffeln wegen Befreiung von Hungersnoth und Auswandrung aus allen Grafschaften von Schottland.

w

Überhaupt auch in England solche Distrikte. In Devonshire Brot aus Kartoffel und Gerste gemischt, in Cardiganshire die Hauptnahrung der Armen Kartoffeln, in Somersetshire 20 *U* per Kopf per Woche sehr häufig in einer Familie von Fressern, groß und klein durcheinander, die Kinder leben allein davon, und fielen die Kartoffeln weg so würden Alle auf die parish stürzen. 1728 die Kartoffeln in Schottland zuerst in offenen Feldern mit gutem Erfolg gebaut durch Thomas Prentice und griffen rasend um sich. Cumberland meist Barleybread, und in allen nördlichen Grafschaften oaten bread dann Suppen, Milch etc. [p.506, 508, 510, 511.]

Annual average of *spirits* drawn from malt, cyder, mêlasses and brewer's wash 1692/93 - 2,330,000 gall. 1730/31 - 6,659,000 gall. - 1750/51 - 11,327,000 gallons 1752/53 - 7,500,000 gallons 1767/68 - 3,663,500 gallons.

In the Metropolis nach dem treatise on Police jährlich 3 Millionen gallons gin and compounds versoffen. - Nach Dr Price die Importation von exciseable brandy 1688/89 - 1,714,000 gallons und 1767/68 - 1,612,600 gallons, *p. 539.*

Bier consumtion nach Price:	1689 -	176,955,000	strong beer (gallons)
jedesmal average of		90,379,000	small do do
3 preceding years	1768	137,380,000	strong do do
		66,036,000	small do do [p. 541.]

In den cyder counties besonders Gloucestershire sehr viel gesoffen eine gallon-bottle of Eppel wain' auf einen Zug zu saufen eine Kleinigkeit, [p. 546.]

In den midland counties a gallon of small beer a day, which E. says is pretty strong, general allowance during harvest-time. Auch im Winter hier und da a gallon a day. [p. 547.]

Graf Rumfords Essays sind ein schönes Kochbuch für alle möglichen Arten Fraß von der billigsten Sorte - um den Arbeitern Surrogate für die theuren jetzigen Normalspeisen zu geben. Dieser Kerl ist wirklich ekelhaft. Die billigste Speise die zubereitet ist, ist eine Suppe von Gerste, Mais, Pfeffer, Salz, Essig, sweet herbs, und 4 Häringen auf 8 Gallonen. - Herr E. empfiehlt diesen schönen Fraß den Gouverneurs von Arbeitshäusern bestens. 5 *U* Gerste, 5 % Mais, für 3 d Häringe, 1 d Salz, 1 d Essig, 2 d Pfeffer und Kräuter - Summe 20¾d - gibt eine Suppe für 64 Menschen, ja unter den ||[15]| Durchschnittspreisen von Korn soll man die Kosten bis auf ¾ d per Kopf per Portion drücken können, [p. 530, 531.] - b. II. ch. II.

Im Norden von England tragen fast alle farmers, mechanics and labourers Zeuge, die in ihrem eignen Haus verfertigt, wenigstens gesponnen sind, da sie weben lassen. Doch fängt das broad Cloth bought at shops schon an

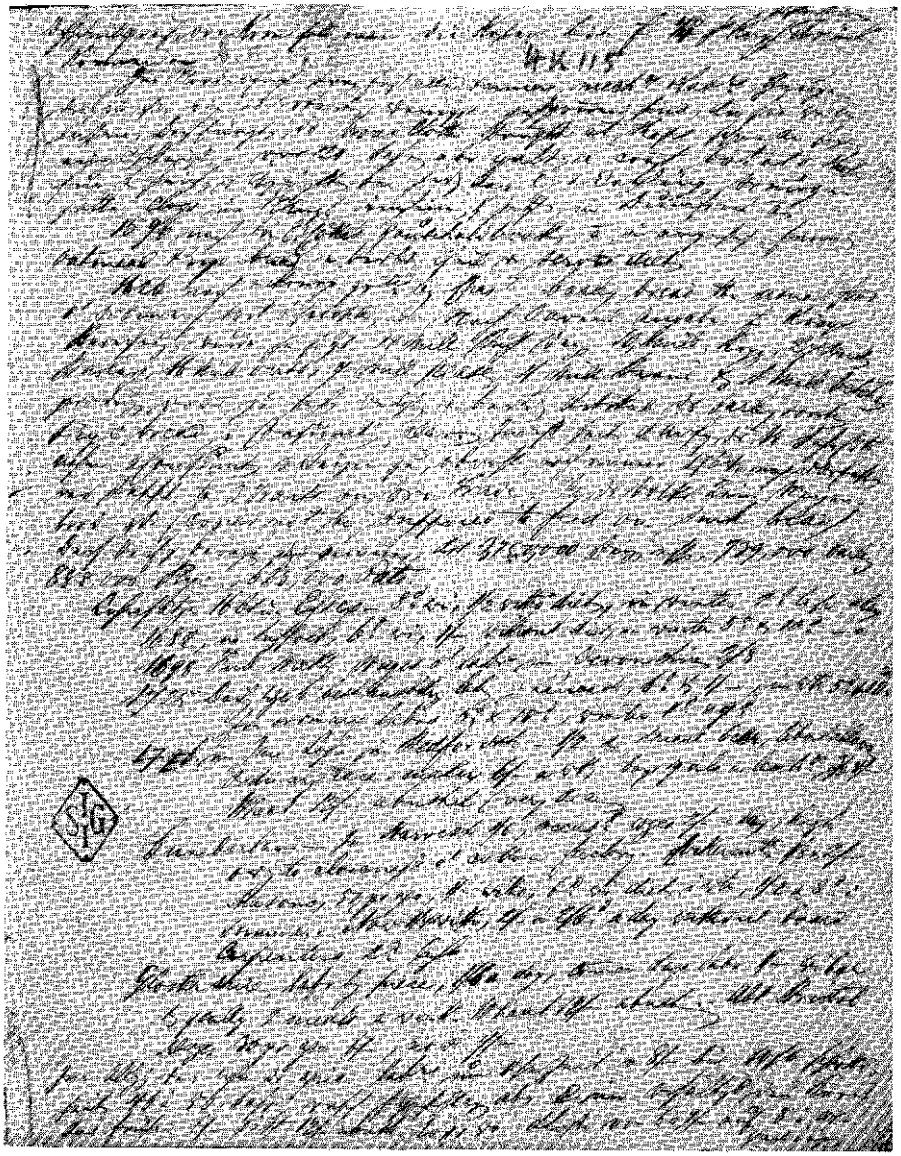
sich einzuschleichen - vor 20 Jahren aber galt ein coat bought at a shop für ein Zeichen von Üppigkeit bei jedem der nicht ein unabhängiges Vermögen hatte. Clogs in Nord England einheimisch und jetzt in Dumfries auch. [p. 554, 555.]

1596 nach Sir E. Coke's Householdbook auch in angesehenen Familien oatmeal and rye-bread ein bedeutender Theil der servants diet. [p. 561.]

1626 nach einem Monopol granted by Charles I barley bread the usual food of ordinary sort of people. - Nach Davenant's Angabe auf Kings Berechnung wurde zu seiner Zeit 14 Mill. Bush. Weizen, 10 Mill. Roggen, 27 Mill. Barley, 16 Mill. Oats, 7 Mill, pease, 4 Mill. Beans und 1 Mill, vetches produzirt woraus zu sehen welch ein bedeutender Artikel das barley und oats und rye bread in Consumtion war. Indeß seit dem Anfang des 18 Jahrhunderts nahm die Consumtion von Weizen zu, obwohl noch immer 1764, nach dem Verfasser des Suppl. to 3 Tracts on Corn Trade, % des Volks kein Weizenbrod aß (could not be supposed to feed on such bread). Derselbe Verfasser berechnet genauer, daß 3,750,000 Weizen essen, 739,000 barley 888,000 Rye, 623,000 Oats. [p. 561, 562, 564.]

Lohnsätze 1661 in Essex - 8 d with, 1/2 without diet, in winter 2 d less a day
1682 in Suffolk, 6 d with, 1/- without diet, in winter 5 d and 10 d -"
1698 Full weekly wages of labourer in Devonshire 2/8
1725 Daily Wages of best husbandry labourer in Lancashire, 6 d and 1/-, in winter 5 d and 10 d; for ordinary labourers 5 d and 10 d, winter 4 d and 9 d
1796 in January Lohn in Bedfordshire - 1/2 and small beer, liberal allowance. Ordinary lace-makers 6/- a week, boys and girls in lace trade, 3/- à 4/- Wheat 12/- a bushel (very dear)
Cumberland - In Harvest 1/6, occasional wages 2/- a day, high owing to closeness
of cotton factory. Cockermouth 1/8 and 2/- Masons, 50 years ago, 1/- without 6 d with diet in winter, 1/2 and 8 d in summer. Now 1/4 with, 2/- à 2/6 d a day without board. Carpenters 2 d less.
Gloucestershire labour by piece, 1/6 a day, common day labour 1/- with beer and generally 2 meals a week. Wheat 12/- a bushel. - About Bristol wages 30 years ago 6/-, now 9/-. [p. 565-567.]

Im Allgemeinen der Lohn der agricultural labourers um diese Zeit von 8/- bis **10/6** schwankend, seit **40** à **50** Jahren rasch aufgeschlagen aber nicht im Verhältniß des Korns das früher **6**/- jetzt **12**/- a bushel kostet, wo der Lohn von **6** à 7/- auf 8 à **10**/- gestiegen. |



Exzerpte aus Frederic Morton Eden:
The state of the poor.
Heft 2. Seite [15]

|[16]| Book II

chapt. 3. *Friendly Societies.*

Im Mittelalter die Gilden sehr reich, hatten das Recht Land zu kaufen, geschenkt etc zu erhalten und pflegten stark zu kneipen. Heinrich 8 löste sie auf und confiscirte ihre Ländereien. An ihren Festen pflegten die Armen auch Theil zu nehmen, [p. 594-597.]

Um den Anfang des 18 Jahrhunderts werden hier und da Friendly societies Clubs, mutual benefit subscription-clubs gefunden - 1752 von Alcock mehrere erwähnt - 1793 und 95 Acte zu ihrer Beförderung, [p. 600-602.]

Vol. 2nd. Parochial Reports.

At Carlisle 1796 - 2 stamperies and two cotton mills - stampers 15/- to 21/- a week, a good weaver 12-15/-, aber durchschnittlich doch nur 8/- à 9/-. [p. 60.]

Derby. Children from 7 à 12 years in Silk and Cotton Mills 1/- à 2/6 a week. Stocking weavers from 6/- to 20/- a week - in Paper and China manufacture 10/- à 21/-. 12 mills for twisting of silk, employ 1000 people. - 100 stockingers silk and worsted stockings - a few years ago 3 cotton spinning mills erected, employ 500 hands. - 1 paper mill with 50, 1 china-porcelain manufactory with 60 hands, [p. 129, 130.]

Durham - town Woollen Manufactures, Moreens, Stuffs and Carpeting, [p. 152.]

South Shields - to the River Tyne belong above 500 ships, averaging 200 Tons and upwards - no other river except the Thames has such an amount of shipping. Shields hatte früher große Salzwerke von Seewasser, jetzt verkommen seitdem der Londoner Markt 1755 verloren ging. [p. 164, 165.] -

Stanhope (Durham) - wages of labourers 7/- à 9/-; masons 14/- by day and if by piece, they can earn 16/- à 20/-. Miners earnings very fluctuating, between £5 and £60- a year, sie sind Bleiminer und es wird erwähnt daß of late weniger Metall gewonnen worden sei als früher. Auch Kohlengruben, deren Arbeiter liederlicher zerlumpter und unwissender sein sollen als die Bleiminer. [p. 168-170.] -

Tanfield. (Durham) Bloß Kohlen-Minen, unvortheilhaft da zu weit von

Tyne entfernt, und of late mehrere Minen eingegangen - 6-7 miles distant from water, [p. 175.]

Essex Colchester. Manufacture of coarse woollen baize mostly sent to Spain, now declining, on account of war between France and Spain. Weavers 8/- à 9/- , women weavers 5/- à 5/6- woolcombers 10/- à 12/- spinners 2/- à 3/- card makers 12/- a week. [p. 177.]

Bristol. Ship-building, Glass manufacturing (20 glass houses) lead works, brass wire and brass-works, iron and copper foundries, potteries, floor cloth manufactories etc etc 1757 estimated at 90,000 Einwohner including Hotwells and Clifton a cotton manufacture erwähnt. - Wages from 7/- to 35/-, daher die meisten durchschnittlich 10/- bis 15/- . - **Das Handspinnen der Wolle scheint um diese Zeit noch sehr allgemein gewesen zu sein, wie natürlich,** [p. 182-184.]

Stapleton damals rein agricultural und Kohlenminen, [p. 209.] **Man muß immer bedenken daß der Lohn des Arbeiters damals durch die earnings of wife and children in Spinning etc etc sehr vermehrt wurde und auch oft durch einen Garten oder potato-field. |**

|[17]| *Lancashire. Bury* - gegen 700 Häuser - inhabitants employed in cloth and principally cotton manufacture, principally in the latter, which here is carried on extensively in all its branches. In Cotton Manufacture 16/- are moderate in woollen much less. Women spinning wool 3/- or 4/- common mechanics 15/- to 18/- a week. [p. 294.]

1761 wages in agriculture for head manservant £ 6.10.- a year, 1791 £ 9. 9.-
maid sevant " 3. -" -"——" 4.10.-
Masons and carpenters " -. 12 a day——" -. 2.2.
Labourers " -. -.10 -"——" -. 1.8. [p.294.]

sonst die Rent in England 15/- à 29/- durchschnittlich

The land-owners in these parts find it advantageous to divide their farms into small lots, to enable the Labouring manufacturers to keep a cow or two. Dafür Rent von 15/- bis 90/- an acre, average 32/- Land principally grass, [p. 296.] **Das zeigt wieder daß der Nominallohn nicht zu betrachten; kann aber nicht mehr lange gedauert haben.**

Liverpool. Inhabitants in parish 1790 - 55,732. Hier waren salt, glass, copperas, copper and iron-works, sugar houses, rasping etc mills, breweries, roperies, watch movements and stocking manufactories außer dem Schiffbau, [p. 327-329.]

1661, 22 Geburten, 1700 - 132, 1750 - 972, 1795 - 2251 Geburten in Liverpool [p. 337.]

	1709 - 354	Schiffe mit	13,515 Tons	im foreign trade von Liverpool fast alle englische, nur			277 Tons foreign	
	1751 - 555	britische Schiffe mit	30,181 Tons,	20 ausländische mit	2,521 Tons.			
	1772 - 938"	" "	74,950 "	70"	"	9,842"		
average for 3 years	1786 - 4070"	" "	125,944 "	435"	"	25,403"		
" """"	1792 - 6058"	" "	218,561"	670"	-	41,819"		

Liverpool hatte 1565 - 12 Barken mit 223 Tons, 1709 - 84 Schiffe mit 5789 und 1792 - 584 Schiffe mit 92,098 Tons. [p. 339.]

Manchester - a great manufacturing Town, centre of Cotton Manufacture, [p. 342, 355.]

1600 - 210 Baptisms, 1650 - 144 (nach der Pest), 1700 - 231, 1750 - 740, 1770 - 1050, 1780 - 1566, 1790 - 2756, 1794 - 2041. vgl. unten. 1773 in der township of Manchester 22,481 Einwohner und von Salford: 4765. Von Edens Reporten 1791 auf 55,000 in Manchester und 10,000 in Salford taxirt. [p. 355, 356.]

Population however seit Anfang des Kriegs abgenommen. Vor 1793 wenigstens 20,000 Leute in Cotton Manufacture beschäftigt. - In Cotton manufacture women earn from 6 to 12/-, clear weekly earnings may be stated at 8/-. Children 7-10 years 2-4/-; printers - 21/- to 40/-, labourers 12/- to 15/-. [p. 357.]

1787 - 177, 1796 - 238 ale-houses. - A dyer earns 13/-, has a house and firing free, wife 3/6 with winding cotton, [p. 358.]

Preston - about 7000 Einwohner, of whom % employed in spinning weaving printing cotton, muslins etc. [p. 360.]

Warrington, 9000 Einwohner sail cloth manufacture bedeutend, [p. 369, 370.]

Leicestershire - *Ashby de la Zouch,* stocking manufacture, [p. 374.]

Leicester, considerable stocking trade, stocking weavers 7/- to 21/- woolcombers 9/- to 12/- worsted spinners 2/- to 4/-; 1712 - 6450, 1792 - 14,675 Inhabitants, [p. 385, 386.] |

I[18]I *Norfolk. Heckingham* - lowness of wages for spinning compl. (die Maschinen!) [p. 471.]

Norwich a cotton mill 1789 established - 1771 A. Young taxirte die Zahl der hier und Umgegend beschäftigten Webstühle in worsted stuffs auf 12,000. Norwich Trade declining on account of prevalent taste for wearing cotton, of the low wages of workmen, and of the war which stops exportation to France Flanders and Holland. - In Wollmanufaktur damals noch fast gar keine Maschinen eingeführt, wodurch die Baumwolle einen Aufschwung, [p. 477-479.]

1788 hält der Verfasser eines Pamphlets: „An important Crisis in the Calico and muslin manufactory of Great Britain explained", die Anzahl der Watermills, or machines (i. e. Throstles) - für 143, die der Mule jennies of 90 spindles each, auf 550, and Hand jennies of 80 spindles each, auf 20,070 - zusammen eine Spindelzahl von 2,000,000 die 1750 nicht größer als 50,000 Spindeln habe sein können. Von den Water mills sind 41 in Lancashire und 22 in Derbyshire. Die Baumwollmanufakturen im Spinnen allein 110,000 Menschen, wovon 26,000 Männer - und im Ganzen 350,000 Menschen wovon 159,000 Männer, [p.478.]

Früher verdiente ein Weber in Norwich 21/- bei feiner, 12/- bei grober Arbeit, jetzt average 7/- à 8/- a week women 2/- to 4/- in spinning reeling etc children 2/-. [p. 479.]

Northamptonshire. Brixworth, agriculturists, graziers and *spinners,* p. 528.

Kettering. Woollen trade, Tammies, lastings, calimancoes and fine serges. Since the war declining, wages reduced at % of former rate for spinsters, and weavers from 14/- to 7/- 400 men from Kettering entered into militia and nearly as many into army, in consequence of bad trade, p. 530.

Northampton. Shoe Trade; declining p.536, also a little woollen manufacture, very little at present. Also a Cotton manufacture - where women and children earn from 2/- to 5/- a week, woolcombers 9/- to 12/-, shoemakers 10/- to 15/-, lace makers, whose numbers and trade wages also of late years much decreased, now 1 d to 1½ d an hour by hard working formerly much more, (query no machines got up at that time?)

In country Parishes appears to be tolerably much lace making, [p. 544, 548.]

Northumberland. Newcastle. Coal Trade, mining and shipping, glass houses, iron foundries, forges, potteries, sail cloth etc manufactories. Pitmen earn from 9/- to 21/- a week, average about 16/- besides which they receive rye from master at 4/- a bushel. Sie leben sehr genial, verfressen den Lohn meist in den ersten 3-4 Tagen der Woche in Fleisch und Trinken, und darben am Ende. Keelmen (Schiffer zwischen den Bergwerken und Shields) 15/- à 20/-, ihrer sind 6 à 7000. [p. 550, 551.]

Nottinghamshire. A Cotton manufacture for Thread for Stockings, employs 300 hands at 1/- to 5/- women and children, [p. 565.] |

|[19]| *Nottingham* - 17,711 Einwohner 1779. - Spinning and Twisting Cotton and Silk - Silk mills worked by horses. Also lace-makers, but stockingers most numerous branch of manufacturers, also a machine-lace-factory. Stockingers wages very various, 8/ - to 40/ -, % of them don't get above 10/-, Laceworkers 20/- to 40/-, women and children in factories 10 d to 4/- a week [p. 573, 574.]

Oxfordshire. Banbury. Worsted and hair shag or plush manufacturies. [p. 584.]

Somersetshire. Frome. 1785 - 8105 Einwohner. Auch von hier 800 Mann entered His Majesty's service, and only 220 weavers, 146 shearmen, 141 scribblers angegeben was auf falling off of trade schließen läßt, Sheermen 15/- to 20/- scribblers 12/-, weavers 20/- women and children employed in the manufactories either in picking wool, burling or dressing *cloth or attending the machines,* women have 4/- children 2/6 a week. Present war has taken off numbers of hands, but has not lessened the demand for cloths except kerseymeres, which chiefly went to France - that

branch now almost ruined. *To the introduction of machines some people ascribe the great increase of Poors Rates here.* p. 643,44.

Minehead Spinning wool by labourers wives (also Wollmaschinen eben am Aufkommen) weavers of coarse cloth, [p. 647.]

Staffordshire. Wolverhampton. Population 20,000. Wages of manufacturing workmen in metal wares, 9/- to 40/- varying; men in full employment earn from 15/- to 25/- averaging, [p. 655.]

vol. III.

Warwickshire. Birmingham - 60 à 70,000 Einwohner vor dem Krieg, [p. 737.]

Coventry - principally ribbons (tammies etc), worsted weaving on the decline. Überall in agriculture the women spin jersey at 3 d or 4 d a day and die labourers 9, 10, 12 und mehr Schillings [p. 740t-743t.] - also 10 - 25 % mehr als jetzt.

Westmoreland. *Kendal* 8000 Einwohner. Principal Articles linseys, knitstockings, coarse cloth called Kendal cottons (though being wool) silk and worsted waistcoat pieces, flannels and house-sheeting. Weavers 8 - 12/-, woolcombers 12/- to 16/-. [p. 750-752.]

Wiltshire. *Bradford* - 20,000 Einwohner chiefly employed in fine cloth for London market. Shearmen 17/- [a week] scribblers 12 - 15/-, weavers 10 - 24/- do. Hier wie in Kendal und sonst das infame badging the Poor, [p. 782, 783.] Die Regeln des Kendal Workhouse infam frech.

Trowbridge wages less than at Bradford but stated that sometimes more than quotations. Weavers 10/6, sheermen 14/-. [p. 800.]

Yorkshire. Bradford, township 5000 Einwohner. Manufactures jammies, calimancoes, russets, cloths, cards for carding wool etc % of inhabitants employed in different manufactures. Wages 7/- à 11/- for weavers, 11 à 12/- for woolcombers. [p. 810, 811.] |

I[20]I Halifax 1700 families. Woollen manufacture flourishing here for 3 centuries. Tammies, calimancoes, russets, cloths. Woven by workmen for own account and sold to merchants who dye and prepare them. In cloth Hall often 50,000 £ worth of cloth exposed for sale. Weavers 7 - 11/- woolcombers 9/- to 12/-, trade stagnating on account of war whereby price of labour especially of weaving and spinning reduced and many poor spinsters in a wretched condition, [p. 820, 821.]

Leeds - 1775 - 17,000 inhabitants, 1796 - 31,500. Arbeiter essen fast nur Weizenbrot, essen viel Fleisch, Thee allgemein. Many persons com-

plain of introduction of Machines in woollen Trade and are of opinion that the Engines for spinning and carding wool do not only deprive the industrious poor here of employment but are a great national disadvantage. - Of prosperity of Leeds, the high price both of land and water, the many new streets in town, the manufactories and villas in neighbourhood erected and now erecting are a very convincing proof, p. [847,]848. - Weavers earn 12/- to 18/- Scribblers of wool, cloth dressers etc 12/- to 21/-. Im Armenhause the poor at meals *avoid talking.* Für Lügen wie in *Kendal* ein *Armsünderstuhl mit"Infamous Liar" auf der Brust* sonst nicht ausgehn ohne Erlaubniß oder Ticket, nicht rauchen, trinken, etc jedes Drecks wegen ein meal verlieren etc ziemlich in allen Arbeitshäusern. In Leeds dürfen sie wenigstens rauchen, [p. 848-856.]

Sheffield. 35,000 Einwohner Cutlery wages 10/- to 30/- a week [p. 868, 874.] I

|[2i]| *Description of the Country from 30 to 40 miles round Manchester,* by Dr. Aikin. London 1795, 4°.

p. 16. In Lancashire 26,500 acres mosses, and 482,000 acres moors, marshes and commons aus 1,129,600 statute acres, p. 10. Since the introduction of manufactures property has become more minutely divided, but there remain proprietors who hold very extensive possessions. The yeomanry, formerly numerous and respectable, have greatly diminished of late, many of them having entered into trade, but in their stead, a number of small proprietors have been introduced whose chief dependence is upon manufactures but who have purchased land round their houses, which they cultivate by way of convenience and variety, [p. 23.] - *In Cheshire* noch viel alte gentry, indeß an der Lancashiregränze die yeomanry abgenommen, und eine neue Art Freeholder aufgekommen, die manufacturers of cotton etc have purchased a number of small farms. The practice of laying farms together *seems to be increasing,* [p. 43, 44.]

West Riding of Yorkshire. Im West-Riding 1,568,000 statute acres, worunter 405,300 wastes of which 265,000 capable of cultivation. Here the lands in heighbourhood of manufacturing towns mostly occupied by manufacturers, who keep milch cows for the support of their families and horses for conveyance of their goods on them. [p. 89, 92, 93.]

Canäle. 1720 ein Act den *Mersey und Irwell* von *Liverpool* (eigentlich Bank-Key unterhalb Warrington) bis *Manchester* schiffbar zu machen was auch geschah. In demselben Jahr ein Act wodurch der *Weaver* in Cheshire von

seinem Einfluß in den *Mersey* bis oberhalb *Northwich* schiffbar gemacht. Beides Privatgesellschaften, [p. 106, 107.]

1719 der Act um *Douglas* von dem *Ribble* bis *Wigan* schiffbar zu machen (effected in 1727). [p. 108.]

1699 ein Act um den *Aire und Colder* bis *Leeds und Wakefield* schiffbar zu machen und 1725 der *Dun* von Doncaster bis 2 Meilen von *Sheffield.* [p. 109.]

1755 und 61 Acte um Sankey brook (unterhalb Warrington) bis St Helens schiffbar zu machen und zugleich einen Kanal anzulegen. Was geschah, [p. 109,110.]

1758 und 59 die Acte des Herzog von Bridgewater, um Manchester und Salford mit Worsley und 1761 Manchester mit Runcorn zu verbinden. Brindleys Plan von vornherein kühn - der Kanal in Worsley ist in mehreren Zweigen in den Berg geführt und empfängt die Kohlen von den Stollen direkt, dann über Barton Aqueduct etc. Dafür darf er nur 2/6 tonnage nehmen und die Kohlen nicht höher als 4 d a 100 wt in Manchester verkaufen. - Der zweite Kanal geht, wie der erste, auf einem genauen Niveau, ohne Schleusen, ||[22]| bis Runcorn wo er durch eine Schleusenkette auf einmal 95 Fuß erniedrigt wird. Seine tonnage auf 6/- beschränkt, [p. 112-116.]

1766 ein Act zum Bau eines Kanals vom Trent in Derbyshire bis Runcorn-gap ausgeführt als mit dem great Trunk Kanal, der von Runcorn bis an den Trent und dann diesem parallel bis zwischen Derbyshire und Leicestershire geht, wo er bei Wildenferry in den Trent einfließt. Dann ein Kanal von diesem in Staffordshire ausgehend und in die *Severn* gehend, und so *Bristol mit Liverpool* verbindend, [p. 118-120.]

1770 - Leeds and Liverpool Canal by Wigan Burnley and Skipton Act of Parliament passed, [p. 123-125.]

1772 Kanal von Chester nach Nantwich gestattet by Act of Parliament, [p. 127.]

1774 Huddersfield canal act, enabling Sir J. Ramsden, Bart., Proprietor of town of Huddersfield, to cut a canal to Calder (Cooper's Bridge), [p. 128.]

1791 Manchester Bolton and Bury Canal Act.
1792 do, Ashton under Lyne and Oldham do do. [p. 129.]
1794 do and Rochdale Canal act, to go to Sowerby Bridge and to join the Calder navigation there, [p. 130.]

1794 Ashton and Huddersfield Canal Act. [p. 131.]

1794 Peak Forest Canal act. [p. 132.]

1792 Kendal Canal from Kendal to West Houghton, Verbindung zwischen Kohlen- und Kalksteingegenden, [p. 133,134.]

1793 Ellesmere Canal Act, von Shrewsbury and Whitchurch to Chester and Liverpool or opposite side of Mersey, [p. 135.]

James Brindley ein Bauernsohn aus Tunsted in Derbyshire born 1716. Apprentice to a millwright, when 17 years of age. Hier entwickelte er ein mechanisches Genie, machte Stücke die er nie vorher gemacht und über die er nie unterrichtet, mit Verbesserungen so daß die Müller bald nur seine Arbeit haben wollten. Später mill-wright on his own account. - 1752 he erected a water engine at Clifton for draining coal mines, und zwar sehr kühn, sich sein Mühlen-Wasser aus dem Irwell durch einen 600 yards langen Tunnel holend, mitten durch einen Fels, um ein Rad zu drehen, was 30 Fuß unter der Oberfläche der Erde war. - 1755 machte er in einer Silk mill in Congleton die Haupträder und verbesserte die Maschinen. Zur selben Zeit verbesserte er die Maschinen for grinding flints in Staffordshire potteries. 1756 wollte er eine steam engine upon a new plan in Newcastle under Line errichten und hielt sich eine Zeitlang sehr mit dieser Art Mechanismus auf die er sehr verbessern wollte. Hiervon wurde er abgezogen durch den Duke of Bridgewater der ihn wegen seines Kanals zu Rathe zog, und, sein ||[23]| Genie erkennend, ihm die Sache zu leiten übertrug. Von vorn herein stellte B[rindley] die Prinzipien auf die er stets durchführte und die nach ihm allgemein adoptirt wurden: das Niveau möglichst beizubehalten und die Kreuzung und Mischung mit Flüssen zu vermeiden. Mit seinen Tunnels, Aquädukten, Kanalbrücken, Aufwürfen setzte er alle frühern Kanalbauer und Ingenieurs in Confusion und Schrecken. Niemand wollte glauben daß seine Sache praktisch sei, bis sie wirklich ausgeführt. Er verachtete die Flüsse und sprach dies vor einem Unterhauscomité aus das ihn, entsetzt über diese Gotteslästerung, frug wozu er denn glaube daß Flüsse geschaffen seien? To feed navigable canals, sagte er. Jetzt übrigens bekam er alle Hände voll zu thun, die Kanalbauerei kam auf und überall wurde er gefragt. Dazu wurde er in allen andern Sachen consultirt, draining lowlands in Lincolnshire and Isle of Ely, cleansing from mud of Liverpool docks, building sea-walls without mortar, and was author of a very ingenious improvement in machine for drawing water out of mines by a losing and a gaining bucket, f 1772. Er war ein reiner Bauer, unlettered and rude of speech der seine Ideen selten andren adäquat mittheilen konnte. Wenn er nachdachte legte er sich ins Bett und blieb dort Tagelang, [p. 139-144.]

Manchester. 5 and 6 Edw. VI, 1552, for the true making of woollen cloth - "That all the Cottons, called Manchester, Lancashire and Cheshire cottons, full wrought to sale shall be in length 22 yards by ⅞ yards in the water, and

shall weigh 30 lbs in piece at least. Also that all other clothes called Manchester Rugs or Manchester friezes, fully wrought for sale shall contain 36 yards, by % yards coming out of water, and shall not be stretched on the tenter or otherwise above a nail of a yard in breadth and being so fully wrought and well dried shall weigh every piece 48 *U* at the least." Hieraus geht hervor daß diese Cottons von Wolle waren. 1557 dieser Act amendirt. - 8 Eliz., 1565, ein Act um den Unterschleifen der Fabrikanten zu begegnen die ihre Stücke nicht vom Aulneger der Königin for Lancashire besiegten und prüfen ließen sondern heimlich ihr Zeug wegschickten oder counterfeit seals drauf setzten. Daher jetzt in Manchester, Rochdale, Bolton, Blackburn and Bury Deputy aulnegers. [p. 151, 152.]

Nach einer Beschreibung von Manchester und Salford annexed to a plan of the towns taken about 1650 sagt die Leute seien am fleißigsten im ganzen Norden; die Stadt eine Meile lang, die Straßen offen und rein, Gebäude gut, 4 marketplaces. Trade consists of woollen friezes, ||[24]| fustians, sack cloth, mingled stuffs, caps, inkles, tapes, points, wobei auch Kinder Arbeit finden, [p. 154.] - 1708 another church - St. Anns, up to that time only Collegiate Church. - 1717 - 8000 inhabitants (p. 156) - 1753 a 3^{d} church, St. Mary's - 1757 Manchester and Salford conjointly about 20,000 inhabitants; 1788 ca 50,000, 1791 ca 70,000 Einwohner. [p. 156,157.]

Der ursprüngliche Trade von Manchester Wollenwaaren, und seit ca 1650 auch fustians, mixed stuffs and small wares. An original branch of Manchester trade was leather laces for womens' boddice, shoe ties, and points for other uses which were tagged together like laces and sold under the general denomination of Congleton points. These were slips of leather various colours. Upon the introduction of Dutch looms, wovon laces were substituted to these and tagged in similar manner. Inkle, tapes and filleting, which had been made before in frames or single looms, were now likewise wrought in these new engines, and coarse felts were made for country wear but none of finer quality. Bolsters, bed-ticks, linen-girth-web and bootstraps were manufactured here as early as 1700; worin aber jetzt der West of England Manchester schlägt. Upon the decline of ticks the manufacturers in that branch took to making of coarse checks, striped hollands, and hooping, and some yellow canvas was then made. At same time the silk branch was attempted in cherry-derrys and thread satins. *Fustians* manufactured about Bolton, Leigh etc, principal market at Bolton where Manchester chapmen bought them in the grey, finished and sold them in the country. Dies schon 1650. - Die Weber kauften anfangs das Garn selbst und verkauften das Gewebe für eigene Rechnung, später lieferten die chapmen warps and wefts um bessere und gleichere Qualität zu liefern, schick-

ten putters-out herum oder ließen die Weber zu sich nach Manchester kommen. Diese damals gemachten fustians waren herring-bones, pillows for pockets and outside wear, strong cotton ribs and barragon, broadraced lin thicksets and tufts, dyed, with white diapers, striped dimities, and lining jeans. Tufts waren überhaupt eine Zeitlang sehr in demand, besonders für die Irländer - später mehr figured goods made for whiting und hier ein neuer Aufschwung des Geschäfts. Eine Menge draw-boys\e/"e *Maschine* mußten angewandt werden um die Muster zu vervielfältigen und manche employers verschafften den Webern auf eigne Kosten verbesserte Stühle. Später auch hier durch neue Verbesserungen, gegen 1750, im Webstuhl und drawboy neue Artikel aufgebracht, counterpanes und corded dimities, die diesen Artikeln bedeutende Concurrenz machten. Um die Zeit als drawboys zuerst gemacht, wurde auch die Fabrikation von Cotton velvets und thicksets angefangen und mit ziemlichem Erfolg, doch ||[25]| fehlte die jetzige vollkommene Methode of dying, dressing, bleaching and finishing. Später eine große Masse neuer Artikel, halbseidne Kleiderzeuge, breite checks, slight cotton goods in imitation of those sent from India, die den afrikanischen Markt in Beschlag nahmen als die Exporte von Indien dorthin etwas fielen und ihn behielten, da die East India Company diese Artikel fallen ließ. Seidne Foulards jetzt auch, nach Art der indischen, gemacht, und außerdem eine Masse gedruckter leinener und baumwollener Tücher aller Art. Die seidenen Tücher besonders durch Richard Meadowcroft 1770 auf den Strumpf gebracht der mehrere ächte Farben zu machen entdeckte. - Um dieselbe Zeit oder etwas später, wurden Calicos mit Walzen streifig gedruckt und printed with copperplates in the rolling press, mit Erfolg. ρ.[157-]161.

Die *Hutmanufaktur* ebenfalls sehr verbessert. Die grobe Schafwolle beim Filzmachen wurde bald durch feine spanische, durch deutsches Ziegenhaar, Kameelhaar etc verdrängt, [p. 161.]

Die *Smalhuares Fabrikanten* sahen sich genöthigt irish worsted zu nehmen weil das bessere und theurere English worsted von den Fabrikanten von furniture checks and turkey stripes weggenommen wurde - dadurch der Artikel verschlechtert und billiger, p. 162.

As it was found that the Dutch enjoyed the manufacture of fine Holland tapes unrivalled, plans were procured and ingenious mechanics invited over to construct swivel engines at great expense which have been successfully employed in most branches of Small-wares. Da dieser Zweig aber zu unbedeutend wurde er gewöhnlich mit der fustian fabrication vereinigt die ihm bald ganz über den Kopf wuchs. Die fustian fabrication noch durch die late Erfindung im dressing department gehoben, die nicht nur die gewöhnlichen fustians hob, sondern auch velverets und velveteens auf-

brachte. Dies dressing das über glühendes Eisen geschah, zwang die Bleicher und Färber auch zu neuen improvements, festeren Farben und stärkeren Adstringents, bis endlich die Methode des dressing in the grey aufkam and goods were brought to considerable perfection by .alternate dressings and bleachings before they were dyed. p. [162J163. So wurde *London* bald aus der printing line verdrängt und der größte Theil des Zeugs in der Gegend von Manchester gemacht. Besonders Mr. John Wilson von Ainsworth kam bald dahin, die velvets ordentlich zu dressen und zu färben. Auch verschaffte er sich die Kunst des Türkischen Rothfärbens von Smyrna, [p. 164, 165.]

Die Druckerei von London nach Lancashire verlegt 1) weil hier die calicoes gewebt, 2) weil rent, wages etc billiger, 3) weil die Färberei in Lancashire solche rasende Fortschritte machte. 1795 waren nur noch die light airy goods besser in London gemacht und auch in diesen ||[26]| vervollkommneten sich die Lancashire Printers sehr.

Muslins auch in großer Quantität in Lancashire gemacht, [p. 166.]

p. 167. The acquisition of these last branches, with the great increase of the *export* trade have given such employment to large capitals here that the interior business of country is in great measure given up to the middle class of manufacturers and petty chapmen; aber alles sei nichts geworden wenn nicht die Maschinen gekommen seien.

Zuerst kleine Maschinen, 12 spindles being thought a great matter; while the awkward position required to spin on them was discouraging to grown up people, who saw with surprize children from 9 to 12 years manage them with dexterity whereby plenty was brought into families hitherto overburthened with children and the poor weavers delivered from the bondage in which they hitherto had lived. Nämlich da beim Ausgeben des warp und weft konnte bei letzterem, das in the cop gegeben wurde, die Schufterei des Spinners nicht entdeckt werden bis das Zeug fertig war. Der Bourgeois fand bald einen Weg, dies auf den Arbeiter zu schieben, gab dem weber warp-yarn, aber Baumwolle für weft, die der Weber *unter seiner Garantie* verspinnen lassen mußte, *und in a scarcity of spinning gab der Fabrikant dem Weber oft weniger for weft als dieser dem Spinner gegeben hatte, aber durfte sich nicht beklagen noch weniger den Spinner abaten, da er zwischen zwei Feuern saß.* p. 167. - Als aber die jennies introduzirt, wurde die Sache umgedreht da jetzt Garn in Masse vorhanden. Aber jetzt fürchteten die Weber, die manufacturers würden von ihnen die *Beschaffung* und *Verarbeitung von feiner weft at former prices* verlangen, woraus Unruhe und jennies demolition auf dem Lande entstand. Doming Rasbotham Esq. Dogberry near Bolton klärte das Volk in einer Adresse über seine"wahren Interessen auf" indem er den Webern bewies wie sie jetzt die Spinner exploitiren könnten. Man beru-

higte sich und wollte eine gewisse Spindelzahl pro Maschine, die aber bald ver4facht wurde.

Weft growing more plentiful, a growing demand for warps arose und bald entstand auch hier eine Masse Improvements und Erfindungen (Arkwr[ight]) und zuletzt die vollständige Maschine die durch Wasser getrieben, dann carding and slubbing engines, und der warp der mit diesen gemacht viel besser und überall vorgezogen dem der großen Jennies. Das Volk hierüber wieder wüthend und zerschlug eine Masse solcher ||[27]| Maschinen, p. 168.

Arkwrights Patent wurde set aside weil beim Bewegen der Spindel er ein Prinzip darin aufgenommen hatte was schon früher von einem Mr Heys erfunden und praktisch angewandt war. Die ganze Maschinerie noch- sehr roh, kein blower, die Wolle, die damals sehr unrein gewesen sein muß, erst gepickt und ausgesucht, in Seifenwasser gewaschen, auf ein Tuch ohne Ende ausgebreitet und gleich in die Cards gebracht. Dann die Mule, bis 150 Spindien. [p. 169-171, 174.]

The worsted and woollen manufactories are alike benefited by improvements in carding and spinning taken from the cotton machines and adapted to their particular branches, which improvements make the work peopie uneasy till they experience that an increased sale of goods in proportion finds them employment and that children who had nothing to do before, earn wages by employment at the machines. Flax is now attempted by the same machinery but the length of staple may render it difficult to draw - er sieht indeß schon daß kurzer Flachs etc sich vortheilhaft wird verarbeiten lassen, p. 174.

Damals auch Dampfmaschinen angewandt um mit wenig Wasser eine große Wasserkraft zu treiben, indem das Wasser aus dem Untergraben-Reservoir per Dampfpumpe wieder in den Obergraben geworfen wird (welch ein Umstand, und doch soll dies von großem Vortheil gewesen sein!). Diese Erfindung von einem common pump-maker, Namens Wrigley in Manchester gemacht, der nie ein Patent nahm sondern ganz frei mittheilte. Um 1758 hatte Mr. Wilkinson at Bershamfurnace, near Wrexham, zuerst eine solche Maschine, die lOmal mehr Brennmaterial gebrauchte als die jetzigen, [p. 174,175.]

Looms durch Maschinerie zu arbeiten ebenfalls schon versucht. Vor 1765 versuchte Mr Gartside es bei der Einführung der Swivel-looms in seiner Fabrik bei Garret-Hall - wo auch eine Wasserhebungdampfmaschine angelegt und das Wasser in case of fire durch die ganze Fabrik getrieben werden kann (wie es scheint hier *zuerst)* - aber er hatte keinen Vortheil davon. Das schlechte Handgarn taugte nicht dazu und brachte Alles in Konfusion und er konnte nicht rasch genug stoppen, p. 175,76.

Dasselbe versuchte Mr Grimshaw of Gorton at Knott-mill, aber sein concern burnt down before any judgement could be formed. He intended to weave piece goods, p. 176.

In Folge des Aufschwungs dieser Industrie eine Masse andrer Industriezweige blühend. Die Papiermühlen sehr gehoben und ausgedehnt, die ironmongers shops jetzt meist mit smithies ||[28]| verbunden, in Salford eine Eisengießerei errichtet, (Bateman and Sharrard) letzterer hat auch die / Dampfmaschine verbessert. Sie machen die meisten in Manchester gebrauchten Dampfmaschinen die, wie man hier beiläufig erfährt, *are now used in Cotton mills and for every purpose of the water wheel where a stream is not to be got,* and for winding up coals from a great depth in the pits which is done with a quickness and ease not to be conceived. Some few in this neighbourhood are also erected by Messrs. Boulton and Watt, of Birmingham, who have far excelled all others in the improvement of steam engine, have a patent, und verdienen viel Geld. - Einige Boilers von Kupfer, ja sogar einige von cast iron! [p. 176, 177.]

Noch 5 andre foundries in Manchester, [p. 177.]

Die Errichtung von Baumwollmaschinenspinnereien datirt hauptsächlich von 1784, the throwing open of Sir Richard Arkwright's patent, [p. 178, 179.]

Consumtion von roher Baumwolle
1783 - 9½ Mill. 1784 - 11¼ Mill. 1785 - 18 Mill. 1786 - 19 Mill.
1787 - 22% Mill. [p. 179, 180.] -

Werth der verfertigten Baumwollenwaaren:
1783 - 3¼ Mill., 1784 - 4 Mill, 1785 - 6 Mill., 1786 - 6½ Mill., 1787 - 7 y_2 Mill. [p. 180.] (An important Crisis, vgl. Eden 2^{d} vol. Artikel Norwich)

The trade of Manchester may be divided into 4 periods. First when manufacturers were obliged to work hard for their livelihood, without having accumulated any capital. - The second when they had begun to acquire little fortunes but worked as hard and lived in as plain a manner as before, increasing their fortunes as well by economy as by moderate gain. The 3^{d} when luxury began and trade was pushed by sending out riders for orders to every market town in the kingdom. The 4th is the period in which expense and luxury had made a great progress and was supported by a trade extended by means of riders and factors through every part of Europe. [p. 181,182.]

It is probable that few or no capitals of £ 3000 or 4000 acquired by trade existed here before 1690. However about that time or a little later the traders had got money beforehand and began to build modern brick houses instead of those of wood and plaster. For the first 30 years of 18th century the old established houses con||[29]|fined their Trade to the wholesale dealers

in London, Bristol, Norwich, Newcastle, and those who frequented Chester Fair. Der Geschäftsmann dem diese Mittheilungen verdankt werden glaubt daß diese Leute damals weniger Durchschnittsprofite machten als jetzt (im Jahre 1795 wohl möglich und sogar sehr wahrscheinlich) und daß die Accumulation hauptsächlich durch die größere Sparsamkeit bewirkt. Sie verzehrten bei weitem nicht einmal die Zinsen ihres Kapitals. Ihre Lehrlinge, die meist aus guten Familien waren und Lehrgeld zahlten (£ 60 - in einer indenture von 1695) und 7 Jahre gebunden waren, hatten oft warping mills zu drehen, Waaren auszutragen usw. Damals waren die Leute vor sechs Uhr Morgens mit Kindern und apprentices in Warehouse, frühstückten um 7 porridge und milk mit hölzernen Löffeln aus *einem* Topf; dann gleich wieder an die Arbeit; in Georg I Zeit viele Söhne von country gentlemen ausgeschickt als apprentices aber auch diese, obwohl kein gutes Leben gewöhnt fanden dies Leben bei den Kaufleuten so daß sie auskniffen oder nach ausgehaltner Lehrzeit zur Armee oder navy meist übergingen. Man sah sie mehr als Bediente an und so liefen sie Abends in die Kneipen um sich nicht zu Hause zu langweilen."To this (considering apprentices as servants) is also to be attributed the custom of *gilling* or drinking white wine as a whet before dinner, to which at one period a number of young men fell a sacrifice."

When the trade of Manchester began to extend the chapmen used to keep gangs of packhorses, and accompany them to the principal towns with goods in packs, which they opened and sold to shopkeepers, lodging what was unsold in small stores at the inns. The packhorses brought back sheeps wool which was bought on the journey and sold to makers of worsted yam at Manchester or to clothiers at Rochdale Saddleworth and the West-Riding - welch ein Unterschied gegen die Eisenbahnen und Kanäle? On the improvement of turnpike roads waggons were set up, horses discontinued and the chapmen rode out with patterns to take orders. During the 40 years from 1730-70 this trade was pushed by the practice of sending these riders all over the Kingdom to those towns which before had been supplied by the wholesale dealers in the capital places before mentioned. Dies war den alten Häusern schon ein zu riskantes und unsolides Geschäft und sie suchten den alten soliden Fuß aufrecht zu erhalten aber das ging nicht, die jungen adventurers schlugen sie aus dem Markt. Jetzt zog sich auch eine Masse Leute aus der Umge||[30]|gend und allen Theilen von England etc nach Manchester, brachten eine Masse apprentices und commis mit, so daß die Stadt heitrer und liederlicher wurde. Die fees of apprentices wurden ein object of profit und es trat Concurrenz um sie ein, natürlich stieg der Preis der Waare, daher die Verpflegung board und lodging wurde besser, um die fees höher zu treiben. Ein considerable man-

ufacturer gab etwas vor 1760 seinen apprentices a back-parlour and tea 2ˢ a day wodurch seine fees von £ 250 auf £ 300 - stiegen, und er hatte ihrer 3 oder 4 auf einmal. 1769 war der höchste fee £ 500-. Seit 1765/75 wurden schon in englischen und auswärtigen Städten Agenturen und Commanditen errichtet und viele Ausländer ließen sich in Manchester nieder; man reiste auf dem Continent und jetzt hat die Stadt assumed the style and manners of one of commercial capitals of Europe, p. 182-84.

Eine schöne Commerce-Anekdote. 1693 erfuhr ein Manchester Manufacturer der in London war daß einer seiner Kunden ein mercer in Manchester was bound in a large sum for a Londoner who was expected to break, worauf er an seine Frau schrieb sie solle gehn und den Kerl mahnen: if thou canst not get money, *take goods, thou may'st buy thyself a silk manteau and petticoat.* Wie dieser gemeine Hund seine Frau erst zu diesen kostbaren Dingen kommen ließ als er darauf rechnete sie *umsonst* haben zu können! [p. 185.]

1702 in einem luxuriösen Hause in Manchester zuerst 10/- für Thee und Kaffee erwähnt im Haushaltungsbuch; eine alte Dame 1720 in Salford konnte sich so wenig daran gewöhnen daß ihr bei ihren Nachmittagsbesuchen von ihren Freunden stets ein tankard ale and a pipe of tobacco vorgesetzt wurden. Diese Dame hatte eine Equipage, deren damals nur 3 oder 4 in Manchester und Salford gehalten, [p. 186, 187.] Die Hauptfresserei bei allen afternoon visits waren damals wet and dry sweetmeats, cake, gingerbread, apples and English wines, von allen Hausfrauen verfertigt. Ein Manufacturer der einmal bei Anwesenheit eines Gastes eine pint foreign wine holen ließ, setzte sich dadurch den Glossen aller Nachbarn aus. Eine pastry-school for young ladies von allen respektablen Mädchen der Stadt und Umgegend besucht, auch eine girl's boarding school und ein dancing master, und ein Club der reichsten Fabrikanten worin 4 d worth of ale and 1/2 d worth of tobacco stehende Consommation für den *Abend* waren, und noch viel später a 6 d worth of punch and a pipe or 2 genügende Consommation für den Abend. Noch 1795 Mr Shawe Kneipenhalter in Manchester Market-place, wohin nach Tisch eine Masse der respectablen Manchester tradesmen gehen und the rule is to call for 6 d worth of punch. High change at Shawe's about 6, and at 8 the house closed und wenn die Leute ||[31]| nicht gehen wollen treibt Shawe sie mit einer langen Peitsche heraus: past eight o'clock, gentlemen! p. 188, 89. Die Damen ihm dafür sehr dankbar.

Horseraces annual 1730. Um dieselbe Zeit verbot bishop Peploe den Manchester Pfaffen die dancing places zu besuchen, [p. 189.]

1710 eine Reise von Manchester nach London 8-10 Tage und eine Dame die von Worcester nach Manchester gehen wollte ließ sich von Manehester einen Hauderer kommen,"because he knew the road". [p. 190.]

1750 a stand of hackney coaches in St. Anns Square, aber bald durch sedan chairs verdrängt. Erst 1758 a person actually engaged in trade set up a carriage, p. 191.

Manchester 1795 an open town, not incorporated (probably to its advantage) with a borough-reeve, dem nominellen Chef der Verwaltung, und 2 constables the real executive officers of government, [p. 191.] Die Stadt hat sich so rasch vermehrt wie London, *aber it also unfortunately vies with, or exceeds, the metropolis in the closeness with which the poor are crowded in offensive, dark, damp and incommodious dwellings, a too fertile source of diseases!* The mischievous effects proceeding from this cause are so clearly stated and the remedies so ably suggested in *a paper addressed by Dr Ferriar to the Committee for the Regulation of police in Manchester* that we are persuaded wir müssen die Hauptsachen mittheilen:

1) in some places cellars so damp as to be unfit for habitations. Dies sollte gestoppt werden, I have known several industrious families lost to the community, by a short residence in damp cellars.

2) Poor often suffer much from shattered cellar windows. Trifling thing in appearance but of most serious effects, principally fevers, consumptions, inveterate rheumatic affects.

3) A practice common in many narrow backstreets of leaving the vaults of privies constantly open - fortwährende effluvia, dazu dunghills, beides produzirt Fieber. - In a house in Bootle street, most inhabitants are paralytic, being situated in a blind alley excluding them from light and air. Consumption, distortion and idiotcy are common in such recesses.

4) In Blakeley street No 4 a range of inhabited cellars, 4 rooms together, communicating with each other, of which the 2 centre rooms completely dark, the 4th very ill lighted and chiefly ventilated through the others. From 4-5 beds in each, extremely dirty.

5) Lodging houses produce many fevers by want of cleanliness and air and receiving the most offensive objects into beds (Scheiße etc) | I[32] I which never seem to undergo any attempt towards cleaning them, till they rot under their tenants. In a nest of Lodging houses in Brooks entry near the bottom of Long millgate, a very dangerous fever constantly subsists since a considerable number of years. I have known 9 feverpatients at the same time in one of these houses, crammed into 3 small dirty rooms, without any regular attendance, 4 of them died absolutely from want of the common offices of humanity and neglect in the administration of their medicines. In another, I have known a whole swarm of lodgers infected with fever by the introduction of a fever patient. - p. 192-194.

Das new Bailey 1787 - auf dem Grundstein eine Inschrift anerkennend die Verdienste John Howards, who hath so fully proved the wisdom and

humanity of separate and solitary confinement of offenders, nach dessen Principien es auch eingerichtet, [p. 201.]

1752 an infirmary opened, [p. 199.] *Kurz vorher noch die Practice of ducking prostitutes,* wovon eine so schöne Zeichnung in dem Bilderbuch des Lord Egerton, in dem pond davor, der damals daube holes hieß. - 1795 hatte Manchester ein Theater, ein concert room and assembly rooms, [p. 201.]

1794 in Salford die zweite Kirche called St. Stephens erbaut früher bloß Trinity, [p. 202.]

Schon damals die gros bourgeois in neat houses at the extremity of the town. [p. 205.]

Über die Baumwollfabriken und Kinderarbeit vgl. *Eden* oben in diesem Heft. Es kommt bei der Beschreibung von Eccles.

Ashton under Line a small, increasing town, has now several streets, [p. 223.]

Staley Bridge a large village, consisting of one street, half-a-mile long. The greatest part has been built since 1777. p. 230.

Oldham chiefly hats and fustians for Manchester Market, [p. 237.]

Middleton, 1775 kaum 20 Häuser, jetzt zwischen 4-500 und 2000 Einwohner. [p.243.]

Rochdale, 1700 - 268, 1792 - 746 Geburten, [p. 247.]

Bolton hat die grobe Wollen (called cottons) Industrie gehabt solange diese in Lancashire existirte. Später Baumwolle, überhaupt ganz wie Manchester entwickelt. 1773 in Bolton, Little Bolton and the manor 5339 Einwohner, 1789 an 12,000; 1795 noch mehr, so daß nicht Häuser genug für die Arbeiter da sind. [p. 260-262.]

Die jetzigen Markttage schon damals in Manchester, wo alle country folks hinkamen. Schon damals über die vielen Zwischenschieber geklagt. *Vor 10 Jahren a fustian tax* ||[33]| imposed aber später 1785 repealed, sie regte Lancashire wüthend auf. *Die Tax war auf cotton and linen mixed, and cotton stuffs,* [p. 263, 264.]

Steam engines in mines about Bolton much used, but few of them upon the plan of Boulton and Watt. [p. 264.]

Bury. In Leland (ca 1550) als a poor market, in dessen Umgegend Garn gemacht, erwähnt, jetzt a considerable appendage to cotton and woollen Trades. *Überall aber noch die Wasserkraft vor dem Dampf bei der Fabrikation vorherrschend.* Hier hat besonders R. Peel Esq. M P for Tamworth, seine manufacturing and printing works, [p. 265-268.]

Auch in Haslingden, Burnley and Colne, die früher nur Wollengewebe, die Cotton manufacture introduzirt. [p. 276-279.]

Clitheroe sandte damals mit 42 voters 2 M P, aber da Thomas Lister Esq.

and Lord Curzon joint proprietors of borough waren, so schickte by compromise jeder von ihnen *eins. p. 281.* Was als matter of course behandelt.

Preston immer die gentilste und gayste Stadt von Lancashire und frei von Commerce und manufacture hat viele good families umher und eine Masse lawyers for county courts, [p. 283.] Aber auch hier dringt der Commerce und manufacture schon ein. Hier darf auf den Märkten die Provisionen vor 8-9 Niemand kaufen als die Einwohner der Stadt, nach 9 auch andre zugelassen, und selbst wenn die Stadt versorgt darf vor 1 Uhr Nichts unverkauftes aus dem Markte withdrawn werden, ausgenommen Fisch der sonst verderben würde! p. 286. Dafür ists eine corporation town. [p. 284.]

Wigan (dessen Parlamentswahlen unter dem Patronat des Herzog von Portland und Lord Bradford stehen) macht checks (woollen) and braziery - beides declining vor dem Alles einreißenden Baumwollspinnen und -weben, [p. 293, 294.]

Leigh ein Baumwollwebender Distrikt, cotton yarn chiefly got from Manchester, [p. 296, 297.]

Warrington früher besonders checks und andere Wollenwaaren, später Sailcloth to an enormous extent, dann mit gutem Erfolg auch hier Cotton manufacture introduzirt. Pins, hardware, glass also manufactured here. [p. 302, 303.]

Prescott - coal mines, watch-tools and movements, [p. 310, 311.]

St. Helens, ein Dorf noch vor 30 Jahren, durch die British plate glass manufactory (joint-stock), eine andere Glasfabrik und Copper works, zu einer beträchtlichen Stadt erhoben, [p. 312, 313.]

Liverpool. Durch den irischen Handel, aus dem es Chester verdrängte, groß geworden. 1709 a small vessel to Africa zum ersten male; also damals wohl auch schon westindischer Handel (später wird 1703 als das Jahr des Schiffs nach Afrika angegeben) - 1730 über 12,000 Einwohner. *Besonders durch den Sclavenhandel seit 1730 reich geworden, und trieb ihn noch 1795 sehr ausgedehnt.* 1740 an *18,000* Einwohner, 1760 - 26,000 Einwohner, 1773 inhabitants enumerated at 34,400. [p. 336-339,341,343.] Liverpool hatte 1795 5 Docks, Old Dock, Salthouse Dock, George's Dock, King's Dock, Queen's Dock ||[34]| und ein Privatdock des Duke Bridgewater. [p. 354.] - *Im afrikanischen (i. e. Sclaven) Handel beschäftigte Liverpool 1730 - 15, 7 751 - 53,1760 - 74,1770 - 96, und 1792 -132 Schiffe* [p. 369.], und die Liverpooler waren feurige Vertheidiger des Sclavenhandels der die commercial enterprize bis zur Leidenschaft steigre, famose Seeleute bilde und überhaupt enormes Geld einbringe, [p. 338,339.] - Im französischen Kriege 1778 rüstete Liverpool in 8 Monaten 120 privateers (Kaper) mit 1986 - meist 6 und 9 *%z.* - Kanonen und 8754 men aus. [p. 371.] - Liverpool sieht nach den Bildern zwar noch ziemlich klein aber doch respec-

tabler und belebter als in Engl. Illustrationen aus und ist auch nach dem Plan schon ziemlich groß - Länge von Queens Dock bis zum Anfang des Leeds Canals und dem kleinen Fort, Breite bis zum Infirmary mit einem Anhang nach Osten bis jenseits Soho Street.

1793 Act of Parliament to enable Mr J. Wakefield, von Liverpool, to drain Trafford Moss, und that es mit gutem Erfolg, [p. 381, 382.]

Cheshire.

Macclesfield chief Trade is wrought Buttons in silk, mohair and twist; the use of them traced 150 years backwards, and Macclesfield always centre of this trade, and mills were erected long ago both there and at Stockport for winding silk and making twist for buttons and trimming suitable to them. Um diesen Trade zu befördern, vor ca 80 Jahren verboten by Act of Parliament, to wear moulds covered with same stuff as the garment - das fiel bald in disuse, und 1778 nochmals attempted to be put in force *and hired informers engaged in London and country to put it into execution,* [p. 436, 437.]

Macclesfield also from 20-30 silk and many cotton factories, for here as in the other Cheshire towns the Cotton trade is gaining ground upon other branches. Also extensive Copper work. [p. 438.]

Stockport hat durch den Cotton trade sich sehr herausgebissen und wird für bevölkerter als Chester gehalten. Es hatte damals *4 Brücken.* Hier die ersten winding and throwing silk mills errichtet on a plan procured from Italy, on the decline of trade machinery applied to cotton spinning, and cotton trade became staple of town. Besides a large number of cotton spinning shops, there are 23 large cotton factories, 4 of which by steam. Also hat making. - Fustianweaving extends from here over neighbouring part of Cheshire. 1794 estimated at 15,000 Einwohner ohne die Lancashirer Seite die auf etwa 1500 gerechnet, [p. 442,444-447.] **Nach der Abbildung noch sehr klein.**

Dukinfield ein kleines Dorf [p. 451], **Hyde und Newton noch gar nicht erwähnt außer wegen der Halls dort.**

Derbyshire, Glossop some factories about here. [p. 478.] |

I[35]I *Staffordshire, Newcastle under Line.* Hat manufacturies formerly coarse, now very fine ones also. [p. 513-515.]

The potteries. From Golden hill, close to Cheshire borders, to Lane End, somewhat above 7 miles. In den letzten 20 Jahren die Einwohner verdreifacht und die ganze Länge fast eine fortlaufende Straße, zuweilen städtisch aussehend, [p. 516, 517.] In *Burslem* der alte Sitz der Staffordshire Potteries, schon 1686 in Dr. Plots **Natural** History of Staffordshire erwähnt. Etruria, ein Dorf mit einer enormen Pottery and seat, ganz das Eigenthum von Josiah Wedgwood Esq. [p. 519, 520.]

Die Potteries in Burslem etc to be traced 2 centuries back aber stets un-

bedeutend, selbst noch 1686 meist an arme Landstreicher verkauft die sie auf dem Rücken umher trugen. Ende des 17 Jahrhunderts eine Verbesserung der Glasur mit Salz was in den Backofen geworfen, 1690 durch Fremde (wahrscheinlich Deutsche oder Dutch) namens Elers hergebracht. [p. 524-526.] vgl. Treatise on Porcelain Manufacture.

Bald darauf weißes Steingut durch Vermischung durch Astbury von flint and pipe-clay gemacht, später der flint naß mit Mühlen gemahlen. Bald darauf verbesserte Mr Alsager das potters wheel. So hob sich dieser Zweig und feinere Waare wurde gemacht, Tassen, Theetöpfe und Teller, aber wegen verschlechternder Concurrenz und schlechter Salzglasur die englische Pottery zwar hie und da exportirt, aber meist auf den gentlemens tables durch French white ware of better taste and glaze ersetzt, die 1760 in bedeutender Quantität eingeführt, [p. 526-528.]

Endlich gelang es J. Wedgwood 1763 eine Waare zu verfertigen for the table, of a firm and durable body, with rich and brilliant glaze, die den plötzlichen Wechsel von Hitze und Kälte ertrug, und billig war; aus weißestem Lehm von Devonshire und Dorsetshire etc mit ground flint gemischt, zweimal fired, und glasirt, wie Porzellan, nach dem ersten firing, mit flint und andrer weißer Erde die durch Bleiweiß fließend und aufgelöst in Wasser gemacht, und hierin die Waare getaucht, sie saugt den Dreck auf und dies gibt die Glasur im Feuer. 1785 die Potteries beschäftigten, Weiber und Kinder der Arbeiter eingerechnet, schon 15-20,000 Leute. Jos. Wedgwood f Januar 1795. [p. 528-531, 535.]

West-Riding. Sheffield seit dem 13-14 Jahrhundert wahrscheinlich schon Hauptsitz der cutlery etc - 1638 files and razors first made here. 1630 clasp-knives. Aber noch für mehr als ein Jahrhundert die Industrie ingeniös aber nicht ausgedehnt. Solides Lokalgeschäft, Furcht vor Risiko etc. Noch vor nicht langer Zeit die Waaren weekly on packhorses nach London geschickt. Nach 1750 gingen die Leute, als Kutschen fuhren, nach London und nahmen Ordres, auch für den Continent auf. Die Messen nahmen ab und die Großstädtischheit des Geschäfts zu. Man machte sich Konkurrenz und kam dadurch aus dem Dreckhandel heraus. - Knöpfe von plated metal schon seit langer Zeit gemacht, jetzt auch große Fabriken (1758) für andre plated wares, [p. 547, 548.] |

I[36]I *Huddersfield* peculiarly creation of woollen Trade, the property of Sir J.Ramsden with exception of a few houses. Die Bevölkerung seit 1710 hat sich, nach dem Geburtsregister zu schließen, fast vervierfacht. Particularly finer cloths, die feinsten broad cloths made at Saddleworth. Markets Great Britain and Ireland and America, [p. 552-555.] In Saddleworth 1740 about 8640 cloths manufactured, 1792 - 36,637. [p. 558.]

Halifax. In einem Act Philip and Mary über das engrossing der woollen

manufacture by large capitalists erzählt daß die Pfarre Halifax in Mooren and wastes liegt, die nicht apt seien Korn oder gutes Gras zu produziren, daß alle inhabitants by cloth making leben, und die meisten Armen unable to get corn, nor to keep a horse nor yet to buy much wool at once, but hath ever been used only to repair to the town of Halifax and there to buy upon the wool driver some a stone, some 2, 3 and 4, according to ability and carry the same to their houses 3-6 miles upon their heads and backs to make it into yarn or cloth und dann wieder zu verkaufen. So sei die Parish gut bevölkert und habe in den letzten 40 Jahren um 500 households zugenommen. In Lord Clarendons history Halifax, Leeds and Bradford 3 rich and populous towns wholly depending on clothiers. About 1700 the Shalloon trade introduced here. About 1750 the figured stuffs and drawboys. Formerly also bone-lace, fell into disuse, afterwards revived. Framework knitting about 1724 introduced and a good deal of work has been done in it. Seit einiger Zeit die Stapel manufacturies sind tammies, shalloons, drawboys, (figured lastings and amens), double russels and serges de Nimes et de Rome. All from combing wool. Formerly most those goods bought by Londoners and sent to Continent, now finished on the spot whereby Londoners undersold. Most goods to foreign parts; besides manufacture of kerseys, bockings and baize. In den letzten Jahren den Calder hinauf cloth und coating Fabriken angelegt die mit Leeds concurriren, so daß 1794 die / Leedser eine Deputation schickten to petition for an act to prevent any merchant from becoming a manufacturer! but soon dropped. Die Leedser fangen jetzt auch an, nicht mehr unfinished Tuch zu kaufen sondern das ganze Spinnen und Weben für eigne Rechnung zu treiben. Viele kleine unabhängige manufacturers die ihr Tuch sonst verkauften gehen jetzt in die Fabrik da sie früher durch one day's attendance at mill (for yarn) and one at market viel Zeit verloren und nicht gegen die Fabrikanten concurriren könnten, auch so eine regelmäßige Beschäftigung haben, [p. 560-565.] |

|[37]| *Bradford* a considerable and populous town, manufactures tammies and calamancoes, has a branch of Liverpool and Leeds Canal; land in neighbourhood occupied by small proprietors, farmers and manufacturers, most in grass or some oats. [p. 569.]

Leeds schon zu Lelands Zeiten eine pretty Wollenwaarenmarktstadt. Einwohner 1775 - 17,000, mixed cloth Hall 1758, white cloth hall 1775. Bevölkerung nach Geburts-Register zu schließen von 1764 bis 1793 sich grade verdoppelt, [p. 570-576.]

Wakefield one of handsomest and most opulent clothing towns, [p. 579.]

Additions.

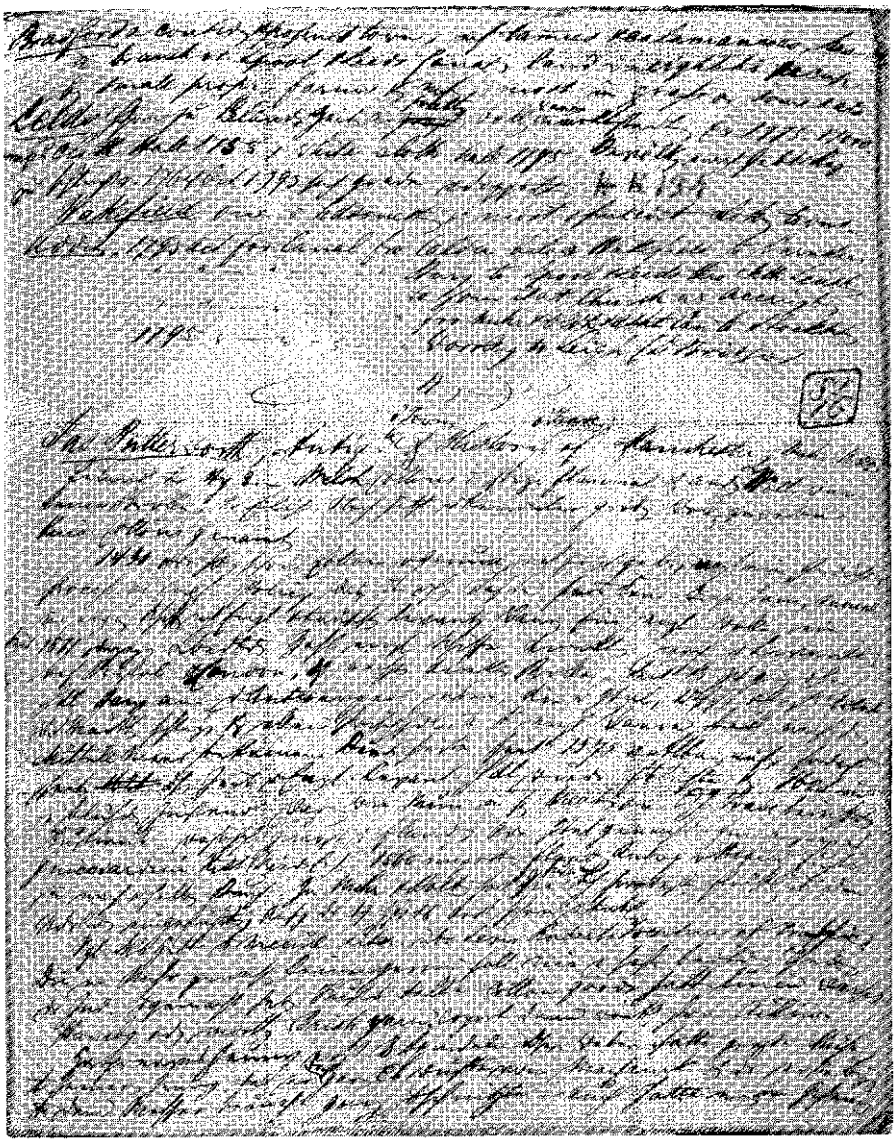
1793 Act for Canal from Calder below Wakefield, to Barnsley.
» " " " Bury to Liverpool and Leeds through North Lancashire to join it at Church near Accrington.
" " " " from Manchester and Oldham and Ashton Canal to Stockport.
1795 " " " " Worsley to Leigh (Duke of Bridgewater's). [p. 582, 583.]

James Butterworth, Antiquities of Town and History of Trade of Manchester, Manchester 1822

Leland unter Henry 8. - Welsh Cottons auch frieze flannel und andre Wollenwaaren. Keine Baumwolle, unter Elis. Noch jetzt die Kendaler grobe Wollengewebe Kendal Cottons genannt, [p.58-60.]

1430 oder so schon Cotton von Genua nach England gebracht, nach einem Gedicht, Process of english Policy das in diesem Jahre herauskam. Diese kamen damals in eignen Schiffen nach England und tauschten levantische Waaren für englische Wolle ein. Seit 1511 dagegen eine bedeutende Zahl englischer Schiffe direkt nach der Levante, besonders Bristol und London, und brachten direkt Baumwolle. - Seit 1534 ging dieser Handel ganz an die Antwerper über, die die Italiener, Deutschen und Engländer total aus den Märkten schlugen und allen Zwischenhandel, auch mit englischer Waare nach dem Mittelmeer bekamen. Dies hörte seit 1575 und Alba auf, so daß seit dieser Zeit der Englische Levantehandel wieder aufblühte und 1621 in einem blühenden Zustand war wie Mun in seiner treatise on East Indies Trade berichtet. Fustians wahrscheinlich zuerst von Flandern oder Italien gemacht - für ersteres Guicciardini Hist. (Niederlande) - 1560 importirte Antwerp von Mailand fustians, auch nach demselben Buch. In Manchester und Bolton soll die fustian-manufacture durch protestantische Flüchtlinge aus den Niederlanden eingeführt, Anfang des 17 Jahrhunderts dort schon etablirt. [p.61-64.]

Vgl. Marx's Heft aus MacCull. Literature über Lewis Roberts Treasure of Traffic. Die in Manchester gemachten Leinengarne sollen nie einen sehr bedeutenden Theil der Industrie ausgemacht haben. Fustians



Exzerpte aus John Aikin:
Description of the country from 30 to 40 miles round Manchester
und Exzerpte aus James Butterworth:
Antiquities of town and history of trade of Manchester.
Heft 2. Seite [37]

und alle Cotton goods hatten linen warp, Hamburg oder mostly Irish yarn, [p. 65.] **Copirt dann wörtlich Hrn Aikin.**

Hargreaves Jenny erst 8 Spindeln. Dieser Weber hatte große Mühe mit seiner Jenny da er fast gar nichts wußte von Mechanik und das erste Ding mit dem Messer beinahe ganz ausschnitzte - auch hatte er im Geheimen | I[38]I zu arbeiten. Das Ding war sehr roh. Während seine Maschine das weft für seinen eignen Stuhl lieferte, mußte er sie vor den Drohungen seiner Nachbarn verbergen. Aber Madame H. renommirte damit wie viel Baumwolle sie in einer Stunde spinnen könne und so überfiel einmal das Volk H's Haus und zerschlug seine Maschine. Die Strumpfwirker von Nottingham riefen ihn hin; er half mehreren Personen Fabriken einrichten worauf man ihn laufen ließ und er in Armuth starb. In Nottingham soll auch bei seiner Anwesenheit ein Aufruhr stattgefunden haben worin er sehr verwundet. In Lancashire hatte er vor seiner Abreise noch 2 Maschinen von 12 und 16 Spindeln gemacht die nun Modelle für andre wurden und sich bald sehr verbreiteten so daß ein zweiter ernstlicher Aufruhr in Lancashire stattfand wobei eine Masse Jennies zerschlagen. Die Leute streng bestraft. Später viele Verbesserungen, die unangenehme Stellung für Erwachsene verändert, etc. [p. 76-79.]

Auch in carding hat Hargr. eine Verbesserung gemacht, indem er die beiden Card-Platten nicht mehr mit der Hand aneinander reiben ließ sondern die eine befestigte und die andre aufhing und der Arbeiter nur zu schieben brauchte. Bei Peel zuerst 1762 Cylinder-Cards die von ihm und Hargreaves zusammen gemacht, man weiß nicht wer das Hauptverdienst - aber später bei Seite gelegt da kein Prozeß dabei die cardings von den Cylindern abzunehmen, [p. 79, 80.]

1779 ein dritter und ärgerer Riot, all machinery turned by water and horses, for carding and spinning, and all the jennies above a certain size \ 20 spindles found within %₀ miles of Blackburn zerstört oder auf 20 Spindein reduzirt. Nach mehrern dergleichen Unruhen usw zog Peel dem man seine Maschinen in Altham zerbrochen und in den Fluß geworfen hatte und der oft selbst in Gefahr gewesen, sich nach Barton upon Trent, Staffordshire, [p. 80, 81.]

1767 Richard Arkwright brought forward his inventions, he was born 1732 at Preston, where he got acquainted with manufacture of linen and cotton and linen mixed goods. Seine erste Idee zur Throstle durch ein glühendes Eisen was zwischen Rollen gestreckt wurde. Im Anfang fand er viel Schwierigkeiten, seine Maschine anzuwenden selbst nachdem sie fertig gebaut war. Endlich fand er einige Unterstützung und nahm 1769 sein erstes Patent für Spinning by means of Rollers und errichtete eine Fabrik mit Pferden in Nottingham, und da dies zu expensive war, eine andre mit Was-

serkraft 1771 in Cromford in Derbyshire. 1772 sein Patentright contested aber er siegte, [p. 81-83.] Sein zweites, 1775 erhaltenes, 1781 von der Kings Bench umgeworfenes, 1785 in Common Pleas hergestelltes und November 1785 von der Kings Bench definitiv umgestoßenes Patent, bezog sich auf Cardingmaschinen drawing-frames (vor slubbing) und slubbing-frames - es hieß er sei nicht der ursprüngliche Erfinder und der Court of Kings Bench sprach einen Haupttheil der carding engine einem Mechaniger Namens Heyes zu, obwohl dessen Anspruch als zweifelhaft geschildert wird. Arkw. knighted 1786 f 1792. [p. 86, 87, 90-93.]

7776 about, Mule by Crompton of Bolton erfunden, [p. 93, 94.]

Calicoes. Zuerst 1631 von Indien hergebracht. Die ersten Versuche sie nach||[39]|zumachen schlugen fehl da das englische Handgarn für warp zu flimsy und schwach war und die Streckung des Looms nicht ertragen konnte. Nach Erfindung der Maschinen wollte sich keiner dran gehen Calicoes zu weben bis endlich 1773 Strutt und Need, Partner von Arkwright, es mit Erfolg versuchten. Sie fanden aber daß sie sich dem doppelten Zoll, von dem der auf Baumwollwaaren mit leinener Kette lag, [aussetzen] und 6 d per yard blechen mußten - und wo sie sie drucken ließen, waren sie ganz verboten. Sie wandten sich also an die Legislatur und erhielten dies abgeschafft, [p. 100, 101.]

Zu derselben Zeit Calico-Manufacture in Blackburn angefangen, wo vorher *Blackburn greys,* with cotton weft and linen warp, Remplaçants von Calico gemacht worden waren - diese ungebleicht nach London verkauft und dort gedruckt, später an die Lancashire- und Cheshire-Drucker, als aber der Calico aufkam, diese gegen 1775 verdrängt, [p. 101.]

Muslins - 1670 ca von Indien gebracht welches von da an ganz Europa mit diesen Stoffen versorgte. 1700 soll ihre Fabrikation in Paisley versucht worden sein - 1781 endlich mit Erfolg, 1785 schon in bedeutender Quantität, 1787, 500,000 pieces monatlich fabricirt. Seitdem rasend vermehrt, [p. 102, 103.]

Ginghams and *Nankins,* und die schweren Stoffe, *fustians, dimities, quiltings, jeans, velvets,* -erets, -eteens *etc und deßgleichen sehr* in Massen fabrizirt. [p. 103, 104.]

Hosiery war der Artikel, dessen Nachfrage nach Thread, starkem Garn, Arkwrights Erfindung vorwärts urgirte, and held out such strong inducements to MrArkwr. partners to assist him with capital, [p. 104.]

Weberei. 1197 unter Rie. I ein Gesetz regulating weaving. - 1567 Einwanderung flämischer Weber. 1686, beinahe 50,000 französische Industrielle und Arbeiter, [p. 118.]

Der ursprüngliche Plan des Webens by power soll von einem gewissen M. De Gennes (wohl Franzose!) gewesen [sein] und 1768 in den Philosoph-

ical Transaction veröffentlicht. Mr Austin in Glasgow soll die Erfindung wirklich gemacht und zuerst ausgeführt haben, 1789, dann 1796 ein günstiger Bericht der Glasgower Handelskammer, 1798 ein Stuhl in Monteith's spinning works at Pollockshaws, der so gut ging daß Monteith gleich eine factory for powerloom-weaving errichtete. Daneben 1796 Mr Miller nahm auch ein Patent für einen Powerloom. [p. 134-137.] - Drawboy eine Maschine die das figurirte Weben sehr vereinfachte, [p. 142.]

2 and 3 Ph. and Mary Weavers not to keep a tucking or fulling mill or have above 2 looms in the house in corporation or market town, and serve 7 years apprenticeship to weaver or clothier, [p. 146.]

Hüte zuerst in England gemacht 1456, in London 1510, Feltmakers Co incorporated 1604 and again by Charter 1667, in Lancashire seit Ende 17 Jahrhunderts. Jetzt in Manchester, Denton, Oldham, Rochdale, Stockport, Ashton-under-Lyne and Hollinwood - viele nach London geschickt und dort aufgemacht etc, und für Londoner Hüte verkauft, [p. 165, 166.]

Arkwright quitted shaving 1767 und ging nach Warrington wo er eine Art perpetuum mobile erfand, ein Uhrmacher von dort John Kay rieth ab und leitete ihn auf Baumwollspinnmaschinen als ein gewinnreiches Projekt. Kay had been employed ||[40]| in making a Cotton spinning engine und in Arkwr. trial wurde bewiesen daß er eine solche auch erfunden aber nicht ausgeführt habe (brought to perfection) p. 299. Sie gaben sich dran und erfanden richtig was, und wandten sich an P. Atherton Esq. in Liverpool der aber durch Arkwr. schlechtes Aussehen abgeschreckt, ihnen kein Geld gab. Danach aber schickte er ihnen einen Schmied der ihnen half den Dreck machen, wodurch die erste throstle fertig. Später associirte sich Arkwr. mit einem **gewissen** Smalley in Preston, doch als ihr Geld zusammen nicht hinreichte gingen sie nach Nottingham wo sie Associés fanden. - **Im Ganzen war schon allerlei vorhergegangen als Arkwr. sich auf diesen Zweig warf aber niemand hatte die Ruhe und Ausdauer gehabt die Sache zu verfolgen bis sie praktisch ausgeführt, so daß durch ihn die Sache Bedeutung bekam. Frage nur ob er die** 3 **Rollerpaare nicht von Kay hatte?** [p.299, 300.]

John? Kay Erfinder der flyshuttle gab einigen Webern welche in Miethe; als diese nicht bezahlen wollten setzte er sie in Schrecken und sagte ihnen seine Erfindung würde das Mittel sein den Markt zu overstokken und das Land zu ruiniren worauf sie sein Haus stürmten ihn nach Manchester verfolgten so daß er mit Lebensgefahr entkam, nach Frankreich ging und nie wiederkam, [p. 301, 302.] |

|[4i]|The History and Principles of Banking, by J. W. Gilbart, Manager of London and Westminster Bank, London 1834.

Ein Lausebuch.

[2. The rise of banking in England]

p. 11[-14]. For several centuries the only coin current in England was made of silver and the highest denomination was the silver *Penny*. This coin contained about half as much silver as one of our sixpences. Also silver % d and % d in circulation and frequently the silver pennies cut into %á and % d until prohibited. Afterwards lead-tokens, until suppressed 1609 when copper at first coined. Gold first coined 1344 by Edw. Ill, nobles (for 6/8) half and farthing (¼) nobles. - Um Betrügereien zu verhindern, ernannte Edw. III Royal Exchangers, die allein das Recht hatten zu wechseln und vom Nobel 1 d nahmen, id est sie *nahmen* ihn für 6/7 d und *gaben* ihn *aus* für 6/9 d - bei jeder Transaction also \% %. Da kein englisches coin exportirt werden durfte so wechselten sie in den Häfen den Abreisenden fremdes Geld aus nach Tabellen die in ihren Bureaux offen hingen. Hieraus hatten sie bedeutenden Profit woran der König einen bestimmten Antheil. (Henry Hist, of Engl. 8, p. 347.) - Unter Heinrich 8 fiel dies in disuse, und wurde von Karl 1 1627 durch eine Proclamation erneuert, wodurch dies der Prärogative vindizirt, und Heinrich Graf Holland zum königlichen Wechsler ernannt wurde. Die Proclamation besagt daß die Goldschmiede, nebst einigen andern Leuten, sich diesen Handel zugelegt, und angefangen hätten alles Geld zu wiegen und die vollwichtigen Münzen, auf die ein Profit zu machen sei, eingeschmolzen und in ihren Arbeiten verwandt, dadurch die

Nachfrage und Consumtion von Coin sehr vermehrt; auch hätten sie den Preis des Silbers gegen Gold so in die Höhe getrieben daß es nur mit Schaden nach der Münze zu bringen sei etc - was hiermit verboten. (Anderson. Hist. Comm., 2, p. 324.) Aus einem Pamphlet Cambium Regis or the office of H M Exchanger Royal, das unter den Auspicien Karls I herauskam, geht noch hervor daß die Goldschmiede das vollwichtige Geld an die holländischen und deutschen Münzen verschacherten, zu großem Schaden des englischen Staats. Nach der Beseitigung Karls I fiel der Royal Exchanger, gegen den die Goldschmiedscorporation 2mal, und auch der Lord Mayor und die Aldermen petitionierten, weg und die Goldschmiede fingen ihr altes Geschäft wieder an.

Geldausleihen gegen Zinsen in England von Edward dem Bekenner zuerst verboten, was aber bald obsolet wurde. Dann 1126 in einem Council held at Westminster der Geistlichkeit verboten Geld ||[42]| gegen Zinsen auszuleihen, und 1138 dies bestätigt (that such of the clergy as were usurers and hunters after sordid gain, and for the public employments of laity, ought to be degraded), p. 15.

1199, lORic.I, wird zuerst ein bestimmter Zinsfuß angegeben, 10% p.a., der bis Heinrich 8 ziemlich der Durchschnitt gewesen zu sein scheint; die Juden und Lombarden, die Hauptwucherer, nahmen aber oft viel mehr. Die Juden, die schon früher in fremden Ländern bekannt waren for their egregious cunning in trade and in the practice of brokerage, kamen mit dem Conquest nach England, und hier gleich das sonst verhaßte und verachtete Wuchern und Pumpen anfingen, und oft noch dazu alle möglichen Betrügereien und Erpressungen dabei begingen. (Hume Hist. Engl. ch. 10.) Heinrich III verbat den Juden, den Oxforder Studenten das Geld zu höheren Zinsen als 2 d per £ per Woche - über 43 % p. a. zu pumpen. Peter von Blois, Archdeacon von Bath schreibt an den Bischof von Ely: I am dragged to Canterbury to be crucified by the perfidious Jews among their other debtors whom they ruin and torment with usury. The same sufferings await me also at London if you don't mercifully interpose for my deliverance. I beseech you therefore O most Reverend Father and most loving friend, to become bound to Samson the Jew for £ 6 - which I owe him and thereby deliver me from that cross. (Henry Hist, of Engl. 6,280.) - Sowohl das Volk wie die Regierung rächten sich durch die ärgsten Grausamkeiten an den Juden für ihren Reichthum und ihre Rapacität, und zuletzt 1290 wurden sie aus England geschaßt. Sie blieben verbannt bis auf Cromwell der einen Rath berief von 2 Richtern, 7 Bürgern von London (dem Lord Mayor und den Sheriffs inclusive) und 14 Theologen. Die Richter sagten sie wüßten kein Gesetz was ihrer Readmission im Wege stände, und hätten nichts dagegen; die Bürger beurtheilten es als eine Handelsconcern und waren ge-

theilt, die Theologen alle dagegen und schrien so 4 Tage lang, daß Cromwell sie alle nach Hause schickte, sich ihrem Gebet empfahl und that was er wollte, [p. 16, 17.]

Vor der Austreibung der Juden hatten sich schon die Lombarden in England niedergelassen und ihnen in Wuchern und Gemeinheiten Concurrenz gemacht. Diese Lombarden waren Italiener aus Lucca, Florenz, Genua und Venedig. Diese Lombarden, wie alle Kaufleute die den auswärtigen Handel betrieben, ließen sich in einer Compagnie in England nieder, bekamen ihre Privilegien und das Monopol des italienischen Handels, ||[43]| und accaparirten bald den größten Theil des englischen Verkehrs. Sie bekamen das meiste Geld in ihre Hände und fingen an darin Geschäfte zu machen. In diesen wie allen andren Zweigen machten sie die Rapacität geltend die den Monopolisten eigen zu sein pflegt. Ihr Zins war wucherisch hoch, theilweise als Compensation für das Odium welches sie als Zinsverleiher überhaupt nach sich zogen und für den Risiko der Entdeckung und Bestrafung den sie liefen. So nahmen sie 20 % im 13* Jahrhundert (was auf dieser Seite aus Robertson Charles V, 1, p. 257). - Die englischen Könige pumpten häufig von den Lombarden und andern Kaufleuten oder Korporationen auswärtiger Kaufleute; die Anleihen zurückbezahlt durch die Duties auf ihre Waaren. So besonders die Steel yard Company, [p. 18-20.]

1546 Zinsen bis 10 % gesetzlich gemacht in England 1552 repealed, 1571 re-enacted. Reduction des gesetzlichen Zinsfußes 1624 auf 8 %, 1651 auf 6 %, 1714 auf 5 %. In Irland noch immer 6 %. [p. 20.]

Geldborgen um es wieder zu höheren Zinsen zu verpumpen scheint vor 1645 nicht vorgekommen zu sein. Um diese Zeit beschäftigten sich die Goldschmiede auch mit Aus- und Anleihen von Geld, wurden Agenten für Renteneincassirung, pumpten dem König Geld auf die Taxen, und ihre receipts für Deposita circulirten von Hand zu Hand unter dem Namen von Goldschmiedsnoten. Nach Anderson Hist. Com. sandten die Kaufleute ihr überflüssiges Kapital zuerst in den Tower wo die Münze war, die eine Art von Depositbank wurde - aber 1640 nahm Karll £ 200,000 von diesen Depositen in Besitz und so hielten die Kaufleute ihr Geld lieber bei sich unter der Aufsicht ihrer Diener und Lehrlinge. Als aber der Bürgerkrieg ausbrach, wurde es sehr üblich daß die Lehrlinge mit diesen Geldern durchbrannten und zur Armee gingen. So sahen sich die Herren Kaufleute genöthigt Banquiers anzuwenden und hierzu boten sich die Goldschmiede dar, die bisher plate and foreign coins gekauft und verkauft, der Münze und andren Consumenten dieses Dreckmaterial geliefert hatten. 1676 kam ein Pamphlet heraus: The mystery of the new-fashioned goldsmiths or Bankers discovered. Hieraus geht hervor, daß das Bankiren der Gold-

schmiede bald sehr bedeutend wurde. Da das Parlament während des Bürgerkriegs eine Masse Geld schlug und die Maschinen sehr schlecht oder vielmehr keine da waren so war das Gewicht der Münzen sehr verschieden und oft zu schwer; da gingen die Goldschmiede her, suchten die schwersten Münzen aus, und schmolzen sie ein. Auch kamen die Lehrlinge | |[44]| der Kaufleute und pumpten den Goldschmieden heimlich das Geld ihrer Herren zu 4 d per Tag % und diese verpumpten es wieder zu hohen Zinsen an Kaufleute in Noth und andere Leute, wodurch sie großen Profit machten. Auch fingen sie an, Wechsel zu hohem Zinsfuß zu discontiren. Um dieselbe Zeit fingen sie an die Renten der Grundbesitzer einzucassiren und Jedem der bei ihnen deponirte, einige Zinsen dafür zu zahlen, was die Leute gern thaten da sie es leichter zurückbekommen konnten. So kam eine Masse Geld in ihre Hände und sie waren bald im Stande dem Cromwell Geld auf die Steuern - und mit großem Profit - vorzuschießen. Nach der Restauration als Karl II Geld brauchte ließen sie ihn ohne Gnade und Patriotismus 10 % blechen und erhielten sogar auf manche bills, orders, tallies, and debts of that King 20 à 30 %, und hierdurch wurden sie so geil daß sie die ganze Revenue anticipirten, und jeden parlamentarischen Grant gleich in Pfändung nahmen, so wie er herauskam, und mit einander in Pfänderverleihen und Discontiren etc wetteiferten so daß die ganze Staatsrevenüe durch ihre Hände ging. [p. 20-23.]

Eine lange Stelle aus Sir Josiah Child p. 45 zu vergleichen.

1667 der erste Run auf die Bank, von dem wir wissen. Als die Holländer die Themse hinauf segelten entstand ein panic da man glaubte, der König werde jetzt den Banquiers ihre Gelder nicht zurückzahlen und so ein Pech anstiften. Daraus der Run, den der König durch eine Proklamation beschwichtigte in der er erklärte er werde fortfahren zu zahlen.

1672 ein größeres Pech. Der König schloß auf einmal den Schatz und erklärte er werde weder Zinsen noch Capital von dem geliehenen Gelde zurückzahlen. Das Kapital betrug £ 1,328,500, - wovon kein Heller bezahlt wurde, [p. 24.]

Das gewöhnliche Verfahren war dies: sobald die Taxen votirt, schössen die Goldschmiede vor und wurden wöchentlich vom Schatz bezahlt je nachdem die Steuern einkamen. Das Schließen des Schatzes erregte großes Geschrei, alle Depositare liefen zu den Goldschmieden und verlangten ihr Geld aber keiner bekam etwas, so daß eine allgemeine Krisis eintrat. Der König um dies zu beruhigen versprach 6 % Zinsen aus seiner Erbaccise zu zahlen, aber bezahlte das Kapital nie. Erst nach 40 Jahren machte das Parlament ein Arrangement deßwegen mit den Bankers wodurch das Ganze (nicht) abgetragen wurde. Bis zur Errichtung der ||[45]| Bank of England 1694 blieben die Goldschmiede allein im Geschäft, [p. 24, 25.]

[3.The history of the Bank of England.]

Der Plan zur Bank von England zuerst von Dr Hugh Chamberlain gefaßt, aber erst das Project von W. Paterson kam zur Ausführung. Lebhafte Discussion im Parlament. Die ministerielle Partei behauptete es würde die Nation von den Händen der Wucherer befreien, den Zinsfuß drücken, den
Δ Grundpreis heben, den Handel und Credit heben, die Circulation ausdehnen, die jährlichen supplies facilitiren, und das Volk näher mit der Regierung verbinden. Die Opposition behauptete es würde ein Monopol creiren, das ganze Geld des Königreichs accapariren, und als Mittel in der Hand der Regierung zu allen möglichen Zwecken dienen, den Handel schwächen indem es die Leute verleitete ihr Geld, statt in Geschäft, in stockjobbing unterzubringen, eine Masse Makler und stock-jobbers creiren, Betrug und gambling encouragiren, und die Moralität der Nation corrumpiren. (Smollett Hist, of Engl., cap. 4.) (auch Bishop Burnet Hist, of his own times) [p. 26-27.] Der Act ging durch und bevollmächtigte die Regierung nach verschiedenen Bestimmungen wegen tonnage etc, £ 1,200,000 durch Subscription aufzubringen und die Subscribenten in eine Compagnie unter dem Titel Governor and Co of Bank of England zu incorporiren. Nach der Bestimmug über die Art der Subscription wurde festgesetzt daß die Co. ihre £ 1,200,000 der Regierung zu 8 % p. a. pumpen solle und außerdem £ 4000 für management, zusammen £ 100,000 p. a. Die Compagnie sollte nicht mehr als ihr Capital verpumpen können, ebensowenig in Waaren handeln, aber in Bills of Exchange, Gold und Silber, und Waaren verkaufen auf die sie Geld vorgeschossen, und die in 3 Monaten nach Verfall der Vorschüsse nicht bezahlt. Am 27 Juli 1694 die Charter, alle Subscriptionen in 10 Tagen zusammen. 1694 discontirte sie zu *sechs* % (nicht mehr
V 8 %-6 % seit 1651 der gesetzliche Zinsfuß) und Ende August sogar zu 4½ %. Der Discount schwankte im nächsten Jahre wieder sehr von 6 % zu 3 % auf und ab. 1697 waren Banknoten 15-20 % discount, da die Bank schlechte beschnittene Münzen eingenommen und während des recoinage 1696/97 nicht rasch genug neues Geld von der Münze bekommen konnte. 1697 auch ein neues Capital von 1,001,171 £ subscribirt was 1707 zurückgezahlt wurde. 1697 auch die Charter erneuert bis 1711, 1708 erneuert bis 1733 und alle Privatbanken of issue (owing money on their bills and notes payable at demand) von mehr als 6 Partnern verboten. 1709 machte die Bank der Regierung einen neuen Vorschuß von £ 1,775,000, wozu sie ihr Kapital bis zu £ 5,058,547. % vergrößerte durch neue Subscription und Zuschuß von 15% auf die alten. 1710 das Capital durch einen neuen call auf die Subscription zu 5,559,995 £ erhöht. 1713 Bankcharter bis 1743 prolon-

girt wofür die Bank £ 1,200,000 Exchequer Bills in Circulation brachte. 1717 schoß die Bank der Regierung wieder £ 2,000,000 vor *gegen 5 % Zinsen,* wo der Discount für *foreign und inland bills 1716 auf 4 % reduzirt.* 1718 zuerst Subscription für ||[46]| Regierungsanlehen bei der Bank angenommen und die Bank so der Geldagent der Regierung; dadurch mehr mit der Regierung verknüpft machte sie Vorschüsse auf die Steuern (und wurde so ihr gegenüber eine Macht), [p. 27-32.]

1721 die Südseebubble. [p. 32, 33.]

1722 das Bankcapital durch neue Subscription auf £ 8,959,995, 14 s 8 d gebracht. - 1726 ein neues Lotterieregierungsanleihen (3 %, 1726). [p. 33.]

1727 Bankvorschuß an die Regierung, upon coal and culm duties £ 1¾ Millionen
1728 do do » the lottery " £ 1¼ Millionen.
[p. 34.]

1737 erregte die Erneuerung der Bank Charter eine lange und heftige Discussion. Man warf der Bank vor daß sie nie auf Grundeigenthum vorgeschossen und das Grundeigenthum aus den Händen der Hypothekargläubiger, die 5 % nähmen, wo schlechtere securities 3 % Geld bekommen könnten, befreit habe, daß sie dadurch, daß sie keine Zweigbanken auf dem Lande errichtet, bei ihrem Monopol die Errichtung vieler unabhängiger Provinzbanken, und ebenso von Londoner Banken, verhindert und dem Lande viele Vortheile entzogen; daß sich ihr günstiger Einfluß auf den Handel meist auf London beschränke, und daß das Monopol überhaupt schädlich sei, weil keine Privatbank bei der Existierenden Beschränkung den großen und dauernden Kredit haben könne den sie habe und dadurch dem Handel der Vortheil einer großen Papiercirculation entzogen werde. Dem Staate habe sie allerdings großen Vortheil gebracht. 1742 die Charter bis 1765 erneuert, wofür die Bank der Regierung 1,600,000 ohne Zinsen lieh. Hiezu erhob sie von ihren Subscribers] 840,000 £, und so war ihr Capital jetzt 9,800,000 £. [p. 35-37.] Immer gemeine Schachertransactionen mit der Regierung von der ersten achtprozentigen Scheiße an.

1745 run on the Bank, occasioned by Rebellion in Scotland, considered to be for supplying Rebels with gold. [p. 37.]

1746 Discount into bills and notes 5%, foreign 4% blieb bis 1773. - Die Bank lieh der Regierung 986,000 £ gegen 3 % p. a. und dehnte ihr Capital durch einen call auf £ 10,780,000 aus. [p.37, 38.] Alle diese Regierungsanleihen in Exchequer Bills die die Bank aus der Circulation aufkaufte und vernichtete oder der Regierung auslieferte.

1750 erklärte sich die Bank einverstanden den Zinsfuß für £ 8,486,800,- die ihr die Regierung schuldete (nicht auf die ganze Schuld) herabzusetzen auf *y/₂* %. 1757 nochmals auf 3 % herabgesetzt („3 pet. Reduced"), [p. 38, 39.]

1752 der Rest der annuities die die Bank in Folge ihrer Einmischung in die Südseekrisis bewilligt (durch 8Geo.I) mit einem 3 % stock der 1731 gebildet, in einen consolidirten 3 % stock geworfen - „consols". [p. 38] |

|[47]| 1759 Noten bis zu £10 - herab, ausgegeben - bisher nicht unter £20.-

1764. Bankcharter erneuert bis 1787 wofür die Bank dankbarlichst 1,000,000 bis 1766 vorschoß und 110,000 £ in den Schatz bezahlte.

1773 Discount on foreign and inland Bills raised to 5 % - blieb so bis 1822. Die Dividenden der Bank meist zwischen £4 oder 5% selten 5¾ %. [p. 39.]

1775 Bankers prohibited to issue notes less than £ 1.-

1777 do do —do do " " £5.-

1781 Bankcharter erneuert bis 1813. In consideration whereof the Bank advanced to government £ 2,000,000 at 3 % for 3'years, von diesem Jahr bis 1788 - 6 % Dividenden.

1782 Bank capital durch call auf £ 11,642,400 gebracht.

1786 Allowance to bank for management of public debt reduced from 562¾ £ per million to £ 450 - per million. Dazu noch einige andre allowances bewilligt.

1788 Bank Dividend raised to seven pet - blieb so bis 1807.

1791 A Bill brought into Parliament to render £ 500,000 of the unclaimed dividends on the public debt available for principal public service; but the bank agreed to lend that sum to government without interest and the Bill was withdrawn, [p. 40.]

1793 der Bank erlaubt der Regierung zur Zahlung von Wechseln, die durch H M Schatzcommission aeeeptirt und an die Bank zahlbar waren, Geld vorzuschießen. Bisher durfte die Bank ohne Consent of parliament der Regierung nichts leihen.

In diesem Jahr great commercial distress, 22 country bankers failed.

1794 5 £ notes issued, [p. 41.]

27 Februar 1797 wegen unusual demand for specie Bank of England prohibited by Order in Council cash payment suspended. Ein Parliamentary Committee ernannt das den Stand der Bank befriedigend fand und der Bank Restriction Act passirte und diesen bis zum Schlüsse des Kriegs verlängerte. Zu gleicher Zeit zuerst die Bank dann die übrigen country banks bevollmächtigt Noten bis zu £ 1- herab, auszugeben, [p. 42-44.]

1799 the bank proprietors obtained a bonus of 10 % on their capital, [p. 44, 45.]

1800. The Bank Charter renewed till 1834"In consideration of which" wie es immer heißt, die Bank pumpte der Regierung £3 Millionen auf 6 Jahre ohne Zinsen, [p. 45.]

1802 nach dem Frieden von Amiens der Bank Restriction Act prolongirt und im December 1803 bis zum Definitiven Friedenstraktat verlängert. 1802 erhielten die Bankproprietäre einen Bonus von 2½ % und 1804 einen von 5 % auf ihr Capital, 1805 einen dritten Bonus von 5 % und 1807 die Dividende von 7 auf 10 % erhöht wobei sie blieben bis 1823. [p.46, 47.] Man sieht die Früchte des Bank Restriction Acts. |

|[48]| 1808 die allowance an die Bank for management of public debt von 450 £ a million auf 340 £ a million bis zu 600 Millionen und für alles drüber auf 300 £ per million herabgesetzt, exclusive aller besonderen allowances für annuities etc etc. [p. 47.] -

1810 das Bullion Committee was über den hohen Preis von Bullion zu berichten. Der Preis des Bullion nach der Münzregulation ist £3.17.10½ und stieg 1806/8 auf £4- später auf 4£9 bis £4,12 fluctuating. Waren jetzt die Banknoten deprimirt durch zu große issues oder das Gold gestiegen?

NB. Nach Tooke's Tabelle am Ende des 2 Bands der History of Prices waren die Issues der Bank 30 August 1809 - £ 19½ Millionen und 30 August 1810 £24¾ Millionen von da langsam herab. Das Gold hatte seinen höchsten Preis Ende 1811 - £4.17 nach derselben Autorität. Übrigens ist die Sache Wurst. Das Committee empfahl die Baarzahlungen nach 2 Jahren wieder anzufangen. Taken into consideration only 1811. [p.47-49.]

1811. Die commerzielle Krisis erreichte den höchsten Grad, so daß das Parlament die Ausleihung von 6 Millionen an Kaufleute gegen gehörige Sicherheit bewilligte aber nur wenige konnten wegen des Fallens der Preise die genügende Sicherheit geben und viele gingen kaput. Man stritt sich, ob dieser distress von den Präparationen der Bank zur Baarzahlung überzugehn (diese Präparationen fanden gar nicht statt, erzählt G.) oder von dem amerikanischen Embargo oder von dem Continental System herkam - vom südamerikanischen overtrading sprach kein Mensch. Der Report des Bullion Committee verworfen und erklärt die Banknoten seien nicht depreciirt. Im selben Jahre Lord Stanhopes Bill passirt wodurch verboten Gold zu höherem und Banknoten zu niedrigerem als der Nominalwerth anzunehmen und auszugeben. Veranlaßt unter anderem auch durch ein Circular des Lord King an seine Pächter worin der Goldzahlung für seine Renten oder wenn in Banknoten, das Agio von 17½ % verlangte. Dieser Act 1814 bis zur Aufhebung der Bank Restriction prolongirt. [p. 49-51.]

1815, 1816 und 1818 der Bank Restriction Act verlängert, bis 1819.

1816. The Bank was authorised to increase its capital from 11,642,400 to 14,553,000 £ being an addition of 25 % to the stock of the proprietors. *This addition was made out of the surplus profits without any further call* - also

trotz **all** der Bonusse und **10** % Dividende noch £ 3**,000,000** Profit!"In consideration of obtaining this privilege pumpte die Bank der Regierung diese 3 Millionen zu 3 %. [p. 52.]

1817 fing die Bank an Gold für *alle Noten* die vor diesem Jahre ausgegeben waren zu zahlen, aber 1819 dies durch einen Act of Parliament verboten der ||[49]| in 2 Nächten durchs Parlament gejagt - da die Bank über £ 5 Millionen Gold ausgezahlt was alles auf den continent ging und dort umgeprägt wurde. Aus einer dem Parlament vorgelegten Bilanz ging hervor daß bei der Bank abgesehn von ihrem Kapital von 14% Millionen ein surplus von 5 Millionen war. Jetzt endlich durch *Peels Bill die Bank Restriction aufgehoben.* Das Gold was seit August 1800 über £ 4- gestanden (mit Ausnahme der Zeit vom August 16 bis Februar 17 wo es 3.18 und 3.19 stand) fiel sogleich auf 3.18 und auf den Münzpreis zurück. - Auch ein Act passirt der Bank zu verbieten der Regierung ohne Parlaments Autorisation Geld zu leihen, ausgenommen auf Schatzbillets, deren Betrag aber jedesmal dem Parlament jährlich vorzulegen, [p. 52-54.]

1821 zuerst Sovereigns coined, [p. 55.]

1822 das issuing of Banknotes under £ 5 - bis 1833 noch erlaubt. In diesem Jahr existirten 552 Country Banken. - Die Regierung setzte die Zinsen auf die navy 5 % auf 4 % herab, gab aber für jede 100 - 5 %, 105 - 4%ige und die Bank zahlte die Dissentienten für Rechnung der Regierung. [p. 55, 56.]

1823 (nach Aufhören aller Restrictions) die Dividende von 10 auf 8 % reduzirt. Die Bank verpflichtete sich der Regierung von 1823/28 allmählich 13,089,419 £ zu pumpen und dafür, von 1823 an, 44 Jahre hintereinander jährlich 585,740 £ zu erhalten die dann aufhören sollten. Man berechnete den Zinsfuß.

Gegen Ende des Jahres fing die Bank an, Geld auf Staatspapiere, und im nächsten Jahr 1824 auf Hypothek zu pumpen, [p. 57.]

1824 die alten 4% Staats Schuldscheine auf 3½ reduzirt ,,3¾% reduced'

1824/25 bildeten sich:	74 Mining	Comp.	Cap.	£38,370,000
	29 Gas	do	〃	12,077,000
	20Assecuranz	do	〃	35,820,000
	29 Investments	do	〃	52,600,000
	54 Canal, Rail Road	do	〃	44,051,000

Vgl. A Complete View of Joint St. Comp. 1824/25 by Henry English

Dann:	67 Dampf	Compagnien	£ 8,555,500
	11 Trading	do	» 10,450,000
	26 Building	do	» 13,781,000
	24 Provision	do	» 8,360,000
	292 Miscellaneous	do	» 148,108,600
Zusammen	624	Co mit	£372,173,100

Von diesen Co's existierten 1827 - 127 Co's capital required £ 102,781,600, capital wirklich bis 1827 eingezahlt: £ 15,185,950. Aufgegeben wurden 118 Comp, mit £56,606,500, von denen eingezahlt 2,419,675 und die übrigen 379 Co mit £ 212,785,000 kamen gar nicht zu Stande und zum Actienausgeben. [p. 57, 58.] |

I[50]I Dazu die Anleihen. Davon bezahlen noch Dividenden:

Oestreich	£2,500,000,	contractor 1823
Belgien	» 2,000,000	1832
Brasilien	» 3,200,000	1824
do	» 2,000,000	1825
do	» 800,000	1829
Dänemark	» 5,500,000	1825
Neapel	» 2,500,000	1824
Preußen	» 5,000,000	1818
do	» 3,500,000	*1822*
Rußland	» 3,500,000	1822

Bezahlen *keine* Dividenden jetzt:

Buenos Ayres	£ 1,000,000	1824
Chili	» 1,000,000	1822
Columbia	» 6,750,000	1822/24
Griechenland	» 1,800,000	1824/25
Guatemala	» 1,428,571	1825
Guadaljava	» 600,000	1825
Mexico	» 6,400,000	1824/25
Portugies	» 1,500,000	1823
Peru	» 1,816,000	1822/24/25
Spanien	» 3,000,000	1821/23 [p.59.]

1825 im December trat der Panic ein. Eine große Nachfrage nach Gold für Exportation brachte die Banquiers zur Beschränkung der issues, und da Sir P. Pole und Co Agents für verschiedene country Banks dies nicht aushalten konnte fallirten sie. [p. 59, 60.]

Die Nachfrage nach Gold kam aus der Waarenspeculation die die Waaren in England in die Höhe trieb und die Course consequent drückte, was die Zahlung in Baar nach dem Auslande hin schlimmer machte. Dazu die Wuth das durch gefallne Zinsen und Herabsetzung des Staatsschuldzinsfußes gedrückte Kapital wo anders unterzubringen.

Jetzt die Ausgabe von £ 1-Noten der Bank und den country banks verboten und die Beschränkung auf 6 Partners für alle Bankers more than 65 miles from London abgeschafft, unter einigen kleinen Beschränkungen für die country banks. Dagegen die Bank of England autorisirt überall Branches zu errichten - die ersten waren Manchester, Gloucester und Swansea. Im Jahr 1827 dehnte die Bank von England ihre Branches aus, worüber die country bankers sehr schimpften - sie hatten bisher das Monopol *des Discontirens gehabt und 5 % genommen, dazu 5 à 6/-% Commission,* was jetzt aufhörte. *Die Bank nahm 4 % net.* Sie behielten indeß den Vortheil daß sie Zinsen für Deposits zahlten was die Bank of England nicht that. Die country Bankers hielten ein Meeting in dem London Tavern, worin sie beschlossen daß dieses Branchenwesen die evidente Tendenz habe, das existirende Banksystem, das den Bedürfnissen und Convenienzen des Publicums angemessen sei zu subvertiren; daß mit dem bestehenden Banksystem die Prosperität der Agrikultur, das Bestehen des Handels, die Zunahme der allgemeinen Verbesserung, und die Produktivität der National Revenue, eng verflochten sei (ohne **1¼%** extra für diese Schweinhunde nicht bestehen könne) daß sie eine ||**[51]**| gleiche Concurrenz nicht scheuten, aber gegen die Monopole der Bank of England nicht ankönnten, die sie alle erdrücke und eine absolute Macht über die Circulation des Reichs erhalten werde die dangerous to the stability (!!) of property and the independence of country sein müsse. Dagegen trat die Bank von England sehr haughty auf, und wollte den country banks ihre Noten nicht in Zahlung nehmen wenn diese nicht vorher ein account mit ihren branches eröffnen und dort Geld deponirt hatten, [p. **61-65.]**

1828 jammerten die country banks noch in eins fort - erst wegen Stamp Duty worin sie einen Nachtheil hätten, dies durch Act of Parliament beseitigt - dann wegen der ungleichen Konkurrenz, was bei der nächsten renewal of Bankcharter in Anschlag zu bringen sei. [p. **65-67.]** -

1830 die 4 % (die 1822 reduzirt) wieder auf 3½ % reduzirt („new 3½ %"). Beläuft sich auf £ 139 Millionen, [p. **67.]**

1831 bei der neuen Silbermünzung verlor die Bank of England 67,584 £. In den Jahren 1779/1832 inclusive verdiente die Bank over and above ihr Capital von £ 14 Mill, odd - **£ 61,150,672** - nach der Tabelle des Parliamentary Comité von 1832 zusammengezählt. Ihr durchschnittlicher Profit

war in der letzten Zeit ca 1,200,000 £ jährlich. Die größten Profite 1800/1817, nie unter einer Million, [p. 67, 70-72, 75.]

1832 Bank Charter erneuert auf folgender Basis: Die Beschränkung auf höchstens 6 Partners für Banks of issue within 65 miles of London beibehalten. Country banks dürfen aber notes issuen die auf London bei ihren *Agenten* zahlbar sind - ein house of business or Banking establishment dürfen sie aber in London nicht haben. Die Bankers innerhalb der 65 Meilen dürfen keine Noten ausgeben auch kein Geld aufnehmen gegen Bills payable at less than 6 months. - Bankprivilegien prolongirt bis 1845. Ausgedehnt - Wuchergesetze und Zinsfußbeschränkung für Discontotransactionen auf Bills unter 3 Monaten aufgehoben. - % der Schuld von £ 14 Millionen odd soll zurückgezahlt werden. - Dies % (£ 3,638,250) soll die Bank das Recht haben zurück an die Proprietors zu vertheilen und so ihr Capital zu reduziren. - Von der Gratification der Bank für management der Schulden sollen 120,000 £ abgezogen werden jährlich. - Alle übrigen Privilegien sollen bleiben, [p. 67, 83-89.]

[4.] Die Londoner Bankers.

- die Goldschmiede fuhren nach Errichtung der Bank of England ihr Geschäft fort zu treiben, und issued Notes - 1705 eine große Begünstigung dadurch daß die gesetzliche Ansicht, gegen den issuer einer Note könne nur vom *ersten Empfänger* wegen Mangels Zahlung Prozeß geführt werden, beseitigt und Noten für endorsable wie Wechsel erklärt wurden durch Act of Parliament, [p. 92, 93.] |

I[52]I Die Herabsetzung des gesetzlichen Zinsfußes von 6 auf 5 % besonders durch die Vermehrung der Circulation und abundance of money durch die Bank of England notes und die größeren Deposita bei Privatbanquiers herbeigeführt. Die kleinen todten Kapitalien die bisher zerstreut lagen kamen jetzt in Circulation wurden eine Macht durch ihre Ansammlung in den Händen der Banquiers und machten diese so selbst zu einer Macht.

1775 errichteten die Londoner Bankers das Clearing house wo sie ihre Rechnungen gegen einander abmachten - hierdurch zahlte jeder Banquier wenn es convenirt seine cheques auf sich in cheques auf andre Banquiers.

Seit dem Bankprivilegium wegen der 6 Partners haben die Londoner aufgehört Banks of issue zu sein, sie sind jetzt Banks of deposit, or discount or agents, to country bankers, [p. 93.] -

Child and Co, Hoares, and Snow and Co vor der Bank of England schon und noch. In der letzten Zeit die Londoner Bankers sehr abgenommen in Zahl, 1810 - 46, 1834 - 30. [p.93, 94.]

5. *Country Banks.*

Gar keine oder sehr wenige vor dem amerikanischen Krieg. Seitdem rasch emporgekommen. 1793 erhielten sie einen schweren Schock, 22 von ihnen fallirten in der Krisis. 1834 waren nach dem Post Office Directory 638 private country banks und 106 joint-stock banks (inclusive branches) in England und Wales. - 1810 fallirten 20, 1814 - 27, 1815 - 25, 1816 - 37, 1825 - 37, 1826 - 43 country banks. Sie nehmen Deposita gegen Zinsen an, discontiren Wechsel, stehen mit Londoner Bankers in Verbindung zur Remittirung, und empfangen durch ihre Vermittlung für country stockholders die Staatsschulden, Dividenden und fast alle geben Noten aus. [p. 94, 95.]

6. Joint-Stock Banks.

Während in England das Joint Stock Banking von 1708/1826 wegen der Bank of England verboten war, stand in Schottland worauf sich dies nicht ausdehnte, eine Masse Joint Stock banks auf, wo in England eine Masse kleiner Banken von unter 7 Partnern sich bildete. Seitdem eine Masse country Joint Stock banks, 1834 - 32 ohne, 106 mit Branches (i. e. 32 Hauptbanken und 74 Branches), [p. 102, 108.] —

Die Bank von England hat 11 Branchen, [p. 114.]

1795 die Bank von Schottland durch Act of Parliament gestiftet, [p. 179.]

1824 die Hibernian Bank do do [p. 180.]

Savings Banks"Institutes for borrowing money of the Poor". In Schottland eine Masse Parochial établissements"maneges" dieser Art schon ziemlich früh und in Edinburgh und Bath ebenfalls (i.e. im Anfang dieses Jahrhunderts). Der Honourable Geo.Rose machte 1815/16 auf diese Institution aufmerksam, und erlangte 1817 einen Act for Encouraging Banks for Savings in England. Um dieselbe Zeit auch ein Act for Encouraging Banks for Savings in Ireland. Der englische Act 1818, 1820, 1824 und 1828 amendirt. [p. 187-193.]

l[53]| Alte Karten von Manchester -

1650. **Salford Chapelstreet bis Trinity Chapel und Greengate. - Manchester die Hauptstraße der Altstadt innerhalb Hanging Ditch, Long Millgate bis Scotland Bridge** *Marketstreetlane* **und Deansgate. Alle Lücken frei, bloß die Straßen selbst.**

Ein andrer Plan, aus der Mitte des vorigen Jahrhunderts, **hat Shudehill High Street, und die Straßen zwischen Marketstreet Spring Gardens, Back King Street, und Deansgate, nebst den Häusern und Straßen um St. Mary's** *die Kirche* **noch nicht, Ausläufe der Stadt: Long Millgate bis Scotland Bridge, einige Häuser in der Gegend wo jetzt St. Matthews, - Cupids Alley, - Woodstreet - und in Salford ein Stück von Gravel Lane. Nördlich vom Irk etwa 30-40 Häuser Turner Street, High Street, Manchester die äußerste Straße nach Nordwesten. Ein Anfang von Princeß Street und von der Verlängerung von Cross Street parallel mit Deansgate. Von allen schlechten Vierteln nur das von Scotland Bridge bis Gibraltar - dies ist schon genannt - aber noch ganz frei und luftig.**

1787/91 - *Salford.* **Greengate vom Workhouse an. Zwischen Greengate und dem Irwell ziemlich ausgebaut. Gravel Lane und die Ecken der anstoßenden Chapelstreet des gleichen. Zwischen Johnstreet und New Bailey deßgleichen. An Oldfield Lane und dem Crescent Einiges.**

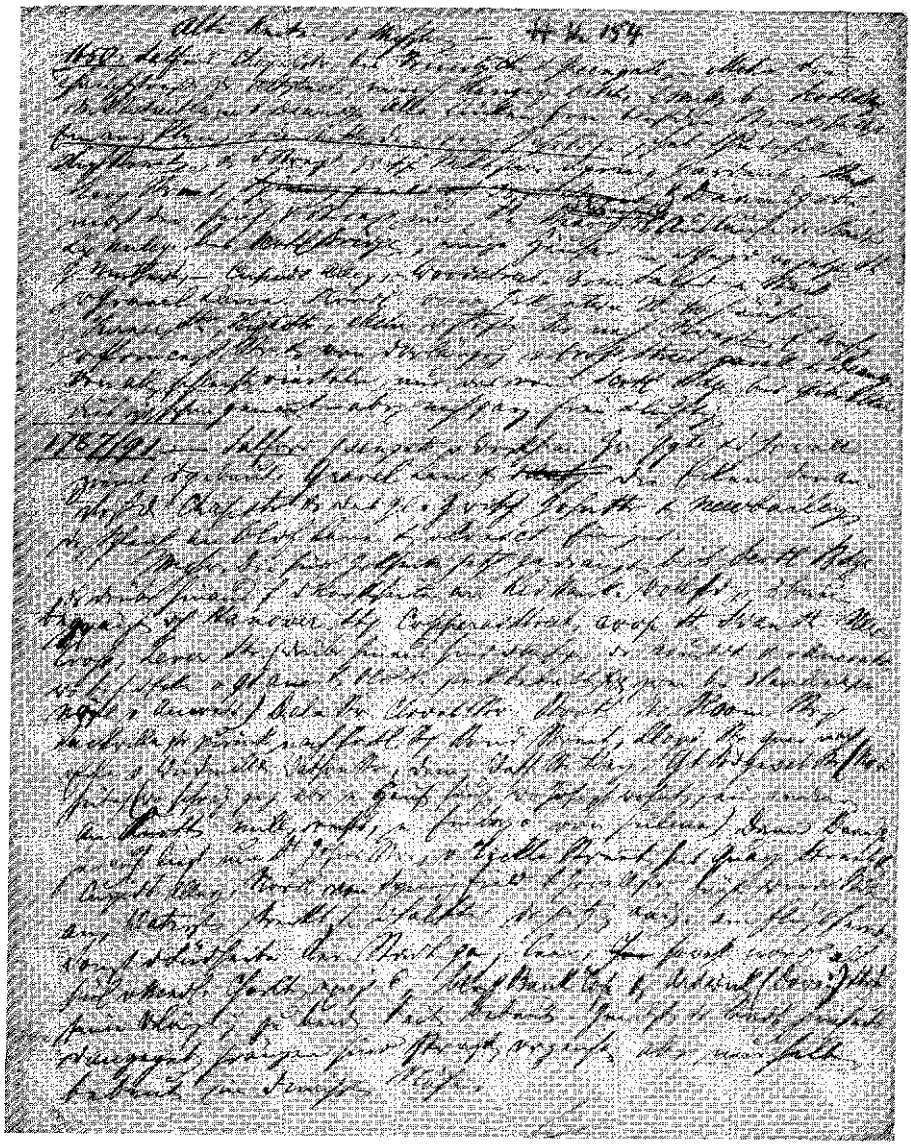
Manchester. Die südliche Irkseite jetzt gedrängt bis Scotland Bridge und drüber hinaus auf die Nordseite an Red Bank. Vollständiger Ausbau begränzt durch Hanover Street Copperas Street, Cooper Street Swan Street, New Cross, Lever Street (drüber hinaus sind die Anfänge der Neustadt und von Ancoats, wo besonders die Ecke von Great Ancoats und Oldham Road stark bebaut und zwei bis 3 Parallelstraßen

nordöstlich von Ancoats) Dale Street Clowes Street Booth Street Bloom Street Sackville Street zurück nach Portland Street Bond Street, Lloyd Street quer nach der Ecke von Windmill und Watson Street, dann Watson Street entlang, Great Bridgewater Street (Nordseite) (wo schräg gegenüber ein Haufen Häuser wo Joseph wohnt, ein andrer an Knott Mill, rechts, ein Embryo von Huhne). Dann Deansgate herauf liegt um St. Johns Street, von Tickle Street bis Quay Street und Cupids Alley, nördlich von Spinning Field und Irwellstreet fängt wieder Stadt an, Waterstreet streckt sich die Hälfte der jetzigen Länge am Fluß herab. Sonst die Südseite der Stadt ganz leer, sowohl nördlich als südlich von Medlock. Chorlton existirt nicht, bloß Bank Top und Ardwick (Downing) Street seine Verlängerung zu beiden Seiten bebaut. Im Osten der Stadt jenseits der angegebenen Gränzen sind Straßen verzeichnet aber nur halb bebaut in der nächsten Nähe. |

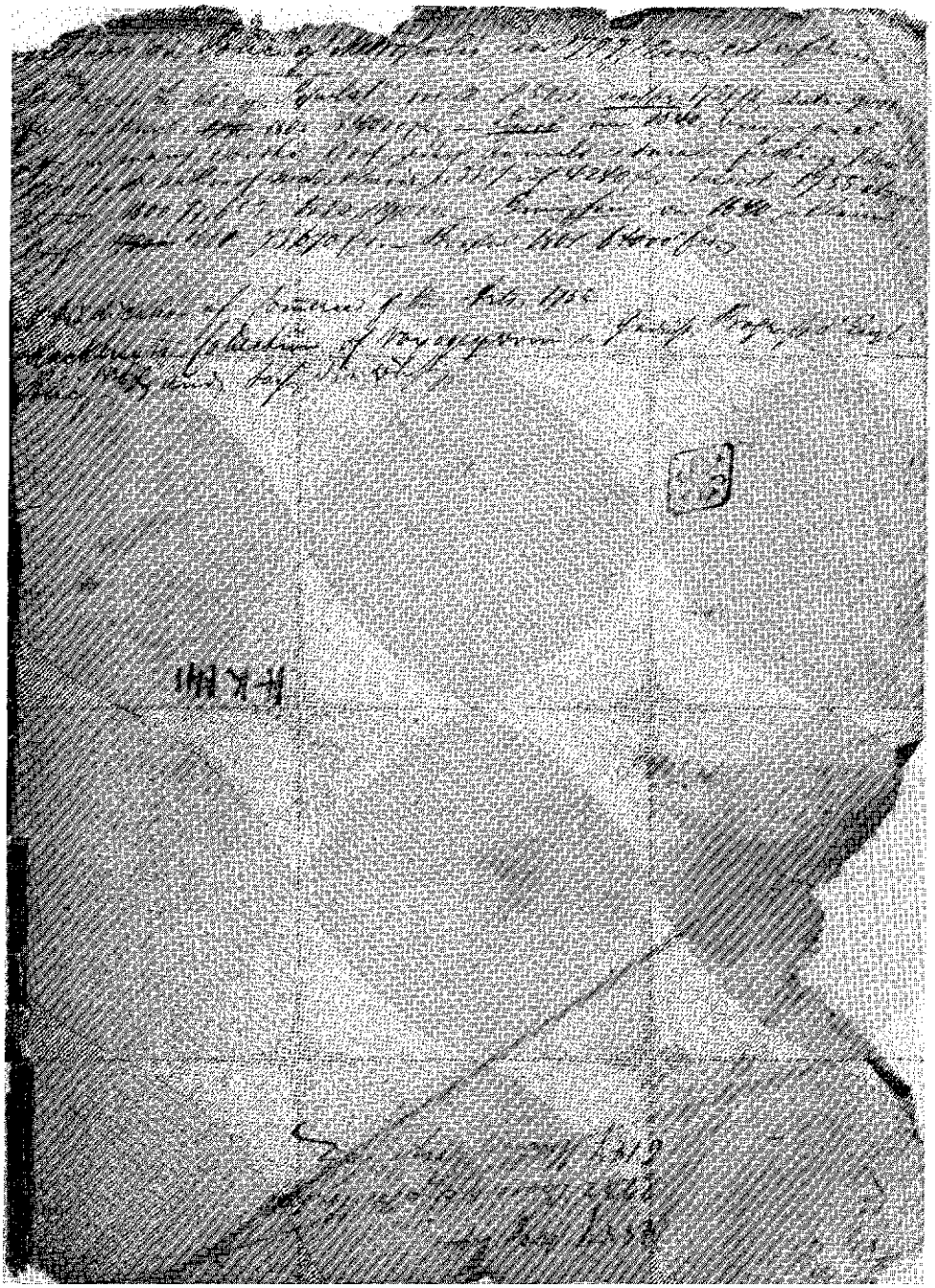
|[54]| **1807. Salford vom Workhouse bis zum New Bailey ziemlich abgerundet. Manchester - Cheetham Hill und Strangeways fängt an. Manchester von Scotland Bridge durch Ashley Lane Angel Street.- zu beiden Seiten von Miller Street noch leerer Raum bis Swanstreet, New Cross, Newton Lane (i.e. Oldham Road) Spittle Street - Verlängerung von Cotton Street bis an den Ashton Canal. Dann zurück durch Great Ancoats (ein Viertel um Mather Street bleibt draußen) nach Port Street und durch Clowes Street wieder an den Rochdale Canal der von Clowes Street bis Davidstreet die Grenze bildet - (Bank Top bis Ardwick Green gut bebaut zu beiden Seiten) - Davidstreet Bond Street Cooper Street Dickenson Street Watson Street Great Bridgewater Street (leaving a village round Knott Mill und die jetzige St. Matthews aus dem Spiel) - Tickle Street, Great John Street, Quay Street an dem Fluß (zwischen Wood Street und Quay Street ein großer Platz Gärten). Water Street läuft fort bis etwa wo jetzt Liverpool Road. Von Hulme ein Anfang, von Chorlton nichts. Ardwick eine Straße (jetzt London Road)**

1819. Salford das Quadrat zwischen Paradise und York Street bis Broughton Street ausgebaut. Deßgleichen von St. Stephens Church bis New Bailey - Islington, Broken Bank, Top of Oldfield Road und Hope Street. In Manchester vom Flusse an Charles Street, Tickle Street Byrom Street Collier Street Knott Mill.

Little Ireland existirt auf 2 Plänen von 1819 noch nicht. |



Alte Karten von Manchester.
Notizen. Heft 2.
Seite [53]



Auszug aus Michael Thomas Sadler:
The law of population und bibliographische Notizen.
Heft 2. Dritte Umschlagseite

[Auszug aus Michael Thomas Sadler: The law of population, und bibliographische Notizen]

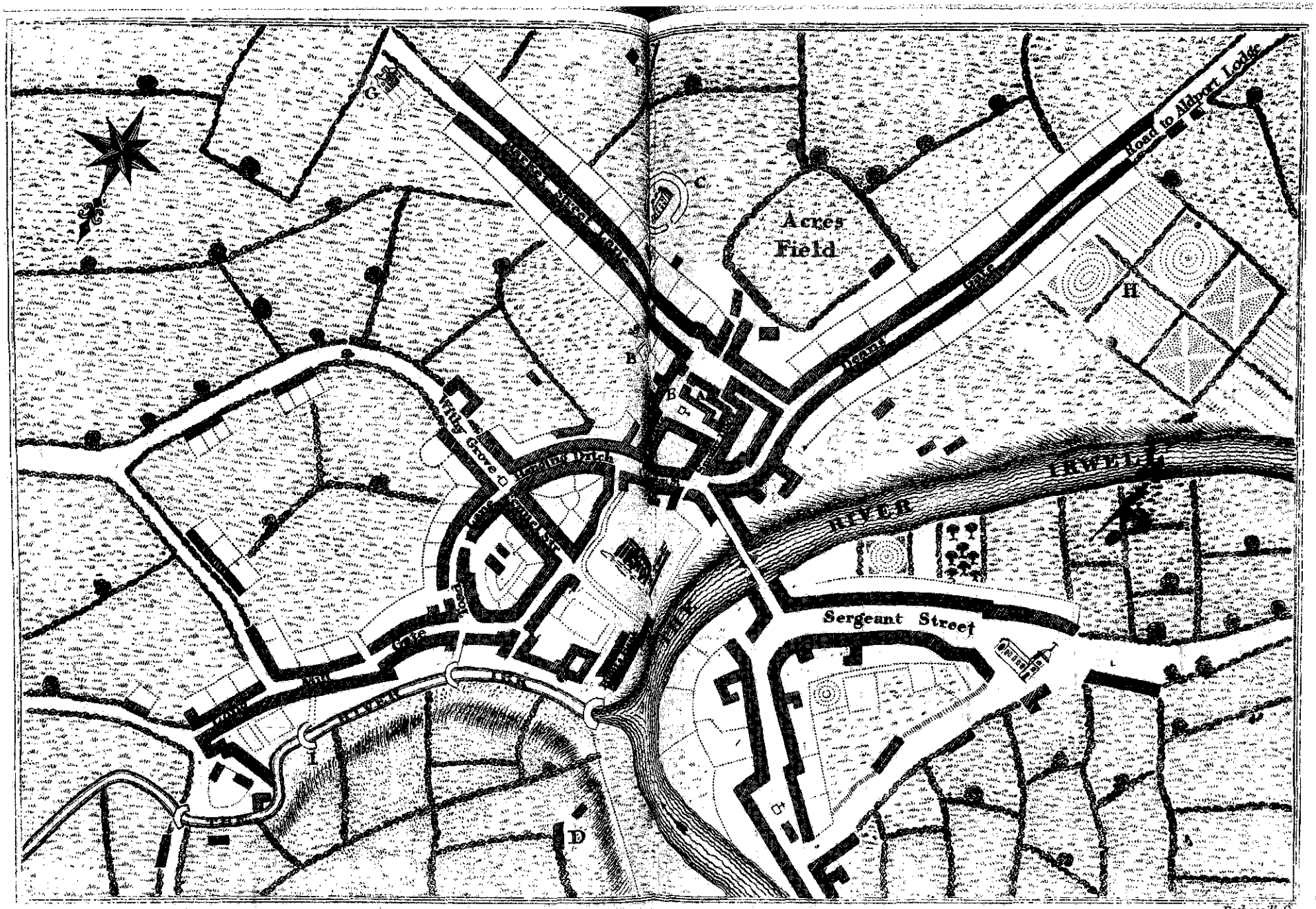
I Treatise on Police of Metropolis (vor 1797) 2 ed. citirt von Eden.

Sadler; On the law of Population vol. 2.

p.503[-505]. *Manchester* 1731 ff unter 9000 Einwohner in der Stadt. 1800 84,000 Einwohner. - *Liverpool* um 1540 weniger Einwohner, als jetzt in manchem unbedeutenden Dorf, zuerst damals ein small fishing place 1700 by Dr Aikins (Manchester and Environs, p.335) auf 4240 Einwohner taxirt, 1755 above 25,000, 1800 77,653, 1820 119,000. - *Birmingham* vor 1640 ein kleines Dorf - 1801 - 73,670 Einwohner. - Bristol 1801 64,000 Einwohner.

A Vindication of Commerce and the Arts, 1758.
Hakluyts Collection of Voyages, worin ein Gedicht Progress of English Policy 1430 und andre Sachen die wichtig.

4859 Social life
2232 Causes of decline of Foreign Trade 1750
6149 Hamilton Progress of society |



A PLAN OF MANCHESTER & SALFORD, TAKEN ABOUT 1650.

Drawn from a Plan in the possession of Wm Yates Esq.r by John Palmer Archt. 1822.

References

A *Sessions House*
B *Cock Pit*
C *Radcliffe Hall*
D *Mr. Knowles House*
E *Meal House*
F *Fountain*
G *M.r Lewis's House*
H *New Gardens*
I *Tanner Bridge*

Heft 3
Exzerpte aus Werken von George Richardson Porter, William Godwin und Thomas Tooke sowie aus: On combinations of trades

[Inhaltsverzeichnis]

I **Porter, Progress of the Nation. 3rd volume.**
W.Godwin, History of the Commonwealth, 1st volume.
Tooke, History of Prices, 2nd volume.
5 **On Combinations of Trades.** |

I Thomas Cooper. Lectures on Political Econ., 2[d] ed. 1831, Columbia S.C. and London.

p. 100 note. Die Manufactur-Krisen werden periodical famines genannt. Im April 1826 in Lancashire 200,000 people crying out for food 20,000 in Dublin alone, many in Glasgow and other parts of United Kingdoms form a melancholy commentary on manufacturing prosperity so liable to the fluctuations of excessive demand at one time, and want of demand at another.

Nach dem canonischen Recht % des Zehnten für die Armen zu verwenden, aber nicht geschehen, wenigstens nicht lange. |

Friedrich Engels:
Manchester-Hefte 1845.
Heft 3. Inhaltsverzeichnis

Iii G.R.Porter,
Progress of the Nation 3[d] vol. 1843.

Section 5. Consumption.

c.l.

In England weniger Leute unbeschäftigt als sonst wo. Nach dem Census von 1831 von 5,812,276 males of 20 years and upwards sind 2,470,111 in Ackerbau.
Aber er sagt nicht daß 1,888,768 in trade and manufactures
von den Arbeitern viele zeitweilig unbeschäftigt sind. 698,588 in labour not agricultural
ρ 2 132,811" domestic service
275,904 as Bankers Clergymen Professional men etc
Was hilft die Produktivkraft und Bildung dieser *Leute.* 346,094 ohne specielle Beschäftigung also 6 % etwa.

p.4[, 5]. Die Wohnungen der Mittelklasse sehr verbessert seit 50 Jahren. Damals hatten die Prosperous shopkeepers in den besten Gegenden von London noch keine Teppiche in ihren sitting rooms, sie hatten einen wohlgefegten mit Sand bestreuten Flur und das Ameublement entsprach dem. Seitdem sind Teppiche und eine Masse früher nur dem Adel und gentry zugängliche Möbel angeschafft, Wände voll Gemälde und Kupferstiche und die inmates cultivate one or more of those elegant accomplishments die Hrn P. Anlaß zu sentimentalen Phrasen geben."Bis jetzt hat sich die erwähnte improvement *noch nicht* in einem *gleichen* Grade auf die Wohnungen der Arbeiterklasse ausgedehnt." Die Scheußlichkeit der Wohnun-

gen zugegeben. In Sheffield soll es dagegen anders sein die Arbeiter sollen schönmöblirte Häuser mit Teppichen und every possible comfort, even a clock haben, was um so auffallender da die Sheffielder Arbeiter sonst durchaus unmoralisch und revolutionär. - Die großen Fabrikfeudalherren die ganze Dörfer beherrschen sollen hier mit ein wenig Aufmunterung viel thun können um den Arbeitern das Bourgeoisjoch sanft und seine Last leicht machen zu können. Hr Ashton in Hyde läßt sich wieder loben.

c.2.

Average number of inhabitants to a house		in England	in Middlesex
so daß in England abgenommen	1801	5,67	7,25
aber in London zugenommen	1821	5,76	7,48
auch wohl in andren großen Städten.	1831	5,62	7,52
	1841	5,44	7,59

In Schottland und Irland dagegen entschiedene Zunahme von 1821 bis 31, in Schottland 6,13 zu 6,42, Edinburgh 10,04:11,11, Irland 5,95:6,21, in Dublin 12,43 :12,72. [p. 9.]

Bauziegel gemacht in Great Britain (exclusiv Irland)

1802 - 714,000,000
p. 12. 1831 - 1,154,000,000
1840 - 1,726,000,000

c.3.

Persons keeping	1 male servant	1812,	37,339	1840,	55,038	
	2 do do	l'do	6,516	do	8,726	
Im Ganzen im Dienst	do do	do	86,093	do	109,814.	

|2| Die Zahl derer die über 4 Bediente, männliche, halten, hat etwas abgenommen, [p. 14.] [na]türlich nur von den domestic servants die Rede, *siehe* unten.

Weibliche Bedienung nicht taxirt, nur 1831 constatirt wo sie sich auf 670,491 in Great Britain belief - die Ausgabe für beide Geschlechter berechnet P. zu den billigen Ansätzen von £60.- und £35 resp. auf £29,575,665 für das Jahr 1831. - In Irland 1831, 98,742 male, 253,155 female servants und hier die Unkosten à £45 und 25, gibt fürs Reich £40,347,830.-jährliche Ausgaben, [p. 15, 16.]

Wagen. 1812 - 12,866 Leute die 1 Wagen hielten, 1840 - 18,308
do 1,396 " » 2 " » » 3,491

Auch die 3 Wagen hielten haben zugenommen, bis zu 7-8 hat abgenommen.

Im Ganzen 1812 - 16,596 Luxuswagen, 1840, 27,194 deßgleichen im Gebrauch und besteuert. Alle nur von *vier* Rädern. Der Hauptzuwachs seit 1821. 1831 gegen 1821 um 41 3/4 pct - *1821 - 17,555 Wagen, 1831, 24,866 Wagen.* Zweirädrige Wagen 1812 - 27,286, *1821 - 30,743, 1831 - 49,331,* 1840 - 42,732. [p. 16, 17.]

In der Bedienung dasselbe. 1821 war die Zahl der male servants auf 85,757 gesunken, und stieg 1831 auf 101,808. [p. 14.]

Miethwagen noch viel mehr - 1812 - 5544, 1821 - 5480, 1831 - 20,196, 1840 - 34,550. Plaisirpferde zum Reiten oder Fahren erst seit 38 zu ermitteln - 1838 - 152,973,1840 - 154,286. [p. 18, 19.] Außerdem waren 1840 noch 163,065 sonstige besteuerte und

539,894 unbesteuerte
dazu 154,286 oben

857,245 Pferde zusammen

1838 - 1,119
1840 - 1,095 racehorses

Das Vergnügen scheint mit
dem Fortschritt der
Bourgeoisie also zu verkommen.

Gold- und Silbergeschirr - Silber seit 1807/14 abgenommen in Consequence der Surrogatsconcurrenz - Gold um etwas zugenommen woraus Hr P. schließt die tendency of capital to accumulate in large masses sei nicht ganz ohne. [p. 19-21, 24.]

[c4.]

Zucker. Die Durchschnitts-Consumtion per Kopf - in Great Britain only - 1801 - 30 *U* 10 oz, 1811 - 29 *U* 4 oz, 1821 - 19 % 4 oz also *sehr abgenommen!* pag. 32. Nach p. [35,] 37 berechnet sich die Durchschnitts-Consumtion für 1831 auf 20 *U* 2 oz und 1840 - 15 *U* 3 oz *also abgenommen bis jetzt* - das ist die Prosperität der Arbeiter!

Kaffee. 1801 - 750,872 % consumirt, 1841 - 27,298,322 % consumirt oder 1801 - 1,09 ounces per head, 1841 17,55 oz per head.

Die duty von 1/6 aber auch auf 6 d erniedrigt, [p. 43.]

Thee. Average consumption per head 1801 - *1%,* 3%oz, 1821 - 1 ¾ ,

0/₂oz, 1841 - 1 *U*, 6oz. Ganze Consumtion 1801 - 20 MilLtt - 1841 - 36%MilLtt.

Bei dieser Gelegenheit gibt Herr Porter ||3| die *Bevölkerung von England oder vielmehr des United Kingdom* 1801 - 16,338,000. 1811 - 18,548,000. 1821 - 21,193,000. 1831 - 24,030,000. 1841 - 26,712,000. [p.48.] -

Malz. Consumtion per Kopf ungefähr dieselbe geblieben seit 1801. Früher viel mehr consumirt per Kopf. 1801 - 1,92 Bush. 1811 - 2,40 B. 1831 - 2,37 B. 1841 - 1,94 B. per Kopf in England und im United Kingdom 1801 - 1,20,1841 - 1,35 B. per Kopf. In Schottland von 1801/41 von 0,38 auf 1,54 B., in Irland nahm sie zu 1801/31 - 0,19 auf 0,27, sank aber in Folge der Mäßigkeitsvereine 1841 auf 0,14. - Dagegen in England 1740 - 3,78 B., 1750 - 4,85 B., 1760 - 4,29, 1780 - 3,94, 1790 - 2,57. [p.51, 52.] Mit dem Fabriksystem sogleich Abnahme des Biers - offenbar der Schnaps - auf den % Theil des früheren. Die Aufhebung der Biersteuer 1830 brachte eine augenblickliche Steigerung der Consumtion von 1,37 auf 1,63 (1831) hervor, die sich 1836 auf 1,78 B. steigerte, dann wieder sank und 1841 wieder 1,35, also 0,02 *unter* 1830 ist. - In Beziehung auf die Malzsteuer sagt dieser specious free-trader p. 52:

The tax on malt has always etc vgl Marx's Excerpte.

Spirits. Consumtion hat zugenommen von 1802/41 in England von 0,36 auf 0,51 Gallons per Kopf, in Schottland von 0,71 auf 2,28 Gallons, in Irland von 1802/1838 auf 0,86 zu 1,52, dann in Folge der Mäßigkeitsvereine 1840 auf 0,90,1841 auf 0,80 gefallen, [p. 54.] Schottland also das versoffenste Land des Königreichs. In Schottland und Irland weit mehr home made spirits, in England dagegen eine bedeutende Quantität foreign spirits consumirt, die aber auch abgenommen hat und jetzt nur $^{1}/_{100}$ Gallons per Kopf beträgt - shewing that gin has made its way. [p. 56, 57.]

Wein. Beweist, wie Wagen und Bediente, die enorme Flottheit die sich seit 1821 der Bourgeoisie bemächtigt hat. 1801 - 5,838,600 Gallons, 1811 - 4,884,062 Gallons, 1821 - 4,180,474 Gallons, 1831 - 5,454,737 Gallons, 1838 - 6,504,038 und 1841 - 5,582,382 Gallons consumirt. Trotz dieser Lebenslust der Bourgeoisie hat sich die Consumtion per Kopf von 1801 - 0,431 Gallons bis 1841 - 0,267 Gallons vermindert. Der Zuwachs der Bevölkerung besteht also aus solchen Leuten die gar keinen Wein trinken. Auch der Weinconsum hat abgenommen - 1700 war er fast 1 Gallon per Kopf; und wenn die hauptsächlich Wein trinkende Klasse sich jetzt auch nicht mehr so furchtbar besäuft wie in der guten alten Zeit, so sieht man doch daß 1) der Weintrinker weniger und 2) die Weine durch Spirits ersetzt worden sind. [p. 61, 62.]

Bier. Average consumption per head 1801 - 24,76 Gallons, 1829 - 21,10 Gallons. Später wegen Aufhören der Biertaxe keine Berichte mehr, [p- 65.] I

[c.5.]

|4| *Tabak.* Hier die Exploitation der Arbeiter am infamsten. 1801 die Duty per ¾ *l/7%d* - die Durchschnitts-Consumtion per Kopf 15,37 oz - 1841 Duty 3/- , average consumption 14,52 oz. [p. 69.] Der Arbeiter bezahlt per Kopf beinahe doppelt so viel Duty, und doch hat er weniger Tabak - wobei zu bedenken daß die Duty ca 5-600 pct vom Werthe ist.

Papier. Die Consumtion dieses Artikels zeigt die große Zunahme der Civilisation. 1803 - 31,700,000¾ Papier, 1821 - 48,205,000¾, 1841 - 97,103,000 ¾ of paper charged with duty. Also home consumption. Der Preis des Papiers in einer bestimmten Sorte war 1801 - 36/- und 1843 - 15/6 d per ream. [p. 71-74.]

Seife. Da sie viel in Fabriken gebraucht, so hat sich die Consumtion von 1801/1841 von 53 Mill, auf 170 Mill, gehoben aber während 1801 - 624, waren 1841 nur 344 licenced Seifensieder in Thätigkeit [p.74, 76.], welche Centralisation des Capitals und der Industrie Hrn P. unerklärlich ist.

Lichter. Talg von 1801/29 - 63 Mill. ¾ und 109 Mill. ft. Bei den aristokratischen Gattungen Wachs und Spermaceti wieder die flottere Ausgabe der Bourgeoisie von 1801 an. Von beiden Gattungen zusammen 1801 - 600,000¾, 1811 - 730,000¾, 1821 - 850,000¾, 1829 - 1,040,000¾. [p.77.]

Timber, 8 inches square and upwards. 1801 - 161,870 loads, 1841 - 745,160 Loads (während das Bauen von hölzernen Häusern seitdem ganz verschwunden). Dazu wächst noch etwas in Großbritannien, [p. 92, 93.]

Kohlen. Die Consumtion von London hat seit 1821 (1,745,000 Tons) bis 1842 - sich auf 2,755,000 gesteigert. - Viel für Gas - im United Kingdom etwa 5-600,000 Tons jährlich, [p. 95, 96.]

Brennoel. Die Consumtion von whale-oil hat sich trotz der Verdrängung desselben aus der Straßenbeleuchtung durch Gas rascher vermehrt als die Bevölkerung - die der Lichter auch, also bessre Beleuchtung der Stuben als 1801. [p. 97.]

Kohlen - Limitation of the vend. Die Grubenbesitzer haben eine Association die in Newcastle ihren Sitz hat, eine Masse clerks und agents besoldet alle 14 Tage zusammenkommt und den Preis und die Quantität der von jeder colliery in the north zu verschiffenden Kohlen bestimmt, die Quantität der zu verschiffenden Kohlen nach der demand und der Höhe des Preises regulirt und wenn eine neue colliery eröffnet wird, festsetzt wie viel diese

und jene colliery verschiffen soll und zwar so: wenn eine neue colliery angelegt so wird natürlich die „Basis" bestimmt, d.h. die Rate nach der sie in die Association eintritt. Die Basis muß so groß als möglich sein, alle Anlagen, Ausdehnung des Feldes, Pits, Dampfkraft, Arbeiter-Cottages muß aufs 3-4fache angelegt werden damit die Basis bei der Einschreibung groß wird. Die Anlagen werden also ||5| so gemacht daß man 3-4000 Kessel wöchentlich verschiffen könnte, aber die wirkliche Verschiffung beträgt nur 1000 Kessel. Wo 50,000 £ auszulegen wären, werden 200,000 angelegt, und eine unnütze Rente von £ 4-5000 dem Grundbesitz gezahlt. Dann mögen die Orders so groß sein wie sie wollen, die vend bestimmt wie viel sie verschiffen soll und die Kunden müssen warten. Indeßen wird diese Association bald gesprengt werden. Jede neue colliery tritt auf gleichem Fuße ein, und da so der Profit hochgehalten wird, ist viel Versuchung zur Anlage neuer collieries da; jede neue also verringert bei gleichbleibender demand den Antheil den die übrigen am supply haben und dadurch wird endlich der Profit reduzirt. Die Arbeiter sind so nur 4-5 Tage in den 14 Tagen beschäftigt für den Londoner Markt, und da die vend sich nicht auf das Aus-, land ausdehnt, so werden die Kohlen die in London 30/- per Ton kosten, in Petersburg zu 15/- à 16/- verkauft!! Dazu wird kleine Kohle, die immer mit erzeugt wird, in England und besonders in London wegen der Kamine wenig verkauft, und da sie an Ort und Stelle nicht verkauft werden kann so ist der owner froh to sell it at any price which exceeds the cost of shipping, und so wird nut coal die für die Fabrikation ganz gut ist, nach Rußland, Deutschland und Dänemark für 3/- per Ton verkauft. Diese vend hat mit wenigen Unterbrechungen seit 1771 bestanden, [p. 98-102.]

Preise. Cap. 6.

Der Preis eines 74 gun ships von 62,000 £ auf 44,000 £ reduzirt. Beef von 1801/21 nie unter *AI-* a stone, seit 1828 unter *AI-* a stone. Mutton ebenfalls billiger geworden, [p. 111-113.]

Schuhe die 1800/10 5/- bis 5/9 kosteten, sanken 1830 auf 3/6, dann stets tiefer, 1836/37 3/3½. - Von Manufaktur-Artikeln natürlich die Preise sehr gefallen, [p. 114.] -

w

Aus George Richardson Porter: The progress of the nation

Sect. VI. *Accumulation.*

c.2.

In *Feuerversicherungen* waren versichert 1801 £219,624,000, 1811 - 340,296,000, *1821 - 381,406,000, 1831 - 473,073,000,* 1841 - 605,879,000 £ in England allein. In Schottland und Irland 1801 - 12½ Mill, 1811 - 26½ Mill., *1821 - 26% Mill, 1831 - 53% Mill,* 1841 - 75% Mill. [p. 123.] Wieder der Hauptaufschwung seit **1821.** Früher natürlich verhältnißmäßig viel mehr unversicherte Gebäude etc als jetzt, und weniger Möbel in den Häusern. -

Legacy Duty. Nach dieser und den hinzu gehörigen Daten taxirt P. das personal Property in England und Schottland auf: 1814 - £ 1200 Millionen, 1824 - 1500 Millionen, 1834 - 1800 Millionen, 1841 - 2 Milliarden. [p.127.]|

|6| *Real property* - According to assessments to Income Tax 1803, at 25 years purchase, value of real property then in Great Britain was 967 millions £ according to assessment to poors rates 1841 in England and Wales, with 10 pet for Scotland, value 1841 was 1820 millions (according to Sir R.Peel when bringing forward scheme for Income Tax), [p. 135, 136.]

Das Rental von Middlesex beträgt 1841 an 6 Mill., das von Manchester nebst Vorstädten exclusive Salford (parliamentary borough of Manchester) betrug 1815 £ 353,000,1841 über 1 Million, also verdreifacht, während die Bevölkerung 1811 - 89,104 und 1841 - 235,000 war, also sich vervierfacht hat. [p. 139, 140.] -

Savings banks. Was diese heißen wollen zeigte die Manchester and Salford Bank for savings - aus 15,000 Depositors sind 3000 domestic servants, 7 in 8 females, 1500 clerks, shopmen, warehousemen etc, 3000 minors also die Hälfte dem industriellen Proletariat fremd, wozu noch 1300 professional teachers, artists, tradesmen and small shopkeepers, farmers, gardeners etc and 1800 of descriptions not specified kommen - also **10,600** oder wenigstens, die letzten **1800** in due proportions divided **9800** außer dem eigentlichen Proletariat, und **5200** Proletarier von der Art für die die Sache eigentlich beabsichtigt, [p. 146-148.]

Steam-Engines in Birmingham - von 1780-1815 - 42 errichtet; 1830 an 120, und 1839 - 240 steam-engines employed.

Shipping - 1803 - 20,893 ships, 2,167,863 tons.
1814 - 24,418 2,616,965" c. 4.
1841 - 30,052 5 3,512,480 " [p. 162, 163.]

In den Vereinigten Staaten in den letzten 5 Jahren allein über 25 Mill, bri-

tisches Capital in Straßen-, Eisenbahnen, Kanälen und Banken untergebracht, abgesehen von Staatspapieren, [p. 165.]

1813 in der *englischen Staatsschuld* 20 Mill. Papiere *in den Händen von Ausländern.* Jetzt viel weniger. - **Porter will nicht entscheiden ob bei den** *Anleihen die fremde Regierungen in England gemacht,* **der Verlust größer als der Gewinn gewesen ist, scheint es aber doch zu glauben.** - Die 5 Mill, in Mexicanischen und Südamerikanischen Minen **gibt er** ganz verloren. In Landspekulationen in den nordamerikanisch-britischen Colonien und in Australien stecken 2½ Millionen, [p. 166, 167.]

Sect. 7. *Moral Progress.*

[C.1.]

P. gibt zu daß, wenn sinnliche Laster verringert sind, we might be forced to admit that we have lost some portion of the manly virtues of our forefathers, that in our daily intercourse we have swerved from the road of honesty and truthfulness into the paths of expediency and conventionalism; that in our individual strivings after riches and position, the feeling of patriotism has been deadened until our whole existence has become so tainted with ||7| selfisheness that we suffer ourselves to view the interests of our country only as they may effect our individual case or progress and are become so heedless of national honour as willingly to accept advantages which our power may have wrested from others although at the expense of our character for justice and *even to the outraging of international law.* **Nach-**
pag. **her thut er** noch mehr **Buße und** betheuert **he did not wish to** express and
171. approval of national crime or any feelings save those of humiliation and shame at our departure from that course of rectitude which früher England auszeichnete.

[c. 2.] *Crime.*

Seit Anfang dieses Jahrhunderts in England und Wales committals 5mal, in Irland von 1805/39 siebenmal, in Schottland 1815/39 sechsmal mehr geworden pro anno. [p. 172.] Im Anfang dieses Jahrhunderts Blackheath und die damalige Hounslow Heath so unsicher daß bei Nacht gar nicht allein zu passiren und ein Arzt der häufig Blackheath passirte, mehrere Räuber erschoß - daß die Kaufleute die Abends aus London nach den ländlichen

Wohnungen in Dulwich, Norwood etc zurückgingen, sich ein rendezvous gaben und en masse kamen, [p. 176, 177.]

Wie infam die englischen Gesetze, geht aus den Criminal-Tabellen hervor. 1805/9 zwischen 3/400 zum Tode verurtheilt. 1810/15 ca 500 p.a. 1817/32 über 1000, ja 1831 - 1600 !! von denen natürlich nur 52 gehangen, während sogleich von 1833 an die Zahl fällt - bis 37 über 400, 1838 nur 116, 39 nur 56, 40 - 77, 41 - 80, von denen 10 gehangen, [p. 178.] Und doch war von 1818-24 die Todesstrafe von 6 Verbrechen genommen. 1832 eine Masse Verbrechen gegen Eigenthum Vieh-, Pferde-, Schafstehlen, coining, forgery (except of wills, and powers of attorney to transfer stock), larceny from £ 5 upwards in a dwelling house etc von der Todesstrafe eximirt - 1833 house-breaking, 1834 returning from Transportation, 1835 from sacrilege and postoffice letter stealing and 1837 all offences except murder and attempt to murder when accompanied with injuries dangerous to life and eine Reihe Verbrechen: rape (abgeschafft 1841) unnatural offences, burglary with violence to persons, Robbery with cutting and wounding, arson, when life endangered, piracy with murder, shewing false signals to cause shipwreck, setting fire to H. M. ships of war, High treason, embezzlement of servants of bank of England (abolished 1841) and Riot and feloniously destroying buildings (abolished 1841), - eximirt von Todesstrafe, [p. 181, 182.]

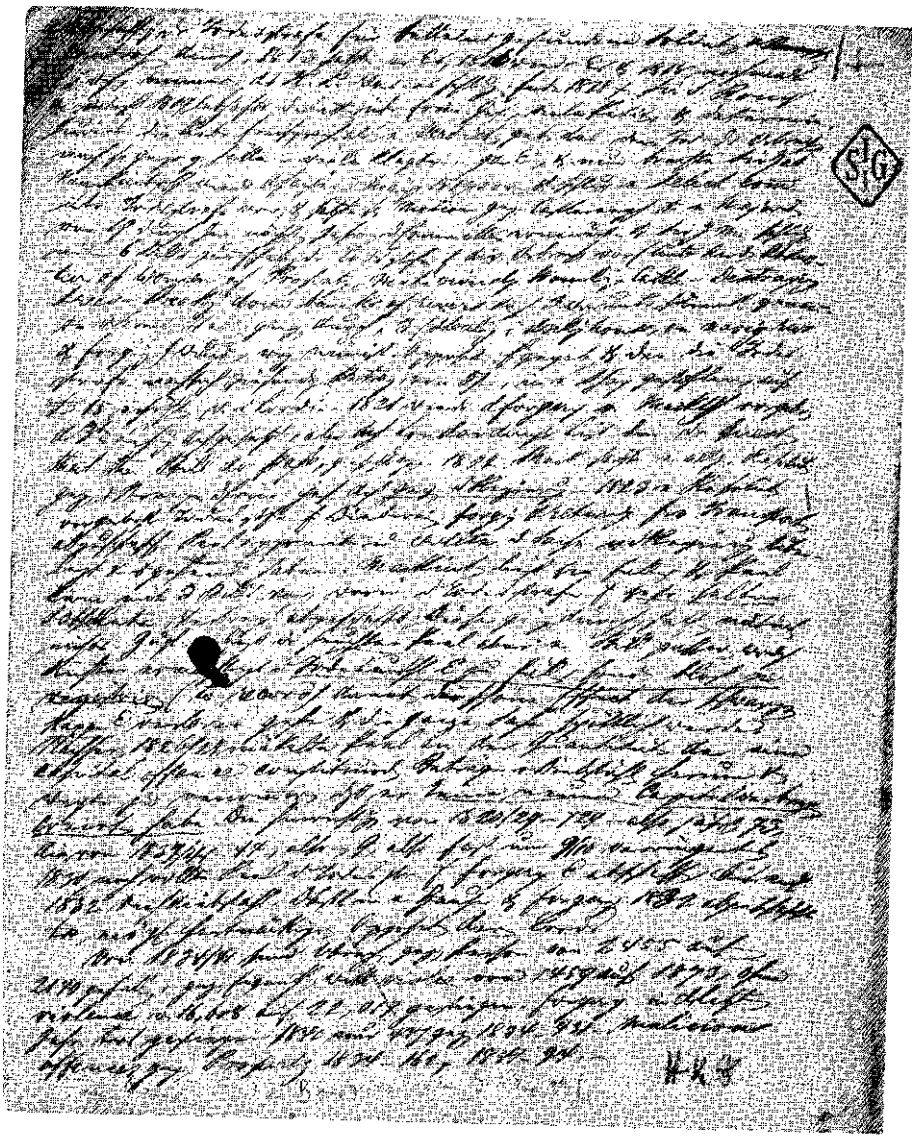
Bis 1811 stand Todesstrafe auf Diebstahl von Bleichplätzen und Sir S. Romilly setzte die Abschaffung mit großer Mühe gegen das Ministerium durch - die einzige von 4 Bills gegen die Todesstrafe auf kleine Diebstähle. 1750 war vom H. C. ein Versuch gemacht, die Todesstrafe für felons abzuschaffen aber nicht gelungen das H. L. verwarf sie. 1812 setzte Sir. S. Romilly ||8| die Abschaffung der Todesstrafe für bettelnd gefundene Soldaten und Matrosen durch, 1813 setzte er nichts, 1816 wieder nichts und 1818 nochmals nichts durch, immer das H. L. was es schlug. Ende 1818 f Sir S.Romilly indeß 1819 lebhafte Debatten über Criminal-Gesetze, viele Petitionen, und determinirte Juries die lieber freisprachen als ein Verdict gaben das den Tod des Verbrechers nach sich gezogen hätte - viele klagten gar nicht, und nun brachte Sir James Mackintosh wieder die Sachen März 1819 vor und schlug ein select committee über Todesstrafe vor, und setzte seine Motion gegen Castlereagh mit einer Majorität von 19 durch. Im nächsten Jahr das Committee erneuert und Sir J. M. schlug nun 6 Bills zur Aufhebung der Todesstrafe auf diverse Verbrechen vor (unter Andrem Abduction of Women of Property, Maliciously Wounding Cattle - Destroying trees - Breaking down banks of rivers etc) 3 worunter sämmtliche genannte Verbrechen enthalten gingen durch, 3 (stealing in dwelling houses, on navigable rivers and forging) wurden wegen ministe-

Furcht und Haß der Bourgeois gegen die Armuth

rieller Opposition aufgegeben und der die Todesstrafe nach sich ziehende Betrag von 5/-, in einem Shop gestohlen, auf £15 erhöht von den Lords. - 1821 wieder die forgery von Mackintosh vorgebracht, die 3te Lesung durchgesetzt, aber durch Londonderry's List bei der Question that the Bill do pass, geschlagen. - 1822 Mack, setzte eine allgemeine Resolution gegen die Strenge der Criminal-Gesetze durch *gegen die Regierung* - 1823 eine Resolution vorgebracht, die Todesstrafe auf Dieberei, forging and returning from Transportation abzuschaffen - Peel opponirte und wollte die Sache von der Regierung überlegt und ausgehend haben. Mackintosh ließ sie fallen, und Peel kam mit 3 Bills vor, worin die Todesstrafe auf *sehr seltne* und obsolete Verbrechen abgeschafft. Diese gingen durch, halfen natürlich nichts. Zugleich ließ der Heuchler Peel aber eine Bill passiren wodurch Richter ermächtigt das *Todesurtheil nicht zu fällen, sondern bloß zu registriren* (to record) damit der schöne Effect der schwarzen Kappe nicht verloren gehe und die ganze Sache spöttlich werde. Nachher 1826/28 mäkelte Peel an der Quantität der eine capital offence constituirenden Beträge von Diebstählen herum und wagte zu renommiren daß er *keine neuen Capitalverbrechen creirt habe.* Die Hinrichtungen von 1820/29 - 729 - also jährlich 73, die von 1837/41 - 44, also 9, also fast um $^{9}/_{10}$ verringert! 1830 noch wollte Peel die Todesstrafe auf forgery nicht abschaffen, bis endlich 1832 Viehdiebstahl, Diebstahl in einem Hause und forgery 1832 abgeschafft unter möglichst hartnäckiger Opposition der Lords, [p. 184-192.]

Von 1834/41 sind Verbrechen gegen Person von 2455 auf 2140 gefallen, gegen Eigenthum with violence von 1459 auf 1873, ohne violence von 16,608 auf 22,017 gestiegen. Forgery in dem letzten Jahr etwas gestiegen 1841 nur 437 gegen 1834 - 431. Malicious offences gegen Property 1834 - 162, 1841 - 94. [p. 194, 195.] -|

|9| In der folgenden Tabelle die Zahl vor der Grafschaft bedeutet den Rang den sie in Beziehung auf Ackerbaubeschäftigung in England unter den 40 einnimmt.



Exzerpte aus George Richardson Porter:
The progress of the nation.
Heft 3. Seite [8]

Aus George Richardson Porter: The progress of the nation

	Vermehrung der Verhaftungen 1805/41 in %.	Vermehrung der Bevölkerung 1801/41 in per Centen	Wievielmal rascher Verbrechen zugenommen als Bevölkerung.
1. Bedford	855 %	70%	12,21
2. Huntingdonshire	313»	50%	6,25
3. Rutlandshire	250»	30»	8,33
5. Lincolnshire	502»	73	
6. Cambridgeshire	500»	84	
24. Worcestershire	1,009»	67	
27. Leicestershire	891»	65	
29. Monmouthshire	1,720»	128	
32. Cheshire	1,078 »	106	
35. Staffordshire	1,063 »	113	
39. Lancashire	974»	147	
40. Middlesex	194»	94	
Durchschnitt von England	482»	79 [p.196, 198.]	

Hr P. nimmt den Durchschnitt von den ersten 20 und den von den Letzten und findet den Zuwachs der Committals wie 498:499, wo bleibt aber da der Durchschnitt von 482 für ganz England?

Von allen Verbrechern waren 1841 **unter** 12 **Jahren** 1,79 %, 12/16 - 9,78, 16/21 - 27,28 **von** 21/30 - 32,10 **und die übrigen älter. Dies Verhältniß seit 1835 fast gar nicht verändert. Also beinahe 40% juvenile offenders. Dagegen ist das Verhältniß der weiblichen zu männlichen Verbrechern sehr rasch gewachsen bei denen unter 16 Jahren:**

1835 - 2,005 **männliche** 354 **weibliche wie 5,66:1**
1841 - 2,656 » 556 " » **4,77:1**

Vermehrung der männlichen also in 6 Jahren: 32½%, der weiblichen 57%. [p. 199.]

Von den 1841 verhafteten konnten

	gar nicht lesen und schreiben	7,312 males 1,908 females
also von 27,**000** etwa 25,**000** mit keiner oder schlechter Bildung!	schlecht do und do oder nur lesen	12,742 males 2,990 females
	gut lesen und schreiben	1,839 males 214 females
	gut unterrichtet	126 males no females
	Ungewisse Bildung	629 males und females, [p. 201.]

In *Schottland* haben sich die Committals von 1836/41 von 2922 auf 3562 erhöht. Die Zahl der jugendlichen offenders war hier 1841 unter 12 Jahren 3,68, 12/16 - 13,81 16/21 - 25,10% also 42½% der ganzen Zahl. Zunahme der weiblichen unter den juvenile unter 21 Jahren hier noch größer.

1836	380 boys,	58 girls, also	: 1	Zunahme der males	in 6 Jahren %
1841	497»	126 do "	:1	» females"	6» % [p.213, 216.] |

\|10\| In *Irland* schwanken die Committals so daß kaum etwas draus zu machen ist. Im Ganzen eine enorme Zunahme. Bios die convicts zu nehmen - 1805 - 609, 1812 - 1458, 1822 - 7572, 1831 - 9605, 1841 - 9207 - und die Committals 1805 - 3600, 1812 - 4386, 1822 - 15,251, 1831 - 16,162, 1839 - 26,392, 1841 - 20,796 [p. 225-227.] Hier also ein solches Schwanken das nur im Allgemeinen eine bedeutende Zunahme der Verbrechen beweist, sich aber nicht verfolgen läßt.

In England die Zahl der committals 1805 - 4605, 1810 - 5146, 1815 - 7818, 1820 - 14,254; 1825 - 14,437,1826 gleich 2000 mehr crimes, 1830 - 18,107, 1835 - 20,731, 1836 ebensoviel, 1837 während der Krisis gleich 2000 mehr, 1840 - 27,187, 1841 - 27,760. [p. 178.] Überall die außerordentliche Zunahme auf soziale Verhältniße, Krisen etc zu reduziren. Vgl. die Tabelle in Hobsons Kalender - und für das Neueste aus Irland die Noten aus der Times.

Prison Discipline - 1835 - 5 Inspectors of Prisons in Folge eines Parlament-Acts der Session ernannt, deren Jahresberichte in 14 Tagen dem Parlament vorzulegen sind. - Die metropolitan police force 1829 etablirt. Früher die Polizeidiener die Genossen der Diebe solange bis sie endlich ein Verbrechen provocirt dessen Entdeckung eine große Belohnung brachte - sie saßen mit den Dieben in Kneipen (flash-houses) und halfen aushecken, [p. 233-235.]

C. 3. *Manners.*

Im vorigen Jahrhundert eine schöne Moralität. In Dr. Colquhouns evidence before House of Commons Select Committee on Metropolitan Police 1816 sagt er aus, 1744 oder 45 sei die Besoffenheit so allgemein, die Masse Berauschtherumliegender in den Straßen und die Zahl der gin shops so groß gewesen, daß man einen Act passirte wonach Niemand eine spiritslicence erhielt der nicht schon eine ale-licence hatte - 1736 ff war die allgemeine Versoffenheit so groß daß darüber häufig im Parlament hin und her debattirt wurde und eine Masse Mittel dagegen vorgeschlagen. Damals hatten die Kneipen Schilder mit den Worten: Here you may get drunk for 1 d, dead drunk for 2 d and have clean straw for nothing. Man legte eine duty von 20/- per gallon auf Schnaps und verbot ihn en détail zu verkaufen - die Folge waren bloß riots and violence, zu einer Masse geheimer gin shops, und einer Masse von Gefangenen, die die wegen Übertretung dieses Acts ihnen auferlegten Geldstrafen abzusitzen hatten, [p. 237, 238.] Dazu brachte diese gewaltsame Unterdrückung natürlich eine Reaction in Verbrechen etc hervor; die Leute die jetzt in einem Schnapsshop sich besoffen hatten jeden Augenblick eine row with police etc zu befürchten und das geheime Saufen führte zu einer Masse Demoralisation. 1738 eine Proclamation um den gin act durchzusetzen und die ||11| Polizisten zu schützen - in weniger als 2 Jahren nach der Erlassung des acts waren in den Bills of mortality 12,000 Leute deßwegen convicted wovon 5000 zu £ 100.- Strafe. Und trotz alledem stieg die Consumtion von Spirits in England und Wales von 10½ Mill. Gall. 1733 auf 19 Mill. Gall. 1742 (Evid. of Comm. of H. C. 1743) - was bei 6 Mill. Einwohner 3% Gall, per Kopf gibt - 100 Jahre später % Gall, per Kopf - 1742 in den Bills of mortality über 20,000 Häuser worin gin detaillirt. [p. 238, 239.]

Damals auch in der besten Gesellschaft Sitte nie nach Hause zu gehn solange noch Einer nüchtern - und das theilweise noch am Anfang dieses Jahrhunderts - P. erklärt es sei ein enormer Contrast zwischen the scenes of riot that forty years ago were still of too common occurrence among reputable people, and the quiet and rational (moral et ennuyeux) enjoyment that now attends our social meetings. Damals stand selten ein gentleman vom dinner auf in einem Zustand worin er sich vor Frauen sehen lassen konnte (daher das Weggehen der Weiber nach Tische). - Die Sprache bei dieser Gesellschaft von Männern die rohste Zotenreißerei - ja gegen 1780 selbst noch respectable women liebten es vor ihren Gästen zotige Gassenlieder zu singen. W. Scott erzählt von einer alten Großtante, daß sie in ihrer Jugend - 1740 oder so - die geilen Novellen der Mrs Aphra Behn in

den ersten und creditabelsten Cirkeln von London mit großem Beifall habe vorlesen hören (Lockharts Life of Scott, 5, p. 136 ff). Im Comitébericht des Unterhauses über the state of education 1835 eine Masse Berichte über die Brutalität der englischen Gesellschaft am Ende des vorigen Jahrhunderts. Unter anderem evidence of Mr Francis Place über 1780-90 etwa: die tradesmen and masters in London damals höchst unfläthig, in ihrer Gesellschaft - selbst die besten shopkeepers aus dem Strand usw - die klobigsten Zotenlieder gesungen, die Männer selten Abends zu Hause wenn sie nicht soffen und Karten spielten; in den Straßen nur Zotenlieder gesungen und unkeusche Büchlein verhandelt, [p. 239-242.]

Der Mann genirt sich auf seine alten Tage die Zoten nachzusprechen und reicht sie schriftlich ein. (vgl auch Graf Rochesters Gedichte) Die schmutzigsten Bücher alle wie Gebetbücher eingebunden. Zwischen Blackfriars and Westminster 14 clubs - cock-and-hen-clubs - ein Mädl an einem, ein Junge am andren Ende des Tisches sitzend, beide mit ihren Stühlen auf den Tisch gesetzt, die Gesellschaft rauchte, sang Zoten, fluchte und soff und zuletzt of course et cetera. Übrigens sollen noch einige aber höchst commune Klubs dieser Art in London sein. Die tea-gardens damals as notorious as they were infamous, [p. 242, 243.] |

|12| Z.B. der Dog and Duck wo er selbst die Diebe mit den Huren herauskommen diese von jenen Abschied nehmen wenn sie Abends auf Beute ausgingen - und ihnen good luck wünschen sah - oder die Apollo gardens, und der temple of Flora, eine lange famose Gallerie glänzend erleuchtet, mit boxes für Gesellschaften und also close or private boxes. Eine furchtbare Masse Diebs- und Hehlerherbergen und Kneipen wo die Verschacherung der gestohlenen Waaren, das Umschmelzen der gestohlenen Silbergeschirre etc ganz offen geschah. Sonntagsentheiligung the order of the day, duck-hunting and badger-baiting, auch Katzen ins Wasser geworfen und Hunde drauf gehetzt, [p. 243, 244.]

In Schottland ist nach Sheriff Alisons evidence before Committee on Trades-Unions 1838 jetzt opium used among working people for intoxication to a certain extent, [p. 245.]

In London auf 56 Häuser eine Kneipe. - Jetzt 1600-1800 Coffee-houses got up there with prices from 1 d to 3 d for cup of Coffee - most of them newsrooms at the same time. [p. 245-247.]

Während so der Soff gegen früher abgenommen hat - ob er jetzt nicht wieder im Zunehmen ist zweifelhaft - hat die brutale Manier der Schaustellungen auch abgenommen. Prize-fighting (auch Cockfighting, dogfighting, bull-baiting etc) fast verschwunden - aber, sagt der bußfertige P. am Schluß, es sieht noch schlimm aus."With the self-denying doctrines of Christianity on our lips, we present a practical denial of them in our lives,

IP"

which are given up in a greater degree than ever to self-aggrandizement, in the pursuit of which we have seemingly lost all proper appreciation of our duties as citizens, until patriotism has become a bye-word and a scoff and national honour a thing of small account!" [p. 250.]

Chap. 4th. *Education.*

Mr Wyse, M. P. for Waterford hatte eine Masse Versuche gemacht, das Haus für öffentliche Erziehung zu interessiren aber kaum einmal in jeder Session sich ein „Haus" machen können - endlich als er beim Whigministerium war, setzte er eine grant von £ 30,000 durch, [p. 255.] - Jetzt gibt P. einen langen Senf über die Vortheile einer ordentlichen Erziehung die den arbeitenden Klassen die Mittel geben würde in die Bourgeoisie überzugehen und sie lehren würde daß die schlechten Zeiten unvermeidliches Übel seien die aus nothwendigen und uncontrollirbaren Ursachen, nicht aus einem ökonomischen System das den herrschenden reichen Klassen günstig sei, hervorgingen - Erziehung würde sie von Erneuten abhalten, vor demagogischer Verführung sichern, ||13| und ihnen beweisen daß sie nichts besseres thun könnten als sich dem allgemeinen laissez faire anschließen und still verhungern if they have no work.

Sonntagsschulen von Raikes of Gloucester. - 1798 J. Lancaster der in seinem 17 Jahre in seines Vaters Haus 90 Kinder unterrichtete, seine Schule vermehrte sich, einige Freunde schössen Geld zu und 1804 eröffnete er eine öffentliche Freischule. Mehrere Aristokraten Herzog Bedford und Lord Somerville 1805 der König und der Herzog von Kent interessirten sich für die Sache, 1808 bekam er wieder Geld und hatte von 1808/11 an 6000 Kinder unentgeldlich unterrichtet, [p. 264-267.] - 1839 a board of Education, consisting of 5 privy-councillors, ernannt die besonders Normalschulen errichten sollte. Die Regierung schlug vor daß diese board 30,000 £ zu verwenden haben solle - und setzte dies im Unterhause mit 275/273 durch - im H. L. eine Resolution dagegen auf die Motion eines Bischofs mit 229/118 *gegen die Minister* durchgesetzt. Seitdem aber die Tories an der Regierung haben sie diesen Plan adoptirt und durchgeführt, [p. 268, 269.]

Eine Menge Leute besonders auf dem Lande gegen alle Erziehung der Arbeiter, it would only make them dissatisfied with their situation of life, und als Lancaster seine Arbeit anfing, schrien die Tories if he succeeded in his object, we might seek in vain for servants who would clean our shoes or attend on our horses. Jetzt freilich sei das am Verschwinden und man sehe ein daß man die Leute erziehen könne ohne developing the disposition to

mischief or engendering any irrational feelings of dissatisfaction with their lot. [p. 270, 271.]

1833 gelang es dem Earl of Kerry eine Untersuchung über den Stand der Erziehung durchzusetzen die aber sehr mangelhafte statistische Nachrichten brachte, für Lancashire wurde sie durch die Manchester Statistical Society in so weit vervollständigt daß man den elenden Zustand der Erziehung einigermaßen beurtheilen konnte. With all due allowances für Auslassungen geht aus diesen Berichten hervor, daß 1818 $^{1}/_{4}$ aller Kinder zwischen 5/15 years ohne Unterricht waren, und 1833 etwas unter $^{3}/_{4}$ nicht unterrichtet nach den Returns, aber letzteres von Porter unterschätzt und er gibt zu daß mehr nicht unterrichtet waren da viele doppelt, als day- und als sundayscholars zugleich angegeben. Auch zugegeben daß von denen die lesen, die meisten nicht wissen *was* sie lesen and can give no account whatever of the words they have been reading. Auch Mangel an guten Lehrern, [p. 271-275.] - Während der letzten drei Jahre weisen die marriage register nach, daß von sämmtlichen verheiratheten Paaren von den Männern ||14| (durchschnittlich 27 Jahre alt) 33% und Weibern (durchschnittlich 25 Jahre) 49-50% nicht ihre Namen unterzeichnen sondern mit xxx zeichnen mußten - die Unwissendsten in Monmouthshire wo 48 Männer und 69 Weiber durchschnittlich mit xxx zeichneten - woraus Herr P. die Welch riots 1839 erklärt, [p. 278-281.]

In Schottland 1825 - 29,84%, 1836 - 29,48%, 1837 - 31,41% der Kinder zwischen 5/15 Jahren die Unterricht empfingen - 1821 gegen 25 %. [p. 282, 283.]

In Irland war schon unter Heinr. 8 ein act for the English Order, Habit and Language passirt wodurch jeder Pfaffe gehalten eine englische Schule in seiner Parish zu halten. - Bestätigt 7 Will. 3, worin zugleich strafbar, irgend eine andre als protestantische Erziehung zu erhalten und den Katholiken verboten öffentlich zu lehren. Aber die Pfaffen, deren Eid, eine englische Schule zu errichten noch besteht, sind damit zufrieden jährlich 40/- als Schoolmaster's salary zu zahlen und damit basta. - 1731 eine Incorporated Society for Promoting English Protestant Schools in Ireland, die über £ 1,100,000 vom Parlament erhielt ohne etwas andres als die lausigste Proselytenmacherei durchzuführen und um 1780, die Charter Schools in Irland noch mit mehr als £ 500,000 bedacht - to no purpose. Die Incorporated Society erzog die Kinder in a boarding school, um sie von ihren katholischen Altern zu trennen, und so hatten sie, obwohl auch von Privaten Geld genug, doch nie 2000 Schüler zusammen. 1784 ein Committee des Irischen H. C. über diese Charter Schools - sie waren verfallen und verkommen, die Kinder bleich elend und unwissend, halbnackt und *krätzig* oder mit andren Hautkrankheiten behaftet. Aber das Parla-

ment votirte Geld in eins fort ohne sich um die Verwendung zu kümmern, und von 1800/1825 an £700,000 für diese Schweineställe votirt. [p. 285-288.]

Von 1797-1826 starben aus 52,000 infants im Dubliner Findelhaus 41,500 - und das Parlament bewilligte während dieser Zeit über £ 750,000 dafür, [p. 288.]

1811 a Society for Promoting the Education of Poor in Ireland, bekam auch Geld vom Parlament und hatte 1831 1621 Schulen mit 137,640 Schülern - von da an nahm die Zahl ihrer Schüler ab, weil sie kein Geld bekam vom ||15| Parlament, auch die national Schools errichtet wurden, und die katholische Geistlichkeit sich mehr und mehr gegen diese protestantischen Schulen wandte, [p. 289, 290.]

1828 in einem Committee des H.C. ein System of combined literary and separate religious instruction for **the** 2 sections für Irland vorgeschlagen und 1831 a Board of Commissioners for National Education in Ireland errichtet. Die von diesem errichteten Schulen sind 4-5 Tage für literarische und moralische Erziehung offen, und die übrigen 1-2 Tage für religiösen Unterricht unter der Aufsicht der respektiven Confessionspfaffen. In der ersten Zeit machte die protestantische Geistlichkeit wüthende Opposition, in den letzten Jahren indeß beschwichtigt. Die Schülerzahl hat reißend zugenommen und ist jetzt 281,850 in 2337 Schulen (1841) und 1842 sollten an 382 neue Schulen für ca 48,000 Kinder Gelder bewilligt werden von den Commissioners, [p. 290-292.]

Cap. 5. Unstamped Newspapers.

Früher eine Stamp duty of 4 d on every newspaper sheet also sehr theuer. **Nach der Reformbill verlangten die Arbeiter auch Zeitungen und eine Masse wurde trotz aller Gegenbemühungen der Polizei und Accise auf ungestempeltem Papier gedruckt - meist radikale und wüthende Blätter über die P. sehr schimpft - denn diese Schmuggler sind zwar gut um eine unökonomische Taxe loszuwerden aber Talente und Kenntnisse muß Hr P. ihnen abstreiten.** 1836 endlich die Stamp duty auf 1 d erniedrigt. Die Zahl der verkauften Zeitungen nahm gleich zu, von 35½ auf 53½ Millionen Blätter, und während von 1839/42 die Zahl der verkauften Blätter von 55,900,000 auf 61½ Millionen stieg, wie auch die der in London erscheinenden Blätter von 96 auf 125 (1840 - 153) sank die der englischen Provinzial-Zeitungen von 242 auf 221 (verkaufte Number stationär 17½ Mill., in London 39 - 28,7 Mill., 42 - 32,1 Mill.) der wälischen, schot-

tischen und irischen von 156 auf 175 stieg, 1801 nur 16 Mill, und 1830 - 30 Mill, in Großbritannien allein verkauft oder vielmehr gestempelt, [p. 306-308.]

Section 8th. Colonies.

ch. II in Europe.

Gibraltar - 1 aus fünfzehn Einwohnern ein Schmuggler. In den letzten 3 Jahren jährlich für mehr als 1 Million Waaren wovon über 600,000 £ cotton, £200,000 Leinen, £70-100,000 Wollenwaaren die fast alle nach Spanien geschmuggelt werden, [p. 324, 325.] |

|16| Auch die Ionischen Inseln haben eine passende Verfassung erhalten - die Repräsentation wird von den nobles gewählt, die keinen Handel oder Geschäft treiben dürfen - der englische Schacherer scheint den schlauen Griechen doch zu respectiren. [p. 331.] -

Cap. III. Asien.

Das indische Reich durch die Ostindische Gesellschaft 1599 mit 30,000 £ in 101 Actien gestiftet, 1600 obtained royal charter for 15 years - das Kapital in merkantilen Speculationen angewandt und allmählich ausgedehnt - 1618 £2,000,000. 1611 vom Mogul erlaubt in Surat, Ahmedabad, Cambaya und Goga Faktoreien zu errichten wofür er 3½% ad valorem Ausfuhrzoll auf alle ausgeführten Waaren legte. 1624 erhielt die Compagnie vom König die Erlaubniß ihre Diener nach Civil- oder Kriegsgesetz zu bestrafen. 1661 eine neue Charter worin die Compagnie das Recht erhielt Krieg oder Frieden zu führen gegen alle Fürsten und Völker die nicht Christen seien, [p. 336, 337.]

Bombay kam an die Krone durch die Heirath Karls II mit Katharina von Portugal - wurde weil es zu viel kostete, 1688 der Compagnie überwiesen mit der Macht alle zur Vertheidigung und Regierung nöthige Autorität auszuüben, und die Compagnie holds this territory from the crown in free and common soccage on payment of £ 10.- rent. 1664 ein Angriff der Mahrattas auf Surat von den Dienern der Compagnie glücklich zurückgeschlagen - dies die erste Collision mit den natives, [p. 337, 338.]

Bis 1757 keine neuen Acquisitionen. In diesem Jahr 1757 nahm sie Masulipatam und der Nabob von Bengalen schenkte ihr einen Platz bei Cal-

cutta die 24 Pergunnahs; 4 Jahre später cedirte der Nabob von Carnatic ihr Madras, Fort St David einige Gegenden der Northern Circars, etc. [p. 338.]

1652 hatte der Mogul ihr erlaubt frei und ohne alle Zölle durch Bengalen zu handeln, wofür sie 3000 rupees ein für allemal zahlte. 1765 bekam sie vom Mogul die dewanny, oder Einsammlung der Einkünfte in Bengal, Bahar und Orissa, wodurch sie die virtuelle Sovereignty hierüber besah - 1766 erhielt sie vom Mogul gegen eine Jahres-Rente von 7 Lak (£ 70,000) die Northern Circars - die Rente 1823 abgekauft durch £1,670,000. [p. 338, 339.] -

1775 erhielt sie Benares cedirt, 1778 wurden Chandernagore, Masulipatam und Carical den Franzosen abgenommen, 1780 Ahmedabad und ein Theil des Mahrattenlandes erobert. 1782 Salsette cedirt, 1792 die Hälfte der Ländereien des Rajah von Mysore genommen und unter die Compagnie und ihre Bundesgenossen vertheilt - 1799 beim Fall Tippoo Sultans, der Rest des Mysorelandes accaparirt so daß jetzt der ganze Küstenstrich des Deccan auf ||17| beiden Seiten in ihren Händen war. 1800 trat der Nizam von Deccan das Stück von Mysore was er erhalten an die Compagnie ab. 1801 erhielt sie vom Subahdar von Oude Rohilcund und das untere Dooab, 1802 Furruckabad vom Fürsten gegen eine Pension abgetreten. Im nächsten Jahr 1803 eroberte sie Alighur, Delhi, Agra, Ahmednuggur, Burhanpore, Gawilghur, Baroach, Powanghur, Manickpatam und Kuttack, und 1805 einen Theil von Guzerat durch Cession. 1815 den Nepaulesern Kumaon und Gurwahl durch Gewalt abgenommen, 1817 dem Peishwa - Saugur, Huttah und Darwar genommen (gained from) und vom Guickwar Ahmedabad, die Hauptstadt von Gujerat; 1818 die Provinzen Kandeish, Ajmeer, Poonah, Nord-Konkun und das Südmahrattenland, 1820 Süd-Konkun. 1826 nach 2jährigem Kriege den Birmanen Arracan, Assam, Martaban, Tarvy, und Mergui. Dazu das Recht durch Vertrag, alle Streitigkeiten aller indischen Fürsten untereinander zu schlichten. Seit 17 Jahren Frieden - bloß die afghanische Invasion, die gegen den Willen und ohne Wissen der Compagnie angefangen wurde - wie fast alle Eroberungen ihr contre coeur gingen, [p. 339-341.] - Bis 1814 hatte die Östindische Compagnie das Monopol des Handels mit Ostindien, und als damals ihre Charter erneuert, der Handel thrown open. 1833 ihr auch das Monopol des chinesischen Handels genommen und ihr verboten für eigne Rechnung zu handeln. Seit 1814 die Einfuhr nach Ostindien £8½ Mill., Ausfuhr aus Ostindien 1,900,000 £. Die Einfuhr schwankte sehr, fiel'aber fortwährend und war 1832 6 Mill., während die Ausfuhr auf 3,750,000 £ stieg. Nach 1833 Indien und China immer zusammen angegeben - Einfuhr erst *2%* bis 3½ Mill., stieg 1841 wieder auf beinahe 5,600,000 £. Die Ausfuhr aus

Ostindien bestehend besonders in Kaffee 1833/41 verdreifacht, 41 über 16 Mill, ft - Baumwollengewebe - abgenommen, 41 nur noch 140,000 Stück, Lac Dye 1,2 Mill, ft, Shellack - 3 Mill, ft, Hanf, Häute, Indigo, Pfeffer, Reis, Paddy, Sago, Salpeter, Leinsamen, Seide und Seidenwaaren die alle seit 1833 zugenommen haben, auch Seidenwaaren - Rum, 1833 - 27 Gallons, 1841 - 1 Mill.Gallons, Zucker, Tabak, Baumwolle und Schafwolle, ebenfalls zugenommen, [p. 341-344.] Die Zahl der in diesem Handel jährlich fahrenden Schiffe hat sich von ca 190 (1833) auf 450 (1841 - average of inwards and outwards cleared) vermehrt. Der innere Handel Ostindiens und der mit den übrigen Britischen Colonien ist sehr lebhaft und auch mit ausländischen Schiffen, portugiesischen, französischen, amerikanischen, holländischen und arabischen, [p. 347-349.] 1784 Pitts' Bill, wodurch ein Board of Control ernannt, wodurch die Ostindischen Geschichten überwacht, deren Präsident wesentlich ein Staatsminister für ostindische |]18| Angelegenheiten. Er hat alle Briefe von und nach Indien die sich auf Territorialsachen beziehen, zu lesen, ihre Depeschen kann er zurückhalten, verbessern, ändern, ja er kann Orders „secret and political" nach Ostindien abgehn lassen, welche nur von 3 Mitgliedern der Directors der East India Company gesehen werden, die ein Committee of secrecy auch gegen die übrigen 21 bilden. Dieser Minister hat also absolute Macht. Der Governor general von den Direktoren ernannt und von der Regierung bestätigt, both with power of recall - der commander-in-chief der Armee von der Regierung ernannt, [p. 351-353.]

Fernere Acquisitionen der Ostindischen Compagnie: 1825 Malacca, 1832 Cachar, 34 Coorg, Loodhiana und Umgegend, 1835 Jynteeah, 1839 Aden, 1840 Kurnoul, 41 Jalown. - Dividenden der Compagnie jährlich £ 630,000, aus den Landeinkünften - im Ganzen Ostindien jährlich um 3 Millionen £ durch England exploitirt - die ohne Wiederkehr in Profiten und Ersparnissen von Engländern, Steuern etc nach England gehen. Hr P. nennt das im Vergleich zu den Ressourcen des Landes eine insignificant Sum. [p. 353, 354.]

Ceylon der Krone gehörend, seit 1796, der holländische Theil, seit 1815 auch die unabhängigen Striche erobert. Es produzirt für England jährlich 7 Mill.tt Kaffee, Kokosnußbäume, Zimmt, den die Engländer *bis 1832*, solange er ein Regierungsmonopol war, *nach holländischer Manier zu verbrennen pflegten* (wo sie schon im 17 Jahrhundert den Holländern dergleichen als infam vorwarfen) seit 1832 der Zimmthandel unter einer Exportduty frei - Perlen, deren Fang noch jetzt Regierungsmonopol und woran die Taucher zu % des Resultats Theil nehmen, dies gibt eine Revenue von average £ 14,000 per annum, oft 3mal so viel - viel Eisen, Holz und einige Manufacturen der natives, [p. 355-359.]

Mauritius 1810 genommen, produzirt besonders Zucker, exportirte 1820 15½ MiH.fi, und - 1839 - 74 Mill.tt [p. 360, 361.]

Cap. 4. Australien.

- 1788 Sidney gegründet - 1829 Western Australia, am Swan River colonisirt, 1836 South Australia, 1791 Norfolk Island. In New South Wales nur 33,83 % der Bevölkerung Weiber - 1828 nur 25 %. Seit 1831 die Ländereien nicht mehr verschenkt sondern verkauft und so Geld für bounty emigration gewonnen, deren Passage von der Regierung bezahlt, so daß diese 1841 - 19,500 Personen herüberschaffte, free emigrants, [p. 364-368.] - In Vandiemens Land nur 30% females - South Australia ebenfalls ||19| blühend, die Exporte dieser Kolonien haben sich enorm vermehrt, und nur die Swan River Colonie will nicht ziehen. In New Seeland auch Colonie - 1839 die englische Souverainetät erklärt, [p.376, 379-381.]

C. 5. Africa.

- Cap Colonie 1795 erobert - 60,000 Einwohner damals 1839 - 143,000. - St. Helena erst von den Holländern colonisirt aber 1651 verlassen und in demselben Jahr von der Ostindischen Compagnie in Besitz genommen - 1815 unter der Krone, [p. 384, 389.] Ascension, 1815, Militär-Station - Sierra Leone 1787 colonisirt - nach vielen vergeblichen Bemühungen jetzt endlich in einem guten Zustande, mit 40,000 Einwohnern wovon 14,000 in der Hauptstadt Freetown. Am Gambia Bathurst seit 1816. Dann Cape Coast Castle erst portugiesisch, dann holländisch, seit 1661 von den Engländern erobert. Dabei Accra, Dixcove, Annamaboe, und dann Fernando Po ! [p. 390-396.]

C. 6. America.

Quebec 1759 erobert. Ober und Unter Canada hatte 1806 270,718 Einwohner, 1824 - 580,000 und 1831 Unter Canada allein 500,000 - beide zusammen 1831 - 800,000, 1843 - *1%* Millionen - Neu Braunschweig - 1806 35,000, 1834 - 119,000 Einwohner, jetzt 160,000. [p. 398-400, 404.] Neu-Schottland erst englische Souverainetät reclamirt, 1667 Ofener Vertrag an Frankreich, 1710 von England erobert und 1713 an England abgetreten. 1806 - 65,000, 1838, including Cape Breton, 178,000 Einwohner.

[p. 407-408.] - Prince Edwards Island, durch die Franzosen als fishing établissement benutzt, 1758 von den Engländern in Besitz genommen, jetzt 47,000 Einwohner, [p. 412, 413.] - Newfoundland permanently colonised by Lord Baltimore 1623 - nach 1700 von den Franzosen genommen, aber 1713 wieder ausgeliefert. 1806 - 26,500, 1836, 74,700 Einwohner. - Hudson's Bay Territory, [p. 415-417.] -

C. 7. *Westindien.*

Bermudas, 8000 Einwohner, [p.417, 418.] Dann: Antigua, Barbuda, Montserrat, 1632; Barbados 1625, Nevis 1628, St.Christopher 1623, die Bahamas 1629, Anguilla 1650, Jamaica 1655, Tortola und Virgin Islands 1666, Honduras 1670, Dominica, Grenada, die Grenadines, St. Vincent, Tabago, 1763; - Trinidad 1797 - Sta Lucia und British Guiana 1803 zusammen 820,000 Einwohner. Die Einfuhr nach diesen Colonien seit 1832/39 von £ 3½ Mill, auf 5½ Mill, gestiegen, die Ausfuhr auf 6 Mill, und etwas stehen geblieben. Der Handel am belebtesten 1828 (über 1000 Schiffe inwards und ebensoviel outwards) 29/31 (über 900 inwards) 33/34 (über 900 inwards) und 36 (900 inwards) seitdem bis 41 gesunken auf 677 inwards und 805 outwards. - 1787 das erste Privatcommittee von 12 Quäkern gegen den Sclavenhandel - viele Petitionen ans Parlament. Wilberforce - 1807 der Sclavenhandel illegal erklärt, 1833 die ||20| Sclaverei abgeschafft - für £20 Mill. Vom 1 August 1834-38 sollten die Hausdiener, bis 1 August 1840 die praedial Labourers Apprentices sein, aber schon 1838 volle Freiheit hergestellt durch eine Art moral compulsion on the colonial legislature. In Westindien 663,000, in der Cap Colonie 36,000, den Bermudas 4000, Mauritius 66,600 Sclaven befreit. In Jamaica allein 311,000 aus 373,000 Einwohnern, [p. 420-428.]

Der Antheil des Colonialhandels am englischen Exporthandel schwankt zwischen % und und an dem export-shipping meist % plus ou moins. 1841 aus *51%* Mill, declared value gingen 15 Mill. £ to colonies, von 28,000 Schiffen mit 4 % Mill, tonnage gingen 6868 Schiffe mit, 1 % Mill, tonnage nach den Kolonien in allen 4 Welttheilen. [p. 432, 433.]

l[2i]| ***W. Godwin, History of the Commonwealth of England* from its commencement to the Restoration of Charles II. 4 vols octavo, London 1824.**

5

vol. I.

[Chap. 1.]

Hampden, wie Clarendon History of the Rebellion, vol.2, p.265 erzählt berühmt als der Mann, who durst at the risque of the vengeance of a court 10 distinguished by its unrelenting and vindictive character, support *the liberty and* Property *of the Kingdom,* [p. 12, 13.]

Hampden f Juni und Pym December 1643. [p. 16.]

[Chap. II.]

Am 10 Januar 1642 eine Woche nachdem die Auslieferung der 5 Parla- is ments-Mitglieder verweigert, verließ Karl London um erst als Gefangener zurückzukehren. - Im Februar fingen die beiden Häuser an **auf eigne** Faust zu handeln und zwar indem sie die Miliz settleten und 36 Lords und 3 Commoners zu Lord Lieutenants der verschiedenen Grafschaften ernannten - passed into a law in March, executed some months later. - Am 20 15 Juli Committee of Safety, 5 Lords and 10 Commoners, worunter Hamp-

den und Pym um die Sicherheit des Königreichs zu erhalten, und jeder Kriegsmacht die might be raised against the parliament, zu opponiren. Sie waren die wirkliche Regierung, erhielten Vollmacht Waffen und Munition zu vertheilen, Gelder für die Armee zu verwenden und Schiffe einzuberufen. In der nächsten Woche eine Armee auszuheben beschlossen der Befehl dem Grafen Essex und unter ihm über die Cavallerie dem Grafen Bedford übertragen. Die Armee wurde ausgehoben und ihre Cadres aufgefüllt - etwa 20,000 Infanteristen und 4500 Cavalleristen. [p. 19-23.]

[Chap. III.]

On the first day the Long Parliament met - 6 November 40 - for the transaction of business, 4 grand committees (committees of whole house) were appointed to sit one day in the week each by House of Commons - 1 for religion, 1 for grievances, 1 for courts of justice, one for TRADE. [p.49.]|

l[22]| Thomas Tooke Esq.
A History of Prices and of the State of the Circulation 1793-1837.
London 1838 - 2nd vol.

Der erste Band auf einem besondren Blatt.

II. Band. -

ChaptVI. 1814-18.

Section I, *1813/5 including.*

Kornpreise fallend, aber langsam wegen schlechter Ernte von 1814; 1815 hinderte der neue Krieg und die Discussion über, so wie das Durchgehen der Korn bill (die die Importation verbot bis Weizen 80/- stand) die Kornpreise am Fallen; aber die fortwährende abundance of supplies, von denen noch eine Masse fremder Weizen aus dem Jahr 1813 im Markte war, und die gute Ernte drückten die Preise bis 53/- am Ende des Jahres 1815. [p.1-4.] -

Sect. II. Hohe Preise der Exportartikel 1814.

Vom russischen Feldzug und den ersten Aussichten auf eine Emancipation des Continents an hatte sich eine Speculation in Exportartikeln eingestellt die im Frühjahr 1814 ihre Spitze erreichte. Die Preise der Colonial-Waaren, die britisch erzeugten Mineralien und verschiednen Manufakturartikel die seit geraumer Zeit ohne Markt waren, schlugen rasch auf, einige höher als je; die außerordentliche Nachfrage der Speculation verursachte eine belebte Manufactur-Thätigkeit und ein correspondirendes Steigen des Lohns. Man erwartete allgemein beim Fall Napoleons die ausschließliche Herrschaft des englischen Handels und der englischen Industrie, [p. 5, 6.]

Sect. 3. Fall der Preise (ausgenommen Korn) bis 1817.

Die wirkliche Nachfrage auf dem Continent war aber weit überschätzt wie immer, und so mußte die große Masse der englischen importirten Waaren auf dem Continent mit Schaden verkauft werden; diese Verluste nahmen noch zu durch den hohen Cours auf dem Continent der eben durch diese Verschiffungen entstanden - manche verloren 50% und drüber, und T. nimmt dies als Durchschnitt an. Einige hatten einen totalen Verlust. Am schlimmsten diejenigen die sich in Waarenretouren bezahlen ließen um dem schlechten Cours zu entgehen, und da dies viele thaten so fielen die Preise dieser Waaren in England doppelt, und die Kerls hatten doppelten Verlust, so daß der Verlust dieser - 50% auf die Consignation, 50% auf die Retour - mindestens 75% aufs ursprüngliche Capital betrug, ohne Zinsen zu rechnen. In Folge dessen Ende 1814 eine Masse Bankerotte, 1815 das ganze Jahr hindurch bis in die ersten Monate 1816. Am meisten fielen Baumwollenwaaren; der Preis von Baumwolle war 1812/14 wegen des Kriegs mit Amerika gestiegen, und schon dies hatte die speculative Steigerung vermehrt; jetzt ||[23]| fiel das Rohmaterial nach dem Frieden und so da dies auch auf den Preis der Fabrikate reagirte, der Verlust der Baumwollwaaren-Exporteurs doppelt groß. Dazu nahmen die Produktionskosten der Baumwolle in Amerika sehr ab, und *bei fallenden Preisen* dehnte sich die Kultur des Artikels dort sehr aus - und obendrein wurde die Baumwollfabrikmaschinerie sehr verbessert. Aber nicht in Baumwolle allein, auch in allen andren Waaren war jetzt ein Überfluß, der der Spekulation von 1813/14 großen Schaden that und die Preise drückte. Die Importduties von 1814/15 übersteigen die von 1811/12 um mehr als 15 MilLf - so daß nicht nur die Continental-Märkte sondern auch England über-

führt in Colonial-Waaren waren. Und zuletzt noch die allgemeine Meinung daß die fortwährend erwartete Zufuhr jetzt in der Friedenszeit bei billiger Fracht und Assecuranz, ja daß neueröffnete Zufuhrquellen mit billigren Produktionskosten die Preise noch mehr drücken würden. [p.8-10.]

Vergleich der höchsten Preise 1813/14 mit den niedrigsten 1815/16:

Caffee Jamaica 118/- und 142/- nach Qualität				*111*-	und	104/-	per cwt
Weißer Havana Zucker	110/-		134/-	44/-,		50/-,	do
bowed Georgia Cotton	2/4	à	6d	1/2	à	4d	pertt
Indigo, East India superior	12/-	und	16/-	8/9	und	10/-	»
Tabak Virginia	1/10,		5/6	5/₂d	à	10 d	
Logwood per ton	£22.-	à	23.-	£6.-	à	£6.10.-	
Kupfer per ton	£140			85/.			

Die meisten dieser Produktionen hatten ihren niedrigsten Stand 1816 und die ersten Monate von 1817 - als die Kornpreise am höchsten, [p. 11.]

Auch die Rheederei niedergedrückt. Allerdings der Friede hob die britische Schiffahrt und öffnete ihr den Norden von Europa, der 1807/14 bloß mit fremden Schiffen nach England gehandelt; aber dies wurde mehr als compensirt durch 1) schnellere Reisen und weniger Aufenthalt und Umwege, 2) die vielen Schiffe die vom Transportdienst befreit wurden, 3) die geringen Kosten der Schiffbaumaterialien die den Werth aller existirenden Schiffe (und consequent der Frachten? so scheint T. zu schließen) drückten. So von 1814/16 allgemeine Gedrücktheit im Ackerbau, Industrie, Minen, Handel und Schiffahrt. So das Aufhören des Kriegs, der die supply hinderte und die Produktionskosten vermehrte, und der Anfang des Friedens, der dies aufhob, für einen Theil der Nation und selbst der Bourgeoisie ein Unglück. Hr Tooke behauptet die Arbeiter seien während der Krisis in einem ganz guten Zustande gewesen da der Lohn nicht so ||[24]| rasch gefallen sei wie die Produkte (wie war das möglich? die Krisen pflegen über Nacht zu kommen) - freilich habe man geklagt daß die Depression der Fabriken viele außer Brot geworfen (so mußte also der Lohn wohl fallen) daß die Entlassung vieler Soldaten und Matrosen und andrer im Krieg beschäftigten Leute die Konkurrenz der Arbeiter unter sich vermehrt habe - aber doch sei alle Evidenz vorhanden, that the great bulk of working classes were in an improved state compared with that of 1811/12. Very doubtful, [p. 11-13.]

Sect. 4. Rise of prices of Corn 1815/17.

Die Jahreszeit 1816 schon früh schlecht, so daß der Kornpreis von 54/- (Januar) auf 74/- (Mai) stieg. Der Sommer noch schlechter, das Korn mager, in schlechtem Zustande feucht etc in die Scheune gebracht, und nur die großen supplies von früher her hielten das Steigen der Preise auf 103/- am Ende des Jahres zurück. Da die Ernten auf dem Continent noch schlechter und die supplies geringer waren als in England so stiegen die Preise dort noch mehr; in Folge der Einfuhrprämien und Aufkäufe der französischen Regierung wurden im Frühjahr 1817 von England 300,000 Quarters nach Frankreich exportirt und da hiezu noch der schlechte Stand der Jahrszeit kam, so stieg im Juni der Kornpreis auf 117/- (in Wien, München und Stuttgart und Paris noch bedeutend höher). Vom Ende Juni an nahmen die Ernten ein besseres, ja üppiges Aussehen an und gleich fielen die Preise (Ende Juni 111/-), die Ernte war *etwas* unter dem Durchschnitt, aber da keine old stocks mehr da waren, so fielen die Preise langsam (Ende 1817-85/4) - 1818 die Ernte ziemlich gut, und die Preise Ende des Jahres 78/10 d. [p. 13-23.]

Sect 5.

Aufschlag in andren Artikeln. Nach der Krisis fanden sich alle stocks sehr reducirt sowohl wegen dieser als wegen der mit der Kornernte von 1816 mißrathenen Seiden-, Wein-, Oel- etc Ernte, und auch Flachs, Wolle, Hanf, Talg etc waren direkt oder indirekt afficirt. Die Einfuhr von allen diesen Artikeln sehr gering, und 1817/18 stiegen die Preise sehr hoch besonders von Kaffee, Seide, Talg, Leinsamen und Oel bei den meisten in Folge der Dürre die jetzt vorherrschte. Die ersten Verschiffungen waren noch unter dem Einfluß der Depression gemacht also vorsichtig und brachten groß Profit, daher wiederkehrendes Vertrauen, und neue Spekulationen, besonders vom Mai-September 1818, in Korn leguminous tribes und den andren Artikeln die wie man glaubte von der Dürre leiden würden. Daher Ende 1818 enorme Importe, [p. 23-27.] - Die sämmtlichen Bewegungen des Handels während dieser Zeit werden einer gewissen bornirten aber zahlreichen - besonders damals zahlreichen - Sorte der Cirkulation und einer mysteriösen Depression des Geldes zugeschrieben. |

I[25]I *Cap. 7. 1819-22.*

Sect. 2. Märkte 1819/22.

Die Preise fielen nach der Spekulation die sich wieder überschlug, und eine Krisis folgte 1819. Besonders *in Baumwolle* hatte eine Überimportation stattgefunden und hierin also der Fall und die Bankerotte am stärksten. (Einfuhr 1816 - 94, 1818 - 177 MüLtt) und der Preis fiel von 1/10 (1816/18) auf *II-* 1819 für bowed Georgia. Die failures begannen Ende 1818 und dauerten fort in der ersten Zeit von 1819; Importeurs, Speculanten und Manufacturers krachten zusammen, und auch in New York, besonders aber in Charleston und andren südlichen Städten der United States regnete es Bankerotte. Auch von *Seide* war die Einfuhr 1818 doppelt von der 1816/17. In *Wolle* 1816 - 8, 1818 - 26½ MüLtt. - Besonders in der ersten Hälfte des Jahres 1819 diese gewaltigen Bankrotte und allgemeine Creditlosigkeit und Depression des doux commerce, [p. 77-79.] Solche Lumpenkrisen wie die von 1816 und 19, wo ein Märktlein wie das continentale durch Überführung ganz England derangirte, oder der commerce auf eigne Hand, unabhängig von der Industrie, eine Krisis produziren konnte, liegen doch jetzt unendlich weit hinter der Höhe der Zeiten.

Sect. 3.

Kornpreise 1819/20 zwischen 65 und 72/-, nach der Erndte 1820 die ½ über dem Durchschnitt war, und Preise fielen Juli 1821 auf 51/- dann Speculationsaufschlag auf 62/- im September 21, dann Durchschnitts-Ernte und zuletzt Ende 21 - unter 50/- und August 22 - 42/-, gute Ernte, Ende 22 - 38/-. [p. 79, 80, 82-84.]

[Sect. 4.]

1822 ein neues Korngesetz das aber erst in Praxis kommen sollte wenn die Preise 80/- seien da dies vor dem Gesetz von 1828 nicht eintrat, blieb es ein dead letter, [p. 86.]

[Sect. 5.]

Anlehen 1817/18 exclusive in England contrahirt: Frankreich 1818 £ 27,7 - Preußen £ 2,8 - Oestreich £ 3,6 - Rußland £ 4,5 Millionen. - In Folge des großen französischen Anlehens 1818 fielen die französischen Fonds plötzlich, richteten eine große Verwüstung auf den Börsen von Hamburg, Paris, Marseille etc an und reagirten auf England grade als auch hier die Krisis von 19 ausbrach die dadurch vermehrt, [p. 94, 95.]

Peels Bill von 1819 brachte nicht die geringste Veränderung selbst nicht bei der Bank hervor, [p. 99.]

1821/22 agrikultur Distreß in Folge niedriger Kornpreise, [p. 86.]

Cap. 8. 1823/1827 including. -

Sect. I. Corn Trade 1823.

In diesem Jahr stieg Weizen im Februar schon auf 40/8 weil der bessre neue Weizen jetzt allmählich in den Markt kam. Speculation hob den Preis später fiel er nach der Ernte auf ca 50/-. [p. 120-122.]

Sect. II. Kornpreis 1824-27.

Da die Ernte von 23 sich später als noch mangelhafter auswies als man ursprünglich geglaubt stieg der Preis Februar 24 auf 65/10 d. Gegen September fiel wieder auf 54/6 d da noch alte stocks vorhanden waren. Da aber die Ernte für schlecht galt, ein neues Steigen bis gegen 68/- das sich erhielt bis die Ernte von 1825 herein war, und dann December 1825 auf 64/- fiel. Da die Ernte von 1825 gut war fiel ||[26]| der Weizenpreis auf 55/- im März 1826, da man glaubte daß die Minister den in bond liegenden ausländischen Weizen at a low (exceptional) duty, wie im vorigen Jahre hereinlassen würden, als das nicht geschah sondern von Regierung erklärt sie wolle das durchaus nicht so stieg im April der Lausekornpreis wieder auf 60/-. Jetzt, da die Ernte sehr schlecht aussah und *die Arbeiter in den Manufakturdistricten unruhig wurden, während der Krisis in Gewaltthätigkeiten ausbrachen* etc ließ die Regierung das fremde Korn herein und versprach im nächsten Jahr die Korngesetze zu reformiren. Da hierzu die Ernte gut ausfiel fiel der Weizenpreis auf 58/- à 55/-. Alle andren Getreidesorten als

Weizen hatten aber gelitten und wurden jetzt zu duties von 2/- à 3/6 per Quarter zugelassen by Order in council. - Ernte 1827 full average of all grain in quantity but of wheat inferior quality und jetzt wurden unter der vorigen jährlichen Bill wegen Einlassung fremden Getreides 573,000 Quarter fremden Weizen und Mehl unter einer duty von über 20/- per Quarter zugelassen was den Markt überführte und die Preise auf 49/- drückte (Ende 27). [p. 132-138.]

Sect. 3. Märkte und Preise andrer Artikel.

- Anfang 1823 Spekulation wegen des französisch-spanischen Kriegs in den Artikeln deren supply durch eine Störung des europäischen Friedens gestört werden konnte. Dies dauerte aber nicht lange. Später eine Baumwollspeculation ohne Folgen. Preise im Ganzen fallend oder stationär in der ersten Hälfte 1824 wie in der letzten 1823. - In den meisten größeren Geschäftszweigen herrschte 1823 und den größren Theil von 1824 eine bedeutende Ruhe und Besonnenheit, Angst die ihnen durch die Krisen beigebracht war - und wo sich speculative Lust zeigte war es in den Artikeln die die meisten Sicherheiten boten. Die eingeführten Waaren waren billig gekauft; und die Fabrikanten konnten ihren billig gekauften Rohvorrath mit vervollkommneten Maschinen billig verarbeiten, und hatten durch Billigkeit des Materials und der Verarbeitung, also des ganzen Preises sich eine ausgedehntere Consumption gesichert. Überhaupt war von 1821-24 der englische Handel und Industrie in einer höchst gesunden Lage und quite satisfactory. In letztem Jahre 1824, besonders gegen Ende zeigte sich indeß daß die Consumption (ob wirkliche oder fingirte nicht gesagt) in einzelnen Artikeln der supply vorauslief, und dadurch die Preise gesteigert und die Speculation ermuntert wurde, und da sich einige der ersten Speculationen gut rendirt die späteren noch mehr aufgemuntert. Am Ende des Jahrs 1824 fand sich daß die ||[27]| stocks sehr gering waren und da man hieraus schloß daß die Consumption stärker sei als der zu erwartende supply so stiegen die Preise, besonders da die Berichte über Seiden- und Baumwollernten schlecht ausgefallen sein sollten. So stieg die Speculation aufs neue, wurde ansteckend, Leute die die Märkte und diese Geschäfte nicht kannten mischten sich ein um zu profitiren, und speculirten in ganz unbekannten Artikeln. Baumwolle wurde von vornherein ein Hauptspeculations-Artikel und stieg enorm, Seide, Wolle und Flachs desgleichen, [p. 140-144.] Allmählich glaubte man Alles müsse steigen, und speculirte in omnibus rebus et quibusdam aliis. Die Makler thaten ihr Bestes, um das Geschäft zu beleben und Alle ihnen zugänglichen Bourgeois zu

exploitiren. In einem Handelsbericht aus der letzten Zeit von 1824 heißt es daß Reis, Indigo, Gummi und Specereien um 10/25% aufgeschlagen seien und daß Safflor, Saffran, Perl- und Potasche, resin, linseed, Oel, Kaffee, Cochenille, Talg, Zucker und Opium wie viele andre Artikel famose speculative Artikel abgeben würden - und es wurde auch enorm in ihnen speculirt. Dazu die Erwartung der Anerkennung der südamerikanischen Republiken durch England, die dort einen enormen Markt eröffnen würde, während die Hauptretouren von dort in edlen Metallen bestehen und also den Markt in Produkten nicht drücken würden, zugleich fing man an in amerikanischen Minen eine Masse britisches Kapital anzulegen und wollte dort famose Maschinen anwenden um die Produktion von Gold und Silber zu beschleunigen. Man war so sanguin in diesem Punkt daß selbst sonst ruhige und wohlunterrichtete Personen auf einen Fall des Gold- und Silberwerths aus dieser Ursache speculirten. Zu gleicher Zeit wurden die Summen, die nach Süd-Amerika gingen so wohl für das Minencapital als für die südamerikanischen Anleihen, in large part in Manufakturwaaren hingeschickt so daß für diese eine neue temporäre Nachfrage entstand. Die Speculation immer größer und zuletzt selbst auf Artikel speculirt von denen nicht nur kein Mangel der Zufuhr, sondern sogar Überfluß selbst im Markte war, wie z.B. Kaffee, der 70-80% aufschlug obwohl ein größerer stock da war als vorher. Spezereien schlugen 100-200% ohne allen Grund auf und ohne daß die Speculanten etwas von den Bedingungen die die Zufuhr regulirten gewußt hätten. Man spürte in den Preiscouranten eifrig nach Artikeln *die noch nicht aufgeschlagen hätten* um darin zu speculiren, und wieder thaten die Makler ihr ||[28]| möglichstes um die Preise zu erhöhen und hoch zu halten. Die Speculation erreichte ihren Höhenpunkt von Januar-April 1825. So wie 1808/9 1816/17 und 1839, verursachten die geringen stocks eine Übertreibung der Ansichten von der Zunahme der Consumption und der Beschränkung der Supplies, woraus große Käufe im Ausland zur Importation entstanden, und diese Käufe draußen zu so hohen Preisen gemacht, daß diese allein hingereicht haben würden die inländische Consumption wieder zu drücken. Dazu brachten die geringen Vorräthe hier und die Speculation darauf eine Besserung in den auswärtigen Märkten für englische Manufaktur-Waaren hervor (? ist das nicht unabhängig oder gar Ursache gewesen?) und hieraus entstanden übermäßige Ordres von draußen und übermäßige speculative Verschiffungen nach fremden Märkten von englischen Manufakturwaaren. [p. 144-147.]

Sect. 4. Speculation in auswärtigen Anleihen und Actien 1824/25.

Von 1817/23 eine Reihe auswärtiger Anleihen in England gemacht, alle fielen gut aus, nur eine spanische nicht, das an das spanische government under the Cortes gemacht war und sehr elend endete, und da der Zinsfuß fiel und gefallen war, so waren solche Anleihen sehr verlockend. 1822 die englischen 5% zu 4% und die alten 4% zu 3½ % reduzirt was **T.** für in der Ordnung und übereinstimmend mit den ursprünglichen Leiheontrakten erklärt. Aber für die Besitzer war es hart, und diese natürlich zu andren investments geneigt. Dazu der fortwährende Fall des Zinsfußes und die übertriebenen Berichte von den Ressourcen und der Creditwürdigkeit der südamerikanischen Staaten, und so war es natürlich daß die Fondsspeculanten sich auf diese warfen - und auch die von ihren Renten lebenden. Zur selben Zeit großes Aufheben gemacht von der Produktionsfähigkeit der Minen von Mexico und Südamerika die während des Bürgerkriegs verlassen waren und jetzt wie es hieß nur auf Britisches Kapital und skill warteten, um enorme Produkte zu geben. Diese also gaben Veranlassung zu Actienspeculationen, und dann andre Projekte, die ebenfalls die Speculation noch mehr reizten, [p. 148-150.] So die Real del Monte, United Mexican, Anglo-Mexican, dann Companien für Chili, Brasil, Peru und La Plata, für die Perlenfischerei an der Columbia-Küste, dann die Alliance Fire and Life Insurance, Palladium Fire and Life Insurance British Annuity Comp., Metropolitan Investment Co, Thames and Isis Navigation Co, Ale Brewery Co. - Co for a Grant in New South Wales and improving growth of wool - for Cutting a Canal across Panama, Thames and Isis Steam Navigation Co New Dock Co for Coals only. Viele ohne alle Autorisation 11 [29] I von der Legislatur, andre (etwa 30) gingen ans Parlament. Dazu die Deposits klein, ca 5 £ per share, und so bei einem kleinen Capital Aussicht auf großen Gewinn, also neuer Reiz zur Speculation. Crowds of individuals of every description, credulous and suspicious, crafty and bold, raw and experienced, intelligent and ignorant, princes, nobles, politicians, placemen, patriots, lawyers, physicians, divines, philosophers, poets, intermingled with women of all ranks and degrees, spinsters, wives and widows, hastened to venture some portion of their property in schemes of which scarcely any thing was known except the name. Annual Register 1824. In den ersten 4 Monaten von 1825 erreichte diese Speculation zugleich mit der Waarenspeculation ihre höchste Höhe. Alles property war im Preise gestiegen, jeder Zweig der Arbeit blühte. Agricultural Distress war verschwunden, die Baumwoll- und Wollenfabriken arbeiteten in full employ-

ment, die Eisenindustrie in einem blühenden Zustand, überall wurden neue Häuser etc gebaut, und Geld so im Überfluß daß unternehmende Leute, auch ohne Geld, Kapital in Masse bekommen konnten. Die Actien der Minencompagnien stiegen enorm, [p. 150-153.]

Sect. 5. Fall der Waarenpreise, Krisis 1825.

Die enormen Speculations-Aufkäufe brachten eine entsprechende enorme Accumulation von Importartikeln in England, und von Manufakturwaaren in den auswärtigen Märkten hervor. Die supplies waren von einer Masse ganz unerwarteter Quellen eingetroffen - so Baumwolle von Egypten in großer Quantität. Die Einfuhr von Baumwolle 1824 - 150 Mill. 1825 - 228 Mill. %, Wolle 22½ zu 44 Millionen, Flachs 740,000 zu 1 Mill. Ctr, Talg 680,000 zu 1,160,000 Ctr etc. Nach April trat eine Pause in der overtrading ein - und vor dem Sommer schon war die Krisis da. Zuerst in Baumwolle, worin besonders überspeculirt war - gegen Ende 1825 bedeutende Bankrotte in den United States Baumwollhäusern, Reaction und Bankrotte in Liverpool, aber erst im Frühjahr 1826 brach der Tanz in voller Glorie los. [p. 154-156.]

Preise.	Juli-Nov. 24.	Dec. 24-Juni 25.	Jan.-Juni 26.
Cotton bowed Georgia	7/2-9 d	16 d–18 d	*6%* à
Cochenille	16/- à 19/-	21 à 24/6	13/6 à 15/6
Indigo Super East India	10/4 à 12/10	12/- à 16/-	*11*- à 11/-
Chinesische Grège Seide	16/6 à 23/-	18/- à 30/-	13/- à 16/-
Zucker, weiß Havanna per cwt.	35/- à 40/-	49/- à 55/-	38/- à 42/-
Caffee, Domingo - »	58/- à 60/-	76/- à 79/-	47/- à 49/-
Talg - »	31/-	42/-	31/-
Britisches Eisen pigs per ton	6£ à 7£	£11 à 12	£8 à 9.- [p. 157.

Sect. 6. Krisis in Actien und Fonds.

Im Frühjahr 26 zeigt sich doch alle Lauheit der Kapitalisten ihr Geld in diesen | j £30] | Speculationen unterzubringen, und dazu kamen genauere Nachrichten über die Aussichten der meisten Projekte in Umlauf. Dazu die Unfähigkeit der Speculanten die folgenden Einzahlungen zu leisten, der Mangel an Sicherheit für viele auswärtigen Anleihen; endlich als eine Anzahl sich hierdurch genöthigt sah zu verkaufen folgte auf dem Markt eine Pause, Mangel an Kauflust (im März und April 25) und im Mai und Juni rasches Sinken aller Papiere. Die Südamerikanischen Anleihen gin-

gen fast ganz zum Teufel, die Minenspeculationen mit 1 oder 2 Ausnahmen ganz und gar, eine Masse andrer wurde aufgegeben mit totalem Verlust der Deposits und ersten Zahlungen und obendrein des Agio's - nur einige wenige überlebten, [p. 158, 159.]

Sect. 7. *Creditlosigkeit und Druck nach 1825 Frühjahr,*

Diese trat jetzt sowohl im Geld- als Waarenmarkte rasch ein; eine Masse Banken die ihre issues über alle Gebühr hinaus vergrößert hatten, waren de facto schon bankerott und wurden nur noch durch den Credit ihrer Kunden gehalten, sowie durch die facilities des Geldmarktes, die theilweise durch größere issues der Bank of England noch gehoben. Der erste Hauch von Mißtrauen war natürlich hinreichend um diese zu werfen. Eine Anzahl andrer Banken war zwar dem wirklichen Vermögen nach solvent, konnte aber im Augenblick des shocks ihr Capital nicht flüssig machen und stürzte auch. Einige Londoner Banken waren in dieser Lage, hatten große Geschäfte with very little available capital gemacht, und fielen. Eine von ihnen, Pole and Co, half sich über eine Woche fort, stürzte dann, Anfang December 25. Dies wirkte auf ihre Kunden und Connexionen auf dem Lande zurück, und welche von ihnen keine hinreichenden flüssigen Capitalien hatten, krachten nach, der Alarm wurde größer, die Inhaber localer Noten und die Depositoren sowohl in London als auf dem Lande kriegten die Angst, und so kam ein run auf die Londoner Banken, von denen 3-4 fielen. Das brachte den panic auf den Gipfel, im December 25 fielen 70 Banken in London und dem Lande. (23 der Country banks afterwards resumed payments and paid 20/- in the £.) Niemand wollte etwas Andres als Bank of England notes oder Gold haben. Aber die Bank konnte den Riß der durch die Discreditirung der Privatnoten entstanden war, nicht auffüllen und ebenso war für die Bank of England wie für country banks eine große Nachfrage nach Gold so daß hieraus ein bedeutendes Derangement der currency entstand. Dazu die Creditlosigkeit, und so die allgemeine Unmöglichkeit Geld zu bekommen, auf die besten securities. Waaren waren unverkäuflich, sofern sie nicht für die unmittelbare Consumtion 11[31]| bedurft wurden; und Consignationsverkäufer, auf die der halbe Facturen Betrag von Wolle, Baumwolle, Seide etc trassirt war, konnten selbst nicht diese Hälfte durch Verkäufe oder Vorschüsse auf Bills of Lading erhalten; und selbst die schon gegebnen Vorschüsse wurden eilig zurückgefordert. Das Wuchergesetz das über 5 % zu nehmen verbot, verhinderte alle Transactionen da der Geldwerth jetzt höher war, und zwang zu Waaren verkauf mit 20 à 30% Verlust. Keine bill of exchange die noch so gut war, war dis-

contirbar, falls sie länger als 95 Tage zu laufen hatte und nicht ganz came within the forms prescribed by Bank of England as rule for its discounts. Die Detaillisten die eine Masse discreditirte country notes hatten, konnten jetzt die Grossisten nicht bezahlen und drückten so auch von ihrer Seite auf diese. Indeß hielten sich in London wenigstens die großen Kaufleute noch bis Mitte, fast Ende Januar 1826 - da sie lange Bills, viele gar weithinaus prolongirte auf sich laufen hatten. Als diese aber verfielen, ging das Krachen auch unter den Kaufleuten, Ende Januar und Februar 26, los. Auch eine Masse shopkeepers die sich in der allgemeinen Speculation auf lange Zeit hinaus versehen hatten, fielen jetzt als sie ihre Waaren bezahlen sollten, [p. 160-167.] -

Dazu in den Fabrik-Distrikten allgemeine Arbeitslosigkeit, Fall des Lohns, und Verluste für die Arbeiter durch die Discreditirung der Countrynotes, deren viele in ihren Händen. Dazu hohe Korn-pp-Preise. [p. 167.]

Allmählich stellte sich die Ansicht ein daß die Preise jetzt nicht mehr durch Überspeculation hochgehalten seien und das Vertrauen trat wieder ein, und am Ende 1826 war alles wieder in Ordnung. Die Bank war bevollmächtigt 3 Mill, auf Waaren vorzuschießen (zu andren Maßregeln war die Regierung nicht zu bewegen) aber schoß bis Ende 1826 nur £ 400,000 vor. 1827 behielten die Preise ihre fallende Tendenz wegen größrer Supplies und verminderter Produktionskosten auf Viele Artikel, und der Geldmarkt war sehr easy; die Bank reduzirte den Discount auf 5%. [p. 169-171.]

In den Vereinigten Staaten eine gleichzeitige Speculations-Bewegung in Waaren und Actien, die schon Juli 1825 in New York in eine Krisis ausbrach, [p. 171.]

Cap. 9. 1828/1832.

[Sect. 1.]

Kornpreis November 1828 75/-, 1829 trotz schlechter Ernte wegen Eile zu verkaufen Ende des Jahres 55/——1830 im Februar Distreß in Agricultur- und Manufakturdistrikten, in der Thronrede erwähnt. Im August Kornpreis 72/- im October 61/7 d - März 31 - 73/- Ende 31 - 60/5 d December 32 - 53/7 d. Winter 1830/31 Unruhen in den Agrikultur-Distrikten, [p. 195-204.]

Sect. 2.

In allen andren Artikeln eine fallende Tendenz, [p. 209.] Bei Baumwolle wieder eine offenbare Verringerung der Produktions-Kosten da die Preise fielen und die Production sich vermehrte. Die Manufakturwaaren fielen doppelt, theils ||[32]| wegen der niedrigen Preise der Rohmaterialien theils wegen neuer Verbessrung der Maschinerie, woraus eine sehr vermehrte Consumtion entstand, [p.211, 213.] Zuweilen glaubten die Fabrikanten die Preise seien auf dem niedrigsten Punkt und kauften Vorräthe von Rohmaterialien, aber sie verloren jedesmal. Überhaupt litten Importers, Manufacturers und Miners ziemlich von diesem fortwährenden Fallen, besonders der Privat-Ostindische Handel. Im Jahre 1830 fallirten eine Reihe Calcutta Kaufleute und Bankiers - zusammen £ 15 millions Passiva, und diverse Häuser in England wurden auch herumgerissen, (vgl. Evidence of G. Larpent Esq. before H. C. manufactures commerce and shipping committee. 1833) So im Allgemeinen bei sich ausdehnenden Märkten und Geschäften dennoch ein gedrückter Handel. Hierdurch indeß die stocks geräumt und der blühende Zustand von 1833/35 präparirt. [p. 213, 214.]

Chapt.X. 1833/37.

[Sect. 1.]

Die Weizenpreise fielen bis 1833. In der Session von 33 in der Thronrede wieder über agricultural distress geklagt. Preise - 1833 Juli 56/- November 51/- November 34 - 40/- December 1835 - 35/-. 1833 Committee for agricultural Distress, Report allerlei verrückte Ursachen, Verfall des Ackerbaus etc. [p. 226, 230-232, 234.]

Sect. 2. Trades and Manufactures 1833/35.

- Auch ein Committee über Handel - oben citirt, woraus hervorging daß der Handel sich 1833 in einem gesunden und moderately prosperous State befand, [p. 240, 242.]

Folgende Tabelle aus Thomas Houldsworths Wagesbook, Manchester über den Lohn feiner Spinner von Cottonyarn No 180 und 200

nach Abzug der Piecers.		net wages	kaufen ttMehl	*U* Fleisch
1804 No	180	32/6	117	62½
	200	36/6	124	73
1814	180	44/6	175	67
	200	60/-	239	90
1833	180	33/8	210	67
	200	42/9	267	85

Die Preise aus den gleichzeitigen Greenwich Hospital records genommen. [p.249.]

NB dies sind [die Löhne] von Feinspinnern die ihre mächtige Trades Union haben und denen keine selfacting beikommen können. Im Frühjahr 1843 war towns price 40/- aber nicht bezahlt.

Wegen der allgemeinen Reduction der Stocks eine Speculation in colonialen Waaren im Frühjahr und Sommer 1833, sonst alles ruhig und auch dies wiederhergestellt. Dagegen *dehnte sich die Consumtion und Fabrikation von Manufacturwaaren enorm aus* - bei steigender Einfuhr blieben geringe Vorräthe von Rohprodukt - die orders on hand exceeded what could be executed - new mills erected and could not come into operation fast enough to meet the great and increasing demand for manufactured goods. Zu gleicher Zeit die *Minenprodukte* sehr gefragt, besonders Blei, das sehr stieg, Kupfer und Zinn deßgleichen, in Eisen ||[33]| aber das meiste Capital. Immer noch indeß eine mäßige Spekulation, da die Rohmaterialien, in denen speculirt, gleich nach Ankunft in Verarbeitung übergingen. Allmählich kam wieder der Glaube auf man könne nicht genug produziren für die wachsende Nachfrage - man dehnte die Verschiffung aus, sowohl auf Ordre als in Consignation, und brachte dadurch wieder das Creditgeben in Mode, und zwar nicht nur an Verschiffer und auswärtige Käufer sondern auch an auswärtige Banken; diese Vorschüsse meist in Waaren gemacht wodurch die Nachfrage nach Manufactures noch vermehrt, also auch die Production. Besonders nach den Vereinigten Staaten eine Masse dergleichen Verschiffungen auf Credit. Da die Häuser von denen dies ausging, firstrate waren und unbounded credit genossen, und natürlich jetzt der Geldmarkt wieder flott wurde, so wurde das Creditgeben wieder Mode, und bot denen in Amerika, welche mit den obigen firstrate Houses in Verbindung standen, Gelegenheit, Credit to. any extent zu bekommen. So war schon Ende 1835 das Creditgeben nach Amerika in enormem Maße im Gange; die Industrien und Bergwerke waren in einem höchst blühenden

Zustand, perfectly unparalleled; die Preise der Ronmaterialien stiegen wenig, und die Nachfrage übertraf die augenblickliche Ausführungsfähigkeit so daß viele Ordres von den Fabrikanten abgelehnt werden mußten. Besonders Baumwoll-, Seiden-, Wolle-, Eisen- und andre Metall-Fabriken in höchster Prosperität. Von den Minenbesitzern profitirten die Blei- und Eisenleute am meisten, da in Blei die Nachfrage zunahm und die Production der spanischen Minen abnahm. In Eisen hatten 1828/33 eine Reihe Hochöfen still gesetzt werden müssen, trotz zunehmender Nachfrage, wegen großer stocks, jetzt aber durch die Masse Eisenbahnen und die Abnähme der stocks eine solche Nachfrage daß nicht nur die alten Öfen alle in Thätigkeit sondern noch neue gebaut werden mußten, wobei noch verbesserte Maschinerie. So alle Arbeiter, theils in der Industrie und Minen, theils in den Eisenbahnen beschäftigt at full wages, zuweilen höher als in der Zeit der höchsten Provisions-Preise, während Provisionen fielen. Im Frühjahr 1836 nahm diese Thätigkeit noch zu. Während der ganzen Zeit 1833/35 eine bedeutende Ausdehnung des Joint-Stock-Bankwesens, dazu einige Eisenbahn-Speculationen. Im Allgemeinen aber noch ohne viel Speculation, und bloß auf die foreign stock Exchange wo im Frühjahr und Sommer 1835 in Spanish Bonds bedeutend speculirt und viel verloren wurde, [p. 250-257.] -

[Sect. 3.] 1836 und 37.

Kornpreise stiegen auf 50/-, 51/- im Mai 36, fielen im Sommer auf 47/-, stiegen Herbst auf 61/-, fielen 37 auf 53/- im Frühjahr, stiegen im September auf 60/-. Von 1831/37 genügte die Produktion des United Kingdorn für die Consumtion vollkommen. Während in den 4 vorhergehenden Jahren eine Im||[34]||portation von beinahe 6 Millionen Quarters nöthig war. [p. 257-259, 261-263.]

[Sect. 4.]

Als man Anfangs 1836 aus den Berichten sah daß die stocks etwas unter der Durchschnittsgröße waren, während die Nachfrage sehr zugenommen hatte, stellte sich Speculationslust ein, doch noch sehr schwach. Am meisten, in Baumwolle, Indigo, Zucker und Seide, und die Preise dieser Artikel schlugen bis gegen den Sommer des Jahres allmählig auf; indeß war die Nachfrage noch meist für unmittelbare Verarbeitung oder Exportation, und der Aufschlag mäßig, so daß von Spekulation im Sinne der früheren

Krisen keine Rede sein konnte. Auch fielen die Preise beim Ankommen größerer Zufuhren als erwartet waren, langsam; nur Thee fiel rasch weil hierin eine enorme Überimportation und die forcirten Verkäufe der Ostindischen Compagnie stattfanden, [p. 264, 267.] - 2 Jahre Consumtion anticipirt in der Importation. Später fiel auch Baumwolle etc stärker da die supplies sehr bedeutend wurden, der Geldmarkt deprimirt war und die Fabrikanten keine Kauflust zeigten und nur den nächsten Bedarf kauften. Diejenigen Artikel aber die keine übermäßigen supplies erlebten, blieben hoch bis November 36, trotz der Gelddepression. Ende 36 fielen die Artikel sehr bedeutend, als die hohen Speculations-Preise neue Zufuhr herangezogen hatten, der Geldmarkt schwierig blieb, die Amerikanischen Falliten und die Bankrotte im Seiden- und Ostindischen Geschäft losbrachen. Drei Häuser ersten, und mehrere zweiten Ranges im amerikanischen Handel brachen kaput; in Baumwolle war eine enorme Zufuhr da, die bei der wachsenden Schwierigkeit der Amerikanischen und englischen Eigenthümer auf dem Markt forcirt werden sollte; im Seidenhandel fallirte das Haus was die Preise am meisten getrieben hatte und seine Vorräthe ebenfalls forcirt verkauft, und so war in Baumwolle und Seide im Frühjahr und Sommer 37 ein Fall von 50% ca im Preise. Zucker, Indigo und Eisen, ebenfalls durch Speculation in die Höhe getrieben, fielen ebenfalls zur selben Zeit bedeutend. Nur die Kornpreise stiegen. Diesmal hatten sich die Fabrikanten nicht übermäßig mit Rohmaterial versehen, sie hatten sich begnügt, den Profit während der guten Zeit einzustecken und nichts riskirt, nachdem sie überproduzirt hatten; daher auch unter ihnen keine Bankerotte, ausgenommen in Dundee wo die Kerls stark gekauft hatten und auch stark fallirten. Nach der Krisis stellte sich, gegen Ende 37 (im Juni die Hauptfalliten in London) die Nachfrage zu den erniedrigten Preisen ein, und das Geschäft wurde wieder besser, blieb aber dull, wie natürlich da die großen Vorräthe von importirten und exportirten Waaren nicht sogleich wegzuschaffen waren, [p. 268-273.] |

|[35]| Sect. 5. *Joint Stock Banks etc und Actienspeculationen 1836/37.*

Nachdem einige der exclusiven Privilegien der Bank of England entfernt waren, waren schon Ende 1835 einige neue Banken gegründet und neue Zweige der alten angelegt. Namentlich aber in der ersten Hälfte von 1836 wurde dies Treiben wichtig und erregte Aufsehen. Zugleich wurden ihre Actien Gegenstand der Spekulation; sie wurden mit Agio verkauft, und Reservirte Actien ausgegeben wodurch das Kapital noch vergrößert, ihr Credit

und ihre Branchbanks ausgedehnt wurden - und zugleich die Errichtung neuer Banken stimulirt. Obwohl im H. C. Mr Clay eine Motion zur Untersuchung dieser Geschichten vorbrachte und dadurch die Sache zur Discussion brachte, ließ sich die Spekulation nicht stören und ging immer toller fort. Dazu die Eisenbahnspeculanten 1830 beschlossen die Eisenbahn von London nach Birmingham zu bauen, 1833 der Act of Parliament passirte. Diese Bahn wie die von Birmingham nach Liverpool zu % durch Lancashire Geld gebaut - überflüssiges Kapital aus dem cotton trade. Nach einem Mißtrauen von mehreren Jahren stiegen die Actien dieser Bahn wie auch der von Manchester nach Liverpool in Folge der günstigen Resultate und eine Masse neuer Linien vorgeschlagen. Überall erhoben sich Projekte. Außerdem eine Masse andrer Projekte - für Minen in England, etc etc im Ganzen 3-400 Joint Stock bubbles mit einem Capital von weit über £ 200 Millionen. - U.A. British Agricultural Loan Society - Co for supplying pure spring water - Patent Steam Paddle Co - Safety Cabriolet Co - British and American Intercourse Co, London Whale Fishery Co - Liverpool British and Foreign Trading Co - und jetzt nicht nur London Centralplatz, sondern auch Liverpool und Manchester etc. - Dann die Banken - einige mit Actien von £ 10.- damit auch das kleine Eigenthum sich betheiligen könne. Der President des Board of Trade, Charles Poulett Thomson schildert 6 Mai 36 im Parlament dieses Speculationsfteber als durch das ganze Land gehend schimpft über die verrückten Zwecke und stellt die Absichten der Urheber als in vielen Fällen reine Agiotage dar. Im Juni 1837 brach der Tanz los, viele dieser Pläne flogen ganz in die Luft, andre fielen auf einen Discount, wenige solide hielten gut durch, [p. 274-279.]

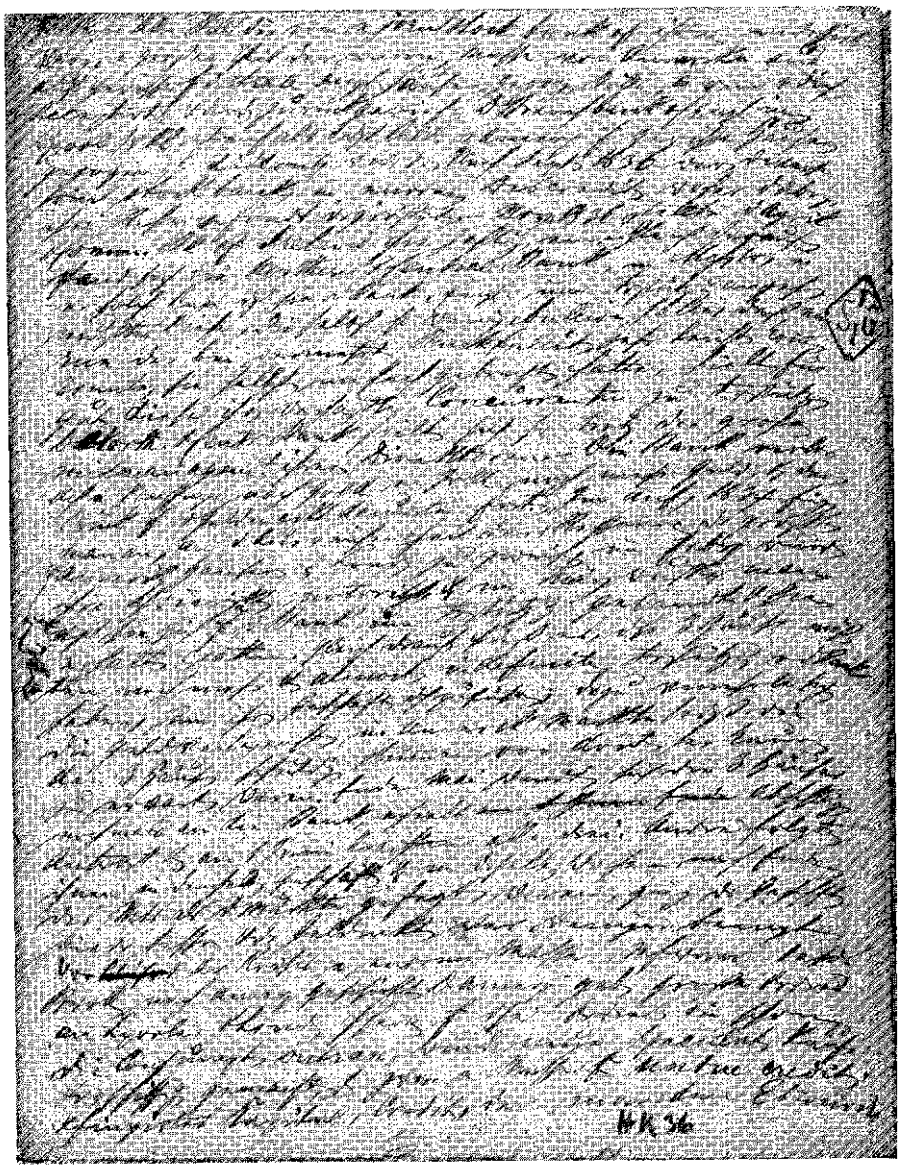
[Sect. 6.]

Auch war eine Masse amerikanisches Papier auf dem englischen Markt verkauft; August 1836 erhöhte die Bank of England den Discount auf 5%, und zwang alle Country Banken dadurch, bald nachzufolgen. Auch diese Erhöhung nicht hinreichend um die fortwährenden Discontirzumuthungen wodurch stets mehr Banknoten in Umlauf kamen (deren ohnehin durch die Country banks schon zuviel) zurückzuhalten. Die Bank fing also an, Beschränkungen auf Bills zum Disconto ||[36]| zu legen. Alle Bills die von einer joint stock bank of issue endossirt waren, ein großer Theil der enormen Masse von Amerika aus auf gewisse firstrate englische Häuser gezogene Bills, auch wenn von diesen acceptirt, wurden zurückgewiesen. Die Branchbank of England in Liverpool erklärte ebenfalls daß Bills von Ame-

rika auf gewisse Häuser gezogen, nicht discontirt würden. Nach September 1836 waren diverse joint stock banks in enormem Discredit woher die übrigen ihre Reservefonds vergrößerten. - November 1836 stellte die Agrikultural and Commercial Bank of Ireland ihre Zahlungen ein. - Gleich darauf fand sich die Northern and Central Bank, in Manchester, in einer solchen Lage daß sie die Bank von England um Unterstützung angehn mußte. Diese, die selbst so wenig bullion hatte, daß ein run der bei vermehrten Bankfalliten sehr leicht kommen konnte, sie selbst ins Pech gebracht hatte, hielt für gut diese ihr verhaßte Concurrentin zu unterstützen. Die Northern and Central Bank hielt sich so trotz des großen mismanagement ihrer Direktoren. - Die Bank verlor durch eine Nachfrage nach Gold in Irland noch mehr Gold, und der Druck auf den Geldmarkt dauerte fort. Im Anfang 1837 fing man an, an der Ausreichendheit der Ressourcen der größten amerikanischen Häuser in London zu zweifeln, im Februar wurden ihre Schwierigkeiten notorisch, und im März wußte man daß sie sich an die Bank um Unterstützung gewandt und sie erhalten hatten. Gleich drauf hieß es, diese 3 Häuser müßten noch mehr und almost indefinite Unterstützung von der Bank haben, um ihr Geschäft durchzuführen; dazu vermehrte sich die Geldverlegenheit im Amerikanischen Markte so daß die den 3 Häusern schuldigen Summen von dort her kaum zu erwarten waren. Ende Mai wandten sich die 3 Häuser nochmals an die Bank, erhielten abschlägige Antwort und am 1 Juni krachten alle drei. Andre folgten ihnen in demselben Geschäft und in derselben Woche - nach Ende des Monats als die Märkte gefegt waren, ging das Geschäft wieder besser und der Geldmarkt war weniger beengt, [p. 302-308.]

Vor der Krisis eine enorme Masse Manufakturwaaren besonders Baumwolle nach Amerika geschickt. Die Amerikaner gaben große Ordres an Liverpooler und Londoner Häuser und auf diese Ordres, die schon die Consumption outran, wurden neue Speculations-Käufe und Verschiffungen gemacht, und zwar eine Masse auf undue credit und fingirtes Kapital, Credit, den man den nichtswürdi||[37]|gen Amerikanern in vollem Maße gab. [p. 322, 324-325.]

Im Allgemeinen soll die Krisis von 1837 nicht so schlimm gewesen sein wie die von 1824 - weil sie nicht so roh war und sich mehr auf die civilisirten, nicht von den Naturprodukten abhängigen Zweige, die Geldspeculation, Actienspeculation, und Industrieproduktion warf - und weil es ihr nur auf die Masse der *Bourgeoisie* ankommt, die dadurch getroffen wird.



Exzerpte aus Thomas Tooke:
A history of prices. Heft 3. Seite [36]

On Combinations of Trades. New Edition. London 1834.

Im Theodosianer Codex die servi bezeichnet als non tarn *viles* quam *nulli* sunt. [p. 4.]

p. 4. Blackstone alludes to operatives' unions in the later days of the Roman empire, and the associations forbidden by the Emperor Zeno may be taken as a proof *that wherever labour* is *left,* either by a weak or by a wise government, *to the influence of supply and demand,* a supplementary stock *of operatives will speedily exist.*

9 Edw. 3, Stat. I, the franchises of guilds annulled as prejudicial to the king, prelates and great men, and oppressive to the commons. Diese Maßregel probably had no better source than the superior amount of fee ferme, and subsidies, offered by the more skilful Flemish Traders. The *license accorded 1337 to all persons to make cloths,* and many provisions in the acts of 1350 (Statutes of labourers) and of 1363, betray the rapid decrease of *compulsory* labour. The disputes of rival incorporations, assisted in the good work, not only by increasing the demand for lucrative employment but by affording in various parts of empire, more than one purchaser of labour. Immer indeß noch eine Masse Beschränkungen, 37Edw. 3, verbot allen die nicht regular apprentices gewesen waren ein Handwerk auszuüben und das einmal ergriffne Handwerk konnte nicht geändert werden, vgl. Eden - dann die Kleiderordnungen - 25 Henry 8, c. 18 the sole monopoly of labour in some districts confirmed to guilds, [p. 5, 6.]

Die Gilden hatten keine Lust viele apprentices und Arbeiter aufzunehmen und hiergegen eine Masse Acts of Parliament, 15 Henry 6, c. 6,

19 Henry 7, α 7, 22 Henry 8, c.4, and 28 Henry 8, c.5 - die „solempne and grete fraternities" der Chaucerschen Zeit degenerirten in die „fraternities of evil" gegen die Bacon schreibt. Schon damals große Unzufriedenheit der Arbeiter gegen die Meister, denn schon im ||[38]| Jahre 1465 *wurde das Trucksystem durch Act of Parliament verboten* und 1482 the fullers and thickeners of hats, bonnets and caps were gratified with the laying aside for two years of a piece of machinery which abbreviated their work. [p. 6, 7.]

1518 on evil may-day ein Arbeiterscandal in London, [p. 7.] Nachzusehen.

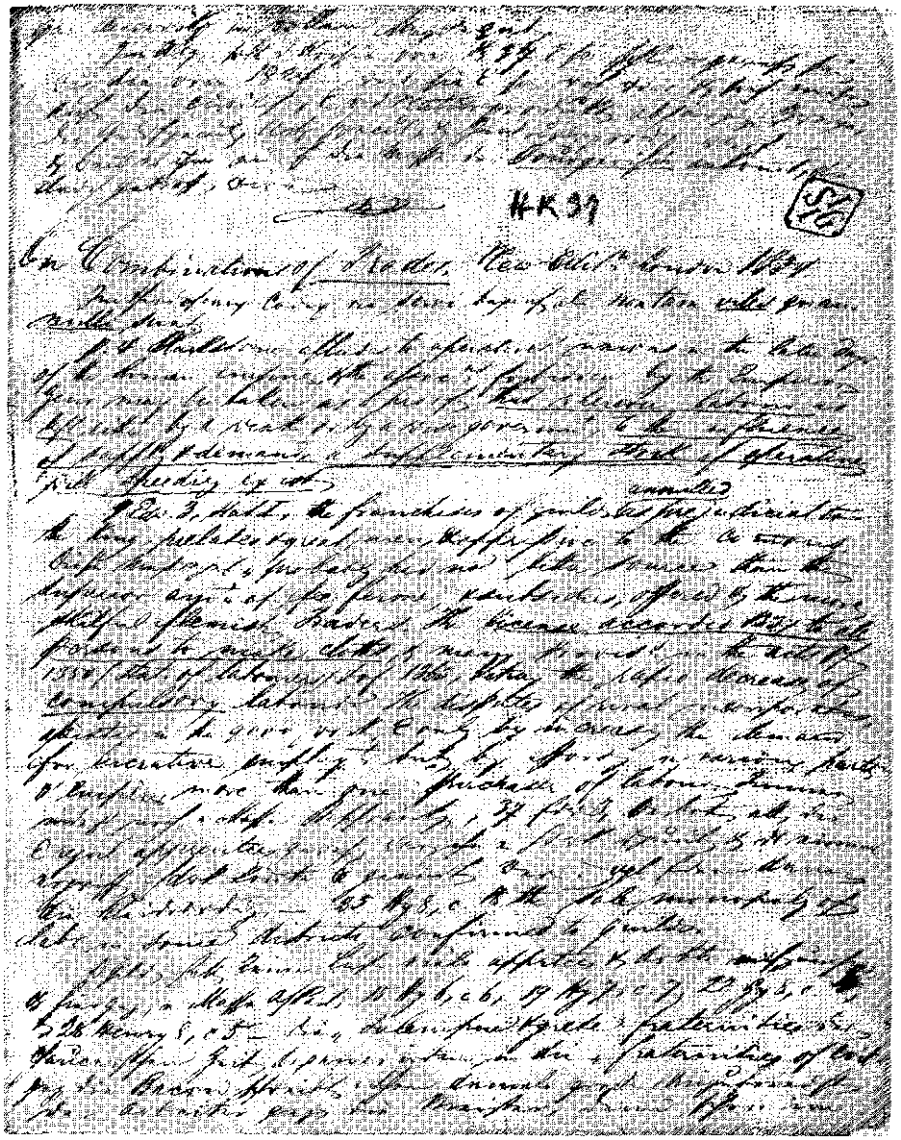
2 and 3 Edw. 6,15 sagt daß artificers, handicraftsmen and labourers have made confederacies and promises, and have sworn mutual oaths, not only that they should not meddle with one anothers work and perform and finish, that another hath begun, but also to constitute and appoint how much work they shall do in a day and what hours and times they shall work contrary to the laws and statutes of this realm, and to the great hurt and impoverishment of His Majesty's subjects. The penalties of this act very severe, for a 3ª offence £ 40 - fine or sitting in the pillory, loss of an ear and to be taken afterwards for a man infamous and not to be credited. This part of act repealed by

5 Eliz., 4, but there was no provision to prevent a recurrence of evil, which did n't exist previously in 12 Rie. II.

In dem obigen 2 und 3 Edw. 6, eine Bestimmung wodurch den freemasons, rough masons and carpenters and bricklayers erlaubt in irgend einer Stadt des Reichs zu arbeiten, woraus zu schließen daß es Bauarbeiter waren die den Act hervorriefen, aber dies schon im nächsten Jahr abgeschafft. [p.7, 8.]

Das obige 5 Eliz, *Statute of Apprentices,* schafft alle bisherigen Gesetze über Arbeiter ab (p. 8. vgl. Eden der den Act 5 Eliz c. 3 angibt) und substituted a practicable and intelligible regulation of labour for that which, as the preamble states, could not "without the great grief and burden of poor labourer and hired man be put in good and due execution." The provisions of this statute blieben in Kraft *2%* Jahrhunderte"during which the commercial greatness of England was achieved with less suffering and discontent, on the part of labouring classes, than any other age or state of society has known". Der Act erklärt (stets E. zu vgl.) daß der in den früheren Statuten festgesetzte Lohn in verschiednen Orten zu klein und nicht der jetzigen Zeit entsprechend sei, respecting the advancement and prices of all things belonging to the said servants and laboifrers. |

I[39]I Folgen die Bestimmungen - all men shall be compellable to work either at trade or husbandry, except *Gentlemen bom. Wer nicht 7 Jahre in einer trade art oder mystery Lehrling gewesen solle es nicht ausüben dürfen*



Exzerpte aus On combinations of trades.
Heft 3. Seite [37]

(trade etc *now used* in England and Wales). Wieder Bemühungen die Bauern vom Arbeiten in Handwerk abzuhalten. Kein Kaufmann soll einen apprentice nehmen whose parents don't dispend 40/- a year, and woollen weavers in Cumberland Westmoreland Lancashire and Wales to take no apprentices but sons of £ 3-freeholders, [p. 8-10.]

Die drapers Arbeiter incorporated within town of Shrewsbury beklagten sich, that artificers neither belonging to their company nor brought up to their trade "have of late with great disorder upon a mere covetous desire and mind, intromitted with and occupied the said Trade, having no knowledge, skill, or experience of the same, and do buy commonly and daily such Welch clothe and flannels as is defective and not truly made, to the impeachment and hinderance of 600 people of art or science of sheermen or frizers within the said town whereby as well they as their poor wives and families are wholly maintained." The legislature gab nach und trieb die Rivalen aus, (8 Eliz. c. 7.) hob aber 6 Jahre später (14 Eliz. c. 12.) diesen Act wieder auf, und zwar weil "sithence the making of the said act experience hath plainly taught in the said town that the said act hath not only not brought the good effect that was hoped and surmised, but also hath been and is now likely to be the very greatest cause of the impoverishing and undoing of the poor artificers and others at whose suit the said act was procured, for that there be now sithence the passing of the said act much fewer persons to set them to work than before." [p. 10, 11.]

Allmählig nahm der Einfluß der Zünfte ab, obwohl Karl II noch einige franchises an Corporationen - verschenkte; und die besten Arbeiter und unternehmendsten tradesmen verließen die Städte die durch die Corporation-, Test-, und fünf Meilen- und andre Acte die durch die Stuarts gegen die Dissenters lancirt, ihnen im Wege waren und bildeten nun neue Orte, deren Aufblühen bald die alten corporativen cities and boroughs weit zurückließ. Manchester, Birmingham, etc begannen jetzt ihre Aera der Prosperität, und seit Will. III kommen die Gilden nur noch selten in Betracht. [p-11- 12.] I

|[40]| 12 Geo.I, 34 an act to prohibit combinations among woolcombers, by

22 Geo. II, c.27, extended to all important manufactures. Diese Gesetze halfen wenig. Man erließ noch eine Masse, gegen Leinen- und Seidenweber, Schneider (so wohl in London als Dublin) Hutfabrikanten, Papiermacher etc etc speciell, um ihnen einzeln das Verbinden zu verbieten, aber alles half nichts, die Unionen wurden immer zahlreicher, and union and secresy were forced upon them by their illegal character and have never since abandoned them. [p. 12, 13.]

13 Geo. 3, c. 68, the rate of wages for silkweavers left to be assessed by |

J.P. after precedents of Rie. 2 and Eliz. and so late as 1799, 39 Geo. 3, c.56, in an exceedingly curious act relating to colliers in Scotland, the provisions of 5 Eliz. and of 2 Scotch acts passed 1617 and 1661, that J.P. shall appoint the ordinary hire and wages of labourers, confirmed. Indeß schlief diese Praxis hier wie in allen andren Industriezweigen ebenfalls ein und der 53. Geo. 3, 40, declaring *the powers of justices* in rating wages or settling and fixing the prices of work to be done or performed, *to be void* kam post festum; and lest such right should be conveyed in the permission to justices to settle disputes between masters and workmen, the 5 Geo. 4, c. 96, declares that nothing contained in this act shall authorize any J. P. to establish a rate of wages or price of labour or workmanship at which a workman shall in future be paid. [p. 13.]

Auch das 5 Eliz. Statute of Apprentices wurde mit der Zeit unpassend, und man mußte es für einen Zweig nach dem andern aufheben. So 1777 für die dyers near the metropolis 1795 the woolcombers, because Machinery had invaded their trade, allowed to exercise any trade, throughout the Kingdom. Die Maschinerie schaffte die Geschicklichkeit der Arbeiter ab und schuf Arbeiten zu denen es keine 7jährige Lehrzeit brauchte."In proportion as skill and labour became of less value, the upper class of operatives (i. e. the better paid ones), *besides redoubling their exertions,* and bringing industry ||[41]| to its present unrivalled efficiency, were led to seek protection in combinations." (p. 14.) Die natürliche Folge davon war auch daß der Lohn gleichmäßiger wurde.

1779 die combination laws re-enacted. Die Baumwollindustrie die nicht unter die Statute der 5 Eliz. kam nahm damals rasch zu und *litt von Anfang an an Arbeiter-Combinations,"*whilst its uninterrupted prosperity might have induced a suspicion that their effects were not so mischievous as interested people represented". Der Schluß, daß die Trades unions beweisen welcher Art diese Prosperität war, fällt natürlich Herrn etc nicht ein. So die 39 und 40 Geo. 3, c. 106, wodurch ein früheres Statut (das von 79??) abge-' schafft wurde, aber nur um aufs neue mit Zusätzen enacted zu werden und das sich hauptsächlich gegen Trades Unions richtete. "Contracts entered into for obtaining an advance of wages, for altering the usual time for working or for decreasing the quantity of work - excepting such contract be made between a master and his journeymen - or preventing any person employing whomsoever they may think proper in their trade, or for controlling the conduct or anyway affecting any person or persons carrying on any manufacture or business in the conduct or management thereof, shall be void, null, and illegal." Workmen guilty of such offences committed 3 months to gaol, or to House of Correction 2 months, as also "workmen *combining to prevent any one from hiring himself or prevailing on him to quit his*

employment, or who shall hinder any master from employing any person, or without reasonable cause shall refuse to work with any other workman, and also persons who shall attend meetings for the purpose of making such illegal contracts or who shall endeavour to induce any journeyman to attend any such meeting or who shall collect money for such purposes." Dagegen waren dann auch alle combinations der masters verboten, und einige Clausein wegen Entscheidung von Streitigkeiten zwischen masters and men by arbitration. Da dies letztere sich aber nicht auf die rate of wages, the only object of combinations, bezog, und das erstere illusorisch war, so hätte man sich diese Heuchelei ersparen können. Im nächsten Jahr 40 Geo. 3, c. 90 noch ein Act wegen Arbitration - der letzte Versuch die Arbeit durch Statuten zu regeln. Auch gestand das Unterhaus in seiner Resolution vom 28 März 1804 ||[42]| „daß the act of 39 and 40th year of his present Majesty has not produced the good effects expected". Die mode of settling disputes in diesem Jahr wieder geändert, [p. 15-17.]

1804 und 1805 petitionirten die Calicoprinters (operatives) ans Parlament weil es ihnen schlecht ging. Sie hatten längst ihre Unionen. Ein Comité über sie trennte sich 1804 ohne report, aber die evidence wurde dem Hause vorgelegt, und 1807 brachte Sheridan eine Bill ein wonach u. A. die Zahl der Apprentices der Calico-Printers verringert werden sollte. Diese hatten damals Unionen genug um den Fabrikanten oft einen gehörigen Strich durch die Rechnung zu machen, und Sir Robert Peel sagte 23 April 1807 "there were many men of property who seriously thought of removing themselves and their capital to some other country where their property would be better protected." Seitdem wurde diese Redensart häufig angewandt, [p. 17, 18.]

Da das Gesetz den combining Arbeiter as a common felon behandelte, so hatte es einerseits die Folge daß der Arbeiter das ganze Gesetz und die common felony verachtete und die moralische Scheu vor dem Verbrechen, speciell dem Diebstahl etc verlor, und dann daß die Meister etc sich scheuten gegen die ganze öffentliche Meinung die combination laws in Anwendung bringen zu lassen. So war es der öffentlichen Meinung ganz angemessen daß das Parlament 1824 die ganze Arbeitergesetzgebung von Edw. III an abschaffte und die Combinations freigab, [p. 19.]

Der Verfasser behauptet daß Combinationen von Meistern sehr selten und die Ansichten von ihrer allgemeinen Verbreitung und fortwährenden Existenz durchaus falsch seien. Er sagt dabei: *Labour to the capitalist is a commodity, a material of manufacture, if it were otherwise, wages would be alms and, divested of the productive character, could only be afforded until the property of the employer was divided. The price of this commodity to an individual is immaterial,* provided he does not obtain it upon worse terms than his neigh-

bour. There was more profit to the master weaver when cotton was 2/- and wages 15/- than now when the first is 7 d and the latter 8 s. [p. 21.] - Dann behauptet er daß wegen der verschiednen Produktionskosten der verschiednen Fabriken die schlechter gestellten weniger Lohn geben können als ||[43]| die besser gestellten, als ob der Lohn davon und nicht viel mehr vom supply und demand abhinge, als ob der Profit aller Fabrikanten platterdings gleich sein müsse, als ob in guten Zeiten die vortheilhaft gestellten Fabrikanten nicht lieber den größeren Profit einstecken würden als den andern eine Konkurrenz machen die ihnen, bei ihren beschränkten Produktionsmitteln doch nichts helfen kann.

1830 ein großer Turn-out of 52 mills at Ashton for an advance of wages on December 27th 1830. [p. 22.]

Der Act der 1824 die Combination Laws abschaffte, ist 5 Geo. IV, 96. Im nächsten Jahr ein Committeebericht über trades unions, worauf 6 Geo. 4, 129 um die Knobsticks und Knobstick employing masters zu schützen. Dies theilweise schon im 5 Geo. 4 geschehen, sollte jetzt aber verschärft werden, weßhalb 3 months imprisonment with hard labour, and conviction upon testimony of one witness introduced; yet the provision by which an appeal *to ¼ Sessions was allowed has rendered the law almost inoperativeW* [p. 25-28.]

Nach der Freigebung der Combinations dehnten sie sich in einigen Gegenden sehr rasch aus, ζ. B. in Manchester, in andern, wie in *Bristol* und *Leeds,* sollen sie fast verschwunden sein. Wo sie durchdrangen, war stets Unruhe, turnouts etc. [p.28, 29.]

Nach der Comité evidence war in London 1824 jeder trade organisirt und die accounts there given of the unions of spinners in Glasgow, Bolton, Manchester etc, several of which had long been rich and powerful - of hatters - of Liverpool shipwrights, of tailors etc differ in no respect from those now in existence, [p. 29.]

Der Mann rechnet den Arbeitern vor wie schädlich ihnen turnouts for advance of wages seien. A man who sacrifices 45 weeks wages for an advance of 3/-, anticipates the first 4 years of the advance which looking to the fluctuations of Trade and the chances of life and health, is perhaps more than he will ever receive [p. 34.] Warum sieht der Esel nicht daß dies beweist daß es sich im Grunde um ganz andre Dinge dabei handelt als um die elenden 3/- a week. Er gibt übrigens zu daß Trades Unions den Lohn hochhalten.

Trotz der Versuche der Arbeiter, die Zahl der apprentices zu beschränken, sind at present in Manchester district ||[44]| from 700 to 1000 supernumerary legally educated spinners beyond those the mills can possibly employ, p. [35,] 36.

There has hardly been a single month for the last few years, that some outrage or disturbance from the quarrelling about employment of knobsticks, hasn't occurred at Manchester, p. [36,] 37.

Trades unions in their desire to maintain wages endeavour to share in the benefits of improved machinery - and this demanding higher wages because labour is abbreviated, is in *other words the endeavour to establish a duty on manufacturing improvements,* p. 42. Natürlich leite das Alles, Opposition, turnouts etc nur zu einer größeren und schnelleren Ausdehnung der Maschinerie. -

The principle of adjusting wages to the supposed profits of the employer which is involved in claiming higher remuneration from improved machinery, is wholly *inadmissible.* The application of this principle is not, however, confined to one description of profit. The dyers, August 7th 1824, turned out at Manchester and paraded the streets, setting forth in a placard, that their masters had obtained an increase of price for dyeing *more than adequate* to the advance they claim. *The workman here sought wholly to take the profits of the employer, but was not at the same time liable for the losses* (schöne Weisheit wo der Proletarier *allein* die losses des Employer fühlt!) *Wages thus change their character and either absorb or become an ad valorem tax upon profits;* the labourer is converted into a partner, without the usual liabilities of partnership, and the inducement to risk capital in Trade which the operatives, *above any other class,* are interested in encouraging, are thus wholly taken away. p. 43, 44.

Bei vielen turnouts unterstützen einzelne Fabrikanten entweder direkt oder indirekt die Arbeiter - wenn sie, während ein master in der Klemme ist, nicht gleich seine Partei er||[45]|greifen, den Unionsmitgliedern Arbeit geben und sie so in Stand setzen die turnouts zu unterstützen - oder wie es laut Report of the Committee von 1825 in Rochdale vorkam, daß sie direkt von masters unterstützt wurden um einen Geschäftsverderber und underseller zu schlagen. Die Concurrenz der masters untereinander hat sogar einzelne zur Subscription für unions funds gebracht und dahin daß sie die Hauptmovers in den trades-meetings beschäftigten wenn sie nicht zu agitiren hatten, [p. 44, 45.]

p.46. In the proceedings of Bolton Spinner's Committee, seized in 1823 it was discovered that as long ago as 1810 they had received contributions from spinners and other trades to amount of £ 1200.-

Benefit societies, häufig bloß der Deckmantel um Fonds für Trades Unions zu erheben worüber das Committee von 1824 natürlich sehr wüthend, worüber unser Verfasser sich wundert, [p. 46, 47.]

Ein Beispiel wird erzählt wo die members of a union at Liverpool at a recent election agreed to divide their suffrages equally between the 2 candidates and received £ 1600 in remuneration, p. [47,] 48.

In Report of the Committee 1825 an instance mentioned, of a master who was obliged to indemnify the association by a sum of money for the losses their funds had sustained by supporting his workmen whilst withdrawn from his manufatory (p. 6). [p. 48.]

In Stockport 2 years ago spinners struck because 3/9 was offered them instead of 4/- and after remaining out 44 weeks procured their own terms; *the loss would require the advance* to be paid 12 years before it was discharged, p. 49.

In the latter end of 1829 and the whole of 1830 nothing but strikes, incessant and extensive. Ende Sommer 29 wollte ein master für die dressers and dyers das Mittagessen auf eine halbe Stunde reduziren und sie Abends früher dafür gehen lassen, sie wollten nicht turnten aus und blieben mehrere Monate aus. - 1830 die Colliers in various parts of South Lancashire\01dham, Ashton and Stockport turned out for advance of wages, which they obtained. Aber im folgenden Jahr verloren sie durch Übermuth wieder was sie gewonnen hatten. Sie unterstützten andre Trades; eine Colliery verbat ihrem Meister, einen Fabrikanten der Knobsticks beschäftigte, mit Kohlen zu versorgen, II[46]I worauf ihr master sie ejected und selbst Knobsticks unter militärischer Bedeckung annahm. In einer andren colliery verlangten die Arbeiter die Entlassung von 2 Knobsticks, und wurden ebenfalls entlassen. p. [50-]52, 53. Diese Manier, einem Knobsticks anwendenden Fabrikanten die Kohlen zu entziehen, nennen sie employing the great gun. [p. 52.]

»If a person desirous of entering upon the trade of a spinner was now to commence building a factory, he would be fortunate if he completed the erection without suffering from turn outs. The bricklayers might leave their work and then the joiners plumbers and plasterers would also be obliged to rest and this would only be a foretaste of that which would be provided for his future career. No sooner is the mill at work, perhaps to complete some advantageous contract, to which the owner has bound himself under a heavy penalty, than the operatives may choose to share or to absorb the profits, and unless the employer prefers being shelved (Yorkshire for having his mill stopped) he must submit. If he avoids differences with his own men he may still suffer from those in which others may be involved etc." p.57[,58].

Aber es sei viel werth daß durch Unions a class of highly paid artizans aufrecht erhalten werde, [p. 58.]

Die calico printers hatten eine Regulation daß grounding or printing with whole blocks on undyed pieces, was to be charged 10 d and half grounding 16 d - the Scotch and Irish did it for 4 d and 6 d because they had no regulation, and the consequence is that handkerchiefs and shawls

that ten or 15 years ago were extensively printed near Manchester have left that district, p. 62.

Vor 7 Geo. 4, 64 war vitriol throwing with intent of *burning garments* a transportable felony but if *the face was the object,* only a misdemeanor. [p. 64.]

General Trades Association. 1830 28 Juni in Manchester ein Meeting of various delegates from branches, 20 trades having joined the association. 3 Tage Sitzung, 25 Resolutionen adoptirt. Der Zweck reduction of wages zu hindern, kein Aufschlag. Während ||[47]| eines strike against Reduction jedes Mitglied 8/- per Woche Unterstützung. Jeder trade soll 6 Monate seine Beiträge (£ 1 - Entree enrolling fee for the trade, and I d a week for each member) bezahlt haben ehe er auf Remuneration Anspruch machen kann. Jeder trade soll in sich selbst regelmäßig organisirt sein. Man wollte enorme Summen erheben, eine Presse kaufen, eine Zeitung herausgeben etc. [p.65, 66.] Von Juli31ˢᵗ, 1830 bis 5März 1831 kamen £ 1866 ein. [p.83, 94.] I

[Bibliographische Notizen]

I Dr. Royle, on the Productive Forces of India.
Dr. Campbell, Political Survey (Leihbibliothek)
Roberts, the Map of Commerce. 1638.
Bacon gegen Zünfte nachzusehen.
1518 evil may day in London nachzusehen.
Artizan's Committee Report, 1824. |